

EMBLEMAS MORALES DE DON IVAN DE HOROZCO Y COVARRVVIAS, ARCEDIANO de Cuellar en la santa Iglesia de Segouia.

DEDICADAS A LA BVENA memoria del Presidente Don Diego de Couarruuias y Leyua su tio.



Año 1604.

CON LICENCIA.

En Çaragoça. Por Alonso Rodriguez.

A costa de Iuan de Bonilla mercader de libros.

APROVACION.

HE visto por comisſion del muy Illuſtre ſeñor el Doctor Franciſco Lamata, Prior dela ſanta Igleſia metropolitana de Çaragoça, y Vicario General por el Illuſtriſsimo y Reuerendiſsimo ſeñor D. Thomas de Borja Arçobiſpo de dicha ciudad y Arçobiſpado, &c. eſte libro cuyo titulo es: *Emblemas morales de don Iuan de Horozco y Cauarruuias, Arcediano de Cuellar en la ſanta Igleſia de Segouia*, el qual antes de ahora ha ſido impreſſo en dicha ciudad de Segouia; y me parece que la cenſura que entonces ſe hizo juzgandole por muy conforme en todo a nueſtra ſanta Religion y buenas coſtumbres, y que tiene varias doctrinas guſtoſas y morales, de que ſe puede eſperar mucho prouecho en los que le leyeren; es muy conforme a la verdad, y a mi parece lo miſmo: y aſsi ſe puede conceder licencia para que dicha obra ſe imprima de nueuo en eſta ciudad de Çaragoça oy a 25. de Agoſto, de 1603.

El Doctor Iuan Briz Martinez.

Licencia.

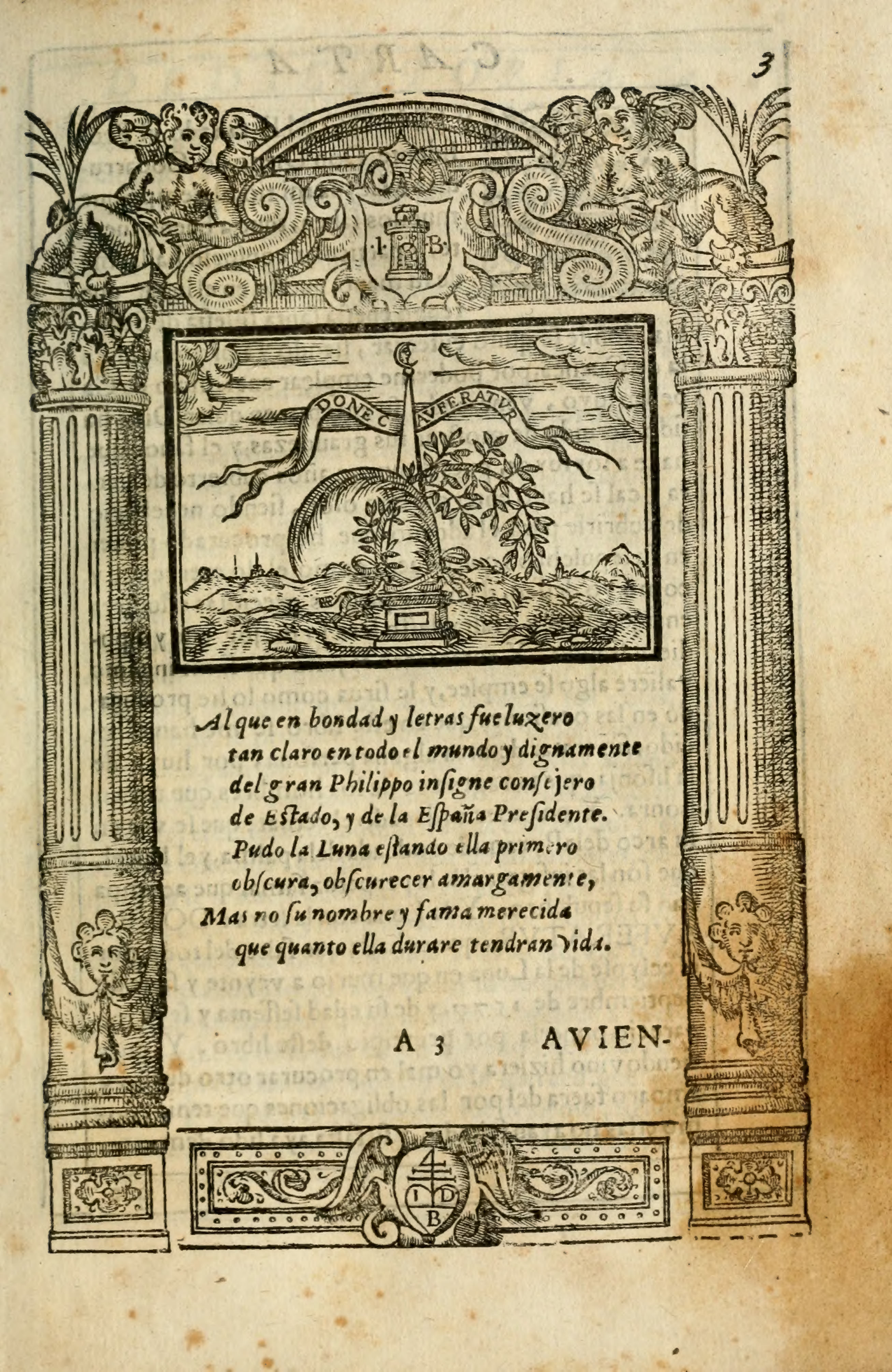
DAse licencia para que se pueda imprimir estas Emblemas morales de Don Iuan de Horozco y Couarruuias. En Çaragoça a 28. de Agosto, de 1603.

El Doctor Francisco Lamata
Vicario General.

¶ *Licencia.*

DAse licencia a Iuan de Bonilla mercader de libros vezino de Çaragoça, para que pueda imprimir, o hazer imprimir, vn libro intitulado: Emblemas morales de Don Iuan de Horozco y Couarruuias, Arcediano de Cuellar en la santa Iglesia de Segouia. En Çaragoça a 26. de Enero, de 1604.

Galuan Assessor.



Al que en bondad y letras fue luzero
tan claro en todo el mundo y dignamente
del gran Philippo insigne consejero
de Estado, y de la España Presidente.
Pudo la Luna estando ella primero
obscura, obscurecer amargamente,
Mas no su nombre y fama merecida
que quanto ella durare tendran vida.



VIENDOME faltado el Presidente Don Diego de Couarruuias y Leyua mi tio, al tiempo que muchos saben, tuue a buena suerte, y particular consuelo hallarme de su mano puesto en el lugar que tengo enesta santa Iglesia de Segouia, donde se quiso enterrar, siendo ya promouido a la de Cuenca, por poderme emplear enel oficio de Capellan suyo, venerando su cuerpo, en quien Dios ha sido seruido de mostrar sus grandezas, y el fauor que haze a los suyos, pues de nueue años cubierto de tierra y cal se hallò entero y con olor, siendo necessario descubrirle para el adorno que he procurado poner en su sepulchro; que si fuera como el lo merecia, y como yo desseo, de oro y piedras preciosas estuuiera enriquecido, y a falta desto sera lo mejor que yo pudiere si viuo. Y entretanto es justo que si mi ingenio valiere algo se emplee, y le sirua como lo he procurado en las ocasiones que en este libro se me han ofrecido, sin tratar de otra alguna persona, por huyr de la lisonja, que tan agena es de los hombres que tienen honra. Y por auer ordenado el remate que se vee en su arco dela Pyramide rodeada dela palma, y el laurel, que son las insignias de la perpetua fama, que acompañan su sepulchro. Y la Luna con la letra: DONEC AVFERATVR, que es hasta que falte del todo, por el eclypse de la Luna en que murio a veynte y siete de Septiembre de 1577. y de su edad sessenta y seys, me parecio ponerla por principio deste libro. Y pues siendo viuo hiziera yo mal en procurar otro dueño y amparo fuera del por las obligaciones que tenia, como estas no ayan faltado, y su falta aya sido demanera

que

que se puede dezir no murio quien viue para el cielo, y enla tierra viue con perpetua fama;no solo es justo, sino muy deuido, que a su memoria santa ofrezca yo las primicias de mis estudios ; aunque no sea esto de las ocupaciones ordinarias de mi profession, que es de Canones y leyes, en que desde edad de doze años he trabajado con gran inclinacion de ayudar con mi ingenio y cuydado a los que estudian, como se vera presto siendo Dios seruido. Mas por auerme dado a otros estudios por recreacion y aliuio de los demas; y entre otras cosas auer hecho este libro de Emblemas por mi contento, y aun consuelo en muchas ocasiones que se me han ofrecido de pesadumbre, me he dexado vencer del parecer de tantos que quieren se publique, por entender ellos que puede ser de algun prouecho a quien lo leyere: y si esto es, sera bien empleado qualquier trabajo en que me huuiere puesto, y el auer de salir al juyzio de tantos; que si esto se mirasse, muy pocos se atreuerian a publicar sus cosas, por mas que se procure defensa con las dedicaciones. Y quando para este libro mas que para otro alguno sea necessario el amparo y fauor de la persona a quien se dirige, creo sera bastante el nombre de mi tio; y el poderse entender, que para tratar de costumbres, como aqui se trata, procuraria de aprender algo de quiẽ con su exemplo de vida enseñò mas que con los escriptos que dexò en el mundo. Y es cierto, que si yo auenturara todo lo que auia enel, y lo huuiera perdido por alcançar los años que le alcance, y anduue a su escuela, lo diera todo por bien empleado, acordandome siempre de sus consejos, y de la merced que me hazia. Y vna dellas y la mayor fue dezirme, siendo ya Presidente, que nunca en todos los dias de su vida

auia pretendido cosa criada, mas de hazer lo que deuia, y Dios le auia puesto en aquel lugar, y que assi desseaua que sus cosas fuessen por aquel camino, que Dios les haria merced. Y quãdo no huuiera otro respecto sino cumplir su voluntad en esto, como hasta agora lo he procurado, no me atreuiera a ofrecer mi libro a quien mayor seruicio se auia de hazer, porque no pareciesse recuerdo y manera de pedir merced; y si fuera del principal dueño, se le huuiera de dar otro: fuera no pequeño cuydado auer de andar en lo que se dixera tan medido, que ni huuiera cortedad, ni demasia. De lo qual todo estoy muy libre en la dedicacion presente, pues no se pretende mas que hazer el deuer, siendo agradecido, y ni podre ser corto auiendose dicho lo que basta, ni demasiado pudiendo mucho mas dezirse con tanta verdad, como todo el mundo sabe.



PROLOGO.

LOS antiguos Philoſophos que en ſolo el diſcurſo natural y la experiencia de las coſas pudieron alcançar muchas verdades y enſeñarlas al mundo, con preciarſe tanto las demas ſciencias, tenian ſola aquella por de gran eſtima, que enſeñaua a los hombres a viuir bien; pues ſeruia de poco ſaber vno mucho del gouierno de los cielos, y de las medidas de la tierra, ſi en ſus coſas no ſabia medirſe, ni alcançaua ſaber como ſe auia de gouernar. Por lo qual ſegun los Stoycos, ſola eſta ſciencia moral ſe deuia llamar Philoſophia, y por lo menos confeſſauan era auentajada a las otras ſciencias naturales; porque ſin ellas ſe podia viuir en alguna manera, y ſin eſta en ninguna. Y ſi miramos la diferencia que ay de la eſpeculacion a la obra, eſſa hallaremos entre eſta y las demas ſciencias; pues en las otras ſe puede alcançar mucho dellas con la theorica, y en eſta es impoſsible, ſino ſe pone por obra, y ſe platica. Como ſe vee en el tratar de componerſe vn animo para ſufrir las aduerſidades, que ſi es deſde lexos y con ſeguridad, ſe tratan de vna manera, y muy de otra quando ſe miran de cerca, porque deſpiertan mucho mas el juyzio, enſeñando el exercicio de la virtud en ellas, lo que de otra ſuerte no ſe deprende. Y eſto ſin duda era lo que nos enſeñaua Socrates quando dezia, que auia deprendido mas de ſus mugeres ſufriendolas, que de Anaxagoras y Archelao ſus maeſtros oyendolos. Y pues vemos quan neceſſario es ocuparnos to-

dos en lo que mas nos ha de aprouechar, pues obrando conforme a lo que nos enſeña la verdadera Philoſophia moral, deprenderemos en la tierra (como ſan Pablo nos amoneſta) coſas que permanezcan en el cielo, ſera bien empleado el trabajo que de mi parte ſe huuiere pueſto en el preſente libro, juntando algunas reglas y auiſos morales para el comun prouecho de todos, en que hallaran para diferentes negocios conſejo, y para ſus cuydados y peſadumbres algun conſuelo, por ſer mucho de lo que ſe eſcriue enſeñado del miſmo trabajo y tribulacion, en que ſe han de exercitar los buenos y que deſſearen ſerlo. Mas por eſtar aduertido quanto ſuelen canſar ſemejantes razones, me parecio ayudarlas del ingenio y la curioſidad, para que mejor ſe oygan; y eſcogi eſta manera de eſcriuir ſin proſeguir materia, porque la variedad deleyte, y al que leyere poco, o mucho le pueda aprouechar de algo el auer tomado en la mano el libro. Pues con ſolo ver la figura de qualquier Emblema ſe repreſenta algo que ſea de auiſo; y ſi paſſan adelante ſe guſta del concepto, y lo que alli ſe ſignifica; y mucho mas ſi ſe lee la declaracion que ſe ſigue; en que podra dar contento la leccion varia que ſe hallara, auiendonos ayudado no ſolo dela facultad propria de Canones y leyes, en que deſde los doze años trabage, mas tambien de las otras en que procure deprender algo, y eſpecial de la ſagrada Theologia, oyendo muchas materias a los que en mi tiẽpo fueron ſeñalados maeſtros, y trabajando lo poſſible en lo que por mi podia, ayudado del ingenio y el perpetuo cuydado. Y enlo que toca a eſte libro, en particular ſera razon que ſe aduierta quanto conuenia ſe eſcriuieſſe en verſo las Emblemas, por ſer tan eſſen-

cial

cial dellas, que de otra manera no lo fueran; pues desde su origen y principio se ordenaron en versos, para que se lea con mas gusto lo que se dixere en ellos; y aun siendo como han de ser, no puede negarse que dan espiritu a lo que se trata, y le ponen a vezes, pues no solo deleytan y enseñan, mas en extremo suelen mouer, haziendo los efectos de la musica verdadera. Y assi vemos lo que sucedio a los Lacones con Tirteo su Capitan, dado de los Athenienses por desprecio, siendo coxo y tuerto, mas de tal ingenio que los hizo vencer a los Mesenios, de quien antes auian sido tres vezes desbaratados y vencidos. Y esto fue con los versos que les ordenò con tanta fuerça, que los animò para aquella batalla, y para las demas que despues tuuieron, quedando entre ellos la costumbre de cantar los mismos versos, que en algunos autores Griegos se hallan referidos. Y por hallar todos los que escriuian, se leuantaua el estilo en lo que se trataua, fue muy ordinario escriuirse en verso, no solo las que se dezian poesias, o sucessos de guerras, mas en general las sciencias todas, pues hallaremos que la Philosophia antigua de los Griegos, y la que entre ellos era su Theologia la escriuio Zoroastres en verso; y sin el Orpheo, en cuyo nombre publicò sus versos Pythagoras, porque fuessen mas estimados: y en el mismo argumento escriuio Lino hijo de Apolo, y tambien Tàmiras, sin otros que se refieren. En cosas naturales escriuieron otros, como son Palefato, y Creophilo Samio, que trataron de la creacion del mundo, de que auian dudado muchos, no creyendo que huuiesse tenido principio. Y de lo proprio escriuio Zenon, de cuya poesia se acordo Platon

en el Parmenides. En las demas ſciencias Mathematicas, tambien es ſabido los autores que eſcriuieron en verſo, pues han quedado algunos como es el Arato, a quien el Emperador Germanico, o ſegun otros, Iulio Ceſar, traſladando vna de ſus obras honrò tanto, y mucho mas el Apoſtol ſan Pablo, alegando el principio della, como en los Actos ſe refiere. Eràſtones, dicho nueuo Platon, por otro nombre Pentathlos, por ſu mucha y varia erudicion de lo que eſcriuio en verſo. Dorotheo Sidonio eſcriuio en Aſtrologia, y del ſe aprouecho el Manilio. En medicina eſcriuieron Seruilio Heliodoro, y otros, a quien alega Galeno en muchas partes. Nicandro y Andromacho Poetas Griegos, eſcriuieron de la Tyriaca. Y de los Latinos Quinto Sereno, y Emilio Macer, cuyas obras tenemos, no quiſieron oluidar el eſtilo antiguo que han ſeguido muchos de los modernos, y alguno con extraordinaria loa. Mas dexando en eſto lo que nos queda para otro lugar, ſi queremos aueriguar bien la razon, porque ſe dieron tanto a eſcriuir en verſos los autores antiguos, hallaremos auer ſido por ſer tan aparejados para la memoria; y aſsi dezian, que entre las demas Muſas eſtaua la memoria a cargo de la que ſe llamò Polymnia de los muchos hymnos, y ſe ocupaua en celebrar las hazañas de los que viuian, por la memoria dellas referidas en ſus verſos, para que entre todos y en todo tiempo ſe cantaſſen, como ſe ſolia vſar entre noſotros con particular cuydado; y no ſin embidia de otras naciones, antes que ſe vſaſſen las prophanidades que en nueſtro tiempo ſe han introduzido. Y en quanto a ſer gran ayuda el verſo para lo que ſe ha de tener de memoria, es claro, pues por eſto ordenaua Platon en

ſu Republica, que las leyes ſe ſupieſſen en verſo, imitando a los que antes del ordenaron leyes, como Solon, de quien ſe entiende que por ſer Philoſopho y famoſo Poeta, puſo ſus leyes en verſo: y lo miſmo Dracon, que fue primero que el, y tambien Poeta. Entre los Scythas no ay duda auerles dado Anacharſis las leyes que tuuieron en verſo, y deuia de ſer ordinario en todas las naciones, por la razon que auemos dicho; y aſsi ſe dize de los de Creta, que tenian tambien ſus leyes en verſos, y hazian que las cantaſſen los muchachos por las calles. Y por ſer coſa que nos toca, deuemos acordarnos de lo que eſcriue Eſtrabon de los Eſpañoles, diziendo: Tenian libros de grandiſsima antiguedad, y en ellos ſus leyes eſcriptas en verſos. Siendo pues coſa tan conocida lo que el verſo ayuda a la memoria, en general conuino que todo aquello que ſe eſcriuia para que no ſe oluidaſſe, ſe eſcriuieſſe en verſo, como lo hizierõ las Sybillas en ſus Oraculos. Y pretendiendo las gentes que en ſus ſepulchros quedaſſe memoria dellos, los ponian verſos; y quando era vno ſolo que facilmente ſe leya y ſe decoraua, lo tenian por mejor; y por eſto preciandoſe el Emperador Adriano deſta arte, como ſe preciaron muchos Principes, en el ſepulchro de Pompeyo, que hizo reparar, puſo vn verſo hecho de ſu mano en memoria ſuya. Y aunque pudieramos dezir de otros Emperadores que ſe ocuparon en eſta arte, a imitacion de los Principes Griegos, para que ſe entendiera la eſtima y precio de verſos, ſe podra eſcuſar con aduertir a todos, que ſi algun tiempo parece que no ſe tuuo tanto credito dellos, ſe ha de entender de los que eran mal ordenados; ſiendo coſa llana, que de lo muy bueno ſe pueden muchos aprouechar mal: y aſsi lo hizie-

ron entonces haziendo versos perjudiciales, que llamauã Iambos, o desordenados y lasciuos, que sin duda son de mucho daño en la Republica, y de los que se ocupauan tan mal era la ley de Platon, q̃ los mandaua desterrar, como se auia de hazer oy dia donde quiera. Y no por esto ha de perder lo que en si es bueno, y lo sera siempre, de que tenemos el argumento mayor q̃ puede ser, pues desde el principio del mundo vemos que se escogio esta orden de concertar las palabras y medirlas en consonancia, para manifestar la Magestad y grandeza de Dios en sus alabanças, como se vee enel antiguo y famoso Cantico de Moyses, con los demas que en sus libros y en otros de la diuina Escriptura se refieren. Y teniendo esta costumbre santa los Christianos en lo q̃ escriuen dellos, assi el Philon, como Plinio segundo, y otros, se dize de los hymnos y alabanças q̃ cãtauan a Christo. Y es buẽ lugar para esto el de S. Dionysio Areopagita, donde alaba los hymnos de su maestro Hieroteo, a cuya imitacion muchos delos santos Griegos y Latinos hizieron sus hymnos que canta la Iglesia, y cantauan ellos por su deuocion y exercicio santo. Y es de notar mucho que en las pretẽsiones del demonio que tuuo en el mundo cõ sus inuenciones de la religion falsa, muy de los principios procurò que huuiesse estos hymnos a sus fingidos Dioses, en q̃ fueron señalados los antiguos Poetas Griegos. Y por ser tan ordinario en los tẽplos, vino a dezir Trimegisto en el dialogo llamado Asclepio, q̃ Dios auia embiado a la tierra dela musica q̃ auia en el cielo, para que en el terreno suelo cõ dignas alabanças en perpetuos hymnos fuesse reuerenciado. Y estendiendose la honra de los Dioses, a los que pretendian serlo por sus hazañas, vinieron las gentes a celebrar sus victorias con esta

manera

manera de compoſtura que ſabemos ſe introduxo en el pueblo de Iſrael, como conſta de muchos lugares de la Eſcriptura diuina,en eſpecial donde ſe cuenta la victoria de Dauid contra el Gigante , y el recebimiento que le hizieron las donzellas,de cuyas alabanças començo la embidia y perſecucion de Saul. Y para concluyr en eſto baſtara dezir,q̃ la autoridad y precio de la concertada poeſia, ſe entendera claramente poniendo delante la grauedad de los ſantos aſsi Griegos como Latinos,que ſe ocuparon en ſemejantes exercicios de virtud y de ingenio,imitando los ſagrados volumines,donde ſe hallan cinco libros enteros eſcritos en verſos, como ſe conoce en ſu original,y lo aduierten los Doctores ſantos; y aſsi perdonaran los que no lo fueren ſi teniendo diferente parecer no fueren creydos en eſto,y menos en q̃ no auia de ſer en lẽgua vulgar el eſcriuirſe eſte libro; lo qual no ſe eſcuſaua por auerſe eſcrito cõ intento q̃ aprouechaſſe particular a los de nueſtra nacion,pues ſeria juſto ocuparſe en buenas leturas los que no ſaben mas que nueſtra lengua;y para los de otras partes ſe vee q̃ tambien aprouechara el libro por eſtar nueſtra lengua tan eſtendida en el mundo,que ya viene a ſer tan general como la Latina, y aun a algunos les parece que lo es mas,o lo ſera muy preſto. Y pues en las demas naciones ſe precian perſonas graues de eſcriuir en ſu lengua, no es juſto que ſe haga menos en la nueſtra , ſiendo tan aparejada para dezirſe en ella bien y cumplidamente quanto quiſieren los que de veras podrian tratar de honrarla y enriquecerla.

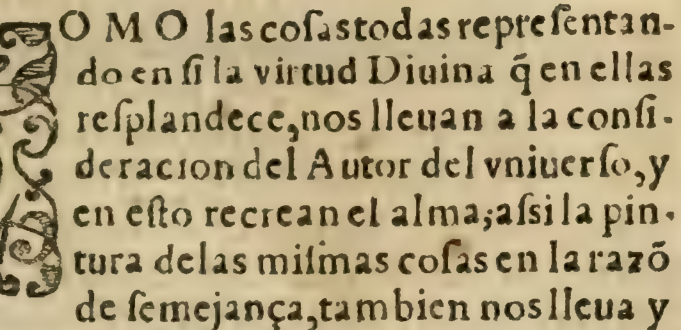
(.:.)

LIBRO


I · B
ME IPSO RENAS COR
I D B

LIBRO PRIMERO
DE LAS EMBLEMAS MORALES.
Hecho por Don Iuan de Horozco y Couarruuias, Arcediano de Cuellar en la santa Iglesia de Segouia.

CAPITVLO primero. En que se declara que cosa son Emblemas, Empresas, Insignias, Diuisas, Symbolos, Pegmas, y Hieroglyphicos.



OMO las cosas todas representando en si la virtud Diuina q̃ en ellas resplandece, nos lleuan a la consideracion del Autor del vniuerso, y en esto recrean el alma; assi la pintura delas mismas cosas en la razõ de semejança, tambien nos lleua y recrea; de manera, que algunas vezes lo que es natural no da tanto contento, como lo que se vee cõ propriedad imitado. Y en parte diremos, que la pintura tiene gran excelẽcia; y es, que pone las cosas de suerte que se puede dezir permanecen. Y por esto fue siẽpre estimada en mucho, pues por medio della se han conseruado enel mũdo admirables historias, por ser las figuras letras vniuersales que en todos tiempos, y en todas las gentes se conocẽ. Y assi no ay que admirarnos fuessen estas las antiguas letras de Egypto,

Excelencia de la pintura.

como lo hã sido hasta nuestros tiẽpos en muchas partes del nueuo mundo. Y porq̃ de todas las letras solas aquellas que enseñan las verdades, y el camino de la virtud, se deuen dezir letras, les dieron nõbre de sagradas; a imitacion de las quales se han introduzido las q̃ en el presente libro llamamos Emblemas, pudiendo muchas dellas llamarse, como luego veremos, empresas; y son aquellas q̃ tienen respeto al intento particular de alguno. Mas reduzidas al biẽ comun en algun auiso q̃ puede aprouechar a todos, dexan de ser empresas, y son Emblemas; como se entendera de lo q̃ luego diremos. Tambien las q̃ se dizen insignias, o diuisas, cõuienen en algo con las empresas; de lo qual es necessario se trate en particular para que se entienda.

Letras sagradas.

Empresas son particulares.

Emblema es pintura q̃ significa auiso, debaxo de alguna, o muchas figuras, y tomò el nõbre dela antigua labor que assi se dezia, por ser hecha de muchas partes puestas y encaxadas, como es cõ menudas piedras de varias colores la labor q̃ llaman Mosayco; y tuuo este nõbre, segun dizen algunos, del autor que la renouo, siendo inuencion antigua de los Godos. Mas es engaño, porq̃ mucho antes que ellos se mostrassen era obra conocida, y hallaremos menciõ della en Plinio, y otros autores; llamale Opus musiuũ, o amusiuum. Y yo piẽso q̃ se dixo assi por la regla dicha Amusis, vsada en las piedras, cõforme al prouerbio antiguo, y es la cuerda estirada. Y para hazerse obra de diferentes lazos, era menester poner muchas destas reglas. Y de ay tomò el nõbre. En madera se dize tambien Emblema, la q̃ llamamos taracea del verbo triçar; y este de troncar, q̃ se dixo de trũco, palabra Latina. En la plata y oro se dize ataugia, y en La

Emblema que es.

Mosayco.

Plin. lib. 36. c. 25

Hinc Musiuarij, de quibus in titu. de excusa. arti. ff. lib. 10.

tin,

tin, opus vermiculum, a ſemejāça de la labor de los guſanillos pintados con tanto primor de la naturaleza; de la qual obra ſe haze mencion enel lugar de los Cantares. Y porque en las taças grandes ſe vſaua poner algunos follajes, o otras labores encaxadas para adorno y apetito en la beuida, ſe llamaron tambien Emblemas, como conſta de Tulio, y de lo que el Conſulto Vlpiano dixo; y tomò el nombre del verbo Griego encaxar, o embutir.

Cicero. actione. 6 in Verrē. l. pediculis. §. 1. D. de auro & argen. leg. cum aliis.

Empreſa ſe dize la figura de algun propoſito, que por ſer el fin de lo que ſe emprende, vino a llamarſe empreſa; y fue propria delos hechos de armas verdaderos, y a imitacion dellos vino a vſarſe en los fingidos; y en particular ſe vſaron eſtas empreſas en los deſafios, como ſe vee enel que pondre aqui de vn cauallero principal de Caſtilla, que en tiempo del Rey don Enrique el III. deſafiò a otro, y entre las demas razones que por eſcrito dio a vn ſu eſcudero para que las dixeſſe, fueron las que ſe ſiguen: Yo vos digo de ſu parte, como aquel q̃ ſu propria creencia trae, q̃ por la ofenſa q̃ a el ha venido de vueſtras palabras, el ha pueſto por vos vna empreſa enel braço derecho, la qual es vn Sol de oro y de azero, con vna Luna de plata, y en la Luna vn titulo, que dize: P O R E L S O L O. La qual ſe dize e trae por vos ſolo, y viene pueſta con vna carrera negra, la qual el e yo en ſu nōbre vos requiero, por la gentileza que en vos es, le delibredes della. Y lo que eſta ſignificaua por ſer hiſtoria particular, ſe puede eſcuſar el dezirlo, pues no ſe dize la ofenſa ni la ſatisfacion, y ſolo ſeruira de que ſe entienda, que en tales caſos ſe vſaua traer ſemejantes empreſas, como tambien ſe trayan en las auenturas de armas, quando los caualleros y Princi

Deſafio particular.

Vſo delas empreſas en deſafios.

pes salian de sus tierras a conquistas, y por señal propria y muestra de su valor y pretensiones las vsauan, imitando en esto la antiguedad de que ay testimonios, que es justo no se oluiden, y por esto trataremos dellos en la origen de las Empresas.

Insignias que erã. Insignias dichas entre los Romanos signa, eran las señales que los Capitanes trayan en sus estandartes, que primero fueron figuras leuãtadas en alto, de que seruia qualquier cosa que sobre vna hasta se ponia; como el manojo de heno, que despues se vino a vsar de proposito, y se dixo manipulus; y de el manipularios los que le seguian, que eran dos Centurias: dizen algunos que vsauan deste solamente en las auenturas con los enemigos; para que en caso que se perdiessen, no dexassen en poder de sus contrarios despojos de que pudiessen alabarse. *Manojo de heno.*

Diuisas que eran. Diuisas son señales con que se diferencian los que las traen, y estas solian traer algunos esquadrones, o legiones antiguas; como se vee en la noticia del vno y otro Imperio, libro que se escriuio en tiempo del Emperador Theodosio; y se dixo assi por ser como libro de la razon que llamamos: y deste termino vsaron los Emperadores de aquel tiempo, como consta de sus leyes. Y de aqui sucedio, que por ponerse aquellas señales en los escudos de los soldados, como alli se vee, se llamaron entre nosotros escudos de armas las insignias de las familias nobles, que en toda la Europa se vsan; y estas dizen se introduxeron en tiempo de Frederico Barbarroja, el qual concedio muchas, y despues lo continuaron los demas Emperadores. Y assi Bartulo en el tratado de las insignias y armas, dize: Que el Emperador Carlos IIII. le dio por insignias para el y sus descendientes vn leon con

l.1.in medio.C. de offic.pretorio A-phri.cum aliis.

Bartolus in tract. de insig. armis.

dos

doscolas. Mas de auerſe vſado antes deſte tiempo las inſignias en algunas caſas, en eſpecial delos Principes, no tengo duda: y la ſeñal en los eſcudos para las legiones como en tiempo de Theodoſio ſe vſaua, tampoco fue antigua, pues ſe ſabe que en otro tiempo eſcogia cada vno la ſeñal que queria en ſu eſcudo, como entre los Lacedemonios ſe cuẽta del que eſcogio la moſca: y ſiendo por eſto notado de cobarde, como quien pretendia q̃ no hizieſſen mas caſo del que de vna moſca; reſpondio, que antes el pretendia llegarſe tan cerca de ſus enemigos, que echaſſen de ver la ſeñal tan pequeña como traya. Y por otra parte ſe entiende, que les dauan a los ſoldados el eſcudo blanco, para que entendieſſen que ſe auia de pintar en el los hechos que hizieſſen, conforme al verſo de Virgilio, en que dixo del otro, que aun tenia el eſcudo blanco. Llamaronſe eſtas inſignias de que hablamos, diuiſas; porque con ellas ſe diferencian y diuiden los que las traen: y aſsi propriamente ſe llaman deſta manera las vandas con que los Eſpañoles y Franceſes ſe diferencian, anſi en la color, como en la poſtura dellas: y lo miſmo enel traer de las plumas en que ellos, y los de otras naciones ſe diferencian: y por la miſma razon ſe llamaran diuiſas las ſeñales, que algunos particularmente eſcogen para ſer conocidos.

Ex Plutarcho & aliis.

Dauaſe vn tiempo el eſcudo blãco.

Virgil. Parmaq; in glorius alba.

Vandas.

Symbolos ſe dizen tambien las ſeñales; mas ſon aquellas, que como en cifra dan a entender alguna coſa, y ſon en la guerra las que ſe llamaron entre los Latinos Teſſeras; y eſtas ſeruian de moſtrar con ſilencio leuantadas en alto lo que auia de hazer el exercito: y ſegun Onoſandro, ſon neceſſararias, para que entendidas vna vez las ſeñalus, fueſſe co-

Symbolos

Onoſãder de optimo Imperatore.

mun lenguage a todos los que de diferentes naciones se suelen juntar en los exercitos; y tambien para que el enemigo estando cerca, no pueda entenderlo, como seria quando con sonido de atambor, o trompetas se mandasse algo; y esto se haze en las demas partes donde no tienen a vista los enemigos. Y por la misma razon se dezia tambien Symbolo, el nombre que da el Capitan a las guardas, y qualquiera otra seña que se pide; en que se diferencia el del proprio exercito, del que no lo es. Y de aqui vino, que con mucha propriedad la doctrina de los santos Apostoles sumada en la professión de la Fè, se llama Symbolo, porque con ella se diferencia el Catholico, del que no lo es. Los dichos de Pythagoras por ser obscuros, y que debaxo de figuras y semejanças enseñauan, se llamaron Symbolos; y assi tambien por la misma razon las Emblemas, o Empresas, que debaxo de figuras tienen sentencias y propositos de ingenio, se llamaron Symbolos.

Nombre que da el Capitan.

Symbolo de la Fê.

Pegmas es otro nombre que se ha dado a las Emblemas, por la semejança que tienen con aquellas; las quales eran vna representacion que se hazia con figuras mudas en vna fabrica quadrada de madera; mostrãdose primero vn suelo que a las orillas tenia estas figuras, y de en medio deste suelo se leuantaua otro quadro menor con otras figuras diferentes; y luego el tercero, y quarto, hasta disminuyr en manera de torre: y esto es lo q̃ Marcial dixo, que las altas Pegmas se leuãtauan en medio de la calle: hallase la figura destas en el reuerso de algunas medallas antiguas, en memoria de las lisonjas que alli se dezian a los Principes, y del seruicio q̃ les hazian, porque sin duda serian de mucha costa. Desta manera

Pegmas que son.

Martial, & surgũt media Pegmata celsa via.

de

de repreſentacion con ſolo figuras ſe vſò mucho; no ſolo en eſtas Pegmas, ſino en las que ſe llamaron Orcheſtras, que ſon las dāças del verbo Griego, que ſignifica ſaltar, que es lo miſmo que dançar; y eſtas ſe hazian con ſolo meneos: y porque lo principal era con las manos, llamò a las deſtos dançadores Caſiodoro, manos habladoras, y que ſus dedos tenian lenguas; cuyo ſilencio era clamoroſo, y la expoſicion callada: y dize, que la Muſa Polymnia inuentò eſta arte, para moſtrar que los hombres pueden ſin hablar declarar lo que quieren: y aſsi lo hazen, como ſe cuenta de los que habitan en vna mōtaña de Eſcocia, que ſin tener habla auiendo nacido todos mudos, ſe entienden por ſeñas.

Orcheſtras.

Orcheſtrarũ loquacisſimæ manus linguoſi digiti ſilẽtium clamoſum expoſitio tacita.

Hieroglyphicos es otro nombre de los mas proprios q̃ las Emblemas y Empreſas tienen, por auer ſido imitacion de aquellas antiguas letras que los Egypcios llamaron aſsi; y quiere dezir ſagradas eſculturas, de que hazen autor a Mercurio Trimegiſto, de cuya doctrina y de los demas antiguos Egypcios ſe dize auer auido entre ellos las columnas q̃ tambien llamaron ſagradas, y q̃ eſtas fue a buſcar Platō, y ſe aprouecho tanto dellas. Eſtrabon dize, auer ydo en compañia de Eudoxo, y que por eſpacio de treze años comunicaron con los Sacerdotes Egypcios. Tertuliano llama a eſtas letras Caldeas, y tuuo razon por auerlas deprẽdido de los Chaldeos, y ellos de los antiguos Hebreos, a quien ſe deue la verdadera inuencion de las letras todas, y de las ſciencias; los quales enſeñados de Dios y de ſus Prophetas, ſupieron marauilloſamente aprouecharſe de las figuras y ſemejanças, de que vemos eſtar llena la ſagrada Eſcritura. Y cōforme a eſto la inuẽcion deſtas

Hieroglyphicos.

Eſtrabon. lib. 17.

Tertuliano lib. de ſpectaculis.

que llamamos Emblemas, Empresas, y Symbolos, y q̃ en realidad son Hieroglyphicos y sagradas letras, grã antiguedad tienen; y por esto se deue tenerlas en mucho, y dar lugar a que de proposito se cõsideren.

Capitul. II. De la primer insignia, o empresa que huuo enel mundo, y de algunos Hieroglyphicos que en la sagrada Escriptura se hallan.



A primer insignia, o empresa q̃ huuo enel mundo, podemos dezir q̃ fue el arco celestial, pintura Diuina y admirable, que de los rayos del Sol con la interposicion delas nuues se haze enel ayre. Y es señal que escogio Dios para mostrar a los hõbres la paz, y el perdon que en su vnigenito Hijo auia de hazer leuãtado enlas nuues, y hecho arco en la Cruz. Pues assi como el arco celestial es la señal cierta de la serenidad; assi Christo auia de ser no solo señal de paz, sino la missma paz; y por esto hablãdo con el eterno Padre dixo por el Propheta Dauid: Pusiste como arco de metal mis braços.

Genes. 9. arcũ meũ ponam in nubibus.

Psal. 17. Posuisti vt arcum æreũ brachia mea.

Y si esta podemos dezir con tanta verdad, que es la empresa del Padre eterno; la que podemos considerar de su vnigenito Hijo fue, aquella que se mostrò al gran Propheta y escogido de Dios el santo y glorioso Moyses, quando vio la çarça que se ardia y no se quemaua; en figura y representaciõ que la Diuinidad se auia de juntar cõ nuestra humanidad, sin que Dios dexasse de ser Dios, ni el hombre en su essencia dexasse de ser hombre, siendo el Verbo encarnado verdadero Dios, y verdadero hombre. Y como

Exodi. cap. 3.

el fin

el fin desta empresa era la mayor hazaña q̃ los Angeles pueden imaginar, quiso la Magestad de Dios publicarle mas cõ otra marauillosa figura, quando por mano de Moyses ordenò se mostrasse enel desierto la serpiẽte de metal sobre la Cruz; dando a entẽder, q̃ assi como aq̃lla serpiẽte, q̃ lo era en la forma, y no en la realidad, porq̃ no tenia veneno, y era de metal, siẽdo leuãtada enla Cruz, auia de ser remedio de los heridos delas serpientes y su veneno; assi Christo siẽdo tenido por pecador, no lo siẽdo, ni teniẽdo pecado, auia de ser remedio de los heridos dela verdadera serpiente, q̃ es el demonio, y de su mortal veneno, q̃ es el pecado. Y assi en esta figura como en la del arco, se haze Dios de metal; para que cõsideremos lo q̃ sufrio por nosotros, con ser hõbre de carne y sangre; y que en esto tambien conocio el barro de que nos hazemos, pues padecio tormentos, q̃ no solo erã grandes y terribles para executarse en cuerpo humano, mas eran bastantes para abollar y deshazer vn cuerpo que fuera de metal. Y esta passion grande y sufrimiento, junto cõ la perpetua intercessiõ, nos muestran los braços estendidos enla Cruz, tan fuertes como eran menester, para quien leuantado de la tierra todo lo auia de traer a si. Y pues el mismo se quexa q̃ sobre sus espaldas auian de fabricar los pecadores, menester erã que fuessen tan fuertes, como en la dureza del metal se significan. Pues la paloma acompañada de las esparzidas lẽguas de fuego q̃ la sagrada historia delos Actos nos muestra parecieron sobre las cabeças delos Apostoles, claramente nos propone en tan admirable figura y representacion la empresa propria y particular del Espiritu santo, mostrando su assistẽcia en la figura de tal

Numero rũ. c. 21. & Ioã. 3

Genes. 9.

Psal. 102

Ioan. 12.

Psal. 128.

Actuũ. 2

Marci.1. Lucæ.3. Ioan.1. aue,como enel Iordan se auia mostrado,junto cõ el testimonio del eterno Padre. Y aunque bastaua esto para honra de tan honradas inuenciones,como son las q̃ con ingenio y para bien se inuentan, no se escusa de considerar quan llena esta la diuina Escritura destas marauillosas figuras;vnas q̃ verdaderamente son Symbolos y Hieroglyphicos mostrados a la vista;otros en la doctrina,por las semejanças;y otros en la ocasion q̃ se toma de las historias mismas para inuentarse,principalmente de las visiones de los Prophetas. Y de las primeras, demas de las dichas, es la paloma cõ el ramo de oliua q̃ a Noe truxo las Genes.8. nueuas dela paz,haziendo de si vn admirable Symbolo de la serenidad y misericordia. La estatua de Genes.19 sal dela muger de Loth,mostrò el castigo de la inobediencia, y el escarmiento q̃ por la sal se significa. Ibidẽ. c. 38. La escala de Iacob, la comunicacion de Dios y de Ibidem. cap.22. los hombres, mediante la Encarnacion de su Hijo. Pues el Cordero entre las çarças, llana figura es de la innocencia, acusada de la malicia. El vellozino de Gedeon,en q̃ se recogian las aguas del cielo,claramente mostraua la humanidad de Christo llena Iudicum. 14. delos dones del cielo. En lo del leon muerto con el panal de miel,y la letra tan admirable: DEL QVE COMIA SALIO EL MANIAR, Y DE LA FORTALEZA LA DVLÇVRA;no pudo enel mundo imaginarse empresa mas galana para mostrar las grãdezas de Dios,y los regalos q̃ el haze a las almas en el cõbite celestial de su sagrado cuerpo. El fuego Iudicũ.15 en las colas de las raposas, enseñò a la vista el daño delos hereges,y quã perjudiciales son. Pues la fabrica dela sagrada arca y del tabernaculo,y despues del tẽplo,en cuyo adorno se vierõ marauillosas Empre-

ſas y Symbolos de lo q̃ Dios tenia determinado de hazer enel nueuo tẽplo, de quien aq̃l era modelo, todo hablaua y enſeñaua los myſterios q̃ cõ la luz del Euãgelio auiã de ſer reuelados. Y deſta manera aq̃l mar de metal ſuſtẽtado en doze bueyes, publicaua el beneficio q̃ Dios auia de hazer al mundo, por medio de ſus doze Apoſtoles, cõ la predicacion y el babtiſmo. El candelero con ſiete lãparas en medio del tẽplo, moſtraua la aſsiſtencia del Eſpiritu ſanto en ſu Igleſia enriquecida de ſus dones. Y en la meſa de la propoſiciõ ſe via la q̃ Dios tiene pueſta al Chriſtiano, para q̃ goze del celeſtial banquete q̃ le tiene aparejado enel Sacramẽto del altar. Pues el arca y el adorno della dẽtro y fuera, y la coronaciõ, lleno eſtaua todo de myſterios, de q̃ los ſantos hazẽ libros enteros; y lo miſmo del adorno de las veſtiduras ſacerdotales en q̃ no podemos detenernos, por hazer memoria delos Symbolos, q̃ en doctrina nos pone delãte la ſagrada Eſcritura, q̃ ſon muchos, por la riqueza grãde q̃ ſe halla enella de todo quãto de verdad puede auer en todas las ſciẽcias; en eſpecial enla Philoſophia natural y moral, aprouechãdoſe della en cada paſſo. Y en eſta cuẽta ſe deue poner la ſemejança del Aſpide, q̃ ſe haze ſorda, cubriẽdo ſus oydos para no oyr al encãtador. El renouar ſu juuẽtud del Aguila, el prouocar ſus hijos a q̃ buelen, y el allegar de la gallina ſus polluelos debaxo de ſus alas. La cõparacion del lilio entre las eſpinas, cõ las demas del libro de los Cantares, todas ſon admirables; entre las quales notò Origenes la del mõton de trigo rodeado de açucenas, para ſignificarnos el adorno que hazen las letras profanas, traydas como ſe deue, a que ſiruan en la ſagrada Eſcritura. Y en eſte genero ſon

Exod. 25. & 26. Regum. 3 cap. 6. 3. Reg. 7. Exod. 40 Exod. 25 & 37. Symbolos ſagrados. Pſal. 47. Pſal. 102 Deuterono. 32. Matth. 23. Cantic. 2. & 7.

infinitas las figuras, considerando en el Leuitico la razon de los animales reprouados, como los santos Doctores lo enseñan; y sin esto es mucho lo q̃ en los libros Sapientales en este proposito se nos muestra; donde entre otras cõparaciones, es señalada la q̃ se dize dela hermosura enla mala muger, q̃es como el anillo de oro enel ozico del animal inmũdo. La tercera manera de Hieroglyphicos q̃ diximos se toma uã delas historias, o delas visiones de los Prophetas; es muy estẽdida, por ser las historias tãtas y tã diferẽtes, y con extraordinarios acaecimientos, q̃ en especial para Emblemas sagradas son muy a proposito; como el sacrificio de Abrahã para la obediencia: y repartida la historia quãdo Isaac yua cõ el haz de leña sobre sus ombros, dize la obediẽcia q̃ los hijos deuen a sus padres; y quãdo està vendado y su padre le va a herir, dize la obediencia q̃ todos deuen a Dios. Las figuras delos Prophetas son llanamẽte Hieroglyphicos, como fue el dela vara vigilãte; de donde tomaron los Egypcios modernos el suyo del ceptro, y el ojo sobre el: y no tienen poca gracia algunas figuras del Apocalypsi, para enseñarnos como es la figura dela mala muger sobre la bestia de siete cabeças, con las demas, q̃ todas son de vna manera. Mas passando adelãte por no detenernos, lo poco q̃ se ha dicho puede sernos para reconocer el beneficio y merced q̃ Dios nos hizo, enseñandonos de tãtas maneras, q̃ quanto ha podido el ingenio de los hõbres adelãtarse, todo fue deprẽdido de aquellas verdades del cielo, sin q̃ en esto se pueda poner duda, por mas q̃ los Egypcios y la arrogante Grecia se quieran atribuyr; no solo el exercicio de las artes y sciencias, mas la inuencion y entero conocimiento dellas.

Prouerb. c.11.

Genes.22

Hierem. cap.1.

Apocalypsis. c.17

Capit. III. De las diuisas que continuò la Iglesia Catholica en sus sagradas pinturas, y de la insignia de nuestra Señora, y el origen de la reliquia santa del Agnus Dei.

ESTA manera de enseñar con figuras y semejanças continuò la Iglesia Catholica en muchas de sus pinturas, como es la de los quatro Euãgelistas acompañandolos con sus diuisas, conforme a lo que el Propheta Ezechiel auia escrito dellos; y en los demas santos tambien ha acostumbrado ponerles las insignias de sus martyrios. De la sacratissima Reyna de los Angeles y Señora nuestra, por tradicion antigua, y digna de veneracion se sabe, que el Açucena es Symbolo particular suyo. Y assi se vee en sus pinturas, y en las armas de las yglesias, que a deuocion suya se han edificado; y la razon desto es clara y manifiesta, auiendo la Escritura sagrada comparado a la blancura y lindeza de la Açucena la pureza y santissima Virginidad de nuestra Señora. Llamase el Açucena en Latin Lilio blanco, a diferencia del purpureo. Y ponese en vna jarra vn manojo de Açucenas, para denotar mas claramente la excelencia de la virtud, pues en estas admirables flores se vee la fuerça que en si tienẽ, que estando arrancadas de su rayz se augmentan y se abren, mostrando su hermosura, y esparziendo su olor tan cumplidamẽte, como si en el suelo donde nacieron las huuieran dexado. Y por

Ezec. 1.

Symbolo de nuestra señora.

Cant. 2.

Liliũ album, de quo Plin. lib. 21. c. 5. & alij.

esto la entera diuisa de que tratamos es con la jarra, donde el manojo de Açucenas la rodean; y esta señal quiso escoger para su orden de caualleria, en reuerencia y memoria de la Virginidad de nuestra Señora. El esclarecido Infante don Fernando, siendo ya Rey de Aragon, que por su virtud y recogimiẽto fue llamado el honesto. Y puso nombre a esta caualleria de la Terraça, por llamarse assi la jarra que se haze de tierra. Y con esto pudieramos acabar lo q̃ toca a las empresas sagradas, mas ofrecese al proposito de lo q̃ tratamos hazer mẽcion de la reliquia grãde del Agnus Dei, en que se vee la figura de aquel Cordero sin manzilla, que fue ofrecido en la Cruz para quitar los pecados del mundo. Y por ser esta reliquia tan estimada en la Iglesia santa, conuendra digamos algo de su antiguedad y origen, y de lo que significa.

Infante don Fernando.

Caualleria de la Terraça.

Es tan antiguo el vso de los Agnus, que en tiempo de san Gregorio los auia, y pudo ser mucho antes, pues dize el Guillelmo Durando en el Racional, que san Gregorio añadio en su bendicion el santo olio. Y quanto a la origen a Onuphrio Panuino en su historia Ecclesiastica, le parece se introduxerõ en memoria de la costũbre antigua de baptizar los q̃ se conuertian en dos señalados dias, porq̃ en estos se bendizen los Agnus; y como se dize los baptizan, porq̃ los tienen en el agua bendita, y cõsagrada cõ el santo olio, y que en esta bendiciõ se representan los mismos que por el baptismo se renueuan, y assi se cãta: Padre santo estos son los corderos noueles. Y luego dize el mismo autor, que antiguamente a los que baptizauan se les daua vna forma redonda de cera con la figura del Agnus, en señal del triumpho de la nobleza, a imitacion del vso Romano, en las que se llamauã Bulas.

Antiguo vso del Agnus Dei.

Onuphrio Panuino.

Durandus in rationali lib. 6. c. 79.

Y quanto a la costumbre en los triumphos, que las vsassen los hijos de los nobles, es cosa llana, y traenlo Macrobio en sus Saturnales, y otros; y tābien se acordo desta Bula san Chrysostomo en vna Homelia, dōde la llama manilla de oro, y seria por auerse mudado en su tiempo la forma, como se mudò entre nosotros, en las que de aquel vso deuierō de quedar, y por ser a manera de patinas que en Latin se dizen, se llamaron patenas: y aunque del vso de darles estas formas a los rezien baptizados no consta, passaria por ello si desto mismo se nos diesse mas razon. Mas yo entiendo que esta santa reliquia se ordenò para memoria y veneracion del santissimo Sacramento, y se le dio la forma suya cō la figura del Cordero sin manzilla, que se ofrecio en la Cruz, y se renueua en el altar; y que esto fue muy a los principios de la Iglesia, al tiempo que se dio nueua ordē en la administraciō del santissimo Sacramēto de la Eucharistia, para que no se hiziesse tanta confiança como entonces se hazia, conforme a la necessidad de los tiempos, y a la mucha santidad que auia en los fieles, permitiendose guardassen en su poder alguna forma, como se prueua de lo q̄ se lee en Tertuliano, y S. Hieronymo, con lo demas que dezimos en otro libro de nuestra facultad cerca de los varios rites y cerimonias de la Comunion. Y en particular nos viene a proposito lo que se entiende de los santos, y es, que los Obispos trayā a vezes en vna caxa cōsigo el santissimo Sacramento, para la administracion de su oficio en lo q̄ se ofrecia, y para defensa suya en tātos peligros. Y entiendese q̄ era necessario se hiziesse assi, pues siempre en la Iglesia huuo Sacramēto, y le ha de auer hasta la fin del mūdo, conforme a la promessa y ordenacion

Macrob. lib.1. c.1.

D.Chrysostomus. homil. 1. epist. ad Philipenses.

Tertu. de coron. milit. & lib. ad vxorē. D.Hiero. aduersus Iouinian. Y viose en estos tiempos cosa semejante en la Reyna de Escocia.

Matth. vltimo. Ecce ego vobiscū sum vsq; ad cōsummationē sæculi.

de Christo, y entonces se sabe claro no auia lugar seguro, y en mucho tiempo no se pudieron hazer yglesias donde se depositasse el santissimo Sacramento, ni despues de hechas huuo tan presto la seguridad q̃ conuenia. Y assi se nota del Santo, que dio orden de poner la caxa del Sacramento enel muro de la yglesia, y en parte alta, con la decencia y guarda necessaria. Siendo pues por entõces tan ordinario el tratarse tan de cerca, y traerle los Prelados consigo el Sacramento santissimo, o tenerle en su poder: y ordenãdose lo que mas enesto conuenia para su guarda y reuerencia, muy necessario era que se ordenasse tãbien cosa que en su lugar, y en veneracion suya se truxesse y se guardasse. Y esto entiendo yo que fue el Agnus Dei, siendo Dios seruido que conforme a la bendicion, y lo que se pide en las oraciones dellas sucediesse, aprouechar esta reliquia entonces y agora para tantas cosas como se sabe; y como los versos que tratan desto antiguos y modernos nos dizen, y la experiencia nos muestra. Y con esto por agora no tenemos que tratar mas eneste proposito, añadiendo a lo dicho que de la antigua costumbre que diximos de traer consigo los Obispos el santissimo Sacramento, quedò la cerimonia grande de lleuarle delante de si el Papa quando salia de Pontifical. Y si en memoria de tan gran merced en que hizo Dios a los Prelados dispensadores suyos, se introduxo la reliquia del Agnus, mucha razon tienen los Prelados de tenerla en particular deuocion, y de traerle consigo; como acostumbrò siempre el Obispo y Presidente Dõ Diego de Couarruuias y Leyua mi tio, diziendo como a mi me dixo, que aquel era el Tuson de los Obispos. Y quanto a la estima y reuerencia de esta reliquia se

Los versos antiguos son de Vrbano V. que comiẽçã: Balsamus & mundacera. Los modernos sõ de Iano Vital, y comiẽçã: Candida cera Dei. Lib. ceremo. 1 sec. 12. c. 1.

El Tuson de los Obispos es el Agnus Dei.

halla

halla enel registro Apostolico, que el Papa Leon III. embiò vn Agnus al Emperador Carlo Magno; y despues Vrbano V. embio tres al Emperador de Constantinopla, con los versos que diximos antiguos: y fue tanta la deuocion destos Principes, que segun se escriue, salieron en procession con el Clero hasta la puerta de la ciudad a recebir este don. Siguese agora que digamos de las señales q̃ vsaron los Gentiles poner a sus falsos Dioses, de que fue tanto el numero, que los llegaron a treynta mil, segun Marco Varron; y destos los mas principales tuuieron sus insignias que les atribuyeron desde el principio de su error, en que se conoce la antiguedad de lo que tratamos. Y porque conuiene entenderse quales fueron, y su origen, por ser materia de que muchas vezes se ordenan Emblemas, o Empresas, no se escusa el auer de tratar dellas con alguna diligencia, començando de Saturno, como el mas antiguo de los Dioses fingidos.

Treynta mil Dioses falsos, segũ M. Varron.

Capitul. IIII. De las insignias que atribuyeron los Gentiles a sus falsos Dioses, Saturno, Iupiter, Marte, Mercurio, Neptuno, y Pluton.

APolodoro en el libro de la origen de los Dioses dize, que Celo fue el primero q̃ presidio en el mundo, y da le por padre de Saturno; el qual en Griego tiene el nõbre del tiempo, que debaxo de la figura de Saturno reconocian: y conforme a esto venia

Apolod. in bibliotheca, siue de origine deorum. lib. 1

bien fuesse hijo del cielo, pues con su mouimiento començò a medirse y a conocerse. Dieronle por insignias las alas con que buela con tanta presteza y ligereza, y la guadaña en la mano con que siga lo mismo que produze; por lo qual le leuantaron se comia sus hijos. Desta figura con sus alas y guadaña en vna mano, nos aprouechamos en vna Emblema, poniendole en la otra mano vna hacha, para que se entienda que todo lo descubre el tiempo.

Iupiter. Iupiter hijo de Saturno tuuo por insignia particular el rayo, y este con tres puntas, por las tres diferencias que ay dellos, y por el mas poderoso es suyo, q̃ es el que llaman encendido; porque el claro que se atribuye a Minerua, y el obscuro a Vulcano, no son de perjuyzio. Deste rayo se aprouecharon los antiguos, para significar el poder de sus Principes y porq̃ algunos se dexauã vencer de la clemẽcia, para significarla le pusierõ en vn reuerso de medalla sobre vna ara, dõde a los Dioses se suplicaua, de que hizimos vna Emblema espiritual y deuota. Otra se hizo moral acompañada del yugo y de las saetas, para mostrar el oficio del Principe, cõforme a la propriedad del rayo, que es el perdonar al rendido, y deshazer al que le resiste.

Medagla antigua.

Apolo era el Sol, a quien adorauã algunas vezes cõ la lyra, mostrando el contento y bien q̃ se recibe quãdo se alcança tẽplado; y porq̃ a tiẽpos y en lugar muestra su ira embiando rayos quãdo haze vna calor, q̃ llamamos cõ razõ mortal, le pintaron cõ vn arco y saetas, con q̃ fingieron auer muerto la serpiente Python, q̃ tã perniciosa era; la qual segũ el nõbre era la corrupciõ de vna laguna q̃ mataua la gente; y vẽcida y gastada de la fuerça del Sol, vino a cõsumirse.

Macrob. lib. 1. Saturnaliorum. c. 17

Higinius in fabulis c. 150.

Marte

Marte Dios de las batallas tuuo por insignias las armas reluzientes y q̃ echauã fuego de si, en espial el almete q̃ en lugar de las plumas traya por adorno vn rayo. El escudo era teñido de la color de la sangre, y en la mano derecha tenia la principal insignia suya, q̃ era la lança, por ser arma tã antigua y tã vsada entre todas gentes: y dizen huuo tiẽpo en q̃ solas las lanças se venerauan, y q̃ despues les pusierõ insignias de Dioses; y seria al reues, que primero como vsarõ los Egypcios, en sus lanças trayan delante de sus exercitos figuras de sus Dioses, y cayendose estas quedarian ellas en veneraciõ. Y despues dandose por señal del principado, porque trayan la hasta en todo tiẽpo, vino a ser la primer señal de los nobles Romanos llamandose Quirites, siendo el antiguo nõbre de la hasta Quiris; por la qual se dixo Quirino el Romulo que la vsaua. Y por el se introduxo, que los mancebos que auian muerto alguno de los enemigos, se les diesse en premio la lança, segũ Seruio sobre Virgilio en el sexto de la Eneida, donde Anchises muestra la sucession q̃ ha de venir del, començando del mancebo que estaua afirmado en la lança. Y esta manera de hõra durò mucho tiempo, pues entre los demas premios militares se cuentan las hastas puras q̃ se dieron, como se vee en Plinio, y en muchas inscripciones antiguas. Desta misma hasta cõ que se adoraua, y se le dio por insignia a Marte, se llamò Quirino, a quien hizierõ vn templo dentro de Roma cõ este nombre, y otro fuera, que llamaron Gradiuo, porque en casa le querian pacifico, y con solo el hasta que como ceptro traya; y fuera le querian brauo y feroz, como le pintauan cõ las demas armas. Y del verbo que es andar, le llamaron como si dixessemos

Marte Dios de las batallas.

Lãças vn tiempo veneradas.

Ouidius in fastis.

Virg. 6. AEneid.

Plin. li. 7. c. 28.

Gradiuus à gradiendo.

andador, que esso es Gradiuo, porque con la furia y braueza nunca para.

Mercurio. El Mercurio Dios de las artes, segun la opiniõ de los Galos, a quien con particular cuydado (como escriue en sus Comẽtarios Cesar) reuerẽciauan, tuuo *Cæsar in Commentariis.* por señal el Caduceo, que es la vara cõ q̃ apartò las sierpes que peleauan, que significa la discrecion; y las mismas sierpes rebueltas a la vara significan la prudẽcia. El sombrero cõ las plumas, denota la ligereza, y el oficio q̃ tenia de ser internuncio delos Dioses; que siempre fue como es agora el sombrero habito necessario à los que caminan, y tomò el nombre dela sombra: y de aqui se entẽdera porque a los *Capelo de los Prelados.* Prelados se les dio por insignias el Capelo, y es por el oficio de Apostòles y predicadores, y que han de caminar y visitar siempre; y por esto tābien les dierõ las mucetas, que son verdaderamẽte las esclauinas. Dizese tambien el Mercurio ser internuncio de los *Sabiduria quanto vale.* Dioses, y delos hombres, siendo assi que la sabiduria nos haze comunicar con los Dioses, hablando como ellos dezian. Acõpañauan la estatua de Mercurio con la figura del gallo, por ser Dios delas mercadurias y tratos en q̃ tanto es necessaria la vigilācia.

Neptuno. Neptuno Dios del mar, tuuo por insignia el Tridente; y la mas euidente razon para mi es por ser la forma de los harpones antiguos, cõ q̃ los pescadores se defendian, o matauan las vallenas: aunque es verdad que Philostrato dixo, que las tres puntas del Tri *Philostrato in vita Apolonij.* dente significauan los tres senos del mar Mediterraneo. Y otros quieren que sean las tres diferencias de agua, de fuentes que es dulce, y del mar que es salada, y delos estāques, que ni es amarga, ni sabe bien. Otros consideran el poder en las aguas de tres maneras,

neras, de alterar y sossegar las olas, y el conseruar la serenidad en ellas. Cicerõ enel libro dela naturaleza delos Dioses, dize de sentẽcia de Chrysipo ser Neptuno el ayre q̃ en las entrañas del mar brama y le rebuelue; y q̃este ayre es el espiritu de Dios q̃ entrado en la grandeza toda del agua, la conserua de la corrupciõ. Quanto a la historia dizen algunos auer sido de Thesalia, y auer enseñado a los de Athenas el nauegar; y los que le atribuyen el arte de andar a cauallo, es por llamarse tambien Cauallos en su manera las naos, como en otra parte dezimos.

Cicero de natura deorum.

Lib. 2. Embl. 3.

Pluton Dios de las obscuras cauernas, se prueua bien q̃ tenia señal propria, por lo que dize Claudiano, de vno delos quatro cauallos que lleuauã el carro de Proserpina quando fue robada, a quien llama Alustor, y dize q̃ estaua señalado con la insignia de Pluton; y es de entender que seria la llaue, o llaues, porq̃ de Pausanias se colige auersele dado estas insignias, como a quiẽ tenia a su cargo guardar los que entrauan en el infierno; y de tal manera tenia cerradas las puertas del, que ninguno delos que auian entrado podia jamas salir. Lo mismo auia dicho antes, refiriendo la pintura, o talla de vna mesa antigua; y por esto Hesiodo llamò a Pluton, hostiario. Puede ser tambiẽ la causa de auerle dado esta insignia, ser el mismo el q̃ se dize en Griego Ditis, y es Dios de las riquezas que en las venas dela tierra estan escondidas, y por estarlo tanto parece tenerlas con llaue; mas esta tiene en la mano, porque tambien està en su mano el repartir dellas: y porque muchas vezes se reparten donde menos eran menester, y se dexan de dar a quien mas las merecia, le pintarõ ciego, como dize Lucaino. Y porque tambien entẽdian algunos

Claudian. de raptu Proserp.

Pausanias lib. 5.

Hesiodo in Theogonia.

Lucianus in Timo.

que el Pluton era el Sol, le figurauan con corona y cetro, aunque obscuro, conforme a lo que trae del Marciano Capela, y de Porphyrio interpreta Eusebio: y es de aduertir, que entendian por esto la ausencia grande que el Sol haze de nosotros, pues tiene en todo el mundo diuidido por mitad el Imperio con la parte inferior; y quanto al señorio delas riquezas no es mucho se le attribuyan, siendo el que hinche las venas de los preciosos mineros con su virtud marauillosa.

Martian. Capela de nuptiis Philolog. Euseb. de præpara. Euangelica.

Capit. V. Delas diuisas que tuuieron Bacho, Esculapio, Hercules, Castor, y Polux, y el Pan, Dios delos Pastores.

EL Dios Bacho dicho Libero padre, entre los demas nombres que tuuo, que fueron muchos, conforme a los versos de Ouidio, y a los que en Griego andan entre las Epigrammas, reduzidos a las letras del Alphabeto, tuuo por principal insignia el Thyrso; y Macrobio dize, que es la hasta cubierta de hojas, que significaua la fuerça del vino encubierta en el sabor y gusto de la beuida; y por esto tambien se vsaua rodear las taças de yeruas a proposito, como la Pimpinela, y otras. La hasta era de cañaheja, porque la fuerça del vino qualquiera la puede quebrar con la moderacion y la templança. Estos Thyrsos dichos a semejança de los tallos, de las yeruas que assi se llaman, por ser la insignia de Bacho, trayan

Ouid. 4. Metam.

Macrob. lib. 1. Saturn. c. 19

Thyrsos que eran.

en

en sus fiestas las mugeres en la vna mano; y para mas mostrar la fuerça del vino, trayan en la otra mano vna hacha encendida: y lo que Macrobio dixo de la hasta encubierta, se entiende de Pampanos, y rodeauan solo la punta con la yedra por la corona de yedra que vsaua el Bacho, y sus sacerdotes vsaron. Y esto por la conformidad que la yedra tiene, pues no solo el çumo della, sino el olor embriaga. Los instrumentos musicos que le ponian, està claro que denotauan el falso regozijo y alegria con que a los principios se muestra. Atheneo dize se atribuya a Bacho la Tripode, en que mostraua que el vino seruia de oraculo que descubria las verdades. Y porque en el templo de Apolo para responder el sacerdote se ponia sobre la Tripode, como del Phebas se cuenta, quedò por prouerbio hablar desde la Tripode quando las verdades se descubren. *Athen li. 2. dimnosoph. c. 2.*

Esculapio Dios de la salud, a quien por auer sido famosissimo medico pusieron en el numero de los Dioses, y fue tenido por hijo de Apolo, fue dicho Epidauro por la ciudad en Achaya, donde tuuo famoso templo. Tenia por señal la serpiente; y Plinio dize, fue por los muchos remedios que ay en ellas para enfermedades, y en especial, segun otros, por el beneficio que las sierpes Tyros hizieron en el mundo, dando principio a la que de ellas se llamò Tyriaca, como enseñò Nicandro Poeta Griego: y otros dizen, por la salud que cobra la sierpe con la mudança del pellejo con que desnuda la vejez; y que assi los medicos renueuan el hombre quando le sanan, como dixo Phornuto. Al Macrobio le parecio era esta señal de Esculapio, *Esculapio* *Pli. li. 29 cap. 4.* *Phornutus de natura deorum.* *Macrob. lib. 1. Satur. c. 20.*

por la gran vista que este animal tiene, y que assi ha menester el medico tenerla grande, y mirar mucho en las curas. Por esto mismo y la vigilancia, se le atribuyó la lechuza, como despues diremos. Y fuera de estas razones entiendo llanamẽte se introduxo esto, por la salud que enel desierto cobraron los que adoraron la serpiente, y viniendo de mano en mano llegò a tenerse por señal de salud la misma serpiente. Y para mas argumento de que esto tuuo principio en lo que dezimos, se vera en reuersos de medallas antiguas, y en algunas figuras del Esculapio, puesta la culebra sobre vna como muleta de palo, que claramente es la Cruz, y no el baculo de los enfermos, como dezia Eusebio. Fingian que el Esculapio se conuertia en serpiente, como aquella que se truxo a Roma, segun cuenta Valerio: y aun pensauan que los que auian sido en virtud señalados, y se hazian inmortales, muriendo se conuertian en dragones; conforme a la historia que se cuenta del que escondio consigo quando se queria morir vna serpiente de las que el agua cria, y se dexan tratar, para que al tiempo de su entierro le descubriessen y pensassen que era su alma, y ansi le tuuiessen por compañero de los Dioses. Desta opinion, a que ayudarian las inuenciones del demonio, no tenian duda, conforme a lo que Plutarcho cuenta en la vida de Cleomenes, diziendo, que como se matasse y fuesse mandado colgar despues de muerto, los que le guardauan vieron que vn dragon le ceñia el cuerpo, y le defendia de las aues; y por esto fue tenido por hijo delos Dioses, y contado entre los Heroas. Y de aqui se entiende la causa porque Virgilio hizo caso, y puso en historia el auerse visto la culebra que salia

Num. 21.

Medallas antiguas.

Euseb. de praeparatione Euãgelica.

Plutarch. in Cleom.

Virgil.

del

del ſepulchro de Anchiſes: y que eſto ſucedieſſe en algunos ſepulchros antiguos, puede ſer la cauſa que da Plutarcho en el lugar alegado, donde dize, que de la manera que ſe crian de los bueyes muertos las abejas, de los cauallos los çanganos perezoſos, y de los aſnos los tabanos, aſsi de los cuerpos de los hombres; y en eſpecial de las medulas, ſe crian ſerpientes. Ruperto Abbad ſobre el Geneſis dize, que era doctrina de Pythagoras, y que ſi es de creer, vino bien, que del hombre muerto nacieſſe la ſerpiente, pues della auia nacido la muerte del hombre.

Plutarch. vbi ſupra

Rupert. Abbas. in Geneſim. c.17.

Hercules tuuo por inſignia la maça, y el pellejo del leon; y ſegun Diodoro, fue por ſer eſtas las antiguas armas, como es verdad; mas ſin eſto ſe moſtraua la fortaleza y el animo en los deſpojos del leon: y la maça que es de materia ſolida, ſignificaua la virtud maciça. Y es de conſiderar, que armando vn tiempo los Dioſes a Hercules para la defenſa de Thebas, y dandole Apolo el arco y ſaetas, Mercurio el alfange, y Minerua el eſcudo, la maça cuenta Apolodoro le dexaron que ſe la eſcogieſſe el, y la hizieſſe por ſu mano; en que ſe mueſtra, que virtud verdadera es la propria, y que eſſa es la nobleza, y no la heredada, aunque tambien lo ſea. Mas eſta es la que haze al caſo, y de la que deue cada vno preciarſe. Fue pues ſegun eſto la propria inſignia de Hercules la maça hecha del Oleaſtro en la montaña Nemea, donde con ella derribò el famoſo leon, y adornò con ſu pellejo las eſpaldas. La corona que acoſtumbraron ponerle fue de alamo; y por tener en las hojas tanta diferencia, que por la haz ſon tan blan-

Hercules

Apolod. de origine deorũ, lib. 2.

Pauſanias lib. 2.

Corona de alamo.

cas y por el reuerſo tan obſcuras, y que parece eſtan ahumadas; fingieron que coronado deſte arbol que al principio era todo blanco, auia entrado en el infierno, y del humo que alli auia ſe le puſieron las hojas negras por la parte que ſe deſcubrian, y que deſde entonces todo el arbol auia tomado las colores de ſu corona, porque el ramo que lleuaua plantò en las orillas del rio Acheronte, que es en Epyro, donde ay muchos. Y lo que eſto puede ſignificar es, que la virtud en lo interior y en la verdad es blanca, aunque por de fuera parece negra y trabajoſa. Y ſi por eſte arbol ſignificaron tambien los antiguos el tiempo, es porque en las hojas blancas y negras ſe figuran los dias claros y las noches obſcuras; y tambien por lo que Plinio dize, que ſe bueluen las hojas en el Solſticio.

Olimpionicus de plãtis Herodotus, & alij.

Plin. li. 16 c. 23.

Caſtor y Polux.

Caſtor y Polux los dos hermanos hijos de Iupiter y de Leda, tenian cada vno vna eſtrella por ſeñal; y eſto es lo q̃ Apuleyo dixo, dõde tratando del juyzio de Paris, introduze a Iuno acompañada de Caſtor y Polux, los quales dize que tenian por cimera en el yelmo vna eſtrella, y anſi ſe vee en ſus medallas antiguas. Y porque en otra ſe pone vna ſola eſtrella, ſe ha de entender que es por la conformidad que de ellos ſe dezia: y lo que ſe fingio, que auiendo vno muerto, el otro le preſtò la vida, y viuian a vezes; dando ocaſion las dos eſtrellas del ſigno de Geminis, que ſon ellos, en que parece que quando la vna ſe mueſtra, la otra ſe eſcurece; y deſte parecer y encubrirſe, vino a penſarſe que eran ellos la lumbre que en los maſtiles de las naos ſe vee, ſucediendo de la viſlumbre y de la humidad que alli ſe aſsienta; y por

Aratus in Phenomenis. Higinius in fabulis & alij.

eſto

esto dize Pausanias, que en vna estatua antigua de Chorynto, q̃ era de Neptuno, estauan puestos los dos hermanos. Y ya que auemos dicho la insignia de ellos, es justo digamos el Symbolo, pues los que han aduertido en ello, saben que en figura de hueuos se mostrauan: y demas de la fabula que se cuenta de Iupiter, quando se enamorè de Leda, y se conuirtio en Cisne; y despues la madre sacò a luz dos hueuos de que salieron ellos: es assi, que la gran conformidad y hermandad que auemos dicho, dio lugar a la semejança; pues no ay cosas mas conformes y semejantes entre si, como lo son vn hueuo con otro, segun el prouerbio. Y porque esta conformidad haze llegar al fin desseado y alarga la vida, se pusieron por remate enlas que llamauan metas en los circos, y eran vnas pyramides, que en lo extremo dellas tenian estos hueuos, en veneracion y memoria de los dos hermanos, como enseñò Tertuliano enel libro de los Espectaculos.

Apolod. lib. 3. de origine deorum.

Prouerb. de quo Cicero in Academicis qq. lib. 2. Tertu. li. de specta culis.

Pan Dios de los Pastores, venerado en Arcadia, tuuo por insignia el instrumento musico de las siete flautas; y esto dizen fue, por auer sido inuentor de esta musica, fingiendose que se auia enamorado de la Nimpha q̃ se conuirtio en caña, y en honra della auia hecho la flauta, y de la auena que es mas delgada, o de la caña de la cicuta dizen que hizo siete diferencias, q̃ juntas con cera sonauan y hazian consonancia y armonia. Y la verdad desta señal que se le dio con las demas de su figura tan disforme cō tanta variedad, fue por significarse enel la naturaleza del vniuerso, segun el nombre. Y siendo assi, que todo esta marauillosamente ordenado con admirable concierto y armonia; ninguna cosa se le podia

Virgil. in Georgi. Ouid. & alij plures

Macrob. in somno & phornutus de natura deorum.

Eusebius lib. 3. de præparatione Euãgelica.

dar por señal que fuesse mas a proposito, que el instrumento que auemos dicho; pues siendo vna cosa muerta viue con el aliento y espiritu del hõbre, mostrando su melodia y suauidad, a cuya semejança el vniuerso todo hecho y fabricado por las manos de Dios, y lleno de su diuino espiritu nos muestra la verdadera musica y armonia, que a las cosas del cielo nos despierta y combida.

Capitul. VI. Del Dios de amor y sus diuisas. De Canopo, y de las señales de los Rios.

Theocritus, & alij.

Genesis cap. 32.

Platon in symposio siue de amore.

Siguese el Dios de Amor, de quien dizen q̃ puesto a luchar cõ el Dios Pan le vẽcio; siendo asi que las cosas todas estã sugetas al amor, que todo lo vẽce y lo sugeta, y si tuuierã mas noticia delas verdades del cielo los que fingieron estas ficciones, no tengo duda se acordaran del verdadero Dios, que tan de veras se dexò vencer del summo amor suyo; como por obras lo dio a entender, y primero en figura lo auia significado en la famosa lucha que tuuo en persona suya el Angel con el gran Patriarcha Iacob, cuya historia con las demas sagradas de los cinco libros de Moyses, es aueriguado que las leyeron, y que disfraçaron en sus narraciones fabulosas muchas dellas, como es notorio: y entre otras verdades que conocieron, fue vna la diferencia entre el amor que Platon llama celestial, y el vulgar; que son el bueno y el malo, a quien el vicio y desorden

de

de los malos han hecho su Dios, siendo vanidad y locura. Y aquel solo en este respecto se dize y es verdadero amor, que teniendo principio en la summa bondad de Dios, se derramò en todas las criaturas, con que todas ellas estan vnidas y atadas, y tienen entre si marauillosa correspondencia. Tanto, que si en las que son del mundo inferior vemos alteraciones y mudanças que parecen contrariedad, y en alguna manera competencia; en realidad si se mira es todo amistad y conueniencia, aunque sea el quemar y abrasar del fuego; porque en esto se vee mas claro el amor, que es comunicarse y conuertir en si lo que bien quiere. Y de la manera que entre los que son muy hermanos y amigos acaece no tener cosa partida, y hasta los vestidos se truecan, assi las cosas todas que pueden mudarse por la mucha hermandad que cõsigo tienen se mudan, tomando las vnas las formas de las otras para trocarse, y aun tocarse, como haziendose la salua y reconocimiento de la amistad. Y si esta se vee en las cosas del inferior mũdo, que no auemos de pensar de la superior y celestial Esphera? Donde vemos tanta conformidad y conueniencia, que jamas se halla discrepar; no cessando vn punto en su admirable mouimiento, causado de la fuerça grande y poderosa del amor: porque siendo los cielos todos en todo, y cada parte no menos que cielo, y en tanta conformidad y semejança, buscandose vna parte en la siguiente, vienen a mouerse con la igualdad que tienen todas; de manera, que el cielo todo se goza enteramente en el perpetuo mouimiento suyo. Y el amor en si, no distinguiendo el natural y bueno, del que se haze vicioso por la desorden, en lo que es fuerça y poder no

Todo es amistad y conueniẽcia.

Es de Marsilio sobre Platon, y entiẽdese de lo que es propension natural sin q̃ se dè anima al cielo.

se diferencia, antes por la flaqueza y rendimiento se le da mas de lo q̃ le conuenia. Las insignias y señales suyas son el arco y saetas, armas antiguas como conocidas; y por ser comunes a otros Dioses huuo de ser mas en particular insignia suya la hacha encendida en la mano, por la fuerça del fuego, y la actualidad que consigo tiene, y su perpetuydad, pues jamas se acaba en tanto que dura la materia: y por esto el amor del mundo que se pone en subjeto tan mudable y perecedero, no puede dexar de mudarse y acabarse; mas el que se pone en lo que ha de durar para siempre, imposible es acabarse ni disminuyrse de su parte; y menos del objecto, si la libertad en esta vida no le mudasse.

De la saeta en la diestra, y la aljaua en la siniestra, con otras señales, dixo bien Alexãdro Aphrodiseo lib. 1. problematum cap. 606.

Canopo fue otro Dios de los Egypcios de estraña figura, por ser como hydropico de vna grã barriga, y los pies delgados, queriendo porventura figurar la redondez y machina del mundo. Y porque se halla en algunas pinturas suyas con vnas como llamas en su cabeça, a semejança del adorno de las cimeras, y aun con ramos pequeños de palma, no se escusa tratar de su historia, y de la razon que para esto pudo auer, conforme a lo que Rufino en la historia Ecclesiastica cuenta: supuesto que los Chaldeos adoraron el fuego, como consta de muchos autores; y ay quien diga, que aquel lugar del Genesis en que dize Dios a Abraham: Yo soy el Señor tuyo que te saquè de Vr de los Chaldeos, no solo se dize por la ciudad llamada asi, en que se entiende la tierra toda, y el poder dellos; mas en particular le dize, que es quien le librò del fuego de los Chaldeos, porque Vr quiere dezir fuego; y en Latin se dixo desta dicion Vrere el quemar: y no fue poca merced la que

Canopo Dios de los Egypcios

Rufino in histor. Ecclesiastic. lib. 11. c. 26.

Genes. 15.

En Hebreo Vr es fuego, y de aqui Vrere.

Dios

Dios hizo a Abraham y a los suyos, librarles de la idolatria; siendo mal tan pegajoso: y lo que demas desto se cuenta que le quisieron echar en el fuego porque no le adoraua; puede ser, aunque de la escriptura no cõsta. Siendo pues el Dios delos Chaldeos el fuego, andauan con el los sacerdotes por muchas partes desafiando los Dioses, y juntandolos para que se viesse quien podia mas; y por donde quiera que passauan, lo yuan allanando todo, porque los idolos de madera los quemaua el fuego, y los de oro, y plata, o de otro metal los deshazia; y si eran piedra se boluian en cal. Y llegando donde el Canopo era reuerenciado, sus sacerdotes se vieron destruydos, y no pudieron huyr el desafio, mas procurarõ darse tan buena maña, que el Dios de los Chaldeos quedò vencido, y el suyo victorioso, y fue desta manera: Era su Dios, como auemos dicho, barrigudo, y auia en aquella tierra vnas vasijas que se haziã de barro llenas de agugeros, para que el agua se trasuinasse y se apurasse, y vna destas la acomodarõ abriendo mas los agugeros, y tapandolos todos cõ cera, y formando sobre esta su Dios, de tal manera, que en lo demas resistiesse algun tanto al fuego, le huuieron de poner encima: y quando los Chaldeos leuantauan sus vozes esperando la victoria, derritio el fuego la cera, y la vasija que estaua llena de agua se vertio sobre el fuego y le matò.

Desafio de Dioses

Canopo queda uẽcedor.

Vasijas de barro que se trasuinan.

Ahora nos queda tratar delas insignias delos rios por ser de los que tenian su lugar entre las cosas sagradas; y esto era por los peligros que en las aguas suceden. Y de aqui vino el ofrecer los cabellos a las aguas, como lo que Homero cuenta de Achiles, que ofrecio sus cabellos al rio Sperchio. Y en los naufra-

Insignias delos rios

Homero en la Iliada.

gios

gios tambien acostumbrauan quitarse los cabellos a este respecto, como en otra parte dezimos cumplidamente.

La figura de los rios se ponia con vna vrna debaxo del braço que vertia agua, y en la cabeça cuernos, y vna corona de cañas: esta se le daua por ser tan ordinario nacer las cañas junto a los rios, y estar coronados dellas en sus orillas, y los cuernos eran de toro por muchas razones. Y la primera por su fortaleza y braueza grande, y ser tan perjudiciales, como se vee donde lleuan mucha agua, y no se dexã vadear. Tambien es ordinario partirse los rios en muchas partes, y torcerse a la manera de los cuernos en la testera del toro. Y sin esto, por el sonido de las aguas q̃ parece braman. Y conforme a esto fue muy antiguo significarse los rios por los toros, como se vee en lo del rio Acheloo, de quien las fabulas fingieron que era vn toro ferocissimo, y hazia mucho mal, y que Hercules le vencio, y de vn cuerno que le arrancò salieron grandes riquezas, como del cuerno de la cabra Amalthea: y esto fue q̃ saco del rio vna gran parte, con que regò mucha tierra y se hizo fertil; y el rio perdio de su furia con el cuerno que le quitaron. Y desta manera se cuentan otras cosas por semejantes respectos; de donde venimos a entẽder la razon de auer puesto los Romanos en la puente de Salamanca la figura del toro, como le pusieron en otras partes junto a los rios en veneracion suya: y tambien se entendera la causa porque en la victoria de Cneo Pompeyo en España quisieron poner su memoria en los que oy dia se veen, y se dizen los toros de Guisando, los quales figurauan a los rios principales de España, y dellos mas conocidos; porque como los

Ponian cuernos a los rios.

Acheloo. Strabo. lib. 9. Geographiæ.

Toro de la puente de Salamanca.

Toros de Guisando

auian

auian meneſter, y en los ſuceſſos de las guerras ſon los que ayudan, o fauorecen tanto, quiſieron darles aquel reconocimiento.

Capit. VII. De las Dioſas que adorauan los Gentiles, y las ſeñales que les dauan: en que ſe trata de la Tierra, Diana, Iuno, Palas, Venus, Iſis.



As Dioſas que tambien adorauan las gentes fueron muchas, a quiẽ dieron ſus inſignias diferentes, y auremos de començar de la Tierra por ſer el ſuſtento de todos. *Tierra tenida por Dioſa.*

Fue venerada la Tierra debaxo de diferentes nombres, por las conſideraciones diferentes della, y aſsi la llamaron Tierra à terendo, la q̃ ſe piſa y huella; Ceres la que da pan, y Proſerpina la que no ſe mueſtra y eſta encerrada en ſus cucuas. Y el nombre con que principalmente ſe nõbraua era la Gran madre, por llamarſe madre de los Dioſes; y aſsi lo era de ſus Dioſes falſos, que en las figuras de piedra, o madera, y de metal formauan, pues todo ſale de la Tierra: y eſta era la que ſe dezia Cybeles, cuya inſignia era vna corona torreada, y eſto por los edificios de la tierra; y las eſpigas que tambien le dauan, era por el fruto que produze, y con eſto ſe ponia vn pandero por los vientos encerrados en las entrañas de la tierra, en que ſe vee claro como en vna figura querian repreſentar la que ſe dize Cybeles, o ma- *Ceres, Proſerpina. Gran madre. Cybeles.*

dre de los Dioses; y la Ceres y Proserpina, que todo es vno como auemos dicho. Tiene demas desto la Diosa Cybeles la piña por señal, siendole dedicado el pino por ser arbol tan crecido, que muestra bien la fertilidad de la tierra; y esta señal se vee en vna medalla de Octauiano Augusto.

Piña señal de Ceres.

Diana.

Diana es aueriguado ser la Luna, a quien se le atribuyò el arco, y en consequencia las saetas, por la semejança de los cuernos de la Luna: y por ser tan presta en el curso y en las mudanças que de si haze, vino a ser Diosa de la caça; y por esto se le dan por señales, como se vee en vna medalla de Posthumio, el perro y el venablo. Y en otra de Hostilio se le puso el cieruo. Tiene sin esto por insignia vna hacha encendida, conforme a las señas que dio M. Tulio de la Diana, q̃ dezia auer hurtado Verres en Sicilia. Y aunque se den otras razones, pienso que esto fue por presidir en la noche, como la escritura dize: y como a la falta del Sol suele alumbrarnos el resplandor del fuego, assi la luz de la Luna parece que es vna hacha que se encendio en el cielo para alumbrar la tierra.

Medallas antiguas.

Cicero in Verrem.

Gene. 1.

Iuno.

La Iuno hermana y muger de Iupiter, tuuo por insignias el Pauon, y su corona era de açucenas, porq̃ segũ la fabula siendo de la color de los demas lilios se boluieron blancas con la leche de Iuno. Del Pauon dixo el otro Poeta, que alabandole sus riquezas las mostraua, y q̃ por esto se le atribuya como a Diosa de las riquezas, mas no es cierto; y antes parece se le atribuyo por los muchos ojos que tiene, en que dixeron se auia conuertido el Argos con sus cien ojos; lo qual fue en quanto la Iuno se llama Lucina, como Diosa de la luz de que gozan los ojos. Y el darle esto fue, porque llanamente por la Iuno entendian

Et soror, & cõiux Seneca.

Vease la Emblema 49. lib. 3.

el ayre en que vemos se esparze la luz y claridad del Sol, como en subjecto mas capaz para recebirla por su diaphanidad. Los rezien nacidos como aquellos que salian a luz dezian estauã a su cuenta, y por esso la llamauan las que estauan de parto; demas de ser assi, que la Luna con su humidad facilita los partos. La insignia que enla mano la poniã, era vn açote, como se vee en la medalla de Lucilla; y la razon era, porque sus sacerdotes en ciertas fiestas suyas andauã corriendo por las calles, con vnas correas con que dauan a vnos y a otros; y las mugeres que no parian estendian las manos para que les hiriessen en ellas, teniendolo por deuocion y remedio.

Medalla de Lucilla

Era tambien la Iuno llamada Sospita, y entonces la ponian por cubierta en su cabeça la testera de la cabra con sus cuernos, como se vee en las medallas de Lucinio Varo, y Lucio Emilio Regilo, y otras muchas: y la razon desto a mi parecer es, que auiendole atribuydo el fauor de los partos y la cria de lo que sale a luz; que por esso la fingieron con tanta leche que pudo regar los lilios, y se boluieron açucenas, como auemos dicho: quando sucedia librarse las criaturas del peligro de la muerte, no teniendo quien las criasse, por ser remedio tan ordinario la cabra, y quedar ellos libres del peligro, que en Latin se dize Sospites, la vinieron a llamar Sospita, y ponerla las insignias que auemos dicho.

Iuno Sospita.

Medallas de Lucinio Varo y L. Emilio.

Razõ del nombre.

La Diosa Palas, que es la Minerua, tiene por señal la celada con su adorno, por ser la sabiduria tan fuerte, que ninguna fortaleza la iguala, y sobre la celada le ponian corona de laurel por la honra que se le deue, y la victoria que siempre alcança; como se vee en vna medalla de Domiciano ponelle por

Palas, o Minerua.

Medalla de Domiciano.

deuisa la lechuza por los ojos, siendo la Minerua celebrada de Homero a cada passo de ojos garços; y estos ojos son los que tiene en todas las cosas la discrecion. Auia destas aues gran abundancia en Athenas, segun el prouerbio; y por esso dizen, que Minerua la preciaua siendo suya aquella ciudad, donde cō particular cuydado era venerada, y en honra suya se auia edificado, y dadole tambien su nombre: y supuesto que por la razon dicha, o por otras era dedicada esta aue a la Minerua, tenian por desacato el matarlas, y por esto se criauan tantas.

Athenas ciudad de Minerua.

Venus.

La Diosa Venus tenia por insignia vna victoria que vnas vezes se le ponia en la mano en figura pequeña, y otras a las espaldas, como se vee en vna medalla de Iulio Cesar; y la razon desto es mas conocida de lo que auia de ser, siendo tan ordinario el poder desta fingida Diosa, de quien dizen, salio del mar por la espuma del, o por la propriedad de la sal. Y dizen fueron tres, mas la que en Cypro fue venerada, tuuo el principal nombre.

Medalla de Iulio Cesar.

Isis.

La Isis, muger de Serapis, de quien tantas cosas fingieron los Egypcios, atribuyendole la inuencion de las leyes, y el sembrar, con las demas cosas que enel epitaphio suyo referido de Diodoro se lee: tenia por insignia el sistro instrumento musico a manera de sonajas en las hojuelas que tenia, y sonauan, aunque el tenia como hechura de Sphera; y segun cuentan algunos, le hazia esta con gran curiosidad, y tenia en si diferentes figuras, como dize el Calcagnino. Y lo que en esto significarian, està claro deuio de ser atribuyrla el gouierno del mundo por su prudencia y discrecion: y por las leyes q̃ dizen enseñò, con lo demas que se cuēta, y ella se alaba enel lugar alegado;

Diodorus Sicil. li. 1.

Cel. Calcagn. de reb. ægyptiis.

hallase

hallase entre las medallas antiguas vna de plata, en que esta la Isis cō el Sistro en vna mano, y en la otra vna taça con frutas, y la inscripcion Vota Publica, y las frutas significauan la labrança de la tierra que le atribuyan.

Capitul. VIII. De las Parcas, Nemesis, Bellona, Fortuna, Victoria, Paz, Esperança, Concordia, Discordia, Piedad, Moneta, y de algunas prouincias.

LAs Parcas que son las que tassan la vida de las gentes, tuuieron sus conocidas señales, de que no escusamos hazer mencion por ser asi, que en algunas medallas antiguas y modernas se hallaran al pie de las figuras, y son el aspa, y a los lados vn huso con maçorca, y otro sin ella. La vida toda se compara al hilo por la continuydad della, y por el peligro y la poca seguridad que tienen todos los que viuen; pues como el hilo de muchas maneras y facilmente se quiebra, asi tambien la vida, conforme a lo que se cuēta del Anacreonte, a quien el granillo de la passa ahogò, y al otro el pelillo que yua en la leche que no se auia colado; con otros que Plinio y las historias cuentan, que de muy poca ocasion perecieron. El huso sin hilo, significa la muerte del que apenas auia començado a viuir. El de la maçorca, del que ya era hombre, y en medio de sus dias acaba. La

Parcas. | *La vida es vn hilo* | *Pli. lib 7 cap. 7.*

deuanadera con el hilo significa la muerte del que ya en dias viene a faltar.

Nemesis. Nemesis Diosa de la vengança, tenia por señal el freno; en que dauan a entender lo que pretendia, que era el poner freno, para que cada vno se le pusiesse y se midiesse, que tambien le dauan por señal la medida. Esta tuuo diferentes nombres, y la estendieron vn poco los poderes, y la hizieron mal acondicionada, diziendo della, que era estoruo de las cosas que mucho se desseauan, y esto seria, porque en lo que es pretensiones los hombres cuerdos deuen medirse; y sino lo hizieren, el tiempo y los sucessos los miden: y es ordinacion de Dios, que muchas vezes no les suceda lo que dessean para mas bien suyo, como suele para su castigo sucederles otras vezes lo que dessean.

A los que no se miden, Dios y el tiempo los miden.

Bellona. Bellona hermana y muger de Marte, dicha tambien Duellona, tenia las insignias de la guerra, en especial lança; y no tanto porque ella vsasse las armas, como por la priessa que daua a ellas, y en especial a Marte, que dizen le enfrenaua los cauallos: y esta es la cudicia de la guerra, y el corage que llamamos, con que se enciende el animo para las batallas: y este es el que se pretende despertar con las trõpetas, conforme a lo que Virgilio dixo del otro que era diestro en commouer con el metal los varones, y encender el Marte en las batallas. Fingiase que a vezes peleaua con el açote, o porque daua priessa a los cauallos de su marido, o porque donde ay brio pocas armas son menester. El açote es arma de desprecio, conforme a lo que sucedio en el leuãtamiento de los esclauos de los Romanos, a quien no parecio que era bien combatir con armas como a gente

Statius, Nec magis ardentes Mauors. hastataq. pugnæ impulerit Bellona tubas. Virgil. ære ciere Viros, &c.

libre,

libre, ſino con açotes como a quien auian de caſtigar; de que ſe hizo en aquel tiempo vna medalla curioſa, en que ſe vee oy dia aquella hiſtoria: y deſta manera la Bellona moſtraua el caſtigo de los Dioſes en la furia de la guerra. Tambien el açote es arma facil de aparejar, que de qualquier coſa ſe haze, y es mueſtra de la ira y preſteza.

Liuio y otros. Medalla de plata.

La Fortuna tenia el timõ de la naue por inſignia, como quien tenia en ſu mano el gouierno del mũdo en los buenos, o malos ſuceſſos: y otras vezes, y lo mas ordinario ſe pintaua cõ la rueda, por la poca firmeza que tiene, pues ni el mal es perpetuo, q̃ de los de aca ninguno dura ciẽ años, ni ay bien de los del mundo q̃ a ellos llegue, pues con la vida ſe acaba lo q̃ es mundo y fortuna; y porque la mejor aũ es trabajoſa, ſe huuo de llamar fortuna el trabajo q̃ en el mar ſe paſſa, ſiẽdo todo fortuna quando mas bonãça ay andando la muerte y la vida de los que nauegan tan juntas, que ſolo ſe apartan el grueſſo de vna tabla.

Fortuna y ſus inſignias.

El trabajo en la mar ſe dize fortuna.

La Victoria contada entre las Dioſas, tenia por inſignias la Palma en la mano, y las alas en los ombros, q̃ ſignificauan el perpetuo nombre y la fama q̃ buela por el mũdo en honra de los vencedores. Suele tener en otra mano vna rodela blanca, o cõ letras por la coſtumbre antigua de pintarſe las hazañas en los eſcudos, y a vezes ſe colgauan en los tẽplos, para que ſe guardaſſen como la victoria de Palas contra los Gigantes, que por ponerſe mas eſtendida ſe pintò en ſu Peplo, q̃ era veſtidura delgada de que vſauã de ordinario las mugeres, y mas para yr al templo; y a imitacion deſto ſe introduxo, que en ſemejantes Peplos ſe puſieſſen pintados los hechos de aquellos q̃ ſe auian ſeñalado en guerra, para memoria y hõra

Victoria con alas y la palma.

Herodotus, et alij

Peplos que eran.

 ſuya.

ſuya. Y para exemplo y recuerdo de los demas, fue ſin eſto inſignia de la Victoria el ramo de la palma, y todos dizen, que es por la propriedad de reſiſtir al peſo, de la manera q̃ el animo reſiſte a los trabajos: mas yo pienſo q̃ es por la imitacion de los rayos del Sol; porque el que eſtuuiere coronado de la palma, parecera que tiene eſtos rayos, los quales repreſentã el reſplandor y luſtre de quien cõ las famoſas victorias ſe haze ſeñalado, y eſte reſplandor imitando al Sol, fue el que ſe introduxo en las coronas que ſe ordenaron por los Reyes con puntas, auiendo ſido primero inſignias del Sol, como ſe vee en las medallas antiguas, en eſpecial las de Rodas, donde le adorauan, y ſe le hizo la famoſa eſtatua; y deſpues ſe puſo la miſma corona a Serapis por eſta razon, como ſe vee en la medalla de plata antigua, que en el reuerſo tiene Vota Publica. El laurel fue tambien conocida inſignia de la Victoria; y demas de ſu perpetuo verdor por ſer de tanta virtud que el olor defiende la peſtilencia, vino a ser Symbolo de la inmortalidad.

Rayos de Sol en la coronas.

Corona de Serapis. Pli. li. 23. cap. 8.

La Paz tenia por ſeñal propria, y con mucha razon, el Cornucopia, como ſe vee en la medalla de plata de Auguſto Ceſar: y es clara la ocaſion; pues de la Paz viene la abundancia, y con la guerra la hãbre y la miſeria, porque todo lo aſſuela y lo cõſume. Veſpaſiano en vna medalla ſuya le dio por inſignias el Caduceo y la ſerpiente, por ſer neceſſarias la prudencia y la eloquencia para tratar de Paz, y que ſe conſiga ſin mengua y nota de quien lo propuſiere. En otras medallas antiguas ſe vee la Paz, que con vna hacha encendida quema los eſcudos, y es a la letra lo que Dauid dixo: El arco quebrara y deshara las armas, y los eſcudos quemara en el fuego.

Paz.

Caduceo porque ſe le daua, y noteſe. Pſal. 45. Arcũ cõteret, & cõfringet arma, & ſcuta comburet igne.

La

La Esperança tenia por insignia la corona de flores, y sin esta el açucena, como flor tan conocida y tan hermosa: esta se vee en la medalla de plata de C. Clodio, y se vee en otras: y es la razon de que las flores son esperança del fruto, y no son mas que esperāça, por la incertidumbre que puede auer si el yelo las ha de quemar, o el ayre las ha de deshazer.

La Concordia tenia por Symbolo la Corneja, por el amistad tan conocida en estas aues, y hallase en muchas medallas antiguas, en especial en las de Faustina. Las dos manos juntas, sabida cosa es que significauan la Concordia, y estas se trayan figuradas, y se embiauan de vna parte a otra quando querian Concordia, segun aquello que escriue Tacito, diziendo, que el Centurion Sisenna en nombre del exercito Syriaco embiò a los Pretorianos las diestras, que es la señal de la Concordia. *Pli. li. 10. cap. 12.* *Cor. Tacito. li. 17.*

La Discordia se pintaua en figura de muger que rasgaua sus vestiduras, cōforme al verso de Virgilio. *Virgil. 8. AEne. & scisa gaudens vadit discordia palla.*

La Piedad tuuo por Symbolo la Cigueña, siendo tan aueriguada la que vsan los hijos con los padres quādo son viejos, enseñando a todos el deuido agradecimiēto. que en Griego tomò de aqui el nombre. Y veese la señal de la Cigueña en muchas medallas, en especial en vna de plata de Q. Cecilio Metello.

Moneta huuo de ser Diosa entre las demas, y pusieronle por insignia el peso, conforme al vso que auia entonces de pesar toda la moneda; y es lo que se dize del testamento por metal y libra, por ser con dinero presente y que se auia de pesar. Y de aqui tambien se dixo el gastar, expender y dispensar, cō otras muchas cosas que ay en el proposito; y no son para este lugar. Solo es de aduertir, que el nombre de Mo- *In principio Instituta de testamētis.*

Iano Moneta. neta, muchas vezes se entiende por la Diosa Iuno, dicha assi a monendo, porque en vna necessidad publica amonestò, y se le hizo templo con este nombre.

Las Prouincias en su manera tenian particular honra, y las señalauan con diferentes insignias, como se vera en las que aqui pondremos.

España. La España se pintaua en figura de muger con vnas espigas en la mano, y en la otra vn manojo de saetas y vn escudo. Y assi la pusimos en la Emblema que desta figura se hizo, conforme a las medallas antiguas que assi la ponen, dando a entender la abundancia de fructos y el ser belicosa y guerrera, como se vio siempre; y en este siglo se ha mostrado tanto, auiendo estendido su Imperio por el nueuo mundo, y sugetadole con hazañas nunca vistas. Adriano Emperador, en vna medalla suya puso a España con vn ramo de Oliua en la mano, y al pie vn conejo, y la razon es llana por la mucha abundancia que ay de Oliuas, y tambien destos animalejos, y mas en la parte de Celtiberia, y conforme a esto le dio el nombre de Catulo, donde dize, hijo de la conegera Celtiberia.

En el 4. libro.

Catul. caniculosæ Celtiberiæ fili.

La Africa señalò Adriano en otra medalla suya con vna Cornucopia en vna mano, por ser tambien abundosa, y en la otra vn Escorpion, por ser tantos los que ay en ella, y tan perniciosos como notò Plinio. En otra medalla del mismo Adriano se vee la Africa coronada de espigas, y en la frente la proboscide del Elephante, que es la trompa; y es cosa notable de la manera que la tiene, porque en otras medallas tiene por celada el medio rostro del Elephante sin las quixadas de abaxo, aunque de lo po-

Pli. li. 11. cap. 25.

ſtrero de la boca dexauan algo para que ſalieſſen de alli los colmillos; y hazen hermoſa viſta y feroz con la trompa: eſto ſe ordenó aſsi por los muchos Elephantes que en eſta region ſe crian, aunque aya mas en otras partes que entonces no ſe auian deſcubierto, o no ſe trayan dellas por ſer lexos, y no eſtar tan a mano, como los de Africa que ſe lleuauan a Roma para ſus triumphos y fieſtas, como tambien ſe lleuauan otros animales fieros. *Figura de Elephāte en la celada.*

El Egypto ſeñalauan por el coraçon en las llamas, teniendo ſu tierra por lo mejor del mundo, aunque parecieſſe ſe abraſaua en calor grande; pues el coraçon en el hombre es lo mejor, y eſta ardiendo con la calor de la ſangre. *Oro Apolo y otros autores.*

El rio Nilo que tan fertil y abundoſo haze a Egypto, pintauan en figura de viejo ſobre vn gran Cocodrillo, y rodeado de muchachos que a trechos andan jugando con el, y eſtos ſignificauan las medidas por codos de que hazian tanta fieſta; pues conforme a lo que yua creciendo, ſe yua moſtrando la fertilidad y el bien que auia de hazer cō ſu creciēte. Eſtos codos que aſsi llamauan las medidas, lleuauan con gran ſolemnidad a los templos de ſus Dioſes, y deſpues ſe lleuaron a las ygleſias, como la cuenta Tripartita hiſtoria, Rufino, y Nicephoro, y otros. Siguese agora tratar de las inſignias de los Principes que vſaron ellos, o en memoria ſuya ſe vſaron, y eſto ſera en el capitulo ſiguiente. *Rio Nilo.* *Tripartita lib. 10. cap. 10. Rufinus. l. 11. c. 50 Niceph. li. 7. c. 46*

Capit. IX. De las insignias de Noe, Iosue. Cyro, Dario, Alexandro, Antiocho, Gordio, Seleuco, Tenedio, Armodice, Theseo.

LA insignia de Noe, conocido entre las gẽtes debaxo del nombre Iano, segũ la opinion tan recebida, era la figura delos dos rostros, vno delante, y otro de tras, con que se daua a entender auer alcançado el tiempo de antes y despues del diluuio, o significaua la prudencia del Principe, que ha de tener presente lo passado para juzgar por ello lo que està por venir; aunque es verdad fue inuencion esta de los Romanos muchos siglos despues del, en memoria de auer venido a Italia, conforme a lo que Ouidio dixo, que la buena antiguedad auia formado enel metal la naue, en testimonio del Dios que tuuieron por huesped: esta naue era el reuerso dela medalla delos dos rostros; y siendo de Noe le venia bien por la inuẽcion del arca: mas las historias delas cosas de Italia cuentan auer traydo el Iano por su compañero a Saturno Sabacio, que se acogiò con el huyendo la persecucion de Iupiter Belo Monarcha de los Assyrios; y por esto algunos le dan parte en la medalla atribuyendole la naue en que se librò. Trataron dela significacion desta empresa Plutarcho en sus problemas, y Lactancio Firmiano, y otros antiguos, sin los autores modernos que son muchos.

Noe lo mismo que Iano.

Ouid. iam bona uetustas puppim formauit in ære. hospitis aduentum testificata sui.

Plutarc. Lactãcio Firmiano

Iosue quieren algunos dezir que truxo por insi-

gnia

ſignia el Vellozino en que Dios moſtrò tantas marauillas, y que en eſto fundò el Duque de Borgoña Carlo la inſignia del Tuſon; y no ſe prueua de la eſcritura lo primero, ni lo ſegundo ay para que diuertirlo de la compañia y confederacion delos Argonautas, que ſe juntaron para la conquiſta del Vellozino dorado, pues en coſas de cauallerias no eſtorua al buen propoſito la figura que ſe tomare de hiſtorias, o de fabulas profanas. Y lo que pretendia moſtrar, era el buen animo en la conquiſta del Reyno de Francia; mas la fortuna que le fue contraria ayudò poco a ſus penſamientos grandes. *Ioſue.* *Origẽ del Tuſon.*

Cyro Rey de Perſia, y deſpues Monarcha, ſegun Xenophonte, enel libro de ſu criança traya por inſignias en la punta de vna lança vna Aguila de oro eſtendidas las alas, y del la tomaron los Reyes de Perſia que le ſucedieron. *Cyro.*

Dario puſo en ſus monedas por ſeñal y empreſa ſuya vn Sagitario, que podia ſer figura del ſigno llamado aſsi enel cielo; ſi auia ſido el aſcendente en ſu nacimiento, o quiſo en la fuerça del monſtruo ſignificar la fuerça del dinero, o la ſuya. Duraron eſtas monedas mucho tiempo, y por ellas ſe dixo, que Ageſilao auia entrado treynta mil Sagitarios, para corromper los exercitos de los Athenienſes, de que hizo mencion Plutarcho. *Dario.* *Moneda antigua.* *Plutarch. en las Apoteg.*

Alexandro tuuo por empreſa la figura de ſu nacimiento, dando a entender que era hijo de Iupiter, y que en figura de dragon le auia auido; y cuenta Plutarcho, que Philippo ſu padre vio vn dragon cerca de donde Olimpia ſu muger eſtaua acoſtada, y que deſde entonces ſe apartò della, temiendo algunos encantos, o dando lugar al Dios, que ſegun *Plutarch. in vita Alexandri.*

la ſuperſticion dellos le queria deſcaſar, y diziendo el Oraculo a Alexandro, que reconocieſſe a Iupiter Amon, y le honraſſe, ſe publicò por hijo ſuyo, poniendo en ſus medallas el dragon, que de ſu boca le ſalia vn niño, que vino a ſer inſignias de los Duques de Milan, por auerlas ganado el principal dellos en la batalla de Hieruſalem al Moro que las traya, pareciendoſe venir de Alexandro Magno.

Inſignias de los Duques de Milan.

Antiocho tuuo por inſignia la ſeñal que por otra parte ſe dize Signo de Salomon, de que han hecho gran caſo los que pretendian tener alguna virtud las ſeñales ſolas; y eſta era la figura que ſe hizo de las cinco lineas iguales con que ſe hazen cinco triangulos fundados ſobre el Pentagono igual: y el origen deſta inſignia fue, que eſtando Antiocho en campo contra los de Galacia, y no ſucediendole bien, publicò que en ſueños le auia reuelado Alexandro, que ſi trayan aquella ſeñal ſus ſoldados vencerian, y auiendola pueſto en todos con el nombre de Hygia, que quiere dezir la Salud hija de Eſculapio, fue tanto el animo que cobraron, y la confiança, que les fue facil el vencer. Y ſi en eſta figura conſideraſſemos alguna razon de auerſe ordenado aſsi para que ſignificaſſe algo, nos moſtraria la conformidad e igualdad de los humores en el hombre, de dõde prouiene la ſalud; y en eſta igualdad, y conformidad conſiſtio ſiempre la ſeguridad, o confiança de las victorias; pues la virtud vnida y allegada ſiempre es mayor, que la miſma ſiendo eſparzida: y eſto pudo moſtrarſe primero en el vſo de las colas de cauallos, que de Homero ſe ſabe ſolian ſer adorno de las celadas; y ſe vee, que las cerdas juntas nin-

Inſignia de Antiocho.

Memi. calcagni. lib 3. epiſtol. qq.

Conformidad.

Homerus in Iliade paſsim.

guna

guna fuerça las vence, y esparzidas, qualquier niño las deshaze. Lo que tābien mostrò el Manipulo que auemos dicho, vsaron por estandarte y señal los Romanos, para aduertir que asi auian de procurar allegarse y ser todos conformes, y pelear a vna, ayudando los vnos a los otros. Y esta misma conformidad y vnion lo aduirtio despues la señal de la mano que trayan sobre vna hasta por estandarte; por lo qual se introduxo llamarse mano todo el exercito, o la compañia; y esto en Griego, y en Latin, como se vee en el lugar de los Actos de los Apostoles. Y no se puede dexar de aduertir, que tambien se significò esto por la vanda, o venda, señal antigua de los exercitos, como despues diremos, que trayēdose atada a la hasta, significaua de la manera que auian de estar todos vnidos y atados; estas eran de diferentes colores: y porque se juntaron despues muchas destas tiras, o vandas, se vino a llamar la señal vandera.

Manipulo que significaua.

Acto. 12. Misit Herodes rex manus.

Gordio Rey de Phrygia, por auer sido vaquero, y hallarle la eleccion en el templo con las coyundas en la mano, quando el Oraculo auia ordenado, que el primero que entrasse como el entrò, fuesse Rey, se precio del oficio que antes tenia; y en el templo de la ciudad que edificò y llamò Gordia de su nombre, puso delas coyundas el famoso ñudo dicho Gordiano: y por esto dixo entre los nuestros Canonistas el Guillelmo Benedicto, que auia puesto por armas el arado y las coyundas, preciandose de lo que auia sido.

ñudo Gordiano.

In capit. Raynũt.

Seleuco Nicator truxo por empresa en sus monedas la anchora, segun Apiano, y pudo significar la seguridad y firmeza; que por esto segun algunos

Seleuco Nicator.

la anchora ſe tenia por ſagrada; y lo cierto es, que quando ſe dize acogerſe a la ſagrada anchora, ſe ha de entender del remedio vltimo; porque como dize Iuanes Zezes en ſus hiſtorias varias, cõ las demas anchoras auia vna de notable peſo y grandeza, de que vſauan en los grandes peligros, y a eſta llamauan ſagrada.

Ioan. Zezes chil. 11. n. 363.

El Rey Tenedio truxo vna ſegur en ſus monedas, acompañada con dos roſtros en vn cuello, denotando la reuerẽcia a las leyes, y la execucion de la juſticia, en que todos auian de ſer iguales: y aſsi lo moſtrò, pues auiendo pueſto pena de cortar la cabeça al que en adulterio agrauiaſſe a otro, y cayendo en eſta culpa vn hijo ſuyo, executò en el la pena de la ley.

Plutarc. de Pythiis Oraculis. Steph. de vrbibus.

Armodice muger de Mida Rey de Phrygia començo a vſar entre los Cumeos la moneda en que puſo por ſeñal la liebre, queriendo por ventura moſtrar la propriedad del dinero, que es correr, y que todos andan a caça del: y ſi por ſer tan a los principios no le quiſo deſacreditar, y quiſo vſar de empreſa, fue marauilloſa para moſtrar ſu valor y esfuerço; dando a entender, que aunque era hembra, tambien era varon; como de las liebres ſe dize, y ſe vee, que muchas dellas ſon hembras y machos, como lo enſeñò Plinio, y la experiencia lo mueſtra.

Armodice.

Propriedad del dinero.

Pli. lib. 8. c. 55.

Theſeo, ſegun Plutarcho en ſu vida, vſò la inſignia del buey, Iulio Polux llama didrachma la moneda en que ſe veya eſta ſeñal, y auer ſido por el toro Maratonio, o por el capitan de Minoe; y lo mas cierto es, por auer amoneſtado a los ciudadanos que dexadas las armas ſe dieſſen a la agricultura. Y eſta es la moneda porque ſe dixo del abogado que auia

Plutarc. in Theſeo Iulio Polux in onamaſtico.

vendido

vendido el ſilencio , y no defendia ſu parte que no podia hablar, porque tenia el buey en la lengua.

Seruio entre los Latinos, antiguo Rey, puſo por ſeñal en las monedas la oueja; y deuio de ſer porque la antigua riqueza era el ganado, y en particular el de las ouejas con que ſe comprauan las tierras, y las demas coſas, apreciandolas en tantas ouejas: y como el dinero ſucedio en lugar dellas, es de entender que por eſto quiſo ſeñalar el dinero cõ ſu figura, y ſin eſto por la ſemejança de ſer eſte animal de tan to prouecho, y aſsi lo es el dinero ſiendo el precio general de las coſas. *Seruio.* *Oueja ſeñal de moneda.*

Capitul. X. De las Empreſas que vſaron Auguſto Ceſar, Pompeyo, Cayo Ceſar, Antonino, Galba, Conſtantino, Don Enrique IIII. y Don Fernan-nando, y el Emperador Carlos V.



VGVSTO Ceſar es conocido auer vſado por inſignias y empreſa ſuya el ſigno de Capricornio, por auer ſido el aſcendente de ſu nacimiento, y conſultando a Theognes famoſo Aſtrologo judiciario de aquel tiempo, le dixo por eſto, q̃ auia ſer ſeñor del mundo, y dello cobrò tanta confiança, que començo deſde luego a publicar ſu tema, dize Suetonio, y es termino de los Matematicos, que llaman aſsi la figu *Auguſto Cæſare.* *Sueto. in Auguſto Cæſar.*

ra y posicion del cielo por donde se juzga. Deste signo es cosa recebida entre los Astrologos ser de grã ventura, y parece se ha visto asi en los que le han tenido por ascendente, como fue el Emperador Carlos V. de gloriosa memoria.

Empresa del Sphinge.

Vsò el mismo Augusto de otras empresas, como fue el Sphinge, en que parece pretendia dar a entender el secreto con que han de ser los Principes seruidos, y el que ellos han de tener para no fiarse de todos.

Festina lente.

El Termino y vn rayo fue otra empresa suya de q̃ vemos adornado el reuerso de algunas de sus medallas, y esto significa la firmeza y ligereza juntamente, que es el espacio apresurado, y la priessa espaciosa que enel Delphin y el anchora se mostrò, con la letra Griega que suena: DATE PRIESSA DE ESPACIO: de que vsò tanto tiempo, y despues del vsaron algunos en memoria suya.

Pompeyo

Tertuli. lib. de spectaculis.

Pompeyo, a quien Tertuliano dixo, solo menor a su Circo, porque llamandose a si Magno, llamò al Circo Maximo; tuuo grande animo y valor, si le sucediera la suerte que el esperaua en la empresa que tomò del leon y la espada en la mano, que significauã la grandeza del animo junto con el poder: y si este no le faltara, siendole tan contraria la fortuna, partes tuuo para poder señorear el mundo.

Cayo Cesar.

Cayo Cesar traya en el reuerso de sus medallas vn timon y Cornucopia sobre el mundo, y vn Caduceo, prometiendo en esto el clementissimo Principe paz y abundancia, y la administracion de la justicia.

Antonino Pio.

Antonino traya en el reuerso de vna medalla suya la figura de Eneas, que lleuaua a su padre en om-

bros, y a su hijo de la mano, mostrando la piedad de que se preciaua, conforme al nombre que tuuo de Pio, y a lo que vsaua con su suegro quando yua al Senado, lleuandole de la mano, y passandole en braços en los passos para el dificultosos.

El Emperador Galba, segun Dion, traya por empresa la Proa de naue con el perro, que saltaua della, en testimionio de su determinacion y de no temer los peligros. *Galba.*

Del Emperador Constantino nos muestran sus medallas auer traydo por empresa el nōbre de Christo en cifra, poniendo las dos primeras letras del nōbre Griego de la manera siguiente. ☧ Y asi se vee en algunanas medallas el mismo Labaro, que era el guion con esta cifra, conforme a lo que dixo el Christiano Poeta; mas segun a la historia y lo que cuentan los autores, la empresa suya fue la Cruz, cō la letra que suena: EN ESTA SEÑAL VENCE; porque esto fue conforme a la estampa que vio enel cielo, donde realmente se le mostrò la señal de la Cruz, y el mote escripto alrededor della en las mismas nuues: IN HOC SIGNO VINCE. Y esto refiere la historia Ecclesiastica Tripartita, y es autor Sozomeno, que refiere a Eusebio Pamphilo, auerlo oydo al mismo Emperador Constantino: y segun esto lo deuia de tener todo el Labaro la Cruz y el nombre de Christo. Era como auemos dicho el Labaro la señal del Principe, que agora dezimos Guion, porque guia a los que son de su esquadron y guarda; y adonde quiera que anda le va señalando. Y era tanto el respecto que a esta señal se solia tener antes desto, que se arrodillauan a ella los soldados, y asi se continuò esta

Constantino Magno.

Empresa de Constātino.

Sozomenus. lib. 9. cap. 4.

Labaro era el Guiō del Principe.

l. 1. C. de praeposit. laborum.

reuerencia;y para su guarda se ordenaron cincuenta soldados que se llamauan Prepositos;como consta del titulo y ley del Codigo Theodosiano de Præpositis laborum, que Iustiniano trasladò en el suyo, y en los dos se dize laborum, con que tuuo trabajo, y mucha ocasion de andar en duda la glossa alli. Y aunque làborum el acento en la primera se halle enel Griego en Sozomeno, y en los actos de la Synodo Nicena, la autoridad de Tertuliano que le llama laboro, y san Ambrosio, y Prudencio que le llaman asi, nos prueua tener este nombre entre los Latinos; y para mi tengo que es puro Latino, como son muchos vocablos que en aquel tiempo se vsauan entre los Griegos, y que este se dize del verbo labor, porque facilmente se desliza; y es asi, porque era quadrado asido a vna barrilla: y esta colgaua cõ vnos cordones de la punta de la lança en quadro, y conforme a esto yo leeria de Præpositis Làbarum, por Labarorum. Y esto se ha dicho por cumplir con la obligacion de nuestra facultad: y auràse de hazer asi, aunque sea de passo en las ocasiones que se ofrecieren.

Tertul. in apologetico. c.16 Prudentius. li. 1.

Hallase en S. Gregor. Nazianzen. Oratio. I. in Iulianũ

De los Reyes de Castilla algunos vsaron empresas, como fue el Rey Don Enrique el IIII. la granada abierta con el mote: AGRO DVLCE; en q̃ se mostraua la condicion que han de tener los Principes, en ser agros para los malos, y dulces para los buenos, como se vera en la Emblema q̃ hizimos desto.

Rey don Enrique IIII.

Libro. 3. Embl. 30.

El Rey Catholico vsò vn tiempo vna empresa de la yũque y del martillo, y della no ay mucha memoria, ni aun era tan propria a tan gran Principe. Y la que escogio despues y se publico, fue admirable en las saetas y el yugo, cõ la letra: TANTO MONTA,

Rey Catholico don Fernando.

en que no se tuuo cuenta con lo del ñudo Gordiano, y el dicho de Alexandro Tanto monta cortar como desatar; y quiso dezir, que por fuerça sugetandolos con las armas, como son las saetas, o rindiendose ellos y sugetandose al yugo los que eran enemigos y rebeldes, auian de ser suyos, y esso es lo que Tanto monta de grado, o de fuerça: y assi sucedio en la empresa que tomò a pechos de conquistar el Reyno de Granada, que vencidos del poder delas armas vinieron al yugo, y se entregò la ciudad al principio del año de nouenta y dos.

Plutarc. en su vida

Granada se ganò año de 1492.

El Emperador Carlos V. de gloriosa memoria estẽdiendo los terminos del señorio de España, vino a estender los del mundo, pues estaua tan creydo de la antiguedad toda, que se acabaua la tierra en la costa de España, y en el cabo, que por esso se dezia Finis terræ, y que auiendo llegado Hercules a Caliz auia puesto dos colũnas, como por señales de los postreros terminos, y q̃ de alli adelante no auia mas: y descubriendose otro nueuo mundo en la nauegacion que desde alli se començo, era justo se mudassen los terminos, y assi mudò las columnas rodeandolas de las aguas del mar con el mote: PLVS VLTRA. Y considerado el pecho de tan gran Principe, no era solo dar a entender que auia mas mundo, y q̃ no se acabaua la tierra donde antes se pensaua, mas poniendo los ojos en la verdad del cielo, daua a entender que auia otro mundo, que dexaua muy atras el q̃ viuimos. Y considerando este Plus vltra, vino a dar de si tan raro exemplo en la renunciacion que hizo de sus Estados para recogerse y tratar de solo la cõquista del cielo, en que tan adelante estaua, auiendo sido amparo y defensa de la Iglesia Catholica.

Carlos V.

Geographi & poetæ maxime Pyndarus en Nemeis & Olympiacis.

Raro exẽplo de Principe.

Por no cansar se dexan de proposito muchas empresas, assi antiguas como modernas de algunos Principes; porque en lo que esta por dezir ha de ser necessario hazer relaciõ dellas, para exemplo y demostracion de lo que se dixere. Y ahora trataremos de las insignias y deuisas de algunas naciones.

Capitul. XI. De las insignias del pueblo de Israel, de los Machabeos, Chaldeos, Assyrios, Egypcios, Traces, Scytas, y Troyanos.

Pueblo de Israel.

DEL pueblo de Israel es justo comẽcemos por su antiguedad, y porque las inuẽciones todas de las cosas precisas y mas necessarias en el mundo, sin duda se ha de entender se les deue. Y pues los estandartes y señales de gouernar los exercitos son tan necessarios, no puede auer duda en q̃ los vsaron, sino solo de la manera que fueron, y de las insignias que pusieron en ellos; pues la Escritura las llama con el termino (señales) en los Numeros, donde la palabra Hebrea es Degel, y significa el estandarte y la señal del exercito. Y quanto a las figuras, o insignias que trayan, se ofrece lo primero, que diuidiendose por los doze tribus la gente toda, venia bien que se conformassen cõ la prophecia de Iacob, quando a cada vno de sus hijos dixo su razon; y a algunos dellos comparó cõ animales q̃ se vsaron despues traer en estandartes; y fue possible auer sucedi-

Num. c. 2

Genesis cap. 49.

do de la imitacion de los Hebreos en esto, como en otras cosas. El vn animal es el lobo, a quien comparò a Benjamin. Y el otro el dragon, o culebro, a que comparò a Dan; mas no entiendo formarian de semejantes figuras sus estandartes, por no conuenir cõ los idolatras, que vsauan poner las figuras de los animales que adorauã, como luego veremos. Y lo mas cierto para mi es, q̃ assi como en el racional se pusieron doze piedras con los nombres de los doze tribus, assi se escogerian velos que conformassen con los colores de las piedras del racional; y ellos se diferenciassen entre si. Y porque digo velos, es de aduertir, que segun S. Isidoro, vexillo se dixo quasi velilo, y aunque no le alega fue de Marco Varron esta deduccion, y se confirma de lo q̃ començamos a dezir en la insignia de Antiocho, que se vsaron vn tiẽpo vendas en las hastas, que se harian destos velos. Prueuase de pinturas antiguas, en especial en la talla de vn vaso antiguo, que vn autor moderno publicò en su libro llamado Themis; y veese bien de lo que se cuenta de Epaminondas Thebano, q̃ auiendose entristecido sus soldados, porque el ornamento de la hasta suya, q̃ a manera de infula colgaua della se auia lleuado el viẽto, y puesto sobre vn sepulchro de vn Lacedemonio, les dixo: No queraystemer, que esto es hazer las obsequias a los enemigos, pues los adornamos sus sepulchros. Destos velos que auemos dicho diferentes, pudo tambien quedar la diferencia dellos en las colores, pues el Tranquilo dize, que Augusto Cesar dio a Marco Agripa despues de la batalla naual vn vexillo ceruleo. El Beroaldo sobre Apuleyo dize, que era deste color la vandera de los de a cauallo, y roxa de los de a pie.

Exod. 28

D. Isido. lib. 17. Originũ. cap. 7.

M. Varrõ de lin. lati.

Themis, siue de lege diuina

Diximos desto li. 2 de la uerdadera y falsa prophecia c. 24. y es de Iulio Frontino lib. 1. c. 12

Sueto in Augusto.

Es autor Rabbi Isaac en sus Comẽtarios.

De los Machabeos quieren tambien dezir muchos les dio nombre la cifra que en quatro letras trayan M.C.B.I. y se leya letra por parte, que en Hebreo querian dezir: Quien como vos en los fuertes señor, mas de su historia se vee que fue sobre nombre de Iudas y quiere dezir el valiente, o guerrero, y del se llamaron los demas ansi.

Chaldeos

De los Chaldeos auemos dicho adorauan el fuego, y assi se entiende le trayan consigo por guia en sus batallas, como lo vsaron los Persas a imitacion dellos, segun consta de la historia de Alexandro: y deste principio en las batallas deuio de venir, que el denunciar la guerra se hazia arrojando vna hacha encendida a la parte de los contrarios, o vna hasta quemada, como dize Liuio. Y de aqui tambien se introduxo, que los Reyes de los mismos Persas truxessen delante de si el fuego q̃ llamauan sagrado, como de Xenophonte consta, a quien quisieron imitar los Romanos, como dezimos en la Emblema de los titulos. Vsaron tambien los Persas por señal el arco Turquesco, o por atribuyrse la inuencion del que otros dan a Scythes hijo de Iupiter, o por preciarse de auerse sabido señalar con el arco enel mundo, siẽdo de antes gente sin nombre, y como dize san Isidoro en sus ethymologias, gente baxa antes que rey nasse entre ellos Cyro.

Liui. decad. 3. lib. 10.

Xenoph. lib 8. Cyripediæ, Agathius lib. 2.

Marce. li. 23. & alij.

Isidorus lib 9. Origi. c. 2.

Los Assyrios trayan por señal en su estandarte la paloma, por fingir ellos que Semiramis se conuertio en paloma, de que ay memoria en Diodoro, Luciano, y otros, y en el lugar de Hieremias, donde se haze mencion: de la ira de la paloma se entiende, segũ santo Thomas, en aquel lugar de la ira y persecucion de los Assyrios. Y assi lo referio Iuan Annio sobre

Diodor. lib. 3. c. 5. Lucian in dialog. de Ioue Tragœdo.

Beroso:

Beroso: y quanto a la ficcion de que Semiramis se conuirtiesse en paloma, y en figura della fuesse venerada, se puede entender tomaron ocasion del nombre della, que significa aue. Y como la paloma entre las demas todas tenga tantas excelencias, pareciole mas conuiniente auerse conuertido en ella, continuando la ficcion de su madre la Diosa Ascalonita dicha Derceta, que tambien dezian se auia conuertido en pez; la qual pintauan como Serena, y era el idolo Dagon, que segun san Hieronymo, quiere dezir pez. Y esta como de Diodoro se colige, dio ocasion a la conuersion que se fingio della; porque auiendo tenido de adulterio a Semiramis, se echò en vn estanque. Esta Semiramis es notorio auer sido madre de Nino; mas ha se de aduertir, que segun la cuenta de los tiempos, y lo que de la escritura se colige, confiriendo con ella lo que dizen los autores prophanos, este Nino viene a ser el mismo que en la escritura se dize Nembrot.

Oui. li. 4. Metam.
D. Hiero.
Diodorus lib. 1. c. 2.
Nino el mismo q̃ Nẽbrot.

Los Egypcios trayan principalmente por guia en sus exercitos la figura del Dios Apis, o Serapis en forma de bezerro. Y esto se prueua en particular por la escritura, quando refiere, que los del pueblo de Israel, a imitacion suya pidieron Dioses que fuessen delante dellos: y aunq̃ la diccion Hebrea es de plural, significa singular; como se vee en muchos lugares, y en particular en lo de la Pithonisa que leuanto la figura de Samuel, como en otra parte se aduierte: y todo esto digo porque se entiende que a imitacion de los Egypcios no pretendieron muchas figuras como ellos venerauan, sino vna la principal, que era este Apis en figura de buey, o bezerro; y este

Egypcios
Exod. 22
1. Reg 28
Apis en figura de bezerro.

fue el que Aaron les hizo. Y porque le querian para lleuarle por guia y estandarte, no es inconueniente, que aunque diga la escritura les hizo bezerro, se aya de entender la cabeça sola, para que la pudiessen lleuar como pedian, quando dixeron: Haz nos Dios que vaya delante de nosotros. Y conforme a esto es lo que dixo Lactancio, que como Moyses Capitan de los Hebreos subiesse al monte, y estuuiesse alli quarenta dias, figuraron la cabeça del buey que llaman Apis, para que fuesse delante de ellos por señal. Y confirmase esto con vn lugar de san Ambrosio en sus Epistolas, donde lo dize claramente.

Lactant. lib. 4. de vera sapientia.

D. Ambro. lib. 7 epist. 56.

Los de Thracia trayan por insignia al Dios Marte, a quien por ellos se les dio el nombre de Thracio; y esto fue por ser tã guerreros, y preciarse de que tanto en ellos se mostraua el poder del Dios a quien adorauan.

Scythas.

Los Scythas por la misma razon de preciarse de su poder y fuerças, amenazando la destruycion de quien los resistiesse, trayan el rayo por deuisa.

Troyanos.

Los de Phrygia, que son los de Troya, trayan el puerco, y siendo de los jaualies, pudo ser bastante señal para mostrar el impetu y la fuerça; y essa mostraron bien en su larga defensa, q̃ fuera bastante para librarlos, si la traycion de los suyos no diera a sus enemigos la entrada que las fuerças no auian podido.

Capitul. XII. De los Mendesios, Indios Orientales, Dardanos, Argiuos, Samios, los de Epidauro, Corinthios, Peloponesios, con otros muchos.



Os Mendosios adorauan el Dios Pã debaxo de figura de Cabron; y este es el Hirco Mendesio, de que ay mencion en Arnobio, y en S. Gregorio Nazianzeno, y en Theodoreto: Polienodize en el libro de las estratagemas, que este fue el que ordenò primero en la guerra el diestro y siniestro cuernos, y por esto se los pusieron en la cabeça; mas ya tenemos dicho lo cierto desta figura. *Arnob. con. gen.* *Gregor. Naz 2. in inuectiua.* *Theodore. de cu. Gre. affectio.*

Los Indios Orientales a quiẽ Apolonio vio buscãdo los sabios; dellos cuenta Philostrato en su vida, q̃ trayan por Caduceo vna anchora de oro, y seria por que todo lo tienta hasta hallar donde se detenga: y esto nos da a entender, que en los negocios dudosos todo se ha de tentar, y asir de lo firme y mas seguro. *Philostr. in vita Apollonij.*

Los Dardanos, dichos despues Samotracos en Phrygia, trayan por diuisa dos gallos que cõbatian, por el valor que pretendian mostrar, a semejança de aquellas belicosas aues, que entradas en desafio jamas descansan hasta morir, o vencer: y de aqui vino, que el adereço de las celadas se llame cresta, y los que las traen encrestados; como se vee en los Poetas a cada passo: y que el ornato a manera de cresta significasse este brio, prueuase por medallas antiguas, *Dardanos.*

en

Arcostolia. en que se pone esta Acrostolia, que assi se dize el ornato semejante de las celadas.

Strabon. lib. 13. Eliano de animalib. De los Argiuos se dize, que eran sus insignias el Topo, y aueriguado bien era el raton; conforme a lo que se cuenta de los que saliendo de Creta a hazer poblacion nueua en alguna parte, pidieron al Oraculo les declarasse el sitio donde auian de hazer habitacion, y les respondio, que donde los hijos de la tierra los hiziessen guerra y contradicion. Y andando a sus auenturas de vna parte a otra, hallaron vna mañana que los ratones les auian roydo quanto trayan consigo de cuero, hasta las correas de los escudos, sin otras muchas cosas de que aprouechauan el cuero, en especial para armas, que aun las celadas se hazian dellos; conforme a lo que Homero dize en muchos lugares, señalando algunas celadas de cuero de buey, y aun de cabron, que es el cordouan, que de razon seria doblado: y viendo el daño que les auian hecho los engendrados de la tierra, poblaron alli, y haziendo vn templo a Apolo, le llamaron Sminthio, del nombre de los ratones; y aun segun lo que añade Heraclides Pontico, podemos dezir, que por la abundancia de los ratones hizieron de su Dios ratonera, pues estaua de suerte hecha su estatua, que con el pie mataua los ratones.

Homero en la Iliada.

Heraclid. Pontico.

Los Samios trayan por deuisa vna naue por auer sido los inuentores de la que se dixo della Samena, y esta pusieron en la frente por señal de afrenta a los Athenienses que en vna batalla cautiuaron, como cuenta Plutarcho.

Plutarc. in Lysandro, & alij. Los de Athenas tenian por señal la lechuza, e hizieron otro tanto con los Samios como ellos auian hecho; y les pusieron la lechuza en la frente en otra

victo-

victoria que tuuieron: y ya auemos dicho ser esta aue dedicada a la Minerua, y por esto fue su insignia, denotando la sabiduria de que tanto se preciauan, siendo las Athenas llamadas doctas. Y por esta misma razon los Romanos querian dar a entender la sabiduria de sus Principes, la ponian en las medallas que en honra y memoria dellos solian hazer, como se vee en dos de Domiciano, vna con inscripcion Latina, y la figura dela Minerua con la lechuza, y otra con inscripcion Griega con sola el aue entre dos lyras.

Los de Epidauro, ciudad en Achaya, tenian por insignia tābien la lechuza, mas era en honra de Esculapio su Dios, a quien llamarō de su nombre por el famoso templo que le edificaron: y porque esta aue es muy vigilante, y a los medicos conuiene tanto el desuelarse enel estudio y cuydado de sus enfermos, le atribuyeron entre otras esta insignia. *Epidauros.*

Los de Corinthio figuraron en sus monedas el cauallo Pegaso, como se via en vna moneda pequeña dellos, q̃ dizen se llamaua Pollo; y la razon seria por auer sido hallado entre ellos en la fuente dicha Pirenne, como Estrabon y otros lo cuentā; y en memoria tambien del Bellorophonte, que era Corinthio, y le sugetò, y con su ayuda alcançò tan famosas victorias, como del se fingieron, con ocasion de algunas verdaderas historias, sino fue (como otros quieren) discurso de cosas naturales, que en fuerça del Sol se consideran. *Corinthios.*

Los de Peloponeso pusieron en sus monedas la señal dela Tortuga, y sino tuuieron respecto a la inuencion de Apolo en la primera Cythara, que dizē fue de vna dellas, pudieron en esto significar la for- *Pelopone sios.*

ma

ma de ſu ſitio, que es peninſula por ſer ancha, y con algunas puntas de vna parte y de otra, q̃ aun por eſto dezian era ſemejante a la hoja del Platano. Deſta moneda ſe dixo, como refiere Iulio Polux, que a la virtud y a la ſabiduria vencian las tortugas.

Iulio Polux. lib. 9 Onomaſticon.

Los de Metilene, oy dicha Metelin, que es la antigua Lesbos, ponian en ſus inſignias la figura de Sapho, por auer nacido entre ellos.

Tarentinos.

Los Tarentinos puſieron en ſus monedas a Taranto ſu fundador, ſobre vn Delphin de la vna parte, y de la otra ſobre vn cauallo, para moſtrar ſu imperio por mar y por tierra; o por ſer hijo de Neptuno, ponerſe los dos juntos diuidido el imperio.

Pauſan. lib. 2. Plutarc. in Theſeo

Los Trezenios tuuieron por ſeñal el Tridente en memoria y honra del Dios Neptuno a quien adorauan.

Taci. lib. de morib. German.

Los Alemanes puſieron en ſus monedas la ſierra, ſeñal antigua de los Egypcios, que ſignifica la guerra dudoſa quãdo a vna parte y a otra ſe mueſtra igual, y ſu intento deuio de moſtrar ſu fuerça, y el eſpacio con que poco a poco ſe vence todo.

Los de Sicilia tenian por diuiſa, qual ſe vee en las monedas antiguas ſuyas y de Romanos, y en algunos edificios, tres piernas juntas encoruadas, y apartados los pies en iguales eſpacios. Y eſto fue por los tres promontorios que la Iſla tiene, que aun por eſſo tambien ſe llamò Trinacria.

Trinacria.

Rodas y ſus monedas.

Los de Rodas, dichos tambien Coloſenſes, puſieron en ſus monedas la Roſa, como ſe vee en ſus monedas. Y es de notar, que fueron deſtas las treynta monedas de plata en que fue vendido nueſtro Redẽptor, como ſe vee en las que ſe han guardado con veneracion, y ſe refiere en algunos autores. Y eſtas

tienen

tienen por vna parte el Sol, a quiẽ los de Rodas adorauan y hizieron la famosa estatua dicha Colosso, y por ella se les dio el nombre de que vsò san Pablo: y de la otra parte tienen la Rosa, conforme al nombre dela isla, y a la forma y frescura della. Solia llamarse Ophiusa, y por tener nombre de serpiente le trocaron, huyendo del mal aguero.

Los Coralios, que son enel Ponto gente belicosa, traen dos ruedas, y pueden significar la igualdad y conformidad que tanto es necessaria en los que siguen las armas, y se fian de su ayuda y esfuerço, que todo falta en auiendo discordia. *Coralios.*

Los Turcos, como es notorio, traen por empresa la Luna, con que han pretendido señalar sus estandartes, no sin particular mysterio, pues siendo la virtud Christiana el Sol que ha de alumbrar el mundo, se le opone la Luna, pretendiendo escurecerle. Y aũque esta manera de eclypse sea respecto de nosotros como el resplandor del Sol con ninguna cosa se disminuya, passamos trabajo y persecucion hasta q̃ la Magestad de Dios sea seruida se ilustre todo, quãdo sea vna la Fè que enel mundo todo se professare. Y boluiendo a la causa que tuuieron esta gente, para escoger esta señal, q̃ dizen la vsaron por vno delos Reyes que adquirieron, parece q̃ quisieron acudir a la señal de antiguedad y nobleza delos de Arcadia, los quales se preciauan de tan nobles y tan antiguos, q̃ dezian ser mas antiguos que la Luna: y dando algũ credito a esto los Romanos, y pretendiendo que descendian de Euandro que era de Arcadia, dieron lugar al vso tã arrogante delos nobles, q̃ trayan en los çapatos Lunas; por quien dixo Marcial, entre otras alabanças del aldea, que alli no se hallaria Luna en

Turcos.

Antiguedad de los de Arcadia.

Mart. lib. 1. epig. 15 Lunatanus quam pellis.

la

la piel que asi llama el çapato; dando a entender la llaneza dela aldea, y q̃ no ay enella trabajo de auer de sufrir los arrogantes y presumptuosos, de que en las ciudades se veen llenas las plaças: y deste vso tan antiguo se alcáçò algun rastro en nuestro tiẽpo, pues entre nosotros se trayan lunetas en los çapatos de algunos niños. Dela costumbre Romana hazen mẽcion Plutarcho, y Iuuenal, y otros; y la antiguedad della parece se prueua por lo que dixo Esayas a las hijas de Sion, prophanadas con el habito de las gentes, quando las amenaza, que les quitara el ornamẽto de sus cabeças; y luego haze mencion de las lunetas. Y aunque dizen algunos las vsauan enel adorno de las cabeças, no dexa de tener rastro de aquella antiguedad, y puede ser lo que auemos dicho.

Plutarc. li. probl.

Esaiæ. 3.

Cap. XIII. Delas insignias delos Romanos, el Aguila, Manipulo, Minotauro, Mano, Dragon, y otras. De los Lilios de Francia, y Quinas de Portugal, y las armas de la yglesia de Maguncia.



TVVIERON los Romanos por principal señal el Aguila, de manera que aunque en las cõpañias auia otras señales, como luego diremos, en la legion era la general señal el Aguila; y esto fue por ordenacion de Mario: siendo asi, que pocos años antes se auia començado a vsar, y el ordenò que el Aguila

Psal. lib. 10. & alij

fuesse la primera señal y mas principal, y que las demas fuessen diferentes y la siguiessen. Esta figura tomaron los Romanos de los Persas, que como auemos dicho la vsaron, y ellos de Iupiter que la escogio por insignia, o por la ayuda que dizẽ tuuo de ella, o por el buen aguero que en ella se le ofrecio, como de Hieron tambien se cuenta, que le pronosticò el Reyno. Y quanto a lo natural tiene grandes cosas esta aue, para significar el Reyno y la Monarchia, siendo ella Reyna y señora delas aues. Y si ay a quiẽ se rinda, como dizen al Alarion, es por ser especie tambien de Aguila mas poderosa. Tiene sin esto el Aguila vna manera de excelencia, que parece se acerca a los cielos, y resiste a los rayos del Sol, y a su claridad, pues le mira sin dificultad, y parece que se tratan y se conocen; y que por la misma razon los rayos del cielo no la ofenden; y todo esto muestra lo que en los Reyes y Principes se considera de grãdeza. Y la razon della esta fundada no menos que en respectos del cielo, por estar en la tierra puestos en lugar de Dios; y que en su manera han de hazer el oficio de Dios en la administracion de la justicia, y en el vsar de los subditos de clemencia, y honrar, y acrecentar los buenos, premiando la virtud, que todo es oficio de Dios. Y por esto fingio el antiguo Poeta, que Iupiter tenia escuela, y que solo deprendian en ella los Reyes, a quien daua licion. Viene a proposito desto el auer comunicado Dios su nombre con los Principes, en razon deste ministerio, como se vee en la sagrada Escriptura en el nombre de Heloin; y lo aduirtio san Chrysostomo sobre vn Psalmo. Y con esto se vee el respecto que se deue a los Principes, y quanta razon tuuo san Pablo en

Lactant. lib. 1. c. 11

Io. Salesberiens. in Policrat. lib. 1. c. 13

2. Paralipome. 19

Veese la Embl. 10. lib. 2.

D. Chrysostom. in Psalm. Deus deorũ loquutus est.

F dezir,

dezir, que el que los desobedece y resiste, resistia a la ordenacion de Dios; y desto dezimos a la larga en otras partes.

Del Manipulo auemos dicho fue vso antiguo, y assi es, porque se vsò en tiempo de Romulo, como es notorio; y la causa fue, porque de facil se apareja, en que se entiende qualquiera yerua seca: con esto mismo señalauan la braueza del toro, atandole el heno a los cuernos, para que se guardassen del, segun el prouerbio.

Plut. in Romulo. Ouid. 3. Fast. pertica suspẽsos portabat longa manipulos.

El Minotauro en el Labyrintho, o por si, denotaua el secreto que tan necessario es en los consejos de la guerra; y en significacion desto al Dios Conso, que era el que pretendian que guiasse sus consejos, le hazian el templo debaxo de cubierta; y conforme a esto hallaremos que en los circos donde ponian diferentes insignias de Dioses en las primeras metas le ponian vn altar metido en la tierra, como se vee en Tertuliano en el libro de los Espectaculos: y assi se mostraua que los consejos auiã de estar como enterrados y debaxo de la tierra.

Census Dios del consejo. Aug. 4. de ciuita. Dei. c. 23 Arnob. lib. 3.

Mano.

La Mano ya diximos era otra señal, en que se denotaua la conformidad que entre si han de tener los que estan debaxo de alguna vandera sugetos a la orden de su capitan.

Dragon.

El Dragon fue otra insignia muy conocida y vsada, y dizen fue su principio por auer traydo la Ydra de Hercules por insignia en el campo de Turno cõtra Eneas vn descendiente suyo: otros quieren que sea en memoria de la serpiente Pithon, muerta de Apolo.

Isid. li. 17 Orig. c. 3

Isidoro en sus etymologias cuenta por señales entre el Aguila y el Dragon las pilas, y dize las vsò Au

gusto Cesar por las naciones en todo el mundo suge tas; y no entiende los pilos que eran manera de lanças, porque despues dize que lo son los globos: y viene con esto lo que se vee en algunas medallas, donde con la figura de Roma, que es vna cabeça armada, se ponen tres globos; en que dauan a entender que Roma era señora del mundo, el qual entonces era diuido en tres partes, Europa, Asia, y Africa: y despues se mostro esto mismo mas claro en el reuerso de otra medalla, donde se pusieron los tres globos en triangulo, y en cada vno el nombre destas tres partes del mundo.

Las que llaman Flamulas, entiendo que eran como velos cortados a manera de llamas, como se vee oy dia en algunos estandartes que se vsan por gallardia; y desde entonces deuio de començar lo que despues se vsò de hazer tantas diferencias, que por no ser de importancia para lo que dezimos no las pongo. *Flamulas que eran.*

El Lobo fue otra señal por ser animal consagrado a Marte; el Cauallo tambien por ser tan belicoso, y que adeuina las batallas, y por lo menos siente la señal de la guerra, y durmiendo su dueño le despierta, les parecio conuiniente symbolo para poner con los demas en sus estandartes. *Lobo y Cauallo.*

El Puerco se ponia entre sus señales, por ser el animal que interuenia en las confederaciones, porque hiriendo la puerca con el cuchillo de piedra, la arrojauan, y echauan maldicion a quien quebrantasse el concierto, que assi se viesse herir como aquel animal se heria; y el arrojar la piedra era como señal que no auia de ser menester, y esto era el jurar a Iupiter piedra que dezian. *Liui. deca. 1. li. 21 Fes. Pompeius, & alij.*

El Minotauro era otra ſeñal de que auemos dicho lo que baſta.

Pinnas ſe nombran con las demas, como ſe vee en Vegecio, y tomandoſe por almenas, es facil de entender; ſeria alguna ſeñal como almenada, y porque deſtas ay poco que los autores digã, y en las medallas no ſe echan de ver, acabaraſe cõ ellas lo que toca a las inſignias Romanas: y pudieramos acabar con todas ſi las de Francia no nos obligaran a tratar dellas, por lo que en ſi demoſtraron los tres lilios, q̃ comũmente llamamos Flores de lis, y ſon açucenas, ſiendo recebido auerſe dado del cielo a ſu primer Rey Chriſtiano Clodoueo, auiendo traydo antes los tres ſapos, en que ſe moſtraua el error q̃ antes ſe auia tenido, y la merced y beneficio grande de Dios en auerlos ſacado del cieno, y traydo al jardin y parayſo de ſu Igleſia. Trataron del milagro deſtas ſeñales Roberto Guaguino en la vida de Clodoueo, y el Obiſpo Arboricenſe.

Vegetius de re militari. lib. 3. c. 6. Valtu. 10 Lazius. 7

Flores de lis.

Robert. Guaguin. in Clodoueo, & Arboricēſis de re galica li. 1. periochę. 9.

El eſcudo de Portugal, tambien es fama auer tenido principio de auerſe viſto otro ſemejante en el cielo, y que repreſenta las inſignias de nueſtra redempcion: y lo que yo tengo por mas cierto es, que eſtas armas començaron con el titulo del Reyno en la batalla de Oriue, donde el Rey Alfonſo vencio cinco Reyes moros; y por la aliança y confederaciõ que entre ſi trayan, truxeron vnos miſmos eſcudos; y eſtos con mucha razon ſiruieron por tropheo de tan honroſa victoria.

Seria ſin termino y ſin guſto auer de tratar de mas inſignias, aunque fueſſe ſolo de aquellas que tuuieron origen en algun buen propoſito, y ſe podian reduzir a moralidad: y por todas põdremos las que ſe

ſiguen,

ſiguen, que ſon las armas de la yglesia de Maguncia, por auer tenido admirable principio: y eſtas armas ſon, como ſe vee en muchas partes, vna rueda, y la razon de auerſe eſcogido eſta ſeñal, fue por auer tenido vn Arçobiſpo llamado Vviligiſo, que fue hijo de vn carretero; y para no enſoberuecerſe, tenia pintada en ſu recamara vna rueda con eſta letra: VVILIGISIO ACVERDATE LO QVE ERES Y LO QVE ANTES ERAS. Fue el primer elector del Imperio, y engrandecio mucho las coſas de ſu yglesia: y conociendoſe deſpues de ſu muerte ſu gran humildad, eſcogieron por inſignia de la dignidad los de ſu yglesia la rueda, y confirmòla Henricho ſegũdo. Fue eſte Arçobiſpo el treynta y quatro en orden, murio año de mil y onze, y eſtà ſepultado en la yglesia de ſan Eſteuan, que fundò en la miſma ciudad; fue admirable empreſa, y digna de ſer contada entre las demas de eſtima.

Armas de la yglesia de Magũcia.

Democar es de ſacrificio miſſæ. tomo. 2. cap. 34.

Capit. XIIII. Del vſo antiguo de las empreſas deſde la guerra de Thebas, y de las que vſaron Agamenon, Alcibiades, Admeto, y Epaminondas.

LO que en eſte diſcurſo ſe ha pretẽdido es moſtrar la antiguedad del vſo de las empreſas y Emblemas, y de donde començaron: y aunque baſtaua lo dicho, he guardado para eſte lugar lo que hallo auerſe vſado con gran primor, en razon de moſtrar

Antiguedad de las empreſas

ſu valor y animo, y lo que pretendian algunos ſeñalados varones en las que llanamente fueron empreſas, como ſe vera en lo que ſe ſigue.

Hippomenondas. *Tideo.* Euripides en la tragedia Pheniſia, donde tratò de la guerra de Thebas, dize, q̃ Hippomedon traya por inſignia el eſcudo lleno de ojos. Tideo vna piel de leon. Y el Capaneo vn Gigante, que de vna cadena leuantaua ſobre ſus ombros a la ciudad, por argumento de lo que enella ſe auia de padecer. *Adraſtro* Adraſtro traya la pintura de la Ydra con cien cabeças. Eſchilo tratando deſta miſma guerra, dize que el *Polinico.* Polinico traya figurado vn hombre con ſus armas doradas, a quien la juſticia guiaua, con vn mote que en ſu lengua dezia: Guiare eſte varon, y vencedor tendra la ciudad. Y en el Capaneo ſe diferen- *Capaneo.* cia algo diziendo, que traya por inſignia la hacha cõ la letra que dezia: QVEMARE LA CIVDAD; lo qual el Euripides atribuya a Prometheo. *Prometheo.*

En la guerra de Troya no haze mencion Homero, ni otros antiguos eſcritores la hazen, de que huuieſſe inſignias, y en Virgilio ſe da a entender las *Virgilio.* auia, quando Chorebo dixo: Mudemos los eſcudos, y tomemos las inſignias de los Griegos; y por ſer eſtas tan neceſſarias entienden algunos las auria: mas no ſe prueua del lugar de Virgilio, porque el mudar los eſcudos, era por la diferencia que auia en la hechura dellos; y las inſignias ſe declararan luego quales fueron, pues ſe dize ſe puſo la celada con cabellera, en que ſe entiende la celada que por adorno traya vna cola de cauallo, como de otros lugares de Homero ſe entiẽde, pues las nombra, y ſe vee *Homero.* en muchas medallas antiguas: y deſta antiguedad quedò entre los Turcos tenerſe por ſeñal noble la co

Mutemus clypeos dolus an uirtus quis in hoſte requirat.

la de cauallo. Y la necessidad que dizen auia que truxessen insignias, o deuisas para conocerse y diferenciarse: no es tanta, pues la diferencia sola que auia en las armas bastaua a diferenciarlos, y tambien el habito, y aun los cabellos; pues el Homero llama a los Griegos Ocreatos, por los borceguies de cuero, o las greuas que vsauan, y a los Troyanos Comatos. Mas cõ todo esto de Agamenon hallo en Pausanias vna empresa curiosa, y es, q̃ en el tẽplo de Olimpia se via colgado vn escudo, en que estaua pintada vna cabeça de leon, con esta letra: EL ESPANTO DE LOS HOMBRES ES ESTE, Y EL QVE LE TRAE ES AGAMENON. Pone tambien alli otros escudos, que tenian las que el llama Emblemas: y en otra parte dize de Idomeneo, que traya en el escudo por señal vn gallo.

Diferencia en armas y habitos.

Pausanias lib. 5.

Eodẽ li. 5 in fine.

Alcibiades, como escriue Atheneo, traya siendo Capitan su escudo hecho de oro y de marfil, y en el pintado vn Dios Cupido, que doblaua vn rayo como que le quebraua; y la razon està clara, pues preciandose de gentil hombre y de enamoradizo, queria escusar su flaqueza con el poder del Dios, que al mismo Iupiter sugetaua.

Athenas lib. 12. cap. 16.

De Admeto Rey de Grecia se cuenta, que pidiẽdo a Alceste por muger, auia propuesto el padre de ella la auia de dar a quien en su carro pusiesse dos fieras diferẽtes, y auisado desto por el Dios Apolo, y por Hercules, puso el leõ y el puerco espin en su carro. Y sant Fulgencio en sus mythologias refiriendo esto dize, que por estas dos fieras se da a entender la fortaleza del animo y del cuerpo; y vsando despues desta empresa quiso imitarle Trajano en vna de sus

D. Fulg. in mythologiis.

Medalla de Trajano.

medallas, donde se veen estas dos fieras juntas, y a Hercules que las guia.

Epaminõdas. Epimanondas, noble ciudadano de Thebas, de quien se dize, que en tanto q̃ viuio fueron libres, y en muriendo el se acabò su libertad; siendo herido en vna batalla de que salio victorioso, antes q̃ le sacassen el dardo preguntò por su escudo, y abraçado con el le llegaua el rostro, llamãdole compañero de sus trabajos: y escriue Pausanias del, que tenia por insignias en su escudo vn Dragon, y q̃ esto era por venir de los Sparciatos, linage antiquissimo de Thebas, que dezian fueron los que auian nacido de los dientes del Dragon que Cadmo auia sembrado. *Pausanias lib. 5.*

Capitul. XV. De las reglas que se han de guardar para la intencion, con propriedad de las empresas, y ponense dos reglas con sus exemplos.



SIGVESE agora tratar de las reglas q̃ se han de guardar en las empresas, para que se entiendan las q̃ son propriamẽte, y luego pondremos en q̃ conuienen con las Emblemas, y en que se diferencian.

Regla primera. La primera regla es, que sean con justa proporcion de cuerpo y alma; entendiendo por cuerpo la inuencion, y por alma el mote. Mas porque en esto ay opiniones, es de aduertir, que vnas vezes esta que dezimos alma, y es lo q̃ se pretende dar a enten-

der, està en la figura, y el mote ayuda; y otros vezes està en el mote y ayuda la figura. Destas es la del Pẽsier auança fortuna manca, porque el mote dixo todo lo que se auia de dezir, y para buscarle cuerpo auia dificultad, y por esto se sufre el que se le dio, aunq̃ tenga algunas impropriedades. Desta manera ay motes que siendo por si admirables, no se les halla cuerpo conuiniente, y le andan a buscar: assi era el mote de vn Prelado que dezia: RELICTVRO SATIS, que nunca hallò cuerpo que le quadrasse, aunque le buscaua con cuydado entre los que podian tener voto; y sucediole que tenia vn anillo de grande estima, y que a penas le osaua mirar, ni se le ponia; tuuo noticia del quiẽ pudo pedirsele, y no se le podia negar; y entonces le dixeron, que ya auia hallado figura para el relicturo satis, poniendo el anillo asido de otro en vna mano, que ni se trae ni parece que sirue mas que de memoria, y responponde el mote, que aquello basta para quien tã presto le ha de dexar. De las empresas en que la figura es el alma, son exemplo todas las que se han traydo sin mote, como son muchas que auemos referido y otras que son muy conocidas.

Libro. 3. Embl. 4.

Para el q̃ lo ha de dexar, basta.

Empresas sin mote se hã vsado muchas.

Ay tambien empresas en que el mote ninguna cosa añadio, y solo sirue de hazer compañia, como el Festina lente de la empresa antigua de Augusto. Y en parte estaua mejor sin letra. Y lo que en esta primer regla se dize con justa proporcion de alma y cuerpo, no es solo dezir que tenga mote, como despues diremos, sino que tengan entre si proporcion. Y esto es, que si se trata de cosas prophanas, seria mal hecho poner palabras sagradas de la diuina Escritura; y si se trata de la moralidad, o de senti-

Proporcion necessaria.

miento de espiritu y deuocion, vendria mal poner el mote prophano; y esta es la primera proporcion. La segunda sera quando se permita el mote largo, como es quando se pone verso entero, la figura no ha de ser pequeña.

Arte de la pintura.

Para guardar esta proporcion es menester guardar el arte de la pintura, y ninguna cosa es mas necessaria que el poner las cosas que esten atadas y tengan asiento, que no se pueda dezir que estan en el ayre; y esto importa mucho en las Emblemas, que de ordinario se adornan con cielo y suelo, y con algunos lexos. Y quando esto faltare, en las empresas pueden passar, porque las consideramos, no como se miran leuantadas, sino como si estuuieran en algun llano como figuras mathematicas, o como letras en papel blanco, que no ay obligacion de trauarlas. Esta proporcion de que tratamos, faltò en la antigua empresa de la hormiga y las espigas, para significar la prouidencia, por la industria tan conocida deste animalito; y de la manera que se refiere y se vee pintada esta figura, tiene vna gran impropriedad que se vee claramente, y es, que la hormiga se viene a pintar muy mayor que el natural, y ninguna es tan grande que pueda tener vna espiga en la boca, y mucho menos tres, como se vee en la pintura de que tratamos. Tambien se ha de aduertir, como se pone el mote, porque dõde huuiesse llamas no vendra bien ponerle encima; que siendo como se imagina papel escrito, o pergamino, mal podria defenderse del fuego; y en esto suele auer notables descuydos en cosas semejantes, y que las notan despues los rusticos, como el que vio pintadas las espigas que estauã para segar, y las pintauã derechas,

Empresa dela hormiga y las espigas.

Como se deue poner el mote.

siendo

ſiendo impoſsible que eſten de aquella manera, quã do inclinada la cabeça eſtan llamando la hoz para que las ſiegue.

La ſegunda regla es, que no ſea tã clara que qual quiera la entienda, ni tan obſcura que ſea meneſter quien la declare. La razon de lo primero es, que ſiendo facil la empreſa es de menos contento, y quando tiene algo de dificultad, que atendiendo ſe dexa vencer, da guſto el inquirir y el entender lo que hizo reparar; y ſe vee que a todos no es facil: y en alguna manera parece que en eſſo hazemos ventaja, y nos diferenciamos, en que naturalmente ſe ha de recebir contento. De la obſcuridad no puede auerle, porque da peſadumbre, y no ſe puede gozar de coſa de ingenio; antes parece ſe ordena para atormentar, como el lugar obſcuro de Virgilio, que dixeron ſe auia pueſto para que fueſſe la horca de los Grammaticos. Y tambien ay diferencia en lo que ſon inuenciones proprias y para ſi, en que puede cada vno eſcoger a ſu guſto; y ſino quiſiere que le entiendan, ſe aura perdido poco: mas ay empreſas que hablan con otros, vnas en particular con alguna perſona, otras con todos. Eſtas vltimas ſon, o deuen ſer las que ſe ſacan en fieſtas y regozijos publicos, donde ſeria impropriedad no hablar con los que juzgan y miran; aunque ſea dando a entender particular intento: y vſando de figuras y letras, deue acomodarſe con la claridad, porque de otra manera no dara contento; ni ay eſſe lugar para detenerſe en penſar que querra dezir; y quando ſe detuuieſſen, es lo mas cierto que penſaran lo peor. Mas quando ſe habla con particular perſona, y que no es para todos, ſe

Segunda regla.

Virgil. ecloga 3. tres patent cæli ſpacium non amplius vlnas.

La claridad da cõtẽto a los que juzgan.

que despues diremos puede auer, para que no aya tanta impropriedad. Y quanto a la razon de que no aya de auer figura humana, se suele dezir, que la figura de las empresas ha de ser de cosas no tan ordinarias, como lo es la figura del hombre; y asi no conuiene tanto, sino es con diferencia enel trage ordinario, o en otra cosa en que se haga rara su figura. Mas la razon que yo solia dar es, que asi como la letra que es pequeña haze vna pequeña escriptura, y contiene vna razon y vn concepto grande, asi lo que por figura se significa ha de ser en si letra pequeña y significar mucho: como el escarabajo en la rodela de los otros soldados que significaua el esfuerço varonil, porque entre estos animalejos no ay hẽbra, asi entre ellos no auia de auer couarde. Y como la figura del hõbre es en si tan grande, no tiene que significar cosa que sea menos que el hombre todo; y con ser la figura del mundo grande en si, puede ser mas conueniente que la del mundo menor: porque las cosas de la fama y del ingenio en precio y estima pueden auentajarse a lo que es mundo; y esto se entiende en las cosas de verdadera virtud en que se emplea el animo y el ingenio, que con verdad se pueden llamar asi, y que se les deue la honra que se alcança con la verdadera fama. Segun esto se vee la impropriedad de quien puso la yerua acetosa que son las azederas, con figura de vn hombre que las pisa, y el mote: VIRESCIT VVLNERE VIRTVS; porque dizen dellas, que pisandolas estan mas verdes: y la impropriedad es, que para solo el pisarse huuo de poner vna figura de hombre, q̃ no haziendo otra cosa tiene harta desgracia; y pudiera bastar el çapato sobre la yerua, que en vna pie-

Razõ de la regla.

Esfuerço varonil.

Esto es la uirtud cõ la herida cobra fuerças.

dra antigua con letras Hieroglyphicas que en el libro de la origen y principio de las letras pusimos, tratando de las Egypcias, sola la suela del çapato se puso para lo que es pisar; y en la Escriptura por el calçado se entiende la possessión, diziendo Dauid: En Idumea estendere mi calçado; y viene bien con lo que el Consulto dize, que la possession se dixo de poner los pies y assentarlos. Y como en la figura de que tratamos vemos vn hombre que se lleua tras si la consideracion, a penas se echa de ver la yerua; y mas que ninguno conocera si son azederas, ni aun de essa propriedad ay memoria en los autores ordinarios. La otra figura del q̃ escriue cõ sinzel en la piedra, y la letra: SCRIBIT IN MARMORE LÆSVS, no cõtiene la figura mas que el mote: y la figura significa en la semejança al que esta agrauiado. Y puede passar quanto a esto, porque si el dueño de la empresa se pintasse a si mismo, aunque se acompañasse de algo que pudiesse significar, seria como salir a disfraz sin mascara; mas en persona de otro que sea conocido, o de alguna figura comun, como la del soldado, o pastor se puede hazer, y viene bien. Y desta manera es buena aquella medalla, que por otros respectos es en estremo buena, porque tiene inuencion y grandeza; y es la que se hizo con el retrato del Rey don Philippe nuestro señor, el año de cinquenta y seys, quando el Emperador Carlos V. de gloriosa memoria renunciò los estados. La qual medalla tenia en el reuerso vn Hercules con el mundo sobre sus ombros, y dezia la letra:

VT REQVIESCAT ATHLAS, para que descanse Athlas.

Psal 59.

Labeo & est. l 1. D. de acquirenda possess.

Empresa admirable en el proposito

Y ſi la figura del hombre entero ſe ha de eſcuſar, o no estanta la propriedad;con mas razon (aunque tambien vemos ſe ha vſado) ſe ha de eſcuſar el poner braços,o piernas,o manos, que ſi ſe veẽ por ſi no pueden moſtrar accion de perſona viua ; aunque ſe ſuelen diſsimular por eſte reſpecto con algunas nues,como que eſta encubierto lo demas : y mucho menos ſe ha de poner cabeça, pues cortada tãpoco puede hazer demoſtracion de coſa viua. Y aſsi ſolamente vendra bien en la empreſa que quiſieremos hazer de la verdad con la cabeça de ſan Iuan en vn plato.

Empreſa de la verdad.

La quinta regla es, que la empreſa tenga mote, y eſto es para ſer del todo cumplida, y tener todas las partes que ſe requieren: aunque ſea verdad, que con ſolo figuras, que por ſi ſon letras, ſe han vſado y ſe vſan muchas empreſas; y es, que no todas vezes ſe halla letra que conuenga, por mas que algunos lo tengan por facil, en que ſe engañan ;pues tambien el mote tiene ſus condiciones para que ſea bueno. Y la primera es,que ſea breue,que aũ por eſſo ſe ſuele llamar aſsi,ſuele ſer algun medio verſo,y ſi es conocido,es mejor,y puede ſer en la lengua que quiſieren. La ſegunda condicion es, que por ſi diga algo, y no ſea lo miſmo que la figura,como el Feſtina lẽte; y aun ſe ha de procurar que el propoſito de lo que ſe pretende ſe diga en la letra, y por eſto ſe llama mote, y le llamã el alma:y ſi la mitad dixere la figura, y la otra mitad la letra eſtara bien, y algunos pienſan es lo mejor. En lo que ſon fieſtas y regozijos publicos, ſuelen ſacarſe empreſas, y el propoſito ſe dize en vno, o mas verſos, como la inuencion del demonio rodeado de llamas, y la letra:

Primera cõdicion del mote.

Segunda y tercera

Inuẽcion endemoniada.

MAS PENADO Y MAS PERDIDO
Y MENOS ARREPENTIDO.

La de los arcaduzes en ſu rueda tenia por letra:

LOS LLENOS DE MALES MIOS
DE ESPERANÇA LOS VAZIOS,

En tres verſos fue la del que ſe caſò por amores, y ſaliendo luego a vna fieſta ſacò a Cupido que la vna mano afirmaua ſobre vn yugo, y la otra ſobre vn manojo de ſaetas, y en el pedeſtal ſobre que eſtaua dezia: TANTO MONTA, y dezia la letra: *Inuenciõ honeſta y curioſa.*

DESPVES QVE ME ATASTE AL YVGO
DE TVS FLECHAS NO ME ESPANTO
AMOR, PERO MONTA TANTO.

Vſauan eſta manera de letras con ſus diuiſas otro tiempo en los repoſteros, como el que yo vi de cierta perſona, ordenado en tiempo que deuia de eſtar deſgraciado, y puſo en el campo del repoſtero muchas oncigeras con que ſuelen caçar paxaros, y en la guarnicion eſta letra:

TODAS ESTAS ONCIGERAS
QVE VEYS POR AQVI SEMBRADAS
SV CAÇAR ES HADAS MALAS;

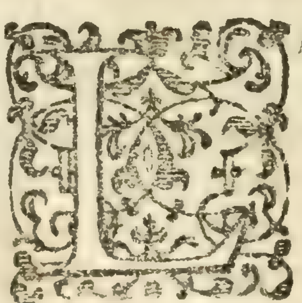
deſto ay mucho que ſe pudiera dezir, mas baſta. Y en reſolucion el mote ſi es de medio verſo en Latin, o en Caſtellano, tiene mucha gracia. Trae vn Grande de Eſpaña la eſtrella, que ſignifica el Norte con que ſe nauega, y la letra: BVENA GVIA, y començo en el primero que ſalio de otra caſa con lo que para entonces baſtaua, y la buena eſperança del acrecentamiento de ſu caſa ſe cumplio en poco tiempo. Otra caſa de Grande trae vn mundo, y la letra: TODO ES POCO: y conſiderado Chriſtianamẽte como elle ſin duda ſe deuio de eſco- *Empreſa de vn Grãde.*

Empresa Christiana.

ger, para los que han de pretender gozar de Dios, todo el mundo es poco, por todo quanto ay en el, ninguno ha de hazer cosa q̃ no deua: y aunque mas buenos sucessos tenga, y mas se vea acrecentado, hallara que para contento y satisfacion suya, y lo que se dize bienauenturança, es poco, y que no llega al alma por ser vn vazio, que solo Dios lo hinche. En vn verso dixo marauillosamente su intento el insigne Prelado de España, que teniendo el apellido del pedernal le tomò por armas con el nombre de Iesus rodeado de llamas, y la letra: ESLABON ME ES TODA COSA; pues a quien estuuiere tocado de los amores de Dios, todo le sera ocasion para mas encenderle.

Capitul. XVII. De la sexta hasta la decima regla de las que en las empresas se han de seguir para la propriedad dellas.

Regla sexta y principal



LA sexta regla que yo añado, y ha de ser la primera es, que el proposito y el intento sea bueno, porque sino lo fuere, no puede ser bueno sino muy malo quanto se dixere y se imaginare; y si en las fiestas publicas se permite aya inuenciones y letras amorosas, es porque se entienden que son en pretensiones justas; y los que se atreuen a tomar licencia para dezir cosas que puedan ofender a los oydos de los bue

nos y nobles, no tienen ellos la culpa sino quien los consiente, siendo agrauio de quantos estuuieren presentes. Y no se han de contentar los que traen empresa que para vn proposito sea buena, si se junta con el lo que no es bueno: y por esta razon fue malissima la que inuentaron de la yunque y el martillo que diximos, indigna de vn tan gran Principe, pues aunque el sufrir es bueno, la vengança no lo es, y menos el amenazar con ella, pues la vengança justa pide Dios se le dexe a el; y en el poderoso aunque aya de administrar justicia, siendo en causa propria, es de mucho peligro. Y desta manera tambien podemos dezir, que la pretension del soldado ha de ser ganar fama, y el que para esto escogio el templo de Diana que le quemaua Erostrato, escogio malissimamente, porque no hazia diferencia de la buena a la mala fama, siendo la vna verdadera fama, y la otra infamia. En otra empresa de vna señora que traya las mariposas, dando a entender que en su fuego se abrasarian los q̃ se le acercassen; por vna parte mostraua firmeza en la virtud, y por otra mucha presumpcion y vanidad.

Deuteronomij 32. AdRom. 12.

Empresa vana.

Tambien es justo se huya de supersticiones que puedan creerse, aunque de fabulas y ficciones antiguas se hagan inuenciones, porque en esto se sabe lo que es, y no puede hazer esse daño; tuuo esta falta la que truxo vno con el rayo, y la letra: AVT EXPIABIT VAT OBRVET, por lo que dize Iulio Obsequente en el libro de los Prodigios, que el rayo viniendo despues de los trabajos, es señal de acabarse; y si es en buena fortuna, significa daño, ruynas y muerte.

Empresa supersticiosa.

Don Alonso Rey de Aragon truxo por empresa

vn libro abierto; y si es verdad que se ordenò para dar a entender la libertad de que pretendia vsar no queriendo casarse, fue malissima por no ser proposito conueniente a persona Real, de quien dependia el bien de sus estados en la sucession legitima; y mas entre Principes Christianos, pues fuera fauorecer en alguna manera la peruersa opinion de los que condenauan las bodas: mas yo pienso que por preciarse tanto del conocimiento de las sciencias, el libro abierto y coronado, significaua con mucha propriedad la dicha grande de los subditos a quien gouierna el Principe sabio y amigo de letras; conforme a la sentencia tan celebrada de Platon, que entonces la republica seria bien gouernada, quando los Philosophos reynassen, o los Reyes philosophassen.

Escusa de la empresa del Rey don Alõso de Aragon.

Don Fernando, hijo de don Alonso II. de Aragon truxo otra empresa que tuuo falta en el proposito, de mas de ser figurada en cosa impossible, porq̃ puso vna montaña de Diamantes, que nacian tan formados, como si se huuieran labrado con ingenio, y el mote: NATVRÆ NON ARTIS OPVS, y llamando naturaleza a la verdad y realidad, y arte al fingimiento, daua a entender que se preciaua de que fuessen naturales y proprias sus virtudes, y no artificiosas: y como desta sospecha estaua libre persona tal, sin duda se deuiera escusar; y mas con el sentido malo que podia tener (aunque tampoco cabia en el) quando se entendiera que por naturaleza auerse la virtud heredado y no adquirido: porque aunque es verdad que la inclinacion muchas vezes se hereda, y la obligacion a la virtud, como es notorio, y en otra parte dezimos, aprouecha poco en el que no se ayuda, y por si no la adquiere.

Empresa de dõ Fernando de Aragon

La ſeptima regla es, que demas de ſer bueno el propoſito, lo que para el ſe eſcogiere ſe procure que ſea demanera, que ni en la figura, ni en la letra ſe pueda torcer; y deſto ay hartas empreſas con falta notable: mas quando ſuceden coſas q̃ no eſtauan en mano de alguno eſtoruarlas, ni ſe auian de eſperar, o temer, no es falta de la empreſa que entonces ſe tuerza el ſentido, o ſe interprete mal; aunque en parte para eſtas coſas ſe ha de adeuinar, como el capitan Frances que traya por empreſa el peſo, con vn mote: HOC FAC ET VIVES, pues ſabia que las coſas de la guerra nunca eſtauan en vn fiel; y ſiendo vencido de otro contrario le dixo, que no auia hecho lo que traya en ſu blaſon eſcrito, pues tã mal auia peſado las fuerças del cõ las ſuyas: y ſi fuera blaſon de braueza, aunque ſignificaſſe que antes auia de morir mil vezes que dexarſe vencer, tenia eſcuſa, pues ay ocaſiones en que ſeria beſtialidad no darſe, quando la defenſa ſeria ſin prouecho, y que le pueden prender ſin matarle, aunque mas lo pretenda: mas quien en lugar de las brauezas que ſuelen encender los animos pone lo que podia parecer, hypocreſia, ſugeto eſtaua a ſemejante deſgracia.

Septima. regla.

Quiere dezir: Haz eſto y viuiras.

La octaua, que para mas conueniencia en todo lo dicho, como es la proporcion, la buena viſta, la claridad, y que no facilmente pueda ſer torcida a diferente propoſito, ha de tener pocas figuras; y es neceſſario ſegun razon, que pues el propoſito es vno, lo ſea la figura que le repreſenta: y porque a vezes no ſe puede con vna cumplir, puedẽ ſer dos, y no mas; porque ſi ſon muchas, ſe enfrarſca lo que ſe quiere dezir, y no ſe entiende tan facilmente, y mas para coſa de viſta, como en fieſtas publicas; y eſto ſe entien-

Octaua conueniẽcia.

de quando igualmente representan las figuras; porque es como en las comedias, que aunque ayan de hablar dos y aun tres, la quarta ha de ser persona muda, como dezian: y assi dixo el otro Poeta, que la quarta person a no procurasse hablar, y aqui ha de hazer lo mismo la tercera.

Nec quarta loqui persona laboret.

Tambien se entiende, que quando muchas cosas representã vna, no importa como enel tropheo, porque todo ello habla como vna figura.

Sin esto quãdo se vee claro, que vna figura es principal que habla, y las demas hazen relacion y adorno, està bien, imitando lo natural en que se vee como enel ojo, y las partes del; de quien Galeno dixo, que vna sola hazia la accion, y las demas ayudauan. Tambien se considera, que quando las dos figuras son de vn genero, se reputan por vna. Y en todo lo dicho no se entienden figuras humanas, porque mas de vna seria mucha impropriedad; y siempre esta ha de tener el medio y el señorio de toda la empresa: y las que no fuerẽ desta manera, no son empresas, sino Emblemas, como luego diremos.

Galen. li. de vsu part.

La nouena regla sera, que lo que en la empresa se representare ha de ser de cosa que esta por venir, porque de cosas passadas es memoria y recuerdo solamente, y no tiene que ver con empresa. Y assi se entiende no lo son muchos de los reuersos de las medallas antiguas, en que siendo ordenadas por el Senado para agradecer, o lisongear a sus Principes, se ponian en semejantes figuras sus hechos como en historia, y las que se acuñauan desta manera por mandado del Senado, se vee que tenian las notas siguientes. S.C. que es por consentimiento del Senado, como que el pueblo Romano lo auia ordenado assi, y

Nouena regla.

el

el Senado auia venido en ello: y porque algunas vezes de las cosas passadas se pueden esperar las que estan por venir, o se responde a lo que podria vno calumniar, se puede hazer de lo que ha passado empresa, dandose razon de lo sucedido, en defensa, o acrecentamiento de la honra; y entonces tiene mas parte de insignia que de empresa.

La empresa ha de ser propria.

La decima regla sea, que quien tratare de empresa que aya de ser suya, procure que lo sea de manera, que no le puedan dezir que es de otro; y la razon llana es, que quien con ingenio quiere mostrar su proposito, no muestra ingenio en vsar de la inuencion agena, deuiendo por si buscar alguna; y sin esto suele auer propositos que se ponen en empresa: y no es bien sea para todos, que facilmente se entiendan. Y trayendo la empresa de otros, es auerle entendido a vno antes que acabe de hablar, y que el detenerse cansa sin remedio. Y sobre todo lo dicho no se puede negar, de que ay vn genero de propriedad en las empresas, como la ay en las armas, y en estas se sabe q̃ ninguno puede traerlas no siendo suyas. Aunque esto se entiende de las que son heredadas, y son de la familia ganadas con famosos hechos, q̃ ya son en propriedad dellos; y para esto han de ser confirmadas de Emperador, o de Principe que no reconozca superior: y quando son muy antiguas, se presume con el tiempo esta confirmacion; mas las que fueren insignias, aunque se traygan por armas, es lo mismo que dezimos de empresas, y que en cortesania y gentileza esta vno obligado a no traer las insignias del otro, ni su diuisa: y quando esta empresa se vsa en sellos, como es ordinario, obliga mas a que ninguno vse la que fuere de otro. Mas esto ha

Armas de otra familia no se pueden vsar.

lugar de dos maneras: la primera, si murio el que vsaua la empresa, que ya como cosa sin dueño se podra vsar, aunque se gana poca honra por lo que auemos dicho del ingenio q̄ en ellas se suele mostrar, y por no ser rara, o desconocida, como lo ha de ser para que ponga codicia a quererla mirar y atender a ella. Tambien ha lugar quando se muda en algo la figura, o el mote; que esto diximos ser desconocida, porque està como dissimulada, y suele tener por si otra gracia, en que piensan es lo que saben, y se engañan sino lo miran bien. La hacha inclinada que se ceua en su cera, y cobra fuerça para luzir, significa admirablemente el efecto dela humildad, y el esfuerço de la virtud; pues quando parece que està mas abatida, entonces cobra mas fuerça para resplandecer mas. Quien esta vee en vna de nuestras Emblemas, sin reparar mas piensa que es la antigua, que en su proposito fue estremada, en que la hacha esta llegado el pauilo al suelo, o tan buelta que la misma cera cō que ardia la apaga, y el mote: QVIEN ME DA VIDA ME MATA, fue el proposito diferente quanto va de la virtud al vicio y liuiandad, aunque sea cortesana, y el mote diuerso, y aun contrario, pues dize: COBRO FVERÇAS INCLINADA: y tambien la postura de la hacha es diferente, que ha de estar en el ayre y vn poco inclinada.

(.?.)

Quando ay lugar de traer la empresa agena.

Libro. 2. Emble. 2

Quæ me aliter me extingūt

Vires inclinata resumo.

Y es lo *mismo en cifra.* V. I. R.

Capitul. XVIII. De tres cosas en que las Emblemas y las empresas conuienen, y ocho en que se diferencian.

SIGVESE agora tratar en que cosas conuienen las Emblemas con las empresas, para saber mas cumplidamente las reglas que se han de guardar en ellas, y son tres principales.

La primera conueniencia es, que las Emblemas se hazen de figuras que significã, y siendo como personas mudas hablan por señas, a lomenos habla en ellas la persona que las inuenta. *Conueniẽcia primera.*

La segunda es, que las emblemas se pueden hazer con figuras solas, como es mas ordinario, o con figuras y letras que siruan de mote; y esto es, porque la Emblema quanto mas guardare las propriedades de la empresa, tanto sera mejor, segun yo entiendo, y juzgara qualquiera. *Segunda.*

La tercera, que las Emblemas pueden seruir de mostrar algun sentimiento de cosa propria, como las que tratassen de ingratitud, o de inuidia, y las semejantes, aunque ha de ser con dissimulacion y de la manera que diremos luego. *Tercera.*

Las diferencias son muchas y la primera es, que en la empresa no ha de auer cosa que no signifique, y en las Emblemas puede auer ornato y compañia; y es necessario, supuesto que siempre pintan como en quadros, y por lo menos se acompañan de tierra *Diferencia primera.*

y cielo. Y assi puede auer arboles y plantas y lexos, mas de manera que se conozca lo que es principal, y lo que es acessorio y ornato.

Segunda diferẽcia La segunda es, que aunque se dize pueden tener palabras las Emblemas, quieren que sean puramẽte para declaracion de las figuras; lo qual es gran vicio en las empresas, donde para ser bien la figura ha de dezir vna parte del intento, y la letra la otra parte. Y en esto digo, que si la letra que se pone se puede acomodar a mote, no importa que parezca empresa, que antes por esso sera mejor: y siendo lo que trata moralidad, y que puede aprouechar a todos, no dexa de ser Emblema, como luego diremos: mas quando la letra no es acomodada para mote, conforme a las condiciones que se dixeron del, seruira de inscripcion y de titulo, aunque se ponga dentro, que sobre el quadro ninguna cosa estorua; antes parece bien que se ponga titulo como capitulacion, diziendo, contra la ingratitud, contra los malos juezes, precio de la virtud, valor del animo, y en lugar desto se puede poner la letra que quisieremos que acompañe la figura, y aun ayude a significar. *Recapitulacion, o titulo.*

Tercera diferẽcia La tercera, que puede la Emblema tener figura humana, sin el escrupulo que ay en las empresas, y vna y muchas figuras de qualquier forma; y esto se entiende acomodandolas con la declaracion y el exemplo que se pretende poner en aquella pintura, y procurando aya distincion, y que no se embaracen vnas figuras a otras.

Quarta. La quarta, que en las Emblemas puede auer libremente figuras fabulosas, y de animales no tan conocidos, y de propriedades que sean de admiracion

y las

y las sepan pocos. Y la razon es, porque en la Emblema se pone todo, figura y declaracion, lo que no es en la empresa, que no ha de auer mas que figura, y aunque tenga letra, queda mucho a quien lo ha de entender; mas en la Emblema ponese primero la figura, y despues en la letra propriedad: y llamo letra lo que se pone como en las nuestras junto con la figura, declarando el concepto cumplidamente: de esta suerte no puede repararse en la figura no conocida, como en la empresa se repararia, y seria falta: y quanto a la propriedad, aũque sea mas particular, como se dize por semejança, basta traerse a proposito y aplicarse bien; pues lo que se trae por exemplo, conforme a la vulgar regla, no se requiere que sea verdadero, aunque ay diferencia, que vnos exemplos se cuentan como historias, y requieren verdad, otros como apologos y parabolas, y assi se diferencian las que se traen en la historia de los Euangelios contadas por IesuChristo, vnas con nombres, y estas son historias como la de Lazaro y el Rico auariento, de quien vnos dizen fue Nabalcarmelo, otros Nineusis. Otras semejanças no tienen nombres, y estas no son historias, sino parabolas y exemplos santos, conforme al vso que entonces auia; y aun es natural a los oyentes, porque se oye bien y se acuerdan.

En la Emblema se pone figura y declaracion.

Ex cõmẽtatore. 2. de anima tex. 157.

Ex traditione Hebræorum

La quinta es, que si la empresa, como se ha dicho, ha de tener respecto a lo que esta por venir, y no ha de poner historias sucedidas, la Emblema no esta atada a esta regla; antes lo ordinario es de cosas sucedidas, en que se pretende dar auiso a cada vno para lo que le puede suceder.

Quinta diferẽcia

La sexta es, que la empresa siempre se ordena a

Sexta diferencia.

inten-

intento particular;y la Emblema ha de ser para auiso general,como regla que pueda conuenir a todos: y es facil de empresa hazer Emblema, si la sentencia se puede acomodar a regla que enseñe algo bueno en negocio de costumbres.

Septima. La septima es, que para Emblema no importa sea propria,o sea agena,porque no se mira sino a lo que enseña;y si vno hiziesse Emblemas,seria falta suya si la inuencion fuesse agena en todas; mas ellas serian buenas si estauan bien ordenadas. Tambien se hazen proprias con qualquier diferencia, como se dixo de las empresas:y si fueren solo trasladadas, tambien tienen su loa,si el trasladar se haze con gracia, y se acierta. Y no es lo q̃ menos gracia tiene la imitacion,en que auiendo algo proprio se escoge lo mejor de lo que se imita: y desta manera son algunas que se hallaran entre las nuestras, que son de otros las inuenciones, y en sola vna de proposito se traslado a la letra por alguna dificultad que tenia, pues otros auian acertado tan mal. Desto solo se pondra quaderno aparte antes del Indice, con los lugares que se imitan,y algunos que se alegan por ser curiosos,y no auerse puesto en los discursos por no alargar,se pondran alli con sus numeros.

Imitaciõ si se acierta gracia

Octaua diferencia. La octaua diferencia es, que las Emblemas no admiten burla,por ser inuentadas para enseñar verdades y desengañar; y en las empresas ay lugar de que se hagan muchas de passatiempo: mas ha se de guardar en ellas la orden de las gracias,de quien se dize,que son muchas vezes necedades verdaderas,y solo se diferencian en dezirse a sabiendas, o por no saber mas. Desta manera se suelen ordenar empresas,que si los que se contentan dellas no saben mas,

Las gracias y necedades, en que se diferẽciã

son

ſon infames; y ſi ſe entiẽde dellos que a ſabiendas las inuentaron, ganan honra, y no acaban de alabarlos: y baſtara dezir lo que ſacò en vna fieſta vn amigo, que no le podian notar de necio, y fue, que antes de mudar eſtado, vna ſeñora deſſeaua caſarſe con el, y a el no le daua guſto, porque era vieja; y pidiole que le ſacaſſe alguna inuencion con que ella acabaſſe de entender ſu propoſito, y el lo hizo aſsi, diziendo, que ſacaria vna empreſa muy cõforme a las reglas, porque la mitad diria la figura, y la otra mitad la letra, y para deſpedirla por vieja ſacò pintada vna canaſta, y la letra: VVESA MERCED, y a mi me parecio que ſe podian encerrar en eſta canaſta las diademas y la malua, y aun el anadino, porque ninguna dellas tuuo que ver con eſta, y mas conforme a lo que auemos dicho; pues ſe entiende, que los que eſtas empreſas inuentaron, las ſacaron impreſſas en el alma, y en todo ſu buen ſeſo: y aſsi no me eſpanto hagan fieſta dellas los de otra tierra, donde tambien ſe vſan de todas, y pudieran contar de las ſuyas. Y el arte de lo que ſin arte ſe ſuele hallar eſtà en la equiuocacion de los vocablos, de q̃ ay gran copia en nueſtra lengua. Y porque viene a propoſito el tratar de las letras de los Egypcios, que eran ſus Hieroglyphicos, y para eſto las tenemos reduzidas a compendio, ſe aura de juntar con el fin deſta primera parte, en que ſolo ponemos las que ſin duda fueron inuencion de los Egypcios, que es bien ſe conozcan para diferenciar las de aquellas que a imitaciõ deſtas ſe inuentaron entre los Griegos, y Latinos, que todas ſon de ingenio, y pueden ſer de prouecho; y por no eſtender eſte primer libro, que es como introduccion a los demas, de manera q̃ ſe haga agrauio

Inuenciõ diſcreta y gracioſa.

Los Hieroglyphicos ſon de mucho prouecho

a las Emblemas, procuraremos ser breues en lo que resta, aunque sea en materia que diera con razon gusto verla tratada mas cumplidamente.

Capitul. XIX. De los Hieroglyphicos de los Egypcios, y de que manera significauan a Dios, Osiris, Isis, Apis, Ocho, Anubis, Horo.



Eusebio. de præpara. Euangelica. lib. 3 c. 3.

Os Egypcios, segun Eusebio, debaxo de nombre de Eneph adorauã el Criador del Vniuerso, y le pintauan en figura de hombre por la naturaleza humana, con vestidura cerulea por los cielos, con ceptro en la vna mano por el mando y señorio, y con vna cinta en la otra, por el vinculo con que las cosas todas estan atadas, y adornada la cabeça de plumas por bolar tan alto, que no se alcança de vista, y ser tan dificultoso de entender. Significaron sin esto a Dios por el ojo, considerando ser la luz y claridad del mundo, y que todo a su vista le es claro y manifiesto; y por esta razon le entendian tambien por el açor, por ser de gran vista y ligereza, segun el mismo Eusebio, donde refiere a Zoroastres, que dixo tenia Dios cabeça de açor, y por la misma causa le figurauan por el Aguila, y tambien por la fecundidad desta aue, que se sabe es mucha. El Cocodrilo abierta la boca, en que se vee lo que ello es, que no tiene lengua, significaua

Zoroastres. Plin. li. 8. c. 27. vnũ animal hoc terrestre lingua caret

lo mismo, porque dezian, que Dios estaua en silencio perpetuo; de donde Pythagoras dixo en sus Symbolos, que guardassemos silencio para imitar a Dios; y junto con esto dauan a entender el silencio con que Dios obra tantas marauillas, y que para alabarlas y engrandecerlas no ay palabras. Y por esto el Real Propheta, segun la letra de los Setenta, dixo admirablemente: A ti Señor el alabança es el silencio. Pintose Dios sin esto en la figura de vn estrella, porque por las estrellas se conocio el mouimiento de los cielos, y por este el mouedor, que es Dios.

Psal. 64. Te decet hymnus. Sept. Tibi silētiū laus.

Viniendo en particular a tratar de los Dioses, es assi, que fueron muchos los que tuuieron los Egypcios, mas no en todas partes los mismos, sino es a Osiris, y a Isis, como dize Herodoto. Este Osiris pintauan con vna vara y vn ojo, en que dauan a entender la rectitud y vigilancia del que ha de gouernar; y pudo tener principio de que en la Escritura dize el Propheta vio vna vara vigilante, y no estorua el tiempo, porque no todas las letras de los Egypcios se inuentaron en vn tiempo. Pintauan esta vara, segun Macrobio, quitadas las ramas, y dexando la postrera, se hazia della vn circulo que representaua el ojo; otras vezes se pintaua sobre vn cetro vna figura circular, que era lo mismo. Entendian por Osiris al Sol, que se llama ojo de Iupiter, y se dixo de Os en su lengua, que quiere dezir mucho, y Iris, que es ojo: y porque con su ausencia en el tiempo de inuierno crecen los panes, y despues al Agosto que se acerca se siegan, dixeron, que Osiris se auia ausentado de Egypto, y buelto: y pintauan esta ausencia y la venida con vna

Herodot. dict. lib. 2

Hierem. cap. 1.

Macrob. lib. 1. Satur. c. 21.

Por Osiris entendiā el Sol.

figura la mitad de la cabeça ſin cabello, y la otra cõ el. Xenophonte en los equiuocos, ſegun Anio dize, que ſiendo Rey de Egypto paſsò a Italia, do eſtuuo diez años deſpues de auer vencido los Gigantes, y que en toda eſta auſencia no ſe cortò la barba ni el cabello. Y aunque a Dios en general, como auemos dicho, ſignificauan por el ojo, y en particular eſte pueſto ſobre el ceptro ſignificaua a Oſiris; aſsi tambien el açor que ſe dixo ſignificaua a Dios, en particular ſignificaua al miſmo Oſiris. Y por reſpecto del era venerada eſta aue, ſegun Diodoro, juntandoſe con eſto el beneficio que deziã auer recebido della, pues les truxo de muy lexos vn libro eſcrito con letras coloradas, de donde deprendieron los ritos y cerimonias; y que por eſto entre ellos los eſcriptores de coſas ſagradas tenian bonetes colorados, con vna ala de açor en cada vno. Eſte Oſiris tuuo diferentes nombres, como de Homero, y Eumolpo, y Orpheo prueua Euſebio, y ſin los que alli pone otros, como ſe vee en los autores, y aduierten los modernos, y en lo ſiguiente ſe dira de algunos.

Xenoph. in æquiuocis. *Euſebio. dicto loco*

Iſis fue hermana y muger de Oſiris, haziendo ley entre los ſuyos, con que ſe permitio lo que el derecho de las gentes auia eſtoruado, a quien, ſegun lo que Diodoro cuenta de la columna triumphal que ſe leuantò en ſu honra; y lo que alli dezia, ſe le atribuye el vſo de las mieſſes, y aſsi Herodoto dize, que es la Ceres; donde tambien dize, que la pintauan en figura de muger, con cuernos de vaca, como ſe le dieron a la Iö. Y eſto era, porque aſsi como a Oſiris llamaron Sol, a Iſis llamaron Luna, tambien la llaman algunos Iuno, como a ſu hermano Oſiris Iupiter, y por eſto ella ſe intitulaua hermana y muger:

Iſis. *Diodor. li.2.c.4.* *Herodot. lib.2.*

hizo

hizo libro particular Plutarcho, donde se verà la fabula que cuenta de los cinco hijos de Rhea y Saturno, que aqui sirue de poco que se diga. *Plut. trc. de Iside.*

Apis, segun san Augustin, era el mayor de los Dioses de los Egypcios, y es assi, que le adorauan debaxo la figura de aquel bezerro, que quisieron imitar los que del pueblo de Israel idolatraron, auiendo lo deprendido dellos, como ya diximos. Quando le pintauan en su forma, le ponian en figura de hombre, con vna medida sobre la cabeça, y que asia con la mano derecha vn monstruo de tres cabeças, rodeado de vn dragon, y en la otra mano tenia vna medida de vara, y quisieron algunos dezir, que era figura de Ioseph, por la medida cõ que los satisfizo en el tiempo de su necessidad, y los librò de la hambre vniuersal: y el monstruo de tres cabeças, dizen significa los tres tiempos, passado, presente, y por venir; y estos bien se entiende, que el varon prudente y de gouierno los ha de tener presentes, y considerarlos; pues de la experiencia del tiempo passado, y de la comodidad del presente se ha de proueer para el que esta por venir: y la vara de medir enseña quanto aproueche el medirse y compassar las cosas todas. Entendieron otros auer sido vn Rey entre los Egypcios, que les librò de la misma necessidad en caso semejante, y que por esso le honraron: mas la mayor parte conuiene que sea esta la figura de Osiris, y que el mismo sea Serapis, el qual primero se dixo Apis, que siendo Rey de los Argiuos, y auiendo dexado a su hermano Aegialeo el Reyno de Achaya, vino a Egypto, donde (segun Clemente Alexandrino en los Stromas de autoridad de Aristipo) edifico a Memphis: y porque otros la dan

D. Aug. li. 18. c. 5

Exod. 32.

Varõ prudente y de gouierno

Osiris el mismo q̃ Apis, o Serapis.

Clemens Alexãdr. li. 1. Stromatum.

por fundacion de Vchoreo, se entiende que el Apis la fundò, y el Vchoreo la acrecentò y ciño de muros. San Augustin, en el lugar alegado dize, que Apis fue Rey delos Argiuos, y que muerto le llamaron Serapis; y dan razon del nombre Marco Varron, y Nimphodoro, de que Soros quiere dezir arca, esto es, atahud donde se ponen los cuerpos muertos; y asi el lugar dõde el estuuo encerrado se llamò Soros Apis, y de aqui se dixo el Sorapis, y despues Serapis. Y sin esto se podria dezir, que Serapis fue nombre mudado de Siparis, trocadas las letras, cõforme a lo que dize Eusebio en su historia de los tiempos, donde habla de Secoris Rey de Egypto, y dize, que fue padre de Siparis, a quien despues de muerto honraron por Dios y se llamò Serapis; y segun esto es el mismo nombre Siparis y Sirapis mudadas las letras, y de alli Serapis. Y si esto es asi no fue Argiuo, en que va poco, y solo seruira de entender en los autores lo que es quando le nombran, y que son vno el Osiris y el Serapis, como se vee en lo q̃ se refiere de las estatuas de Isis y Serapis, que andauan juntas, y con ellas el silencio, que enseñaua a que callassen todos, y ninguno dixesse lo que auian sido, segun Varron refiere en el lugar alegado, donde dize se puso por ley y sopena de muerte, que ninguno dixesse dellos que auian sido hombres, porque se oluidasse, y todos los reuerenciassen como a Dioses.

Euseb. in chro.

Siparis y Serapis el mismo.

Ex Varr. D. Aug. dict. li. 18. de ciuita Dei c. 5. Vease la Embl. 57 lib. 2.

Ocho fue Rey de los Persas, cruelissimo con los Egypcios, y que degollo al Apis dellos, y le dio a comer a sus compañeros; y por esto le pintauan debaxo de la figura de vn cuchillo, con la insignia que entonces trayan los Reyes, que era la venda.

Ocho Rey.

Aelian. de uar. histor.

Anubis

Anubis fue otro Dios a quien los Egypcios adorauan debaxo de figura de hombre y cabeça de perro, poníanle en vna mano vn Caduceo, y en la otra vna palma, y asi se entiende ser el mismo que entre los Griegos era Mercurio, y el darle la cabeça de perro entienden algunos que fue por la sagacidad de este animal. Otros dizen, que este guardo los cuerpos de Isis y Osiris, y por esto se le dio la figura del perro, a quiē está proprio guardar los cuerpos muertos, como lo es acompañarlos quando eran viuos: y porque tambien dize, que este Anubis fue en compañia de Osiris a Italia, y le ayudo a echar y vencer los Gigantes, le dieron esta figura por la ayuda y cō pañia, y por la sagacidad que tuuo; y de qualquier manera los mas le hazian hijo de Osiris, en que no importa el aueriguarlo; y lo dicho es bien se entiēda para echar de ver quan engañados anduuieron los que por principio de su religion tuuierō estos disparates; y quanta verdad dixo el Real Propheta, hablando con Dios en aquellas palabras: Contaronme los malos sus fabulas y ficciones, mas no Señor como tu ley.

De Anubi Diodorus Euse. & Augu. vbi supr.

Psal. 118. Narrauerunt mihi iniqui fabulationes, &c.

Horo fue otro Dios de los Egypcios mas antiguo que Osiris, a quien dezian se aparecio y enseñò muchas cosas, pintanle con ceptro en la mano derecha, y con alas, por significar entre ellos el Sol, que tan ligeramente anda por el mundo, y tanto poder tiene enel, en especial en ser causa y principio que concurre enlas generaciones todas, por lo qual le ponian cierta señal que con velo se cubria.

Suydas in dictionario & alij

(.?.)

Capitul. XX. Del Sol y sus mouimientos, de la Luna, del Cielo, y de la Tierra habitable.



Eufeb. de præpara. Euangel. lib. 3. c. 3.

PINTAVAN el Sol, segun Eusebio, en figura de moço de rostro redõdo, y en vna naue que lleuaua vn Cocodrilo. Por la naue significauan su mouimiento, y por el Cocodrilo el agua pluuial, cuya causa se atribuye al Sol: y Iãblico acordandose desta figura dize, que pusieron los Egypcios al Sol en la naue como gouernador della, por ser la primera causa natural en las cosas todas, y ser el que gouierna el mundo vniuerso.

Açor.

Entendianle en sus pinturas por el açor por su ligereza y gran fecundidad; y porque de treynta en treynta dias tiene conjuncion con la hembra, como el Sol con la Luna.

Fenix.

Entendian sin esto el Sol por el aue Fenix, por ser sola ella en el mundo, como el Sol es solo, y por esso de los Latinos llamado asi.

Palma.

Tambien significauan el Sol por la palma puesta en arco, que imita los rayos del Sol: y de las legumbres era su semejança el rabano, porque quema; y es solido, y partido haze figura circular rodeado de rayos.

Escarauajos.

Por las bolillas de q̃ los escarauajos crian otros, y las van reboluiendo al contrario, significauan el mouimiento del Sol, que en su cielo se mueue al cõtrario del primer mouil.

Signi-

Significaron el nacimiento del Sol por el arbol llamado lotos, cuyas hojas que de noche estan encogidas se abren con el Sol, y se van cerrando al poner; y aunque se pudiera significar por esto el curso entero, pues le va imitando, considerose la principal parte, que es el nacimiento, a que lo demas se refiere como a principio; y esto, segun Proclo, obseruaron deste arbol los Magos, y por esso se le consagraron.

Lotos.

Procl. de Mysteriis

De otra manera entendian este nacimiento del Sol por los ojos del Cocodrilo, por tenerlos tan salidos a fuera, que cada vno por si parece al Sol, quã do se comiença a leuantar de la tierra.

Ojo del Cocodrilo.

Y sin esto por la conformidad que tiene en el nacer, porque el Sol parece q̃ sale de la tierra, y se dize nacer, y el Cocodrilo sale de la tierra y nace, porque la madre dexa los hueuos fuera del agua en la misma tierra, y ella los produze, y assi nacen de la tierra.

Arist. lib. 6. histor. anim.

El poner del Sol entẽdian por el Cocodrilo echado de barriga sobre la tierra, como lo tiene de costũ bre quando està parado, porque en aquella parte tiene delgado el cuero y teme el daño que le pueden hazer sus enemigos, como los Delphines, y otros; y la razon de significarse por esto el poner del Sol està clara por lo dicho, pues el que salio, o nacio de la tierra, y por esso significò el salir del Sol, echado sobre la tierra, y tendido dira el caer del Sol, y el ponerse como escondido en la tierra.

Aelian. lib. 10. c. 25.

Plin. li. 7 c. 25.

Los Equinocios del Sol, figurauan por el Cynocephalo sentado, porque en aquellos tiempos haze particular demostracion aquel animal en sus aullidos, y en verter sus aguas de hora en hora en las doze del dia y de la noche, de que acordò Ciceron en

Oro Apollo, y otros.

la Rhetorica, donde trata del tiempo que se ha de orar, y dize, que Trimegisto repartio las horas del dia, imitãdo a este animal. Y el ponerle sentado, que segun Iamblico dize, descanso, da a entender la lucha que en los demas tiempos el dia y la noche han tenido, procurando vencerse el vno al otro; mas en los Equinocios como estan iguales y ninguno vence, parece que descansan.

Iamblico de mysteriis.

El Solisticio del Sol significauan por dos pies juntos, segun la letra comun del Griego en Oro Apolo, y es la que siguen las traslaciones que ay del: y otra letra Griega dize dos pulpos, porque vna dize Diopodes, que es dos pies, y otra Diopolipodes, que es dos pulpos; y de qualquier manera dan a entender estas figuras el detenerse el Sol, como parece se detiene, aunque no sea ello asi, pues nũca para el Sol, mas el no passar adelante parece que es parar. Los pies se pintan iguales como del que esta parado, y si son dos pulpos han de estar asidos vno a otro, con que se sabe, que aunque mas pies tengan no pueden mouerse asidos desta manera.

Solisticio se dize del parecer q̃ el Sol se esta quedo.

La Luna entẽdian por el Cynocephalo, que quando no se vee, tambien el se asconde, y quando se muestra se leuanta a verla. Los ojos del gato imitan notablemente las mudanças de la Luna, aunque en los mas de los ojos se vee alguna mudãça en lo interior de la niñeta, de donde se llamò entre nosotros Luna: mas como digo es notable la diferencia en los gatos dichos en Griego Ærulos. Tambien dizen, que pare la hembra destos primero vno, y despues dos, y luego tres, y asi va hasta siete, y juntos hazen veynte y ocho; y son el curso de la Luna, como es notorio. De otra manera significauan la Luna en la cebolla

Gelio lib. 20. c. 7.

Calcagn. de rebus AEgyptia.

por la blancura, y las diferencias que tiene en si: tambien por la humidad, en q̃ es contraria a las demas plantas y cosas humidas, porque quando la Luna crece, ella tiene menos humidad, y assi dezian, que era alimento de la Luna: sabese que la reputauan y teniã por cosa diuina por esta semejãça, y assi dixo el otro: Dichosos cuyos Dioses les nacen en los huertos.

Fœlices quorũ dij nascuntur in hortis Iuuenalis

Figurauan por vn globo con la figura del Sol y de la Luna el cielo, y tambien por vn coraçon y vnas parrillas, por su perpetuydad y la propriedad que tiene el coraçon de resistir al fuego.

Coraçon resiste el fuego.

Dos figuras rodeadas de rayos, vnos para baxo, y otros para arriba, mostrauan el Sol y la tierra, porque el Sol embia sus rayos a la tierra, y ella con su virtud brota y echa sus frutos para arriba, demas de las exhalaciones y vapores que embia, de que se crian las nuues, y lo que en ellas obra la naturaleza.

Sol y tierra.

La tierra habitable diuidian en sesenta y dos partes, o regiones principales; y por esto la significauan en el Cynocephalo, de quien se cuenta que se va muriendo por miembros, y los sacerdotes que los tenian en guarda, quando sentian esto, le cortauan aquella parte, y la enterrauan, y en cada dia de los siguientes hazian lo mismo, hasta que a los sesenta y dos acabaua de morir, y enterrauan lo que auia quedado.

Diuision de la tierra.

(?)

Capitul. XXI. De la machina del mundo, y del mismo lleno de Dios, y otras cosas en que ay del tiempo y sus partes.



Machina del mundo. LA culebra enroscada y que se come la cola, significa la machina del mundo, porque se rebuelue en si, de si se sustenta, y en si se resuelue, y porque todas las cosas que cria las gasta el mismo con el tiempo.

El mundo lleno de Dios, significaron los Egypcios con el arbol lotos, y en medio del sentado vn niño, y esto enseño Proclo, escriuiendo a Porphyrio, *Proclus.* y la razon era segun se colige del mismo, por ser tan de agua este arbol, y ser el agua segun los Egypcios principio de la generacion; el niño en medio significaua a Dios, porque ningun tiempo le enuegece: todas las cosas, dixo Dauid a Dios, se enuegecen, *Psal. 101* pero vos Señor el mismo soys para siempre. El estar sentado dize la permanencia y assistencia, y que ninguna cosa le inquieta ni mueue.

Por el escarauajo entendian el mũdo y sus mouimientos, por la orden que tiene en formar sus crias de las pelotillas que haze del excremento del cauallo, en que Appion Grammatico quiso mostrar cu- *Appion Grammatico.* riosidad, aunque de muchos tenida en poco, declarando los mouimientos del Sol y sus efectos por las propriedades deste animalejo.

El mismo con el buytre significauan el munda, di

uidiendo el emiſpherio en parte ſuperior e inferior, con que tambien ſignificauan a Minerua, y Vulcano, eſte por el eſcarauajo, porque entre ellos no ay hembra, y Minerua por el buytre, que no tiene neceſsidad de varon; y por eſto tambien pueden ſignificar el arte y el ingenio, que por ſi pueden concebir y produzir grandes efectos. *Aeliano. lib. 10. c. 18.*

Por el miſmo buytre entẽdian la naturaleza, por la propriedad que auemos dicho, de que no tiene neceſsidad de varon; y eſto porque concibe del ayre, ſegun entendian los Egypcios, lo que no admiten los naturales: y es de creer, que ſea como lo que fingieron los Griegos de las yeguas de Eſpaña, que engendrauan del ayre, porque los cauallos ſalian tan ligeros. *Yeguas de Eſpaña.*

La Aſpide ſignifica el Aſtro, por ſu perpetuydad que no enuegece, y por ſu mouimiento ſin pies con deſlizarſe. *Aſtro.*

Por la eſtrella entendian el hado, creyendo ſer las coſas todas ſugetas a la influẽcia delas eſtrellas, y que las coſas de la tierra ſe gouernauan por las del cielo como ſuperiores, lo que en cierta manera es verdad, no poniẽdo neceſsidad en las coſas, aunque ſean naturales, pues eſſas miſmas facilmente ſe mudan y mucho menos en las que tocan a los hombres, a quien pueden inclinar las conſtelaciones, mas no forçar en alguna manera. *Hado.* *Libertad del hõbre*

Por el baſiliſco que ſe traua la cola, denotauan el Tiempo, y ponen dentro figuras de Dioſes, dando a entẽder que ſon inmortales, porque a eſte animal tenian por inmortal, y aſsi le ponian ſobre las cabeças de los Dioſes, y ſignifica la eternidad tambiẽ por eſta miſma razon. *Tiempo.*

Curſo del tiempo. La edad y el curſo del tiempo, dauan a entender por el Sol y la Luna, por ſer la regla con que el tiempo ſe mide.

Iſis. Por la figura de Iſis entendian el año, y por Iſis la canicula, a quien reuerenciauan en honra della, porque con ſu nacimiento ſe leuãtauã las pluuias que ayudauan a la creciente del Nilo. Començauan ſu año deſde entonces, y quatro años de los nueſtros ſolares hazian vno de los que ellos llamauan año.

Palma ſignificaua el año. La palma moſtraua el año, porque ſegun Horo, cada mes echa vn ramo: y aſsi con doze ramos ſignificauan el año entero; y añadeſe a eſto lo que dizen algunos de la palma, y es, que ſe hallan en ella treciẽtas y ſeſenta propriedades en que aprouecha. Denotauan ſin eſto el año por el buytre, porque dezian tarda cinco dias en recebir el ayre, y luego ciẽto y veynte dias le duraua el preñado, y en otros tantos criaua ſus pollos, y otros ciento y veynte eſtaua ſin ocupacion como en deſcanſo, y aſsi ſon por todos trecientos y ſeſenta y cinco dias. El gorrion tambien denotaua el año, porque ſe dize del que no dura mas de vn año por ſu incontinencia.

Mes. El mes ſe pintaua en vn ramo de palma, por la razon que eſta dicha, y ſin eſto la figura de la Luna cõ los cuernos azia baxo ſignificaua el mes, porque quando comiença los tiene aſsi, y ſe van leuantãdo.

Noche y dia. El Pauon eſtendidas las plumas de la cola con que mueſtra aquellas ſeñales que parecen ojos, es ſemejança de la noche que deſcubre las eſtrellas: y el miſmo Pauon recogidas las plumas demueſtra el dia, porque con ſu venida ſe encubren las eſtrellas que en la noche reſplandecian.

Por

Por el Puerco ſignificauan las tinieblas,ſegun algunos,y entendiendo que las tinieblas fueron antes que la luz,ſe abſtuuieron entre ellas del puerco por eſta religion.

Del Cynocephalo ſe dixo, que enſeñò el partir las horas del dia en doze partes iguales, porque en el Equinocio de hora en hora da vn grito y ſe orina, y con todo eſto no ſignifica las horas,porque ſignificò el Equinocio como eſtà dicho; y lo que ſe ſabe ſeñalaua entre los Egypcios la medida del dia, q̃ ſon las horas: es el Hypopotamo de que no ſe da razon cierta, y podemos dezir, que aſsi como eſte animal eſta todo el dia en la tierra, y la noche en el agua, y viene en todo el año a viuir tanto en el agua como en la tierra: aſsi las horas ſiruen al dia y ſiruen a la noche con igualdad en qualquier parte del mundo; pues aunque los dias ſeã deſiguales, computadas las horas en todo el año, no ſon mas las del dia que las de la noche.

Las horas ſignifica el Hypopotamo.

Capitul. XXII. Del Egypto, y del Nilo, y otros Symbolos.



L coraçon ſobre las llamas ſignifica la tierra de Egypto,y demas de lo dicho,fue por ſer la mas caliẽte y humeda del mundo,y aſsi dizen del coraçon, que es humedo, y caliente.

Del Nilo diximos, y ſe ſabe de Philoſtrato, le pintauan en vna figura grande tẽdida,y rodeada de

Philoſtr. en la vida de Apolonio.

mucha-

muchachos que ſobre el eſtan eſparzidos; vnos texiendo coronas,y otros tañendo cõ inſtrumentillos, y ſon diez ſeys;porque tantos cobdos ha de crecer el Nilo para que riegue todo lo que han meneſter;y ſi le falta vno,les queda gran parte ſin lleuar fruto.

De otra manera ſe pinta el Nilo con tres cantaros, o vrnas, porque ſi vna denotaua qualquier rio, tres juntas denotaran la grandeza deſte por el numero de tres.

Inũdaciõ de Nilo.

La inundacion del Nilo,denotauan por la cabeça del leon,por lo que ſe ha dicho,q̃ en entrando el Sol en el ſigno de Leon, començaua a eſtenderſe el rio; y de aqui vino a introduzirſe que en las fuentes ſe pongan leones.

El Aguila tambien era ſymbolo del Nilo, por lo mucho que buela, moſtrando la ligereza deſte rio.

Creciente del Nilo.

Por la lengua y el coraçon entendian la creciente del Nilo, la lengua ſiempre eſta humeda, y por eſto ſignifica el agua, y el coraçon es el miſmo Egypto,como eſta dicho.

Humo ſeñal de fuego.

Por el humo ſignificauan el fuego ſiendo tan propinqua ſeñal, y tan propria, que ſiempre comiença por humo haſta que ſe enciende; y aſsi dixo bien, que el fuego es humo encendido, en que ſe denota lo que ſe deue huyr, los principios de las coſas malas que al principio ſon poco, y deſpues ſe van encendiendo.

El anima

El anima entendian por el açor,conforme al nõbre que le dan que es Baieth, porque bai entre ellos ſignifica el alma, y eth coraçon,y de la manera que eſta aue con ſu ligereza vnas vezes ſube muy alto, y otras no ſe deſdeña de bolar muy baxo: aſsi el alma ſe leuanta algunas vezes a la contemplacion de las

coſas

cosas muy altas, y otras se abaxa a cōsiderar las mas infimas de la tierra.

Por vna estrella reluziente entre otras cosas significauan el alma apartada del cuerpo; porque en realidad de verdad quitada de lo que la escurece, por si es admirable y pura como la estrella, que ninguna cosa tiene de elementos: y por esto dezia el antiguo Heraclyto, que el alma era vna centella de las estrellas del cielo.

Alma apartada del cuerpo.

Pintauan el Elephante, que es animal de gran entendimiento; y el Puerco animal suzio, bueltos al contrario, para notar que la razon y el sentido brutal jamas podran conuenir, como cosas tan diferentes y contrarias.

Razon y sentido.

Por el açor entendian la vista larga, porque excede en ella a todos los demas animales, y desde muy lexos vee lo que le cumple a su sustento, y se va derecho.

Vista larga.

Del que tiene gran sentido en el oyr, era figura la cabra, porque dizen que oye mucho, y que resuella por las orejas como por las narizes, aunque esto no lo tiene Aristoteles por cierto.

Lib. I. ani. c. II.

El oyr y obedecer figurauā por la oreja del buey, porque ningun animal ay mas obediente, ni que mas oyga, segun se entiende.

Algunos se adelantan en lo que dizen y alegan, que lo saben de buena parte; y para que ninguno diga mas de lo que oyere, pintauan la comadreja de quien dezian pare por la boca, lo que concibe por la oreja.

Negat. Arist. lib. 3. cap. 6.

La corneja es Symbolo de la vida, por viuir ella tanto como es notorio. Y tambien significaron la vida por el candil, donde la luz se ceua del azeyte

con

ſin ſylabas y con ſeñales mudas ſe entendian, que en alguna manera era como hablar ſin boca.

Letras. Las letras figurauan con el junco, y criba, y con la xibia, eſta cria la tinta que vierte quando le quieren aſir. Plinio. Plinio dixo della, que no era buena para eſcriuir, mas baſtara para ſignificar la tinta; el junco es la pluma, y entiendeſe caña con que primero eſcriuiã, el cribo dize el ſuſtento, y ſignificauan eneſto quanto ſea de importancia el ſaber las letras, pues y como ſuſtento del alma, ſon ſuſtento dela republica: tambien dauan a entender, que el que no tuuieſſe ſeguro el ſuſtẽto, no tenia para que emplearſe en aquella ocupacion, que quiere tanta libertad y eſpacio, ſin que aya cuydado de lo que en la vida ſe ſuele tener tanto, como es del ſuſtento.

Dotrina y enſeñamiento. La inſtitucion, o enſeñamiento, notauan por el rozio del cielo, que en la tierra diſpueſta cria las yeruas y plantas, y da fruto; mas en las montañas y breñas las dexa como las halla; y aſsi la doctrina enlos ingenios aplicados y faciles aprouecha, y enlos que ſon rudos no ſirue ſino de perder el tiempo.

Mathematico. El Mathematico entendian por el orige, que es eſpecie de cabra montès, porque por el ſabian los Egypcios el nacimiento de la canicula, que era principio de ſu año; y eſte animal la ſeñalaua con particular demonſtracion.

Siete diferẽcias de voz. Las Muſas, o las Muſicas, ſegun Horo Apolo, figurauan en ſiete letras repartidas en dos dedos de la mano juntos, y ſegun Plutarcho, eſtas ſiete letras erã vocales, y ſon ſiete, porque la E. y la O. ſe doblauan y diferenciauan con el ſonido graue, o agudo; y tambien eran ſiete, porque la voz tiene ſiete diferencias, o calidades, que ſon aguda, graue, circunflexa, dẽſa,

tenue,

tenue, longa, breue. Y assi reduzian toda la modulacion a siete tonos diuersos.

El musico viejo entendian por el Cysne, que segun se dize del, canta mas suauemẽte quando mas se llega a la vegez, de quien se finge fue criado de Apolo. Elia. li.2 c.32.

La platica ordinaria señalauan con la lengua pintada; mas la que era con mucha elegancia y muy mirada, pintauase con la lengua, y debaxo de ella el ojo.

Por el coraçon colgado al cuello figurauan las palabras del bueno, porque lo que tiene en el coraçon esso manifiesta por la boca, y assi no engaña a nadie, como hazen los malos, que encubren su coraçon y dan a entender en las palabras lo que no tienen en el, ni les passa por pensamiento. *Palabras del bueno*

La vana Poesia como de cauallerias y amores, que aun entonces se vsaua, pintaron por la cabeça del pulpo, que al gusto es muy sabrosa, y despues causa terribles sueños y de mucho desassossiego. *Vana Poesia.*

Por el Aguila dauan a entender la excelencia, porque en beldad y nobleza excede a las demas aues. *Excelencia.*

Dos Aguilas macho y hembra significauan a Marte, y Venus, porque el Aguila se sugeta mucho al macho. *Marte, y Venus.*

Capitul XXIIII. Del Rey y de ſus coſas, de la potencia pernicioſa del pueblo, de la proteccion y defenſa de muchos.

Rey.



L Elephante ſignificaua el Rey por ſu grandeza, y porque entre ellos ſiguen al mayor en edad, y le obedecen.

El Rey a quien los trabajos de los ſuyos no le dauan cuydado, y ſolamente trataua de ſus coſas, declarauan por el Aguila bolando y ſola, porque nunca ſe llega a otras aues, y buela por lo alto ſiẽpre; habita los altos riſcos donde pone ſu nido, y parece que no cura de las demas aues que le ſon inferiores y ſugetas.

Aguila buela ſola.

Los mentiroſos ſon tan perjudiciales a los oydos de los Reyes, que no ſolo no los han de aguardar, mas han de huyr dellos; y en ſignificacion deſto pintauan el Elephante huyendo del puerco, como ſuele, y ſe vio en la batalla donde fue vencido Pyrro, y lo que ſucedio en Megara, como cuenta Eliano.

AElian. lib. 16. c. 36.

El cieruo dizen que huye del carnero, y por eſto ſegun Horo por el pintado en la huyda, y el carnero a viſta, entendian el Rey que ſin cauſa auia huydo por auer ſido imprudente; que el nacer Reyes acaece a muchos, y el ſerlo de veras y tener las partes que ſe requieren, es de los que Dios quiere que las tengan.

Rey imprudẽte.

AElian. lib. 9. c. 2

Entendian la potencia pernicioſa por las plumas

del Aguila, que si con ellas se juntan las plumas de las otras aues se deshazen.

El pueblo atado y detenido con ley, significauan en la oueja y el apiastro, porque si se vntan con el las colmenas no huyẽ las abejas, por ser para ellas muy apazible. *Pli.li.30. c.12.*

Aunque diximos que los Elephantes siguen al mayor y le obedecen, y por esto su grandeza significaua el Rey, como esto no sea de ordinario ni tan conocido, hallaron admirable Symbolo de la sugecion y obediencia al Rey en las abejas pues entre todos los animales son ellas solas las que mas en forma de republica viuen, y las que tienen conocidamente Rey, a quien ellas conocen y obedecen. *Est nobis tex. in c. in apibus. 7. quæst. 1. ex. D. Hieron.*

Por el oregano y las hormigas, entendian la destruycion de algun pueblo, o el despoblarse, porque si el oregano se pone donde anden las hormigas, dexan al momento su estancia.

Mostrauan la restauracion de qualquier cosa por el aue Fenix, de la qual se cuenta la manera cõ que se renueua, segun lo que della enseñaron los Egypcios, aunque otros lo tengan por ficcion. Origenes dudò en ello, mas san Ambrosio dize se sabe de la relacion ordinaria, y de la autoridad de las escripturas de que diremos en otra parte. *Lactan. & alij. Orig. 4. cõtra Celsum. D. Amb. de resurrectione.*

La defensa y proteccion, segun Horo, mostrauan dos rostros, vno de hombre que mira a fuera, y otro de muger que mira a dentro; porque dezian, que el que truxesse esta figura no podia ser molestado de los espiritus malos; y aunque pudo ser supersticion, si consideramos la discrecion desta gente, y que sus letras eran el espiritu, que debaxo de las semejanças tenian, por ventura nos dauan a entender *Horo Appollo.*

Sugecion

en esto la sugecion que la muger ha de tener al marido, y la que ha de tener la passion y el sentido a la razon, que por el hombre se significa en las diuinas letras, que con esto todo esta seguro, y ningun daño podran hazer los espiritus malos.

Opianus lib 3. Aelian. lib. 12. cap. 50. Platon. in Menone.

El defensor de muchos, significauã por el pez llamado Torpedo, que quando esta asido en la red con otros pescados por los hilos de las redes y cordeles, embia el veneno que haze entorpecer los braços de los pescadores, con que afloxan y tienen lugar de yrse; aunque algunos si le tocan tambien se entorpecen, como dize Platon; mas en razon de librarse arrastrando, o como pudieren saldran, que la necessidad mucho esfuerça, y haze cobrar calor la priessa del peligro.

Capitul. XXV. De los enemigos del vencedor vencido, con otras cosas en que ay del que se sugeta de ruyn a otros.

Horo Apolo.

Los enemigos son señalados por dos animales que entre ellos erã muy conocidos, y muy vista la enemistad ordinaria que entre si teniã, y estos son el Cocodrilo, y el Escorpion, donde se vee que la malicia iguala al poder, pues con ser tan terrible el Cocodrilo teme tãto y procura defenderse, quanto con razon es temido y procurada su defensa.

Vẽcedor y vencido

El vencedor y vencido, denotauan por el animal que es como lobo y se dize hyena; y el que le va a ca

çar, ha de procurar cogerla el lado; demanera, que va el vencerla, o ser vencido della solo en esto; y si la ponian al lado derecho del caçador, significauan al enemigo vencido, porque puesta a esta parte vence ella; y si la ponian a la otra parte, significaua lo contrario, porque de aquella manera era ella vencida.

El que se ponia a los peligros sin temor y con seguridad, entendian por el hombre vestido de la piel de la hyena, porque tenian creydo, segun la doctrina delos Magos, que el que la truxere, o parte della, puede passar por medio de sus enemigos. *No temer los peligros.*

El que se anticipa a su enemigo, y con poco daño se defiende, figurauan por el lobo, que siendo seguido de los caçadores por auer del el estremo de la cola, que dizen aprouecha para hechizos cortãdosela viuo, el mismo se la arranca con la boca. *Anticiparse al enemigo.*

La palma fue siempre tenida por señal de victoria; y asi como ella nacio en Egypto, asi tambien vino de alla el entenderse por ella la honra del vencimiento. Plutarcho, y Aristoteles, y otros muchos, como es notorio, dan por causa desto, que la palma resiste al peso, y contra el se leuanta; y asi los animos valerosos resisten a la fuerça delos trabajos, que en la guerra siempre son mayores, y contra ellos se leuantan y sustentan hasta vencerlos; y asi fue justo que fuessen señalados y honrados con el arbol que aquesto significa y enseña. *Palma señal de victoria.*

Tambien el Aguila significaua la victoria, por ser aue tan poderosa y de tanta ligereza, que no sabe que cosa es ser vencida. Y por esto de los Capitanes Romanos, y despues de los Emperadores huuo de ser tan honrada señal de los triumphos que alcançaron, o pretendieron. *Victoria.*

El que alcançò victoria y no supo aprouecharse della, entendian por el congrio y el pulpo, que siempre que se encuentran muestran sus enemistades; y aunque el congrio vence al pulpo y le sugeta, no se da maña el congrio a aprouecharse del, porque se desliza y se le va de entre los dientes, y quando mucho le quita parte de alguna çanca, que es poco, o ningũ prouecho, como lo fue tambien el daño que le pudo hazer.

El que no sabe aprouecharse de la victoria.

El cauallo herido del lobo, significa el hombre, que de los trabajos salio mas poderoso, porque dizen de los cauallos se hazen mas animosos, y son para mas quando han peleado con los lobos y salen heridos dellos.

La abutarda quando vee el cauallo le buela delante y le haze como reuerencia, y por esto denotauã el hombre que se rinde a otro por ser el apocado, y le haze demasiada cortesia.

El que tiene necessidad de la ayuda de otro por ser negligente en sus cosas, mostrauan en la Ostra y en el Cancelo, que es vn pequeño pez, de quien se cuẽta que anda en compañia dela Ostra, y aun dentro della, y quando abre sus conchas lleganſele pecezillos a querer comer della, y en viendolos asidos el Cancelo, muerde a la Ostra de los labios, y con esta señal ella cierra sus conchas, y quedan proueydos el vno y el otro hasta que se les acaban, y bueluen a la misma caça, que es harto graciosa y de grã marauilla, de q̃ se acordò Ciceron, demas del Horo Apolo que lo cuenta.

Negligente que pide ayuda.

Cice. li. 2 de natura deorum ubi de Pinna, et Squilla.

Entendian al que de presto y con poca ocasion se espanta, por el ansar y la yerua nyctereto, que a la primera vista se espanta della.

Pli. li. 21. cap. 11.

El

El que ſe eſpanta de terrores vanos, ſeñalauan en la pintura del lobo huyendo, y vno que con dos piedras le eſpantaua dando vna con otra, porq̃ eſto baſta para eſpantarle y hazer que huya, ſegun el Horo. Y en quanto a la propriedad del lobo, no es mucho huya del ruydo delas piedras, como huye de todos lugares pedregoſos, porque con pequeña herida de la piedra ſe le crian guſanos, y muere.

Capitul. XXVI. Del amigo de edificar, del Carpintero y otros muchos.



LA mano ſignificaua el hombre amigo de edificar, reduziendoſe a la mano ſiempre la obra, que ſin ella no puede hazerſe, y mas lo que es de los edificios, donde la mano executa el modo de lo que el entendimiento en ſi fabrica. *El amigo de edificar.*

El carpintero entẽdian por el pez llamado Squatina, porque ſus hueſſos imitan la ſierra, y ſu pellejo es tan aſpero, que con el los carpinteros gaſtan y aliſan la madera mas dura, y aun el hueſſo de Elephante en las coſas que ſe labran de marfil. *Carpintero.*

La Phoca, que es el vitulo marino, nace en la tierra, y luego los padres le entran en el agua para que ſe acoſtumbre; y eſte ſignificaua al que nada debaxo del agua. *Nadar debaxo del agua.*

El Cynocephalo tiene grã deſtreza en el nadar, y por eſto entendian por el nadador al dieſtro. *Nadador dieſtro.*

El que tenia por oficio lauar, pintarã en dos pies entrados en el agua, porque aquel oficio no ſe pue-

de bien hazer desde la orilla, y es menester que estẽ entrados en el agua.

Limpieça

Por el agua y el fuego significauan la limpieza de lo que auia tenido manchas, y se le auian quitado; porque estos elementos son los que todo quanto ay purifican, pues lo que el agua no laua, lo gasta el fuego.

Dãçador

De la tortola dizen, que al son de las flautas salta y haze mudanças, con que suelen engañarla y cogerla en los lazos, y por estos significauan en la pintura della al dançador.

Bodas.

Pintauan las bodas por dos cornejas, por la concordia que estas aues tienen entre si; y quando el macho, o la hembra falta alguno, el otro guarda viudez, porque no toma mas compañia.

Continencia de las viudas.

La continencia de las viudas mostrauan pintando vna paloma negra, por la lealtad que guarda al macho, que si le falta no se llega a otro; y dizen, que no es esto en todas, sino en cierto genero dellas; y la color negra dizen perpetuydad, por no mudarse, como las demas colores.

Notauan el cuydado del padre con los hijos por el pez llamado Glanis, que la hembra dexa los hueuos, y el padre los guarda y defiende hasta que ellos se puedan defender de otros peces, y assi los guarda quarenta y cinquenta dias como es menester, y por esso le suelen facilmente pescar. Cuenta esta historia Eliano, el qual dizen que es especie del syluro, que llamamos sollo quasi suyllum, y Atheneo le llamò Hyca.

Aelia. li. 12. c. 14. Athen. li. 7. c. 38.

Amor de los hijos.

Pintauan el amor de los hijos en el Pelicano, de quien se dize quiere tanto sus hijos, que si vee arder cerca de su nido el fuego, le va a matar porque no se

prenda

prenda donde estan ellos; y es de manera, que cõ las alas llega a esparzirlo y apartarlo, y se las quema, y con esto la toman a manos, auiendo de proposito rodeado el nido de materia seca con que pueda prender el fuego.

La madre significauan por el buytre, porque entendian que en ellos, como se ha dicho, no auia macho, y que todas estas aues concebian del ayre, como escriuio Theopompo. *La madre*

Por el escarauajo entendian el hijo vnico, porque este animalejo no nace como los demas de macho y hembra, y cada vno se nace por si de la materia q̃ el buey (o segun otros el asno) les da en su excremẽto, de que hazen vnas pelotillas, y boluiendolas de Oriente a Poniente, trabajan con ellas, y las dexan estar por veynte y ocho dias, y a los veynte y nueue, que es el curso de la Luna, las echan en parte humeda, por ser entonces la conjuncion del Sol y dela Luna, y tener instincto que a tal tiempo se haze la generacion de todas las cosas, segun la doctrina delos Egypcios. *Hijo vnico.*

Por la Leona entendian la que ha parido vno solo, conforme a la opinion antigua, de que la Leona no paria mas de vno, de que hizo mencion Herodoto; mas lo contrario enseñò Aristoteles, y lo ha mostrado la experiencia. *Herodot. lib. 3. Arist. li. 6. anima. c. 31.*

La que cria bien y tiene abundancia de leche, figurauan por el murciegalo hembra, porque tiene leche y cria, lo que en otra aue no se vee, ni se entiende que suceda.

La esterilidad significauan por la mula, por ser notorio que este animal no concibe; aunque Theophrasto dize, que en Capadocia y en Syria paren las

mulas, mas segun Aristoteles son diferentes, aunque tienen parecer de mulas, y las llaman ginnos.

Arist. lib. 6. anima. c. 24. & lib. 1. c. 6. El aborto pintauan en la figura de vna yegua q̃ cozea al lobo, porque como quiera que le toque la yegua, si esta preñada, aborta; y aun dizen, que de solo pisar la huella del lobo.

Capitul. XXVII. Del que deshereda a sus hijos, y el que los iguala, de la herencia del que menos se queria, y otros.



EL que deshereda a sus hijos significauan por el cueruo, de quien se sabe que dexa sus polluelos y se mantienen del rozio del cielo, piãdo y abriendo los piquillos, como que inuocan a Dios, como el Real Propheta dixo. Psal. 146

Igualar los hijos. El que iguala sus hijos en la herencia distribuyẽdo su hazienda por iguales partes, significarõ por la golondrina que cria sus hijos con admirable diligẽcia, de que vno no lleue mas que otro.

Herencia en quiẽno se dessea. La herencia que se viene a dar al que menos se queria, entendian por la Simia, que de dos que pare desecha el vno, y al otro le quiere y le regala, y tanto le brinca y juega con el, que le mata, o se le mu[...], y despues viene a querer al desechado.

El que de encerrado y que no sabia del mundo daua muestras de ignorante, le pintauan con cabeça de asno.

Enten-

Entendian la insipiencia por el Pelicano que cria en la tierra, y donde facilmente se le hallan sus huevos, pudiendo ponerse en parte segura; y sin esto quã do vee fuego cerca de sus hijos, acude a matarle, como auemos dicho, sin echar de ver que se ha de quemar, siendo el fuego de quien todos los animales se apartan, conociendo su poder y el daño que les puede venir de acercarse a el. *Insipiencia mostrada en el Pelicano.*

Entendian el hombre prophano por el puerco, porq̃ de tocarle a caso se cõtaminauan, y era menester que vestidos como estauan se fuessen a lauar al Nilo. *Hombre prophano.*

Tambien entendian lo mismo por el pez, porque se abstenian dellos, pareciendoles de poco nutrimento y que facilmente se corrompe.

El impio significauan por el Hipopotamo, que quiere dezir Cauallo de rio, y es animal muy fiero; y el significar al impio era por ser como es ingrato y malo con su padre. *Lo mismo.*

Lo mismo entendian por el palomo, de quien dizen que mata y solicita a su madre como el Horo le pinta. *Horo.*

El cruel y sanguinario notauan por la sanguijuela, de quien se sabe y lo dixo Horacio, que no dexa al que ha asido hasta que rebienta llena y harta. *Hora. non missura cutem, &c.*

Mostrauan el robador de los caminos por el Cocodrilo, por la costrumbre que tiene de salir al camino a los negociantes, y como entonces no se vsauan tantas defensas hazia mucho mal.

Entẽdian el pernicioso por el puerco por ser dañoso y dañador, en especial en las miesses, de donde se ordenò el sacrificarse a la diosa Ceres. *Hombre pernicioso.*

El hombre sin verguença entendian por la rana,

y deue

y deue de ser por su importunidad, que es mucha, y con disgusto, dizese que solo en los ojos tiene sangre: y Aristoteles de los que tienen sangre en el ojo, enseña que son osados; de donde vino el refran Castellano, mas tambien dize, que son desuergonçados.

Libro de Phisionomia.

La ingratitud de los hijos pintauan en el parto de la vibora, segun la opinion vulgar de entonces: mas la verdad de la historia natural, y lo que enseña la experiencia ha mostrado lo contrario.

Parto de la uibora.

Por la pastinaca con el ançuelo, entendian el castigo del parricida, y no se da razon; mas de entender, que asi como el que mata la pastinaca sin conocerla se mata a si con la espina que tiene en la cola, que se sabe es venenosa en estremo: asi tambien el que mata a su padre, se mata a si mismo; pues quando no huuiera otro castigo, es harto quitarse a si el padre que le engendrò, y que siempre que falta haze mucha falta, y se siente con tanta razon.

Castigo del parricida. Aelian. lib. 1. c. 58 & lib. 2. c. 49.

Entendian el engañador por la rana pescadora que dizen, de quien se sabe que se esconde; y dos hilos como cabellos que tiene delante de los ojos con vnas como pelotillas al cabo los estiende, y quando los pecezillos van a comerlas, pensando que es otra cosa, va las recogiendo a si, hasta que se le vienen los peces a la boca.

Arist. lib. 9. c. 37. Cice. de *natura deorum.*

El que disimula sus vicios para mejor aproue charse en sus intentos, mostrauan por la Onça, de quien se dize, que se esconde que no la vean en parte que no alcance otros animales su olor, como es guardando el ayre, y quando los tiene cerca los caça.

Pli. lib. 8. c. 17.

El que encubre sus vicios y faltas, entendian por la Simia que esta orinando, porque despues cubre

Encubridor de sus faltas.

las aguas con tierra,y pone encima alguna cosa para mejor cubrirlas.

Capitul XXVIII. Del confiado en demasia, y el allegador de todo, con otros Hieroglyphicos.

EL murciegalo significa el hombre, que sin nobleza y sin ingenio se leuanta, porquanto no teniendo plumas,confiado enlas ternillas, buela. *Confiado sin tener porque.*

El que llena su casa de cosas vtiles,y de las que no lo son,sin hazer diferencia,notauan por el pulpo,q̃ de todo se hinche,sin hazer diferencia del pecezuelo a la conchilla y al guijarrillo que topa,y no le han de ser de prouecho alguno.

Entendian el que sabe escoger, por el raton, y es porque quando se halla donde puede aprouecharse jamas comiença sino es por lo mejor. *El que sabe escoger.*

El que se ha mejorado,entendian por el parto de la ossa,que nace sin forma,ycon la lengua se le da;y assi acaece a los que con la edad y el tiempo se mejoran.

El que de subito temor queda atonito yque parece no siente el daño, notauan por el pulpo, que quando se halla en el peligro no huye,sino a sese a la peña que halla mas cercana, y avezes de turbado se rebuelue al braço del mismo pescador. *Atonito.*

Del mismo pulpo se sabe, que quando se ase a la peña se aprieta tanto,que primero le arrancan a pe-

Apartamiento subito. daços que el se despegue; y que si llegan la yerua pulicaria, dicha assi porque mata las pulgas, o por otro nombre coniza, o culina, el olor della le haze perder las fuerças, y al momento se despega; y por esto con el pulpo y esta yerua pintauan el apartamiento subito.

Mala cria de buẽ principio. La Ibis era reuerenciada de los Egypcios, y con todo esto le quebrauan los hueuos, porque entendian que del hueuo de la Ibis se hazia el basilisco, como aca se dize que del hueuo del gallo; y por esto con la Ibis y vn hueuo que del salia el basilisco, dauan a entender la mala cria de lo que tuuo principio bueno.

Hombre inutil. El Cocodrilo que tiene sobre su cabeça las plumas de la Cigueña, significa el hombre inutil, porque con aquellas si le tocan se entorpecen, y no se puede mouer.

El retirado y que viue para si, entendian por la anguilla, que jamas se junta con otro pez, ni aun entre si, porque Aristoteles dize, que no ay entre ellas macho ni hembra, y ay duda de que se engendren; y lo mas cierto es que se engendran del cieno, que san Basilio llama feculenta materia, que es la hez y el asiento que la misma agua haze con la grossura de tierra. *Lib. 4. c. 11. Basil. in Exam.*

Pintauan el que habita fuera de su morada por la hormiga, y el ala del murciegalo, porque son tã enemigos que solo el ala que se põga junto a la entrada de su cueua ninguna hormiga entrara dentro.

Significauan el gloton, por el pez dicho Scaro, porque este pez quantos pecezillos topa traga, y despues los rumia, que solo entre los peces tiene esta propriedad, segun Aristoteles. *Lib. 2. de animal. c. 17.*

Por

Por la mustela marina significauan la voracidad insaciable, porque lo q̃ pare por la boca en el agua, se lo come: el parir por la boca se dize tambien de las Xibias y Calamares, mas estas acusan a las mustelas de crueldad, pues lo que produzen lo reciben en la boca; y como despues lo bueluen al agua, se entendio primero que assi parian, y esto enseña Aristoteles. *Aristot. lib. 6. c. 10.*

Tambien pintauan el gloton desordenado por el Cocodrilo, quando despues de harto se pone abierta la boca y medio dormido, y que se llegan vnas auezillas que lo tienen por costumbre para sustentarse quitandole lo que tiene entre dientes, y recibe tanto contento, que va abriendo mas la boca; y a tal tiempo el Ichneumon su gran enemigo salta dentro y se le entra dentro, hasta que le hiere en el coraçon y le mata. *Gloton.* *Plinius. li. 8. c. 25.*

La borrachez entendian por el mismo, porque dizen, que no tiene por donde echar los excrementos, y todo el dia anda vomitando. *Borrachez.*

Por la oueja que ha pacido la yerua coniza pintãdola junto a ella, entendian al que ha gastado quãto tenia en comidas, porque esta yerua hincha las ouejas, y haze que se harten de agua hasta que rebiẽtan, o se mueren con mayor sed despues de auer beuido; y assi los que han tragado su hazienda quedã con doblada hambre por la mala costumbre, y porque no tienen que comer. *Gastador*

Por el Pulpo de medio arriba, entendian el comedor que su hazienda y la agena auia gastado, por que quando no tiene que comer se come a bocados. *Comedor de su hazienda.*

La Abubilla y el Culantrillo de pozo, entendian

Remedio dela borrachez.

por el remedio contra la borrachez, porque esta aue es tan amiga de vuas, y come tantas, que viene a emborracharse, y tiene por remedio comer esta yerua; y assi por ella entendian tambien la vendimia copiosa.

Al que ha dexado el vino, pintauan en la lechuza que sorue sus hueuos, porque dizen dellos, que dados tres dias en vino a los borrachos, aborrecen el vino.

Alegria.

Significauan el alegria por la vid, siendo tan natural efecto del vino de confortar y alegrar el coraçon, como la Escriptura lo dize, y la experiencia lo muestra a muchos en quien se vee.

La templança como se pintaua.

Entendiendo debaxo deste nombre de templança lo mas principal que conuiene moderarse en el hombre, que son las passiones del alma, que mas guerra hazen, pintauan la templança con el Ophiomaco, que es especie de langosta, que pelea con las serpientes, hiriendolas en la cabeça a buelo, porque desta manera el vicio que es contrario a la templãça (en que se entiende tambien modestia y continencia) se vence con el buelo de la consideracion, hiriendo la cabeça, que es rebatiendo el principio del mal, y quitando las fuerças en que pudieran sustentarse.

Capitul. XXIX. De la deshonestidad y de otros vicios, como son la ira, y la auaricia.



NOTAVAN la deshonestidad por el cabron, que de su natural es muy inclinado a las hembras, y lo comiẽça a siete semanas despues de nacido; y aun Eliano dize, que a siete dias. *Cabron.*

Pintauan al cieruo escondido, para denotar el descontẽto de la deshonestidad, porque dezian del, que auiendo llegado a la hembra se esconde hasta que llueua y se limpie. *Descontẽto de la deshonestidad.*

Para significar la Petulancia refrenada, pintauã vn toro rodeado el cuello y cabeça con coronas de cabrahigo, porque dizen tiene propriedad de hazer que los toros pierdan sus fuerças, y casi los haze que no se puedan menear. *Petulãcia refrena.*

Significauan al que auia sido castigado por deshonesto por el castor de quien se sabe, que se castra quando le siguen.

Pintauan el pecado contranatura en dos perdices machos, porq̃ son desordenados vnos con otros. *Pecado cõtra natura.*

La escolopendra, o centipeda tiene propriedad que sintiendose presa del ançuelo procura alcançar a roer el hilo, y despues vomita y puede sacar a fuera el buchezillo con que despega el ançuelo, y luego buelue a recoger lo interior del buche, y assi se libra; de donde hizieron figura los Egypcios para pintar con ella el que se ha purgado de los vicios. *Purgado de los uicios.*

El que prometio grandes exemplos de virtud, y

Aelia.li.1 cap.30. con mal fin y afrentosamente faltò a las esperanças de todos, mostrauan en la Xibia, q̃ quando la van asir burla à los pescadores, porque se esconde en la tinta que vierte con que escurece el agua.

Dignidad perdida. El que perdio la dignidad que pretendia, o se la quitaron teniendola, pintauan por el cieruo sin cuernos y escondido, como dizen lo esta quando los muda por la falta que le hazen, tanto para su defensa, como para el bien parecer, y la honra que parece la sienten.

Calamidad. Todo mal y desuentura que debaxo de nombre de calamidad podemos entender, mostrauan segun Diodoro, enel Cocodrilo por ser tan perjudicial y y tan cruel como auemos dicho.

Mal acabado. Por la misma razon significauã el mal acabado por las auispas, y el Cocodrilo consumido, y que solo han quedado los huessos, entendiendo que del Cocodrilo muerto se criauan las auispas.

Crueldad La crueldad se señalaua en el cuchillo, por ser el instrumento con que se executa, quando los que no lo merecen se mandan passar a cuchillo. Los Persas le adorauã como al autor de la vida, porque estaua enel la vida, o la muerte; y el mayor juramento que podian hazer era por el Acinace, que es nombre que tiene en Griego el cuchillo, tomado por ventura dellos.

Maldad. Significauan la maldad con el Cocodrilo cortado con cuchillo grande, que se dize Gladio, y es del que acabamos de dezir; y la razon deue de ser, porque no ay maldad que se iguale a la traycion, como es abrirle por de tras a vno la cabeça, sin que el se pueda defender ni huyr, cogiendole sobre seguro y descuydado.

El furor del que se quiere matar a si quando no ha podido executar su ira, pintauan con mucha propriedad en el Cocodrilo que se heria con la cola, porque quãdo se le va la presa que ha seguido se aira contra si, y con la cola se castiga. *Furor cõtra si.*

La ira significauan por el Cynocephalo, que es vn animalejo en estremo airado. *Ira.*

De otra manera segun san Cyrilo los mismos sacerdotes Egypcios pintauan la ira, y era en vn coraçon puesto sobre parrillas y debaxo fuego, por ser la ira el fuego con que se enciende el coraçon.

Por el lobo y el cordero significauã la discordia. *Discordia.*

Significauan el alboroto por la figura de vn hõbre que flecha vn arco, porque puede a vna parte y a otra descargar el arco y herir, y asi no ay parte segura; y desta manera el alboroto es ocasion del mal que no se sabe. *Alboroto*

Entendian por la Cornejay sus pollos la inquietud, por tener tanta esta aue, y ser tan presurosa que no tiene aun sosiego para apacentar sus pollos, y los da de comer bolando. *Inquietud*

La importunidad y desuerguença pintauan por la mosca, que a todos es importuna y molesta, sin miramiento ni respecto, haziendolo todo igual, y sin diferencia. *Importunidad y desuerguença.*

Pintauan el cieruo y el que le estaua tañendo vna flauta por la adulacion, porque gusta de la musica tanto que se oluida de si, y esta tan manso que se viene a las manos del caçador, que con aquel gusto le engaña.

Por la mano yzquierda apretada entẽdian la auaricia; y demas de ser la mano abierta señal de la liberalidad, y que por esto se dizẽ algunos manirro- *Auaricia*

tos y de mano horadada, como en otro tiempo se dixo, los que no son liberales tienen como aprieto enel coraçon, y naturalmente se aprietan a si quando se congoxan; y por esto el apretar la mano poniendo el dedo primero, que es el polex dentro de la palma, y apretandole con los demas, es la señal mas cierta de miseria y auaricia.

Señal d miseria.

La mano derecha estẽdida dize libertad, porque da a entender ser vno señor de si y de sus obras, y a si señor de sus manos, lo que no son los captiuos; y por esto Dauid en sus cantos dixo de los que assi se vieron, y sus manos siruieron al espuerta.

Psal 80. Manus eius in Cophino seruierunt.

Hallase entre las figuras delos obeliscos la sierra, y segun Placiades significa la maledicencia, por ser este instrumento lleno de dientes, y con ellos se diuide en partes, lo que de otra manera no se diuidiera a regla ni con igualdad; y es lo fino del mal dezir quando se reduze a rectitud y regla: mas ay diferencia, que la sierra corta de lo que sobra, y el maldiziente de lo que falta. Otros han querido interpretar la sierra por la dudosa pelea; esto deue de ser quãdo assierran dos, porque vna vez va la sierra a la parte del vno, y otra a la parte del otro.

Mal dezir, y lo fino del.

Cap. XXX. De la verdad, del guardador de la justicia, del piadoso y grato, y otros muchos Hieroglyphicos con que se acaba la materia dellos.

EL prisco y su hoja era el Symbolo de la verdad; porque el prisco tiene forma de coraçon, y la hoja de lengua: por manera, que entõces se tra-

Symbolo de la uerdad.

tara verdad quando el coraçon y la lengua estuuieren conformes.

El guardador de la justicia significauan en vn ojo abierto, por la obligacion que tienen los juezes a estar atentos, y mirar muy bien al derecho de cada vno, y lo que es razon y justicia. *Guardador de la uerdad.*

Conocido es el agradecimiento de las cigueñas con los padres viejos, que a la vegez los sustentan, y assi por la cigueña es entendida la piedad cõ agradecimiento.

Acostumbrauan en los ceptros traer en lo alto la cabeça de la cigueña figurada, y en el cabo el pie del Hipopotamo, de quien diximos ser Symbolo de la impiedad, por ser ingrato y malo con su padre; y como la Cigueña sea el Symbolo delo cõtrario, jũtados los dos enlas manos delos Reyes, muestrã quanto la piedad a la maldad impia, deue ser preferida. *Piedad preferida a la maldad.*

Por el pulpo y la langosta de mar, significauan el que en su ciudad siendo igual cõ los demas, los quiere supeditar con tyrannia: Horo dize, que la lagosta es la que se sugeta al pulpo; y Aristoteles dize al cõtrario, y que la lagosta se muere de solo verse asida en vna misma red con el pulpo. *Aristot. lib. 8. c. 2*

Notauan la presteza pintando el pez que se dize Apua, tan facil de cozer, que en calentandose esta cozido.

Tambien el Açor denotaua lo que se ha hecho con presteza, por ser esta aue la mas ligera de todas.

El silencio entendian por la rana, dicha rubeta, que esta es muda, como dizen de la rana Syriphia; y es la rubeta la que se cria entre las çarças, y es mas especie de sapo, y la que dizen tiene en si la piedra llamada Sapina. *Silencio significado en la Rubeta.*

Tambien entendian el silencio por el prisco, y la hoja que diximos significaua la verdad; porque como el gusto esta en la fruta y no en la hoja, assi la inteligencia esta en el coraçon y no en la lengua.

Tiempo de callar.

De otra manera señalauan tambien el silencio, segun Horo, y era por el numero de mil y nouenta y cinco, que son los dias que ay en tres años, y estos son los tres primeros del hombre, en que propriamẽte se dize infante, porque es el tiempo en que no habla; aunque algunos comiençan antes de los tres años a hablar, mas no cumplidamente.

Vigilãcia

La vigilancia y guarda entendian por la cabeça del leon, porque dizen, que los animales que tienen en las vñas coruas salen ciegos, y solo el leon en naciendo vee, tiene quando duerme entreabiertos los ojos y reluzientes, porque los parpados son pequeños y no le cubren del todo; y assi pensaron algunos que el leon no dormia. Y aunque Aristoteles en el libro del sueño y vigilia al principio refiere esto, pone al fin por conclusion, que ningun animal dexa de participar del sueño; lo proprio del leon dizen de la liebre, y assi notaua lo mismo.

Arist. li. de somno & vigi.

Ponianle a las puertas de los templos, que aun oy en dia se veen en los nuestros, y denotan la perpetua guarda, y entre ellos era tambien reconocimiento del beneficio que recebian, entrando el Sol en aquel signo, començando el Nilo a estenderse.

Vigilãcia y guarda.

Entendian tambien la vigilancia y guarda por la grulla con la piedra en el pie, conforme a la costumbre que tiene tan sabida y aueriguada.

Nota.

Notauan la perſeuerancia en el perpetuo trabajar de la hormiga, porque quando ſe vee jamas la veran eſtar ocioſa.

Pintauan el preſagio por el buytre, de quien ſe dize, que algunos dias antes en tiempo de guerras conoce donde ha de auer muchos muertos, y por eſto ſe han pronoſticado algunas vezes las victorias. *Preſagio.*

La ſeguridad y firmeza ſignificauan por dos anchoras, porque con ellas echadas de vna parte y de otra de la naue, ſe aſſegura y eſta firme a los combates de las olas, y de los vientos; y es de ſaber, que quando ſe dize acogerſe a la ſagrada Anchora, no ſe dize por la ſeguridad deſta, aunque en lo ordinario aſſegura, y por eſſo notaron la firmeza; mas ay tiempos en que no baſtan eſtas, y es meneſter mayor defenſa: y para eſto ſe vſò antiguamente traer ſin las ordinarias vna gran anchora de extraordinario peſo, que en medio de la vna y de la otra venia a reſponder, y con aquella acabaua de aſſegurar; y eſta llamarõ ſagrada por el efecto que hazia, y la guarda en que eſtaua, y tambien por ſer tan grande, y ſer como coſa de Dios, de la manera que los montes y cedros altos ſe dizen en la Eſcriptura diuina de Dios. Y que la ſagrada Anchora ſea la que auemos dicho, de que ſe ayudauã en el mayor peligro, ſe hallara en las Chiliadas de Ioannes Zezes autor Griego. *Sagrada Anchora* *Ioan. Zezes Chiliade. 11. hiſt. 363.*

Del que ha tomado aſsiento firme, notauan la ſeguridad por el Aguila con vna piedra en las vñas, porq̃ auiendo hecho ſu nido le fortalece cõ ella, porque el viento no le derribe: el Pyerio entiende, que no lleua piedra grande, ſino la que llamã del Aguila *Aſsiento firme.*

y tiene gran virtud en los partos; mas lo que se colige de los autores y la comun interpretacion, es dela piedra grande y firmeza enel peso, y dõde ay nidos dellas es facil de aueriguarlo.

Sossiego perpetuo

La silla era señal del perpetuo sossiego; y de aqui vino el darse a los juezes por el sossiego que se requiere tengan para juzgar bien; demas de ser necessario como los que han de estar siempre aguardando a que se les pida justicia: y por esto se assentauan a las puertas de las ciudades, siendo aquel el lugar en que los de dentro y los de fuera negociauan.

La commiseracion y lastima, figurauan por el bueytre con sus hijuelos, y que se hiere el muslo, porque no los dexa en los ciento y veynte dias que diximos, y de lo que puede hallar cerca se mantiene, y quando falta les da su sangre; aunque esto no se tiene por tan cierto.

Antiguedad.

La antiguedad señalauan en las hojas escritas, o en algunos libros como los vsauan, que eran volumines, esto es, las pieles en rollo; y la razon es llana, por ser la escritura el medio con que la antiguedad se conserua, y siempre se renueua admirablemente.

Gasto de la obra.

Por los circulos a manera de monedas, se entendia el gasto de aquella obra publica en que esta señal se ponia; y si estauan en circulo, dizen se entiende de auer sido de comun; y si en orden paralela, que es equidistante, auer sido de particulares: y aunque tãbien lo sea esta interpretacion, sin que de los autores antiguos, y que declararon lo demas se sepa, lleua mucho camino, y assi se puede admitir.

Lib. de rebus AEgyptiacis.

Pintauan, o ponian de bulto a las entradas de los templos, segun dize Celio Calcagnino, las esphin-

ges,

ges, para denotar la obscuridad de las cosas sagradas: y porque desto no hallo autor de los antiguos de quien se pueda aprouechar, y alude esto a la doctrina de los Griegos mas moderna, dudo deste Hieroglyphico, y por lo que Diodoro dize, que este animal se halla entre los Trogliditas, y los de Ethiopia, y que es animal muy docil, si este se ponia en las puertas de los templos donde se enseñaua la doctrina dellos, daria a entender, que el que no fuesse docil para deprender, no tenia a que entrar en aquella escuela.

Capitul. XXXI. De los Symbolos de Pythagoras, y de la declaracion dellos.



VEMOS dicho delas letras Hieroglyphicas, lo que se sabe era doctrina de los Egypcios, que aura dado contento a los mismos que en otra parte lo huuieren leydo, por estar aqui resumidas y cō alguna orden, y en cosas cō mas claridad y mas razō delo que significan; y por tener tanta semejança con ellas, y entenderse que fue en su origen doctrina de los Egypcios, no se escusa hazer mencion de lo que por sus Symbolos enseñò Pythagoras despues de auer ydo a los Egypcios, donde dizen tuuo por maestro a Oenupheo Heliopolite, y sus Symbolos principales eran los que se siguen.

Hase puesto lo que no tiene duda auer sido delos Egypcios.

NO COMAS HAVAS, en que segun Plu-

tarcho se entendia por los votos en las juntas publicas, que desde entonces se vsò el votar por hauas en los Comicios; y quien quisiere defender el votar de que no deuen retirarse los que son desinteressados, y hazen lo que deuen, han de entender este Symbolo del comer hauas quãdo se vende el voto, y se haze grangeria del.

Plutarc. de liberis educandis

NO COMAS CORAÇON, esto es, no te fatigues sin prouecho en lo que no puedes remediar: y quando entendamos se dize, que no se tẽga inuidia, seria muy proprio, pues el que la tiene verdaderamente come su coraçon y le gasta.

Fatiga sin prouecho

NO COMAS EL MELANVRO; este es vn pez conocido, si es como dizen algunos la Xibia, que se esconde en la tinta que vierte, mas es muy diferente, como de Atheneo, Eliano, y otros autores consta, y quiere dezir en el Griego, de la cola negra; en que se da a entender a todos, que cõuiene se aparten de todo lo que pudiere tener mal fin.

Atheneus li. 7. c. 36 Aelia. li. 1 c. 35. & lib. 12. c. 12. Plin. li. 9 c. 29 Opianus lib. 3.

NO COMAS EN EL CARRO, a mi parecer se entiende quando camina, porque se vertera todo, y no puede entrar en prouecho ni en gusto comida sin sossiego. Y en particular habla con aquellos que pudiendo passar con quietud gustan de embaraçarse en negocios, que aun no les dan lugar a comer, ni aun a rascarse, como dizen, la oreja.

NO TE SIENTES EN LA MEDIDA, siempre lo entendi del perezoso: porque no tendra q̃ medir, y pues la medida auia de ser con que se le auia de dar el jornal de su trabajo, como se vsaua, no tendra q̃ medir conforme a la costumbre que entonces auia, que el jornal, o salario se daua por medida.

De la medida, vease en la Emblema 2. lib. 2.

NO DES LA DIESTRA A QVALQVIERA,

esto

esto es, que la amistad se ha de elegir con discreciõ; pues no se ha de tener con todos; y quando se entienda de la liberalidad, que tampoco se ha de estender a todos, vendra bien. Iamblico lo interpretò de las doctrinas excelentes y escõdidas, que no se han de comunicar a qualquiera; y en dezir escondidas, entiende de aquellas que yuan como de mano en mano, y se dizen tradiciones, que segun esto se vsaron entre los Griegos, y como es notorio y consta de la escriptura, las tuuieron los Hebreos; y esta doctrina llamaron Cabalà, que es el recibo; y de aqui vino entre nosotros la que se llama alcauala, añadiendole el articulo al.

Cabalà de que diximos, li. 2 de la verdadera y falsa prophecia. c. 28.

NO TRAERAS EN EL ANILLO IMPRESSA LA IMAGEN DE DIOS: en esto me parece daua a entender, que en el animo principalmente se auia de tener esculpida, y no en el anillo: y pudo tambien tener consideracion a que enel anillo que se trae en las manos, no se trae bien la figura que se ha de tener respecto; y assi fue ocasion vn tiempo, de que en Roma los calumniadores acusassen a los que trayan en los anillos el retrato del Emperador; y conforme a esto se puede juzgar a desorden traer en anillos la reliquia del Agnus, auiendose de traer con mas veneracion.

Calũmiadores en Roma.

NO TRAYGAS ANILLO ESTRECHO, explicolo san Hieronymo de los que se atan a vida que no pueden lleuar: y es cosa llana, que el anillo que no entra holgado llama la sangre, y despues da pesadumbre y no se puede sacar.

San Hieronymo.

NO PLANTES PALMA, esto dize a mi parecer por el espacio que tiene en criarse; para dar a entender, que es bien se ocupen los hõbres en cosa

que puedan gozar; y tambien querra dezir, que se escuse el demasiado cuydado delos nietos para quiẽ se planta la palma.

NO TRASPASSARAS LA BALANÇA, es claro que amonesta a cada vno que viua justamente, segun la igualdad de la justicia.

Igualdad de justicia

NO CAVES EL FVEGO CON EL CVCHILLO, quiere dezir, que a la ira no se ha de añadir ira: y tābien dize del airado, a quien no se ha de prouocar con injurias; y lo mismo es si al airado se le aconseja mal, deuiendo aplacarle: y con los poderosos querra dezir, que no executen su ira, juntando con el fuego de su colera el cuchillo.

NO ANDES POR EL CAMINO PVBLICO; siempre los buenos fueron pocos, y no anduuieron el camino de los demas, y este es el publico y el comun, de donde vino que se llamasse comun lo que era inmundo, y en particular vedado, conforme a la phrasis de la Escritura.

Actor.10 & 11.

NO DEXES SEÑAL EN LA CENIZA DE LA OLLA QVE HA ESTADO AL FVEGO: Plutarcho interpreta esto, que de la ira con que el animo suele heruir y alterarse, no ha de quedar rastro.

DESHAZ LA SEÑAL DE LA CAMA QVANDO TE LEVANTAS, en que se dize, que ninguno ha de ser tan desbaratado que no quiera encubrir sus desordenes y flaquezas.

NO AYVDES AL QVE DEXA LA CARGA, SINO AL QVE LA LEVANTA, y es, que a los que se dan a la virtud y se ayudan, es bien ayudarlos, y no a los que la dexan: y entiendese, que el ayudarlos a dexar la virtud, es enseñarlos

ñarlos

ñarlos a ser malos: y en otro proposito tiene buena explicacion enlos que socorren a otros, que si es ayudandose ellos se puede hazer, y no de otra manera, porque seria tomar toda la carga sobre si el que ayuda.

APARTA DE TI EL CVCHILLO AGVDO, esto dize, que huygamos de la amistad peligrosa, como es la del malo; de quien a la letra nos dixo la razon el Psalmista, diziendo del, que como nauaja aguda hizo engaño, porque teniendola en la mano, sin duda se herira el que se descuydare: y esto mismo nos enseña qualquier trato peligroso, y mas de las q̃ se adereçan para tener lustre y parecer, que si entonces considerassen que se azecalan como nauajas, sin duda se retirarian para que no las hallassen tan a mano.

Psalm. 51. Sicut nouacula acuta fecisti dolum

NO COMAS PECES; creo encargaua en esto la honestidad, por ser los pescados tan contrarios a ella, aunque la moderacion estoruara qualquier daño: y si entendiera lo que suena, no tenia para que vedar en particular el Melanuro; y los que estienden este Symbolo me dan sospecha que no estan bien con la institucion santissima del ayuno, en que se veda la carne, y no el pescado que es de menos sustento, limitãdose tambien las comidas, pues ha de ser vna vez al dia, y no para hartarse; y assi no puede hazer esse daño el pescado.

Institució sãtissima del ayuno

NO CONTEMPLES A LA LVZ DE LA LINTERNA: assi como luz encerrada porque no se apague no puede estenderse; assi el que se hallare impedido y rodeado de cuydados, que le lleuan tras si, no puede cõ libertad darse a los estudios y a la contemplacion; y tambien podra significar-

Cuydados estoruan.

nos

nos lo poco que ſe puede alcançar con ſolo la lumbre natural, que es luz de linterna ſin luz ſobrenatural de la Fè, que ſe comunica por la diuina gracia.

Luz de linterna que es.

CRIA EL GALLO Y NO LE SACRIFIQVES; yo entiendo que enſeñò en eſto vna grã diſcrecion, y es, que quando vno ha de hazer amiſtad, o ſeruicio a quien deue, con lo q̃ dandoſe a vno ſe agrauian otros, es lo mejor hazerlos iguales; y eſto quiere dezir, cria el gallo para que te aproueche, y no le ſacrifiques; porque ſegun la ſuperſticion antigua era dedicado al Sol y a la Luna, a Iupiter, Mercurio, Marte, a Cybeles, a Sculapio, al Mes, y a la Noche, y ſacrificandole a vno le quitaua a los demas.

El gallo a quien era dedicado.

EL QVE HA ANDADO EL CAMINO NO BVELVA ATRAS: Plutarcho lo interpretò del que teme la muerte, y rehuſa el deſcanſo della; y otros refieren eſto del que camina, que no buelua atras, porque ſeran con el las furias en ſu caſtigo; en que parece alude al caſtigo de Loth: y lo q̃ por el ſe ſignifica, por auer leydo en la Eſcriptura como ſe entiende, y auer en ſu peregrinacion alcançado a ver la eſtatua, que haſta ſu tiempo y mucho deſpues durò como en otra lugar diremos.

Eſtatua de Loth.

NO VNTES LA SILLA CON AZEYTE; aunque ſe hizo dificultoſo a otros, quiere dezir llanamente, no vntes con azeyte el aſsiento porque te mancharas a ti, y es de los que dizen mal de alguna coſa que a ellos les ha de tocar otro dia.

NO CORTES LA LEÑA EN EL CAMINO; eſto interpretan del que camina y ſe para a hazer leña, porque es fatigarſe en demaſia; mas yo lo entiendo del que ha de cortar la leña, y pudiẽdo cortar dentro del monte, corta junta al camino,

donde

donde es facil, ſino mira herir al que paſſa: conforme a la ley de Paulo Iuriſconſulto que tenemos en el titulo al legem Aquiliam; y aſsi querra dezir, que ſe aduiertan los inconuenientes.

l. ſi puto tut. D. de legem Aquiliam.

NO DESHAGAS LA CORONA, y eſto entiendo es lo miſmo que ſi dixera, no pongas diſcordia donde ay conformidad. Y con eſto acabaremos con los Symbolos de Pythagoras, aunque ay otros, y auremos de tratar de las coronas y diferencia dellas.

Capit. XXXII. De las coronas antiguas, y lo que por ellas ſe entendia.

NO eſcuſo dezir algo de las coronas, y de lo q̃ por ellas ſe ſignificaua, por ſer ſubjeto de empreſas, y auer en la diferencia dellas muchos Hieroglyphicos de que ſe halla mencion; no ſolo en los autores de la ſabiduria y diſcrecion del mundo, ſino en los ſagrados libros, a que principalmente en todo lo que eſcriuimos ſe pretende ocurrir para entenderlos.

Coronas ſon ſubjeto de empreſas.

El vſo de las coronas es muy antiguo, de que hazen autor a Iano; y que por eſto ſe puſo en algunas de ſus medallas: y porque corona ſe dize todo lo que ciñe en manera de circulo, no ſolo dixeron coronas las que ſe ponian en la cabeça, ſino las que eran mayores y ſe colgauan enel cuello, y ſe llamaron collares, como Atheneo eſcriue; y deſte vſo quedò el adorno de oro, y piedras precioſas, q̃ en lugar de las hojas ſe introduxeron conſeruando el nõbre: y deſta

Athene. lib. 15. c. 5.

manera

manera tambien fue corona; y la primera aquella cintura de hojas con que nuestros primeros Padres rodearon su cuerpo, dicha por esto perisoma. Tambien por esta semejança se llama corona el corrillo que dezimos; y del sieruo que se vendia en publico, y le rodeauan muchos, se dezia venderse en corona, o debaxo della; aunque algunos quieren dezir q̃ les ponian vna corona de lana por señal; y lo mas cierto es, que los engredauan los pies, de dõde vinieron algunos motes contra los que auian sido esclauos. De la familia que se sienta al fuego en el aldea, y suele ser en chiminea de campaña que dizen, o de campana, dixo Marcial, que el fuego estaua rodeado de la corona que le ceñia. Y el lugar de Esayas donde dize, hay de la corona de soberuia, se puede interpretar desta junta de los soberuios, de quien se quexa Iesu Christo le cercaron como toros brauos, y le rodearon como abejas; en que se denota la junta de los consejos donde bramauan contra el, y determinaron su afrentosa muerte, y la execucion della, haziendo quanto mal podian; aunque contra si mismos, y en mayor daño suyo. Y porque de la manera que los que assi se juntã y ciñen a alguno, quando es en paz y amistad le defienden, el coronar se dize en la Escriptura amparar y defender, cõforme a aquel lugar de Dauid, donde dize del justo, que con el escudo de su buena voluntad, que es de su benignidad inmensa, le corona Dios, esto es, le defiende y ampara. Y porque el primer significado de lo que es el circulo y la corona, es el boluer alguna cosa a su principio, y continuarse de vna manera siempre el año, que se figuraua por la culebra que se asia el estremo, se figurò tambien por la corona; y ansi en lo que Da

Genesis cap. 3.

Martial.

Esai. c. 28

Psal. 21. & 127.

Psalm. 5. Scuto bonæ uoluntatis coronasti eũ.

uid dize: Bendiciras a la corona del año de tu benignidad, se entiende, que llama alli corona del año, esta continuacion y conformidad con que la rueda del tiempo se mueue; y lo mas ordinario en la Escriptura, es entenderse por la corona el premio de la virtud y la verdadera honra, diziendose del justo, que le corona Dios de gloria y honra; y dizese corona de piedra preciosa la que es de oro, y de muchas piedras preciosas, que se dizen, vna por la conformidad y enlaçamiento, o porque señaladamẽte se solia poner, y se pone vna de gran valor. Y siendo esta corona la insignia delos Reyes, no puede ser agena delos justos y santos, de quien verdaderamẽte se dize, reynar con Christo, y reynar tambien en la vida, por la libertad del alma con que todo les esta sugeto. Esta insignia de los Reyes primero fue vna venda de lino, que es la que se llama Cidaris, de que ay mencion enel Leuitico, y en Zacharias, y enel Hebreo se llama Saniph, que quiere dezir, venda q̃ ciñe la cabeça, del verbo que significa rodear; y assi la guarniciõ se dixo entre nosotros çanefa. Desta Cidaris dize Quinto Curcio, que es insignia Real, y que particularmente vsauan della los Reyes de Persia, y era vna faxa, o venda de color azul con manchas blancas; y esto seria entre ellos, porque los demas se entiende la trayan del color del lino, y por esto en los lugares dichos dela Escritura se dize Cidaris munda. Desta insignia diremos mas en otra parte, que no se escusa, aduirtiendo agora que esta misma venda se adorno de piedras preciosas, y de perlas, hasta que vino a ser toda de oro, imitando las que se vsaron en los triumphos, y despues con puntas como rayos del Sol, conforme a las coronas que ponian en las figuras suyas,

Psal. 64. *Psal 102.* *Psal. 20.* *Apoc. 20* *Leuit. 10.* *Zach. 3.* *Quinto Curcio.* *Cidaris munda.*

a entender Plinio) quan presto se acaba el deleyte y el contento, pues lo que crio para Dios, prouecho y sustento le dio, dias y meses en que se pudiesse detener; mas las flores que siruen a la vista y al contento, criolas de vn dia, en que se veen nacer y acabar marchitas. Estas flores se escogian por su lindeza, como son la rosa y el açucena; y entre las menudas mas agradables flores las violetas, y en compañia dellas se vsauan las que de mas de su buen parecer tenian honra por su origen, segun historias, como es la q̃ se finge nacio de la sangre de Adonis, y el helenio de las lagrimas de Helena, y sobre todas el Iacintho, el qual dixeron auer tenido principio de la sangre de Aiax, y q̃ discurriendo asi las venas señalan en esta flor las dos primeras letras de su nombre, que es lo que en Virgilio se pregunta, dime en q̃ parte nacen los nõbres de los Reyes? Y no es de menos cuenta q̃ las demas la flor del Narciso, venerado de los de Boecia, dõde su sepulchro se dezia Taciturno, porq̃ passauan junto a el los caminantes callando, auiendose puesto por ley en aquel lugar el silẽcio, y seria para obligarles a la cõsideracion qual se deue a los sepulcros insignes: y asi fue justisimo q̃ en los claustros de los religiosos dõde suele auer memoria de los difuntos, se pusiesse silẽcio, como si los huuiessen de despertar los q̃ hablan, para que con el callar despiertẽ ellos, y consideren lo q̃ tanto importa. Eran sin esto materia de coronas para el mismo efecto, demas de las flores dichas, y otras muchas que son señaladas. Las yeruas q̃ sin tener flores por su verdor y ser olorosas se preciauã, como el arrayan, la murta, y el trebol, y principalmẽte el amarãtho, del qual se escriue q̃ los de Thesalia coronauã con el el sepulcro de Achiles;

Pli. li. 21. c. 1. Magna admonitione hominũ quæ spectatissime floreant celerrime marcecũt

Pli. li. 21. c. 10. & sequenti.

Virgil. eclego. 3.

De Narciso Ouid. lib. 3. Metamorph. Y de su sepulchro Thylesto di. libro.

Sepulcro de Achiles.

dando a entender, que como aquella flor nunca ſe marchita, aſsi tambien ſu fama auia de durar para ſiempre; y es de manera, que aun deſpues de ſecas ſus hojas, ſi ſe echan en agua, reuerdecen como las del Nardo; y por eſto vſauan dellas en el tiempo de inuierno que faltauan otras. Del abrotano, del tomillo, y del oregano, ſe aprouechauan para eſte meneſter; y no poco del meliloto, que por hazerſe del ordinarias coronas le llamaron ſertula, y noſotros coronilla de Rey. Y llegò a tanto la demaſia en las coronas, que no ſe contentauan las mugeres con menos que yeruas traydas de la India; y vſando de algunas contrahechas de las hojas delgadas que ſe ſacan del cuerno y las teñian. Inuentaron tambien las que ſe hazen oy dia cortadas de ſedas diferentes, y eſtas adereçauan cõ colores. Eſtas coronas de adorno y atauio, ſe vſauan no ſolo en los combidados y los que ſeruiã, mas tambien en las taças; por lo qual ſe dixo coronar los vinos, y tambien el beuer las cõronas, porque al cabo de la comida ponian las que tenian en las cabeças dentro de las taças, y beuian con ellas, de que ay vna hiſtoria a propoſito de lo que ſucedio a Marco Antonio con Cleopatra quando le deſafiò a beuer las coronas, y ella le detuuo q̃ no beuieſſe, porque eſtaua ſu corona vntada con veneno. Sin eſto ſe vſaron eſtas coronas, que dezimos de adorno, en los regozijos publicos, como entre los Athenienſes, que ſe coronauan todos de Oliua en las fieſtas de la Dioſa Palas; y los Lacedemonios de las hojas de las cañas, por los dos hermanos Caſtor y Polux a quien eran dedicadas. Y a imitaciõ deſto los Romanos ſe juntauan a vezes todos con coronas de laurel, como era en las fieſtas Apolinares, o

Athene. lib.3.c.1.

Flores cõtrahechas

Plin. li. 21 cap. 3.

Coronas de cañas.

enla fiesta de alguna gran victoria, cuya insignia tan conocida era el laurel, y por esto las cartas en que se daua auiso de alguna victoria, veniã coronadas del, y son las que se llaman cartas laureadas; y sin esto se coronauan las insignias de la misma manera, para q̃ todo mostrasse triumpho y Magestad de perpetua gloria, que enel verdor de las hojas se significa.

Letras Laureadas

Son demas desto coronas de adorno las q̃ se vsaron poner a las desposadas, de que ay admirables lugares en la Escriptura diuina, y entre otros es señalado el delos Cãtares, dõde se dize, coronarse de myrrha, y se ha de entẽder del mismo arbol; que aunque signifique la afliccion, siendo en compañia, le puede lleuar bien: y desta costũbre ay mencion en autores prophanos, en especial en Atheneo. Entre los Romanos se vsò coronar la esposa dela herbena, yerua entre ellos sagrada, y que defendia; pues como dixo el Consulto, la lleuauan los Embaxadores, en señal de que auian de ser mirados y guardados. Mas esta y otras yeruas que la ponian, auian de ser cogidas de su mano, porque en su mano estaua el merecer la hõra, y el no ser ofendida ni maltratada de su marido. Los de Boecia acostũbraron poner a la esposa corona de esparraguera, para mostrar el contento q̃ despues tendria, aunque por entonces el dexar su casa y el regalo de sus padres se le hiziesse de mal. Las coronas de honra y precio fueron muchas, y las principales eran las que ponian a sus Dioses, o por auerlas vsado ellos, o por serles dedicados los arboles, o yeruas de que se les hazian. Y no solo se ponian coronas diferentes en sus estatuas, mas tambien se coronauã sus altares y templos en honra suya; y a imitacion desto los enamorados con la licencia que siempre

Coronas en desposorios.

Plin. lib. 22. c. 2. & Liuius lib. 1. ab Vrb. & li. 10 belli puni. Lex 8. de verborũ significatione.

Coronas de honra.

tuuie-

tuuieron de hazer Diosas a las que aman, solian coronar sus puertas, como agora en algunas aldeas se enraman. Los sacerdotes se coronauan al tiempo del sacrificar, y algunos trayan siempre la corona por insignia, como eran los Augures, que trayan coronas de laurel, por auerlas traydo Apolo: y los sacerdotes Feciales, que ordenò Numa Pompilio para ser mensageros de la paz y de la guerra, se coronauan de la berbena, que como auemos dicho era el seguro y saluoconduto de aquellos tiempos. Y desta manera los sacerdotes Aruales, que fueron ordenados de Romulo, vsauan de la corona de espigas, en veneracion de la Diosa Ceres a quien seruian, y esta era la mas antigua de todas; y el derecho de traerse nunca se perdia por destierro ni captiuidad, porque despues se cobraua.

Augures. *Feciales.* *Sacerdotes. Aruales.*

El premio de los vencedores en los juegos Olimpicos y los demas tan famosos, todos saben que erã coronas que se marchitauan, como aduirtio san Pablo; mas teniase en tanto en qualquier genero de desafio, que del otro padre se cuenta murio de contento, por auer salido sus tres hijos victoriosos. Y lo mismo acaecio a Sophocles, porque siendo viejo se murio de contento con la nueua de que auia vencido en vna tragedia. A los Poetas se dio la corona de laurel, por lo que tienen del espiritu que haze como adeuinar; y por esto se dixeron Vates. Y los que se ocupauan en Poesia amorosa, no desechauan el myrto, en memoria de la Diosa celebrada dellos.

1. Cor. 9. *Gellius li. 3. cap. 15.* *De Sophocles.* *Plin. li. 7. c. 53.*

La corona del apio fue de estima en las fiestas Nemeas, celebrãdo la memoria del niño Archemoro, que auia muerto herido de la culebra, que debaxo del apio estaua escõdida, y de aqui se deuio de intro-

Plin. li. 18 c. 8.

duzir el rodear de apio los sepulchros; y por esto del que no tenia remedio en su salud se dixo por prouerbio, que tenia necessidad de apio. En las fiestas Pythias, que eran de Apolo, se coronauan de su arbol, auiendo primero vsado el esculo, que es el quexigo.

Plutar. in Timoleone.

En las fiestas de Neptuno, dichas Isthmia, vsauan la corona del Pino, por ser arbol nacido para sufrir las tempestades del mar. Y en el Olimpo monte se coronauan los vencedores del Oleastro, arbol dedicado a Iupiter, en cuya honra se hazian aquellas fiestas. Y con esto podremos venir a tratar de las coronas que se dauan a los soldados en premio de sus hazañas, que siempre y con razon fueron de gran estima, como señal de la virtud y del valor de cada vno.

Plin. li. 15 c. 4.

Capitul. XXXIIII. De las coronas militares, y la diferencia que dellas auia antiguamente.



LAs coronas militares que se dauan a los soldados y capitanes eran muchas, y entre ellas era la mas principal y de mas cuenta la de la grama, yerua conocida, y que do quiera nace; y por esso se daua al capitan que se auia defendido de sus enemigos, estando dellos cercado en campo, o en alguna plaça fuerte, y cogiendo la yerua con sus rayzes le coronauan. Desta corona dize Plinio, que en la Magestad del pueblo señor del mundo, y

Coronas militares.

Pli. li. 22. c. 3.

en los premios de su gloria, ninguna corona auia mas noble que la de grama, quedãdo muy atras las de oro y piedras, las vallares, murales, rostradas, ciuicas, y triumphales, de las quales diremos por su orden, auiendo aueriguado primero la causa de darse esta corona. Y segun el mismo Plinio, se introduxo por ser la señal mas clara, quando se dauan por vencidos, el ofrecer la grama. Y esto querra dezir, que los soldados a quien guardo la industria y valor de su capitan, le dan la yerua q̃ auian de dar a quien los venciera estando tan a peligro, que solo esto les faltaua. Y si es verdad, como dellos mismos se entiende, que los Romanos coronauan al Dios Marte con esta corona de muy antigua costumbre; podria significarse en esta corona el reconocimiento y hõra que se le haze al capitan, como a quien para ellos fue otro Marte: y si la propriedad de la yerua se ha de considerar, viene bien que fuesse esta de quien es proprio el restañar la sangre con que se defiende la vida, que de otra manera peligra sin remedio.

La corona de mas estima fue la de grama.

Plin. li. 22 c. 4.

Porque se daua al capitan corona de grama.

Las vallares se dauan a los que primero entrauã en las trincheas de los enemigos cercados, donde se auian hecho fuertes con los fosos que hazian y estacadas dichas vallos; y era la corona de oro con vnos como palos leuantados, repartidos a trechos como clauados.

Corona vallar.

Las murales se dauan al que primero escalaua y entraua en los muros dandose bateria; y haziase de oro en forma de muro.

Mural.

Rostradas eran las que se dauan por la misma razon a los que primero entrauan en las naues peleandose en batalla naual; y ellas se formauan de solo las proas puestas a trechos, entre vnas hojas que

Rostrada

imitauan las del laurel,como ſe vee en las medallas antiguas, y llamanſe roſtradas por llamarſe roſtro la proa de la naue.

Corona ciuica. La corona ciuica era aquella que ſe daua al ciudadano de Roma, que a otro tal ciudadano auia defendido que ſu enemigo no le mataſſe; y eſta era de enzina,por ſer arbol que vn tiempo ſuſtento las gentes ſegun dezian , contentandoſe para conſeruar la vida con el fruto della ; y eſto me parece mas cierto, que el dezir era por ſer arbol dedicado a Iupiter, y tambien a Iuno, a quien tocaua la guarda de ſus ciudades.

Coronas triumphales. Las triumphales ſe dauan a los capitanes delas legiones,auiendo ſugetado a cinco Prouincias,o auiẽdo muerto en batalla cinco mil de los contrarios ; y eſtas ſe hazian de laurel,y no de qualquiera , ſino de aquellos que auia en el monte Auentino en Roma.

Corona de myrto Auia ſin eſto otro menor triumpho, quando ſin ſangre ſe vencian los enemigos, o era negocio de poco momento,yentõces ſe hazia la corona de myrto,de la qual ſe dixo, dauan con ella a entender que Venus auia tomado la mano en pelear , para que deſcanſaſſe Marte.Mas trocauaſe algunas vezes eſta corona, porque ſe vſaua la oliua en la ouacion , y el myrto enel triumpho; mas la principal fue ſiempre la corona de laurel, la qual no ſe traya mas del dia del triumpho.Solo Ceſar auiendo triumphado cinco vezes, vſò della por decreto de Senado, para encubrir la calua: y lo mas cierto,ſegun otros,por ambicion,para moſtrar que perpetuamente triumphaua de los vencidos. Eſta corona ſe vino a hazer de

Corona Ethruſca oro, y ſe llamò Ethruſca, que por ſer peſada ſe acoſtumbrò la lleuaſſe vn eſclauo,ſuſtentandola de tras

del

del que triumphaua; y de aqui començo el offrecer coronas las Prouincias, y repartirse el pecho de que se trata en el titulo de auro Coronario, en los postreros libros del Codigo, que con esto se declara sin admitir otras interpretaciones. Quanto a las tres coronas que despues vsaron los Emperadores en su coronacion, la primera de paja significa la paz y abundancia que por su causa ha de venir a los subditos, con el amparo que esta obligado a hazerles: la otra es de hierro que significa la fortaleza: y la tercera de oro, en que se promete la riqueza y prosperidad. Y en lo que toca a la Tyara de los Summos Pontifices, en que se veen tres coronas juntas, se denota llanamente la superioridad a todos los Principes de la tierra. Y boluiendo a las coronas Romanas es de saber, que el priuilegio que teniã todas fuera de las triumphales, era que se pudiessen traer en publico, lo qual era defendido a las demas, aunque fuessen de las ordinarias q̃ vsaua cada vno en su casa: y esto es lo q̃ se cuenta de Lucio Fuluio platero, que por salir de su tienda con vna corona de rosas, le tuuieron mucho tiempo en la carcel, y por yr contra este vso, junto con el desacato q̃ hizo Publio Munacio, poniendo en su cabeça la corona de flores que tenia Marsias, se tuuo por justa la prision que mandaron hazer del los Triumuiros; y no le aprouechò apelar para los Tribunos de la plebe, como escriue Plinio, donde refiere vna ley de las doze tablas que en el proposito tiene curiosidad; y no es poco dificultoso sino se entiende como yo sospecho; y es, q̃ quando seruia en la guerra algun ciudadano Romano con su persona y familia, que eran de ordinario esclauos, lo q̃ estos hazian se reputaua como si lo

Rubrica de auro Coronario.

Tyara de los Pontifices.

Plin. li. 21 c. 3.

hizieran

hizieran sus amos; y por esto si sucedia que algunos destos esclauos ganaua alguna destas coronas, como lo que adquiere el sieruo lo adquiere para su señor, se le auia de dar a el, y asi dize la ley: El que adquiere corona por si, o por su dinero, trae consigo el argumento de su virtud; y a esto ayudan las palabras que se siguen del mismo Plinio, que tambien se entienden con esto.

Lex. 12. tabularũ. Qui coronã parit ipse pecunia ve eius virtutis ergo arguitur.

Y aunque hasta aqui todo lo que se ha dicho ha sido de las coronas de honra y estima, no escusamos de dezir algo de la que era al contrario corona de afrenta, como era la de aquellos que consentian viuir mal a sus mugeres, a quien poniã vna corona de lana criada para ocuparse las mugeres; y por esta razon entre los Athenienses, quando auia alguna rezien parida, ponian a la puerta de su casa si era muger vna vara con vn copo de lana; y si era varon, vn ramo de oliua hecho corona, como en señal que nacia para labrar la tierra, o para la ocupacion de los estudios, que alli pricipalmente professauan. Y para concluyr con este proposito, no se puede oluidar la corona de los sacerdotes, que sin duda era en todos la que vsan los religiosos, en que se muestra juntamẽte la rasura, que era señal de sieruos, y la corona para significar la verdad de la Escriptura sagrada, que nos dize, que el sieruo sabio sera señor; y lo que san Iuan dixo enel Apocalypsi, particularmente de los que estan consagrados a Dios para ministros suyos, que es el que nos hizo Reyes y sacerdotes. Y los que impiamente quieren que se llamen asi todos en general, y que sean sacerdotes sin auer diferencia, bien se vee es error manifiesto; y quando se quieran fundar en la generalidad con que alli habla san Iuan,

Prouer. 7

Apocal. 1 Qui fecit nos regnũ & sacerdotes.

dizien-

diziendo, que Dios es el que nos redimio con su sangre, y nos hizo Reyes y sacerdotes; basta que se verifique enel sacerdocio mystico, en que cada vno de los justos, por ser templo de Dios, se puede dezir sacerdote, ofreciendo en su alma alabanças a Dios, y sacrificandose a si mismo. 1. Cor. 3. & 2. c. 6

Capitul. XXXV. De las colores, y de lo que por ellas se significaua.

TIENEN su lugar en lo que tratamos las colores, de las quales se han introduzido las significaciones, en las que se llaman libreas, y por esto no se escusa dezir algo dellas: y lo primero es del blanco que significa la luz, y en razon desto lo bueno que delante de todos puede parecer, y se dexa ver, al contrario de lo que es malo y se encubre. Y quanto a que esta luz se juzgue por la cosa mas blanca, no teniendo cuerpo sino claridad y resplandor con que todo se muestra, es buen lugar el de san Matheo, donde tratando de la Transfiguracion de Christo enel monte Thabor, lo que en Latin se dize de las vestiduras que eran blancas como la nieue; en el Griego dize blancas como la luz, y siendo por esta entendida la pureza justamente, se introduxo que significasse la castidad. *Libreas.* *Math. 17*

El color negro por el contrario significa lo que es malo, y por esto Virgilio dixo: Negro es este apar *Virg. hic niger est hunc tu Romanæ caueto.*

tate,

tate,o Romano del. Y en la Eſcriptura ay vn lugar de Dauid enel Pſalmo, que ſe intitula por Chuſi hijo de Gemini, donde Chuſi quiere dezir negro, y entiende por el a Saul, llamandole aſsi por ſus malas coſtumbres.

Pſal. 7.

El pardo ſignifica el trabajo, por ſer la color de la tierra, dada en herencia a los hombres para trabajaren ella.

Eſperāça

El verde es eſperança, por ſer la color de las mieſes, quando prometen el fruto con que ſe ſuſtenta la tierra.

Deſeſperacion.

El amarrillo es contrario de la eſperança, por el miſmo reſpecto quando eſto que es verde ſe marchita y ſeca.

Firmeza.

Del dorado ſe dize que es firmeza, por ſer el metal de mas perfeccion, y que enel fuego no ſe gaſta, antes ſe purifica.

Crueldad

Del encarnado ſe dize que es crueldad por la aluſion del vocablo en que ſe dize encarnizar, y el proprio de las beſtias fieras.

Zelos.

El azul dela miſma manera ſignifica zelos, por la aluſion del vocablo, y por la ſemejança que tiene con las aguas del mar era ſeñal dellas, conforme a lo que diximos de la vandera azul que ſe dio al otro capitan Romano por la victoria Naual.

Congoxa

Leonado es congoxa, y no hallo otra razon ſino es el terror que eſte animal pone en los demas con ſu viſta, o con ſu bramido.

Pſal. 50. libera me de ſanguinibus.

El colorado por la ſemejança que tiene con la ſangre, dize la vengança; y en la Eſcriptura diuina por eſta color ſe entienden los pecados, por quien executa Dios en noſotros ſu vengança; y aſsi ſe llaman los pecados ſangre en muchos lugares. Y con

lo

lo dicho auremos de concluyr en lo que toca a la materia de que se hazen las Emblemas y Empresas, dexando muchas cosas que en los demas libros se dizen, sin otras que se pudieran dezir aqui, y no conuiene detenernos en ellas, porque se entre en la doctrina mas general y de mas prouecho, qual es la que se trata en el segundo libro, que ya es tiempo se comience.

FIN DEL LIBRO PRIMERO de las Emblemas Morales.





LIBRO SEGVNDO DE LAS EMBLEMAS MORALES.

Hecho por don Iuan de Horozco y Couarruuias, Arcediano de Cuellar en la ſanta Igleſia de Segouia.

DEDICADAS A LA BVENA *memoria del Preſidente Don Diego de Couarruuias y Leyua ſu tio.*



CON LICENCIA.

En Çaragoça por Alonſo Rodriguez. Año 1603.

A coſta de Iuan de Bonilla mercader de libros.

PROLOGO.

SI es verdad lo que el otro Poeta dixo, que ſelleuaua la aprouacion de todos, el que juntò lo que es guſtoſo, con lo que ha de ſer de prouecho, no ſera fuera de propoſito el auer juntadado con lo q̃ es doctrina moral y prouechoſa, lo que es curioſidad, ordena al guſto que combida a leer lo demas, por eſtar tan eſtragado y aun perdido el de muchos, que no ſolo es meneſter ſalſa y apetito, ſino engaño, que pienſen es vna coſa, y hallen otra. Y en lo que es ayudarnos tanto delas hiſtorias prophanas y delos autores Gentiles, todo es ſiguiẽdo la verdad, que entre todas las gentes ha dado ſiempre mueſtra de ſi, y donde quiera que ſe halle ha de ſer amada y reuerenciada. Y por eſto en todo lo q̃ dixeron los autores prophanos, ſegun el diſcurſo natural en q̃ acertaron; y es muy juſto que nos ayudemos dellos, alegando ſus dichos y ſentẽcias dignas de memoria; ſiguiendo el eſtilo q̃ S. Pablo maeſtro de los predicadores guardo, alegando a tiẽpos las ſentencias delos Poetas Griegos, como ſon el verſo de Epimenides, y el de Arato, y el de Menandro. Y enel tiempo que ſe predicaua a los Gẽtiles era neceſſario ſe hizieſſe aſsi, para q̃ oyeſſen con atencion, y a vezes para conuencerlos cõ ſus proprias razones, y vencerlos cõ ſus armas, dela ſuerte q̃ Dauid cortò al Gigante la cabeça cõ ſu cuchillo proprio. Y los Santos y Doctores nueſtros, q̃ alcançaron aquel tiempo, vemos lo hizieron deſta manera, como fueron S. Hieronymo q̃ lo vſa en

muchos lugares. S. Augustin enel libro de la ciudad de Dios. Tertuliano en todas sus obras. Arnobio en el libro contra Gentiles, y sin ellos S. Cyrilo, S. Iustino martyr, Eusebio, y el Clemente Alexandrino, cō otros muchos. Y enel proposito se suele traer el despojo de los Hebreos de las joyas q̄ no merecian, como iniquos possëedores, y se emplearon en seruicio de Dios; y assi es bien q̄ siruan a la verdad Catholica las verdades q̄ se hallarē derramadas entre las q̄ no las merecian: y no solo sera permitido aprouecharnos de quanto cō verdad huuieren dicho los autores prophanos, mas tambien de aquello q̄ no dudamos auer sido ficcion, como son las fabulas, porque tambien estas tenian algun principio verdadero, y enseñarō la Philosophia que debaxo dellas se encubria, sin otras que tuuieron fundamento en sus historias. Y en quanto a la sciencia natural es claro se tratò della en las transformaciones de cosas diferentes; y vnas son los efectos del Sol y los demas Planetas, y otras son la alteracion delos elemētos. Y aunque auia mucho desto q̄ se tenia por doctrina y se estimaua, auia tambien otras fabulas que enseñauan consejos morales; y de qualquiera dellas se puede entender lo que san Pedro en su segunda Canonica dixo, llamando las fabulas doctas, segun la letra que dize assi, y la siguen de los antiguos muchos. Y en algunas dellas se conoce claro auer tenido origen de nuestras verdades, siendo leydo entre los Gentiles, y mas despues dela traslaciō delos Setenta interpretes lo que Moyses escriuio en su volumen, que Iuuenal llamò obscuro, como lo era para ellos. Y de aqui se entiende pudieron los Gentiles dezir muchas verdades que alli deprenderian, demas de la co-

comunicacion que tuuieron muchos delos Griegos con los Egypcios, o Chaldeos, a quien yuã a buſcar para ſer enſeñados; y ſiendolo eſtos de los Hebreos, como de mano en mano ſe fuerõ deriuando muchas verdades, aunque por eſtar entre ciegos no las conocieron bien; antes las obſcurecierõ, quedando otras al parecer tan claras, que con razon admiran; delas quales dixo ſan Iuſtino martyr, que ordenò Dios ſe hallen dichas por ellos, para que a peſar ſuyo en aquella parte confeſſàſſen la verdad. Y tales ſon las que ſe hallan en los eſcritos del Mercurio Trimegiſto, el qual demas de aquellas palabras que dixo en el Pimandro tan admirables, de que Dios auia hecho el mundo no con las manos, ſino cõ ſu palabra; dixo tambien enel miſmo dialogo, que la vida y la luz con ſu verbo produxo otra mente opifice. Y ſi el Platon entendio lo que dixo, todo fue de vna miſma eſcuela; pues Trimegiſto a quien el S. Auguſtin cuenta por nieto de Athlas, fue maeſtro de Orpheo, y eſte de Aglaophemo que enſeñò à Pythagoras, cuyo diſcipulo fue Philolao, de quien lo fue en eſto el diuino Platon: ſegun lo qual podemos dezir, que pues tantas verdades, y con tanto fundamento ſe hallan en los autores prophanos, no es mucho que nos ayudemos dellas. Y eſto ſe entiende quando ſe traen para ſolo aquello que pueden aprouechar, y ſe cercena y eſcuſa en ellas todo lo que puede dañar, o fuere demaſiado. Y para eſto es muy a propoſito el lugar del Deuteronomio, donde vedaua Dios a los del pueblo de Iſrael el caſarſe cõ las eſtrangeras que captiuaſſen; y en caſo que pretendieſſen caſarſe con ellas, ſe les daua licencia para ello, quitandolas el veſtido que trayan, y cortandoles las vñas y los ca-

bellos. Y aſsi dezimos, que aunque las ficciones de los Gentiles y ſus ingenioſos deſatinos no ſe deuen juntar cõ la doctrina llana y ſegura; en caſo q̃ ſe aya de permitir, ha de ſer eſcuſado todo lo que fuere ſuperfluo, y en eſpecial lo que no fuere tan honeſto, viſtiendolo cõforme al vſo y a la decencia neceſſaria. Y porq̃ el mudar el veſtido y quitarle es deſnudar la perſona, ſe nos enſeña en eſto, que para quitar el veſtido y que ſe conozca, ſe puede muy biẽ traer lo que otros tuuieron por verdades y por Fè, ſiendo maldades y mentiras, inuentadas del antiguo maeſtro de ellas. Y por eſto en el tiempo que auia Gentiles, y toda la ſciencia de ſu falſa religion eſtaua fundada en las vanidades de las fabulas, cõuenia que ſe dixeſſen y publicaſſen, deſnudandolas de ſus veſtidos para q̃ ſe vieſſe la maldad y vellaqueria que debaxo de la cubierta de ſus fabulas eſtauan diſsimuladas, como era en las de aquellos q̃ ſe auian querido hazer Dioſes ſiendo tyrannos y crueles matadores, y los pretẽdian hazer poderoſos en las batallas, contando ſus hazañas nunca viſtas. Y ſobre todo en las fabulas del que tenian por el mayor de ſus Dioſes, quitandole el veſtido ſe deſcubria auer ſido deſordenado hombre, y en todo genero de torpeças abominable: y por que aſsi en eſtos, como en otros a quien los vicios hizieron Dioſes, y principalmente en mugeres, ſe conocia mas eſte fundamẽto tan infame, tan flaco, tratando con los autores antiguos, q̃ ſon los que ayudan a las letras que llaman de humanidad, el Iuliano apoſtata vedò que no ſe leyeſſen los autores que tratauan deſto, porque ayudados los Chriſtianos dellos no deſcubrieſſen las ficciones y mẽtiras de la ley de los Gentiles: y aunque agora no ay neceſsidad deſto

entre nosotros,no dexa de ser gustoso y de prouecho el entender y aueriguar semejantes cosas. Y supuesto el auiso tan necessario que todo se ha de encaminar a la verdad y al ministerio della en los q̄ professan enseñar a otros, podemos dezir que se permite leer en libros delos Gētiles,en q̄ se trata de sus engaños y de otras cosas,que respecto delo que mas nos impor ta es verdaderamente prophano;mas como auemos dicho,puede ser de prouecho,sabiēdo aprouecharlo procurando reduzirlo,y q̄ sirua a la verdadera doctri na q̄ professamos.Es buen simil lo que se vee enel niño, quando le cria su madre, q̄ si le llegan al pecho de otra y le quiere, siempre es boluiendo los ojos a la verdadera madre; y viene a proposito lo que de Moyses notò Gregorio Niseno enel tratado de su vi da,y es, que llegado a edad perfecta dexò la madre fingida,y siguio la ley de la madre verdadera, enseñando en esto(como dize)lo q̄ han de hazer aquellos que en sus primeros años se han derramado en las sciencias,que son como agenas de la verdadera sciencia que ha de ser propria muestra; para lo qual confio en Dios ayudara lo que eneste libro se leyere, y dando el contento que hasta agora han mostrado los que le han visto sera animarme, para que se publiquen la segunda parte destas Emblemas, con lo demas que se va trabajando,con desseo que sea para gloria y honra del que es el Señor de todo, y a quien todo se deue.

FIN DEL PROLOGO DEL SEGVNDO y tercero libro de las Emblemas Morales.

SVMA DE LO QVE SE TRATA EN CADA Emblema del ſegundo libro.



MBLEMA primera, de la obſcuridad de algunos en ſus eſcritos, y la claridad que ſe ha procurado eneſtas Emblemas.

Emb.2. que la virtud quanto es mas perſeguida, mas reſplandece.

Emb 3. que del trabajo viene la fortuna, y de la ocioſidad la deſdicha.

Emb. 4. que el verdadero reynar es el deſprecio de quanto ay en el mundo.

Emb.5. que el engaño ſuſtenta el mundo.

Emb.6. que tras el trabajo es mayor y de mas contento el deſcanſo.

Emb.7. que todo ſe ha de poner en las manos de Dios.

Emb.8. que todo apellida a Dios, y en todas las coſas ſe mueſtra ſu poderoſa mano.

Emb.9. que el hombre comiença a morir deſde que nace.

Emb.10. del cuydado de los juezes en mirar las cauſas.

Emb.11. que Dios eſta preſente a todo, y nos eſta mirando.

Emb. 12. que el malo huye ſin que le perſiga mas de ſu propria conſciencia.

Emb.13. del daño de la liſonja.

Emb.14. del que es deſagradecido, y da mal por bien.

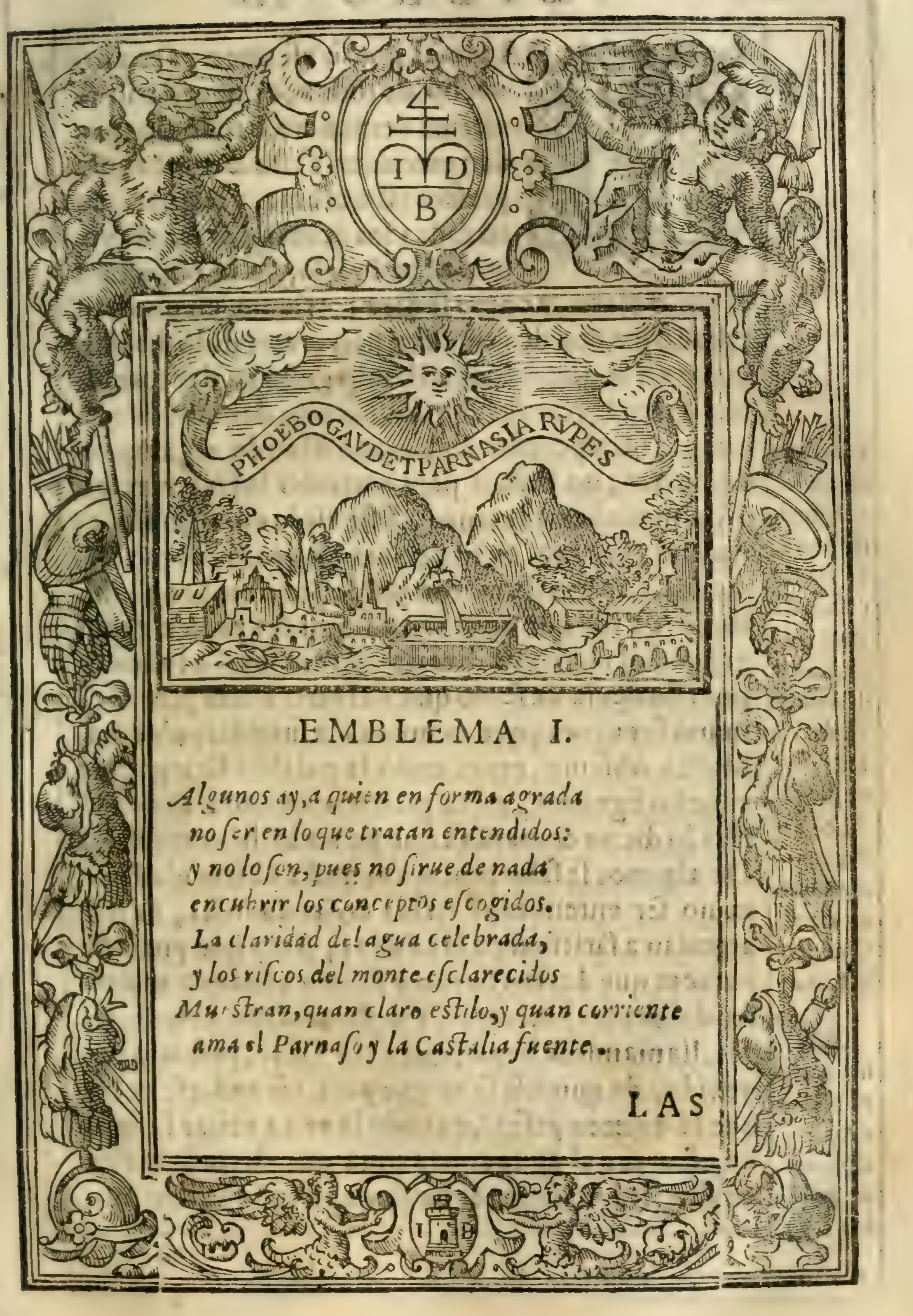
Emb.15. que la virtud tiene grandes rayzes, y que ninguna fuerça de contradicion la ha de arrancar.

Emb.16. de lo que es el arte en que ſe han de exercitar los Reyes.

Libro tercero.

*


I · B
IPSO
RENAS
COR
EX ME
I D
B



EMBLEMA I.

Algunos ay, a quien en forma agrada
no ſer en lo que tratan entendidos:
y no lo ſon, pues no ſirue de nada
encubrir los conceptos eſcogidos.
La claridad del agua celebrada,
y los riſcos del monte eſclarecidos
Mueſtran, quan claro eſtilo, y quan corriente
ama el Parnaſo y la Caſtalia fuente.

LAS


As cosas que se escriuen para prouecho de todos, es necessario se escriuã de manera, q̃ todos las puedan entender. Y esto se ofrece en la presente Emblema, y se guardara en todas las demas, por ser tã propio al buẽ verso, y a la cõpostura el estilo claro, y como se dize corriente, en que han faltado los que de proposito han pretendido ser obscuros en lo que dizen, hallando gusto en dar tormẽto a quien leyere sus escritos; siendo de manera que como el Emperador Iustiniano dixo de algunos testamentos, no bastan para entender los interpretes, y son menester adeuinos. Este vicio en algunos es natural, porque no tienen mas ingenio, como Heraclito, a quien llamaron por sobre nombre el obscuro. Y a los que no es tan natural, les parece que es grauedad de lo que dizen no ser tan facil a todos. Y por esto deuia de ser lo que del otro Preceptor Romano se cuenta, que mandaua a sus discipulos hablassen obscuro, repetiendo la palabra Griega, que aquesto significa, y era gran loa quando el dezia: Has lo dicho de manera que yo no lo he entendido. De algunos se sabe procurauan esta obscuridad, para no ser entendidos en las cosas dudosas, sino se atreuian a satisfazer a las dudas, para que pudiesse parecer que dezian lo vno y lo otro a los que tuuiessen diferentes pareceres. Y desto notaron a Aristoteles, llamandole Sepia, que es la Xibia, pescado conocido, de quien se sabe que para esconderse a los que le quieren pescar, quando le van a echar la mano, escurece el agua con la tinta que vierte: mas de qualquiera manera, el hablar obscuro es vicio no-

Iustiniano in auth. de testam. in perfe. §. itaque collat. 8.

De Heracli. Cice 2 de finibus Suidas, y Laercio en su vida

Lo del Preceptor Romano dizelo Quintil. li. 8. c. 2.

AElian. li. 1. c. 25. Plin. lib. 9 c. 29. Oppiano de piscibus. c. 29.

ble, y mas quando a ſabiendas ſe procura. Y aſsi determinaron juſtamente los antiguos Conſultos, que en las palabras obſcuras, la interpretacion ſe deue hazer contra el que las dixo, pues eſtuuo en ſu mano el declararſe. Y para que ſe entẽdieſſe lo que en eſta Emblema ſe ofrecia, vino bien ſe pintaſſe la fuente que fingieron hazia Poetas, y el Parnaſo con el Sol, y vn medio verſo de Marciano Capela, que dize: PHOEBO GAVDET PARNASIA RVPES. La fuente tuuo muchos nombres, como Caſtalia, por las Muſas a que era conſagrada. Heliconia, por el lugar donde eſtaua. Pegaſia, y Hypocrene, por lo que cuentan las fabulas del cauallo Pegaſo. Y la hiſtoria en que ſe fundaron eſcriue Palefato, refiriendolo al Belerophonte Phrygio, que aportò a aquella parte en la naue llamada Pegaſo; que tan antiguo es tener nombre las naues, como ſe vee en eſta, y en la que dio nombre a los Argonautas. La ſemejança del cauallo en que ſe anda en la tierra, con la naue en que ſe anda por el mar, es llana, llamandoſe en Homero y orros Poetas las naues cauallos, aunque ſon de chilla, y no de ſilla; como ſe dize en vna Prophecia antigua, eſcrita en nueſtra lengua: y dizen ſe bien cauallos con alas, por las velas con que buelan por el mar. Otros dizen auer ſido morada de Cadmo, quando inuento las letras. Y ſan Fulgencio en ſus Mizologias lo interpreta, refiriendolo a la meditacion y ſabiduria, que es la fuente verdadera de las Muſas, y de la Poeſia. El monte Parnaſo, como conſta de Ptolomeo, eſtà en Boecia. Seruio le puſo en Theſalia, en que ſe engañò, y mucho mas Ariſtoteles en los Metheoros, poniendole

l. veterib. D. de pact. l. labeo ſcribit. D. de cõtrah. emptio. l. ſi arborẽ §. hæc lex. ubi Bart. D. de ſerui. uerb. prædio. l. 22. tit. 32. p. 7.

Palephato lib. 1.

S. Fulgencio. lib. 3. Ptolomeo li. 6. c. 15. Seruio ſobre Virg. Ariſt. li. 1 Metheo. cap. 13.

en Asia; siendo tan sin duda que està en Europa. Leen algunos en aquel lugar Paropamiso, que es monte en Asia, de que ay mencion en Estrabon, y Plinio. Mas la letra de Aristoteles esta bien, entendiendo que este mismo monte que Ptolomeo llama Paropamiso, y todos le ponen junto a los Bractas, o Bractianos, que es el que Aristoteles llama Parnaso, porque tambien se llamaua assi, como consta de Dionysio Aphro, donde dize, que los Bractas habitauan a las faldas del monte Parnaso. Y en quanto a lo que fingieron del soñar en el monte Parnaso, conforme a lo que de si escriuio Ennio, pudo tener principio en que el demonio hablaria alguna vez, en los que debaxo del famoso laurel que alli auia, segun sus ritos, durmiessen, entrandose en ellos, como en los que entrauan en las cueuas que se dezia tenian esta propriedad. Y este principio pudo tambien tener, sin lo que auemos dicho lo de la fuente Castalia: pues Ammiano Marcelino dize, que Iuliano Emperador quiso abrir las venas fatidicas de la fuente Castalia, las quales auia cerrado el Emperador Adriano, porque auiendo hallado el orden de alcançar la Republica, hablandole las aguas, temia que a otro enseñarian lo mismo.

Strab. li. 5. Plin. li. 5. c. 27. Ptolomeo li. 6. c. 11.

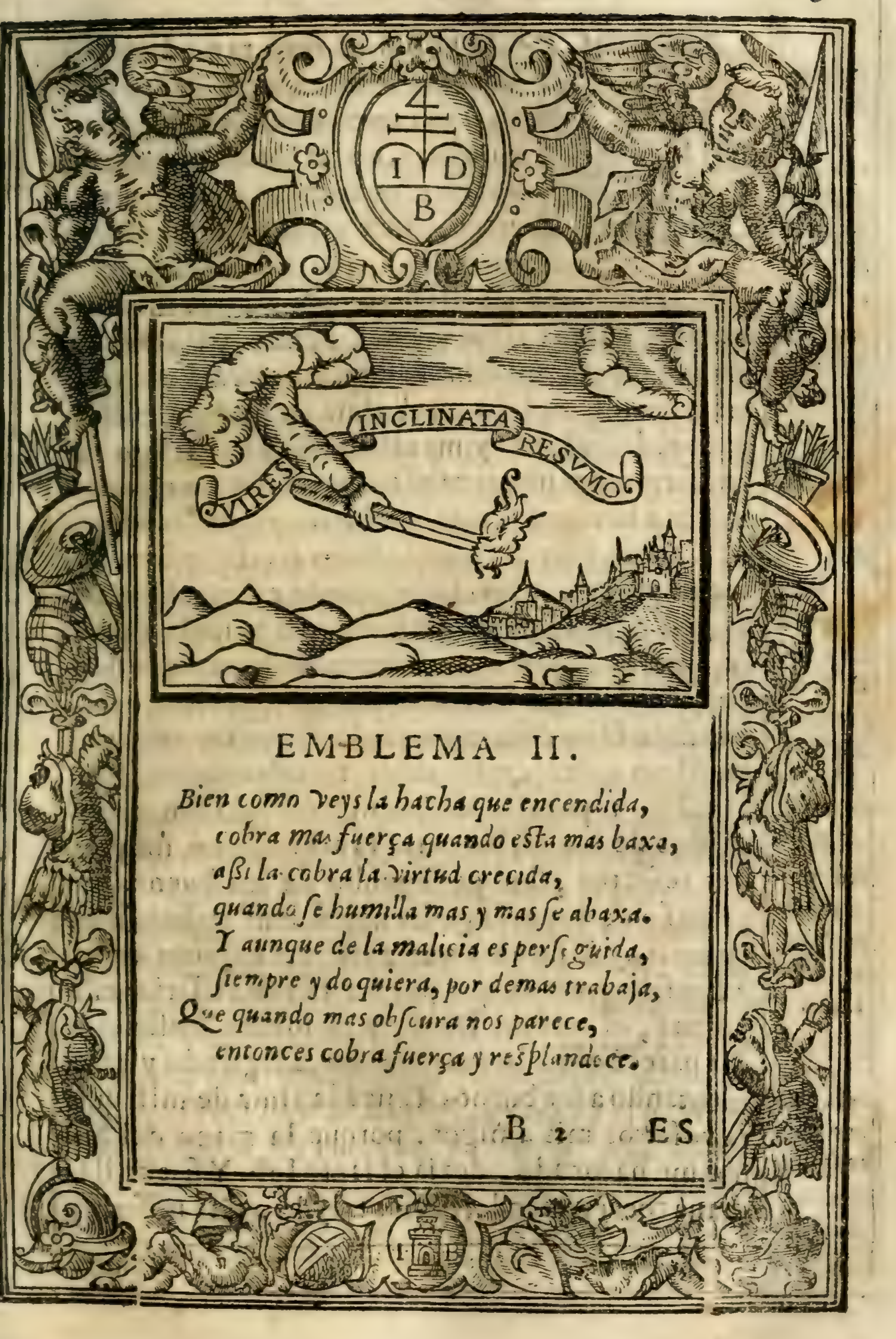
Dionys. Aphrode situ orbis. Ennio.

Ammian. Marcellino. lib. 22

(.✻.)



Bien



EMBLEMA II.

Bien como veys la hacha que encendida,
cobra mas fuerça quando esta mas baxa,
aßi la cobra la virtud crecida,
quando se humilla mas y mas se abaxa.
Y aunque de la malicia es persiguida,
siempre y doquiera, por demas trabaja,
Que quando mas obscura nos parece,
entonces cobra fuerça y resplandece.

D. Gre. li.11.mo. c.16. in vijs iusto rum lumẽ splendere est per mira opera virtutum signa suæ claritatis aspergere

Tesoro es lo q̃ se halla escondido, cuyo señor se ignora. Ley vni. C. de thesauris.

Zach.13. David Psal. 16. & 65. Iob 19. quare me persequimini sicut Deus.

Iob. Manus Dñi tetigit me

ES la virtud de suyo tan admirable, que donde quiera da luz de si, si es entre los malos, que son tinieblas, en las tinieblas luze: si es entre los buenos, alli se reconoce, alli se estima y engrandece. Y para alcançarla los que la procuran y dessean, no es mucho se fatiguen, y les cueste sudor y trabajo; que las riquezas del mundo, y lo que el mundo precia, no se halla donde quiera. Es la virtud tesoro escondido en el alma, no puede costar poco el descubrirse y manifestarse: y si el tesoro es vno siempre, y no crece ni se augmenta, mejor diremos a la virtud precioso minero, que en las venas de la tierra con el calor infinito se cria, y se augmenta en valor y precio de grande estima. Verdad es, que como cosa del cielo el mundo no la conoce, antes la desprecia, y procura desterrarla de si: y con esto los buenos todos son perseguidos, ordenandolo Dios assi, para que la virtud como el oro finissimo en el crysol de la tribulacion muestre su valor. Y por esto los buenos no solo son perseguidos de los malos; mas tambien con muy justos respetos, son perseguidos de los buenos sin culpa suya; que es la persecucion mas trabajosa de quantas ay. Y no aura que admirarnos tanto desto, si consideraremos que por ser tan necessaria esta prueua, el mismo Dios, y la misma misericordia parece que assienta la mano, afligiendo y atormentando a los buenos. Tened lastima de mi si quiera vosotros mis amigos, porque la mano del Señor me ha tocado, dezia el santo Iob. Y si esto llamaua tocar, auiendole Dios traydo a tãta miseria y

desuen-

desuentura que el mundo llama; que seria la tribulacion y angustia, que sentiria en su coraçon el santo y Real Propheta Dauid, quando se quexaua a Dios, que de dia y de noche le tenia puesta la mano, y assentada con gran peso? Y supuesto que qualquier trabajo de los males de pena que Dios embia en esta vida, es para bien nuestro, en los buenos es ventaja, porque es para que sean mas buenos, exercitando la virtud. Y aunque la modestia y humildad enseñan a sentir que estos trabajos vienen por satisfacion de lo que deuen, algunas vezes la virtud se vee tan acossada y perseguida, que tiene necessidad de boluer por si, y cobrar animo con las esperanças del cielo que consigo trae. Y con esto no son de culpar las personas de cuenta, que hallandose en el mundo combatidos de infortunios y desgracias, han querido mostrar el animo, y el valor con que esperan auentajarse. Vno se sabe que para esto traya la pelota de viento, dicha en la Latin, *folis*, con este mote: *Concussus surgo.* Y otro la yerua Acetosa, que es la Romaça, con vna figura del que la pisa, y el mote: *Virescit vulnere virtus.* Porque esta yerua dizen esta mas verde quando la pisan. Otro para esto mismo escogio la Palma, que se leuanta contra el peso. Pythagoras tocando las ollas enseñaua, que los buenos con el toque de los trabajos y persecuciones se diferenciauan de los malos. Y assi es subgeto de empresa la olla y la mano que la toca; y es mejor la que se puede hazer del psalterio cruzados de tras del, la flauta y el palo con que se hieren las cuerdas, y el mote: *Non percussæ silent.* Mas de todas las dichas ninguna es tan facil como la presente de la hacha quando se inclina,

Dauid Psal. 31. Quoniam die ac nocte grauata est super me manus tua.

S. Pablo 2. ad Corin. c. 12. Vos me coegistis.

Laertio en su vida y otros. Lo de la hacha dixo vn Poeta antiguo en el siguiente verso.


S tan natural al hombre la ocupacion y el trabajo, quanto lo es a todas las cosas seruir de algo en el mundo, y no estar ociosas. Nace el hombre para el trabajo, dize el santo Iob, como el aue para el buelo. Y aunque fue parte del castigo que hizo Dios en el primer hombre, diziendole, que en el sudor de su rostro se sustentaria, fue con tanta misericordia este castigo, que aun en el puso Dios vn aliuio con que se sobrelleua, pues con el trabajo se alcança todo lo necessario. Y assi dixo Dauid, porque comeras los trabajos de tus manos, seras bienauenturado, y siempre te yra bien. Y desta bendicion no quiso estar ageno el Apostol san Pablo, procurando con sus manos el sustento para si, y para los suyos. Y no solo se entiende, que el sustento ha de costar trabajo, sino todo lo que en la vida se puede dessear. Por lo qual dixo Epicharmo, que los Dioses vendian las cosas todas a precio de trabajo. Y segun esto los que con ociosidad y sin trabajo buscaren la dicha, no la hallaran. Menester es que trabajen, dixo Sophocles, los que quisieren ser afortunados; y por el contrario los que siguieren la ociosidad, tendran desuentura y afrenta. El perezoso, dize la Escriptura diuina, sera apedreado con piedra de lodo, y con boñiga de buey; y es, que el desuenturado tendra tan poca fuerça y virtud, que bastaran en lugar de piedras el lodo, y la boñiga del buey para derribarle. Y si el diligente y cuydadoso labra la tierra ayudandose del buey, animal nacido para el trabajo, y con esto tiene sustento y honra; el perezoso tendra afrenta, y puesto del lo-

Iob. 5. *Genes. 3.* *Psa. 127.* *Actuum. cap. 20.* *Epicharmo.* *Sophocles.* *Ecclesiastic. 22.*

do,

do, sera esse el fruto que sacara de la tierra. Dezia Pythagoras, que ninguno se sentasse en la medida; y era dezir, que ninguno estuuiesse ocioso, mano sobre mano; porque quien esso haze, puede hazer cuenta que se sentò sobre la medida con que suele encerrarse el fruto que se coge; y vera entonces lo que Pitaco dixo, que el perezoso nunca hinchò su casa. Tambien era costumbre dar por medida el salario que dezimos, y aun el jornal de muchos, dandose en harina, o en trigo; y significa lo mismo: porque quien no trabajare, puede hazer cuenta que se sentò sobre la medida, que no la aura menester; y aun podra como dizen sentarse cabe ella. Conuiene pues huyr de la ociosidad, como de principio y origen de todos los vicios; que el varon perezoso, dize Hesiodo, teniendo necessidad de sustento, piensa muchos males en su coraçon. Y es lo que de Caton se refiere auer dicho; que no haziendo algo, se deprende a hazer mucho mal. Y el Ecclesiastico, dize; que la ociosidad enseña mucha malicia: y por esto con mucha razon ha sido siempre la ociosidad desterrada de las Republicas bien regidas; y no solo en estos Reynos, y otros por constituciones y prematicas son castigados los ociosos, mas antiguamente lo fueron con pena de muerte; como Eliano cuenta se vso entre los Sardos, Herodoto dize, que esta pena puso Amasis entre los Egypcios; y la misma entre los Athenienses puso y guardo con rigor Dracon, de quien dixo Demades, segun Iulio Polux, que sus leyes no se auian escrito con tinta, sino con sangre. Cornelio Tacito en el libro de las costumbres de los Alemanes, dize, que los echauan en cenagales y lagunas. Y no es de oluidar lo que se dize de la

Pythagoras.

Pitaco.

Hesiodo.

Columela lib. 2.

Ecclesiasti. c. 33. l. 6. tit. 11. lib. 3. de la recopilacion.

Las de Francia refiere Pedro Tholosano en las syntagmas. 3. p. tit. 39. c. 6. n. 13.

Cornelio Tacito.

Gelio lib. 7.c. vlti.

Athen.li. 12.c. 28. y Aeliano de varia histo. lib.14.

Zenodoto en vn Adagio.

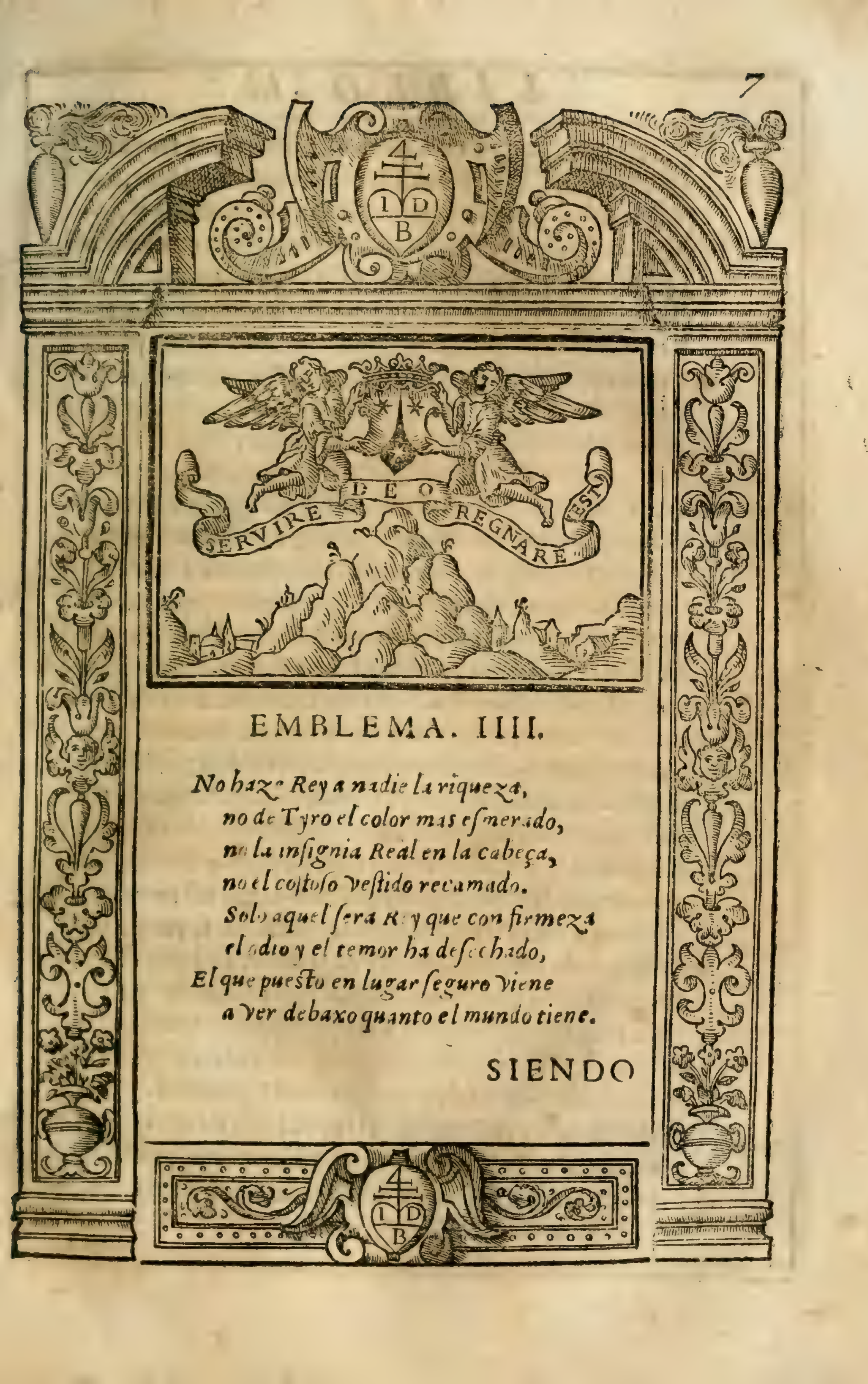
Turnebo lib.17.ad uersa. c. 7.

l. 2. §. si quis iuditio. D. si quis cautio.

Salustio.

cintura que tenian los Galos, y Iberos, para castigar a los que en gordura excedian de aquella medida. Tambien las leyes de las doze tablas, quitauan el cauallo al gordo; y entiendese de los que se dauan de publico, por quien se dixo: *El cauallo me trae, y el Rey me mantiene.* Los Lacedemonios echaron de su junta a Nauplides, porque era gordo, diziendole, que mudasse la orden de viuir, porque su forma tan disforme era afrenta dellos, y de sus leyes: lo que no era entre los Gordios, segun Zenodoto, pues elegian por su Rey al que excedia a los demas en gordura. Mas no se puede negar ser gran falta. Y podemos dezir, ser el verdadero morbo sontico, de que hablaron las leyes de las doze tablas. Y aunque Gelio, y Festo trabajan en declararlo; y de Plinio, juntando vn lugar de Theophrasto, se colige lo que era; con todo esto por quadrar las palabras del Consulto, viene bien el dezir, que la gordura demasiada es el proprio morbo sontico, que a todos los negocios es estoruo. Y para concluyr en esto, deuemos entender que no basta auer trabajado y enflaquecido sino se persevera, pues a muchos su descuydo y ociosidad ha hecho mas guerra que la fuerça de sus enemigos; y assi dixo bien el otro, que la fortuna se mudaua con las costumbres.

(*)



EMBLEMA. IIII.

No haze Rey a nadie la riqueza,
no de Tyro el color mas esmerado,
no la insignia Real en la cabeça,
no el costoso vestido recamado.
Solo aquel sera Rey que con firmeza
el odio y el temor ha desechado,
El que puesto en lugar seguro viene
a ver debaxo quanto el mundo tiene.

SIENDO

1.Reg.c.10. Prouer.8



IENDO el estado de los Reyes y Principes ordenado de Dios, para que en su lugar rigiessen y gouernassen el mundo, muy deuido les es el respeto, y la honra. Mas como todo esto no escuse el perpetuo cuydado, con tanta obligacion, y tantas ocasiones de desassossiego; si lo que es al parecer Rey, no se mirasse bien, y el verdadero se buscasse, no se hallaria en la riqueza, ni en las vestiduras costosas, y menos en la corona guarnecida de diamantes, y piedras de gran valor: y solo se hallaria en la paz y sossiego, de quien ni teme, ni aborrece a otros, y con la seguridad que consigo tiene, se halla en lugar tan seguro, que todas las cosas que le podian ofender no le alcançan. Dichoso tal estado, y que solo se puede alcançar con seruir a Dios: porque segun san Ambrosio, entonces se dize reynar el bueno, quando con la esperança y promessa està seguro (esto es, quieto y sossegado) y se goza en las aduersidades que le suceden, y en el nombre de Christo las lleua con paciencia, teniendo por ganancia, y no por desgracia y perdida lo que assi se le ofrece. Y aunque la sentencia que en el presente emblema se puso, fue primero de Seneca en sus Tragedias, es justo se refiera aqui, lo que al proposito dixo el diuino Chrysostomo, en el libro de la comparacion del Rey, y del monge, que concuerda admirablemente con lo que auemos dicho, y dize desta manera: Con mas razon al monge llamaras Rey, antes que al que vieres vestido de purpura, adornado con resplandeciente corona, y assentado en silla de oro.

D. Ambros. super. 1. ad Corinth. c.4. ibi iã diuites facti estis.

Seneca Trag. 2. D.Chrysost. in li. de comparati. Regis, & monachi.

Pues

Pues aquel verdaderamente es Rey, que refrenando la ira, la embidia, y el deleyte, haze todas sus cosas, segun la ley de Dios, y guardando la libertad de su alma, no consiente que la tyrannia de los vicios tenga en su animo poder alguno. Auiendo pues de significarse este lugar seguro, se pudiera poner el monte Olimpo, con vnas nuues a los lados, porque dizen, que su altura excede las nuues, y que la cumbre del no la ofenden los vientos, que a todo es superior; y por esto se hallò que era lugar muy proprio para morar los Dioses, por el sossiego y seguridad que alli auia. Mas por ser lo que tratamos tan verdadero, se escuso el monte a quien las fabulas leuantaron de todas maneras tanto, y en su lugar pusimos el Carmelo, por auer sido morada de Elias, y que desde su tiempo se començo en el la vida monastica. Huuo dos montes deste nombre, vno en Galilea donde viuia Nabal, y otro en Phenicia, cerca de Ptholemayda, y este es el nuestro, y el que dio principio y nombre a la religion sagrada de nuestra Señora, que en este tiempo se ha renouado, en los que a gloria de Dios, con tanto rigor guardan la primera regla. Y porque las insignias de la orden son tres estrellas, que significan la grandeza y contemplacion, y el resplandor de las virtudes, y sobre el escudo vna corona, que da bien entender, que el seruir a Dios es verdadero reynar, se puso todo en compañia del monte, con la letra sabida: SERVIRE DEO REGNARE EST. Llamase el color de Tyro, la purpura de que vsaron los Principes, y por priuilegio la comunicaron a los grandes; y la mejor de todas y de mas estima era, como es notorio, y aun el

Olimpio monte en Thesalia Lucano lib. 2. nubes excedit Olympus.

3. Reg. 18

S. Hieronymo sobre Esaias c. 29.

Empe-

Emperador Iuſtiniano dixo en ſus inſtituciones, la que ſe hazia en Tyro ciudad de Phenicia: y los de ella, ſegun Strabon, eran libertados de los Reyes, y deſpues de los Romanos, por la fabrica de tan preciados paños. Homero dixo del otro que le tomò la purpurea muerte, y qualquiera entendera en aquel lugar, que llamó aſsi en general a la muerte por el color de la ſangre. Y no ſe ha de entender, ſino de la muerte particular de que alli ſe trata, como lo declarò Eliano en el libro de los animales, donde dize, que Homero con gran propriedad llamò muerte purpurea, eſto es, muerte de purpura, a la de aquel que murio de vn golpe; porque la purpura, que es el pez, que con ſu ſangre tiñe, y de que ſe haze el color tan preciado, ha de ſer muerta de vn golpe: y las que mueren del ſegundo, no ſon de prouecho, como alli ſe dize. Y era orden quando querian que ſubieſſe en color y precio la purpura teñirla dos vezes. Y por eſto ſe dezia Dibapha, que que en Griego quiere dezir, dos vezes teñida. Y el que primero vſo della fue Lentulo Spinther, y ſe taſſò la libra en mil denarios. Y en lo que toca a la corona, de mas de lo que auemos dicho ſe dira tambien algo en otra parte donde no ſe eſcuſa.

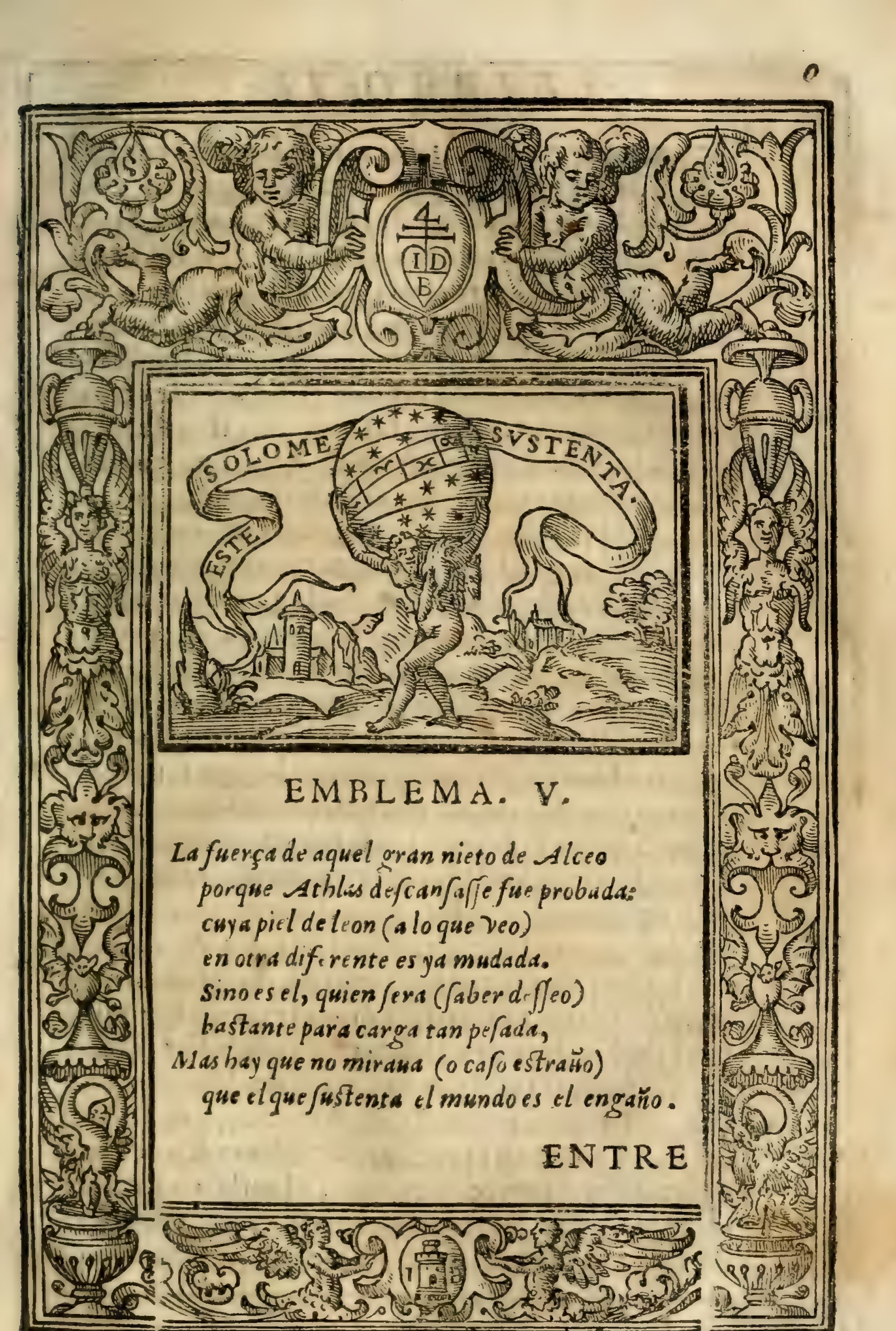
Iuſtiniano en el §. ſi quis agẽs uer. huic autem de actio.

Strabon. lib. 16.

Homero.

Elia. li. 16 de hiſto. animaliũ. cap. 1.

Plin. li. 9. c. 39.



EMBLEMA. V.

La fuerça de aquel gran nieto de Alceo
porque Athlas descansasse fue probada:
cuya piel de leon (a lo que veo)
en otra diferente es ya mudada.
Sino es el, quien sera (saber desseo)
bastante para carga tan pesada,
Mas hay que no miraua (o caso estraño)
que el que sustenta el mundo es el engaño.

ENTRE



Ntre las demas hazañas que las antiguas fabulas fingieron y se cuētan de Hercules, fue vna, auer tomado el cielo sobre sus ombros, para que descansasse el viejo Athlas, que de ordinario, segun las mismas fabulas, le sustentaua. La ocasion desto, como de Diodoro y de otros muchos autores se refiere, fue por auer sido Athlas Rey de la Mauritania, tan grande Astrologo, que segun lo que conocia y juzgaua de las estrellas, podia parecer a las gentes rudas de su tiempo ser el quien gouernaua los cielos; y a este tuuo por maestro Hercules, y para ello escogerian los lugares mas altos y apartados. Y sin esto podia ser ocasion de la misma fabula la grandeza del monte en Mauritania, llamado tambien Athlas, donde parece que reclinan los cielos. Y subiendo Hercules con su esfuerço y osadia a la cumbre del, parecia a los que tan faciles eran de creer que subia a sustentar los cielos. Mas debaxo destas ficciones es claro que pretēdian mostrar el valor de sus Principes; y aunque huuo muchos deste nombre, y segun se refiere de Marco Varron, fueron quarenta y tres los Hercules. Atribuyeron las hazañas de todos al hijo de Amphitrion, y nieto de Alceo, a quien se le dio entre otros este mismo nombre, segun de Diodoro se colige. Fue su trage ordinario la piel que quitò al leon Nemeo, dicho asi por la montaña de Arcadia, donde sucedio. Y como en la presente Emblema se vee vna figura del que parece Hercules, el verle con diferente piel, haze que se dude quien sea, hasta que viendo en sus ombros el pellejo de raposa se descubre

Diod. li. 5. de fabulosis gestis.
Herodoto *in Melpomene.*
Strabon lib. 17.
AEschilo *in Prometheo.*
Seruio lib. 8.
Lilio. Giral. lee. 44.
Diodoro *ubi supra lib. 1.*

ser

ſer el engaño. Y que eſte ſuſtente el mundo no es coſa nueua, aunque lo ſea el diſcurſo en que deuemos conſiderar, que ſegun el Conſulto dixo, por eſſo ſe llama dolo malo, porque ay dolo bueno, y del vno, o del otro ninguna coſa ſe eſcapa. Y mundo deuemos entender de todas las maneras, que aſsi ſe llama, como engaño: tambien entenderemos, no ſolo el que ſe vſa para engañar a otros, ſino el proprio en que cada vno ſe engaña a ſi meſmo: tambien ſuſtento deuemos entender el que es natural de lo que tiene vida; y ſin eſto el permanecer y durar, que muy propriamente ſe llama ſuſtento. Quanto a lo primero, mundo ſe dize la deſorden que los malos tienen por ley y coſtumbre con que la virtud tiene tanta guerra, y con que ſe haze vn enemigo capital del alma: y eſte bien vemos que ſe ſuſtenta en engaño, pues lo es todo quanto los malos pienſan y tratan debaxo de eſpecie de bien. Mundo ſin eſto es la mayor parte de los del mundo, y podremos dezir todos, con que ſe viue en vn perpetuo engaño de coſas, que ſi ſe entendieſſen todas, ſeria caſi impoſsible poderſe viuir, y en que ſeria de mucho perjuyzio el deſengaño; y eſto es en las coſas que no alcançamos a ver, ni las ſabemos, y la confiança nos tiene ſeguros, aunque en realidad aya mucho engaño mas neceſſario, porque con el ſe ſuſtenta en el mundo la amiſtad y trato, en los iguales el reſpecto, y ayuda entre el menor y mayores; y la paz entre los que mas obligacion tienen a la conformidad, en que conſiſte el criarſe, y heredar los hijos a los padres, y en efecto poblarſe y ſuſtentarſe el mundo, y ſin duda de todo eſto faltaria mucho ſino huuieſſe el engaño que

l. 1. §. 2. D. de dolo malo. Es a propoſito lo q̃ S. Auguſtin cuẽta de ſi miſmo, q̃ por errar vn camino ſe librò de los ſalteadores que le eſperauan en otro; y entõces ſe acordo del verſo de Virgilio: Vt me malus abſtulit error; donde no ſin cauſa el Poeta llamò malo al error a diferencia del bueno, como fue aquel q̃ le librò de la muerte.

conuiene que aya, y este dezimos que es bueno; como tambien lo es el que induze al bien comun, o proprio, con la muestra del contento, y la comodidad, encubriendo el trabajo y las dificultades: en este se funda auer quien se encargue de oficios publicos, y de cargos pesadissimos, y que por esso se llamaron assi. Y boluiendo a los que en verdadero engaño viuen, harta lastima es, que en los oficiales de quantas artes ay, y mas en las mercadurias con que se rodea el mundo, no vemos otra cosa, sino el procurar vnos a otros engañarse. Dixo el Consulto, que era licito en los contrayentes, y querra dezir permitido, quando el engaño no excede de la mitad del justo precio, que entonces se rescinde el contracto, y por qualquier engaño no conuino, porque fuera estrechar mucho la contratacion. Y si se entiende del engaño que es de industria, en que no ay malicia sino ingenio y arte, no ay en q̃ poner escrupulo, pues desta manera de engaño esta lleno el mundo, vsando de quantos animales ay en la tierra y el agua, con admirable industria enseñados de la naturaleza, para que con esso se sustenten. Pues si miramos en el engaño santo de que Dios vso con nosotros en la certidumbre de la muerte, que duda aura de que con esto se sustenta el mundo. Pues desta manera se edifica, se labra, y cultiua la tierra. Y sino pensassen todos lo auian de gozar, esta claro que ninguno trabajaria.

l. in causæ la 2. §. idem Pomponius D. de minorib. l. itẽ si precio. §. fin. D. locati.

✻

Quien



EMBLEMA VI.

Quien ſe aflige en cuydados con cuydado
ſi han de acabarle, o tienen de acabarſe,
no tiene para que, que es eſcuſado
en lo que no ſe eſcuſa fatigarſe.
Y a vezes es contento auer paſſado
el mal, para que el bien pueda gozarſe,
Y aßi tras los nublados nos parece
que el Sol mas que otras vezes reſplancece.



IRVE a los hombres el trabajo cõ que se aflige el animo, y de veras se trabaja y afana en desuentura y miseria que llamamos, para que enel camino de la virtud se cobra fuerça, y no aya oluido ni descuydo; y por esto se llamo cuydado, pues verdaderamẽte le pone. Y si dixeremos que los trabajos se llamã cuydados, por la parte que tiene en ellos el pensamiento cuydadoso y el proprio cuydado, no errariamos; pues conforme a la doctrina del antiguo Philosopho, no son en si los males tan trabajosos, quanto lo son en la imaginacion, y en la figura que se tiene dellos. Y conforme a esto sera siempre grande aliuio en los trabajos las cõsideraciones ciertas y verdaderas, que nos deshagan algo de las imaginaciones, y se pierda la figura tan espantosa cõ que los males nos acometen. De algunas naciones ha sido costumbre para entrar enlas batallas, hazerse fieros y pintarse, y acometer con grandes ruydos y alborotos para poner espanto; y a quien estuuiesse aduertido, y supiesse lo que era, no le espantaria. Y desta manera los males y trabajos de si acuden con fuerça y alboroto; y la pintura de nuestra imaginacion los haze mas terribles, hasta que el conocimiento dellos nos desengaña. Ninguno pudiera durar si durasse la fuerça delas aduersidades, dela manera que el primer golpe acometen, dixo Seneca. Y si queremos ver lo que en este tiẽpo haze la pintura, hallaremos que por esta imaginacion con que nos hazemos la guerra quando se ofrece algun trabajo, no solo se nos pone delante el daño presente, sino todos quantos nos parecen possibles que sucedan del.

Epitectus in enchirid. c. 8. Perturbãt homines nõ res ipsæ, sed rerũ opiniones.

Senec. li. de trãquilitate vitæ. c. 20.

Y co-

Y como todo esto sucede contra la voluntad nuestra y lo que desseamos, todo se conuierte en daño nuestro; pues ninguna cosa de las que tenemos por buena, y la queremos, aunque sea mas trabajosa, nos parece mala, como se vee en muchos que de su voluntad escogen vida, que si fueran forçados la tuuieran por insufrible; y por el contrario, qualquier sucesso que nos venga contra nuestra voluntad, nos ha de ser penoso y malo; y assi dize del mal, que en tanto lo es, en quanto es contrario a nuestra voluntad. Y si lo que el otro dixo fuesse tan facil, que es el aplicar la volũtad, llano es que no auria trabajo, y que muy sin el se podria lleuar. Y esto se pretende en todas las razones que se ofrecen de consuelo, de que son maestros los buenos todos, que con prudencia y caridad quieren ayudar a quien tiene necessidad de ellos. Y si el dolor y la afliccion dan lugar, cada vno se puede consolar con muchas razones, que la razon enseña al hombre cuerdo, y con la doctrina de los Santos, y toda la diuina Escriptura; por quien se dixo en el libro de los Macabeos, que passauan la vida teniendo consuelo en los sagrados libros. Y porque la materia es tan ampla, aqui solo trataremos de la obligacion que vno tiene a conformarse con la necessidad, que es la ley del tiẽpo, como dizen, y tener por bueno el trabajo, para que el descanso lo sea, y se conozca mejor el bien. Y quanto a lo primero, llamamos necessidad todo lo que a vno sugeta y le rinde, de suerte que no sea en su mano huyr dello. Y assi Aristoteles dixo, refiriendo a Sophocles, que la necessidad era fuerça, y todo aquello q̃ no se podia euitar. Y el hombre cuerdo que se vee atado de la necessidad presente, deue hazer como el

Epitecto c. 12. ne velis quæ fiũt fieri, vt velis, sed velis quæ fiũt, ut fiunt, & prosper eris.

1. Mach. c. 12.

Aristot. lib. 5. Metaph. c. 5.

Chrisost. serm. 28.

Seneca en sus Episto las: Trabaja en procurar que ninguna cosa hagas forçado de lo q̃ es necessario que se haga, porque al q̃ lo desuia, y no lo quiere, sera necessidad, y en el que lo quiere no la puede auer.

Aristo. in prioribus lib. 1. c. 3.

Virgil. æneid. li. 1.

refran dize, de la necessidad virtud; de que se acordò san Chrysostomo en este proposito en vn sermon, y assi no tiene que hazer sino sufrir el mal, y aun procurar gana para sufrirlo, como dize Seneca en sus Epistolas. Y el mismo en otra parte dize, que es vna gran defensa de la flaqueza humana la necessidad; y tiene razon, pues a todos es gran consuelo auer hecho lo que han podido, y el no poder mas se consuela con la misma necessidad. Y esta se ha de entender para que de veras sea consuelo, segun la ordenacion diuina, por quien Aristoteles en el libro del mundo, que escriuio a Alexandro, dize, que la necessidad es Dios, de quien los Doctores sagrados nos enseñan, ordena los sucessos de las cosas, sin que aya necessidad absoluta en todas ellas, como quisieron algunos hereges contra la misma Philosophia. Lo segundo, que esta Emblema pone delante, para que se lleue con paciencia el mal, es por el contento que despues ha de dar el bien, que con el contrario se conoce mas; y sin esso por el contento que trae consigo la memoria de los males passados, en que no ay duda; aunque parece que la puso el Poeta diziendo: Por ventura el acordarte desto en otro tiempo te dara contento: mas no dudò en que podria, sino en el tiempo si daria esse lugar. Pues en realidad algunos trabajos se acaban con la vida, y como sean para otro mejor, entonces se goza el fructo dellos; mas los que se passan, y aun en la vida se vee el descanso dellos, bien son muestra de lo que Dios premia en todas partes.

(✻)



EMBLEMA VII.

Pues todo es vanidad lo deste ſuelo
todo engaño, locura y deſuario;
y en vos mi Dios ſeñor de tierra y cielo,
en vos eſpero, y ſolo en vos confio.
Mi ſuerte buena, o mala ſin recelo
en vueſtras manos pongo, que yo fio
Podrè, pues vueſtras manos me formaron,
y para reformarme ſe enclauaron.

COMO en este mundo ninguna vida se halle tan descansada que no tẽga necessidad de algo, sucede a muchos, segun la qualidad de sus personas, hallarse con obligacion de pretender lo que en realidad les falta, o para sustento suyo, y de los suyos, o para satisfacion de lo que verdaderamente por justos respectos se les deue. Y si conforme a esto fueran las pretensiones de todos, seguro podia estar qualquiera que negociara bien; mas la codicia y ambicion puede tanto con algunas gentes, que les pone atreuimiento a querer los lugares que son de los que tienen partes para ellos, y los han de auer cõforme a razon y justicia; y lo que por si no merecen, estos tales piensan por industria y negociacion alcançarlo: y el mal es, que alguna vez, sino son muchas, lo alcançan, y por lo menos estoruan de ordinario a los que verdaderamente lo merecen. Y auiẽdo muchos que justamente piden, entre los innumerables que con falsedad y mentira se entremeten, es necessario que padezcan, y aun a ratos descõfien; porque se hallan como en tempestad, combatidos de la necessidad y de la honra, con temores del sucesso, y del juyzio de las gentes, en que suelen quebrantarse los animos, y aun faltar al mas esforçado; y aquel solo hallo yo que esta libre, y lo estara siempre, que haziẽdo de su parte lo q̃ deue y esta obligado, la verdadera diligencia haze cõ Dios, poniendolo en sus manos todo, para que de si y de sus cosas ordene lo que mas fuere seruicio suyo, y entonces podra dezir con Dauid: Aparteme huyendo, y en la soledad me quedé, esperando en quien del poco animo, y de la

Pretẽsiõ justa que sea.

La codicia y ambicion hazen atreuidos a muchos.

Fortuna in meritos auget honoribus, &c Virgi. de fortuna.

David. Psal. 54. *Ecce elõgamini fugiens, &c*

tempestad me hizo saluo. Y quien esto hiziere de veras, podra estar seguro de su buen sucesso, auiendo puesto en las manos de Dios su suerte, o suertes, que no es possible dexe de salirle muy buena la que saliere; porque si es la que por tal se juzga siempre que es la prospera, por esso lo sera, porque viene de su mano; y si fuere lo que el mundo tiene por mala, harase muy buena por la misma razõ, pues de la mano de Dios ninguna cosa puede venir q̃ no sea muy buena, diziẽdo en la Escriptura diuina de Dios que abre su mano, y a todo viuiente hinche de bendiciõ. El trabajo que viene de su mano, es mucho regalo y mucha merced suya; y mirado bien es la prosperidad verdadera en esta vida, pues le da Dios por prêdas del eterno descanso. Y para persuadirnos a esta renunciacion santa en las diuinas manos, para no querer otro bien, ni temer que nos pueda venir mal alguno, nos ha de ayudar la consideracion, del fundamento que podemos tener para nuestra demanda, y en auiendo respectos del mundo, aunque mas se justifiquen, hallaremos mucha vanidad; y quando esta cesse ay tanto que hazer en que el trato del mundo no nos engañe con la poca verdad que ay, que sera dicha hallarse vn hombre tan libre, que ni le engañen, ni el se engañe; y el mas cuerdo al juyzio de otros, no lo es, o le leuantan algo quando en si este seguro, y no le perturben los desuarios, que las esperanças suelen causar como sueños de hombres despiertos; para lo qual todo es lo mas conueniente, y que no puede dexar de ser acertado, el acudir a Dios, y ponernos de veras en sus manos, y al seguro que el negocio mas perdido se gane; porque si Dios se sirue que suceda como desseamos, va con su fauor

mansit in solitudine, spectãs eum qui saluũ me fecit à pusillanimitate spiritus, & tẽpestat e

Psal. 144 *Aperis tu manũ tuã & imples omne animal benedictione.*

Spes, vigilãtium hominum insomniũ, es Apotegma q̃ se atribuye a Aristoteles. Brison. li. 6. exẽplo c. 11.

y ayuda para que se acierte, y sea como conuiene; y sino sucede como se esperaua, deuemos creer que no le conuenia: y lo que de otra manera fuera insufrible se lleua con mucha paciencia y consuelo, en que se vee que es obra de Dios, y muy conforme a su grrndeza y misericordia. Dixo el Iurisconsulto, que el padre tomaua por los hijos el mejor consejo: y siendo Dios el verdadero Padre y Señor nuestro, que duda puede auer en que por nosotros escoja la lo mas acertado y conueniente. Y assi tuuo razon el Real Propheta en dezir a Dios, que ponia sus suertes en sus manos. Y para significar esto mismo pusimos en la presente Emblema vna Ara antigua, y sobre ella dos vrnas conforme al vso de los Cabildos, aunque es assi que las suertes antiguas se echauan en vna, y esta tenian hasta la mitad llena de agua, para que las suertes que echauan dentro se mouiessen facilmente, y para que la mano de quien las auia de sacar perdiesse el tacto: escriuiase en tejuelas el oficio, o los nombres de los que le pretendian, y estas se echauan dentro, y siendo vna cozida al Sol, y otra al fuego acaecio el engaño que cuenta Pausanias, en la diuision del Peloponeso, que la cozida al fuego permanecio, y la otra que era de lodo y mal cozida se deshizo, y por esso perdio Aristodemo el campo Messènio, sobre que se echaua la suerte, y le ganò Cresfonte, siendo autor del engaño Temèno, a quien se encomendo la fabrica de las suertes.

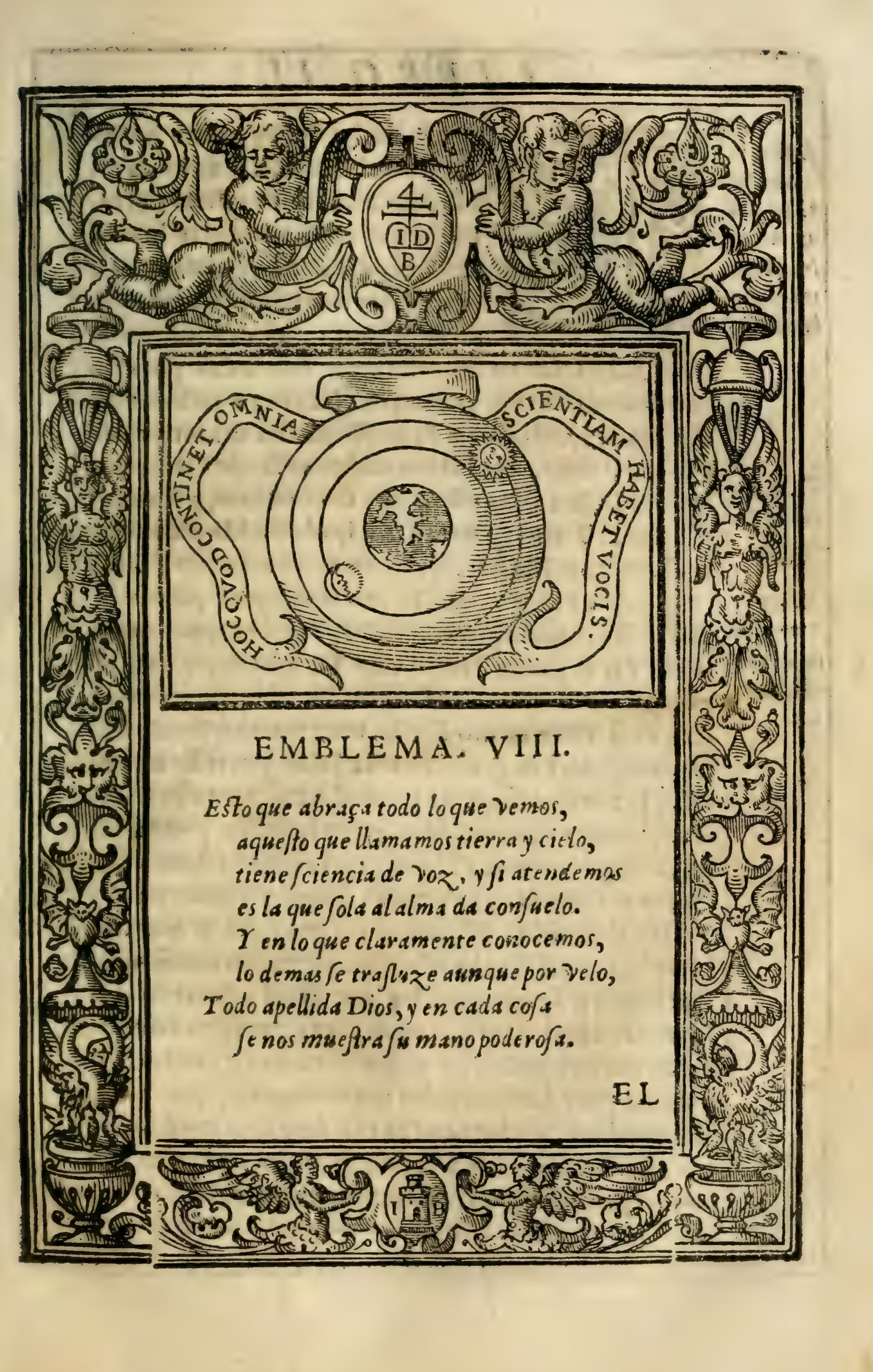
Pater optimũ consiliũ pro liberis capit inquit cõsultus.

David Psal. 30. In manibus tuis sortes meæ.

Plautus in casina actu. 2. cena. 6.

Pausan. in Messeniacis.

(*)



EMBLEMA. VIII.

Esto que abraça todo lo que vemos,
aquesto que llamamos tierra y cielo,
tiene sciencia de voz, y si atendemos
es la que sola al alma da consuelo.
Y en lo que claramente conocemos,
lo demas se trasluze aunque por velo,
Todo apellida Dios, y en cada cosa
se nos muestra su mano poderosa.

EL

Sapien.1.

Aunque tābiē alli ay otro sentido, y todos son buenos.



L Espiritu del Señor, dize Salomon en el libro de la Sabiduria, hincho la redondez de la tierra, y esto que contiene todas las cosas, sciencia tiene de voz; en que se aduierte lo que qualquiera deue considerar, viendo como se manifestò Dios en sus criaturas, llamadas por esso caminos del Señor, pues por ellas se va rastreando el Criador, cōforme a la doctrina del diuino maestro san Pablo, que las inuisibles cosas de Dios, por las que se dexan ver dize que se conocen, y se veen. Mercurio Trimegisto tan discipulo de Moyses, que le llamaron Moseo, dixo en el Pimandro, Dios resplandece donde quiera, en qualquier partezica de las del mundo, que no solo se dexa entender, sino tocar (si se puede dezir) con las manos; y esto es porque las mismas cosas con la admiracion que dan de si, estan como dando vozes, para q̄ se aduierta y considere la grandeza de Dios, y el infinito poder y saber con que crio las cosas, con tanta hermosura y lindeza, con tantas propriedades y virtudes en la masoluidada dellas, con tan admirable concierto y armonia, que todas a vna y cada vna por si estan diziendo: El Señor nos hizo; el Señor nos hizo. Y porque sin el mismo no pudieran conseruarse, tambien se nos muestra que Dios esta en todas las cosas dandoles ser, como causa y origen vniuersal de todo lo que es, a quien por esto, y por su omnipotencia y señorio todo le esta sugeto, y todo le esta presente. Habita en las criaturas, como en efecto, y en las que tienen razon se da por objecto del conocimiento, y en los santos por gracia, hazien-

D. Paulus ad Roman.c.1.

Georg. Vene. en su armonia. to.1. c.3.

Psal. 99.

S.Thom. 1.p. q. 8.

dol s

dolos morada y templo suyo. Desta verdad Catholica esta lleno el mundo, que pudo dezir el Poeta Griego aquella sabida sentencia: Todo esta lleno de Dios; Dios es todo lo que vees, do quiera que te mueues, no porque sea Dios lo que se vee, sino porque en ello se vee Dios, procediendo del efecto a la causa, que necessariamente en todas las cosas ha de ser vna, y este es Dios; que quien conforme al discurso de la misma razon le negasse, dixo Auicena, seria falto de razon; como lo seria de sentido, quien dixesse que la nieue no era blanca. Esta causa primera y vniuersal en todas las cosas, es la que Zenon llamaua razon, quando dezia, que Dios era vna razon derramada por la naturaleza de todas las cosas. Y esta primera y vniuersal razon es la que Platon y los que le siguieron llamaron Anima del mũdo, qual con elegancia grande pintò diuinamente el Poeta Virgilio. Y si el Platon entendio que esta Anima era criada, como parece lo significa; bien se vee que fue manifiesto error y desatino. Del mismo fue notado Origenes por auer seguido a Platon; mas auiendo sido tan amigo de la doctrina de Moyses el Platon, que Numenio le llamò, Moyses Attico; y que por las cosas que supo fue de todos llamado diuino. Muy de creer es, que no entendio regirse el mundo por Anima del criada, sino por la eterna sabiduria; que como el anima rige el cuerpo, y las partes del, assi regia el mundo y sus partes, desde el centro a la circunferencia, sin ser parte del cõpuesto que no lo puede ser: y en quanto a Origenes, no tengo duda auer sentido conforme a la verdad Catholica; pues en el libro segundo del Periarchon, que es de los principios, dize claramente, que esta anima es

Arato referido por S. Pablo, como se cuenta Actuũ. 17

Auicena.

Platon. *dial. de regno, y en otros lugares.*

Virgi. *spiritus intus alit, &c.*

Numenio

Origenes *la. 2.* Periarchon. *c. 1.*

Dios,

Dios, diziendo el mismo por Hieremias: Por ventura el cielo y la tierra yo no lo hincho? Y en Esaias: El cielo me es asiento, y la tierra el escabelo de mis pies, y que conforme a esto dixo Christo, q̃ no se jurasse por el cielo, ni por la tierra, porque eran asiento y estrado de Dios. Este mysterio venerauan los Hebreos, debaxo del nombre que dauan al vniuerso, llamandole el Diuino tribunal, y en su lengua le dezian Mercauà, entendiendo tambien desta manera la rueda de la esphera visible, fundada en medio de la rueda y esphera inteligible, que es el Verbo, diziendo el bienauenturado Euangelista san Iuan, que en el estaua la vida, y que en el mismo sustenta Dios las cosas. Y esta verdad disfraçaron los Egypcios debaxo del nombre de Eneph, llamando assi al Dios del Vniuerso. Y a imitacion dellos fingieron los Griegos su Dios Pan. Y concluyendo con lo que se ha dicho, es de aduertir, que el dezirse en la presente Emblema, aquesto que llamamos tierra y cielo, fue imitado de lo que otros dizen, mundo y cielo; conforme a lo que Platon dixo, donde tratò desta materia: y es todo aquello a lo qual pusimos nombre de mundo y cielo. Y queriendo Pomponio Mela en el principio de su Geographia començar por estas palabras, añadio, sea lo que fuere, porque a el no le importaua fuesse animado, o no.

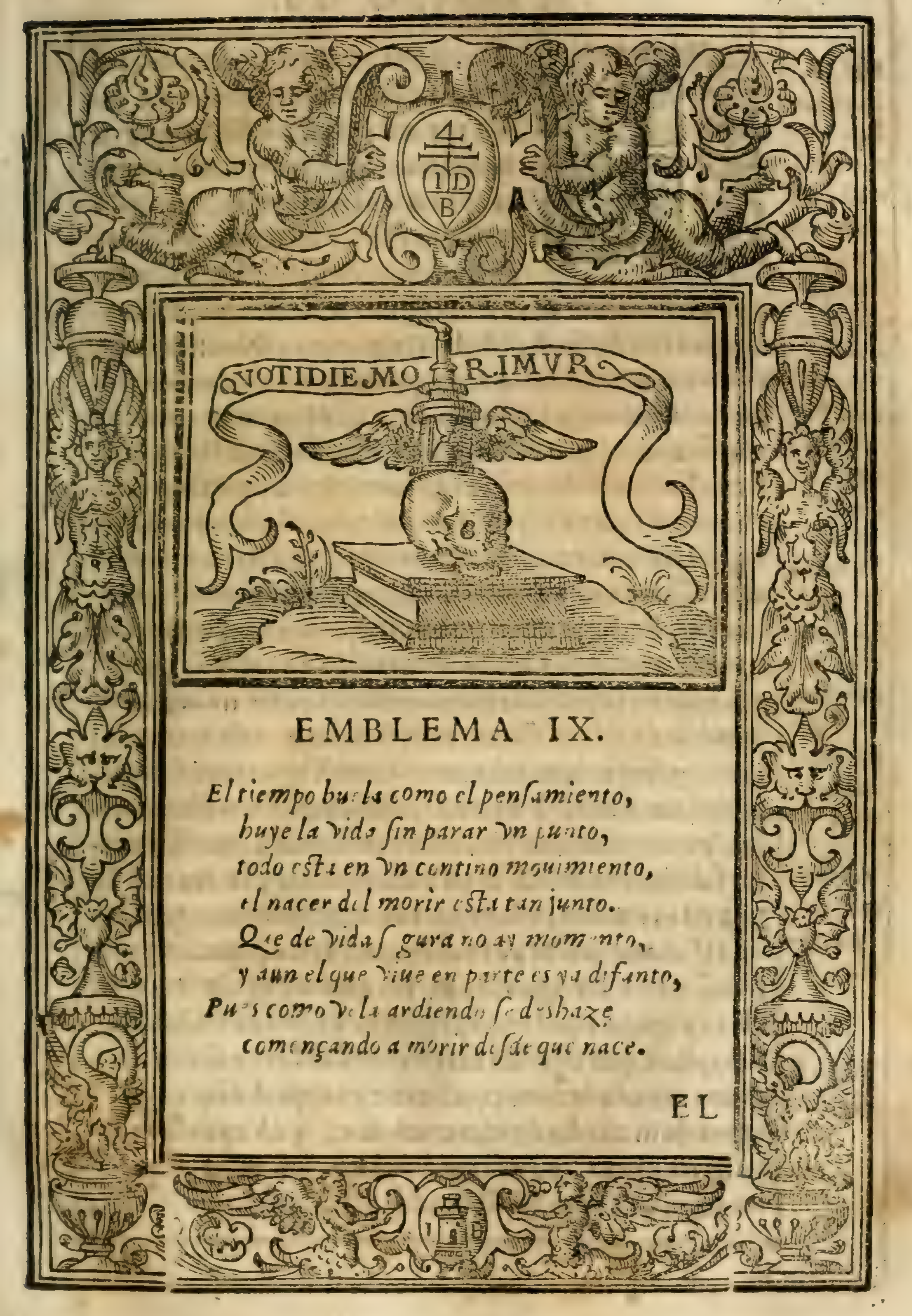
Hiere.13. Esai. 66. Matth.5.

Moses AEgyptio. lib.3. ductoris c.4. Ezechiel c.1. Ioan.1.

Platon vbi sup.

Põponio Mela.

✻



EMBLEMA IX.

El tiempo buela como el penſamiento,
huye la vida ſin parar vn punto,
todo eſta en vn contino mouimiento,
el nacer del morir eſta tan junto.
Que de vida ſegura no ay momento,
y aun el que viue en parte es ya difunto,
Pues como vela ardiendo ſe deshaze
començando a morir deſde que nace.

EL

Psal. 38. Notũ fac mihi Domine finẽ meũ, & numerum dierũ meorum quis est, & infra. Veruntamen vniuersa vanitas omnis homo viuens.

D. Iacob. in Epist. sua Cano. c. 4. quæ est uita nostra? ua por ad modicum parens.

Veaſe Platon in Thæteto.

Aristo. 8. Physi. c. 1



EL Real Propheta Dauid pedia a Dios le declaraſſe el fin de ſus dias, para que ſupieſſe lo que le quedaua de vida, ſupueſto que ſe la auia dado limitada, como a todos; y como corrigiendoſe de eſto viene a dezir, que toda la vida del hombre es vanidad; y es lo miſmo que Santiago dixo en ſu Epiſtola Canonica: Nueſtra vida es vn vapor que dura muy poco. Y ſi la vida no eſtuuiera reduzida al tiempo, apenas lo echaramos de ver; mas quien conſidera el apreſurarſe las horas, llegarſe la noche, y venir la mañana, y leuantarſe el Sol con tanta prieſſa para llegar al medio dia, y que alli no para dandoſe la miſma prieſſa a cerrar el dia, no puede dexar de echar de ver, que eſſa miſma prieſſa le va dando ſu vida: porque ſupueſto que tiene ſu termino en la voluntad de Dios, y ſu diuina prouidencia, ſin hazer fuerça a las acciones que dependen del libre aluedrio, eſtá claro, que quanto el tiempo fuere dexando atras deſta vida, tanto ſe acorta del termino. Y conſiderando tambien en la miſma compoſtura del hombre, en quanto en ſu cuerpo fabricado deſta maſſa elemental, le ſucede lo que a las demas coſas ſugetas a alteracion; porque de tal manera obra el tiempo en ellas, que vn punto no tiene de igualdad, ſin que dexe de auer en ellas alguna mudança, ſegun la doctrina de los Philoſophos, que enſeñaron eſtar todas las coſas en continuo mouimiento: conforme a lo qual dixeron los otros demaſiado de eſcrupuloſos, q̃ el cauallo que paſſaua el rio, ya era otro del que auia entrado. Y no porque entendieſſen eſſa diferencia que ſuena,

ſino ſolo la que ſe entiende puede auer en la mudança q̃ por momentos ſe haze, aunque no ſe ſienta enlo que eſta ſugeto a ella; y deſta manera el hombre por momẽtos ſe va deshaziendo en aquello miſmo que parece aumento ſuyo, como es quando de niño ſe va haziendo hombre, pues todo es darſe prieſſa a lo que es acabar. Por lo qual dixo Seneca, que aun en aquel tiempo que crecemos nueſtra vida deſcrece. Pone vn exemplo admirable del relox, que como agora ſe haze de arena, ſe ſolia hazer de agua, y ſe llamaua Clepſydra, donde cayendo el agua gota a gota ſe ſeñalauan las horas; y aunque la poſtrera gota acabo la hora, no fue ella ſola, ſino todas las que antes della cayeron, deſde la primera que tanta parte como ella tiene en el fin, que deſde ſu principio ſe començo. Y conforme a eſto tiene mucha razon el Seneca en lo que antes auia dicho, que cada dia morimos, y cada dia ſe nos va quitando parte de la vida. Dixolo eſto primero aquella muger ſabia que defendio a Abſalon de ſu padre Dauid, quãdo entre otras coſas le dixo: Todos morimos, y como aguas que corren ſin poder boluer atras nos gaſtamos. Y pues la confiança de la vida larga en todo genero de negocios es tan dañoſa y perjudicial, juſto es que atendamos a lo que en la preſente figura ſe nos mueſtra debaxo de la comparacion de la vela ardiendo, para que no tengamos deſcuydo en lo que nos cumple, principalmente en lo que toca al bien de nueſtra alma, pues el tiempo que ſe nos da es, para que enel negociemos; y ſi eſte nos falta ſera impoſsible cobrarle, y entonces ſe echara de ver lo que es perderle, y en parte nos peſara aun del tiempo que en paſſatiempo honeſto ſe huuiere ocupado,

Quotidie morimur quotidie enim demitur aliqua pars vitæ, & tunc quoque cum creſcimus vita decreſcit. Senec. li. 3. epiſt. 24.

2. Regum c. 14. Omnes morimur, & quaſi aquæ dilabimur.

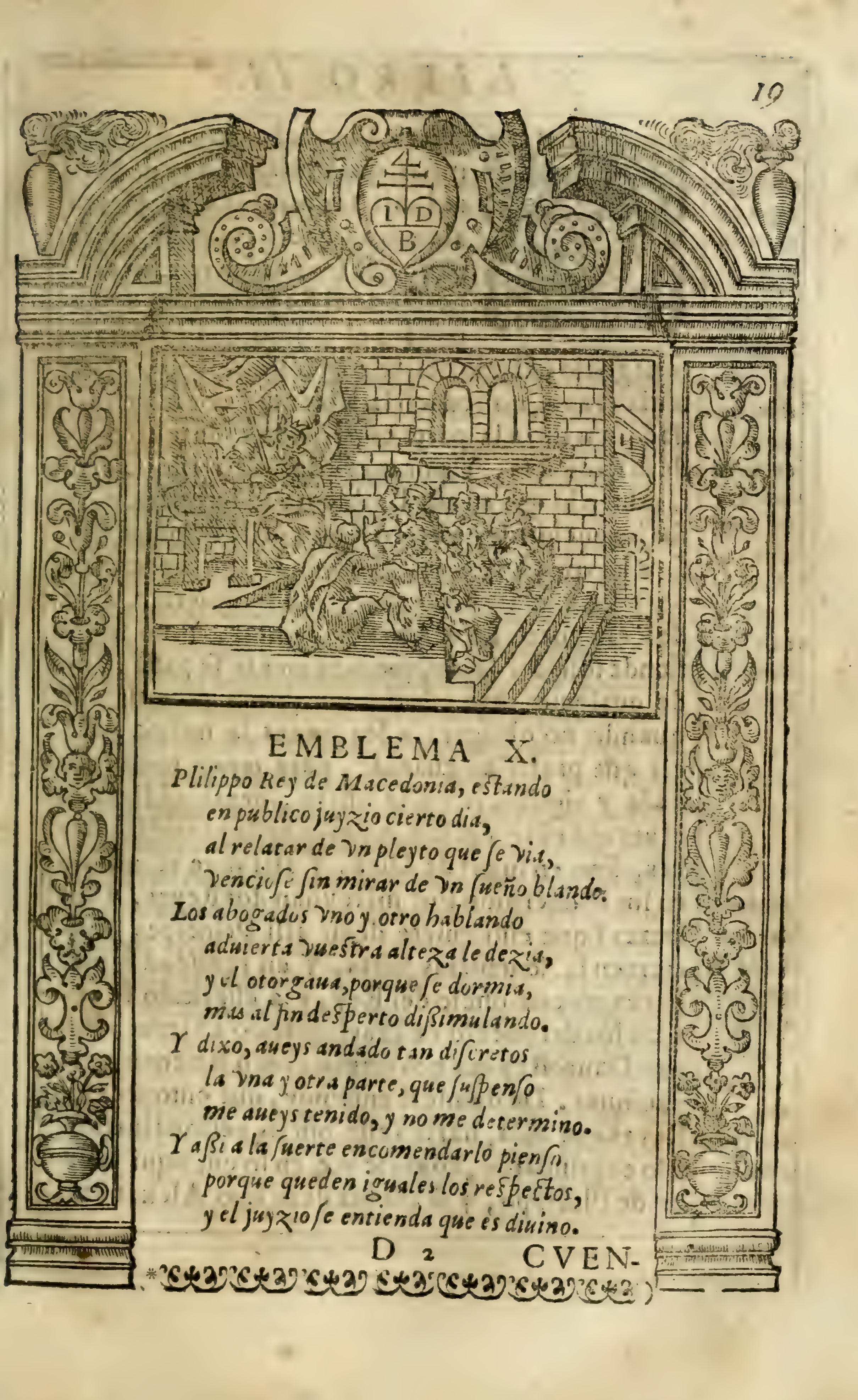
D. Paulus ad Galatas. c. 6.

ſi pudo emplearſe mejor, quanto mas del tiempo perdido, y empleado mal. Tambien eſta conſideracion obliga aun en las coſas del buen gouierno, en lo que eſtuuiere a nueſtro cargo, el no dilatar y acabar con tiempo coſas, como procurò en lo que trataua Alexandre Magno, de quien ſe cuenta, que preguntandole como auia podido conquiſtar tanto, reſpondio: No dexando para otro dia, lo que podia hazer enel preſente. Y eſſo deuemos hazer noſotros, en quanto eſtuuiere a nueſtro cargo, entendiendo que es merced de Dios el tener tiempo para lo que nos cumple; y ſi lo dilatamos no ſabemos el tiempo que deſpues tendremos: y ſi en los negocios que cumplen a las coſas deſta vida, y al gouierno della, tenemos eſta obligacion, claro eſtà que la tenemos mayor en las coſas que ſon mas de veras, y que pertenecen al alma, en que ſin duda es otro caſtigo por ſi, y el mayor de todos, quitar Dios el tiempo a quien no ſe ſabe aprouechar del. Redimamos el tiempo, dize ſan Pablo, porque los dias ſon malos, que quiere dezir trabajoſos, y tambien mal empleados, y por eſto es meneſter redemir el tiempo. Y los que otra coſa hizieren, echaran de ver lo que es el tiempo quando le huuieren meneſter, y no le tuuieren.

Plutarc. en ſu vida y otros.

D. Paulus ad Epheſ. c. 5. Redimentes tēpus, quoniam dies mali ſunt.

❦



EMBLEMA X.

Plilippo Rey de Macedonia, eſtando
en publico juyzio cierto dia,
al relatar de vn pleyto que ſe via,
vencioſe ſin mirar de vn ſueño blando.
Los abogados vno y otro hablando
aduierta vueſtra alteza le dezia,
y el otorgaua, porque ſe dormia,
mas al fin deſperto diſsimulando.
Y dixo, aueys andado tan diſcretos
la vna y otra parte, que ſuſpenſo
me aueys tenido, y no me determino.
Y aſsi a la ſuerte encomendarlo pienſo,
porque queden iguales los reſpectos,
y el juyzio ſe entienda que es diuino.

que en aquello tenian los demas con el, y el con ellos. Y no escuso de poner aqui lo que sospecho de aquellas orejas grandes que pusieron al Rey Midas, que sin duda deuio de ser por la gran assistencia en el juzgar oyendo a todos; pues no sin causa dedicaron su silla, en que juzgaua en el templo de Delphos, como Herodoto cuenta en el libro primero. Y de lo que se fingio de Minos, que era presidente del infierno, para juzgar las almas, siendo los Oydores de su sala Radamantho, AEaco, y Triptolemo; es cosa aueriguada auersele atribuydo esta preheminencia; porque siendo como fue Rey de Creta, se precio tanto de hazer bien este oficio, que les parecio le podria hazer donde quiera que estuuiesse. Huuo tambien en Egypto vn Rey dicho Bochyris, segun Suydas, tan gran juez, y tan recto, que honrauan mucho con su nombre, al que por ser justo le dezian que era otro como el. Y que se ayan preciado los Reyes de Castilla de hazer este oficio, las antiguas leyes, y las historias, junto con la ordinaria practica de las consultas lo dizen, y se entiende claramente. La qual solia ser dos vezes en la semana, cõforme a vna ley del Ordenamiento. Y esto se pidio en las Cortes de Valladolid, del año de veynte y tres, refiriendo el cuydado que los Reyes Catolicos tenian.

Rey Midas.

Herodot. lib. 1.

Minos Rey de Creta.

Suydas, en la diction Bochyris.

l. 1. tit. 1. li. 2. ord. antiquit.

Cortes de Valladolid año de 23. peticiõ. 67.

☙

El



EMBLEMA. XI.

El templo que aqui veys fue dedicado
de la religion falſa al que creya
tener todo el poder en lo criado,
y aqueſte deſcubierto ſe hazia.
Porque delo preſente y lo paſſado
encubrirſele coſa no podia.
A cada vno en aqueſto amoneſtando
que mire como Dios le eſta mirando.

TANTA es la miseria de los hõbres que viuen mal, y se dan a los vicios desenfrenadamente, que siẽdo claro y manifiesto q̃ Dios esta donde quiera, y que todo lo vee sin podersele encubrir el menor pensamiento, tienen por secreto el mal de que no pueden ante los hombres ser acusados. Y si por dicha reparassen en el juyzio que consigo traen, en que la propria consciencia es acusadora, el juez es Dios que lo sabe todo, y no tiene necessidad de prouança, sin duda se reportarian. Seneca da por consejo para que vno viua bien, que elija en su pensamiento vna persona graue, e imagine que siempre la tiene delante, para no hazer cosa, que en realidad no osara hazer si lo viera. Y esto deprendio de lo que Epicuro escriuio a vn su amigo, diziendole, que hiziesse todas las cosas haziendo cuenta que el estaua presente. Y de aqui se deuio de introduzir lo que dizen vsauan los Epicureos, y es, que en vn anillo trayan la figura de su maestro, y despues lo vsaron otros, como dize Plinio. Y aunque este Philosopho está infamado, tuuo admirables cosas, y entre gente graue fue tenido en mucho. Y al proposito dixo otra cosa semejante Ciceron, escriuiendo a Quinto Herennio. Y si esto puede la consideracion en persona fingida, que no hara la misma verdad? Bastaria pues acordarse vno que ay Dios, y le tiene delante, para que si quiere aprouecharse del bien, desta presencia pueda, y tenga ayuda y fauor en el, para que la fuerça del demonio no pueda derribarle; y quando sea tiempo de recontar su victoria, dando

Paulus ad Hebr. c. 4

Seneca epist. 25. lib. 3 epistolarum.

Plin. lib. 35. c. 2.

Ciceron a Q. Herennio.

a Dios las gracias, pueda con Dauid dezir: Prouehi al Señor en mi presencia siempre, porque está a mi diestra, para que yo no sea conmouido. Y pues en esto se conoce el gran bien que recibe vna alma trayendo delante de si a Dios, para jamas ofenderle, justo es haga memoria desta empresa; pues dize el mismo a la alma desseosa de emplearse en el, que le trayga consigo, y le ponga como señal sobre su coraçon, y sobre su braço derecho. Donde llanamente nos pide Dios este recuerdo que llamamos empresa, a imitacion de aquellas que se trayan colgadas al cuello, o en el escudo en la parte yzquierda con que se cubre el coraçon, y alguna vez para gozarla el mismo que la trae, y mostrarla a todos blandeando el braço derecho con sus armas, la ponia en el, conforme a lo que diximos en el discurso donde tratamos de la origen dellas. Y aunque esta presencia de Dios, y el acordarsenos que nos esta mirando, se pudiera de otra manera significar, por hallar cosa entre las prophanas que podia significar esto, y que entre los que tan ciegos estauã se echaua de ver, obliga a hazer mucho caso dello, y ponerlo entre las demas figuras que al ojo nos ponen las verdades que mas necessidad tenemos se nos acuerden, y que jamas se oluiden, como es esta. Para lo qual pusimos el templo de Iupiter, a quien es cosa aueriguada que los antiguos le edificauan descubierto de en medio, por razon de que todo le era claro y manifiesto, y que ninguna cosa se le podia encubrir; llaman estos templos Hypethrios, por la razon que luego diremos, auiendo primero declarado la ley delos Digestos, donde se haze mencion de este termino, y hasta agora esta por declararse bien

David Psal. 15. Prouidebam Dominum in conspectu meo semper quoniã à dextris est mihi ne cõmouear.

Canti. 8. Pone me vt signaculum supra cor tuum.

Presencia de Dios.

Templos de Iupiter descubiertos.

Vitruuio lib. 1. c. 2

aquella ley, diziendo desta manera: El plomo que se pone por tejas, parte es del edificio, dize Labeon, mas aquello que se pone para cubrir el Hypethrio, es al contrario. En que ay dos dificultades, la vna es, como el Hypethrio que en efecto es patio, se cubria con plomo; y que razon de diferencia podria auer, para que lo vno fuesse del edificio, y lo otro no. Y diziendo en breue lo que entre otras cosas tengo puesto a la larga en otro libro, alli es euidente error, entender de plomo que cubra los patios, y ha se de leer por si, sin relacion a lo passado, y que se diga: Mas aquello que se pone para cubrir el patio, no es del edificio; y esto que se pone para cubrir el patio, es el que llamamos cielo entre nosotros, y se haze de angeo, del qual hizo mencion el Consulto en otra parte, llamando a estos cielos velos, que en los patios se estienden. Y los que dize se ponian por las columnas, eran para guardar las figuras que se ponian en ellas. Y queda de aqui que Hypethrio es el patio que esta descubierto al cielo, y que esto era proprio vsarse en el templo de Iupiter, segun Vitruuio, y otros autores.

l. malum nauis. §. plumbum D. de uerb. signific. Hypethrio, idest, subdialis. Celio lib. 18. c. 31. Budeo. in l. ex sylua cedua. D. de usu fr. l. quæsitũ. §. de uellis. de fundo instructo.

(*)





EMBLEMA XII.

El malo sin que alguno le persiga
huye, qual cieruo herido y mal llagado,
que del temor sin ver quien le ha tirado
su sombra le es contraria y enemiga.
Y huye como de si, porque le obliga
el dolor que le tiene traspassado,
a no poder vn punto estar parado,
temiendo que la muerte se le siga.
Assi el maluado siendo perseguido
de su consciencia sola donde quiera,
quando su mal esta mas escondido.
Huye sin le seguir desta manera,
porque la culpa mesma en que ha caydo,
dentro de si le dize, muera, muera.

ES



S propriedad del cieruo quando se siente herido, huyr sin jamas parar, como si pudiera huyendo apartarse del daño que consigo lleua; y desta suerte el malo quando se siente herido de la culpa que trae consigo, anda inquieto, y como huyendo sin saber adonde. Huye el malo, dize Salomõ, sin que alguno le persiga; y assi como el bueno tiene consigo perpetua paz y sossiego, porque la consciencia segura es vn continuo regalo, y vn perpetuo combite, assi el malo con la inquietud y poco sossiego que consigo trae, tiene perpetua guerra. Llama Plutarcho a la facinorosa consciencia llaga del alma, que siempre escueze y da dolor: la Escriptura, y los Santos la llaman gusano, que perpetuamente esta royendo: la vẽgança de la carne del impio sera fuego y gusano, dize el Ecclesiastico. Y llama carne del impio la flaqueza y el pecado, y de los malos todos dize Esayas, el gusano dellos no morira. Este remordimiento de consciencia es tan proprio de lo que se haze mal, que pudo dezir el otro, que el primer castigo de lo mal hecho, era el descontento de si mismo, y que jamas se tenia por absuelto el que se hallaua culpado, por mas que el voto del Pretor sobornado le diesse por libre. Dixo admirablemente Pythagoras en sus preceptos, ante todas cosas ten reuerencia a ti mismo. Y esto con el dicho caydo del cielo, como dizen, conocete a ti mismo; ponen al hombre delante de sus ojos la dignidad que tiene, para que conforme a ella se precie de no hazer cosa indeuida a su origen y nobleza. Deste respecto que cada vno se deue a si, nace el natural descontento con que cada vno

Prouer. 28.
Prouer. 15.
Plutarc. li. de tranquilitate animi.
Ecclesi. 1.
Esai. c. 66
Iuuen. Saty. 3.
Aliquid Cicer. li. 3 Episto. epist. 22.

parece

parece que se esconde de si mismo. No tienes que temer a nadie, dixo Seneca, que sepa tu maldad tanto como a ti, porque de los demas te podras apartar, y de ti no puedes. Y esta fue primero sentencia de Ysocrates. Y san Isidoro enseñò lo mismo, diziendo desta manera: De todo puede huyr el hombre, sino es de su coraçon, porque no puede apartarse de si, que donde quiera que estuuiere la consciencia de su culpa no le dexa; y verdaderamente es assi, que al pecado le es muy proprio y natural seguirse el temor, tanto que como se vee por experiencia, y lo dixo el otro Poeta Griego: El mas osado si sabe algo de si, se haze timidissimo. En el Deuteronomio, entre las demas maldiciones del que no guardare los mandamientos de Dios se dize, que le dara el Señor vn coraçon medroso. Y el Sabio dize, que como la maldad sea timida, da testimonio condenada; y esto es en el juyzio interior de cada vno, como auemos dicho, y luego dize: Porque presume siempre cosas terribles la perturbada consciencia. Tambien en el libro de Iob se dize del malo, el sonido del terror esta siempre en sus orejas, y aunque aya paz, el siempre sospecha las assechanças. Dizese en el lugar alegado del Sabio, que puso Dios tanto temor a los Egypcios, quando los vistio de tinieblas, que el siluo del ayre, y el son de las aues, y el ruydo de las aguas, o de alguna piedra que se despeñaua, el correr y saltar de los animales, el bramar de las bestias, bastaua para que se cayessen amortecidos de temor y espanto. Y de que el malo tema no ay que espantarnos, pues por el pecado se pierde a Dios, q̃ quien le tiene y le teme, no tiene que temer, mas en apartandose del justo es que tema, pues tiene con-

Senec.li. de moribus.

Ysocrates in parensi admonicũ

Isidor. de sum. bon. li.2. c.26

Menãdro apud Stob serm.24.

Deutero. c.28.

Sapiẽ. 17

Iob.c.15.

Sapiẽ. 17

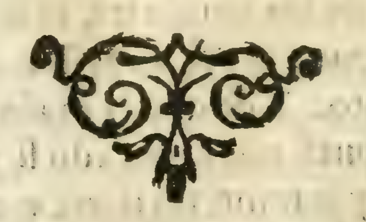
tra si a todo el mundo, como el bueno tiene por su parte las criaturas todas, auiendole Dios prometido por el Propheta, que si passare por el fuego la llama, no le hara daño; y si el mundo todo (como la Sabiduria dize) peleara contra los insensatos por el justo, claro esta que ha de pelear contra los mismos por la misma justicia. De todo lo dicho tenemos claro exemplo en lo que cuenta la sagrada historia del temer y esconderse nuestro primer padre, quando le buscaua y le llamaua Dios. Y si queremos atender el dessabrimiento y disgusto en que se halla el que ha caydo en pecado, es esta la primera voz que Dios da al hombre diziendole: Adam donde estas; para que el hombre mire y considere el estado y la miseria en que ha venido: y lo que tambien cuenta la diuina Escriptura de Cayn, es mucho de marauillar, viendo el poco animo que despues de auer muerto a su hermano le quedò; pues estando tan solo en el mundo dezia a Dios, que quien le topasse le mataria. Y por lo menos temia los que estauan por nacer; y con auerle assegurado Dios con palabras y señal que le puso, jamas se pudo assegurar de su misma generacion. Y assi viuio escondido, desuenturado toda su vida.

Hieron. sup. Iosue

Sapiēt. 5.

Genes. 3.

Gene. c. 4





EMBLEMA. XIII.

No viendo el Dios Mercurio tiempo alguno
en que Argos estuviesse descuydado,
ordena de tañerle, y vno a vno
sus ojos que eran ciento le ha cerrado.
Y assi le hurtó la vaca que por Iuno
guardaua, en que a las gentes ha mostrado,
Que al mas despierto engaña de ligero
el dulce son del falso lisongero.

EL

Io hija de Inacho, se gun Ouid. lib. 1. Metamor. y Virg. li. 3 Georgico y otros, aunq̃ Apolodoro li. 2. Bibliothe. le da otro padre.



EL Dios Iupiter fingieron los Poetas se enamoro dela hija de Inacho, y auiendola conuertido en vaca la Diosa Iuno muger de Iupiter, y no poco zelosa la dio a guardar a Argos, el pastor de ciẽ ojos; y auiendose encargado Mercurio con su ingenio y subtilezas de quitarsela, jamas tuuo entrada, hasta que haziendosele amigo le quiso dar musica, y acertò a tañerle con vna flauta tan suauemente, que aunque solia repartir los ojos como centinelas quando dormia, entonces se durmio, de manera que los ojos que velauan tambien se cerraron, y desta manera le hurto la vaca, y pudo salir con su intento. En que se nos muestra clara semejança de lo que puede el son apazible de la lisonja, pues al mas despierto engaña facilmente con la blandura, a que llaman las diuinas letras azeyte, diziendo Dauid: Ablandaron sus palabras mas que el olio, y estas son saetas, en que tambien nos pone delante el gran daño que deste mal nos viene. Y assi nos aduierten del muchos lugares, como en Esayas, y en los Prouerbios, y otros muchos, en especial en lo que Dauid dize: Reprehenderame el justo, y reñir me ha, mas el azeyte del pecador no engrassara mi cabeça; y en otro, boluerse han auergonçados los q̃ me dizen, alegrate, alegrate. Donde la Glossa dize: Mas daño haze la lengua del lisongero, que el cuchillo del perseguidor. Y para que se entienda bien lo que es este vicio, conuiene aduertir, que el primer adulador y mas pernicioso es cada vno a si mismo; porque con el amor proprio que se tiene, todas sus cosas le parecen bien, y dessea que parezcan assi

Esai. c. 3. Prouerb. c. 27. Psal. 140 Psal. 69. Glossa ordinaria in eodem Psal.

a todos. Y con esto es facil dar entrada a los aduladores, y es lo que Ciceron dixo, que todos nos tenemos por tales, que nos parece pueden con razon alabarnos. Y el Plutarcho tambien dize, que el que gusta de los aduladores, se ama mucho en demasia; y no solo dessea para si quanto ay de merecimiento, mas en realidad piensa que le tiene; y quanto la codicia del merecimiento es buena, tanto la opinion que de si tiene es mala y perniciosa. Y porque esta presumpcion suele andar con los ricos, se dize que la adulacion no es mal de pobres, que solo acomete a los ricos y poderosos, y aun ella suele ser tan poderosa que los desbarata, y es bastante para peruertir los Reynos. Y el tener tanta mano con los Principes, y en sus palacios, es por andar tan desterrada dellos la verdad. Por lo qual dixo Seneca, quierote mostrar lo que falta a los que todo lo posseen, y es quien les diga la verdad y la trate; y esto sera parte, porque muy pocos la quieren oyr; y parte porque todos querrian agradar y no dar disgusto: y aunque muchos preguntan de si y de sus cosas que es lo que dizen, siempre se entiēde que es para que los alaben y les digan bien de lo que hazen, y no para que les digan la verdad que ellos se saben. No te busques a ti fuera de ti, dixo Persio, que no es buena balança la opinion del vulgo para pesarse vno por ella. Y Horacio dixo en vna epistola: Temo no creas de ti a otro alguno mas que a ti mismo. Bueno fuera que viendose Alexandro Magno herido de vna saeta, y con peligro, se dexara de curar, creyendo a las lisonjas que le dezian, que era inmortal. Y assi dixo bien, todos me dizen que soy hijo de Iupiter, y que soy Dios, mas esta herida me dize que soy hombre.

Cicer. li. 1 officiorũ.

Plutarc. lib. de discrimine adulatoris, & amici.

Senec. li. de beneficiis.

Persio Satyra. 1. Nec te quæ siueris extra

Seneca episto. 60 ad Lucilium.

Plutarc. dicto lib. de discrimine ad ulatoris & amici.

Homero dela Odisea lib. 1. Xenoph. lib. 2. de facti, & dicti Isocratis.

Y es claro, que el que diere lugar a que este vicio le toque, le ha de herir para cegarle en los ojos, que aũ por esto enel Griego se diferencian tan poco los nõbres del adulador, y del cueruo; y antes quisiera (dezia el otro) caer en poder destos, que de los aduladores. Y esto tambien era el canto de las Serenas, que fingio Homero, segun enseñò Xenophonte, refiriendo lo que ellas cantaron a Vlixes, boluiendo a su patria, llamandole glorioso, gloria y honra de toda la Grecia, porque desta manera dize el Xenophonte engañauan a los demas, diziendoles lisonjas con que los atrayan y sugetauan, como hizieron a Vlixes y sus compañeros, sino se apercibiera tapando a los demas los oydos, y atandose a si. Y por esto dixo san Hieronymo en vna epistola, que los que caminaremos para la patria de priessa y con cuydado, deuemos passar con las orejas sordas, para los cantos mortiferos de las Serenas. Y la verdadera cera con que se cierran los oydos, es el conocimiento proprio de cada vno, en que sera muy cierto hallara cosas con que pueda y deua sentir de si tan humildemente, que ninguna lisonja le pueda desuanecer.







EMBLEMA XIIII.

Siendo el culebro ſolo conocido
por animal de mil pinturas lleno,
hallole vno de yelo eſperecido
y quiſo recogerle al proprio ſeno.
Donde con el calor deſencogido
no tardò en eſparzir de ſu veneno;
Y deſta ſuerte el bien ſe le agradece,
que hazer bien a los tales tal merece.

El hazer biẽ es deuda natural



L hazer bien a todos los que tuuieren necessidad de nosotros, es deuda natural, y siempre, y do quiera obliga a cada vno, segun lo que puede; mas lo que està en liberalidad, en que no ay obligacion que nos fuerce, sino algun buen respecto, o contento proprio, tiene ocasion y tiempos en que se ha de vsar con orden y medida, y con eleccion de personas, conforme al refran antiguo de lo que se da, que ni ha de ser todo, ni a todos, ni a cada passo: y en lo que se dize dar, no solo es lo que de vna mano a otra se recibe, sino qualquier obra buena que sea en prouecho y beneficio de otro. Y assi el que de qualquier manera haze bien a otro, que se pueda dezir liberalidad, tampoco ha de ser sin proposito, y sin mirar a quien se haze, para que sea bien empleado. Y en esto se trata de lo que se dize comunmente hazer bien a otro, como es ponerle en estado, y honrarle, y acrecentarle, en que todos dessean acertar; y vemos que muchos con auerlo pretendido de proposito han errado, por no auer regla que sea cierta, mas de la que muestra la experiencia en la persona ya conocida y tratada. Y si a esto solo se huuiesse de aguardar, auria muy pocos en quien emplearse los que pueden; y mas si mirassen quantos de los que se auian tratado, y se pensaua que eran conocidos, faltan al agradecimiento que deuen: mas al fin se han de determinar, auiendo hecho las consideraciones conuinientes, cõ vna confiança que trae consigo el hazer bien, y es, de que ha de ser conocido y estimado; porque si se pensasse otra cosa, no se haria, quãto mas quando se

Prouerbio antiguo de los Griegos, que en Latin dize: Neq; omnibus neq. omnia, neq passim de q̃ hizo mencion Vlpiano, en la ley sexta de officio Procõsulis. D

temiesse, que el bien auia de ser pagado con mal que no se acaba de creer con verse muchas vezes, por ser cosa que no cabe en hombre de juyzio y de razon, siendo como es verdaderamente cosa bestial. Platon enseño a Aristoteles, y despues le salio desagradecido de muchas maneras. Y por esto como dize Eliano de varia historia, le llamaua mulo, porque quando le cria su madre, es ordinario en estando harto acozearla. Y a esto aludio lo que Moyses en su cantico dixo: Engordo el querido, y despues dio cozes. Y si en lugar del agradecimiento, el dar qualquier mal se tiene por malo, que sera quando en lugar del mayor bien de la vida se diesse la muerte? Y esto le acaecio a Ciceron, que con su industria y admirable eloquencia defendio a Popilio, y despues huuo de ser el q̃ pidiendolo el mismo a Marco Antonio, fue embiado a cortarle la cabeça en Gaeta. Dixo bien Valerio Maximo, que no ay palabras que puedan mostrar tan monstruosa maldad, ni ay otro Ciceron que la pueda deplorar, como se deuia. Y si ay casos que las historias nos muestran llenos de tan detestable vicio, tengo por mejor se callen, pues no merecen tener nombre (aunque sea con afrenta) los que huuieren caydo en el, y bastara lo dicho, con la figura del que fauorece en el seno la culebra, para aduertir a lo que no se ha de hazer, empleando el bien en quien no lo merece, y de quiẽ se pueda temer el poco agradecimiento; y antes agrauio y ofensa en su lugar. Y auiendo de aduertir en esto como conuiene, y como lo amonesta el Ecclesiastico, diziendo: Si hizieres bien, mira a quien le hazes, para determinarse vna persona a lo que es emplearse de veras en otra, para su consuelo, y am-

Aristoteles desagradecido a Platon.

Eliano de varia histor. li. 4

Deutero. 32 Incrassatus est dilectus, & recalcitrauit.

Valerius Max. lib. 5. cap. 3. inualidæ ad sugillandum literæ quoniam qui talem Ciceronis casum satis dignè deplorare possit alius Cicero non extat.

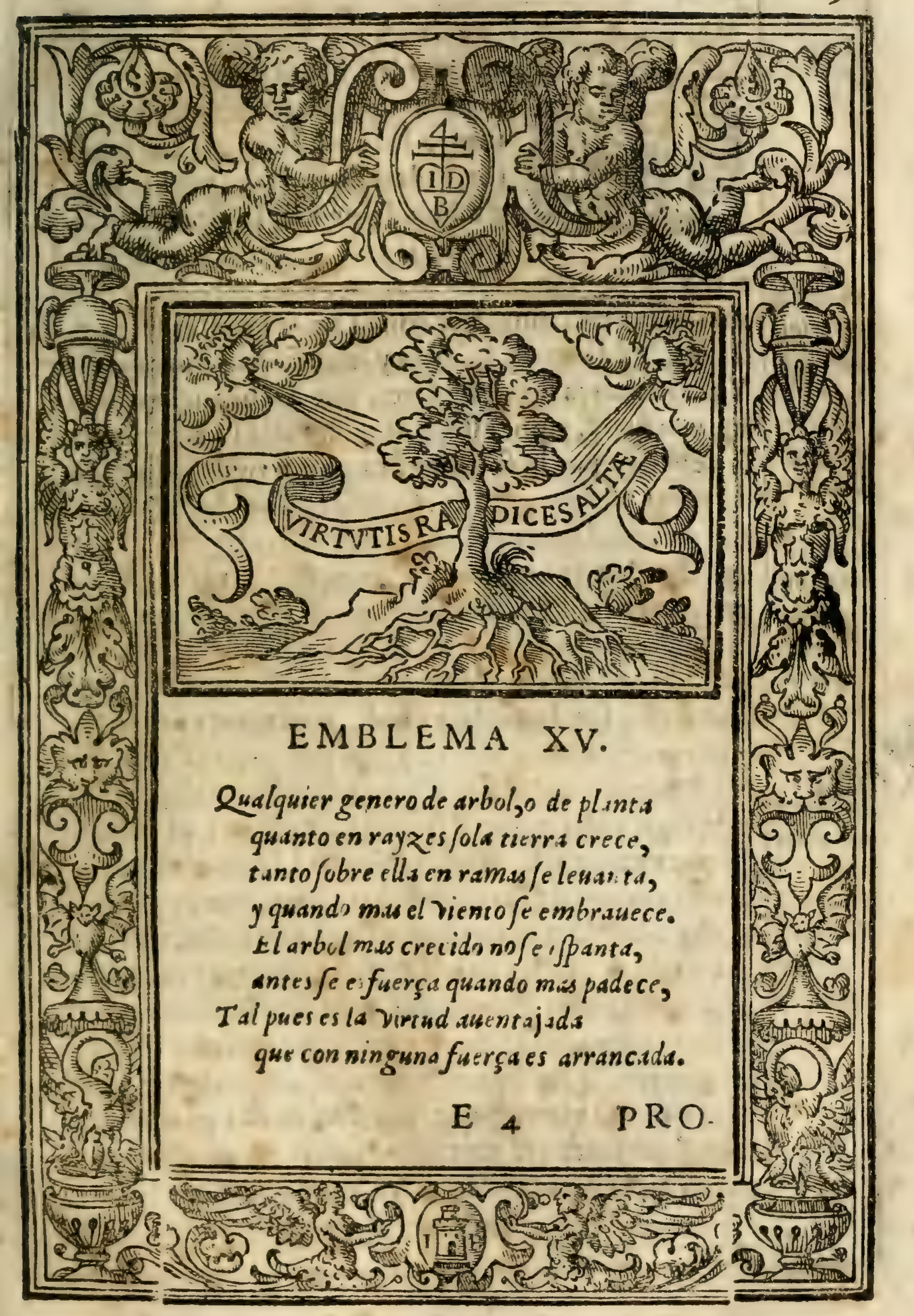
paro de ſus coſas, como ſe puede y deue hazer; juſto es que primero que ſe determine tenga del merecimiento la ſatisfacion poſsible, haziendo inquiſicion de la vida y coſtumbres, y conſiderando el natural, la patria, la ſangre, y la criança, que de todo ſe haze argumento el que ſe puede tomar, para no errar por culpa ſuya, quando ſe acertare, como podra ſer con todo eſto, mas ſera pocas vezes. Seneca en el libro de los beneficios, dize, que ningun vicio ay mas eſtendido en la republica, que la ingratitud. Y la primera y principal razon es, por la poca diligencia que ay en eſcoger los que ſon dignos, deuiendo hazer lo que hazen todos los que dan fiado, pues primero aueriguan el patrimonio, y la condicion del que ha de ſer ſu deudor. Mas como eſtas diligencias tengan tanta dificultad, no me eſpanto que aya deſcuydo. Y aſsi conuiene, que aunque ſe ayan de hazer todas, o las que mas importan, principalmente ſe haga el bien por hazerle, y por ſeruir a Dios, y quãdo eſto ſe hiziere, y no ſaliere tan bien, podremos dezir lo que dixo el otro Principe Barbaro, pues en que nos auemos de parecer a Dios, ſino en hazer bien, y que no ſe nos agradezca.

Sene. lib. de beneficiis. Non eligimus dignos quibus tribuamus, ſed nomina facturi diligenter patrimonium, & vitam debitoris inquirimus.

(*)



Qual-



EMBLEMA XV.

Qualquier genero de arbol, o de planta
quanto en rayzes ſola tierra crece,
tanto ſobre ella en ramas ſe leuanta,
y quando mas el viento ſe embrauece.
El arbol mas crecido no ſe eſpanta,
antes ſe esfuerça quando mas padece,
Tal pues es la virtud auentajada
que con ninguna fuerça es arrancada.



ROVEYENDO la naturaleza a la necessidad de las plantas y de los arboles, para que estuuiessen firmes a los combates de los vientos, ordenò que las rayzes se estẽdiessen dentro de la tierra, conforme al peso que auian de sustentar. Y desta manera los mas crecidos arboles, y que mas auian de contrastar con el impetu de las tempestades, les dio muy hondas y muy firmes las rayzes. Y a semejança desto se dize, que la virtud quanto mayor fuere, y por esso mas combatida, tanto mas se defiende por la fortaleza que en si tiene, quando de veras esta arraygada. Considerase el hombre como vn arbol buelto al reues, y siendo assi que las rayzes han de estar en el cielo, aunque las ramas esten en la tierra; que puede auer en el mundo que con tanta firmeza no se sufra? Mas es verdad que la tempestad es ordinaria, y los combates son muchos, porque hasta fundarse la virtud, tenemos con nosotros no pequeña guerra, y quando parece esta firme leuanta contra si la ira y enemistad del mundo, y de qualquier manera jamas ha de faltar al bueno en que exercitarse. Plutarcho en el libro del aprouechamiento de las costumbres dize, que de la suerte que a los Cirreos respondio el Oraculo, que de dia ni de noche les auian de faltar guerras, assi deuemos entender, que de dia y de noche auemos de pelear contra los vicios, y que jamas nos ha de faltar guerra. Esta significa bien el embrauecer que dezimos del viento, que quando es assi grande es muy semejante a la tentacion fuerte; y assi se comparan en la diuina Escriptura, como se vee, y lo en-

Isidor. li. 17. originum. c. 7. Radix appellatur quod quasi radiis quibusdã fixa terris in profunda demergitur Nam Physici dicũt parẽ esse altitudinẽ radicum, & arborum.

Plutarc. lib de profectu morum.

seña el bienauenturado S. Gregorio en sus Morales, mas el maestro de las gentes san Pablo, nos consuela, diziendo: Fiel es Dios, que no os dexa tentar mas de lo que podeys ser tentados. Fiel dize, que quiere dezir digno de Fè y de credito, que cumplira lo que ha prometido, y es, que el que se rindiere a Dios, y se diere a el, Dios le amparara y defendera. Con el estoy en la tribulacion, dize Dios, del que esta en su gracia; yo le guardare y le librare, y Dauid dixo: No temere Señor los males, porque tu estas conmigo. Quiso el inmenso Dios que huuiesse tentaciones en el mundo, para que los buenos y los malos se conociessen; el bueno en la tribulacion se conoce, porque se descubren con ella sus virtudes; tambien del malo se conoce claramente la virtud fingida, que con la tribulacion no puede permanecer, y menos con la tentacion, a que no tiene resistencia, ni puede tenerla, siendo sombra y figura solamente de lo que se pretendia pareciesse, y como cosa tan necessaria, y que no se escusaua la tentacion, ordenò Dios, que por la mayor parte fuesse entrando poco a poco, y no acometiendo toda entera, para que cada vno se recatasse, y aparejasse para auer de pelear con su enemigo, como dize san Gregorio en el segundo de los Morales, donde tambien dize, es dispensacion de Dios, el permitir que alguno cayga en alguna falta por su culpa, para que conociendola eche de ver su flaqueza. Y quando la tentacion le combate y le fatiga mas de lo que puede sufrir, entonces se le muestra la defensa de la humildad, contra las assechanças de su enemigo; y donde temia caer con flaqueza, alli se le da que pueda quedar mas fuerte. Y desta manera

S. Gregorio lib. 2. Moral. c. 2.

D. Paulus 1. ad Cor. c. 19. Fidelis Deus qui nõ patitur vos tentari supra id quod potestis.

Cum ipso sum in tribulatione, eripiã eũ & glorificabo eũ Psal. 22.

D. Greg. lib. 2. Moral. c. 27.

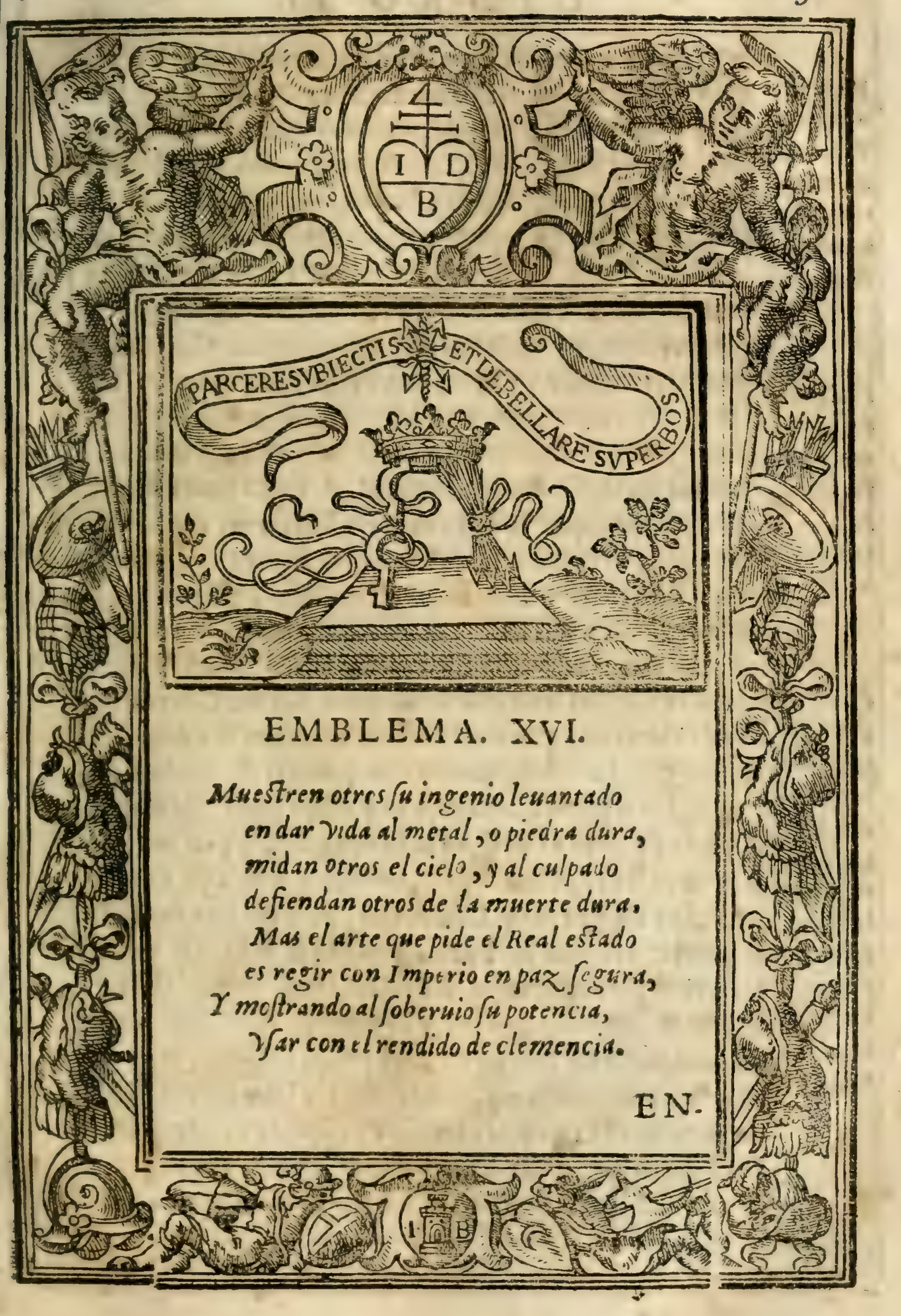
Sed faciet etiã cum tentatione prouentũ ad Cor. 1. cap. 10.

D. Greg. dicto cap. 27.

entenderemos lo que san Pablo dize, del aprouechamiento que Dios da en la tentacion, y con todo esto se ha de pedir lo que nos enseño Iesu Christo en su oracion, para que cada dia lo pidiessemos a Dios: y pone mucho espanto lo que san Gregorio dize, de vnas subitas y repentinas tentaciones, con que suelen los muy auentajados, y que eran como montes trastornarse y caer miserablemente. Y pues en tanto que vno esta en esta vida se ha de hallar sugeto a los peligros y mudanças que suelen acaecer, conuiene que tenga recato el que se halla libre de la mala vida, en que se vio derribado y tullido; y ya como sano esta en pie, para que no buelua a caer, teniendo siempre por aueriguado quan peligrosas sean las recaydas. Y por esto nos amonesta san Pablo, diziendo, el que esta, mire no cayga; y si miramos lo que es de nuestra parte la flaqueza, y de parte del enemigo nuestro las fuerças que tiene, y las inuenciones para hazer mal, con mucha razon deuremos temer, y no como quiera.

D. Paulus 1. ad Cor. cap. 10.





EMBLEMA. XVI.

Mueſtren otros ſu ingenio leuantado
en dar vida al metal, o piedra dura,
midan otros el cielo, y al culpado
defiendan otros de la muerte dura.
Mas el arte que pide el Real eſtado
es regir con Imperio en paz ſegura,
Y moſtrando al ſoberuio ſu potencia,
Vſar con el rendido de clemencia.

EN.



Ntre las demas cosas que Virgilio cuenta auer dicho Anchises a su hijo Eneas, quando en cõpañia dela Sybila baxò al infierno, que es lo q̃ enel presente Emblema se ha referido; y entienden todos que los q̃ alli llamò el Poeta otros, se ha de entender por los que se preciauan tener excelencia en las artes, como los de Corintho, de quien Pindaro dixo, que la Diosa Mineruа les dio que se auentajassen a todos los mortales enla arte que con sus manos exercitauan, y esto era labrando marauillosamente el metal. Y Estrabon dize de los despojos que los Romanos lleuaron dellos, y que buscauan enlos sepulchros las riquezas que auiã escondido alli, o enterrauan consigo, y eran vasos de admirable hechura, y por esto tenidos en mucho, y estimados por todo el mundo. Y assi como en la labor del metal se señalaron los de Corintho, enel labrar del marmol fueron insignes los dela isla de Paros. Los Athenienses se preciaron de la eloquencia en gran manera, y por ellos entienden auer dicho el Poeta el defender las causas, y por los que tratauan de la Astrologia, quieren que aya entendido los Egypcios y Chaldeos, de quien es notorio se publico lo que de bueno y malo se sabe en aquella arte. Y conforme a esto declaran, que a diferencia de todas estas gentes, el Principe Romano auia de ocuparse en lo que es mas proprio suyo, que es el gouierno publico, atendiendo al bien de todos, en procurar la paz, teniendo cuenta de contrastar a los soberuios, y perdonar a los sugetos y rendidos. Y aunque lo dicho todo esta bien, y tiene poca dificultad,

Virg. lib. 6. Aenei. *Excudent alij spirãcia mollius æra. &c.*

Pindaro *de Rhodiis olympi. idilio.* 7.

Strabon. lib. 8.

Cicer. li. 2. *Tusculan. y del precio del metal, y la causa.* Floro *en su historia* Romana, *y otros.*

Paros *isla vna de las Cicladas.*

cultad quanto a lo que se pretende, que es poner delante al Principe el oficio que tiene, y diferenciarle de los demas; no ay para que entender por otros las naciones q̃ se señalauan, como auemos dicho en las artes, pues para esto era necessario se entendiesse tambien, que los Principes dellos con el oficio que tenian juntauan aquel exercito, de que no ay memoria, fuera de lo que era especulacion y sciencia; y assi llanamente auemos de entender quando se dize, otros de los demas todos, que en su misma republica se ocupan en las artes, y particularmente en el exercicio de sus manos, de que podrian preciarse los que tratan dello; mas no el Principe, a quien otro exercicio, y otra ocupacion le tiene obligado. Y es cosa de ver quan a la clara dixo esta sentencia el Ecclesiastico, donde dize: En la mano de los artifices seran alabadas las obras; mas los Principes, en la sabiduria de sus palabras han de ser alabados. Y en Esayas se lee, que el Principe ha de pensar en cosas dignas del estado que tiene. Y por esto tuuo razon Eliano en su varia historia, de notar la impertinencia del Rey de Persia, que caminando lleuaua vn palo del arbol Phylira, y vn cuchillo, para yr sacando del correas, las que se llamauan del nombre del arbol, y seruian de atar con ellas las coronas, que de diferentes flores y yeruas se hazian. Y no porque el las aprouechasse, que solo gustaua de yr gastando vn palo, y luego otro, sin atender a cosa que le pudiesse aprouechar; que aũ el perseguir las moscas del otro Emperador seria bueno para el verano. Y lo q̃ el mismo Eliano trae en el libro septimo, de Vlixes que se alabaua en Homero, de que sabia mucho, y lo sabia exercer con las manos, y que fue el

Tu Regere Imperio populos Romane memento, Parcere subiectis, & debellare superbos.

Eccles. 9. *in manu artificis opera laudabuntur, & Princeps populi in sapiẽtia sermonis sui.*

Esai. c. 32 *Princeps ea quæ sunt digna principe cogitabit.*

Elian. lib. 14. de varia histo.

Phylira.

Elia. li. 7 Homero haze a Vlixes fabricador de sus naues.

mae

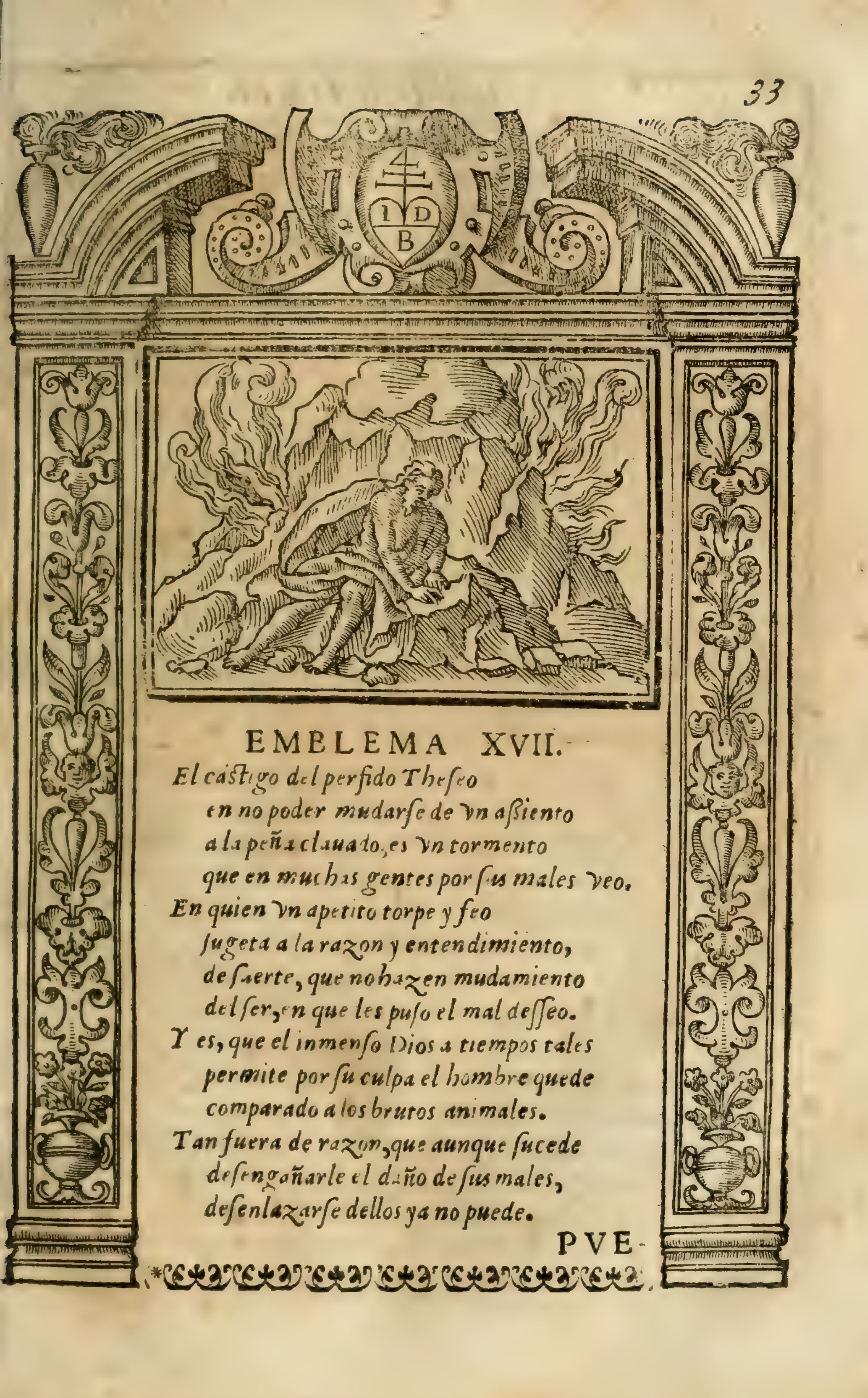
maestro de las naues que hizo con gran presteza, trabajando el mismo, se ha de entender en quanto soldado, que esta obligado a saber de todo, para el socorro de las necessidades que se ofrecen. Mas a los Principes solo conuiene que assistan a su oficio, pretendiendo saber lo que para el les cumple. Y si para aliuio y algun entretenimiento se diessen a otras cosas, no ha de ser para hazer professiõ de ellas, teniendo tanto que hazer en lo que mas importa a ellos, y a los que estan a su cargo para sustentarlos, y como se dize, mantenerlos en justicia y paz; que principalmente se alcança y conserua con el castigar los insolentes y soberuios, y con vsar de clemencia con los humildes y sugetos, imitando a Dios, en cuyo lugar estan, que tiene esto por oficio, y es el maestro del os Reyes, cõforme a la escuela que fingio Homero, en que daua a entender que el oficio de los Reyes es de Dios, y que gouiernan en su lugar, como auemos dicho. Y tambien en esta su escuela aduertia, quanto deuen procurar los Reyes parecerse a Dios, y deprender del mismo lo que es liberalidad y magnificencia, y en todo guardar la igualdad y rectitud, con justicia y clemencia, como se requiere para cumplir con la obligacion que tienen.

Oficio del Principe.

Dios es maestro delos Reyes, y Homero fingio escuela donde la enseñaua.

El mismo Homero en vno de su hymno dize: De Iupiter vienen los Reyes.

* * * *



EMBLEMA XVII.

El castigo del perfido Theseo
en no poder mudarse de vn aßiento
a la peña clauado, es vn tormento
que en muchas gentes por sus males veo.
En quien vn apetito torpe y feo
sugeta a la razon y entendimiento,
de suerte, que no hazen mudamiento
del ser, en que les puso el mal desseo.
Y es, que el inmenso Dios a tiempos tales
permite por su culpa el hombre quede
comparado a los brutos animales.
Tan fuera de razon, que aunque sucede
desengañarle el daño de sus males,
desenlazarse dellos ya no puede.

PVE-



VEDE tanto vn mal hecho en casos de honra y de estima, que viene a deshazer todo quanto vno ha hecho en el discurso de su vida, por mas auentajado que aya sido. Y esto se vio en Theseo, hijo del Rey de Athenas, que con auerse en hechos de armas señalado, tanto que fue contado entre los Hercules, el auer faltado la palabra a la hija del Rey de Creta, dicha Ariadna, oluidandose de los beneficios recebidos della, le dio nombre de quebrantador de la fè. Fingen auer descendido al infierno, y auersele dado por pena que no pudiesse leuantarse de vna peña, donde mucho tiempo estuuo assentado, hasta que le librò Hercules; en que parece quisieron sentir algo de las verdades nuestras, quando los hombres por su mala costumbre vienen a estado que sus fuerças no bastan a sacarlos del, y han menester particular socorro de Dios. Y el pegarse a la piedra el que por castigo se sienta en ella, es hazerse de piedra por la falta del mouimiento, que tan proprio es en el la auerla; diziendo la Escriptura diuina de los enemigos de Dios, y de su pueblo, que seran inmouibles como las piedras. Es tambien propriedad de la piedra quando esta en su cantera el crecer, conforme a lo q̃ el Consulto dixo, que dauan fruto las piedras: y ha se de entender que crecen, no por aumento como las plantas y los animales, sino por agregacion que dizen, y esto es por conuertirse lo que se le allega en la misma naturaleza de la peña; de donde viene hallarse en las canteras algunas cosas encerradas, porque primero se escondieron en la tierra, y esta se vino a hazer peña.

De Theseo tratā largamente Plutarcho en su vida, y otros, como Suydas en su dictionario, Ioannes Zezes en sus Chiliadas Apolodoro de origine deorum Higinio. c. 38.

Fiant immobiles sicut lapides. Exodi. 15. c. 16.

l. diuortio 8. in ordine. §. si vir in fundo D. sol. matr.

Y desta

Y desta manera se da a entender quan facil es boluerse en piedra los que se apegan a ella, y mas siendo de tierra. Y esto sucedio a la letra, conforme a la maldicion de la sagrada Escriptura, a los desuenturados y ciegos idolatras que adorauan las piedras, pues se hizierõ semejantes a ellas, y con esta verdad cõfirmauan sus mẽtiras, pues se preciauã ellos de ser hechos de las piedras, creyendo q̃ despues del diluuio que ellos contauan, fueron reparados de las piedras que los otros arrojauan; y esta es la razon porque en el Griego se dio al pueblo el mismo nombre que las piedras tienen. Y este es Laos, de donde vino laico, que quiere dezir popular; y de aqui se entiende quan a la letra Christo nuestro Redemptor dio a entender, que del pueblo Gentilico leuantaria quien creyesse, y fuessen hijos por la Fè de Abrahã, quando a los que se preciauan tanto de serlo en el linage, y no en las obras les dixo: Poderoso es Dios para leuantar destas piedras descendientes de Abraham; y quanto al asiento que el pecador obstinado haze en el vicio, concurren dos cosas principalmẽte para no poderse mouer, y la vna es el peso grande que consigo trae el pecado, de quien se sabe que la fortaleza de los cielos no le pudieron sustentar. Y la otra es, el asir tan fuertemente al que prende, y las rayzes tan fuertes que echa con tantos respectos, como se juntan para conformarse vno con su mal estado, y los inconuenientes que despues halla para apartarse del; que aunque todo es engaño y flaqueza, sugetan de manera, que es menester la mano de de Dios para librarse. Y esto es lo que Dauid dezia, que Dios mismo le auia de arrancar los pies del lazo, en que se vee quan fuerte y quan arraygado es

Similes illis fiãt qui confidunt in eis. Psal. 134.

Iuuen. Satyr. 1. Ouid. li. 1 Matth. 3. c. & Lucæ. 3. c.

Potens est Deus ex lapidibus istis suscitare semẽ Abrahæ.

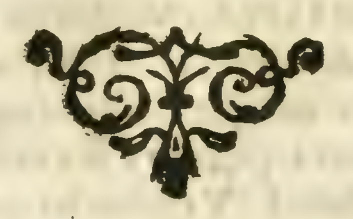
Peso grãde del pecado.

Quoniam ipse euellet de laqueo pedes meos. Psal. 24.

este lazo, pues el mismo Dios le ha de arrancar. Y no dize desatar, ni desenlazar, sino arrancar, como se dize del arbol y de las plantas, que estã arraygadas en la tierra, y no con qualquier fuerça se pueden arrancar: y si vn lazo, y en los pies puede tanto, que hara quando la soga es doblada, que aũ el cordel tresdoblado, dize Salomon, con dificultad se quiebra, y que hara no solo en lo pies, sino en las manos; y lo que mas es en la garganta. Libre nos Dios por su infinita bondad, y procuremos de rayz apartarnos del mal, sin dexar rastro ni memoria, y estar tan lexos de las ocasiones, que podamos dezir con Dauid, el lazo se hizo muchos pedaços, y nosotros nos libramos; dandonos a entender marauillosamente el recato y cuydado que deuemos tener para no boluer al mal estado, quitando quantas ocasiones puede auer, que no solo dize, el lazo se desatò, sino el lazo se hizo muchos menuzos, y desta manera nos libramos. Y con esto por ahora nos auremos de contentar con lo que se ha dicho en el proposito de nuestra Emblema, por dar lugar a la que se sigue.

Funiculus triplex difficile rũpitur. Ecclesi. cap. 4.

Laqueus contritus est, & nos liberati sumus. Psal. 123.



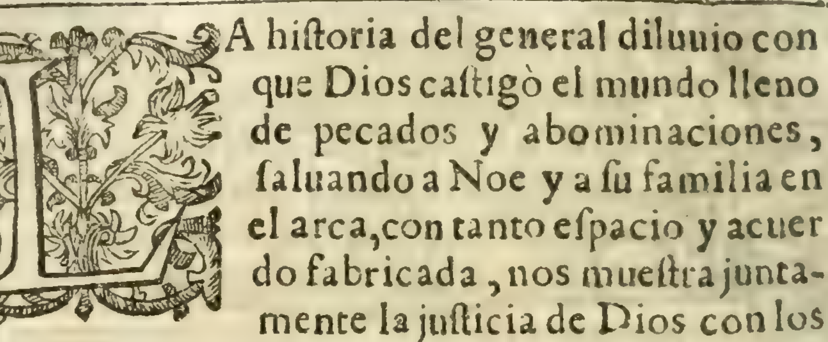
Ninguno



EMBLEMA XVIII.

Ninguno pienſe que eſtara guardado
ſolo con encerrarſe haſta que muera,
que en medio del diluuio rodeado
eſtara de peligros donde quiera.
Noe debalde huuiera trabajado
ſi Dios no le cerrara por de fuera,
Y aßi guardarſe alguno ſera en vano
ſi Dios no le guardare de ſu mano.

Genesis c. 7. & inclusit eũ Dominus de foris.



A historia del general diluuio con que Dios castigò el mundo lleno de pecados y abominaciones, saluando a Noe y a su familia en el arca, con tanto espacio y acuerdo fabricada, nos muestra juntamente la justicia de Dios con los malos, y su gran misericordia y bondad con los buenos, a quien con particular prouidencia defiende y ampara. Pues no solo nos mandò recoger en el arca, mas estando dentro, dize la diuina Escriptura, que cerrò Dios la puerta por de fuera. En que se vee claramente quan a su cargo estan los buenos, y la gran confiança que deuen tener en Dios los ha de defender de los peligros y persecuciones, para que las olas y combates de las tentaciones no puedan vencer. Esta arca fue manifiesta figura de la Iglesia santa, fuera de la qual no ay salud, y asi la interpretan los santos, en especial san Augustin en el libro de la Fè, S. Hieronymo contra Iouiniano, y san Gregorio en sus epistolas. Fue tambien esta misma arca figura de la Cruz, en q̃ todos auemos de ser saluos, y sin Cruz no puede auer salud, como en el libro del culto de las imagines enseña Ionas Aurelianense. Y sin esto es figura por esta arca la santissima Reyna y Señora nuestra madre de Dios, no solo arca del cõcierto de Dios y los hombres, sino verdadera arca del reparador del mundo. Y pues esta arca no es inconueniente que tenga tantas figuras diferentes, tampoco lo sera que por ella misma entendamos el encerramiento y la clausura, tan importante y necessaria a los que de veras se dan a Dios, y apartandose de los negocios y tratos del mundo siguen la obseruancia

S. Aug. li. de fide S. Hiero. contra Iouiniano. Greg. li. 9 epist. 4. Alchimius Auitus lib. 4. c. 14. Aurelia. lib. de cultu imaginum. Chrisip. pus de laudibus Mar. &c.

de la

de la sagrada religion, donde con razon deuen dar gracias a Dios, por la merced que les ha hecho en sacarlos de los peligros del mundo, y porque en tãto que estuuieren en esta vida han de tener en que merecer, y ha de auer trabajos. Y lo que en realidad se dize tentaciones, seruira esta figura de acordar a los q̃ se vieren assi encerrados, aunque sea en lugares de suyo tan seguros, para q̃ del todo lo puedan estar, que pidan a Dios con mucho cuydado los ayude siempre, y los defienda, como sin duda lo hara, ayudandose cada vno, y haziendo de su parte lo que deue. Y esto nos dize claramente el cerrar Dios por de fuera el arca, en que se muestra el particular cuydado y prouidencia de Dios con los suyos, y la necessidad que tienen de su fauor y amparo; y es de manera que nos aparta el mal antes que llegue, y esso es cerrar por de fuera la puerta, lo que solo el podia hazer, que los de dentro no pudieran. Y por ser esta defensa con tanta presteza y tanto amor, pudo Dauid pedir a Dios que le guardasse como la niña del ojo, en que vemos de la manera que esta guardada, para que ninguna cosa le ofenda. Y porque lo dicho basta para la moralidad de la Emblema, y lo que por ella se pretendio dar a entender, solo falta de aduertir quanto a la historia del Patriarcha Noe, que segun de Beroso se entiende, es el mismo a quien con tantos titulos honrò la Gentilidad, debaxo del nombre de Iano, aunque Iosepho le haze su nieto, hijo de Iaphet; mas juntanse muchas cosas para entender que fuesse el mismo Noe. Y lo primero el nombre del vocablo Hebreo, que significa vino, por auer sido inuentor del, porque tambien se dixo Enotrio. Y lo segundo,

El claustro de los religiosos es el arca de Noe.

El cuydado de pedir a Dios su ayuda.

Dios aparta a los suyos el mal antes que venga.

Dauid Psal. 16. Custodi me vt pupillã oculi.

Beroso lib. 3.

Iosephus. lib. I. c. 11

Iano se dixo tãbien Enotrio.

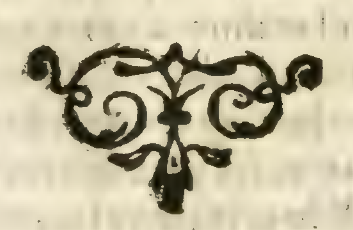
la figura de dos rostros, vno de tras, y otro delante, que aunque pueda significar la prudencia de los Principes, y de los que han de gouernar, porque han de saber lo presente y lo passado, quadra mucho que se pintasse asi, por auer alcançado los dos tiempos, antes y despues del diluuio, y mas juntandole con esta figura en las monedas antiguas, la naue de que le hazen inuentor, segun Atheneo. Tambien dize Theophilo Antiocheno, que Noe es el mismo que fue dicho Deucalion, del verbo que significa llamar por auer prophetizado el diluuio, diziendo: Venid que Dios nos llama a penitencia; mas conforme a las historias, aunque las fabulas fingieron diluuio, y que solo Deucalion y su muger se escaparon, no fue por el diluuio general en tiempo de Noe, sino por el particular q̄ huuo en Thesalia, reynando, como Eusebio dize, cerca del Parnaso Deucalion, a los a treynta y vn años del reynado de Cecrops en Athenas, que viene a ser a los setecientos y ochenta años despues del diluuio general del tiempo de Noe.

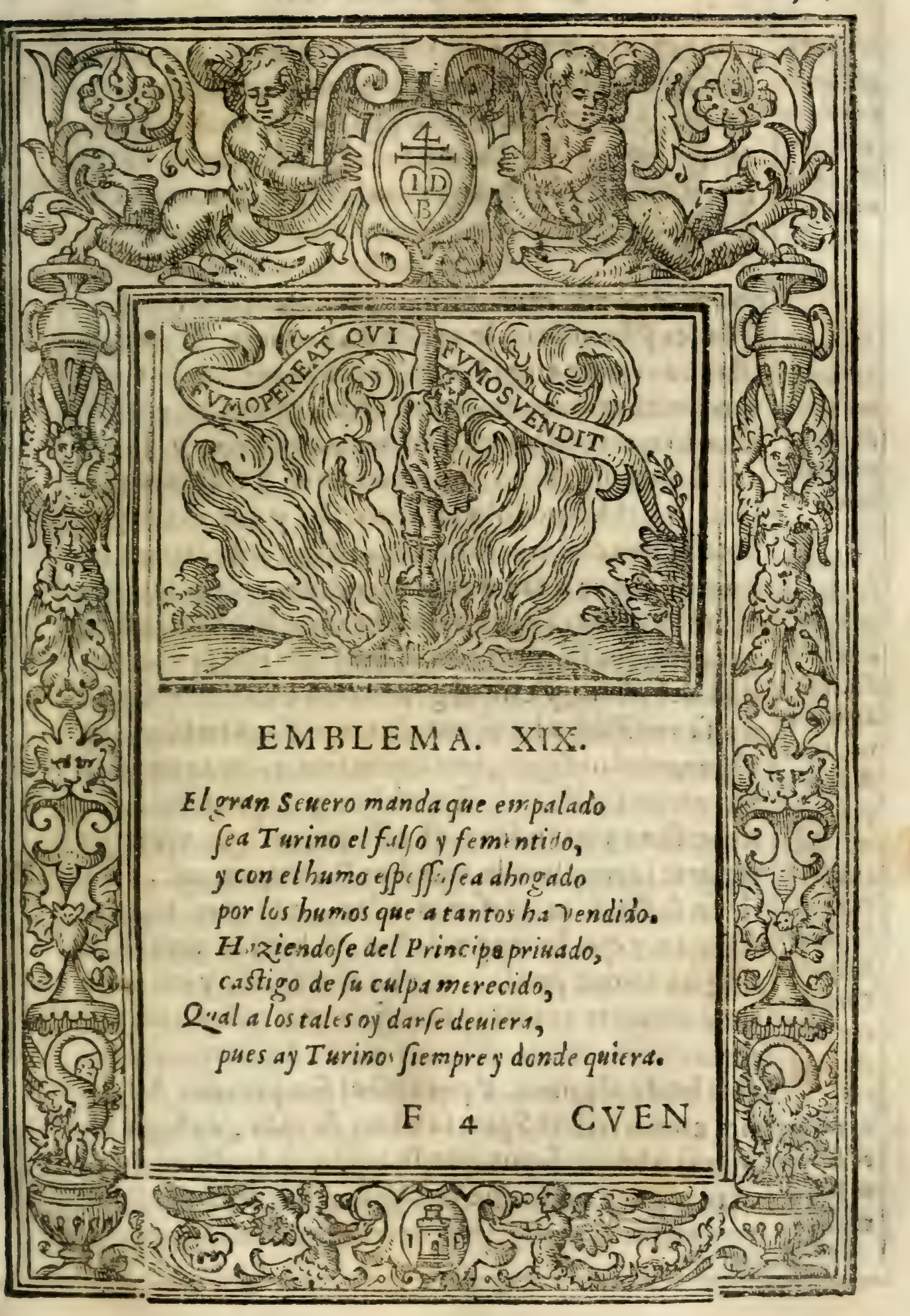
Prudencia de los Principes

Atheneus lib. 15. c. 119.

Theophilo Antiocheno lib. 3 ad Autolicum.

Eusebio en su Chronologia.





EMBLEMA. XIX.

El gran Seuero manda que empalado
sea Turino el falso y fementido,
y con el humo espesso sea ahogado
por los humos que a tantos ha vendido.
Haziendose del Principe priuado,
castigo de su culpa merecido,
Qual a los tales oy darse deuiera,
pues ay Turinos siempre y donde quiera.

Helio Lãpridio en la vida de Alexandro Seuero.

CVENTA Lampridio del Emperador Alexandro Seuero, que auiẽdo aueriguado de vn Vetronio Turino su familiar, que se hazia gran priuado suyo, y daua a entender que el le gouernaua, y era dueño de su voluntad, aprouechandose a este titulo de los que engañaua con falsedades y mentiras, le condenò a muerte. Y porque esta manera de engañar se dezia entre los Latinos vender humos, como de Marcial, y de otros consta, mandò que fuesse puesto en vn palo alto, y al pie del se hiziesse fuego, de manera que sin alcançarle la llama, el humo solo le acabasse, y que el pregon dixesse, que el Emperador mandaua pereciesse con humo, el que a tantos auia vendido tantos humos. Y fue de manera el escarmiento que le quedò al Emperador, que si no era con el Prefecto por la necessidad del oficio, y con el gran consejero suyo Vlpiano, famosissimo Iurisconsulto, no osaua hablar con alguno de los suyos, temiendo semejantes engaños, tan perjudiciales a la Republica, y a la autoridad de su persona y grandeza de estado; en que tuuieron desgracia muchos de aquellos Principes, por admitir en su seruicio personas viles, que por hazerse estimar, y que los negociassen, se hazian priuados, fingiendo que podian mucho con ellos; y esto particularmente acaecia en los sieruos, y en los libertos, a quien era ordinario hazer merced sus amos, como se sabe de algunos. Y por esto el Emperador Adriano, como refiere Sparciano en su vida, castigò algunos libertos suyos que se auian alabado de q̃ podian algo, y quiso que publicamente se entendiesse

Marcial. vendere nec vanos circũpalatia fumos.

Vlpiano fue del cõsejo de Alexandro Seuero, y de su tierra, como cõsta delo que el mismo dize en la ley 1. D. de cẽsib. supuesto que el Emperador tãbiẽ era de Syria.

Sparciano en la vida de Adriano.

que no eran parte con el, ni podian cosa alguna; porque viendo a vno de sus esclauos que se passeaua entre dos Senadores, le embio a quien le diesse vn bofeton, y le dixesse, que no se passeasse con los q̃ podria ser q̃ fuessen sus amos. Y este recato que el Emperador tenia, y de que se preciaua, era culpando mucho la negligencia de sus antecessores, en no auer con rigor castigado tan terrible atreuimiento; y tenia mucha razon, por ser este genero de engaño de los mas perjudiciales que puede auer en la Republica, juntandose tantos males en vno. Y el primero es, la traycion y ofensa que se haze al Principe a quien es deuido tanto respecto, y en gran manera se ofende, haziendole de tan poco animo y consideracion, que oye a quien no deue, y que se dexa gouernar de quien no merece ser mandado. Tras esto se sigue la mentira y el engaño, que siendo en cosa tan graue, no puede ser menos que muy gran delicto, y por esso entre los Athenienses, como en vna de sus oraciones dize Demosthenes, era ley antigua, que el que mentia a la Republica, dando palabra en que faltasse, fuesse condenado a muerte. Y el tercero delicto es el robo manifiesto que con estos engaños se haze, pues desta manera no auria dificultad de robar a tantos como acuden a los palacios de los Principes, y dessean negociar, y quando menos crean, temeran que los tales les podran hazer daño quando no puedan aprouechar. Y aunque ay otros que no tratan desto, para que les den, tienen por interes la estimacion y el respecto; y de los vnos y de los otros se dixo el vender humos quando se prometen grandes fauores, y se da a entender que hablan en buenas ocasiones, y que las pro-

En el vẽder los humos, y en la priuança fingida, se juntã muchos delictos.

El primer delicto la la ofensa de su Rey

Segundo, la mentira y el engaño.

Demosthenes en vna oracion.

Tercer delicto.

El robo manifiesto.

La estimacion, y el respecto tienen otros por interes.

curan, y aueriguado bien se hallaria que todo era cumplimientos, todo ayre, y de ningun momento; y porque el humo es de las cosas que a la vista tienen cuerpo, y buscandole no se halla, ni es nada, ni permanece, con razon las semejantes promessas y embelesamientos se llamau humos, que al cabo se desuanecẽ y se muestran ser nada; y los que desta manera se hallaren como curados a este hollin, podran dezir lo que Dauid dixo de si: Deshizieronse mis dias como el humo, y los que sin tener razon para ello, por solo vanidad y presumpcion se meten a pretensiones, justo es que les suceda este castigo, hallando quien los entretenga, y en sus confianças se desuanezcan y consuman, para que se vea lo que dize la Sabiduria, que la esperança del malo, es como humo que el viento le derrama. Y para concluyr con la materia que tratamos, se ha de aduertir quãto importa huyr de los que son y se llaman humos, no solo en que no se vendan siendo tan vil mercaduria, mas tambien en que no se compren, ni se vean de los ojos, a quien es tan perjudicial el humo, como la experiencia lo muestra, y la Sabiduria nos lo enseña. Y assi podremos dezir, que son de gran perjuyzio a la vista del conocimiento proprio los humos que auemos dicho.

El humo aũque tiene cuerpo no se le halla ni permanece.

Psal. 101. Defecerunt *sicut fumus dies mei.*

Sapien 5. *Spes impij tãquã fumus qui á vento diffusus est.*

Proue. 10



ARÆ PHILENORVM

EMBLEMA XX.

Pudo la gloria de los Africanos
vencerla el tiempo con aquel estrago,
que sin piedad hizieron los Romanos
en la conquista de la gran Carthago.
Mas no pudo quitar a los hermanos
el perpetuo renombre dado en pago,
De auer la patria mas que a si querido,
que aunque ella perecio, no ha perecido.

NO

Porphyrio donde trata del genero llama a la patria principio de la generacion. Ciceron lib. de officiis, y en otros lugares dize lo que se deue a la patria, y del amor della es exẽplo lo que de Ithaca patria de Vlixes dize Homero, y refieren Seneca lib. 9 epist. 67. y Aristotel. en las Ethicas.



O ay duda en que despues de Dios deuemos al padre y a la patria quanto tuuieremos, pues el cuydado que tiene el padre de sus hijos, esse tiene la Republica de sus ciudadanos, proueyendo a las necessidades y al bien de todos; y quando no huuiera mas que la criança, es natural a todos los animales tomar amor con el lugar donde nacen y se crian, y esto haze que no aya lugar tan aspero, q̃ a los naturales del no les dè contento, y les parezca bien. Con este amor de la patria, y con la obligacion que tienẽ todos en las cosas del bien publico, ha auido muchos que han ofrecido su sangre y sus vidas por el bien comun, con que han ganado perpetuo renombre, y siempre con razon han sido celebrados, no solo de los suyos, sino de todo el mũdo. Entre los quales lleuan a mi parecer la vandera los dos hermanos naturales de la antigua Carthago llamados Philenos; los quales salieron por su ciudad, auiendose concertado con los de Cyrenas (con quien auia diferencia sobre los terminos) que de vna parte y de otra a cierto tiempo saliessen mãcebos que corriessen, y donde se juntassen fuesse la raya. Y estos Philenos se adelantaron tanto, que los contrarios sospechando el engaño, no consintieron en que alli se pusiesse el termino, sino se dexauan enterrar viuos en aquel lugar. Y ellos con codicia de honra, y de hazer bien a su patria vinieron en ello. Y auiendolos enterrado viuos, les pusieron los de Carthago en memoria suya dos altares, y se llamaron las aras de los Philenos. De que hazen mencion todos los Cosmographos, y otros autores,

en es-

en especial Estrabon, donde dize, que estan como en medio de las Syrtes, cuentan la historia muchos, y con particularidad Valerio, diziendo, que por auer querido estender los terminos de la patria, mas que los de su vida, auiendose acabado la soberuia de Carthago y sus edificios, con la gloria del afamado puerto, porque todo lo entregò la fortuna a los dos Scipiones, no pudo acabarse la memoria de tan famosa hazaña. Fue Carthago sesenta y dos años antes que Roma edificada, que assi se ha de leer en Iustino, donde dize setenta y dos; y entiendese de la reedificacion, porque el principio suyo fue setenta y ocho años antes, y vienen à ser ciento y cinquenta antes que Roma; y fue destruyda a los años seyscientos y siete de Roma; y suyos setecientos y cinquenta y siete. Desta destruycion haze memoria Modestino Iurisconsulto, diziendo, que entonces la ciudad dexara de serlo, quando huuiere passado el arado por ella, como passò por Carthago. En que se ha de entender, que en el fundar las ciudades interuenia el arado, con que se señalauan las çanjas por donde auian de yr los muros. Y esta señal quieren dezir que tenia tanta fuerça y autoridad por ser principio, que no se podia atrauessar sin pena, porque passando por ellos parecia que no auian de ser tales que defendiessen la entrada. Y no por esto hago caso de lo que fingen en la muerte de Remo, como refirio Acursio. Siendo pues el principio de las fundaciones el arado (de quien la ciudad tomò el nombre, como dize el Consulto, porque vrbo se dize la parte corba del arado) conueniente cosa sera, que el mismo arado interuiniesse en el deshazerlas y destruyrlas; y assi era la costumbre, como de Horacio,

Strabon. lib. 3.

Valerio Maxim. lib. 5. c. 6.

Iustino historiador pag. 179.

Modestino en la l. si vsus fruct. 21. in ordine D. quibus modis vsusfructus amit.

Acursi. in l. fin. D. de rerum diuis. l. pupillus 239 in ordine D. de verbo. signi.

Horacio li. 1. carminũ od. 16

y de

Sene. li. 1 de clementia. c. vlt.

y de Seneca ſe colige. Y aunque eſto ſeria como parece por ceremonia, tambien ſeria para que ſe entendieſſe que ya lo q̃ antes auia ſido habitado, auia de quedar igual con lo demas, demanera que todo fueſſe campo, y ſe pudieſſe arar, y muchas vezes ſe araua, como ſucedio en lo que Thucidides cuenta de la deſtruycion que los Thebanos hizierõ en Platéa, que auiendola allanado, arrẽdaron el ſuelo por diez años. Y de aqui tambien vino en las caſas particulares, que por traycion de ſus dueños ſe derribã ararſe; y el ſembrarlas de ſal, es dar a entender, que donde huuo aquel edificio no boluera ha auer otro, y eſſe es el efecto de la ſal, que donde ſe ſembrare haze eſteril el ſuelo; conforme a lo qual dixo Dauid, de la vengança que auia de hazer Dios en ſus enemigos, que la tierra frutifera ſe bolueria ſembrada de ſal. La grandeza deſta ciudad de Carthago, es muy ſabida por lo que cuentan las hiſtorias. Y de ſu riqueza y la gran contratacion que tenian los de ella es buen teſtimonio el de Ezechiel. Y el auerſe aſſolado y deſtruydo tan laſtimoſamente vna ciudad tan poderoſa, podemos penſar que fue caſtigo particular de Dios, por la abominacion que en ella auia, ſacrificando los padres a ſus hijos en gran numero, y auiendo vn tiempo comprado de los hijos agenos para ſacrificar al Dios Saturno, penſando que eſtaua con ellos enojado le boluieron a ſacrificar los que ſe auian con la vida de otros redemido, de la qual crueldad trataron largamente Diodoro Siculo, y Plutarcho en el libro de la ſuperſticion.

Pſal. 160.

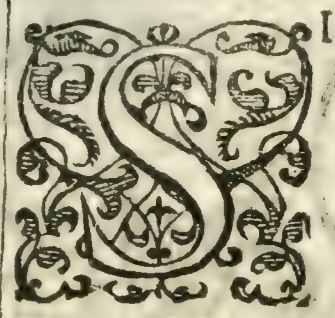
Ezechiel c. 27. llorãdo la deſtruycion de Tyro, dize: Los Carthaginẽſes que negocian en ti por la muchedũbre de todas las riquezas hincherõ tus mercados de plata, hierro, eſtaño, y plomo.

IOVI VLTORI.

EMBLEMA XXI.

La Magestad de Dios siendo ofendida
para su tiempo la vengança guarda,
esperando la enmienda de la vida,
y si esta se detiene nunca tarda.
La rigurosa pena merecida,
pues viene quando menos tal se aguarda,
Y assi fingio la Theologia prophana
que los Dioses tenian pies de lana.

SI



I todas las vezes que los hombres pecan, dixo el otro Poeta, embiara Iupiter sus rayos, en poco tiempo le faltaran armas; en que daua a entender la frequēcia de los males, y que no luego executa Dios las penas en los que merecen su castigo, y esta es vna de las grandezas suyas, y en que nos obliga en estremo a reconocer su bondad, y su gran misericordia, pues mirando la flaqueza y miseria humana, da lugar a la enmienda, dilatando el castigo merecido, por pretender del hombre que se conuierta y viua; y para esto suele mostrar el arco de su diuina vengança, antes que despida la mortal saeta, para que dando significacion desto a los que le temen, como Dauid dixo: Huygan y se apartē del arco, lo qual es impossible, sino se acercan al mismo q̄ le flecha. Y assi como en este dilatarse la diuina vengança se conoce tanto la misericordia de Dios, assi tambien la rigurosa justicia se muestra claramēte, pues lo q̄ parece q̄ estaua ya oluidado, y auia passado como en cosa juzgada, quando mas seguros estan los que han hecho maldades y ofensas las vienen a pagar; demanera que se pudo bien dezir aquella sabida sentencia, que la vengança de Dios procede con espaciosos passos, y la tardança del castigo se suple con el rigor de la pena. Muchas cosas guarda Dios para su diuino tribunal que en esta vida no se saben, mas las cosas del mal exemplo y atroces, que suelen con mas acuerdo procurarse, pocas vezes permite que se encubran, para q̄ ninguno fiado de su industria se atreua por secreto que aya en la maldad que hiziere.

Si quoties peccāt homines sua fulmina mittit, Iupiter exiguo tēpore inermis erit Ouidio.

Psal. 59. Dedisti metuentibus te significationē, vt fugiant à facie arcus.

Lento gradu ad vindictam diuina procedit ira tarditatē que supplicij grauitate cōpensat.

Bien

Bien pensaron los que mataron a Ibyco Poeta Griego en vn campo, que jamas se supiera, pues dando vozes no huuo quien le oyesse, y solo las grullas que bolauan pudieron verlo, a quien el daua vozes que fuessen testigos de su injusta muerte, y auiendo mucho tiempo que esto auia passado, sin que pudiesse imaginar quien lo auia hecho, los dos que le mataron vieron estando en la plaça de Athenas vnas grullas que bolauan por encima dellos, y dixo el vno al otro, veys alli los testigos de Ibyco, acerto a oyrlo vno que estaua cerca, y dando cuenta dello a la justicia se descubrio su maldad, y los castigaron. Cuentase tambien en Plutarcho en el libro de la vẽgança tardia de Dios, que vno auia muerto a su padre, y despues de mucho tiẽpo teniendo vnos huespedes derribo vn nido de golondrinas, y matolas delante dellos, y preguntadole porque? dixo, que le dezian auia muerto a su padre; y con esto se vino a descubrir la maldad que auia hecho. Y enel proposito se ha visto no poder vn hijo dissimular el mal que auia hecho, y pudiendose saluar, yrse a la justicia a entregarse en sus manos. En las historias de Aragon se cuenta del Principe que matò a su hermano con gran secreto, y que en realidad solo Dios lo supo, y el mismo le castigo quitandole el Reyno que de derecho le venia; y agrauiandose desto con san Vicente Ferrer, que fue vno de los diputados para la eleccion, dixo al oydo lo que el no penso que se podia imaginar: y en quanto al prouerbio antiguo de que los Dioses tenian pies de lana, Macrobio en sus Saturnales dize, que la ocasion deste prouerbio vino dela prisiõ de Saturno, dela qual Verrio Flaco confessaua que no sabia la causa, mas que

Ibyco Poeta antiguo, de quiẽ hizo mencion Platon in Parmenide, y la historia de su muerte escriuen Plutarc. lib. de loquacitate y otros.

Plutarco enel libro alegado de la vengança tardia de Dios.

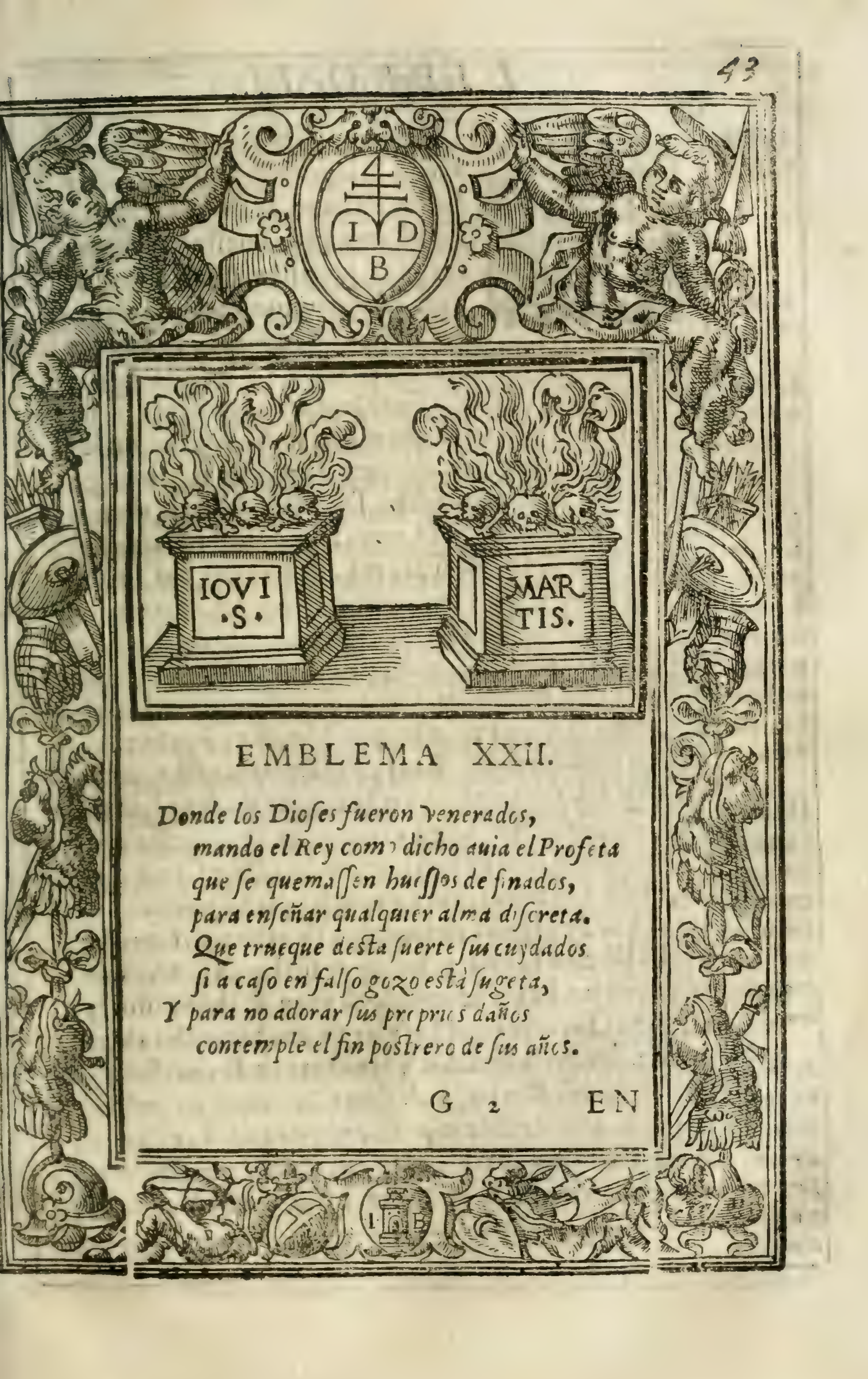
Esto se refiere enla vida de S. Vicẽte Ferrer.

Macrob. lib. 1. Saturn. c. 8. Verrio Flaco.

Apollodoro. Apollodoro dize, que eſtaua atado con cuerdas de lana, y en el mes de Setiembre le deſatauan, y q̃ por eſto ſe dixo tener los pies de lana los Dioſes. En que ſe vee claro que no viene bien, porque es vno el que fingian atado, y los pies no ſe dizen de lana por eſtar atados con la cuerda della. Lo qual ſignifica ſegun el Macrobio, el tiempo en que el hõbre eſta encerrado antes que nazca atado con ligaduras faciles. Y en eſto a mi parecer ſe da bien a entender el *Peligro en los abortos.* peligro que tienen en tanto que eſtan encerrados, pues con la facilidad que la cuerda de lana ſe quiebra, con eſſa ſuelen ſuceder los abortos. Mas dexãdo eſto qualquiera entendera, que la explicacion llana del prouerbio es la que auemos pueſto debaxo de la figura del Dios Iupiter, con el titulo de vẽgador, ſiguiendo la interpretacion de Plutarcho en ſus Problemas, en que dezimos, que Dios viene a caſtigar ſin ſer ſentido. Y es de conſiderar quan admirablemente nos dio a entender Ieſu Chriſto, que la venida ſuya al caſtigo general, y aun al particular de cada vno, auia de ſer con eſte ſilencio, diziendo por ſan Iuan: *Apocal. c.16. Ecce venio yt fur.* Atended que vengo como el ladron, dichoſo el que velare. Y todos ſaben quanto procura el ladron venir ſin ſer ſentido, aprouechandoſe delos pies de lana que dezimos.

(✻)

Donde



EMBLEMA XXII.

Donde los Dioses fueron venerados,
mando el Rey como dicho auia el Profeta
que se quemassen huessos de finados,
para enseñar qualquier alma discreta.
Que trueque desta suerte sus cuydados
si a caso en falso gozo està sugeta,
Y para no adorar sus proprios daños
contemple el fin postrero de sus años.



4. Reg. c.33.

N el quarto libro de los Reyes, cuẽta la sagrada historia, q̃ el Rey Iosias derribò los idolos, y en sus altares puso huessos de muertos para que alli ardiessen; lo qual auia sido prophetizado en tiempo de Ieroboan, como se escriue en el tercero de la misma historia: y en esta figura marauillosa, qual esta Emblema la representa, se da auiso y exemplo a los que viuen descuydados en sus deleytes, tan seguros de que no ay muerte y castigo para ellos, que como dize Dios por Esaias, tienen hecho concierto con la muerte, y con el infierno. Y esto es lo mismo que si dixera, que viuen tan sin temor, y tan assegurados, como si con la muerte tuuieran hecho concierto, de que no auia de dar fin a sus deleytes y desordenes, y con el infierno de que no auia de castigarlos. Oxala supiessen y entendiessen, dixo el Espiritu santo por Moyses, y proueyessen sus postrimerias. Rezia cosa es que estè vno tan ciego y tan tonto en la embriaguez de sus vicios, q̃ en su voluntad los haga eternos, y le parezca assi, sin acordarse de que se ha de acabar, y no sabe quando, ni de q̃ manera; pues a mucha dicha podra contar el que de alguna desuentura se retiro a tiempo, y se hallò con honra y sin menoscabo, viendo que otros por no hazer lo mismo se veen deshonrados y afligidos, sin otros que los vieron acabar miserablemente, siendo honrados y tenidos por sus personas, y lo que professauan, y despues los veen en publico hechos miserable espectaculo de todos; y si esto se vee a los ojos, para castigo de sola la memoria, que con infamia se deslustra, que sera el castigo

3 Reg. c. 21.

Esai. 28 percussimus fœdus cum morte & cum inferno fecimus pactum.

Deuter. 32. Vtinã saperent, & intelligerent ac nouissima prouiderent.

Miserable spectaculo de algunos, para exẽplo de otros.

eterno que para ſiempre ha de durar? Conuiene pues deshazer los idolos,y en ſu lugar poner la memoria de la muerte y del caſtigo, porque deſta manera ſin duda ſe remediara qualquier deſorden ,que no embalde la Sabiduria dixo: Acuerdate de tus poſtrimerias, y para ſiempre no pecaras. Y verdaderamente es aſsi, que quien ſe acordaſſe quando ſe determina a la ofenſa de Dios, que ha de auer eterna pena,por el momentaneo deleyte que ſe le ofrece, ninguno tendria animo para tan mal trueco, ni es poſsible, que ſi el contento de la vida preſente quando fueſſe, quanto pueden en el mundo tener todos, y en todo tiempo ſe peſaſſe con lo que es la menor pena aun deſtas que aca ſentimos, que huuieſſe de durar eternamente, ninguno auria tan de mal juyzio que eſcogieſſe el contento que ſe auia de acabar, en trueco de ſufrir vn dolor por pequeño que fueſſe, auiendo de durar para ſiempre, quanto mas el dolor de las penas del infierno, de que in dixo ſan Auguſtin en el libro de la verdadera y falſa penitencia, que no le igualan los tormentos juntos de quantos martyres padecieron. Y porque la eleccion de cada vno quando ſe determina a obrar mal, o bien, ay vna manera de peſar las coſas, es de aduertir, que ſi fueſſe en buenas balança, no ſe erraria; mas ſon falſas las nueſtras, como dixo Dios por Dauid. Y acaece lo que ſe vee en las que ſon aſsi, que por ſer vna mas peſada que otra por el plomo que trae debaxo, qualquier coſa que puſieren en ella, aunque ſea poco ha de peſar mucho; y eſtas balanças ſon vna la del objecto preſente, que conforme al ſentido peſa las coſas; y otra la del premio, o caſtigo que eſta por venir, y conforme a la Fè haze el

Memorare nouiſsima tua, & in æternũ nõ peccabis. Eccleſ. c. 4.

D. Aug. lib. de vera & falſu pœnitencia.

Dauid. Pſal. 61. Mẽdaces filij hominum in ſtateris ſuis.

peſo. Mas como a lo que es preſente el plomo de nueſtra miſeria y deſuentura ayuda tanto, haze que peſe mas lo preſente por ponerſe en eſta balança; y porque eſte peſo eſtà en el coraçon, y en tanto que le huuiere no podra jamas hazerſe buena eleccion, auiendo laſtima de noſotros, dize Dios: O hijos de los hombres hasta quando aueys de tener eſſe peſo en el coraçon? *Vſquequo graui corde*? Libre nos Dios por ſu miſericordia de tan peſado peſo, para que podamos leuantar el coraçon a las coſas de Dios, conſiderando la baxeza de quanto ay en la tierra que no ſea encaminado para el cielo, y el daño que conſigo trae. Y es la ceguedad y locura tan grande, que cada vno haze ſu falſo Dios de aquello que ama en eſta vida, y eſſe adora tan en daño y perjuyzio ſuyo. Lo qual no tiene otro remedio, ſino es que ſe derriben eſtos idolos, en que ſe adorauan los proprios daños y miſerias, y en ſu lugar ſe pōga la memoria de la muerte, con que ſe deſpierte el verdadero dolor de los pecados, y ſe enmiende la vida; de manera que no ſolo no temamos la muerte por el caſtigo que deſpues della ſe ha de paſſar, ſino que antes la deſſeemos para gozar del premio eterno que Dios tiene aparejado para los buenos.

El obiecto preſente mueue mas.

Pſal. 4.

Entre los malos cada vno haze ſu falſo Dios de lo que ama.





EMBLEMA. XXIII.

Si de todos los juezes se tomara
qual era menester la residencia,
con ser los que defienden la innocencia,
de muchos por ventura se quexara.
Y es de entender, que si se platicara
aquel justo rigor de la sentencia
del seuero Cambyses la insolencia
de algunos malos juezes se enfrenara.
El qual mandò que vn juez se desollasse
viuo, porque a los viuos desollaua,
y su piel en estrado se clauasse.
Donde mandò que vn hijo que dexaua
en lugar de su padre se sentasse,
porque mirasse bien lo que juzgaua.

Los malos juezes se aprouechan de la autoridad publica.

QVanto es deuido a los buenos juezes el premio y la honra, tanto a los que fueren malos se deue la deshonra y el castigo, pues con autoridad publica la que les fue dada para deshazer agrauios, se atreuen. Y los que de la codia, que es vicio antiguo, se dexan vencer, muy poco les queda para ser robadores publicos; y es justo que los Principes se muestren con los tales rigurosos, como lo hizieron los Emperadores Valentiniano, y Valente, que siendo informados de que oficiales suyos en las Prouincias donde residian, injuriauan y afrentauan los subditos, y les tomauan sus haziendas, ordenaron haziendo ley, que fuessen quemados viuos los que tal hiziessen. Y si el robar los juezes es tan malo, tambien es malissimo el dexarse negociar con dadiuas, pues lo que ha de ser conforme a razon y justicia, que es del que la tiene, se le quita y se pone en venta; de que tienen alguna ocasion los que no siendo elegidos por sus meritos para los oficios, entrarõ en ellos auiendolos comprado. Y por esto Alexandro Seuero no consintio en su tiempo que algun oficio de los Magistrados se vendiesse, diziendo, que el que compra de necessidad ha de vender; y temiendo esto los Thebanos, estatuyeron por ley, que ninguno fuesse juez que huuiesse sido mercader, no auiẽdo diez años que lo huuiesse dexado, porque la costumbre en cosas de codicia, es dificultosa de dexar; de donde vino lo que se suele dezir, que los que han sido abogados no sean juezes, porque las manos que se han acostumbrado a recebir, con dificultad lo dexan. Y porque ay dos maneras de recebir, vna por

l. vniuersi C. vbi causæ fiscales.

Dadiuas.

Lampridio en su vida.

Ley de los Thebanoss.

Quisquis causidicus fuerit non iudicet vnquã, &c.

codicia

codicia, y otra por honra y regalo, es de considerar, que en esto vltimo suelen ser tentados muchos, por lo que tienen las dadiuas de los subditos de respecto y reconocimiento, y de parte del que lo recibe vna como Deidad, a que parece inclina el natural, que esso fue la entrada de la primera culpa; sereys como Dioses, y como los Principes y juezes, lo son enel nombre y en el oficio, parece que se apega a todo el recebir; y mas quando a esto se llega, lo primero que es la codicia, de que deuen estar tan agenos los que tuuieren estos oficios, que no solo no sean auarientos, mas que tengan aborrecimiento con la auaricia, conforme a lo que aconsejò a Moyses su suegro. Mas es lastima que muy desde los principios entrò la desorden, pues de la Escriptura se sabe lo mal que anduuieron en esto los hijos de Samuel; y en Esaias se quexa Dios de los juezes de su pueblo, diziendo que son infieles compañeros delos que hurtan, y que todos aman las dadiuas; y dize mas, que siguen las retribuciones, y esto es, que se inclinan como si dixessemos a la parte que mejor propina les ha de dar por su sentēcia. Esta codicia se continuò demanera, que Democlides, y Stratocles antiguos juezes de Athenas, contentos de sus ganācias, quando yuan a juzgar se combidauan: Vamos a las miesses de oro; y no se detuuieron en esto los Romanos, como se cuenta de muchos, y en especial del juez desuenturado, aunque se llamaua dichoso, que esperaua de san Pablo le auia de dar dineros porque le soltasse, y por no darselos le remitio: y no solo recebir dinero para condenar el innocente es malo, sino el recebirle para absoluerle, deuiēdosele a su innocencia y al oficio. Y esto significò la

Genesis. cap 3. Heloim significa Dioses y juezes, o Principes

Exod. 18

Esai. c. 1. Principes tui infideles socij furum. Omnes diligunt munera sequuntur retributiones.

Actu. 24

Psal. 14. & munera super innocentem non accepit.

Escriptura en los Psalmos, quando Dauid dize del que ha de habitar en el monte santo que sobre el innocente no recibio dadiuas, donde la letra que tenemos pudiera dezir, contra el innocente, como el Hebreo dize; mas la diccion super, lo dize todo, que es en la causa del innocente para condenarle, o para absoluerle. Y quanto al cuydado que los Principes deuen tener en castigar a los juezes que se dexan sobornar, y por dineros sentencian, las historias antiguas nos cuentan lo de Dario, que castigò a Thaumasio poniendole en Cruz. Y Quinto Curcio escriue las justicias que Alexandro boluiendo de sus conquistas hizo de los malos juezes, de quien se quexaron los subditos. Y Herodoto dize, lo que en el presente Emblema se refiere de Cambyses Rey de Persia, hijo de Cyro, al qual juez llamauan Sisamnes, y a el hijo Othanes; y quãto al escarmiento que este su hijo quiso tuuiesse, viene bien la historia entre nosotros sabida del Rey don Iuan de Portugal, que auiendo muerto por la traycion que le ordenaua al Duque de Viseu su primo, llamò al heredero, y le dixo: Faço vos Duque de Auiso vos eu, aunque no quiso se intitulasse asi, sino Duque de Bexa, y este le vino a heredar a el, y fue el Rey don Manuel de buena memoria.

Herodoto lib. 5. y Valerio lib. 6. c. 3.

Sisamnes, otros dizen Sicamnes.

Rey don Iuã el II. de Portugal.

* * * *

Aquel



EMBLEMA XXIIII.

Aquel alcança el mas seguro estado
que se puede passar con mediania,
libre de la miseria y del cuydado
que al miserable aflige noche y dia.
De embidias y traycion està quitado
el que no tiene lo que el Tajo cria,
Y aquel es siempre rico y venturoso
que ni viue embidiado ni embidioso.

SIEN-

SIENDO como es la naturaleza tan rica, y en todas las cosas tan liberal, pone admiracion grande el ver quanto amò enel hõbre la pobreza, pues le produze en el mundo tan pobre, tan desnudo y menesteroso; y aunque se pueda dezir que el amor delos padres lo cumple todo, muchas vezes falta el poder, y en algunos se ha visto faltar la piedad con los hijos, y auer sido menester que las bestias se compadeciessen dellos. Y si bien se mira fue grã riqueza el no tener necessidad della, y que verdaderamente huuiesse menester muy poco el hombre, para lo que es necessario, que lo demas, como cosa que se puede escusar, ni lo tienen todos, ni dexa de costar trabajo. Las cosas necessarias, dize Seneca, muy poco cuydado cuestan, que en lo que son deleytes se trabaja, y en otra parte. Grandes riquezas son la pobreza, compuesta con la ley que la naturaleza nos puso. Esta se guardò mucho tiempo en el principio del mundo, como consta de la sagrada historia, y las prophanas letras tambien nos dizen auer vsado los hombres al principio del fruto de la enzina, y quando prouaron las nuezes, como gran regalo pensaron que era manjar de Iupiter, y assi le dieron el nombre; mas estendiendose despues la desorden, no se contentò con los regalos de la tierra, y la ambiciosa hambre reboluio los mares, como dixo Lucano, descubriendo diferencias grãdes de comidas y mãjares, y dando principio a muchas enfermedades nunca de antes conocidas. Tuuose por grandeza el passar los hombres con poco, como fundamento de toda virtud, pues el vicio no

Plin. li.7

En Rolo, y Remo se vio esto y en Cyro y otros.

Seneca epist. 4.

Iuglans Iouis glãs Macrobius lib.3. Saturnaliũ. cap.3.

Lucano lib.4.

Plinio.

puede estar donde no huuiere demasia. Los Philosophos antiguos amaron la pobreza y la procuraron, como se cuenta de Crates el Thebano, que yendo a deprender arrojò la massa de oro que lleuaua, y muchos ofreciendoles hazienda y riquezas las despreciaron, como aquel Marco Curio, que ofreciendole los Samnites gran cantidad de oro les mostro la olla que tenia de nabos, y les dixo, que aquella comida no tenia necessidad de oro. Y delas razones q̃ a esto en particular les obligaua es la primera, entender como dixo Philon, que el tener necessidad de pocas cosas era acercarse a Dios, assi como lo contrario era estar muy apartado del. Hallauan con esto descanso, pues ninguna necessidad dessuela tanto como el cuydado de la riqueza; hallauan seguridad, porque del pobre ninguno se acuerda, ninguno le dessea ni le procura la muerte para heredarle, q̃ nunca en barro se dio veneno, sino en los vasos de oro. Con la pobreza ay ingenio, pues es maestra de las artes, y de la Philosophia. Y esta pobreza no se entiende de la que se llama miseria, la que pinto Plauto en el que ha menester buscar el sustento, y apenas le halla, y mayor miseria en quien aunque le busque no le halla, porque ya entonces seria abrirse puerta para muchos males; y assi pedia a Dios Salomon con verse Rey, por estar sugeto a las mudanças que se veen cada dia enel mundo, que no le diesse mendicidad ni riquezas, porque con la necessidad no hurtasse, y con la prosperidad no se ensoberueciesse. Dificultoso es que no sea soberuio el rico, dize san Augustin, porque la enfermedad de las riquezas, es la soberuia. Midio el otro en vna Satyra la hazienda, solo quanto piden la sed, hambre,

12. q. 2. §. Crates ex Diuo Hieronymo. Laertius ex Diocle ait persuassum à Diogene, vt pecuniam mitteret in mare. Philon. Iuuenal. Satyr. 14 August. Psal. 76. Plauto in captiuis. Prouer. 30. August. sermo. 29

yfrio.

y frio. Y si lo que para esto basta nos bastasse, muy poco seria menester. Y el que con esso se concierta, esse es rico, que no el que tiene poco, sino el que mas dessea esse es pobre, segun Seneca, con quien conforma lo que san Chrysostomo dize desta manera: No es pobre el que nada tiene, sino el que mucho dessea, ni es rico el que mucho posee, sino el que de ninguna cosa tiene necessidad. Diogenes se contentò con legumbres, y junto a vna fuente se metio en vna cuba, que conforme a los tiempos gouernaua, a quien Aristipo dixo, que si supiera aprouecharse de los Principes, tuuiera hastio de las legumbres, y el le respondio; que si el supiera aprouecharse de las legumbres, tuuiera hastio de los Principes. La pintura deste Philosopho metido en su cuba, o tinaja, y que mostraua vn retulo que dize: NI EMBIDIADO NI EMBIDIOSO, fue alguna vez empresa de quien pudo estar acrecentado, auiendo algunas razones para ello, y escogio acomodar para si vna moderada casa, y con lo que tenia passaua sin descontento, antes con mucho consuelo auiendo hallado la mediocridad que con razon tuuo por mas segura el Philosopho, pues dixo el otro Poeta Griego, que el gran estado era peligroso, y el minimo no carecia de afrenta.

Iuue. Satyr. 14.
Seneca epist. 14.
Chrysost.
Laertius in eius vita.
Idem & Horatius & Valerius li. 4.
Falladas.

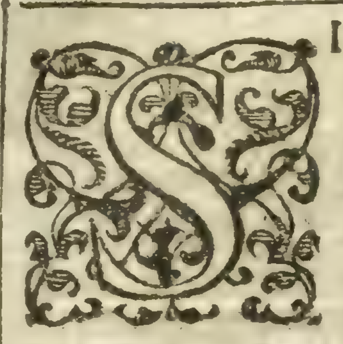
El que



EMBLEMA XXV.

El que del mal ageno bien eſpera
qualquier mal que le venga ha merecido,
y mas quien haze lo que no deuiera
con perdida de algun bien conocido.
El hazer mal es facil a qualquiera,
mas a ſu ſaluo a nadie es permitido,
Mueſtranlo las abejas quando hieren
que dan algun dolor, mas ellas mueren.

SI



I lo que es hazer mal a otro se cõsiderasse, ninguno auria que tal hiziesse quando no huuiesse otra razon mas que por no hazerse mal a si mismo, pues verdaderamente solo recibe daño el que le pretende hazer a otro; y es claro ser esto asi, porque el mal que a otro se haze es mal de pena solamente, y el daño que se haze a si quien mal haze es mal de culpa, en que ay tanta diferencia como todos es razon que sepan, porque el mal de pena no solo no es mal, sino grandissimo bien para quien le padece, pues es el caudal con q̃ se grãgea el cielo; y la culpa es piedra atada al cuello del que arrojan en el mar, que sino se desata con tiempo y muy con ayuda de quien le pueda librar, le ha de lleuar forçosamente al profundo. Y no es menos que esto el mal que a si mismo se haze quien le pretende hazer a otro, a quien dezimos que es hazerle mucho bien, en que no puede auer duda, porque si es sin merecerlo le da en que merezca, y si tuuo culpa y se lo deuia, como dizen por auerle ofendido, auiendoselo con la injusta vengança pagado, el quedara sin deuda, y el que se satisfizo quedara con ella. Y esta se executa y paga de muchas maneras, porque de mas de la pena que ha de auer a quiẽ mal hiziere del verdadero Iuez a quien ninguna cosa se le encubre, lo mal hecho trae consigo desde luego la pena, con el natural descontento que viene del mal que se haze; y por esto dixo en sus prouerbios Seneca, harto castigo es poder ser castigado, mas el castigo pesado, es el pesar que viene de lo mal hecho. Y es lo mismo que Ciceron dixo, conueniente

D. Chrysost. in sermone, quod nemo leditur nisi á seipso.

Haze biẽ a otro quien le haze mal y asi se haze daño.

Senec. in prouerbiis.

Cicer. li. 3. de legibus.

pena de la culpa es, que cada vno en el vicio halle el castigo. Y el mismo en otra parte; tienen los hõbres de sus maldades la pena cierta, no tanto por los juyzios que suelen ser faltos, como por el castigo de las furias que los atormentan, no con teas encendidas, como dizen las fabulas, sino con la congoxa de su consciencia, y el tormento del mismo daño que procuraron hazer a otro. Y si queremos mirar de donde viene este sentimiento natural, hallaremos que lo haze el principio del pecado, que es la misma desorden, que segun los medicos, el dolor es vn apartamiento de lo que es continuo vn desatarse y desordenarse. Y assi dixo san Augustin aquella sentencia tan sabida: Mandastelo Señor, y assi fue que la misma desorden fuesse castigo y pena del pecado. Siendo pues tan sin duda que a lo mal hecho se han de seguir este y los demas castigos, justo es que cada vno se reporte, y se vaya a la mano si quiera por no hazerse mal a si mismo; que verdaderamente como dixo el Angel a Thobias, los que hazen maldad enemigos son de su alma. Dicho es de Socrates, que al proposito me parece admirable; estas enojado con tu hijo? tu te yras a la mano, entendiendo que ninguno sera tan cruel y desatinado, que por enojo que tenga contra su hijo le quiera matar, pues es matarse a si. Y desta manera quien considerasse que el hazer daño a otro es hazerse a si, claro esta q̃ se yria a la mano. Dize Lactancio, que el hombre por tener sciencia del mal y del bien, se abstiene de hazer daño a otro, aunque sea sufriendo y passando daño; lo qual no puede hazer el animal bruto y sin razon. Y por esto entre las mayores virtudes del hombre se cuenta la innocencia, de don-

Ex Platone.

Galenus lib. 1. de sympto. caussis.

D. Aug. iussisti Domine & sic est, &c.

Thob. 12. qui faciũt iniquitatẽ & peccatũ hostes sunt animæ suæ.

Lactan. Firmia.

Innocentia est puritas animi omnẽ iniuriæ illationem abhorrẽs Cicero. lib. officiorum.

de es claro que aquel es sapientissimo, que antes quiera morir que hazer daño, para cumplir el oficio con que se diferencia de los brutos. Y si buscamos para todo lo dicho exemplo que mas cõuenga, ninguno se hallara como el de la abeja, que siendo animalito tan chico y de tanta prudencia en su manera, no se sabe yr a la mano en el enojo, mas cuestale caro, porque si pica a alguno con su aguijon, muere como todos saben: llamase este aguijon aculeo, porque pica como agugilla: y aunque se diga de otros animalejos le tienen, el proprio es el de la abeja, porque le tiene libre, y arrojandole hiere. Las armas de la muerte compara la Iglesia a este aguijon, quando hablando con Christo, en el sagrado hymno dize: Tu auiendo vencido el aculeo de la muerte abriste a los creyentes los Reynos de los cielos, en que se vee ser alusion a la propriedad que auemos dicho de la abeja; de quien se dize tambien, y lo enseñò Aristoteles, que nunca desta manera hiere en carne muerta, y como hasta entonces heria la muerte en los que eran muertos no empleaua del todo sus armas; mas quando acometio a Christo, que es la misma vida, alli puso sus fuerças, y alli las perdio, perdiendo sus armas; y aũque dio dolor ella quedò muerta, cumpliendose lo que por el Propheta auia dicho: O infierno yo te consumire, o muerte yo sere tu muerte.

Tu deuicto mortis aculeo

Aristoteles lib. 9 de par. anim. c. 20

Oseas. c. 13.

* * * *



EMBLEMA XXVI.

Yo se quien siendo niño huuo soñado
que desde el cielo al suelo descendia
vna escala de piedra, y con cuydado
por ella poco a poco se subia.
Y el passo que dexaua ya pisado
en leuantando el pie se le caya,
Y assi forçosamente caminaua
que en dando passo atras se despeñaua.

ENTRE los falsos Dioses q̃ la ceguedad antigua de las gentes imaginaua, huuo de ser vno el sueño, para q̃ aũ en esto se viesse quã sueño era todo lo q̃ assi adorauã y creyã. Llaman los Poetas Griegos al sueño el mas poderoso de los Dioses; y no es mucho, pues eran tales q̃ se dexauan vencer del sueño. Y assi tuuo razon el Propheta Elias en la sagrada historia, en dezir a los sacerdotes de Bahal le diessen vozes q̃ quiza dormia. En Sparta, segun Pausanias, tuuo el sueño su altar junto con la muerte. Homero los dize hermanos por la semejãça, y Hesiodo hijos de la noche por obscuridad: tuuo tambien ara entre los Trezenios cõ las Musas, por el sossiego y quietud que para ellas se requiere. Danle por habitacion al sueño los lugares sombrios, y en las puertas de su casa ponen vna de cuerno, y otra de marfil. La de cuerno es traspaparente, y descubre lo que ay dentro, y la otra no da esse lugar, en que se muestra que algunos sueños se dexan entender, y otros no. Y aunque lo cierto es, que no ay que creer en sueños, porque son sueños, no se puede negar lo que es natural; como se vee que algunas vezes por el sueño se juzga como por señal, y sin esto en las sagradas historias se nos dize de muchos sueños que salieron ciertos, en q̃ no puede auer duda como en otras historias, donde se cuentan varios acaecimientos q̃ entre sueños se han entendido. Y quanto a lo primero se sabe, que el calor natural a los tiẽpos medidos, y particularmente en la noche q̃ ayuda por si, con la humidad por la ausencia del Sol leuanta vapores al celebro q̃ le ocupan, y embaraçan, cõ que se suspenden el mouimiento y el sentido,

Orpheus in hymnis
3. Reg. 18
Pausanias lib. 3.
Homerus Iliad. 14.
Hesiodus in Theogonia.
Virg. 6. Aeneid.
Macrob. in somno.
Genes. 37 40. 41.
Iudic. 7.
Esther. 11
Daniel. 2

orden

orden del cielo dada, para que la oficina del cuerpo enel nutrimẽto del haga su obra, sin que se estorue, como en parte se estorua quando se vela, porque con el trabajo y la distraccion del entendimiento a que tanto han de acudir los espiritus que dezimos, en alguna manera se derraman, y en el tiempo del sueño, donde para el mouimiento y sentido no son menester, acuden a la obra en que se sustenta la vida; y porque el sueño tiene en la parte dela imaginatiua necessidad destos espiritus, y ellos son de la orden que es el humor que los engendra, necessariamente las formas q̃ pusieren conformaran cõ ellos, y assi es forçoso que los sueños sigan al humor que predomina en el cuerpo. Y destos sueños es muy ordinario en las enfermedades entenderse bien el humor de que prouienen. Y por esto segun las reglas de medicina, se deuen aduertir, de que puso muchos exemplos Galeno en los comentarios sobre Hypocrates, y con esto se sabe lo poco que se puede juzgar de sueños, para no dar credito a las interpretaciones, que de proposito han querido dar algunos autores, de que hazen inuentor a Amphiction hijo de Heleno: Trogo, y Iosepho atribuyen la inuenciõ al antiguo Iosepho hijo de Iacob. Mas Philõ la atribuye a Abraham; y si en realidad la huuiera, no auia mucho que dudar en que alguno destos Patriarchas la huuiesse enseñado; mas la que es fingida, y solo era en alguna manera de congruencias, en que parece que se funda, bien pudo tener principio y ser inuencion del Amphiction que auemos dicho; y que desta arte escriuiessen Nicostrato Ephesio, y Paniasis Halicarnaso, y despues el Artemidoro, q̃ ha quedado solo con los versos que Suydas en diferentes

Arist. li. de somno & vigilia maxime. c. 3. Themistio de eodẽ c. 23. & Albertus. lib. 1. tract. 2. c. 29.

Vease lo que diximos lib. 1 dela verdadera y falsa prophecia. c. 30.

Galenus li. 1. com. 3.

Plin. 7. c. 56.

Trogo Pompeyo Ioseph. libro 2.

Philon.

Nicostrato Ephesio.

Paniasis Halicarnaso.

Artemidoro.

partes refiere del autor que no allega ; y con ser verdad lo dicho, que de los sueños no ay que hazer caso, quando el concierto dellos da muestra de alguna cosa que parece verdad y despues sucede, auemos de entender que es por medio de los buenos, o malos Angeles, que con permission, o con ordinacion de Dios auisan a tales tiempos, como de las historias sagradas nos es manifiesto. Y assi no ay que espantarnos de que Galeno, y Plinio, y sin ellos Eliano, y Plutarcho nos digan de enfermedades que se han curado por lo que en sueños se descubrio, como lo que el Hypocrates cuenta del sueño de la verdad, y la opinion quando curò a Democrito, como el lo cuenta en vna epistola: tambien desta manera dizen se han conocido propriedades de yeruas, y descubierto enel cuerpo del hombre las venas que para algunas enfermedades se auian de romper, como consta de los autores dichos, sin otros sucessos de que estan las historias del mundo llenas. Y pues este sueño contenia en si tanto concierto, fue razon se aduirtiesse, para que siruiesse de auiso, para passar adelante en el camino de la virtud, pues el blason que los buenos han de tener es no boluer atras, y aun deuen pensar que lo es el no yr adelante, como dizen los Santos.

Elianus lib. 12. Plutarc. in vita Alexandri. Hypocrates epist. ad Philopœmenẽ.

*
* *
*

AFLVENTER ET SINE IMPROPERIO

EMBLEMA. XXVII.

El que vn bien recebido no agradece
da mueſtras de no auerle merecido,
mas aquel que le eſtima y engrandece
y ſe ha moſtrado ſiempre conocido.
En voluntad y obras, no merece
que el bienhechor ſe mueſtre arrepentido,
Bendito el que da ſolo, porque quiere,
y dando a manos llenas no çayere.



N otra Emblema se ha dicho del desagradecimiento, quanto a lo que es del todo contrario al conocer el bien recebido, como es quando en lugar de las buenas obras se hazen malas; y en esta se trata de los que por hazer bien quieren mas gracias de las que se les deue, que es vn genero de logro no imaginado, pues el hazer bien quanto al fin y prouecho que se ha de esperar del, ha de ser por hazer bien, y por el contento que consigo trae como cosa diuina, y querer por esto obligar a perpetua seruidumbre, y a mas de lo que vn animo sugeto a razon se obliga, y con efecto cumple, no lleua camino. Y al proposito de cierta persona se ordeno lo que en la presente Emblema se dize, cõfessando ser el desagradecimiento notable falta, quando no huuiera mas razon que aueriguarse sin poderlo negar, que el bien recebido fue mal empleado, y que no se merecia. Y por esto dixo bien Baldo *a*, que por el desagradecimiento se hazia vna persona vil, y por ser esto en si tanta afrenta y castigo, podemos dezir, que no fue necessario que pusiessen otro las leyes, aunque no dexaron este vicio sin pena, pues las donaciones *b*, y herencias *c*, se quitan a los desagradecidos, y aun despues de la muerte, con q̃ otros delictos se acaban, no se acaba, este y se admite prueua de la ingratitud *d*. Tambien los que fueron libertados bueluen por ella a ser esclauos *e*; y el hijo que auia salido de poder de su padre, y se dize emancipado, dexa de serlo, por ser inobediente y desagradecido *f*. Y no se contentaron otras gentes con tan pueqeños castigos, segun lo que Xenephonte en la

Genero de logro extraordinario.

a Bald. in *l. fratres. C. de in offic. testa.*
b *l. fi. C. de reuoc. donatio.*
c *In auth. de nuptiis §. ingratitudinem.*
d *l. si quis filium D. de in offi. test.*
e *l. 2. C. de libertis & eorũ liber.*
f *l. vni. C. de ingra. liberis.*

criança

criança de Cyro cuenta, donde hablando de tan abominable vicio como es el de la ingratitud, dize, que nace de la desuerguença, que es la guia de quantos vicios y maldades ay; y que por esto entre los Persas el ingrato era cruelissimamente castigado; mas como auemos dicho, consigo se trae el castigo el que fuere ingrato, siendo por tal conocido: y esto le dio por pena Alexandro al mal soldado, que auiendo sido huesped de quien le curò y dio la vida, porque vino a su casa mal herido, pidio de merced parte de sus bienes, y se le dieron como si fueran de enemigo; y aueriguado su ingratitud, le mandò restituyr lo que tan mal auia lleuado, y que le escriuiessen en la frente: Huesped desagradecido: desta culpa estara siempre seguro el que conociendo el bien que recibio en palabras y obras, las que puede y se deuen, procura mostrarse agradecido. Y assi no es justo que se arrepienta el que hizo el bien, antes caera en culpa de hombre no puesto en razon y mal cõsiderado, por codicia desordanada. Y si en alguno se viere esto, nos dara motiuo para considerar la grandeza de Dios y su magnificencia, que dando a todos tan a manos llenas y con tanta afluencia, como dize el Apostol Santiago, a ninguno çayere ni da en rostro con las mercedes que cada hora y cada momento nos haze; donde la palabra afluenter que trasladamos a manos llenas, dize bien la magnificencia de Dios, siendo solo el que verdaderamente haze grandes cosas, y ninguna ay que en razon de ser hecha de su mano no sea grande; y mas las que son en beneficio de hombre, a quien las demas como a fin se encaminaron, que estas son notablemẽte grandes y cumplidas y para todos, dandonos bie

Author Seneca libro de beneficiis.

El q̃ hizo el bien no deue arrepentirse en ningun caso.

Qui dat omnibus affluẽter & nõ improperat D. Iacob. *in epist. catho. c.* 1

nes naturales y espirituales en abundancia. Y es de notar, que esta palabra que en Latin es Affluenter, en el Griego es Aplòs, y significa senzillamente, o puramente; y es termino de los Consultos, y se dize assi de lo que se da sin condicion, en que se significa bien la inmensa liberalidad de Dios, y quan sin interes suyo, sino solo por su bondad, y por hazer bien nos haze mil bienes y mercedes, en todo tiempo y en todo lugar. Y quando en el mundo se buscara cosa a que pudiera compararse, ninguna se hallara como el Sol, que perpetuamente se ocupa en hazer bien, tan cumplidamente que todo lo hinche de su claridad y lo alegra, todo lo cria y aumẽta, y ninguna cosa buena puede tener el mundo, que no venga por su mano, y es con tanta generalidad, que a ricos y a pobres sustenta y recrea de vna manera, sin que tengan mas parte en el los Principes de la que tienen los pobres: y todo lo dicho nos deue enseñar el respecto que ha de tener el hazer bien, siendo por solo Dios, sin que esperemos de quien le recibe otro interes, si quiera por no perder el mayor, q̃ es agradar y seruir a quien tan cumplidamente sabe hazer merced, y la ha de hazer tomando a su cuenta el bien que se hiziere, quando se haze de la manera que conuiene, para que verdaderamente lo sea.

Affluenter se dize en Griego Aplòs, q̃ es puramẽte, esto es, sin cõdicion, como dizẽ los Cõsultos. l. 8. D. de authoritate tutorum §. omnis institut. de verb. oblig.

Sol à quo omnia mutuantur vitam Macrob. in somno Scipionis lib. I.



EMBLEMA XXVIII.

Las casas enel mundo auentajadas
vn tiempo no lo fueron, y por esto
no deuen ser de algunos despreciadas
estas, ni las que vieren crecer presto.
Porque si fueren en bondad plantadas
no est rua el fundamento humilde honesto,
Pues no me dareys arbol tan crecido
que muy pequeña vara no aya sido.

ES

Arist. lib. 5. Politi. cap. 10. Fit rex ex præstã tioribus per excel lentiam virtutis.

ES la virtud tan poderosa que leuãta a los hombres a la suprema honra, con mas titulo que el que puede dar la sucession y la herẽcia; la qual se escogio por el bien y paz de la Republica, que de otra manera peligrara, deuiendose la preheminencia al que verdaderamente excede a los demas en bondad y merecimiento. Y a este respecto los demas lugares, donde ay lugar de eleccion y nombramiento deuen ocuparlos personas que lo merezcan; y quando con la virtud concurre la nobleza y el respecto de los mayores, muy justo es que aproueche y seã preferidos los nobles, sin que puedan agrauiarse los que en solo los meritos de sus personas aguardan, deuiendo considerar sus cosas con modestia y templança, que si esto falta muy poco les puede quedar para merecer lo que pretenden, pues se vee quiebra en lo que es el principal fundamento. Y suele ser de manera que alguna vez procuran descomponer a otros, y aun deshazer si pudiessen la nobleza para hazerse iguales, siendo impossible; y harto es que por si puedan igualar a los mas auentajados si por sus personas con el precio de la verdadera virtud alcançan lo que se pretẽde. Y no todos los que de menor fortuna han venido a subir, se ha de entender que fue por merecerlo, como fuera razon, que muchos auran subido por el camino que ellos se saben, y deurian temer la cayda, que quanto fuere de mas alto sera mayor y mas peligrosa. De lo antiguo tenemos muchos exemplos en que no pienso detenerme, y son de aquellos que de muy particular estado, y algunos del que se

Quod nobiles præferantur Doctores nostri in cap. de multa de præbẽdis Acursius & alij in l. si societatem. D. pro socio.

Ouid. qui cadit in plano vix hoc tamẽ euenit vlli sic cadit, vt tacta surgere possit humo, &c.

dize baxo, ſubieron a la grandeza del Imperio quã-do menos, y ſi vnos le alcançaron por valor y esfuerço, y por auerſe adelantado a todos en bõdad y merecimientos, otros y en realidad los mas ſubieron por engaños y trayciones, que al cabo les valieron poco, y aſsi perdieron con infamia y deſaſtrada muerte lo que para honra y deſcanſo auian pretendido alcançar. Y en otros que parece ſiguieron el medio, ſino hallo engaños ni malos tratos, tampoco veo virtudes tan ſeñaladas, ſino pura induſtria y buena dicha, con que tambien ſe ſupieran entretener ſi les aprouechara. Deſtos vltimos fue Macrino que primero dizen fue ſieruo, y luego ſe ocupo en viliſſimos oficios, ſiruiendo en vna caſa publica, y deſpues ſe dio a tratar negocios; y en Africa ſe hizo abogado, y por la buena maña que ſe dio le vino a hazer Prefecto de ſu palacio el Emperador Caracalla, y de alli vino a conſeguir el Imperio, aunque le durò muy poco. De los primeros podemos contar a Maximino, que auiendo ſido paſtor ſiendo muchacho ſiguio la guerra, y por la buena cuenta que dio de ſi vino de vn oficio en otro a ſer Emperador. Mas el Marciano que en el motin de los ſoldados contra Galieno ſe conſintio leuantar por Emperador, ſin acordarſe que auia ſido herrero, juſto fue le duraſſe poco el Imperio, pues al tercero dia le matò vn ſoldado, diziendo, que moria al hierro que auia fabricado. Y quanto a los demas Reynos y ſeñorios del mundo las hiſtorias eſtan llenas de extraordinarios ſuceſſos, contando de muchos que con traycion y fingimientos han venido de muy baxos principios a ſer Reyes, aunque les ha durado poco; mas hablãdo en general, y lo que haze al caſo para el propoſi-

Macrino primero ſieruo. Iulio Capitolino Lamprìdio y otros.

Capitoli-*no y* Herodiano.

Præter alios Baptiſ. Fulgoſus.

El eſtado a que ſe vino por mal medio, ſiempre durò poco.

to de

to de nueſtra Emblema; los que tuuieren bondad y la profeſſaren de veras, no tienen porque deſpedirſe de mejor fortuna, ni los que ya eſtan leuantados ſe fien, ſi el fundamento no ha ſido el que conuenia, que ſiendo como ſe dize honeſto, no importa que ſea humilde, pues antes obliga a eſtimar y conocer la merced que Dios les ha hecho, y los demas es juſto que los eſtimen y reuerencien por lo que vale el merecimiento proprio de la virtud y bondad conocida, pues en todo tiempo y en todas gentes por la obligacion natural que todos conocen, fue reconocida y eſtimada. A lo qual no puede eſtoruar el principio honeſto y humilde, como ſe dize en nueſtra Emblema, y para ello ſe pone la figura del arbol, que al pie del tiene otros arbolillos que ſon varas, y el mote dize: Huuo tiempo en que fue como vna dellas, y es verſo de Ouidio, en que no ſolo ſe da a entender la razon que ay para eſtimar los buenos que de ſi comen̨çaron ſu nobleza, mas tambien ſe habla cō ellos miſmos para que no ſe deſuanezcan; y es admirable exemplo el que referimos en el primer libro del ſanto Arçobiſpo Villegiſo, que ſiendo hijo de vn carretero tenia en ſu recamara pintada vna rueda con el mote que ſe dezia ſiempre: Acuerdate de donde vienes.

El merecimiento de la virtud ſiempre fue conocido.

Ouid. ſub qua nunc recubas tempore virga fuit

✱

✱ ✱

✱

Auiendo



EMBLEMA XXIX.

Auiendo ſido el mundo fabricado
para ſeruir al hombre como hechura
del que a ſu ſemejança le ha criado,
paſſar trabajo en el es coſa dura.
Mas ha ſe de ſufrir, porque es forçado
buſcar para otra vida la ventura,
Dionos naturaleza aqui poſada
y puſo en otra parte la morada.

QVAN-



VANDO nos ponemos a considerar en el hombre su dignidad y grandeza, juntamente con su miseria, no parece que acabamos de entender bien lo vno ni lo otro; porque si el hombre es el fin de todas las cosas, como Aristoteles dixo, y el que crio Dios para si, y todas las cosas para el, segun Lactancio, como padece de manera en esta vida, que se pueda con razon dudar si la naturaleza le es al hombre madre, o verdadera madrastra? Porque si le cria y sustenta, bien vemos de la manera que le trata, y si quiere regalos le han de costar sudor y trabajo, y lo que es daño muy sin buscarle se le ofrece y le halla; auiendo la naturaleza criado entre tantos animales de prouecho tantas fieras y serpientes ponçoñosas, y entre las yeruas de sustento y medicina, tantas venenosas, y que solo con el daño se conocen: y aunque desto puede la razon defender al hombre da le tan tarde el vso della, que entre tanto muchas vezes peligra; y es marauilla escaparse alguno, començando desde su principio el peligro y el padecer atado y preso. Y quando sale a luz auiendo el hombre nacido de muger, dize Iob, viue breue tiempo, y en esse se carga de miserias, y como flor sale y se marchita, huye como la sombra, y nũca en vn mismo estado permanece, en que dixo quãto en si mismo auia deprendido, cõsiderandolo primero el santo, que el hombre nace de muger; que solo con esto se dezia mucho de lo que era principio de flaqueza y miseria. Por lo qual Euripides se quexaua a sus Dioses; que no huuiessen tenido los hombres otro nacimiento mas noble, que aun se precia-

Arist. 2. Physic. Lactan. lib. 7. c. 5 Plin. li. 7 in proœ. Principiũ iure tribuetur homini cuius causa videtur cũcta alia genuisse natura, magna & sæua mercede contra tanta sua munera, vt non sit satis æstimare parẽs melior homini an tristior nouerca fuerit. Euripides

uan de auerle tenido mas auentajado los que se publicauan auer nacido delos robles, o delas piedras. Pues la vida corta y tan dudosa y llena de trabajos, que puede ser sino cumplimiento de miserias: mas con todo esto no podemos negar la grandeza del hombre a quien la razon y la libertad hiziero imagen de Dios, y assi dixo Ciceron, considerando las partes del animo: O Torcato creeme que para cosas mas altas nacimos: y en el mismo libro al principio auia dicho, para mayores cosas nos crio la naturaleza, y nos hizo conformes: y quien esto alcançaua no era mucho dixesse la sentencia celebrada que dio fundamento al presente Emblema, diziendo, que la naturaleza nos dio posada y meson en esta vida, estando en otra la morada, conformando en esto con la verdad Catholica, que nos enseño san Pablo, diziendo, que no teniamos aqui ciudad permanente, y quein quiriamos la que esta por venir; la qual doctrina nos auia enseñado Dios en todo el tiempo de la peregrinacion de su pueblo con tantos trabajos y persecuciones, hasta que llego el tiempo de gozar de la possession y morada propria, esta para nosotros es el cielo. De quien Plinio dixo, q̃ auia sido dexado a todos en herencia, y añade a esto: Si alguno ay que su creacion aya visto, donde la letra mas verdadera ha de dezir crecion, que assi llamauan antiguamente el entrar en possession de alguna herencia, y esto se hazia con ciertas solemnidades, que por ser escrupulosas se quitaron; y pues tan cierta verdad no puede tener duda, justo es que esto que puede durarnos el camino se haga con cuydado sin salir del, aunque se ofrezcan estropiezos. Librenos Dios de vernos fuera del camino dóde no ay senda,

Virg. Gensque virũm trũcis & duro robore nata

Cicer. li. 2. de finibus.

Lib. de senectute in fine ex vita ista discedo tanquam ex hospitio non tanquam ex domo cõmorandi enim natura diuersoriũ nobis nõ habitãdi dedit.

Paul. ad Heb. 13.

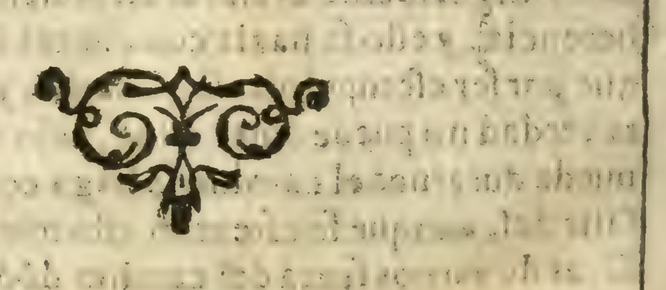
l. cretionum. 17. in erdin:.

l. cretionum. 17. in ordine C. de iur. de libe. de qua post Alcia. libro 3. dispun. c. 7 D. præses in 4. Variar. c. 10

Psal. 106 & errare fecit eos in inuio, & non in via.

Genes. 47. dies peregrinationis vitæ meæ &c.

como aquellos a quien por sus pecados castiga Dios, de quien dize Dauid, que andan errados fuera de camino y no en el. Y parecia que en el camino no podia errarse, mas esto se dize el estropieço q̃ auemos dicho, o pararse vno y dormirse, q̃ quãdo recueda no sabe a q̃ parte ha de yr, y en el mismo camino se pierde; mas es facil boluer a encaminarse lo q̃ no es al que anda perdido y fuera del camino. Deuemos pues considerar que es vna peregrinaciõ toda esta vida, como llamò la suya el santo Patriarcha Iacob; con la qual verdad conuiene lo que dixeron los Bracmanes en su carta a Alexandro Magno, cuyas palabras segun andan referidas, que por ser tales se pueden poner aqui, y son estas: Nosotros no somos naturales deste mundo, sino aduenedizos, y de tal manera venimos al orbe de la tierra, que no nos da contento permanecer en ella, antes passar adelante, dandonos priessa para llegar a nuestra propria casa. Y siendo esto tan claro y manifiesto, justo es contentarnos con lo que basta, y passar las descomodidades y trabajos que cada dia se ofrecen con la esperança de llegar a la morada, donde para siempre se ha de gozar del verdadero descanso.





EMBLEMA. XXX.

Comiença el vicio siempre con blandura
prometiendo contento, y admitido
cumple con dar disgusto y amargura
quedando en todo falso y fementido.
O canto de Serena y hermosura
que al cabo eres vn monstruo tan temido,
Quan seguro podra estar de tu daño
quien mirare tu fin con desengaño.

Aristot. 1. rethoricor. c. 2. lib. 1. Mag. Mora. c. 17. & ad Eudemum. c. 8.

Prou. 25. ne in tuearis, vinũ quãdo flanescit cũ splenduerit in vitro color eius, &c.

Homer. 10. Odys.

Prou. c. 5. Fauus distillans labia meretricis.

SIENDO el bien lo que todos apetecen, no pudo de otra manera el mal entremeterse, sino disfraçado y dissimulado en figura del bien; y assi el vicio se muestra blando y acariciador, prometiendo contento y satisfaccion; mas quitada la mascara descubre su engaño y falsedad, siendo despues disgusto y descontento: es muy semejante al vino en la copa de christal, que cõ su hermosura y resplandor promete alegria, y combida a todos, de quien el Sabio dixo, no mires el vino quando roxea, y su color resplandece en el vidrio, porque te hago saber q̃ se entra blandamente, y despues muerde como culebra, y como basilisco derrama sus venenos: y aunque de solo el vicio de la desorden en la beuida de quien tantos males proceden se dize esto, tambien se entiende de qualquier otro vicio que enagena el sentido, con que los hombres quedan hechos bestias, conforme a la antigua fabula de Circes: y porque esto es particular en el vicio deshonesto, y que mas a la vista se manifiesta, nos aduirtio el Espiritu santo desto mismo, diziendo de la muger que sus labios son panal que distilan miel, y sus dexos son mas amargos que los axenxos. Y desta manera es todo lo demas que cõ engaño y falsedad nos acomete, que dexandonos vẽcer de qualquier vicio que sea, naturalmente se ha de seguir despues el descontento, demas de los daños y males que se siguen del, por lo qual dixo Seneca, que los vicios no se hã de mirar quando vienen, sino quando se van. Y para recuerdo desto se nos ofrecio en la presente Emblema figurar vna Serena en el mar, de quien fingieron

Dicho de Seneca admirable.

Homero y los demas, que con su canto y hermosura encantaua las gentes para destruycion dellas; siendo lo que se mostraua de parecer hermoso y apazible, y lo demas que se encubria de fiero monstruo, y con razon de todos temido, con que se concluye diziendo, estara seguro de los vicios y de su daño, quiẽ con desengaño considerare en ellos el fin que han de tener. Las Serenas, segun Palephato autor graue que escriuio en tiempo de Artaxerxes, se fingieron por vnas rameras, que en ciertas Islas del mar engañauan a los nauegantes, y su figura puso Seruio de donzellas el rostro, y lo demas de aues; aunque lo ordinario es conforme al verso de Horacio, que acaba en pez la que de medio arriba es muger hermosa; mas estas se dizen Nereidas hijas de Nereo, y las otras hijas de Acheloo, y todas Serenas, por la musica que fingiendose tan admirable huuo de poner Platon en los cielos ocho Serenas, atribuyendo a cada vno de los que se alcançan a ver vna Serena, por el concierto y armonia con que se haze aquella musica de los cielos, tan alabada y encarecida del mismo y de los demas autores que le siguieron, y en especial del Macrobio. Mas la diferencia destas figuras pudo ser, para mostrarnos mas la propriedad de aquella gente perdida, que mostrandose apazibles son aues de rapiña perniciosas, y de poca fè, que en la parte del anguilla se significa junto con la desorden y salacidad por la propriedad del mar, donde la cria es tanta; y demas de tener fundamento en ficciones de fabulas repugna, que fuera de la habitacion de la tierra aya en las aguas hombres, auiendo dicho el Espiritu santo por Dauid: El cielo de los cielos es de Dios, mas la tierra diola a los hijos de

Homero in Odys. & Xenophon. de dictis & factis Socratis.

Palephato de non credendis poetarum fabulis.

Seruius in 5. æneidos.

Horatius in arte poet. desinit in piscem mulier formosa superne.

Plato. in dialogo de republica.

Macro. in somnium Scipio. lib. 1.

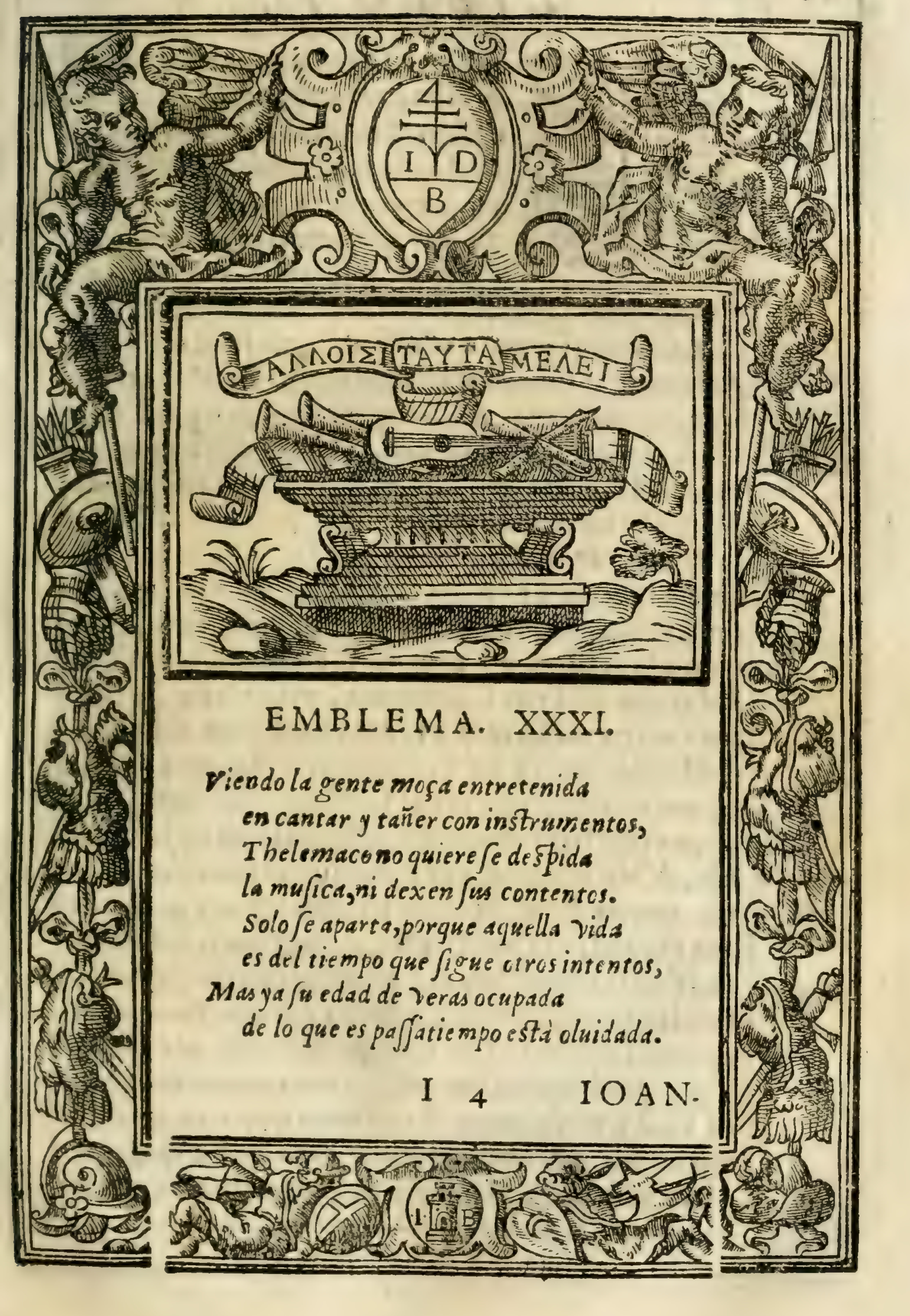
Psal. 113. cælũ cæli Dño terram autẽ dedit filiis hominum.

los hombres. Y contra esto nos alegaren auerse visto y aun tocado Serenas y Tritones, es de entender que son monstruos del agua, y no especie de peces, y mucho menos que sean hombres, ni tẽgan anima racional, que esto ha sido ilusion del demonio, como lo que Pausanias, y Plinio cuẽtan. Lo que Georgio Trapezuncio, y Theodoro Gaza dizen que vieron, tambien pudo ser engaño, de quien no solo a la vista, sino al tacto sabe engañar, o serian mõstruos; y lo mismo digo de lo que Damian Agoes en la descripcion de Lisboa cuenta de nuestros tiempos, dõde se engañò enlo que refiere dela aduana de las Serenas que se pagaua en Portugal en tiempo del Rey don Alonso, porque sin duda se llamaua assi otro genero de pescado ordinario, que era en vso: y lo que dize de los Mariños, sera verdad, auien lo venido alguno por el mar en barca, o a nado. Y que aya sido ficcion del demonio lo de los Tritones, es buen lugar el de Eliano, donde tratando dellos, y sintiendo la dificultad, dize: Apolo quiere que creamos los ay, y por esto no podemos ponerlo en duda. Mas los que sabemos el poco credito que se ha de dar al que se llamaua Apolo, no tenemos para que creerlo.

Pausanias lib. 9. Plin. li 9. cap. 5. Georg. Trapezũtius, & Theod. Gaza relati ab Alex. Neapoli. lib. 3. c. 8. Damian Agoes in descriptione Vlisipolis. Eliano de animalib. li. 13. c. 21

(*)

Viendo



EMBLEMA. XXXI.

Viendo la gente moça entretenida
en cantar y tañer con inſtrumentos,
Thelemaco no quiere ſe deſpida
la muſica, ni dexen ſus contentos.
Solo ſe aparta, porque aquella vida
es del tiempo que ſigue otros intentos,
Mas ya ſu edad de veras ocupada
de lo que es paſſatiempo eſtá oluidada.

Ioan Zezes en sus Chiliadas



OANNES Zezes autor Griego y de mucha erudicion, trae como prouerbio el medio verso de Homero, donde introduxo a Thelemaco, que viendo a los Procos regozijados y entretenidos en musicas y canciones, como cosa que a el no le conuenia, dixo, traten otros de la cythara y el canto. Y conforme a esto se ordenò la Emblema presente con los instrumentos musicos, y el mote en Griego, que suena: Allisi taphta meli, y significa, a otros den cuydado estas cosas; en que se da a entender que la gente graue que deue emplearse en las cosas que son de su edad, o de su oficio, no se ha de ocupar en aquellas que la mocedad y la ociosidad suelen introduzir en los moços libres y desocupados, aunque sean tales que de suyo no sean malas, como la cythara y el canto. Y es assi, que muchas cosas que de suyo son buenas, y por esso licitas, mas no conuenientes a todos, conforme a lo que san Pablo dixo de si: Todo me es licito, mas no todo me conuiene; donde el termino todo se entiende por muchas cosas, o respecto de lo que alli se habla. Y desta manera es claro que ay muchas cosas que aunque sean a otros licitas, no lo son a personas que su edad, o el puesto y lugar que tienen les estorua. Y para esto en Suydas ay vn adagio Griego, dōde dize la vieja dança, y dize es prouerbio que se aplicaua a todo lo que no era conforme a la edad. Y porque dezimos que estos entretenimientos son de vnos y no de otros, sera razon que tratemos de quales son, porque aunque se diga que a la gente graue y ocupada no conuiene, tampoco no es bien

Aliis hæc curæ sunt

1. Cor. 6. omnia mihi licent, sed nō omnia expediunt.

Suydas.

se en-

se entienda que a todos los demas hazen al caso, y les es de prouecho, pues no todas vezes es ansi, antes muy dañoso, y muy ocasionado a la desorden y liuiãdad. Y para esto dezimos, que la musica de suyo es, como se dize cosa del cielo, y admirable quando con moderacion se trata y exercita, porque si en ella se ocupa vno siempre aura gastado el tiempo, y ninguna cosa aura mejorado en el animo y en la virtud. Y por esto segun Diodoro Siculo entre los Egypcios no fue recebida en vso la musica, teniendola por peligrosa y de mucho perjuyzio: segun lo qual podran solo tratar siempre della los que lo tienen por oficio, y son para el seruicio de la Republica necessarios, y assi se tuuo vn tiempo su exercicio en algun desprecio, conforme a lo que dixo Philippo a su hijo: No tienes verguença de auer cantado tambien? y lo que el musico respondio al otro Rey que le notaua de alguna falta, diziendo: No quiera Dios señor, que sepays vos tanto como yo en este oficio. Y lo que dezimos desprecio, es quanto a que los Principes vsassen la musica, porque en lo demas q̃ es gustar della, y estimar los musicos, siempre se vsò tanto, que al inuentor de la cythara, como es notorio, hizieron Dios los de Grecia, y al de la flauta los de Arcadia. Y es assi, que para cosas publicas admitieron la musica, como se admite en las solemnidades santas, para el fin que la Iglesia pretende. Mas boluiendo al proposito dezimos, que demas de las personas graues que por sus ocupaciones no tienen lugar ni les conuiene, aun a los que son moços y desocupados no es tan general, porque si tratan de estudios, es cosa marauillosa la contradicion que con ellos tiene la musica; lo vno, porque diuierte

A quien conuiene el vsar de la musica.

Diodoro Siculo. li. 2. c. 2.

Plutarc. in Pericle

Theodorito lib. 5. c. 32. Dizese començo en Antiochia la musica de las Iglesias.

mucho y ocupa el tiempo; y lo otro, porque la disposicion que es menester en el hombre para deprender y discurrir con el entendimiento, es diferente sin duda de la que ha menester para juzgar de solo el sonido. En que no ay para que detenernos, y solo traere vn lugar de Aristoteles, donde acordandose de lo que se dize de Minerua, que sonando las flautas junto al agua las arrojò por ver la deformidad del rostro que con ellas se le hazia, dize, que bien pudo ser que se ofendiesse de aquesto, mas que a su parecer se ofendio mucho mas, porque siendole atribuyda la sciencia y el arte, ninguna cosa tiene que ver con el entendimiento y la inteligencia el vso de las flautas. Y no solo a los q̃ tratan estudios es estoruo el exercicio de la musica, sino tambien a aquellos que de veras tratan de apartarse de los vicios y del camino que de ordinario suelen lleuar los moços, porque la musica ablanda y mueue los afectos, y de proposito se componen cosas, que en su letra y canto son todo blandura y halago, y aun pestilencia mortal de los animos. Y temiendo aquesto se yo quien auiendo procurado deprender desde sus primeros años quanto se era possible, por la inclinacion y aun ingenio que porventura tiene a la variedad de las sciencias, huyò de la musica, y solo le contentò con saber algo de la Theorica.

Arist. li. 3. politicorum. cap.6.

Dioge-*nes (dize* Laercio) *acusaua a los musicos, porq̃ concertãdo tãbien las cuerdas de ordinario eran ellos descõcertados en sus costũbres.*

*
* *
*



EMBLEMA XXXII.

El que tiene poder tenga templança,
dexe paſſar la ira que es vn fuego,
no quiera del caſtigo hazer vengança,
ni quiera lo que manda ſe ha luego.
Entereza ſera que no mudança
dexarſe conuencer del juſto ruego,
Que a muchos las ſegures fueron dadas,
mas no ſin cauſa las trayan atadas,

PLV-



Plutarc. lib. Problematũ.

LVTARCHO en vna de ſus Problemas morales preguntando, porque eſtas ſegures las trayan atadas aquellos ſupremos Iuezes. Reſponde, que ſe ordenò aſsi, porque ſi quiera aquel poco eſpacio que ſe tardauan en deſatarlas tuuieſſen para mirar lo que hazian. Y eſto ſe aduierte a todos los miniſtros de juſticia, y priucipalmente a los Principes en el preſente Emblema, con la figura de las faſces y ſegures, y con medio verſo de Stacio, q̃ dize: DA SPATIVM TENVEMQVE MORAM, date eſpacio y alguna pequeña tardança: y en lo demas del verſo dezia, porque el impetu muy mal adminiſtra todas las coſas, y es claro pues falta el conſejo, que como dize ſan Gregorio, la ira no le conoce. Y en otra parte dize, que la ira quita la luz de la intelligencia. Y es lo del Poeta, donde dixo: La ira y el furor deſpeñan el ſentido. Y ſegun eſto no pueden los que ſe airan adminiſtrar juſticia, donde tanto es meneſter el buen juyzio, y el conſejo para entender la verdad, y juzgar conforme a ella, en que ha de faltar quien ſe dexa vencer de la ira, pues por entonces le parece juſto todo lo que haze, como lo dize con las demas ſentencias admirables al propoſito ſan Gregorio en la epiſtola a Mauricio, y lo refirio en ſu Decreto Graciano. Y no es mucho que deſta manera venga a ſer como Seneca dixo, el fin de la ira principio del arrepentimiento. Y quanto a los juyzios tan peligroſos, como ſon los de ſangre, podremos dezir, que el que con ira executa lo que le parece con ella que es juſticia, auiendo de entender deſpues la razon que tenia, es como

Statius da ſpatiũ tenuẽq. morã male cuncta miniſtrat impetus.

Gregor. ſuper Matth. c. 2. & lib. 5. moral.

Virg. li. 2 æneid.

Greg. in epiſt. ad Mauriciũ imp. & habetur in c. illa præpoſitorum. 11. q. 3.

Seneca in prouerb.

los

los juezes tan desbaratados, que primero ahorcan el hombre y despues le aueriguan la culpa. Y por esto dixo Ciceron, que no conuenia se interpusiesse el castigo antes que la sentencia; conuiene pues dar lugar a la ira, que es como vna auenida, para que se passe: y pues ella de si es breue, que si durasse seria locura, qualquier espacio es de prouecho. Y por esto pidio al Emperador Theodosio el Philosopho Liuio; lo que tambien hallo que aconsejo Athenodoro a Cesar, y q̃ fue quando se sintiesse airado, primero que mandasse executar algo dixesse los nombres de las veynte y quatro letras Griegas; y con ser el Theodosio muy gran Principe, tuuo notable falta en ser airado, como se vee en los que hizo matar en Thesalonica, como es notorio por las historias suyas, y de los hechos del bienauẽturado santo Ambrosio, de que tenemos vn famoso texto: y aunque algunos Iuristas entiendan que es Bolonia donde esto sucedio, diziendo se llamaua antes Thesalonica; lo cierto es auer sido en la que es en Macedonia, y no ay otra; la qual se llama agora Salonique; y es la que san Pablo hizo tan conocida con sus cartas. Y del escarmiento que deste sucesso tuuo el Emperador Theodosio, ordenò que por treynta dias se detuuiesse la execucion de lo que el Principe mandasse con ira. Y esta se entiende de la q̃ llega a iracundia, con que el animo se altera, y la razon no haze su oficio, que lo que es ira con que la razon despierta el animo a la vengança justa, nace del afecto que es natural; y es tan necessaria, que sin ella dezian bien los Peripateticos, que no es hombre el que no la tiene, y que era la piedra en que la fortaleza se aguzaua; y por esto el Real Propheta nos dize: Airaos, y no querays pecar,

Cicero. lib.2. rethori.

Sexto Aureli. in Theo. Paul. diaco. li. 12. in eo. c. Cum apud Thesalonicã. 11. q. 3.

Bolonia fue edificada de Theodosio, segun Acursio, y Bar. in p. D. §. hæc autẽtria. l. si vendicari. C. de pœn.

Cicer. li. Tuscu. q. Psalm. 4. Irascimini, & nolite peccare.

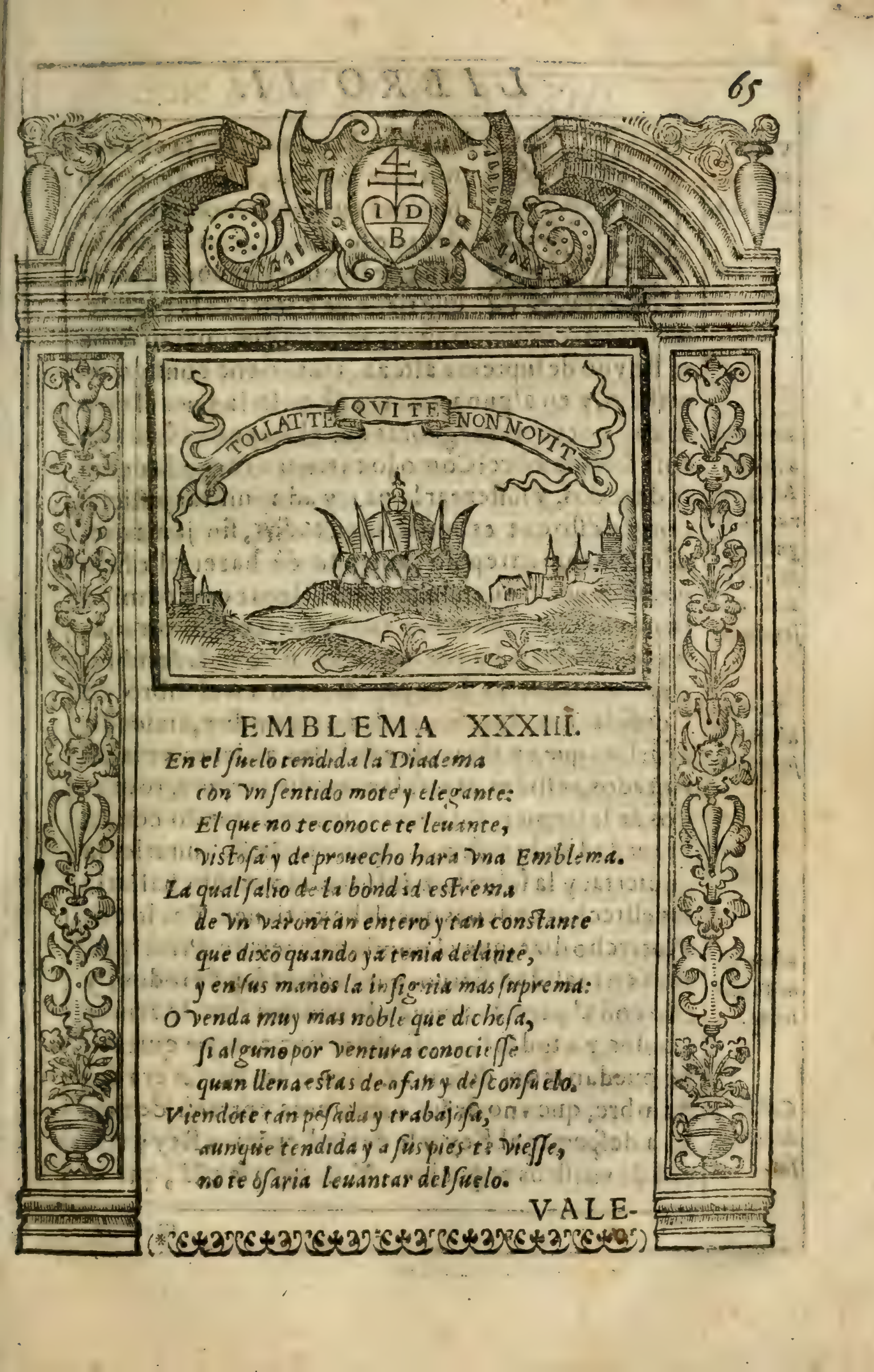
car, concediendo lo que es de naturaleza, y negando lo que es de la culpa, como en aquel lugar dize san Ambrosio: y si en los particulares es reprobado castigar con ira al que le es sugeto, tanto que algunos lo han dexado, diziendo, agradecedme q̃ estoy enojado, como se cuenta de Architas, y Socrates, y tambien de Platon se dize encomendò a Xenocrates el castigo de su criado, porque el estaua con ira: mas obligacion tienen los Principes de yrse a la mano, porque lo que es en los otros iracundia enel Imperio, dize Salustio, soberuia y crueldad se llama; y no ay porque llamar entereza al no querer admitir ruego, porque no digan que se mudan, que antes estan obligados a mudarse, dexandose conuencer de la razon y del ruego justo; y esto es lo que Homero dixo enel libro quinze de la Iliada; tan crueles cosas no quieres mudar? mira que el animo de los buenos se muda. Y en el nono auia dicho: Reprime tu ira, ò Achiles, que no te està bien ser de animo tan cruel, pues los Dioses tambien se mudan. Y aunque la verdad Christiana nos enseña que Dios no se muda, tambien se dize mudar quando se muestra ayrado y nos amenaza, y por su infinita misericordia nos perdona. Las segures eran insignias delos Consules, y primero lo fueron delos Reyes, auiendose introduzido doze Lictores que fuessen delante dellos. Los Pretores trayan seys, y el Proconsul cinco.

De Architas. Cice. in Tuscu. li. 4. De Socrates, Seneca. lib. 2. de ira. Salustio.

Homero. lib. 15. de la Iliada, & lib. 9.

✻

Enel



EMBLEMA XXXIIII.

En el suelo tendida la Diadema
con vn sentido mote y elegante:
El que no te conoce te leuante,
vistosa y de prouecho hara vna Emblema.
La qual salio de la bondad estrema
de vn varon tan entero y tan constante
que dixo quando ya tenia delante,
y en sus manos la insignia mas suprema:
O venda muy mas noble que dichosa,
si alguno por ventura conociesse
quan llena estas de afan y desconsuelo.
Viendote tan pesada y trabajosa,
aunque tendida y a sus pies te viesse,
no te osaria leuantar del suelo.

VALE-

Valerio Maximo lib.7.c.1.



ALERIO Maximo cuenta esta admirable historia, sin dezir quien fuesse el que tanto mostro la grãdeza de su animo, con el desengaño de lo que el mundo piensa que tiene de contento la grandeza del estado; siendo assi la verdad que quanto tiene el Reyno de suprema alteza, tanto tiene consigo de trabajo, y en alguna manera de miseria; pues el otro dixo: por ventura ignoras que el Reyno es vna hon rosa seruidumbre? Como lo es tener a cargo la defen sa de todos, y sustentar la paz, y administrar justicia; porque esto que es sino seruir a todos, sin jamas tener descanso ni reposo, auiendo de hazer el oficio que se deue? Y quando se quiera lleuar otro camino tiene por si mucha dificultad, y los sucessos ordinarios de las cosas han de dar ocasion de pesadumbre, aunque mas della se huya. Boecio en el libro de Consolacion representa esta seruidumbre, diziendo assi: Los que en la cumbre del alto assiento vees assentados, vestidos de resplandeciẽte purpura, rodeados de las temerosas armas, y amenazando con la grauedad de su rostro, si alguno pudiesse quitarles la cubierta, y la sobrehaz del soberuio atauio, hallaria las estrechas cadenas que debaxo tienen. Y es lo que Plutarcho dize, que el nombre tienen de Principes, mas en realidad sieruos y ministros son de todos, y esto con el perpetuo cuydado con que han de acudir a todos, y a todas las cosas haze que aunque quieran no puedan tener descanso. Entre los Persas era costumbre, que vno de sus camareros entraua de mañana a despertar al Rey, y le dezia: Leuãtaos Rey y tratad de vuestros negocios. Y de suyo se està, que el

Antigono a su hijo: An ignoras Regnum nostrũ splẽdidũ esse seruitutẽ?

Boetius lib. de Cõsolatione

Plutarch. in Timoleone.

Costũbre de los Persas.

mismo cuydado haze este oficio con que el tiene a su cargo el gouierno de muchos, y por esto dixo Homero, que todos dormian en las naues vencidos del sueño, mas que Agamenon estaua despierto y desuelado, reboluiendo muchas cosas en su pensamiento; y en otra parte dize: No es cosa decente, que el que tiene a su cargo la defensa de los pueblos duerma toda la noche. Y Seneca en vna tragedia dize: Suele dar sueños sin temor el cesped blando, antes que la lana teñida en Tyro, que los dorados techos rompen el sueño, y quitan el sossiego. Y en otra parte, tiene seguro el pecho, y en su mano, sin que le tiemble la taça estendida de haya; mas los vasos dorados se enturbian con la sangre que se imagina quando se veen sobre si colgando las espadas desnudas. Acordandose en esto de lo que se cuenta en la historia de Democles, y de los peligros grandes a que estan los Principes sugetos, de que dezimos en otra Emblema, y aqui solo diremos lo que Xenophonte refiere, que Hieron dezia en el proposito, y era lo que se sigue: La beuida y el sueño tengo por enemigo temiendo las assechanças, en ellos temo el acompañamiento de muchos, y temo la soledad, temo estar sin guarda, y temo a los mismos que me guardan, no querria verlos sin armas junto a mi, y quādo los veo cō ellas, nō me cōfio ni me asseguro dellos. Con esto y los encargos que consigo trae tan pesada carga, no pueden dexar de sentirlo, y hazerseles muy dificultoso negocio. Gimen debaxo de las aguas los Gigantes, dize el santo Iob, y el bienauenturado Gregorio lo explica de los Principes, que por su grandeza se dizen Gigantes; mas debaxo de las aguas (que es el cuydado de los pueblos, que por las aguas son entendidos en la Escriptura) gimen, y

Homero li.1. Ilia.

Non decet pastorem populorum totam noctem dormire.

Seneca tragedia 10.

Lo que de si dezia Hierō segun refiere Xenophōte.

Gigantes gemunt sub aquis. Iob.26. D.Greg. c.17.

se lamentan, demanera que de alguno se cuenta dezia, que quisiera mas morir que ser Emperador; y entre otras dificultades que ay en la administracion de las cosas grandes, dezia Solon, que era auer de contentar a todos; y en efecto esso es ser Rey, que es estar obligado a todos. Y porque obligado quiere dezir atado, mostrauan esto los antiguos con la venda de lino que se ataua a la cabeça, y por esto se dize en la historia que en esta Emblema se ha referido: O mas noble que dichoso paño, que es lienço, el qual rodeado a la cabeça era insignia Real, llamado por esto Diadema. Y de aqui es lo que se dize de Pompeyo, que le achacaron que afectaua el Reyno, porque traya a la pierna atada vna venda de lienço. Y la forma que se vee de las coronas en puntas, nacio de la figura del Sol, y del resplandor que quisieron significar de los Principes en sus estatuas y figuras. Y el ponerse en lugar destas puntas flores, tuuo principio de Francia; y si son hojas que llaman Romanas, fue de las diferencias que los Romanos vsauan de coronas, en que la principal era la que se daua al que auia guardado y defendido la vida a algun ciudadano, y era de ramos de enzina, porque vn tiempo fue sustento general, y asi lo ha de ser el verdadero Principe.

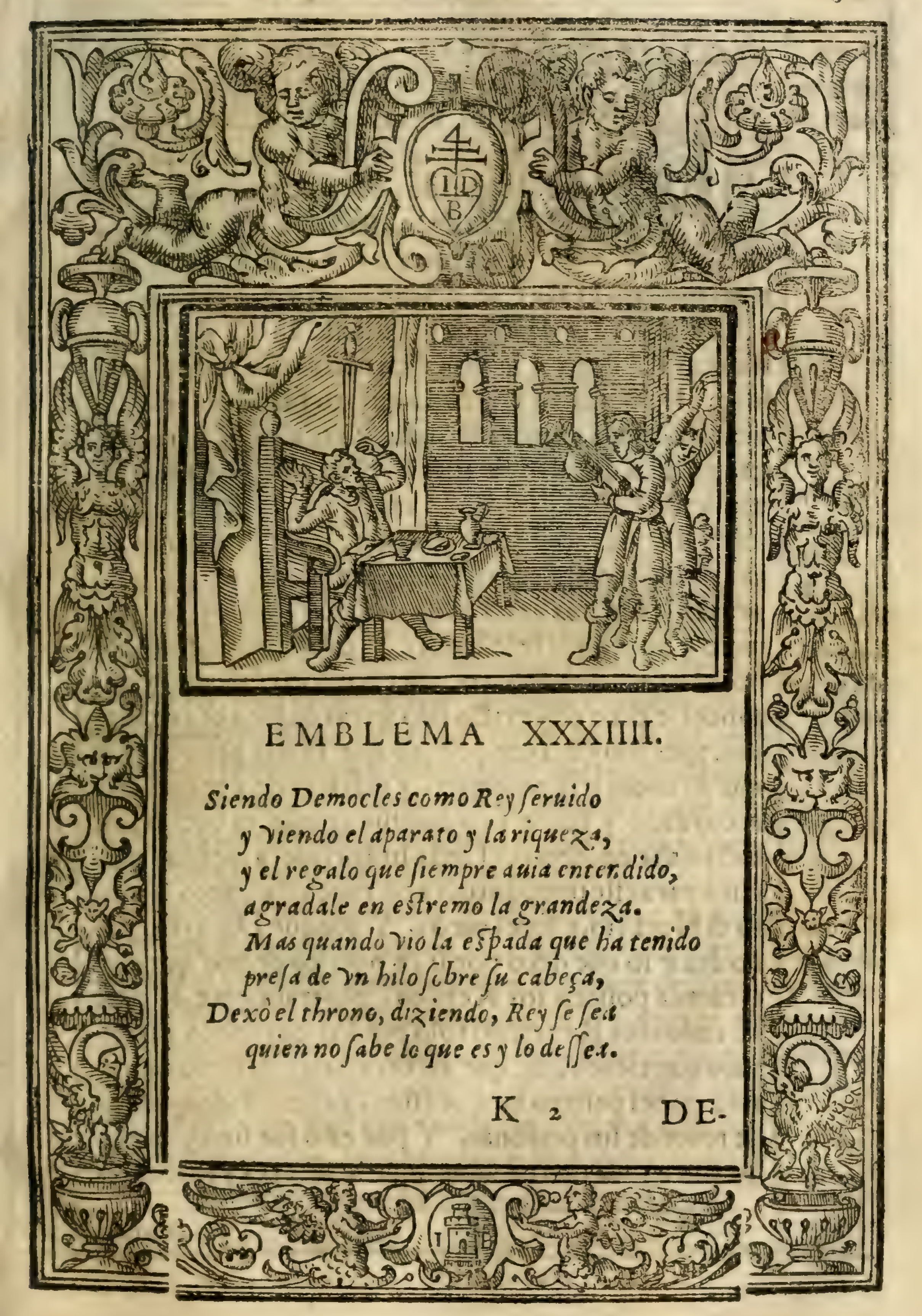
Este era el Emperador Othon.

O nobilẽ magisquã fœlicem pannum, quem si quis penitus agnosceret quantis miseriis, & solicitudinibus refertus sis nec humi quidẽ iacentem tollere vellet.

✣

✣ ✣

✣



EMBLEMA XXXIIII.

Siendo Democles como Rey ſeruido
y viendo el aparato y la riqueza,
y el regalo que ſiempre auia entendido,
agradale en eſtremo la grandeza.
Mas quando vio la eſpada que ha tenido
preſa de vn hilo ſobre ſu cabeça,
Dexò el throno, diziendo, Rey ſe ſea
quien no ſabe lo que es y lo deſſea.



Suydas en su dictionario.

Emocles, o como dizen otros Damocles, fue vn truhan de Dionysio Tyranno de Sicilia el segundo, y auiendole muchas vezes lisongeado, encareciendo la grandeza de su estado, y la buena vida que tenia con tanto descanso y contentamiento, el Rey le desengañaua; y para que lo echasse de ver ordenò que se vistiesse vn dia de sus vestiduras Reales, y q̃ le siruiessen como a su misma persona, y le regalassen con todo quanto fuesse possible. Y viendose desta manera seruido y regalado, pareciale que no auia que dessear mas en el mundo, hasta que leuantando la cabeça echo de ver la espada desnuda que sobre si tenia colgada de vn hilo, o de vna cerda de cauallo; y viendo el peligro en que estaua, no quiso esperar los regalos, ni le pudo dar mas contento el seruicio y honra que se le hazia. Y desamparandolo todo, tuuo a buena dicha no auer pagado el escote; y entonces le dixo el Rey: En esso veras quanto te engañauas, pues muy mayor peligro que tu has passado es el que de ordinario tenemos, y echaras de ver que con el cuydado y sobresalto ningun regalo es bueno, ni basta a dar contento. Desta historia se acuerdan muchos para este proposito, y con mucho ingenio la pintò el Horacio, y sin el otros. Y aunque Dionysio pudo dezir lo que dixo por si, y por los demas que con tyrannia posseen los Reynos, generalmente se dize de todos los Reyes; no solo por los cuydados perpetuos que tienen, de que en otra parte dezimos algo, sino por el peligro en que estan, y el cuydado que han de tener de sus personas. Y por esto fue siempre vsado entre todas las naciones, que los Reyes y Principes

Espada colgada de vn hilo, o de vna cerda como dizen otros.

Horatio. lib. 3. ode. 1.
Seneca trag. 10.

tuuies-

tuuiessen casas fuertes, y truxessen perpetua guarda, y junto con esto se introduxo tuuiessen mastresalas que primero gustassen los manjares; del qual oficio ay mẽcion en Suetonio en la vida de Claudio, y en Plinio. Y en la historia de Alexandro Magno se cuenta de Iola que le seruia desto, y le siruio mal, pues le acabò con veneno por orden de Casandro, en que tambien esta infamado Aristoteles de auer tenido culpa. Y como el reynar de suyo es de codicia, y muchos saben aquella prophana sentencia, que si la justicia y el derecho se ha de violar, puede por el reynar violarse; no han sido pocos los que han sido con traycion muertos, por orden de los que pretendian sucederlos, y de estos son entre los Emperadores Romanos, Tiberio, Galba, Macrino, Alexandro, Seuero, Gordiano, y Mauricio. Y que los enemigos maten al Principe cõtrario si les viene a las manos, no ay que espantarnos, porque esta en su mano, y es ley de guerra, aunque terrible, como lo fue la muerte del Emperador Valente, huyendo de vna batalla que huuo con los Godos, que siendo herido de vna saeta se entro en la casa de vn aldeano, y sabido por sus enemigos le quemaron la casa, y a el en ella: mas lo que espanta mucho es, que de los suyos aya menester vn Principe tener recato, porque no basta sea justo, pues malos no querian que huuiesse justicia, y la aborrecen. Y alguna vez se ha visto que los mismos que han de ser estoruo de la traycion, la han procurado, como fue en la muerte de Pertinax, a quien los de su guarda mataron. Tambien a Aureliano mataron sus criados, y a Constante segundo los suyos estando en vn baño. Y si la amistad valiera siempre, no muriera Comodo con las yeruas que le dio su amiga. Mas tampoco ha valido la obli-

La salua se introduxo de muy antiguo.

Suetonio in Claudio.c.44
Plin.li.21 c.3.
Cicero in Tuscu.
Vale. de miraculis
Strabo. lib.15.
Plutarch. in vita Alex.

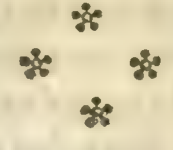
Iornãdus de orig. Gothorũ
Paul. Orosius. lib.7.

Iulio Capitolino en su vida
Zonaras
Herodiano.

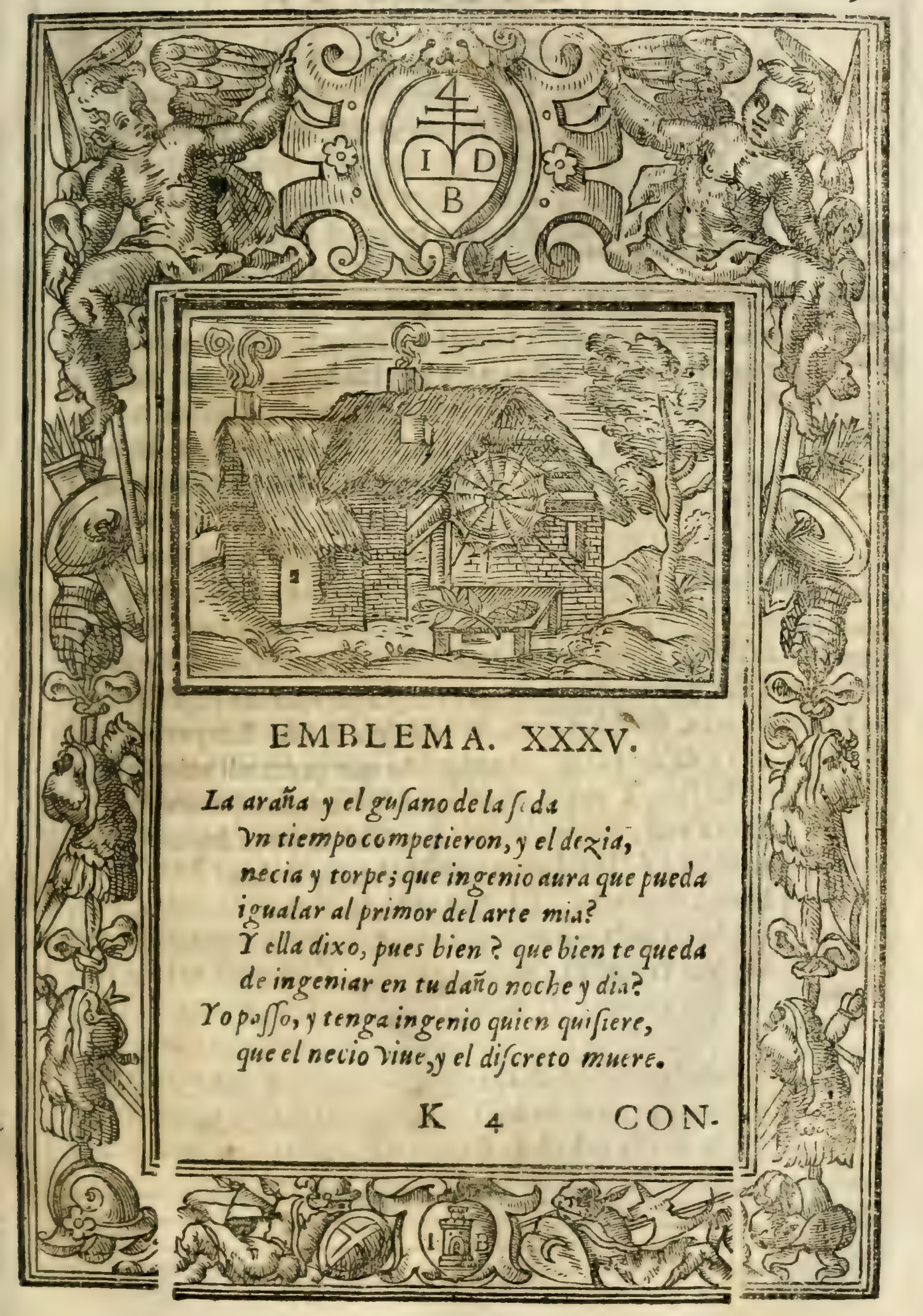
Suetonio. Sigeberto. Vspergẽse Abbad Paulo Emilio, y otros. Nauclero

Sigeberto, y Alberto. Kranzio. Baptista Egnatio. Volat. li. 23. antoropologiæ.

gacion de la sangre y del parentesco, siendo Iulio Cesar muerto por mano del que en realidad de verdad era su hijo, y lo sabia. Enrico IIII. murio de verse desposseydo por su hijo, y cercado en vn castillo. Federico II. murio segun algunos conveneno, que le hizo dar Manfredo su hijo. Y si la madrastra de Constantino III. tuuo poca piedad dandole ponçoña; Yrene que era madre de Constantino VI. pudiera tenerla; y es sabido que murio en prision, y sacados los ojos, por mandado della. De Conrado tambien se sabe que fue muerto de su hermano Guillermo. Y entre otras maneras que ha auido de traycion, es notable la del adereço de los guantes que a Othon III. se dieron, con que oliendo de cerca se le quito la vida, haziendo daño en la parte del celebro, donde el sentido tiene su assiento y fortaleza. Y lo que mas admira en el proposito que hablamos, es ver el atreuimiento de quien administrando el santissimo Sacramento de la Eucharistia al Emperador Enrico VI. vntò la forma con veneno y se la dio, dia de nuestra Señora de Agosto. Y no auemos salido de la historia de los Emperadores, por ser tan cumplida para lo que pretendiamos, y que por ella se vee lo que puede ser en los demas Principes; y esto en quanto a la poca seguridad sin el tormento de los cuydados.



La



EMBLEMA. XXXV.

La araña y el guſano de la ſeda
Vn tiempo competieron, y el dezia,
necia y torpe; que ingenio aura que pueda
igualar al primor del arte mia?
Y ella dixo, pues bien? que bien te queda
de ingeniar en tu daño noche y dia?
Yo paſſo, y tenga ingenio quien quiſiere,
que el necio viue, y el diſcreto muere.

CON ser el entendimiento y el saber del hombre en lo que consiste la semejança que tiene con los Angeles, y que en la vida no ay mas que dessear delas cosas de aca, conforme a lo que el otro dixo, que lo que se ha de dessear es, sano entendimiento, y para que pueda gozarse que sea en cuerpo sano, tiene esto como otras cosas sus terminos, que no conuiene passar dellos para que sea bien. Y asi dixo san Pablo: No querays saber demasiado, sabed con templança. Y al contrario desto mismo que dezimos ay en el mundo vn ignorar las cosas algunos, y no saberlas ni quererlas saber, que en parte se diferencian poco de las bestias, y estan sugetos a muchas desuenturas, y principalmente a la ofensa, que siempre nace de la ignorancia en lo que cada vno es obligado a saber. Y dexando aparte estos, ay otros, que sabiendo lo que les conuiene no se adelantan mucho, ni despuntan, como dizen, que respecto de los entremetidos y discretos del mundo se llaman necios, aunque no lo son. Y entre estos dos generos de gentes se considera vna, como disputa y competencia de ingenios, en figura de los dos animalejos que en la presente Emblema se pintan. El vno es el gusano de la seda, de quien en otra parte dezimos, y siempre aura que dezir por la sutileza de su ingenio. Y el otro es la araña, que aunque sea desechada de todos, nunca lo fue del Philosopho natural, ni del contemplatiuo deuoto, considerando en ella las grandezas de Dios, y su sabiduria, que aun en cosa tan pequeña se conoce, echando de ver la industria q̃ tiene este animalito, para procurar su sustento, vrdiendo con tanta arte y delicadeza

Optandũ est mens sana in corpore sano.

D. Paul. ad Rom. 12.

La ofensa nace de la ignorancia. Aristo 3. eth. ad Nicomachum. c. 1.

Emblema. 41.

Seneca. epist. 122

D. Ambrosius in Psal. 38.

sus

ſus redes para caçar y paſſar ſu vida. Siēdo pues en eſta competencia juntos, el guſano de la ſeda que repreſen ta los corteſanos que ſe precian de muy diſcretos, y de poner las coſas como ellos dizen en ſu punto, no quiere que aya coſa en el mundo que ſe iguale con ſus primores y delicadezas; y aſsi llama torpe y necia a la araña, que repreſenta la parte de los que auemos dicho ſe paſſan ſin eſtas ſutilezas, y atienden a ſolo lo que les conuiene ſin tratar de eſſos primores. Y la primera razon que le dize ſin auer meneſter otra es, que conſidere lo poco que le ſirue ſu ingenio, y ſu delicadeza, pues ſolo le aprouecha de hazerſe daño, y morir a ſus manos, auiendoſe con ingenio enlazado ſin remedio, mas que ella con el poco ingenio que tenia hallaua induſtria con que paſſar la vida, y que de eſta manera deſſeaſſe ingenio quiē le quiſieſſe q̃ a ſu cuē ta los que llamauan necios eran los que viuian, murien do los que ſe tenian por diſcretos. Y aunque baſtaua eſto para entender el diſcurſo del Emblema, por ſer de aquellas que no han meneſter mas gloſſa de la que cada vno en ſus proprios negocios halla, no eſcuſo de dezir algo. Y lo primero es, que quando ſe ofrecen ocaſiones de peſadumbre y deſcontento, es grande yerro dar lugar a que el ingenio ſutilize y quiera apurar coſas, porque todo ſera tormento y acabar la vida de que eſtan libres los que ſienten las coſas como otros, y paſſan por ellas, aunque parezca que no las ſienten por no fatigarſe mucho. Y lo ſegundo es, lo poco que deuen fiarſe de ſi los que ſe hallan con grande habilidad, ſi eſta no la aplican a lo q̃ les conuiene; y deſtos ay tantos que ſi fueran menos ſe echaran mas de ver, aunque harto ſe dan a conocer, y ſe ſeñalan con ſus negocios y ſuceſſos traſordinarios, en que ja-

Sirue de poco el ingenio que ſolo aprouecha para hazer daño al q̃ le tiene.

Auiſo neceſſario en las peſadūbres que ſe ofrecen.

mas vimos orden ni buena traça, sino desatinos: y si en particular venimos a tratar delos que por preciarse de gran ingenio y cortesanos dan en inuenciones de Poesias vanas, y de entretener a las gentes con sus discreciones, como ellos dizen, es harta lastima ver que con su ingenio se quieran enredar y emplearse en lo que tan lleno esta de peligros; y si esto cae en quien tiene tanta obligacion de mirar por si, como lo son las mugeres principales, y lss que tienen por ser religiosas otra obligacion mas, es negocio de lastima el daño que se hazen a si, y a otros, quando presumen de saber dezir su razon, y se precian de mostrarlo, assi de palabra como por escrito, en que suele auer mas licencia de la que conuiniera, y en la misma cuenta de los que auemos dicho se deuen poner los que por preciarse de graciosos y de discretos, como ellos piensan, quieren mostrar su ingenio en perjuyzio de otros, aun que sean de los que tratan con amistad, de quien el antiguo refran dixo: Que quieren mas perder el amigo que el dicho.

Poesias vanas son de mucho perjuyzio.

Malunt perdere amicum, quam dictum.

Sino



EMBLEMA XXXVI.

Si no me conoceys porque ocupado
me veys aqui en oficio diferente
del que era proprio, y en que fuy criado,
es por no poder mas la pobre gente.
Que para cada oficio señalado
auer quien sirua solo se consiente,
En la casa del rico poderosa
que ay vno y muchos para cada cosa.

ES



S la naturaleza tan rica y poderosa, que cada oficio ordena y cria quiẽ le haga, sin que sea menester en las cosas que vnas hagan el oficio de de otras; lo que no es ni puede ser en las que son del arte. La qual por ser como es tan pobre, ordena vna cosa para muchos oficios. Y dando exemplo desto el Philosopho, dixo, que del obeliso, que es el assador, y el lychno, que es la lampara, hazia el arte vn obeliscolychno, que es el compuesto de los dos: demanera, que el assador de hierro sirue de lo que auia de hazer el velador, y esto hizo el arte, como lo haze en otras cosas que importan mas, que no pudiendo proueerse de todo se aprouecha del ingenio y de la industria, de donde podremos entender bien, porque el engaño se llame arte en todas lenguas, que en el Griego techni, quiere dezir arte que enseña, y tambien el engaño: en Latin ya se sabe es ordinario, como del otro dixo Virgilio, que era instruydo en dolos, y en el arte de los Griegos; y otro dixo, que vn arte se engañaua cõ otra. Y en nuestro Español no ay duda ser antiguo vocablo, del qual vino artero por el engañador, conforme a lo que se cuenta del otro cauallero que se dissimulo mudando las armas, y dixo del su contrario, artero, artero, mas no buen cauallero. Y la razon de llamarse el engaño arte es, porque siendo lo que se haze vna cosa, viene a parecer otra. Y assi sirue de muchas, vna en lo que es, y otra en lo que parece. Entre los Astrologos y Cosmographos se introduxo tambien desta diferencia tan conocida del arte, y la naturaleza que se llamasse Orizonte natural, el que tienen los que habitan debaxo de la Equinocial.

Aristot. lib. de partib. ani. cap. 6.

Virg. lib. 2. æneid. dolis instructus, & arte Pelasga.

El engaño se dize arte, y porque.

Y dize

Y dizese Orizonte el termino de la vista, donde nos parece que el cielo y la tierra se juntan; y la razon de llamarse natural aquel Orizonte es, porque siempre es vno, y solo sirue para ellos, mostrandoles en el termino de la vista, y en la junta que auemos dicho los dos Polos, mas el Orizonte que tienen los demas, por ser el que sirue para todas las demas partes del mundo, mudandose a cada passo se llamò artificial, juntandose con esto la propriedad de lo que es natural, que no se muda; lo que no tiene el arte, que es facil, por la necessidad que tiene de cumplir; y algunas vezes es tan necessario, que se echaria de ver la falta del natural, si el artificio no lo supliesse. Y assi se dize generalmente artificio todo aquello que no siendo natural, la industria y la necessidad lo enseñan, que siempre sera loable siendo para bien, y siendo realmente el que solo de la verdadera necessidad se inuenta. Esta necessidad es la que tanto prouecho ha traydo al mundo con la inuencion de las artes: y si esta necessidad que dezimos faltara en el mundo, pudieran tambien escusarse las artes, aquellas a lo menos que siruen a la comodidad de la vida; porque assi como la pobreza de suyo es inuentiua y muy ingeniosa, assi lo que mas estorua al ingenio es la riqueza, y la abundancia. Y por esto pocas vezes vienen a deprender mucho los que se han criado con regalo y grandeza. Lo vno por la disposicion diferente en el cuerpo que no ayuda, y lo otro por el poco cuydado que se tiene. Lo que no es en el pobre, que anda muy sin embaraços de cabeça y estomago, y pone cuydado en el estudio, y trabaja como en cosa que le ha de honrar y assegurar la vida. Y porque esta consideracion de la pobreza y del arte, sirua tambien a las costumbres, es de entender, que

Orizonte natural.

Orizonte artificial

El artificio suple la falta de la naturaleza.

Persius magister artis ingenijque largitor venter.

Plautus de eadem paupertate in stycho. illa omnes artes per docet.

quien

La pobreza es aparejada para los estudios, y por esto los antiguos Filosophos desechauã las riquezas, como Crates el Thebano.

quien por su culpa, o sin ella, como sucede muchas vezes permitidolo Dios viene a pobreza, auiendose visto en riqueza y honra, no tiene para que huyr de qualquier ocupacion, pareciendole que no nacio para aquello, porque se engaña, que nacio para todo lo que fuere trabajo y miseria, y no ay escusarse con que no sabe ni ha deprendido, porque no se escusa que lo deprenda, y disponga se que esso haze la fuerça de la pobreza, y por esso se llamò necessidad, y no piense que ha de estar como assador en espetera de labrador rico para solo bien parecer, y quando mucho sirua de vna cosa sola, que si es pobre de muchas ha de seruir, ayudando al escobo a quitar a las arañas sus telas, y aũ el hollin a la chimenea, y si fuere menester clauado de punta en el suelo, o en el techo, seruira de velador para de noche. Y con esto auremos de passar adelante a otro proposito, pues basta lo que se ha dicho, con ocasion del exemplo que Aristoteles puso en su doctrina, y podremos aprouecharnos della para cosas que importen mas, considerando la obligacion que tenemos de acomodarnos con el tiempo, y las ocasiones que la necessidad nos ofrece.

*





EMBLEMA. XXXVII.

De la gente del Nilo venerados,
la Isis, y el Serapis han querido
estar con el Silencio acompañados,
que muestra no se diga lo que han sido.
Qual ellos son los hombres que oluidados
de la primer fortuna que han tenido,
Sin obligar a nadie con llaneza
pretenden que se oluide su baxeza.

NIN-

Insolēcia delos malos.



NINGVN trabajo proprio siente vno tanto como ver la insolencia de de los malos, y de los que se quieren sin razon adelantar a los demas. Y esto primeramente nace de la desorden de los malos, y del mismo mal que a ninguno parece bien; y desta manera parece mal la insolencia y demasia, aun a los malos quanto mas a los buenos, a quien siempre hizo contradicion ver semejantes cosas en el mundo, y les puso a peligro (como Dauid dixo) de deslizar, auiendo muchos caydo en error terrible, y negado por esto la prouidencia de Dios, con ser la que sustenta todo lo criado, disponiendo las cosas con sabiduria inmensa, a que no pueden llegar los ingenios por mas que trabajen, y por esto tienen delante de si el trabajo para entenderlo, y aun para passar por ello, sugetandose a que Dios lo quiere, o lo permite, por lo que es seruido. Y esto dezimos que es la primera causa de sentirse mucho, y lleuarse con trabajo la insolencia de los malos, en que todos conuienen los que tienen verdadero zelo de la verdad y la justicia, y los que tienen como zelos de aquello que ellos mismos han pretendido y pretenden; de donde hallaremos que a vezes el descontento que auemos dicho nace de la emulacion y competencia, porque el lugar que vno tiene, aunque sea con tyrannia y maldad le quisiera otro tener, y le pesa de verle superior y adelantado, y esto es lo que Dauid nos enseña diziendo: No quieras tener emulacion a los malignantes, ni zeles a los que hazen maldad, donde segun el texto Hebreo se interpreta: No tengas embidia a la prosperidad de los malignos; y si la emulacion se toma por

Mei autē pœne moti sunt pedes pacē peccatorū vidēs. Psal. 72.

La emulaciō de dōde nace.

Psal. 76. Noli æmulari malignātibus, neque zelaueris faciētes iniquitatē.

com-

competencia en buena parte, significara el zelo de los buenos, y el que llama zelo sera el de la embidia que los malos tienen. Y conforme a esto vendra bien lo que a la letra dize el texto Hebreo: No te aires, ni tengas embidia de la prosperidad de los malignos; y da la razon Dauid diziendo, porque como el heno se secaran, y como las aristas de la yerua se caeran presto; y assi es, que todo lo que no tiene fundamento ha de caer la prosperidad en los que no lo merecen, no puede durar que esta fundada en vanidad; y de aqui entenderemos porque en ellos esta demasia en la estimacion propria se dize presumpcion, y es, que siendo falsa, como no se puede cō verdad aueriguar, quieren que se presuma, y para esto hazen el primer argumento de si mismos; porque dizen, que ruyn es el que por ruyn se tiene, y por esso se precian de bien nacidos, y juran como quien son; alegan parentescos que aun no se sabē de personas nobles, para que se presuma que tambien lo son ellos, cuentan sucessos en compañia de gente principal, para que se entienda de la amistad y del trato auer igualdad. Y si tienen lugar procuran que se tenga cuenta de que le han tenido personas de mucha nobleza, para que tambien se entienda que la hallaron en ellos como en los demas. Y todo esto bien se vee que no son prouanças, sino presumpciones que bastan para dar tormento a quien los oye. Y de aqui venimos a aueriguar vna verdad muy clara y manifiesta, si queremos mirar en ella, y es, que ninguno presume mas de aquello que le falta, sucede pues desuanecerse los hombres con los sucessos prosperos, y pudiendo con discrecion valerse, para no caer de su estima por la baxeza que tienen, quieren remediarlo con soberuias y demasias, y no guardando a otros el respecto y la honra que se les deue,

Quoniam tanquam fœnū velociter arescent, & sicut olera herbarum cito decident.

Presumpcion de donde se dixo.

Ninguno presume mas de aquello q̃ le falta.

L pre-

pretenden ſe oluide quien ſon;y que ninguno lo tome en la boca. Y eſto dezimos que es lo que Marco Varron cuenta de Serapis, que ſiendo muerto fue venerado de los Egypcios por Dios, y que puſieron pena de muerte a quien mentaſſe que auia ſido hombre. Y lo miſmo ordenaron de Iſis ſu muger, para que ninguno dixeſſe lo que auia ſido; y para ſignificar eſto en los templos donde los pintauan, o ponian eſtatuas de ellos, ponian tambien el Silencio con el dedo en la boca, moſtrando a todos que callaſſen, y que ninguno dixeſſe lo que antes eran. Y pues ſirue de poco el ſilencio pintado, ni la proſumpcion imaginada, los que quiſieren que los eſtimen y los honren, guarden a cada vno el honor que ſe le deue, para que ſe les guarde el ſuyo; y con modeſtia y buen termino alcançaran lo miſmo que pretenden, y no de otra manera. Y no ſe engañen de lo que les dizen los que entienden lo miſmo que ellos, ni ſe acoſtumbren mal con quiẽ los ha meneſter, porque ſe toparan con quien no tenga que ver con ellos, o lo quiera auenturar todo, por no ſufrir lo que no ſe deue.

Marco Varron.

Pintura de Serapis, y de Iſis.

Figura y oficio del Silencio.

La modeſtia, y el buen termino quãto valen.





EMBLEMA XXXVIII.

Vna vaſija en guarda dado auia
de bienes y de males a Pandora,
Iupiter auiſando que cumplia
no deſcubrirla, mas no vio la hora
de abrirla, con que buelan a porfia,
los bienes a do el bien eterno mora,
Los males al infierno caminaron,
y eſperança y temor ſolos quedaron.



Hesiodus in theogoma.

AVNQVE es verdad que Hesiodo cuenta solamente auer encerrado Iupiter los bienes quando los dio a guardar a la Pandora, y que solo la esperança se quedo en los labios de la vasija, no estorua que se diga auer sido la junta delos males, y delos bienes, y que auiendose desaparecido los vnos y los otros, solo esperança y temor quedaron en el mundo. Y lo primero que enesto se nos enseña, en quanto se dize auer los bienes y los males encerrado Iupiter, es ser Dios el verdadero Señor delos bienes y delos males (entendiendo siempre los de pena) y que le es dado el repartirlos como quiere, segun la sentencia de Homero, de que nuestra Philosophia verdadera nos haze ciertos, sabiendo por ella, que solo Dios es de quien nos ha de venir todo el bien; y no ay mal que lo sea, sino es la culpa, en que los hombres por su culpa caen, pereciendo por su tonteria los tontos, como el mismo Homero delos compañeros de Vlysses dixo. Y que el mal que assi llamamos siendo de pena, no tiene otro dueño, es llano; aunque mas la ceguedad delos infieles idolatras, y despues algunos hereges ayan querido imaginar dos principios, vno del bien, y otro del mal; contra los quales el mismo Señor por el Propheta dixo (como en otra parte dezimos) que el criaua el mal; para que se entienda, que no solo le haze, sino le cria, en que se vee que es obra de sus manos; de donde vino que en la sagrada Escriptura el trabajo, y este mal de pena, se llama mano de Dios, con que se entiende entre otros lugares aquel de Iob, donde dize: Tened lastima de mi, si quiera vosotros mis amigos, porque la mano

Homerus li. 6. odyss.

No ay mal que lo sea sino es la culpa.

Philastro de hæresibus in prin.

Isai c. 45. Faciēs pacem, & creās malū, &c.

del

del Señor me tocò. Dizeſe mas en eſta fabula auerſe dado en guarda eſta vaſija a la Pandora, y no auer podido yrſe a la mano en no querer mirar lo que dentro eſtaua, por mas que ſe le auia encargado que no lo miraſſe. En que ſe mueſtra la condicion de las mugeres, y lo poco que ſe puede fiar dellas, de que dan teſtimonio por ſi las mas cada dia, ſin tener neceſsidad de prueua con lo que la hiſtoria ſagrada, y las prophanas nos dizen. Y ſegun deſta Pandora cuentan fue de las primeras mugeres, o la primera, como los Gentiles dezian, y ſiendo fabricada de Vulcano, le fueron ofrecidos y comunicados muchos dones de los Dioſes y de las Dioſas. Por lo qual ſe le dio el nombre que eſto ſignifica; y con ſer de la manera que con eſto ſe entiende ſeria, ſe dexò vencer de la curioſidad y del deſſeo de ſaber, con que ſabemos fue engañada la verdadera muger primera, en quien tanto cumplimiento de dones ſe auian juntado. Y aunque deſto huuiera mucho que dezir, no ſe eſcuſa tratar de lo que mas principalmente en eſta figura ſe nos ſignifica, y ſe pretende aduertir, y es, que echemos de ver y entendamos, que en eſta vida no ay bien que ſea verdadero, pues tiene ſu aſsiento en el cielo, ni ay mal de los que llamamos males por trabajoſos y de pena que ſean; porque la verdadera pena y trabajo eſtà en el infierno. Y ſegun eſto, ni los bienes y proſperidades deſta vida nos han de tener contentos y deſuanecidos, ni los trabajos y males nos han de afligir ni atormentar, q̃ todo ſe acaba y todo perece, y otra vida ay donde los verdaderos bienes ſe han de gozar, o los verdaderos tormentos ſe han de padecer. Y aunque es verdad que los males deſta vida ſon mucha parte, porque noſotros los inuentamos, y pudieramos con

Miseremini mei ſaltẽ vos amici mei, &c. Iob. 19.

Pauſan. in Atticis dize fue la primera, y aſsi lo refierẽ otros.

Verdaderos bienes y males.

En los trabajos de eſta vida ay mucha parte q̃ es inuencion nueſtra.

cordura y ſufrimiento diſminuyrlos, y alguna vez deshazerlos, quando no ſean deſta manera, ſino que verdaderamente nos aflijan y atormenten; quien aura que no los ſufra ſi de veras conſidera que ſe hallò alguna vez en mal eſtado conocidamente, y que ſi entonces muriera eſtuuiera en el infierno, y por la miſericordia de Dios ſe librò? Y entonces porque no hara eſta cuenta conſigo, y dira entre ſi, que mucho que padezca eſte tormento quien auia de eſtar ardiendo para ſiempre? Y pues ſabemos por la Fè que profeſſamos, que el padecer por Dios en eſta vida nos aſſegura la eterna, juſto es que nos conformemos y padezcamos, pues los males deſta vida no ſon males, que en el infierno eſtan, como los bienes tampoco lo ſon, que los verdaderos bienes eſtan en el cielo; pues no puede ſer bien el que no es perpetuo. Tenga vno quanto imaginare, y gozelo no vna vida ſino muchas; de que le aura ſeruido quanto bien tenia ſi deſpues ſe ha de condenar? Solo pues ſeran bienauenturados, y gozan de verdaderos bienes los que viuen para ſiempre con Dios, y ſolo paſſan males y trabajos los que padecen en el infierno, y en eſta vida ſolo hallaremos la eſperança del bien que deſſeamos, y deuemos pretender, y el temor del mal, y del caſtigo eterno que deuemos huyr.

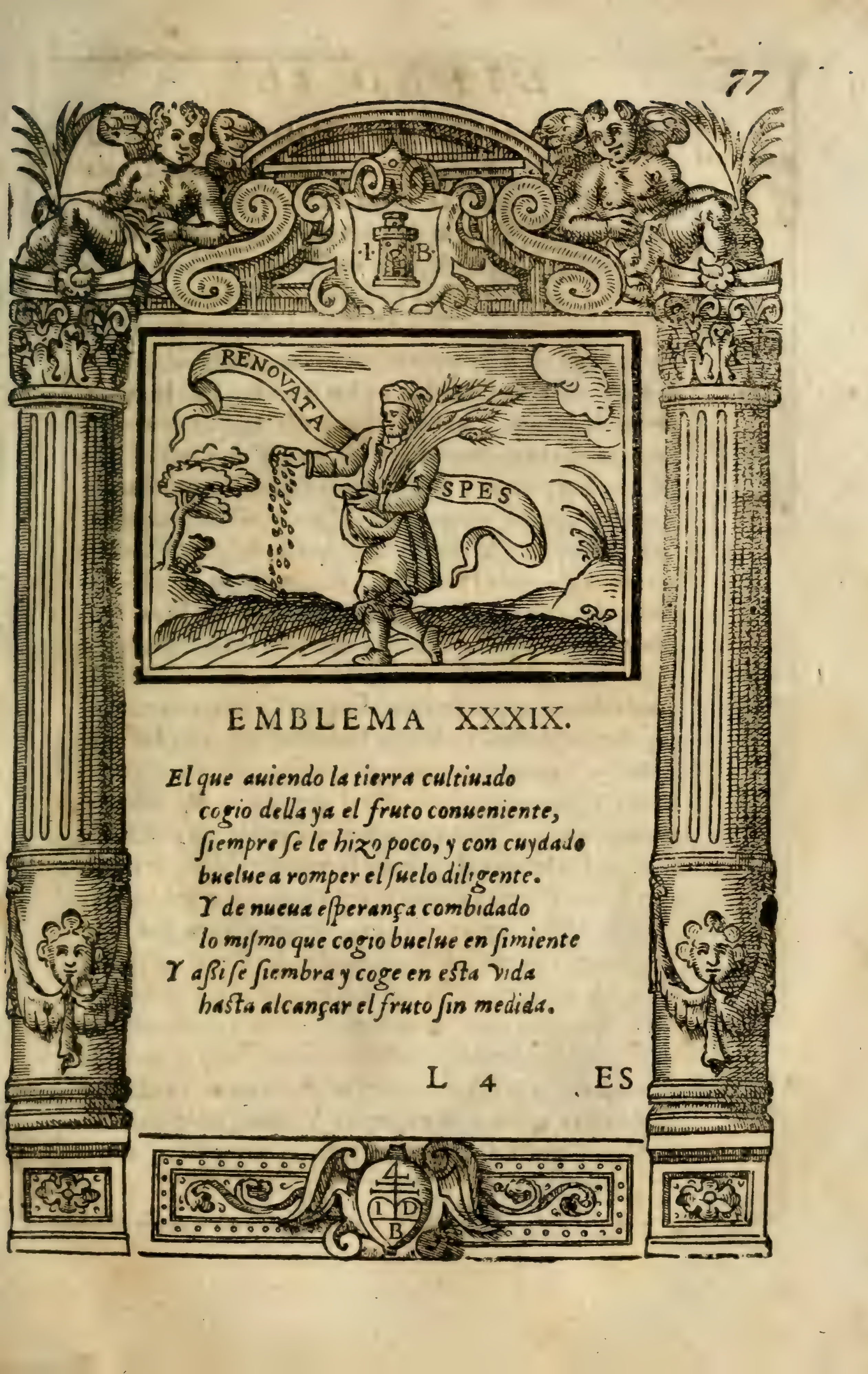
Conſideracion neceſſaria y de prouecho.

No es biẽ el que poco dura, ni mal el que ſe acaba.

*

* *

*



EMBLEMA XXXIX.

El que auiendo la tierra cultiuado
cogio della ya el fruto conueniente,
ſiempre ſe le hizo poco, y con cuydado
buelue a romper el ſuelo diligente.
Y de nueua eſperança combidado
lo miſmo que cogio buelue en ſimiente
Y aßi ſe ſiembra y coge en eſta vida
haſta alcançar el fruto ſin medida.

Sapien.12 & 28 & Eccle.20



S tan agradecida la labrança, que al que se determina de ocupar en ella, y auiendo cultiuado la tierra le da a sus tiempos la semilla, ella le paga en abundante fruto con que se sustenta; y si de nueuo buelue a sembrar de lo que ha cogido suele venir a ser prospero y rico el labrador cuydadoso. Y esto significa en los hombres de honra y de cuydado, que si trabajan haziendo lo que deuen, alcançaran los lugares que merecen. Y trabajando de nueuo en aquellos y haziendo tambien lo que estan obligados, pueden con razon esperar el ser auentajados, y no por esto perderan el verdadero premio de los trabajos, y de la virtud, auiendo siempre ordenado sus cosas para gloria de Dios, y seruicio suyo. Y esto se dize que es sembrar y coger en esta vida hasta alcançar la eterna, lo que no puede medirse. Y aunque se dize que pueden con razon esperar el ser auentajados, no se entiende que han de tener cuydado ni codicia, y mucho menos pretension, con que se harian a si mismos agrauio. Y si otros van por diferente camino, y no solo por buenos medios, y los que pueden ser licitos al que por si merece, sino por otros que se le ofrecen; y sean los que fueren, tambien han de entender que quando ayan alcançado lo que pretenden, auran menester pretender de nueuo, y jamas se veran contentos ni hartos, porque las cosas desta vida, hinchan y no hartan, y solo deuen pretender las del cielo, donde hallaran la satisfaccion, y el cumplimiento de los desseos, pues alli se halla la verdadera honra y la verdadera riqueza. Y quando le pareciere al codicioso y auariento que ha llegado a lo que

Quãdo el verdadero premio no se pierde cõ los acrecentamientos del mũdo

Como ha de ser el esperar ser auentajados los q̃ hazen el deuer.

Las cosas del mũdo hinchã y no hartan

pre-

pretendia, y que ha de estar contento, se hallara de nueuo metido en cogoxas y cuydado, y quando estuuiere harto, dize el santo Iob, se estrechara y congoxara, y todo el dolor vendra sobre el. Conuiene pues de tal manera ocuparse y trabajar cada vno, que pueda esperar a su tiempo conuiniente fruto. El oficio que nos dexò nuestro padre, dize san Ambrosio, es la labor del campo, menester es trabajar todos, y labrar la tierra para que ella nos sustente. Habita la tierra y seras apacentado de sus riquezas, dize Dauid, dōde el mismo santo dize: Que tierra es esta que amonesta se habite, sino el alma? la qual deues cultiuar con cuydado, y labrarla bien con los espirituales arados, para que no se haga inculta y aspera con el oluido della; por manera que cada vno tiene a renta su tierra de que ha de coger el fruto, que su trabajo, o su descuydo le diere. Tambien la semilla por su parte hara gran diferencia, pues conforme a lo que vno sembrare assi sera la cosecha; quien sembrare cosas de espiritu cogera frutos que sean espirituales, y quien sembrare cosas de flaqueza de la carne, cogera cosas carnales, dize el Apostol, y el mismo pone la diferencia destas cosechas, donde pone las obras de la carne, diziendo, que son manifiestas por ser tan conocidas, y aun tan vsadas, y que estas son fornicacion, torpeza, deshonestidad, luxuria, idolatria, hechizerias, enemistades, contenciones, emulaciones, iras, renzillas, dissensiones, vandos, inuidias, homicidios, borrachezes, desorden de comidas, y las semejantes; y despues pone los frutos del espiritu, diziendo, que son caridad, gozo, paz, paciencia, benignidad, bondad, longanimidad, mansedumbre, Fè, modestia, continencia, castidad. En el qual lugar deuemos mucho considerar

Iob. 20. Cū satiatus fuerit arctabitur.

Dauid Psal. 36. & ibi D. Ambros.

D. Paulus ad Galat. c. 6. Quæ enim seminauerit homo hæc & metet, &c.

Ad Gal. 5 manifesta sunt opera carnis, &c. fructus autem spiritus, &c.

ſiderar la diferencia que ay entre la vna y la otra coſecha, porque a la que es del eſpiritu llama fruto que es lo que ſe goza, mas a la que es de la carne no llama fruto, porque verdaderamente no da fruto, que ſolo el eſpiritu es el que le da, porque la carne es eſteril; y por eſſo el miſmo Apoſtol dize en otra parte, que fruto aueys ſacado de las coſas en q̃ ahora os auergonçays; y lo que auia de llamar fruto llama obras, como aqui vemos; y es la razon, porque el eſpiritu pone primero el trabajo y las obras, para que deſpues ſe alcance la paga y lo que es fruto; mas en la carne es al reues, que primero da el fruto y la paga con el deleyte, y deſpues ſe ſiguen las obras, que ſon la miſeria y la deſuentura. De que Dios por ſu infinita bondad nos libre, dandonos gracia que de tal manera labremos en eſta tierra, que podamos alcançar el eterno fruto en la tierra ſanta de la gloria. Y ſi el trabajo que ſe ha de paſſar nos da cuydado y nos aflige, de nos animo el contento de la coſecha, conforme a lo que Dauid dixo: Yendo yuan, y llorauan; y viniendo vendran trayendo ſus manojos con alegria.

Ad Romа.6. *Quẽ fructum habuiſtis, &c.*

Dauid *Pſal.125.*







EMBLEMA. XL.

Vn tiempo el Tiempo tuuo diferencia
ſobre la antiguedad con la Medida,
porque eſtarle ſugeto es euidencia,
aunque el ſugete quanto ay en la vida.
Mas eſta tan dudoſa competencia
fue con caſar ſus hijos fenecida,
Y aſsi Moderacion ſiempre eſtimada
con el Durar perpetuo fue caſada.

ES

Moderacion necessaria en todas las cosas.



S la moderacion tan necessaria en todas las cosas que se pretende que duren, que sin ella es impossible, pues dandose priessa a consumirse esta claro que han de durar menos. Y aunque auia poca necessidad de exemplo enlo que es tan sabido, quien no estuuiere tan aduertido lo vera en la tierra, y sus partes della, pues siendo ordenada para que fructifique si es cultiuada siempre sin la dexar descansar se haze esteril y sin prouecho, porque se acaba y consume la virtud. Y desta manera el hombre a quien es tan natural la ocupacion y el trabajar, esta claro que tiene necessidad de moderarse y descansar, porque si trabajasse siẽpre gastaria las fuerças y la salud, y se acabaria presto: y para ponerle tassa y que tuuiesse algun aliuio el general trabajo, assi en los hombres como en los animales, obligò la naturaleza con la necessidad del sueño, y con la variedad del tiempo, ordenando que al dia se le siguiesse la noche, en que las cosas todas (como la Escriptura dize) tienen silencio; y porque aun no era bastante este descanso se ordenaron las ferias que llamamos fiestas, que en todas gentes y en todo tiempo se vsaron, y en particular se ordenò en la sagrada ley las huuiesse y se guardassen; conuino pues que en el trabajo se descansasse, para que el trabajo dure y sea de prouecho, pues verdaderamente se reparan con esto las fuerças, y para boluer a trabajar se cobra gana y voluntad, que si esta falta hara sin duda muy pesada qualquier obra, por muy ligera que sea, quanto mas lo que de suyo es de pesadumbre y trabajosa, no puede ser durable (dize Ouidio) lo que carece de algun descanso que este

Sapien. 18.
Exod 20
Leuit. 18

Quod caret alterna requie durabile non est.

repara

repara las fuerças, y aliuia el peso de los cansados miembros, dixo discretamente Plutarcho, que el ocio, esto es el descanso que aqui llamamos, es la salsa del trabajo; en que se entiende el gusto con que de nueuo se buelue a trabajar, auiendose hecho alguna intermission; mas fuera del gusto la necessidad natural es euidente, y se prueua por la comparacion que se suele traer del arco. Y el primero que vso deste exemplo fue Amasis, siendo reprehendido de algunos, porq̃ acabados los negocios se holgaua con sus priuados; y de Caton se dize, que con ser el juego de los dados tan malo y pernicioso, alguna vez jugaua a ellos por passatiempo, y por diuertirse, que desta manera bien se sabe que el juego es licito, siendolo el, y con tal moderacion que no sea distraccion el aliuio, y tal que cōuenga al tiempo y a la persona; en q̃ faltò Socrates, y con razon se riò del Alcibiades, quando le hallò entre los niños corriendo en vn cauallo de caña. De Sceuola se dize, que a las mismas horas escusadas jugaua a la pelota. Y como esto no puede ser sin descōpostura, tampoco es muy permitido a personas graues; mas veese la necessidad de lo que es recreacion, para poderse lleuar los cuydados y las pesadumbres ordinarias. Y es el trabajo, que si esta moderacion no la tiene en si, y no guarda la mediocridad en que las virtudes consisten, por huyr del trabajo, se da facilmente en la ociosidad; de donde el Philosopho moral nos dixo, que debaxo del nombre de virtudes, se nos entremeten algunos vicios, como la temeridad que se haze fortaleza, y la ociosidad moderaciō: y por esto el Ecclesiastes enseña, que el tonto pliega sus manos, y dize: Mas vale el puño, esto es, lo que cabe en el, con descanso, que la vna y la otra mano llena con tra-

Quando el juego es licito, es doctrina de S. Thomas. 2. 2. q. 168. art. 2.

Seneca.

Ecclesias. c. 4. Melior est pugillus cũ

bajo

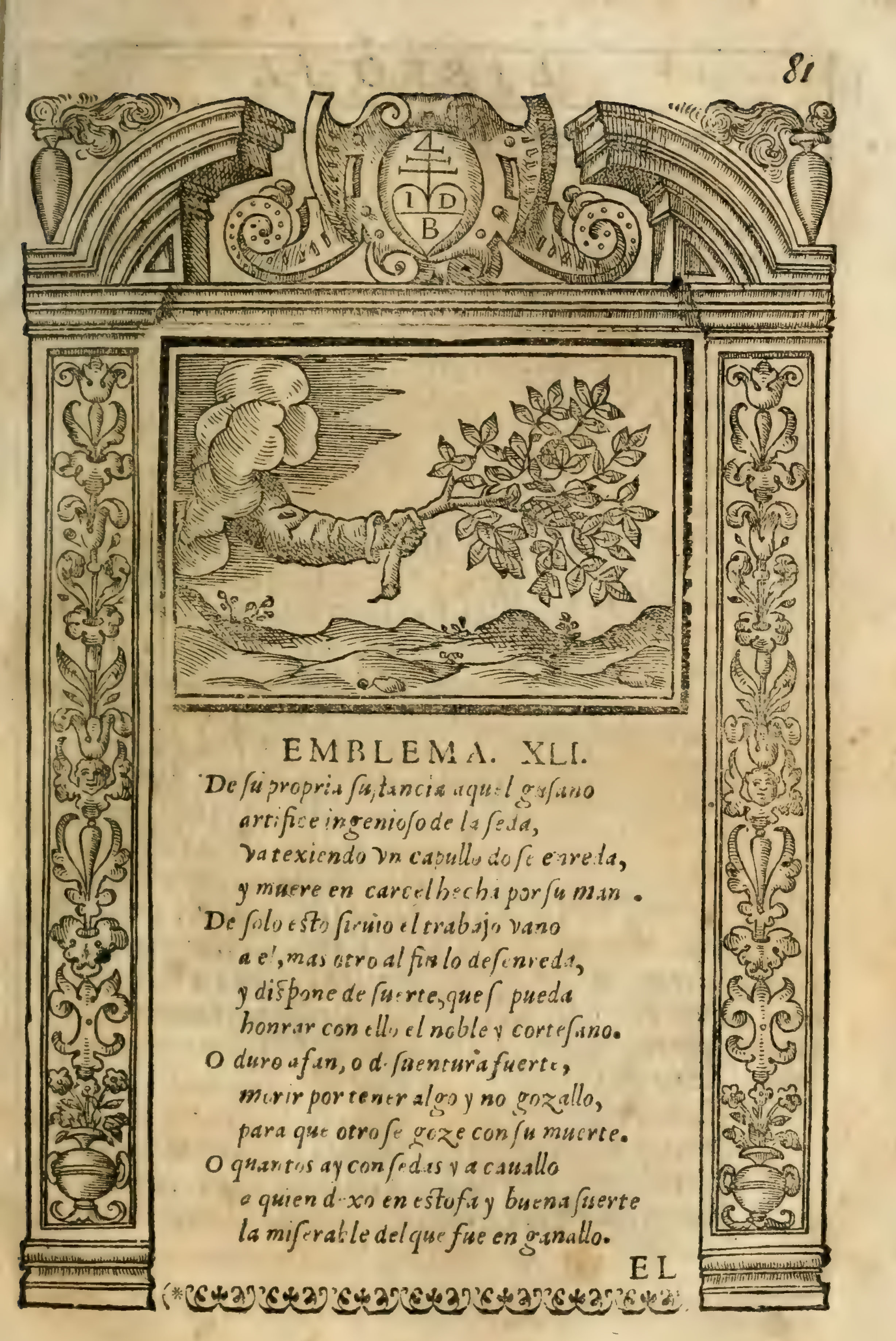
requiem quã plena vtraq; manus cũ labore & afflictione animi.

bajo y afliccion del animo, y es de los lugares que se han de aduertir en persona de quien se dizen, para que se entiendan bien. Y assi se dize aqui esto de quien huye del trabajo, y le condẽna debaxo del color de la moderacion, y da en el estremo de la ociosidad. Y si los demas trabajos tienen necessidad de aliuio y descanso, ninguno la tiene tanta como el estudio, que verdaderamente fatiga y gasta la vida, no siendo con moderacion. Y en algunos que es vicio como dizen, y no pueden yrse a la mano, viene a ser moderacion el mudar los estudios, y que algunos sean de entretenimiento, como fue la inuencion deste libro, que en realidad ha sido el trabajar en el a tiempos que se auian de ocupar en cosas que fueran recreacion. Y quanto a lo que en esta Emblema y la ficcion della se significa, no solo se ha de entender de lo dicho, sino de todo quanto se ofrece en la vida, y se desseare que dure, como es la hazienda, la honra, la estima, la priuança, pues todo tiene mas seguridad quanto menos tuuiere de excesso, y se conformare con la moderacion. Y assi la deuemos en todo procurar, para que conformandonos con la medida, se conforme ella cõ el tiempo, y en los sucessos se vea como la Moderacion hija de la Medida tiene compañia, y es casada con el Durar perpetuo, que es hijo del Tiempo.

La inuencion deste libro fue, por aliuio de los estudios principales y ordinarios.

❧

De su



EMBLEMA. XLI.

De ſu propria ſuſtancia aquel guſano
artifice ingenioſo de la ſeda,
va texiendo vn capullo do ſe enreda,
y muere en carcel hecha por ſu mano.
De ſolo eſto ſiruio el trabajo vano
a el, mas otro al fin lo deſenreda,
y diſpone de ſuerte, que ſe pueda
honrar con ello el noble y corteſano.
O duro afan, o deſuentura fuerte,
morir por tener algo y no gozallo,
para que otro ſe goze con ſu muerte.
O quantos ay con ſedas y a cauallo
a quien dexo en eſtofa y buena ſuerte
la miſerable del que fue en ganallo.

EL



L artificio ingenioso del gusano de la seda, es tan conocido quanto su obra ha sido estimada siempre, pues Flauio Vopisco en la vida de Aureliano, dize, que rogandole la Emperatriz hiziesse vn palio de seda, respondio: No quiera Dios que el hilo se pague a peso de oro. Y esto dixo porque la libra de la seda costaua entonces otra de oro, y no era mucho por ser muy rara la mercaduria trayendose de lexos. Donde primero se vso fue en los pueblos llamados Seras en la India, o segun otros en la Scythia Asiatica, de quien el Poeta Latino dixo, que peynauan los vellones que de las hojas de los arboles se cogian, y a esto acude lo que Plinio dize de los mismos, que cogian de los arboles la lana que seruia a la nobleza de las vestiduras, de donde coligen algunos que en los mismos arboles se cogia alguna manera, como de algodon que se podia hilar y texerse, de que se harian las primeras telas llamadas Sericas por los autores dellas. Mas otros dizen, como refiere Iulio Polux, que ay en aquellas partes vn animalejo llamado de los Griegos Ser, y que este es el autor de la seda, como agora dezimos del gusano que conocemos y se llama Bombyx, mas aquel no era gusano, sino especie de araña: y si esta se criaua en los arboles, y enredaua las hojas, de que sacauan despues los hilos y madexas, para poderse hazer telas, el lugar de Virgilio querra dezir esto, y no otra cosa; y lo mismo querra dezir Plinio, en que yo no dudo: mas en lo que es verdadera seda, y sabemos la cria el gusano que auemos dicho, despues de tantas y tan admirables transformaciones, fue inuencion de Pam-

Vopiscus in vita Aureliani.

Virgi. 2. Georg. velleraq; vt foliis de pectãt tenuia Seres.

Plin. li. 7. pectebatur ex arboribus vellus ad vestimentorum nobilitatem

Pollux lib. 7.

phila hija de Latoo, el aprouecharla. Mas Aristoteles, si la letra no esta errada, la dize hija de Platis. De esta manera se entiende bien, que en vn tiempo concurrieron telas de lo vno y de lo otro, y por esto las pone por diferentes Vlpiano, donde haze mencion de las Sericas y Bombycinas, que en lo que auemos dicho se diferencian. Considerando pues la orden de este gusano tan marauillosa, y de la manera que se encierra en su capullo, desentrañandose para el, hasta que muere en la cudicia de su labor, y que despues ha de ser esto para que otros se aprouechen de lo que costò la vida a quien lo trabajò; viene a ser euidente exemplo de los que allegan hazienda con miseria y desuentura, desentrañandose hasta venir a consumirse por no osar llegar a lo que tienen, aunque mas lo ayan menester para su vida y sustento, y despues viene su hazienda a quien auiendole desseado aquel dia se entra en ella y se alegra, como el que hallo los despojos muchos: y si el desuenturado por auerle costado trabajo el adquirir la hazienda la guardaua; el que de nueuo entra y se la halla, como no sabe lo q̃ es afanar y allegar, facilmente la derrama, pareciendole que para esso le ha venido la buena suerte, entendiendo mal que de aquella manera se goza. Y aunque a la Republica conuiene aya personas que tengan hazienda, y por esso a los que la tienen se les ha dado tan buen lugar en todos los lugares y tiempos. Las haziendas que desta manera son adquiridas, traen consigo tanta desgracia, que ni a los que las allegaron pudieron luzir ni luzen a los que las heredan, porque la miseria y desuentura las allega, y la perdicion y prodigalidad las derrama. Y quando los miserables no considerassen mas de que se hazen a si mismos quanto mal pueden,

Aristot. lib. 5. historia animalium. c. 19.

Vlpianus in lege vestis de auro & argento legato vestimentorum sunt lanea omnia lineaque vel serica vel bõbycina

Prouerb. c. 1. Ipſi quoq; cõtra ſanguinem ſuum inſidiantur, & moliũtur fraudes cõtra animas ſuas.

deurian conuencerſe, para dexar tan peſtilencial vicio, pues dize Salomon en ſus Prouerbios, que los tales contra ſu ſangre ponen aſſechanças, y enredan con fraudes ſus almas. Y eſto es, porque demas del pecado en que eſtan con que ſus almas ſe enredan, con engaño y fraude ſe hazen deſſear la muerte, y que alguna vez ſe les procure. Y quando no huuiera otro mal ſino el auer de ſer otros deſordenados con lo que ellos ſe han quitado de ſu regalo y contento, y quiza de ſu vida, era bien que ſe eſcuſara; y ſino eſtauan ciertos de ello, pudieran por lo que han viſto en otros temerlo, y echar de ver quan terrible coſa es que ſean otros malos, con lo que ellos no ſe han atreuido a ſer buenos, haziendo el bien que pudieran por guardarlo, para quien con ſu muerte ſe huelga y ſe regozija, començando en eſto a pagar lo que ſe deue a vicio tan infame, que en vida y muerte los acompaña el afrenta, ſin que la ayan podido jamas deshazer los que teniendo mas obligacion al buen trato y liberalidad, ſe quieren hazer eſclauos de ſus miſerias.

CVM DIIS NON CONTENDENDVM

EMBLEMA. XLII.

El atrevido Marsias confiado
en su tañer, propuso desafio
al Dios Apolo, y este començado
a Marsias se acabó su fuerça y brio.
Y el Dios le desollo, y a vn tronco atado
le dexa a contemplar su desuario,
Mostrando quan costosa es la imprudencia
de querer con los Dioses competencia.

LLEGO a tanto la presumpcion de Marsias tañedor de Phrygia, segun las fabulas, y aun las historias cuẽtan, que desafio al mismo Apolo, a quien como Pausanias refiere, tenian por Dios, y le adorauan por muchas grandezas suyas, y en especial por auer inuentado la musica de la vihuela, y auiẽdose venido a poner en execucion el desafio, huuo de ser vencido el Marsias, y en pago de su atreuimiẽto fue desollado del Dios Apolo, y atado a vn arbol con que perecio miserablemente, dando nombre a vn cercano rio, que de las lagrimas de las Musas se fingio auerse causado, siẽdo el que de antes se llamaua Mida. Estrabon dize, que sucedio esto cerca de los Celenos; y siendo estos los que habitan la ciudad dicha Apamea, concuerda con Plinio en su natural historia, donde dize, que en la region Aulocrene, que es entre Phrygia y Apamea, se mostraua el Platano de que auia sido colgado Marsias. Nicandro Poeta Griego en sus versos dize, que era pino donde le colgaron, en que va poco se auerigue, y menos el tiempo en que sucedio, que tanto fuesse antes de la guerra de Troya. Herodoto dize, que en su tiempo se mostraua vna odre hecha del cuero de Marsias en la ciudad de Celenas, que es la que auemos dicho, y para poderse conseruar, y que se echasse de ver conuendria se hiziesse asi, para que el viento mostrasse el castigo, de quien con el viento de la vanidad se auia atreuido a competir con quien no deuia. Y esto mismo nos enseñara la pintura deste sucesso, poniendo delante el castigo que merece quien con sus mayores, y con los que son mas poderosos quiere

Pausanias in Eliacis siue lib. 5

Ouid. li. 6

Strabon. lib. 12.

Plin. li. 16 c. 44.

Nicandro in Tyriacis.

Herodoto in Polymnta, siue lib. 7.

tener competencia. Esta de suyo es trabajosa y de mucha pesadumbre con qualquiera que sea, y mas con quien se ofende facilmente de lo que es contradicion suya, y teniendola por injuria tiene tambien por afrenta el dissimularlo, y no vengarse; y por esto es peligroso en estremo el trato con los mayores con quien se ha de tratar, como dezia Socrates, o muy raras vezes, o siempre muy a su gusto dellos. Contender con el igual, dize Seneca, es peligroso negocio, cõ el inferior es baxeza, y con el superior es temeridad. Tambien Hesiodo entre las demas sentencias que dixo dignas de memoria y referidas, es esta: El que quiere contienda con los que son mas auentajados que el, es imprudente, porque le faltara la victoria, y sobre el dolor que tendra se le seguira deshonor y afrenta. Y esto vemos que es proprio de la porfia y de la contencion, que a trueco del desgusto que con ella se da, y del contento que se recibe en el desprecio, no mira quien esto haze el daño que le puede venir. Y por esto dixo Democrito, que toda contencion era falta de prudencia, pues mirando de que manera se haga daño al enemigo, se oluida y no se haze cuenta de la vtilidad propria. En los Prouerbios dize Salomon, que es honra al hombre que se aparta de las contenciones, en que particularmente entiendo de las que son con los mayores, porque no siruen sino de afrenta. Y assi trasladan los Setenta interpretes: Gloria es al varon que se aparta de la afrenta. Y que se diga esto por la contencion con los poderosos, es claro por el verso antecedente, en que se dize: Como el bramido del leon, assi es el terror del Rey, y el que le enoja peca contra su anima, esto es, contra su vida, por el peligro en que se pone. Llamanse los Princi-

Cõpetencia de suyo es trabajosa.

Socrates.

Seneca libro de ira

Hesiodo.

Democrito.

Prouerb. c.20.

Sicut rugitus leonis ita & cor Regis ibidẽ.

pes Dioses por el oficio que tienen, y assi la Escriptura los llama por el nombre de Heloin, que es el de Dios, en quanto Principe y gouernador y vniuersal juez de todos, y para obligar a los que auian de regir y gouernar como en su lugar, a que cumpliessen sus oficios, con mucha rectitud y bondad les comunicò su nombre: y es de notar, que aunque sea vno, se llama Heloin, que es termino de plural, y significa muchos, como se vee en la historia delos Rey es en lo de la Phitonisa, a quiẽ Saul preguntò, que viste? y ella respondio: Dioses que suben de la tierra, y era la figura de vno solo, y assi lo entendio Saul, pues le replicò luego, qual es la forma del? en que se vee como el juez ha de hazer la persona de muchos, y ser muchos quãto al bien de todos, y suplir lo que muchos auian de hazer. Y porque haziendo bien su oficio concurre Dios con el, y para su ayuda y compañia le da particular Angel, como se vee de la doctrina de los Santos. Y que Enos fuesse el primero a quien se comunicò este nombre, y assi se declare el lugar del Genesis, y otros que se siguen en la historia, que luego se cuenta en otro lugar, lo tenemos declarado, y assi se escusara el dezirlo aqui.

Genesis. c.1. & 6.

1. Regum c. 28.

Genesis. cap. 4.

No es



EMBLEMA XLIII.

No es vida aquesta vida trabajosa
llena de afan, miseria, y desconsuelo,
do ninguno descansa ni reposa
hasta que bien muriendo viene al suelo.
Qual aue que se abate cudiciosa
de poder alcançar mas alto buelo,
Que assi el viuir se alcança, y desta suerte
la verdadera vida esta en la muerte.

COMO todas las cosas en su manera hablan al que las considera, se ofrecio inuentarse la presente Emblema de ver en el cimenterio de vna antigua yglesia, que del lugar donde se auian allegado los huessos de los difuntos salia vn arbol, y conuirtiendole la pintura en vna vid, muestra claramente lo que nos dize la letra que cō ella se puso, y es, que en la muerte esta la vida, entēdiendo de la buena muerte cō que se alcança la vida que ha de durar para siempre, como tambien podriamos dezir de quien muere en mal estado, que se acabò para el la vida, y comiença la perpetua muerte, que por seguirse a la del cuerpo san Iuan la llama segunda, de que Dios por su infinita bondad nos libre, pues a la parte que cayere el arbol ha de ser para siempre. Y assi se dize la muerte momento, del qual comiença para cada vno su eternidad. El malo eternalmente ha de padecer, y el bueno eternalmente ha de gozar de Dios. Y desde luego puede hazer cuenta comiença, aunque aya de passar por el lugar donde las almas que estan en gracia de Dios purgan sus faltas, porque con ellas no ay entrada, donde ninguna mancha, ni ruga puede auer; y demas de ser Fè Catholica, aun los Philosophos enseñaron algo desto, como de Platon, y de otros se conoce. La muerte de los buenos la llama sueño la Escriptura diuina, por dos razones. Vna por la resurreccion, quando los cuerpos como de sueño despierten: y aunque ha de ser comun a buenos y malos, no se haze tanta cuenta de aquellos que para su mas mal se han de leuantar, y por esto dixo Dauid: No se leuantaran los impios en el juyzio, como en otra par-

Ocasion de la Emblema.

D. Ioan. *in Apoc. cap.* 2.

Ad Ephesios. 5.

Dauid *Psal.* 1.

te auemos declarado. La segunda razon de llamarse sueño la muerte de los buenos, es, porque respecto del trabajo que en esta vida han passado, la muerte es el descanso, como lo es el sueño, a quien del trabajo del dia se halla cansado. Iob con gran elegancia y propriedad compara el desseo que los buenos tienen de concluyr con esta vida, al que tiene el jornalero de que se acabe su trabajo y su fatiga: y porque le compara juntamente al desseo que tiene el esclauo de hallar la sombra, conuiene declarar aquesto, y sera de dos maneras. La primera, que los esclauos el descanso tienen por paga, y la primera paga de los sieruos de Dios es esta, dichosos los que mueren en el Señor, porque el Espiritu santo ordena que descansen de sus trabajos. La segunda interpretacion es, de que los esclauos quando huyen de sus señores procuran la sombra donde se encubran. Y desta manera los Setenta interpretes trasladan, como el sieruo que teme a su señor, y apareja la sombra, que es hazer sombra donde pueda esconderse. Y conforme à esto los buenos estan en el mundo como esclauos y sieruos; y quando por la muerte se escapan del, parece que huyen y se esconden en la sombra, la que para si aparejan con las buenas obras que en la vida han hecho. De todos en general sintieron los Philosophos antiguos y sin Fè, que la vida era vn nauegar por mar tempestuoso y sin alguna seguridad, hasta que se llega al puerto, que es la muerte. Y encareciendo esto algunos dieron en que era bien adelantarse los que se vian apretados teniendo a valor lo que verdaderamente nacia de flaqueza, y creyendo era acertado lo que ninguna razon puede admitir, pues como dixo el otro, no es tontedad por no morir matarse? La Fè

Iob. c. 7. Sicut mercenarius præstolatur finem operis sui

Sicut seruus timẽs Dominũ, præparãs vmbram.

Martia. stultũ non ne est ne moriare mori?

nos enseña que estamos debaxo de la mano de Dios, que es autor de la vida y de la muerte, y ninguno tiene poder para matar a otro, y mucho menos a si; y fuera del castigo con que Dios venga tan gran maldad, las leyes castigan con rigor a los que quisieron intentarlo, poniendo en si las manos, y a los que salieron con su intento castigan cõ infamia su memoria, y confiscan sus bienes, negando al cuerpo lo q̃ tan natural le es de boluerse a la tierra de donde salio, y q̃ las gentes lo tenian por tanta desuentura. Tulio parece que conocio algo desto, quando dixo, que el Señor de todos no quiere que sin su mandado partamos: y aunque esto es muy gran verdad, se engaño en pensar que la ocasion que entonces tenian por forçosa, era como licencia, diziendo esto por la muerte de Caton, de quiẽ yua hablando, y dize desta suerte: Caton se fue de tal manera desta vida, que se holgaua por auer alcançado causa de morir, porque veda el Dios que señorea en nosotros que de aqui sin su mandado partamos. Otros no reparauan en esto de adelantar la muerte y procurarla, entendiendo impiamente que con aquello acabauan del todo, de que hablaremos en otro lugar, donde principalmente se tratara de aquesto.

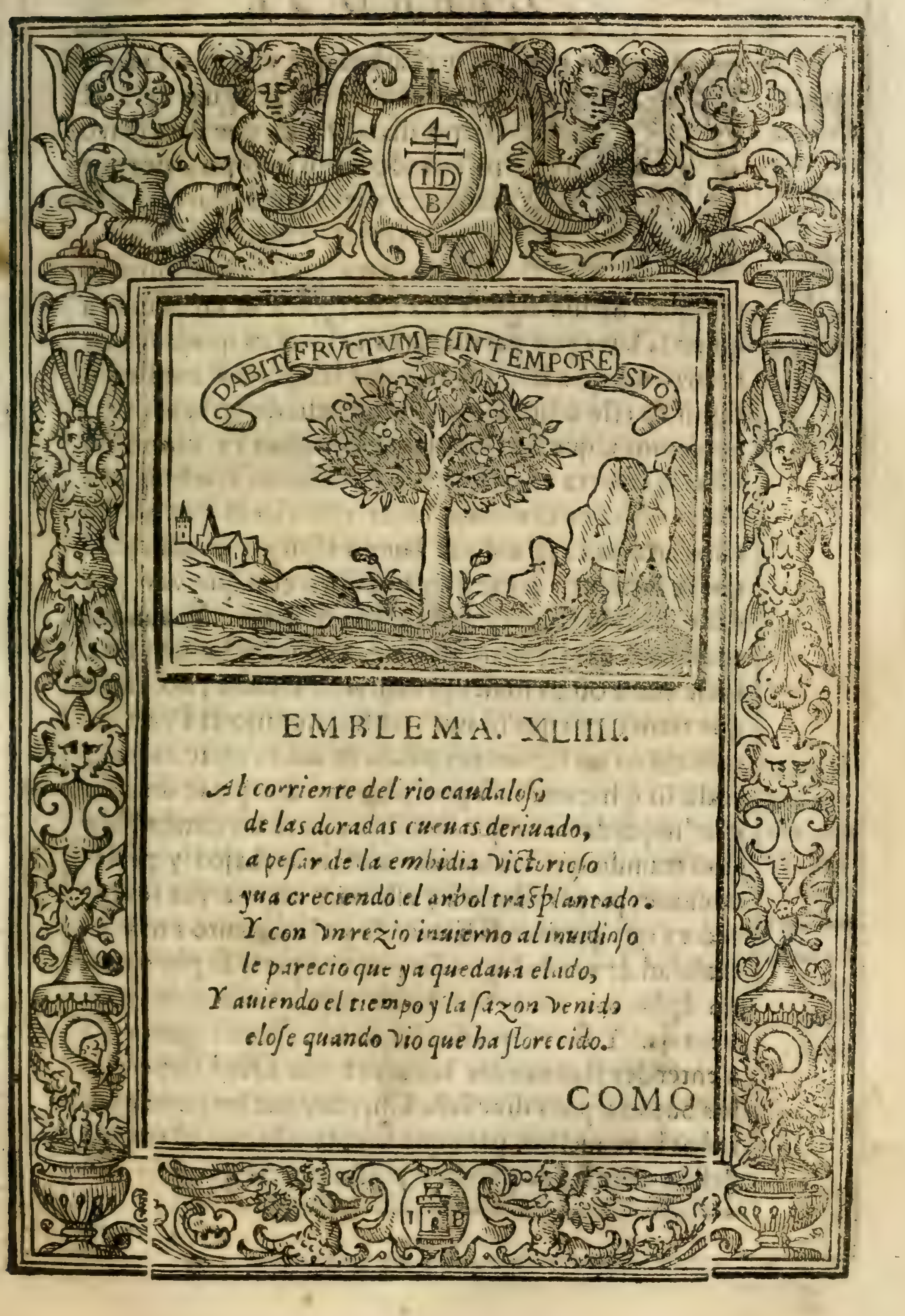
In Rubrica de his qui si[*bi*] *mortem consciuerunt in C. Iustiniani cum aliis.*

Cice.li.1. *Tusculanorũ quæstionum.*

✲

✲✲✲

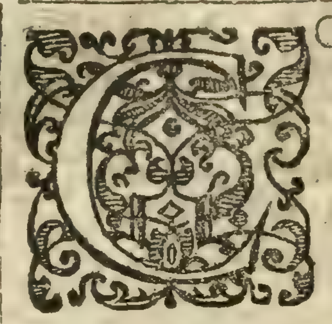
✲



EMBLEMA. XLIIII.

Al corriente del rio caudaloſo
de las doradas cueuas deriuado,
a peſar de la embidia victorioſo
yua creciendo el arbol trãſplantado.
Y con vn rezio inuierno al inuidioſo
le parecio que ya quedaua elado,
Y auiendo el tiempo y la ſazon venido
eloſe quando vio que ha florecido.

COMO



OMO el arbol que esta plantado a las corrientes de las aguas sera el bueno, dixo Dauid, que dara su fruto quando sea su tiempo, porque aunque a vezes pueda parecer esta seco, la secreta virtud le sustenta y da vida, para que a su tiempo fructifique. Siruio alguna vez esta figura de empresa, a quien la letra por particulares respectos quadraua, y reduziendolo a Emblema, y que sea general consuelo, significa este arbol al bueno rodeado de trabajos y tribulaciones, que son las olas de las aguas; y como en estas la secreta virtud da vida y sustento al arbol, assi en los trabajos el mismo Dios y su virtud que va en ellos embuelta, dando al bueno espiritu y vida, para que se sustente y crezca en aumento con que venga a dar el deuido fruto quando sea su tiempo. Y aunque mas parezca que tiene estoruos y contradicion, qual suele entre otros males procurar la inuidia, no tiene que temer, porque ni aun vna hoja, como el Propheta Real en las siguientes palabras dize, no se caera, y todo lo q̃ hiziere sera prosperado. En que se dize, no caer ni perderse lo que se cobra con masventaja. Piensa el mundo que los buenos con los trabajos y persecuciones pierden honra y estima, y alguna vez les parecera que pierden la hazienda y el contento; mas en realidad de verdad quando por vna parte se pierda algo desto, por otras muchas se cobra todo con gran ventaja. Y sin esto el dezir que la hoja no se caera, da a entender llanamente la cuenta que Dios tiene con los buenos, pues dize Iesu Christo, que les tiene contados los cabellos, para que se entienda que el menor dellos no se ha de perder; y esto por el premio que

David Psal. 1. & erit tanquam lignũ quod plantatũ est secus decursus aquarum.

Ibidem & foliũ eius non defluet, & omnia quæcumque faciet semper prospera buntur.

corres-

corresponde a lo menor de qualquier pena que por Dios se padece, aunque sea como el dolor de arrancarse vn cabello, y tambien por la hermosura y entereza con que ha de resuscitar el bueno, sin que le falte vn cabello de su cabeça; y finalmente es manera de dezir vsada en la diuina Escriptura, para significar la seguridad de que no se recebira daño, como se vee en muchos lugares. Y asi deue entenderse el de los Actos, quando se cuenta que san Pablo dixo a los que padecian cō el aquel naufragio de tantos dias, que no caeria cabello de su cabeça, sin admitir la explicacion de vn autor moderno, y no Theologo, de que se podia explicar del vso que tenian los Gentiles de cortarse el cabello en los naufragios (como por vltimo remedio) para alcançar misericordia: y aunque sea verdad que lo vsauan asi los Griegos, o por señal de tristeza y manera de penitēcia, imitando a los Hebreos, o porque entendian que los cabellos se criauan de la humidad del cuerpo, y por esso los consagrauan a las aguas, como de Homero consta; no puede contentarme esta explicacion, porque si fuera aquella cerimonia tan vsada de los Romanos, como algun tiempo lo deuio de ser entre los Griegos, pues consta della; y si fueran tambien todos los que en aquella naue veniā Gentiles, y auian de guardar aquella costumbre, no tenian que aguardar al catorzeno dia, ni san Pablo les acordara lo que les auia de reprehender. Puede sin esto la perpetuydad de las hojas, y el no caerse, significar la memoria perpetua que tendran siempre los buenos en si, y en sus cosas, que siempre seran prosperadas, lo que no sucedera a los malos, que se desharan como el poluo que el ayre leuanta de sobre la haz de la tierra; y no importa que la diccion Hebrea signi-

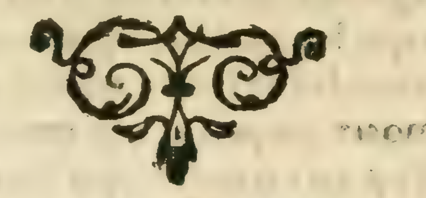
Math. 10
Luc. 12.
1. Regum cap. 14.
2. Regum cap. 14.
3. Reg. 1.
Act. c. 27
Homero lib. 23.

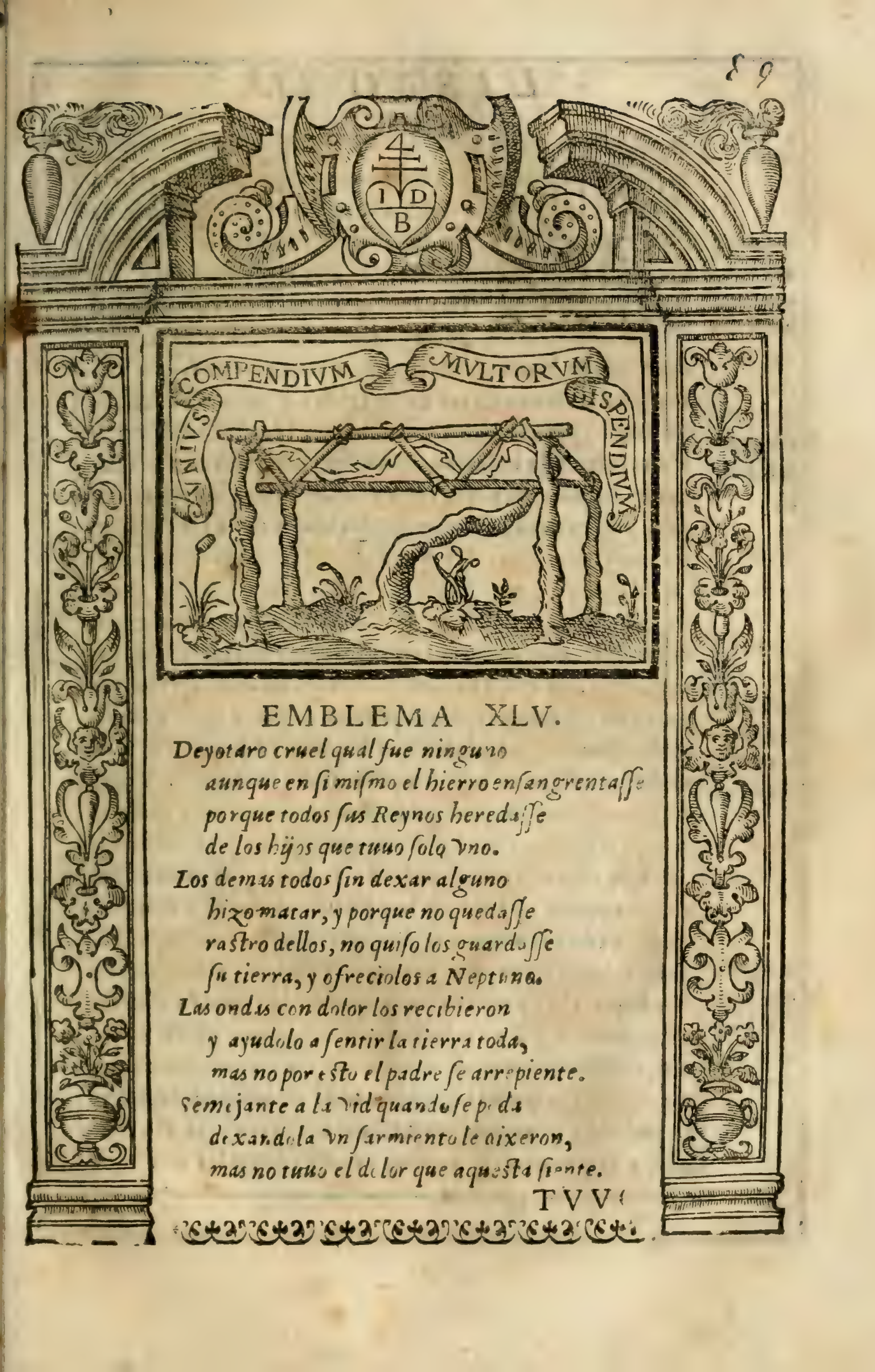
fique

Non sic impij non sic, sed tã quam puluis quem proiicit vẽtus à facie terræ dicto. Psal.1.

fique el tamo dela paja enlo que se traslada poluo, pues todo es vno, y pudiera escusar vn autor que tampoco es de los Theologos como el otro, el encarecer tanto la diferencia, que le parezca no se goza de los mysterios de Dauid, por no leerse trasladados con la propriedad de su original, a su parecer; en que se engaña mucho, y se vee pues todo es vno, y se da a entender, que asi como el ayre leuanta la paja y el poluo, y lo esparze, los malos se han de deshazer y aniquilar, pues el viento de la vanidad los leuanta, y el mismo los desbarata y deshaze sin quedar memoria ni rastro dellos. Lo dicho seruira para declaracion de nuestra Emblema, en quanto a la moralidad que en si tiene, mostrando lo poco que ha de poder la embidia y persecucion, para que los buenos pierdan, deuiendo antes cobrar animo y nueuas fuerças, para lleuar adelante la virtud, que a su tiempo en las obras se manifiesta. Y aunque se pudiera dezir mas en el proposito bastara lo dicho, sin tratar dela ocasion particular que huuo para la inuencion presente.







EMBLEMA XLV.

Deyotaro cruel qual fue ninguno
aunque en ſi miſmo el hierro enſangrentaſſe
porque todos ſus Reynos heredaſſe
de los hijos que tuuo ſolo vno.
Los demas todos ſin dexar alguno
hizo matar, y porque no quedaſſe
raſtro dellos, no quiſo los guardaſſe
ſu tierra, y ofreciolos a Neptuno.
Las ondas con dolor los recibieron
y ayudolo a ſentir la tierra toda,
mas no por eſto el padre ſe arrepiente.
Semejante a la vid quando ſe poda
dexandola vn ſarmiento le dixeron,
mas no tuuo el dolor que aqueſta ſiente.

TVV

vsar con sus hijos, quando por auentajar a vno agrauian los demas. Y esto suele ser de muchas maneras, y no es la mas segura, antes muy perniciosa, quando procuran disponer dellos contra su voluntad; y la que se tiene por mas facil, procurando facultad para hazer mayorazgo, tambien requiere que no aya agrauio, y que por lo menos los demas ayan de tener alimentos, conforme a su qualidad: y quando estemos llanos que conuiene aya mayorazgos (en que yo no dudo, para que aya haziendas seguras, y perpetuas, y se conseruen las familias con la memoria de los buenos) es rezia cosa que pretendan lo mismo aquellos que con infamia han adquirido haziendas, de quien fuera justo no quedara memoria, pues la que queda honra tan poco; mas dizen, que la hazienda es de prouecho al que la tiene, y q̃ puede serlo à la Republica, y por esto se permite. Y en el proposito de lo q̃ se ha tratado, no podemos dexar de alabar mucho el Fuero de Aragō, q̃ da libertad al padre de heredar al hijo que mas quiera, porq̃ con esto le siruan todos, y a los demas no se les haze agrauio, auiendolos criado, y enseñadoles el oficio que tuuieron sus mayores.

Per Tiraq. lib. de primoge. q. 74 & 75. & D. meum Præsidem in epito. de spons. 2. par. c. 8 §. 6. n. 5.

Fuero de Aragon alabado.

Si de



EMBLEMA. XLVI.

Si de saber que soy tienes desseo,
podratelo dezir qualquier historia,
do siempre vence al tiempo la memoria
de vn varon excelente Semideo.
De Mario soy el inclito tropheo
quando del Rey Iugurta huuo victoria,
cuyos despojos por eterna gloria
adornaron vn tronco tosco y feo.
De donde has de entender que a vezes tiene
el hombre necio y baxo por su estado
honra, que aunque le adorne no le muda.
Y si despues algun desman le viene
que de su persona ge le desnuda,
descubre que es vn leño mal cortado.



COSTVMBRARON los Romanos lleuar en sus triumphos, los que llamauan tropheos, imitando a los que ponian enel lugar dõde alcançauan la victoria; y esto era que cortauan vn arbol el mas crecido que por alli se via, y quitadas las hojas y parte de las ramas, en los gajos que quedauã colgauan de los despojos de los enemigos, auiendole puesto en el lugar mas alto y que mas se descubriesse, y asi le cubrian de coraças, de celadas, y diferentes escudos, y tambien de ropas las que se podian traer con las armas, conforme al vso de cada tierra; y de todo ello se hazia vn espectaculo tan vistoso y agradable a los que yuan victoriosos, quan triste y afrentoso a los que yuan huyendo, vencidos y desbaratados; mas este mismo con desampararle los que le auian puesto, venia a ser despojo de los primeros que le hallauan, o con el tiẽpo y las mudanças del se deshazia, quedando solo descubierto el madero en que se auia formado. Y quien le huuiesse visto tan compuesto, y con nombre de honroso tropheo, y le viesse otro dia deshecho y desbaratado, echaria de ver quanta era ya su diferencia, pues solo se via en el ser vn madero labrado con mucha priessa, con que a todos se figura lo que en la Emblema se dize, y luego declararemos. Y porque al ornato de lo que se dezia era conuiniente se pusiesse nombre al tropheo, se puso el de Mario, quando en los campos de Africa desbarató a Iugurta Rey de Numidia, que acogiendose al amparo de su vezino el Rey de Mauritania, llamado Bocho, se le entregó; y lleuado a Roma honro tanto con el su triumpho en el año de seyscientos y

Esta costũbre de los Tropheos, tomaron los Romanos de los Griegos, como cõsta de Plutarcho en sus Problemas. c.36. y en otros lugares, y de Diodoro Siculo lib.3.

Sueto. in Cæsare, & Plutarchus in vita eiusdem Marij.

quarenta

quarenta y nueue de la fundacion, ſiendo el miſmo Mario ſegunda vez Conſul. Y lo que en eſta Emblema ſe pretendio lo dize bien claro la letra de aquellos a quien la fortuna leuantò a honras y oficios que por ſi no merecian; y quando por alguna deſgracia como es de temer los deſcomponen, mueſtran del todo quien eran, ſi ya en el miſmo oficio no lo auian moſtrado, porque con las ocaſiones forçoſas han de moſtrar ſu poco merecimiento, demas de ſer ordinario, que con el mando y autoridad ſe ſuelen algunos deſconocer; y ſi tienen poco aſsiento, ſe deſuanecen de verſe en alto. Y por eſto dixo el prouerbio antiguo, que el Magiſtrado deſcubre al varon. Poner en honra al que no la merece, dixo en ſus Prouerbios Salomō, es echar la piedra en el monton de Mercurio. Y aunque en la letra aya diferencia, y en la explicacion, para el propoſito que tratamos es todo vno, hora ſea hazer honra a quien no la merece con buena obra, que nunca ſabe agradecer, y la oluida; y aſsi no permanece en el, hora ſea ponerle en honra que por ſi no ſe le deuia, ſino por el lugar, y que no ha de ſaber conſeruarla, y aſsi no permanecera en el. El acerbo de Mercurio, es lo mas ordinario entenderſe por el mōton delas piedras que vſauã poner enlos caminos con la eſtatua del Mercurio, que con el dedo moſtraua el camino mas principal; y la piedra que ſe alçaua del camino, donde era piſada ſe le hazia honra, la que no conocia en ponerla en el monton junto a la eſtatua, donde tan poco permanecia; porque, o ſe boluia a caer, o con otra que deſpues echauan ſe caya: otros entienden el monton de Mercurio, por el que ſe haze en la cuenta de los Calculos, o contadores que ſe ſolia hazer con piedras, donde la piedra qualquiera que

Magiſtratus virum oſtendit.

Prou. 26. *Sicut qui mittit lapidem in aceruum Mercurij ita qui tribuit inſipienti honorem.*

Aceruus Mercurij ſe dize el montō en la cuenta de los Calculos.

ſea pueſta en el monton de los diezes es diez, y en el de los cientos es ciento, aunque por ſi no valia nada, ni deſpues lo vale quando ſe acaba la cuenta, y ſe juntan todas. Mas la letra de los Setenta, y la del texto Hebreo dizen, como el que ata la piedra en la honda: y es llana la comparacion, pues tampoco permanece, aunque mas ſe vea leuantada en alto, y ſi piedra ſe toma, como algunos quieren por piedra precioſa, como en otros lugares de la Eſcriptura, eſta clara la deſproporcion de que ſirua en la honda; mas tambien eſta que ſe llama aſsi, ſe puede interpretar por el encaxe del anillo, que en Griego ſe llama tambien honda, y el Hebreo no lo deſpide, pues ſe dize aſsi qualquier celatura, y podra ſignificar la deſigualdad, de quien en lugar de piedra precioſa puſieſſe la que no lo era; y es admirable comparacion para ſignificarſe la deſorden que ay en ocupar vno el lugar que no merece, y ſe deuia al bueno y virtuoſo; y quando ſe haze deſta manera, ſucede lo que en el preſente Emblema ſe ha dicho, que al cabo vienen a caer de ſu eſtima, y mueſtran que ſon los miſmos que antes eran.

Funda ſe dize el encaxe del anillo.

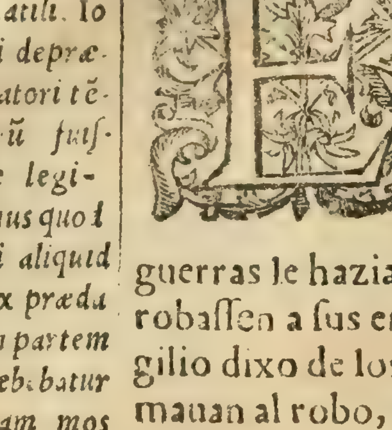
❋



EMBLEMA. XLVII.

De Iupiter despojador llamado
vn rico templo antiguamente auia,
donde el que a su enemigo auia robado
vn don de los despojos ofrecia.
Y dandose tambien de lo cobrado
todo se lo lleuaua, qual oy dia
Se lleua de los juegos el dinero
la casa del infame tablagero.

Cicer. 2. Catili. Ioui deprædatori tẽpũ fuisse legimus quod ei aliquid ex præda in partem debebatur nam mos Romanorum fuit, vt bella gæsturi de parte prædæ aliquid numinibus pollicerẽtur.



NTRE los demas templos que a Iupiter se edificaron en Roma, segun los diuersos titulos que le dauan fue vno, el que llamaron de Iupiter despojador, por no dezir robador; y aquesto se ordenò assi, porque al tiempo que salian a sus guerras le hazian promessa de partir con el de lo que robassen a sus enemigos si les ayudaua; de donde Virgilio dixo de los Romanos, que al mismo Iupiter llamauan al robo, y a la parte de sus ganancias; y aunque de ordinario seria esto en las guerras que los Romanos tenian con diferentes naciones, huuo tanta dissension entre ellos con las ciuiles guerras, que tambien huuo lugar para que de los vnos y de los otros se enriqueciesse el templo; al qual se compara la casa del infame que tiene tablage, y recoge la gente perdida, y no pocas vezes desbaratada; y a los que tienen este mal oficio el vulgo y los jugadores llaman leoneros, porque a aquellos nunca les hazen mal los leones, y assi a estos tampoco los tahures, y ellos solos estan libres de las perdidas, y antes se lleuan toda la ganancia: y son tan perjudiciales, que enel tiempo que solo a los soldados, y aun auiendo cumplido con sus obligaciones se permitia el juego, los trato el Pretor como merecian, denegandoles la accion para pedir lo que les huuiessen hurtado en su casa. Y si en las riñas les alcançasse el barato que merecian, tambien les nego el poder quexarse a la justicia, teniendo por bien empleado quanto mal y daño les viniesse, por vsar oficio tan perjudicial y pernicioso, y en ellos tan ocasionado para recebir afrenta, de que no hazen caso por hazerle del interes infame, y de tan vil y desuenturada

l.1. de aleatoribus, & aleæ lusu.

ganancia. Las leyes destos Reynos los castigan con el rigor que bastaria a remediar este vicio, si fuessen como seria razon executadas, pues hasta agora no auemos visto que la casa donde se juega que esta condenada a perdida se confiscasse, aunque a muchos auemos visto perdidos porque Dios los castiga. Y si miramos el principio de tan desuenturada ocupacion como es el juego, le tuuo llanamente de la opiniõ falsa de los Dioses, en que huuo de entrar la Fortuna, y no en el postrer lugar, pues de Plutarcho se sabe que tuuo seyscientos templos conocidos en que fue adorada, creyendo pues que ella ordenaua los sucessos de los hombres, ayudando a quien le parecia; començaron a juntarse los codiciosos, y poniendo en monton igual cantidad de moneda, rogaua cada vno a su falsa Diosa le fuesse fauorable, y encomendandolo a la suerte, se daua todo a quien le caya, como dado por mano de quien a su parecer tenia el poder de todo. Y aunque no se haze agora por este respecto, sino en razon del concierto, va tan embuelto en abusiones, y en imaginacion de dicha, o desdicha, que les falta poco a los que se ocupan en esto, y aun seria todo vno, si como lo hazen de vicio lo hiziessen por falta de Fè; mas para ser malo y abominable, basta que se haga con falta de charidad, y con codicia tan desordenada; y sin esto, con poco respecto de Dios y de las gentes. Y pues vemos que lo dicho todo se conoce, y entiende ser aueriguadas verdades, parece claro que a la letra se diga por esto en Esayas la amenaza contra los que ponen a la Fortuna mesa, y sacrifican en ella, que aunque se entienda del sacrificio que los Gentiles vsauan, como auemos dicho, no fue sin mysterio llamar al altar mesa, para que mas a la clara y muy conforme

l. 7. tit. 7 lib 8. ordinamenti noui.

Authẽt. alearum vsus. C de relig. & sumpt. funer.

El juego esta lleno de abusiones.

Esai. 65. Qui ponitis fortunæ mensam, &c.

Hostiens. in sum. tit. de excess. præl.

Antonio. 2. p. tit. 1. c. 23 § 6.

Iustinian. in Auth. alearum vsus. C. de relig.

Eusebius de præparatione Euangelica.

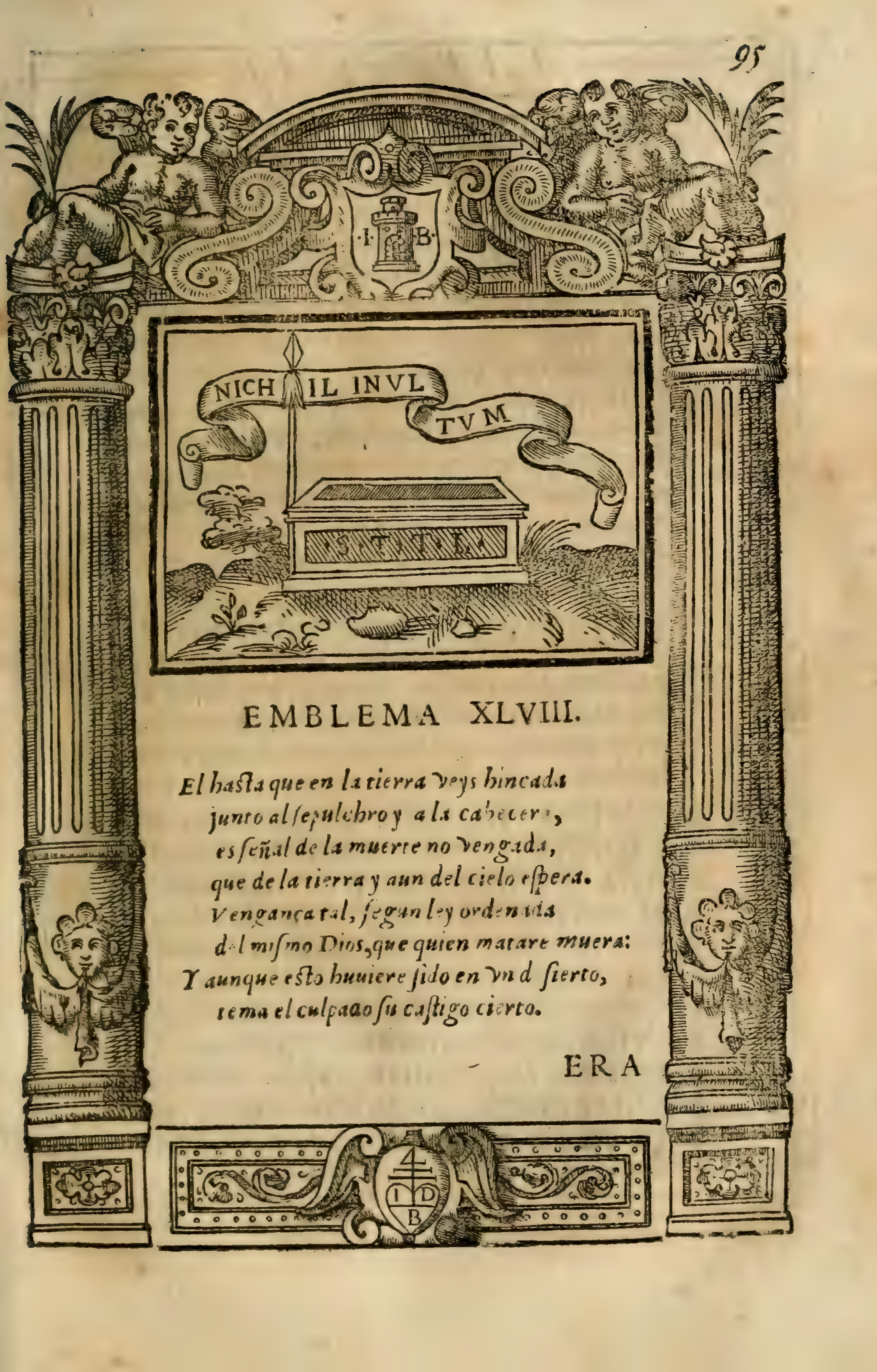
Lucanus, & alij, vt Lactantius.

a la letra lo entendiessemos desta manera, y se abominasse vn vicio rodeado de tantos. Cuenta Hostiense diez y siete vicios, y san Antonio veynte y vno, conforme a los puntos que los dados tienen. El vso de estos, dize Iustiniano, que es cosa antigua; y tiene razon, pues Platon en el Phedro dize, que vn Dios antiguo llamado Theut los inuentò, y segun Eusebio, es el Mercurio llamado de los Alexandrinos Thoth, y de los Phenices Thaut; y este mismo segun parece de Lucano era el que los antiguos Galos llamauan Theutates. La forma de los dados fue siempre vna, que es el quadro igual en figura cubica, que dellos tomò el nõbre; erã mayores, y tuuieron figuras como se entiende de la Venus, que era el mejor punto, y la canicula el peor, de que ay mencion en muchos lugares, en especial en vna epistola de Octauiano Augusto, que refiere en su vida Suetonio; aunque para mi es lo mas cierto, que sin figuras tenian los mismos puntos estos nombres. Ay tambien mucha memoria en diuersos autores del pyrgos, o turricula, que era como torrezilla, o a manera de embudillo donde echauan los dados, porque no se hiziesse fraude, y por el ruydo que hazian dentro se llamò tambien fritilo, y con esto auremos de concluyr con el juego porque no se nos haga pesado.

*

* ∴ *

*



EMBLEMA XLVIII.

El hasta que en la tierra veys hincada
junto al sepulchro y a la cabecera,
es señal de la muerte no vengada,
que de la tierra y aun del cielo espera.
Vengança tal, segun ley ordenada
del mismo Dios, que quien matare muera:
Y aunque esto huuiere sido en vn desierto,
tema el culpado su castigo cierto.

ERA

Suydas in dictionario.



RA costumbre en Athenas, segun Suydas, al que auia sido muerto de alguno ponerle vna lança a la cabecera de su sepulchro, para q̃ se entendiesse por aquella señal, que su muerte auia de ser vẽgada; en lo qual se pretendia principalmente lo mismo que en los castigos publicos de los delictos, y es el escarmiento, y que no se hiziessen semejantes males, entendiendo que tarde, o temprano se auian de descubrir. Y sin esto tenian a gran desgracia morir sin ser vengados, entendiendo que no podian entrar en los campos Eliseos antes de serlo, conforme a lo que Lucano cuenta del alma de Creso; y por esto para descanso de su anima, y para exequias de su sepulchro pedian la vengança, asi a la justicia que de oficio estaua obligada a hazerla, como al hijo a que la procurasse: y aunque no era del todo permitido quando vno vengaua por armas la muerte de su padre, si le acusauan le dauan por libre; como en lo que se cuenta de Orestes, quando matò a su madre, porque ella le auia muerto a su padre Agamenon por causa de Egisto. Y a otro que vengò la muerte tambien de su padre, no solo le librò Timoleon, mas le dio premio. Y lo que Demosthenes dize, que la ley de Dracon daua licencia que a los homicidas los matassen, o los lleuassen al juez, se entiende de los que lo tenian por oficio, como a enemigos de la Republica; aunque tambien podia ser la permission que en el pueblo de Israel se dio a los hermanos y parientes. Y en quanto a tener obligacion el hijo a pedir la muerte de su padre, o qualquier heredero, es cosa llana, pues a los que dexauan de hazerlo, como a indignos se les

Lucanus vbi de Crœso.

Euripides in Oreste & Sophocles in Electra.

Num. 35.

l. hæredẽ D. de his quibus vt indign.

quitaua

quitaua la herencia. Y como esto ha de ser ante los juezes, la ley es justa, pues a ellos es dada la vengança como a persona publica, y no a otro que sea persona particular; tanto que el mismo Principe a quien es dado el vengar a otros, no puede vengarse a si. Y es buẽ lugar el de la sagrada Escriptura, en q̃ se cuenta como Nabal hizo tan notable ofensa a Dauid, y yendo a destruyrle le salio al camino Abigayl; y auiendo remitido la injuria dixo, que fuesse bendita, porque le auia estoruado que no hiziesse el mal de vengarse por sus manos: y como Dios quiere que la vengança se le dexe a el, castigò a Nabal con enfermedad, de que murio dentro de diez dias. Y segun esto las palabras del Ecclesiastico, a los impios y pecadores da la vengança, se interpreta de los que tienen essa autoridad publica. Y assi entre los nuestros dixo en su Promptuario el Montolonio, que sin duda hablaua en los juezes; mas yo no entiendo como puede ser con las palabras siguientes; guardandolos para el dia de la vengança, executandose las penas que el derecho tiene ordenadas, como se dexa la vengança para el dia della? Y conforme a esto se entiende que no habla con los juezes, sino con los particulares, encargando que no se quieran vengar por sus manos, pues Dios los ha de vengar, como dixo el mismo. Y en lo que dize Heliu a Iob, q̃ ya Dios no se muestra brauo, ni venga mucho la maldad, no se ha de entender que dexe de vengar como siempre, pues ningun pecado ha de quedar sin castigo; mas quiere dezir, que pudiendo Dios acelerara su castigo, le detiene para dar lugar a la enmienda. Y porque Dios quiere para si la vengança, y el que la busca por su mano, la halla contra si de la mano de Dios, como dize el Ecclesiastico, haze duda con mu-

1.Reg.25

Deut. 32

Eccl. c.12 *Impiis & peccatoribus reddẽ vindictam custodiẽs eos in diẽ vindictæ.*

Iob. c.35. *nũc enim nõ infert furorem suum nec vlciscitur scelus valde.*

Eccl.28.

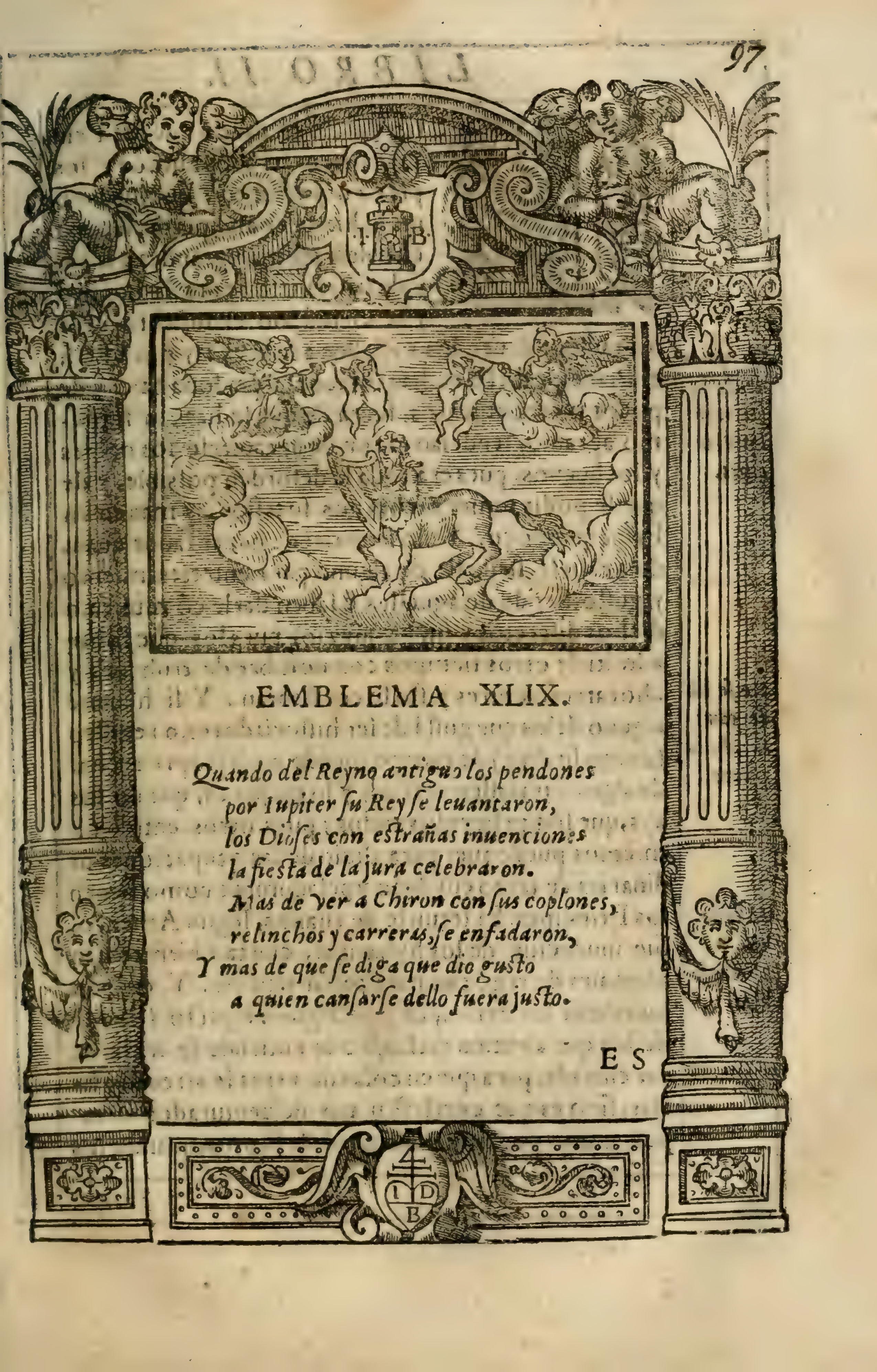
cha razon el lugar del Apocalypsi, donde se dize, que las animas de los que fueron muertos, y estauan debaxo de los altares dauan vozes a Dios, diziendole: Vēgad Señor nuestra sangre; a lo qual se dize, que la vengança que piden es por la ofensa contra Dios, sin que en ellos pueda auer indignacion, siendo bienauenturados. Y otra exposicion es, que sin pedirla ellos su causa delante de Dios pedia esta vengança, dando vozes su sangre como la de Abel. Y la tercera es, que alli el vengar quiere dezir satisfazer, que es termino de los Cōsultos, en vna y en otra lēgua, y se vsa tambien entre nosotros; y particularmente el satisfazer al que estaua en seruidumbre y le hazen libre, le llama vindicar; y la vara cō que le tocauan se dixo vindicta por esta razon, y no por el sieruo que dixo Plutarcho. Y supuesto que se habla alli delos martyres, cuyos huessos se acostumbro poner en los altares y las yglesias, por esso se llamaron martyria, con el natural desseo que las almas tienē de verse acompañadas delos cuerpos en que se executaron los martyrios. Y tambien por la razon de estar delante de Dios, como pidiendo esta satisfaccion, y en ella la resurreccion de aquellos cuerpos, se les dize que esperen vn poco hasta que se cumpla el numero delos que han de ser martyrizados como ellos.

Apocal. cap. 6.

Gen. c. 4

Titulo de de manumissis vindicta.

❀ ❀ ❀ ❀



EMBLEMA XLIX.

Quando del Reyno antiguo los pendones
por Iupiter su Rey se leuantaron,
los Dioses con estrañas inuenciones
la fiesta de la jura celebraron.
Mas de ver a Chiron con sus coplones,
relinchos y carreras, se enfadaron,
Y mas de que se diga que dio gusto
a quien cansarse dello fuera justo.

ES


S tan puesto en razon que los Principes honren a los buenos y los precien y estimen, que quando no lo hiziessen assi, perderian mucho dela estima y grandeza suya, y de su seruicio; pues la bondad y la virtud son el sustento de la lealtad que deuen los vassallos a su Rey: y por esto si el Principe diesse en hazer fauor a persona baxa y de pocos merecimientos, fuera de que se haze a si mismo agrauio, tendrian razon de agrauiarse los nobles y los buenos, pues era toda la desorden possible, y de que se podia temer no buenos successos, y mas en vn Principe moço. Y no se entiende hazer fauor quando a caso se siruiesse de alguno para entretenimiento y gusto, siendo de aquellos q̃ saben darle cõ musica, o dichos discretos y sin perjuyzio; pues los que solian admitirse otros tiempos con nombre de truhanes y chocarreros, no es justo se consientan. Y si huuiere alguno delos que gustã de ser historiadores, o registro (como se dize) de quanto sucede, podria aprouechar de algo, si tratassen verdad; y lo mejor es, que no los aya, que son peligrosos todos; pues otros entretenimientos puede auer para aliuio de las ocupaciones ordinarias de tanto cuydado y pesadumbre como tienen los Principes. El seruirse de enanos, segun Atheneo, fue inuencion de los Sybaritas, que tambien tenian animales de regozijo para passar tiempo. Y quando sucediesse los Principes por algun respecto seruirse de los que auemos dicho, no se entiende se les ha de dar entrada, para que en cosas de veras se atreuan a hablar, sino es que corriessen tan desuenturados tiempos, como por si vio la ciudad de Roma, quando los

A quien deuen fauorecer los Principes.

No se hã de admitir chocarreros.

Athene. lib. 12. Dimnosophis.

Emperadores se seruian de esclauos, y por no fiarse de los suyos, les venian a dar tanta mano, que se pudo dezir alguna vez, que las cabeças compradas gouernauan la cabeça del mundo, y en su voto estaua la vida, o muerte delos que por su valor y seruicios dela Republica tenian los mejores lugares della. Y fuera desta desorden que entre los Principes Christianos no deue temerse, puede auer otra quando entre los mismos, que son principales, se sirue el Principe del que conocidamente tenia algun vicio, y mas de los que son en perjuyzio de muchos, como seria el que no dixesse verdad, y pretendiesse deshazer a otros por hazerse a si; mas quando no ay esto, sino solo dar gusto y contento, y que se vea, es mas fauorecido alguno sin echarle de ver razones para ello, no es mucho sea ocasion para que los demas tengan disgusto. Y esto significa la fabula que se cuenta en el presente Emblema, diziendo, que al tiempo que entro en la possession de los Reynos el Dios Iupiter, y le juraron por mayor los demas Dioses, todos ellos hizieron marauillas en demostracion del contento, celebrando la fiesta con inuenciones nũca vistas, y particularmente con estremada musica donde estaua Apolo, y por preciarse que sabia tambien della el Centauro Chiron, quiso hazer su fiesta como pudo, dando carreras por ser medio hombre y medio cauallo, y con su voz disforme acompañada delos relinchos, de quando en quando cantaua versos hechos a su talle, de que no podian gustar los que en arte y en ingenio se auian señalado tanto: y aunque desta descompostura se ofendieron, y como se dize, se enfadaron; mucho mas se sintieron de que pareciesse auia dado gusto a Iupiter; y dissimulando con los demas solo lleuasse

Spartian. Vopisco, y otros.

Gran falta en el que espriuado.

Chirõ musico, y segun Homero maestro de Achiles, fue contado entre los Dioses y como refiere Aristote·

O las

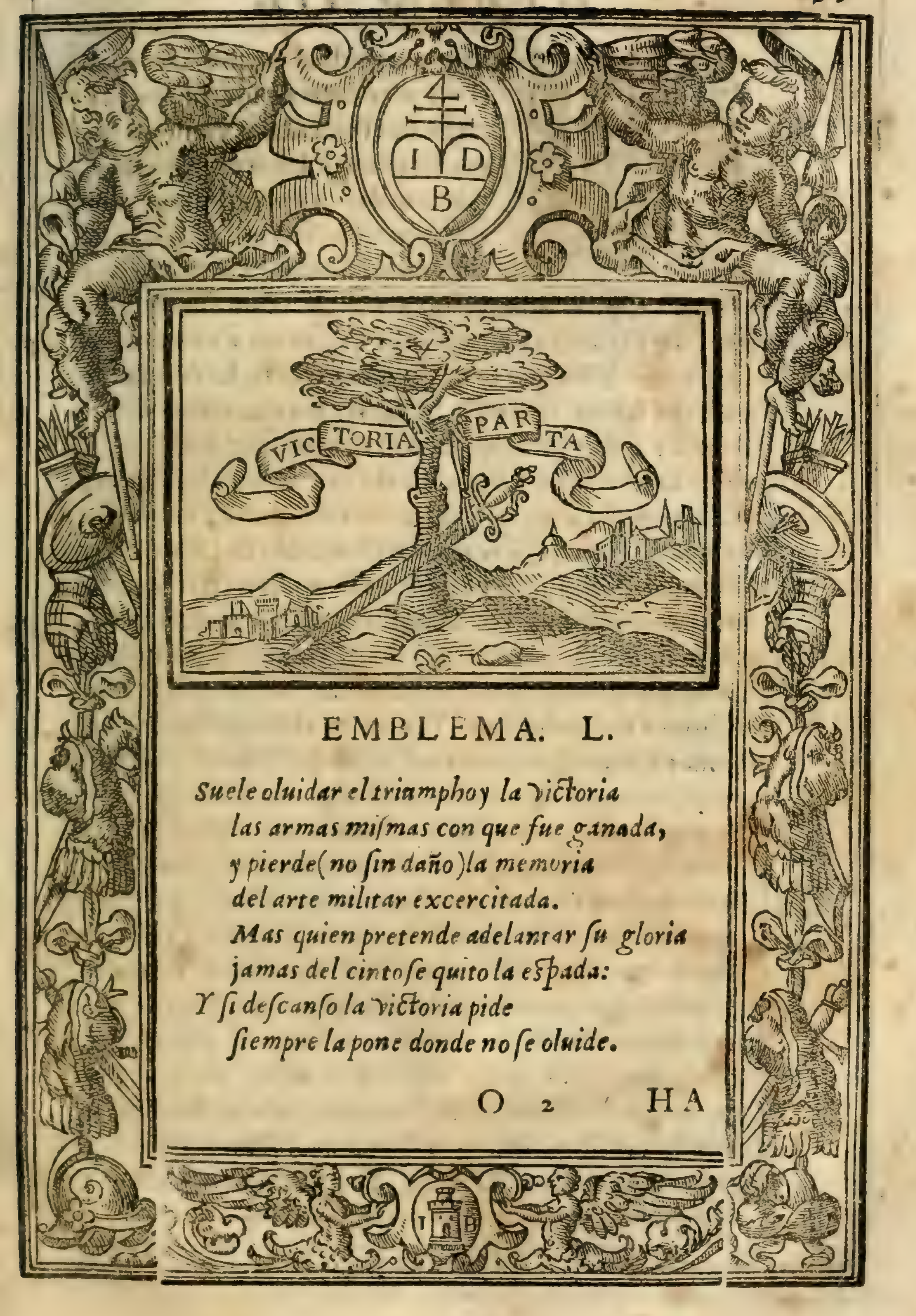
les lib. 3. Ethicor. al Eudemum, cō ser inmortal desseo morirse del dolor de vna herida.

las gracias el que menos las merecia; en que se vee lo que auemos dicho, y que en aquello que es solo gusto de señores, algunas vezes no se ha de buscar razō, y donde no se alcança se puede pensar, que sino es dicha que deue ser alguna propriedad oculta. Y en lo que toca al Chiron, de quien dezimos se enfadaron los Dioses por su musica, no contradize que le ayan cōtado entre los q̃ sabian mucho della, y por esso auer sido maestro de Achiles; porque respecto de lo que era la musica de los Dioses, era desgraciado quanto el podia saber, a quien es verdad que entre los hombres tuuieron por diestro, aprouechandose de la musica para curar enfermedades; siendo cosa cierta que aprouecha mucho en las que nacen de alguna passion del animo, y por auer sido gran medico, pues enseño a Esculapio, y auer curado las enfermedades de los animales, se le dio figura tan disforme; y tambien por auer habitado en los campos mucho tiempo para alcançar el conocimiento de las yeruas. Y finalmente se le dio esta figura de medio cauallo, por la presteza que han de tener los medicos, no solo en el remedio de las enfermedades, sino en preuenirlas antes que vengan.

Plin. li. 7 c. 56. dize inuento la medicina de las yeruas.

*
***
*

Suele



EMBLEMA. L.

Suele oluidar el triumpho y la victoria
las armas miſmas con que fue ganada,
y pierde (no ſin daño) la memoria
del arte militar excercitada.
Mas quien pretende adelantar ſu gloria
jamas del cinto ſe quito la eſpada:
Y ſi deſcanſo la victoria pide
ſiempre la pone donde no ſe oluide.



A me parecido ſiempre tan mal el no preciarſe de los libros los que han eſtudiado, y vienen a tener honroſos lugares por ellos, que me dan ſoſpecha les deuen poco; y ſi fueſſe verdad que la induſtria y la ventura tenian parte en eſto, podria determinarme; mas auraſe de quedar, para que cada vno por lo que viere y entendiere lo juzgue. Y lo que ſe de quien en eſte ſiglo con tanta virtud y letras ſe ſeñalò, quanto ſus eſcriptos daran ſiempre teſtimonio, que fue el Preſidente Don Diego de Couarruuias y Leyua mi tio, es razon lo cuente, porque paſſo aſsi, que ſiendo promouido a la Preſidencia de Eſpaña, y tratando de mudar ſu caſa le dixo vn criado ſuyo, que los libros ſe podian eſtar donde los tenia, pues ya las ocupaciones no le darian lugar a poder leer en ellos, y reſpondio: No quiera Dios que yo dexe compañia de tãtos años, y que tanta honra me ha hecho. Y con ſer aſsi, que las ocupaciones fueron conformes al lugar que tenia, y al credito que auia ganado con ſu Principe para ſeruirſe del a todas horas, y en todas ocaſiones, jamas dexo paſſar dia en que no eſtudiaſſe en tres eſtudios diferentes, repartiendo en ellos el poco, o mucho tiempo que para aquello tenia. Y ſi en todo lo demas fue raro exemplo para los que profeſſan virtud y letras, no es de tener en menos lo que en eſto enſeñaua a todos, pues ſe juntaua con el cuydado y deſſeo de ſaber la poca confiança que han de tener los que mucho ſaben, para que en los conſejos de los Principes, y en la adminiſtracion de la juſticia eſtudien de nueuo ſi fuere meneſter lo que tienen muy ſabido. Y por lo menos eſten a

Deuẽ preciarſe de los libros los que han eſtudiado.

Dicho admirable del Preſidente.

Ordẽ que tenia en eſtudiar con todas ſus ocupaciones.

punto

punto para dar razon de lo que dixeren, lo que no se puede hazer sin libros, y mas en nuestra facultad. Y es admirable comparacion la de las armas con que vemos se pelea, y se ganan las victorias, en que todos juzgaran a mucho descuydo, y que puede ser dañoso oluidar las armas y el exercicio dellas; pues ninguna paz ay tan segura que no pueda de muchas maneras turbarse, y siempre las armas son menester, pues la espada en la cinta, sin duda defiende mas al hombre, que quando le defiende desnuda, por mas vezes que aquesto le acontezca. Y de aqui vino, que la espada y la cinta anduuiessen juntas, como se entiende de los lugares de los Consultos, y de los Emperadores en sus leyes, en que tratan de los soldados a quien desceñir tenian por gran castigo y afrenta, pues era descomponerlos, porque quitandoles el cinto, les quitauan las armas. Y pues el cingulo y la zona es todo vno, bien se entendera quan en cuydado andaria la espada asida della, como si agora anduuiesse la bolsa colgada de la espada. Y esto es porque la zona en realidad seruia de bolsa; y no como hasta agora los muy curiosos entendian, sino de la manera que si en vna sobreuayna de espada ancha pusiessemos el dinero, y despues nos ciñessemos con ella. Y esto se prueua bien por vn lugar de san Hieronymo en el libro de las vestiduras del sacerdote, donde hablando de la zona dize, que era a imitacion del pellejo de la culebra, quando ha desnudado la vegez, y prueuase por dos versos de Marcial, donde en nombre de la zona dize, muy larga soy agora, y si cõ el dulce peso fuere ensanchada, entonces te parecere que soy corta; y desta manera venimos a entender lo que en el Euangelio se dize del dinero en la cinta; y lo que el otro Empera-

Los libros y las armas son de vna manera.

l. fin. vbi de ratioci. agi oporteat cũ aliis.

D. Hieronym. de vestibus sacerdotalibus vbi agit de zona.

Math. 10 Marci. 7.

l. vestis de auro, & argento legato

dor dixo, que el soldado auia de tener el dinero en la cinta, y no en el bodegon; tambien ay desto mencion en los Digestos, y se ha de entender de la misma manera. Siendo pues la cinta y la espada tan hermanas, para que se entienda que si se dexan no es para oluidar se, aunque sea en el tiempo de mucha seguridad; se pintò la espada colgada con su cinta de vn arbol, con el mote: VICTORIA PARTA, que quiere dezir: Alcançada victoria; porque en aquel tiempo solo el buen soldado tiene licencia de desceñirse; de manera que no se oluide de su profession, y que las armas no las arroje, sino que las cuelgue donde esten a mano, y a vista de otros. Y a esta imaginacion ayudo auer visto por armas de vna villa en Portugal esta figura, y segun el buen concepto que siempre tuue de los ingenios y nobleza de aquel Reyno, me parecio tenia proposito de buenos pensamientos, como siempre los tuuieron, y es razon que de nueuo los tengan allegados a Principe tan poderoso, que con su amparo sustente la honra y grandeza de vn Reyno que tan estendido estaua en fama y en señorio, auiendo por si descubierto y conquistado tanta parte del nueuo mundo.

Desta cinta dixo Dauid, sicut zona qua semper præcingitur. Psal. 104

Frexo de espada en cinta villa en Portugal.

FIN DEL LIBRO SEGVNDO de las Emblemas Morales.

LIBRO TERCERO DE LAS EMBLEMAS MORALES.

Hecho por Don Iuan de Horozco y Couarruuias, Arcediano de Cuellar en la santa Iglesia de Segouia.

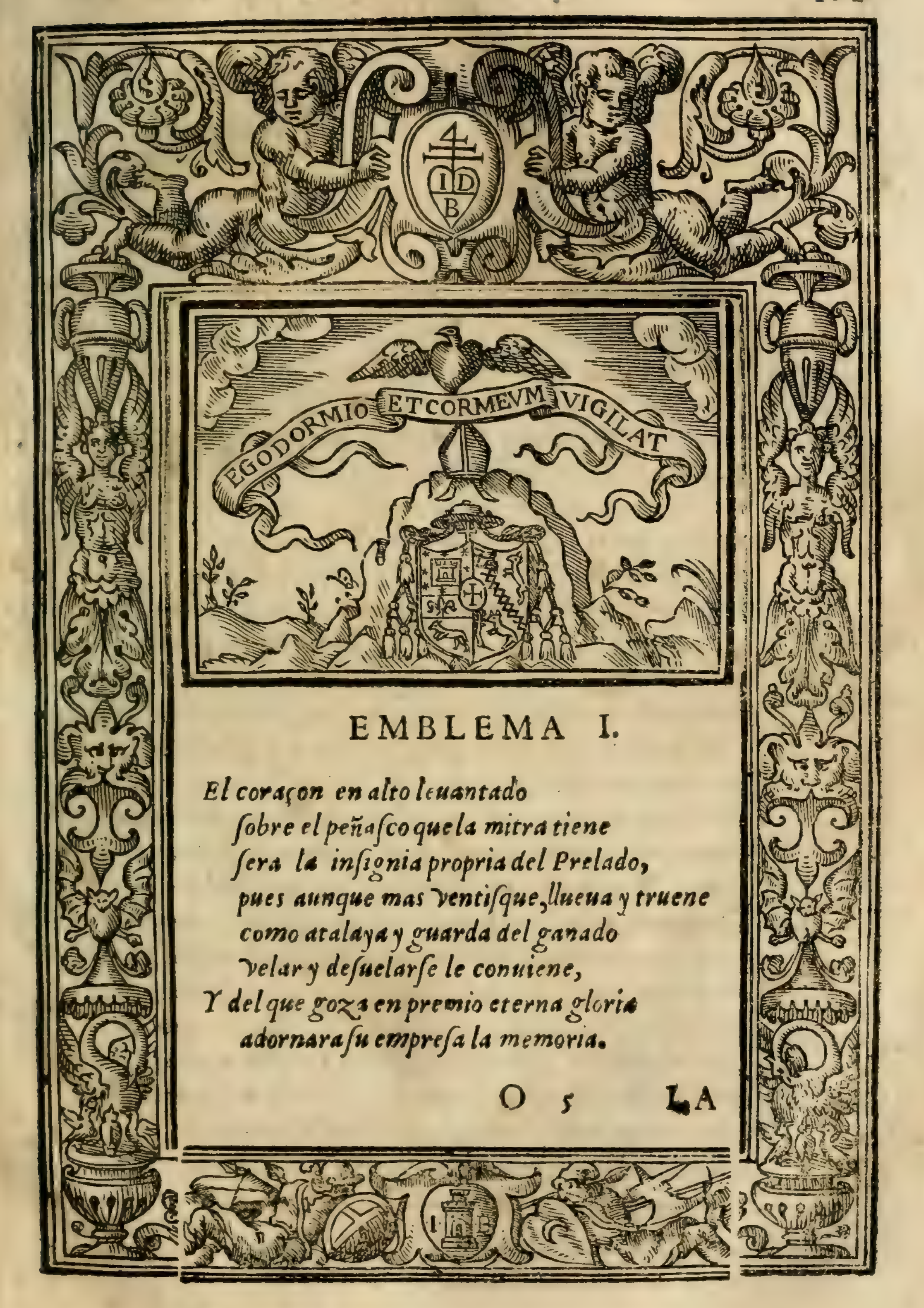
DEDICADAS A LA BVENA *memoria del Presidente Don Diego de Couarruuias y Leyua su tio.*



CON LICENCIA.

En Çaragoça por Alonso Rodriguez. Año 1604.

A costa de Iuan de Bonilla mercader de libros.



EMBLEMA I.

El coraçon en alto leuantado
ſobre el peñaſco que la mitra tiene
ſera la inſignia propria del Prelado,
pues aunque mas ventiſque, llueua y truene
como atalaya y guarda del ganado
velar y deſuelarſe le conuiene,
Y del que goza en premio eterna gloria
adornara ſu empreſa la memoria.


A presente Emblema pone delante a los Prelados la obligacion que tienen de asistir con cuydado en el gouierno de sus ouejas, significando esto el coraçon leuantado en alto; que no solo denota el trato con Dios, y la contemplacion que tan propria es de aquellos a quien Dios puso en su lugar, mas tambien significa lo que suena la letra tomada de los Cantares, y son palabras del Espiritu santo, que en persona de su Iglesia nos dize su cuydado y asistencia en ella: y esta figura se acompaña de la insignia de los Prelados, que muestra en la forma de la Luna la alteza misma que auemos dicho dela contemplacion; y esta se pone sobre el peñasco leuantado, para denotar el oficio conforme a lo que significa el nombre de Obispo, pues en Griego quiere dezir atalaya. Y es de notar, que entre los Athenienses auia vna manera de juezes que se dezian assi, a cuyo cargo estaua visitar la Republica, para que no huuiesse engaño en las cosas que por peso y medida se vendian, como entre nosotros se llaman en vnas partes Fieles; y en otras con nombre Arabigo Almotacenes, que son los que entre los Romanos se llamaron Ediles. Y porque del nombre Griego tambien algunas vezes se aprouechauan los Romanos, como luego veremos, sucedio vn notable descuydo enlos Compiladores del Codigo de Iustiniano, que hallando vna ley de los Emperadores Valente y Valentiniano, dirigida a Iuliano Conde del Oriente, en q̃ se trataua, que los Obispos Christianos tuuiessen cuenta que los que negociauan comprando para la casa Imperial, no excediessen de lo que auian menester en perjuyzio delos

Ego dormio, & cor meũ vigilat. Cantic. 5

Obispo en Griego q̃ significa.

Descuydo de los Compiladores del Codigo.

pobres

pobres, pusieron esta ley por primera en el titulo dela Episcopal audiencia; y siendo como es tan ageno de los Prelados el atender a cosas tan diferentes de la professiõ suya, tuuieron ocasion los que escriuen sobre aquella ley en no concertarse, porque vnos enmiendan la letra teniendola por viciosa, y otros la interpretan como pueden, no sin agrauio de la autoridad de los Obispos, haziendolos demasiado de humildes. Y llanamente se ha de entender, no de los Prelados, sino de los oficiales que auemos dicho se vsaron en Athenas, y conseruarian el nombre antiguo en el Oriente, donde se hablaua de ordinario el Griego, aunque en los rescriptos de los Principes, y en las sentencias se vsaua tambien el Latin. Destos oficiales llamados Obispos se trata en los Digestos, en la ley final en el titulo de los oficios y honras, donde se dize, que los Obispos son los que presiden en el pan, y en las demas cosas que se venden; del qual oficio hizo mencion Suydas, y del lo refieren muchos: y segun esto no podemos dexar de aduertir y considerar la grandeza de Dios, que en las cosas humildes se manifiesta, pues auiendo sugetado el mundo por sus Apostoles con esta humildad, no quiso que con los titulos que tuuiessen por entonces representassen la Magestad y grandeza que agora tienen. Esta empresa puse yo en vn libro que tenia dellas el Presidente Don Diego de Couarruuias y Leyua mi tio, pareciendome conformaua con el cuydado que verdaderamente tenia, de que fuy tan cercano testigo con la merced que me hizo; y aunque la admitio con la buena gracia que tenia, me dixo, que nunca auia tratado de escoger empresa por lo que via en otras, y era, que vnas eran demasiadas, y otras muy

l. 1. C. de Episcopali audientia.

l. final. D. de muneribus, & honoribus.

humil-

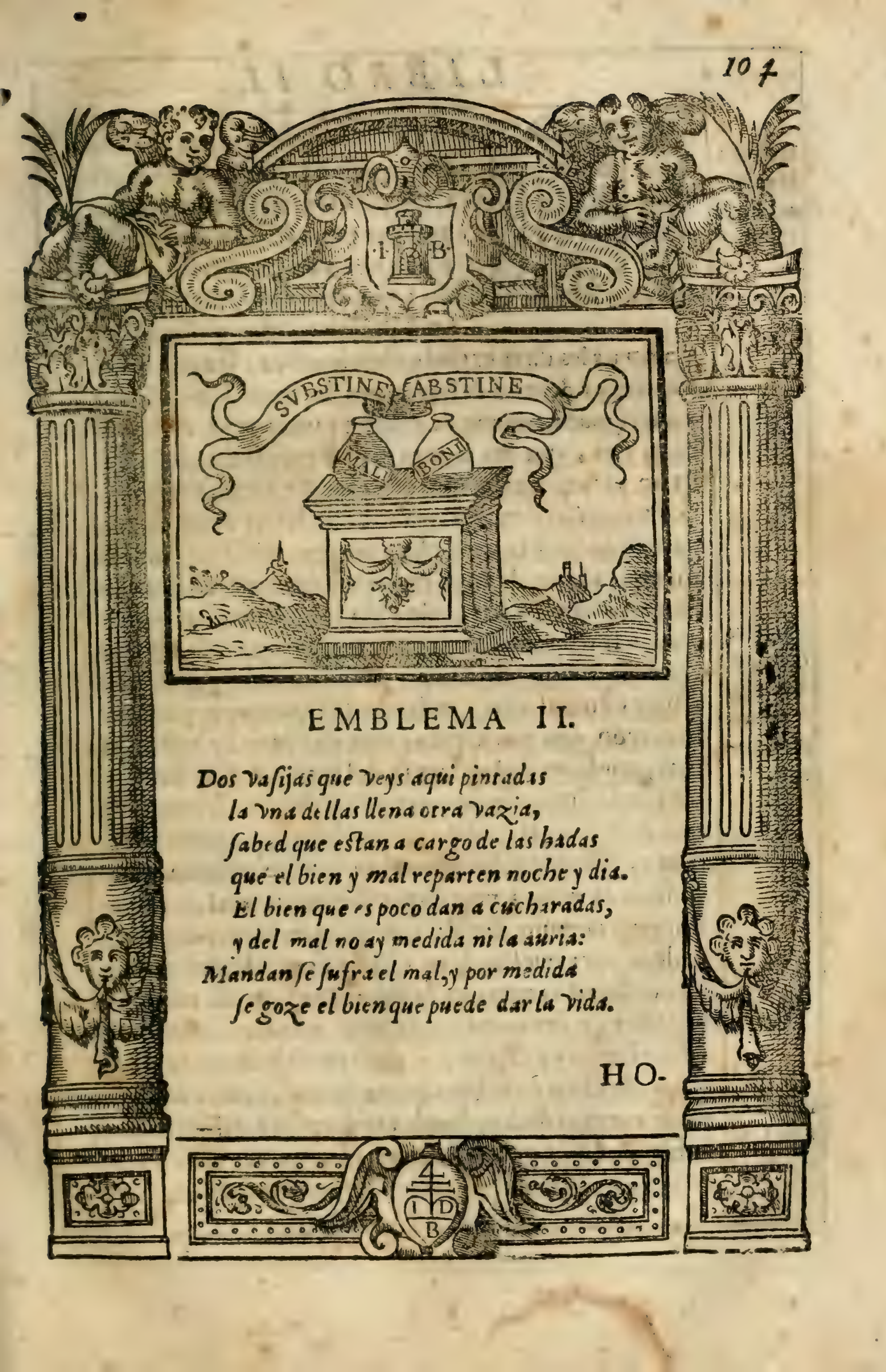
Falta ordinaria en las empresas que suelen vsarse.

humildes, y que dezian poco, o ninguna cosa. Tuuo entre las demas virtudes de que Dios le dotò gran humildad, y notable modestia y afabilidad, junto con tener en si admirable compostura y santa grauedad, con que juntamente era amado y venerado de todos, y tan honrado y fauorecido de su Principe, como su bondad y sus seuicios merecian, con que podemos piadosamente creer està gozando de Dios, con grandes ventajas de gloria, auiendole en su Iglesia hecho Prelado y Maestro tan gran Principe; y lo que mas es, tan sobrio, tan humilde, y tan casto, que se puede entender le doblò Dios las coronas que en el cielo tiene aparejadas a los suyos. Para entrada y buen principio deste tercero libro de nuestras Emblemas Morales, no se escusaua lo que se ha dicho en la presente, que sirue de continuar la dedicacion a la buena memoria de tan insigne Prelado, y de poner delante en los ojos de todos el raro exemplo de sus grandes virtudes, entre tanto que ordena Dios aya quien escriua su vida tan cumplidamente, como seria razon, auiendo en ella tantas cosas dignas de perpetua memoria.

Virtudes señaladas del Presidente.







EMBLEMA II.

Dos vasijas que veys aqui pintadas
la vna dellas llena otra vazia,
sabed que estan a cargo de las hadas
que el bien y mal reparten noche y dia.
El bien que es poco dan a cucharadas,
y del mal no ay medida ni la auria:
Mandan se sufra el mal, y por medida
se goze el bien que puede dar la vida.

HO-

Homero libro final de su Iliada.



OMERO en el libro vltimo de su Iliada, dize, que Iupiter tiene a las puertas cielo dos vasijas grandes, vna de bien, y otra de mal, y que va repartiendo y dando a vno miserias y trabajos, y a otro prosperidades y riquezas, y a otros les da mezclados los sucessos. En que se dio a entender debaxo desta ficcion la verdad muy llana y aueriguada, aunque de muchos vn tiempo desconocida; y es, que los bienes y prosperidades desta vida no vienen a caso, sino de mano de Dios, como Señor vniuersal de todo, y de quien ha de venir el verdadero bien, y la verdadera prosperidad; y ni mas ni menos es Dios de cuya mano vienen los trabajos que llaman males, y lo son de pena solamente, en que algunos sin proposito repararon, pareciendoles que era cosa indigna de Dios y de su bondad y grandeza afligir con miserias y trabajos las gentes; y por esto fingieron dos principios, vno del bien, y otro del mal, conforme a la heregia del maluado Cerdon, y los que le siguieron, no entendiendo la diferencia del mal de culpa, el qual de ningun buen principio pudo nacer, y en que solo el hombre por su desuentura y miseria es autor; mas el que llamamos mal, aunque impropriamente, siendolo de pena, es bien, porque se ordena para nuestro bien, y Dios como Padre vniuersal nuestro nos exercita en el para castigo de nuestros excessos, o para ocasion de mas merecer; como es en los buenos y santos; y por esto el trabajo se dize mano de Dios en la Escriptura diuina, como en otra parte auemos dicho, donde tambien aduertimos, que hablando Dios por el Propheta Esaias del bien y del

Philastro libro de hæresibus in principio, y otros.

Isai. 45. Ego Dominus fa

mal,

mal, y desengañando a los que pensauan que el mal de pena no venia de su mano, no solo dize q̃ haze el mal sino que le cria, y como cosa tan inmediata a su infinito poder, no se encomienda a las segundas causas, y assi dize: Yo soy el Señor que hago la paz, y crio el mal, atribuyendo el termino, hazer que puede ser por otras manos a lo que es el bien que debaxo del nombre de paz se entiende, y por tan suyo se tiene, y a la pena y trabajo que es el mal, y tan ageno parecia del, esse dize que cria. Y no solo en este lugar nos enseña esta verdad, sino en otros muchos, en especial en aquel tan sabido de Amos: Si aura mal en la ciudad que Dios no aya hecho? Siendo pues tan llana verdad esta, gran fuerça tiene contra los que lleuan sin paciencia los trabajos el argumento de Iob; si recebimos de mano de Dios los bienes, porque no sufriremos los males? Donde se vee que al bien se dize recebir, porque no solo le admitimos, mas apenas se descubre quando nos adelantamos, y le salimos a recebir; y el mal no parece que le aguardamos, ni ay paciencia para sufrirle: y esto es lo que en el presente Emblema se encarga y amonesta, pues de otra manera el bien no se puede gozar sino es deteniendose, ni el mal se puede lleuar sino es sufriendose. Y por esto se dize, que el bien es poco, como lo es todo lo desta vida; y pues se da tan medido, por medida se ha de gozar para que dure: mas el trabajo de que tan llena està la vida, solo con buen animo se puede lleuar, y este le da Dios quando se conoce que todo viene de su mano, y conforme a su diuina prouidencia, que sin poner necessidad en las cosas obra en el mundo cõ gran sabiduria, y dispone con gran suauidad las cosas como la Salomon dize, para desengañar con el termino

ciens pacem, & creãs malum.

Amos. c. 3. Si erit malum in ciuitate quod non fecerit Dñs?

Iob. c. 2. Si bona suscepimus à Deo &c.

Sapien. 8

desta

desta suauidad lo que en el mundo se pensaua de la fuerça ineuitable del hado; de la qual Platon, y muchos de los Philosophos, en especial Aristoteles en el libro de mundo ad Alexandrum, conocierõ ser la diuina disposicion, sin auer otro hado ni fortuna; y san Augustin refiere por conclusion de los Stoycos, ser la conexion de las causas como estan sugetas a la voluntad diuina lo que llamauan hado, y que aunque sea verdad se niega el termino, de donde santo Thomas con su claridad de ingenio y admirable doctrina dixo, que todas las cosas que se hazen aca en lo inferior estan sugetas a la diuina prouidencia, como ordenadas por ella; y que todo lo que se haze por accidente, o en las cosas naturales, o en las humanas, se reduze a alguna causa preordinante, que es la prouidencia de Dios; mas que no vsan los Doctores deste nombre hado, aunque se entienda por esto, por auer sido dado este nombre a la disposicion de las estrellas, de aquellos que creyeron influyan necessariamente. Y porque el nombre de hadas recibio el vulgo en sus consejas, sin que nadie crea que las ay se sufrio ponerle en lugar del termino desterrado, hablando con la licencia que tiene la Poesia, sugetandonos en esto y en todo a la verdad Catholica que professamos.

Paton. in Gorgia. Arist. de mundo ad Alexan. in fine.

D. Aug. de ciuita. Dei. lib. 5 c. 8.

D. Tho. 1. part. q. 117.

Ex diuo August. vbi supra

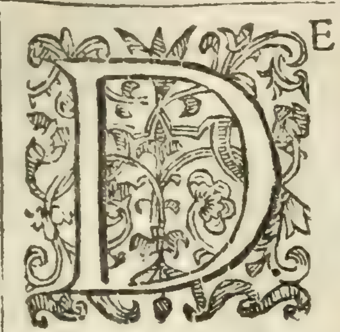
*
* ∴ *
*



EMBLEMA III.

La vanidad que en todo el mundo mora
y en lo mas principal quiere su assiento,
vna gran summa dizen que athesora
con lo mucho que gana en vn momento.
Con vn molino que aunque sea a deshora
quanto quisieren muele con el viento,
Y a fama desto los caminos llenos
van todos a moler qual mas qual menos.

P DE



E tres maneras se dize vanidad en la sagrada Escriptura, y primeramente se dize assi la corrupcion y mudāça a que estan sugetas todas las cosas compuestas, conforme a lo que san Pablo dixo a los Romanos: Toda criatura esta sugeta a vanidad. Y aunque esto se diga en general de lo que auemos dicho, en particular se dize del hombre, como interpretan los Santos, llamandose en este lugar y en el Euangelio de san Marcos, toda criatura, porque de todas participa siendo vn mundo abreuiado, y llamadole assi; y que estè sugeto a esta mudança està claro, pues oy es, y mañana no, como dixo el santo Iob, y nunca en vn estado permanece. Dizese lo segundo vanidad lo que es contrario a la verdad, y al ser; y desta se entiende el lugar de Dauid, donde dize, que el hombre es hecho semejante a la vanidad; y en el Hebreo se dize semejante a la nada: y alli san Augustin dixo marauillosamente, que siendo el hombre hecho a semejança de Dios, que es la verdad, y el ser vniuersal, pecando se hizo semejante a la vanidad. Lo tercero es vanidad lo que respecto de otra cosa vale poco, y es de poca consideracion, y de ningun momento; y desta manera el sapientissimo Rey Salomon, como quien sabia tanto, y estaua tan desengañado del mundo, y de quanto ay en el, dixo aquellas sabidas palabras: Vanidad de vanidades, y todo es vanidad. Mas es de considerar, que siendo todo lo que es natural bueno, y no siendo malo todo lo que se haze en el mundo, parece rezia cosa nos diga Salomon, que todo es vanidad; mas esto se ha entender respecto de lo que el hombre ha menester para su satisfacion, que todas

Paul. ad Roma. 8. Vanitati creatura subiecta est.

Marci vltimo.

Iob. 14.

Homo vanitati similis factus est. Psal. 143

Eccles. 1. Vanitas vanitatū, &c.

las cosas en siendo criadas hallaron su fin, y por esso fueron muy buenas; mas el hombre ha menester buscarle y no le hallara en todo lo criado, que todo es vanidad, porque ninguna cosa le hinche ni satisfaze sino es Dios, que solo puede por auer sido el hombre, como si dixessemos, cortado a la medida de Dios. Mire el hombre y considere todo lo criado, y en su imaginacion hagase dueño y señor de todo, y junto con esto considerese sin Dios, y vera de la manera que se halla: esta misma cuenta puede hazer si se imaginasse con las hazañas de quantos varones ilustres tuuo el mundo y que no huuiesse exercitado de virtud en que no estouiesse muy adelante; si esto es possible hazerse sin Dios, que seria sino vanidad? Y por esto quanto vno hiziere a fin que no sea Dios, queriendo para si honra, estima, y alabança en el mundo, vanidad es y gloria vana, vana y sin prouecho. Aparta Señor mis ojos porque no vean la vanidad, dize Dauid; y esto es para que no mire a la vanidad enel bien que hiziere, como alli explica san Augustin. Este vicio es tan señalado entre todos los vicios, que si los demas hazen guerra a los malos, este la haze a los buenos, y tienen tanto que hazer en defenderse del, que apenas estan seguros, porque todos los otros en venciendolos se dan por vencidos; mas este vicio es demanera, que aun despues de vencido suele vencer. Y assi dixo san Gregorio en los Morales, debaxo del enemigo a quien derriba muere el que se gloria de la culpa en que venciendolo no cayo. De los Parthos se dize, que quando los lleuan de vencida hazen mas daño, porque estã acostumbrados a vsar de los arcos quando van huyendo. Al fin es demanera este vicio, que si otros se vencen peleando; y de alguno se dize que huyendo se

Genesis. c. 1. Vidit Deus cuncta quæ fecerat, &c.

Psal. 118. Auerte oculos meos ne videant vanitatẽ.

Plutarc. in Crasso & alij.

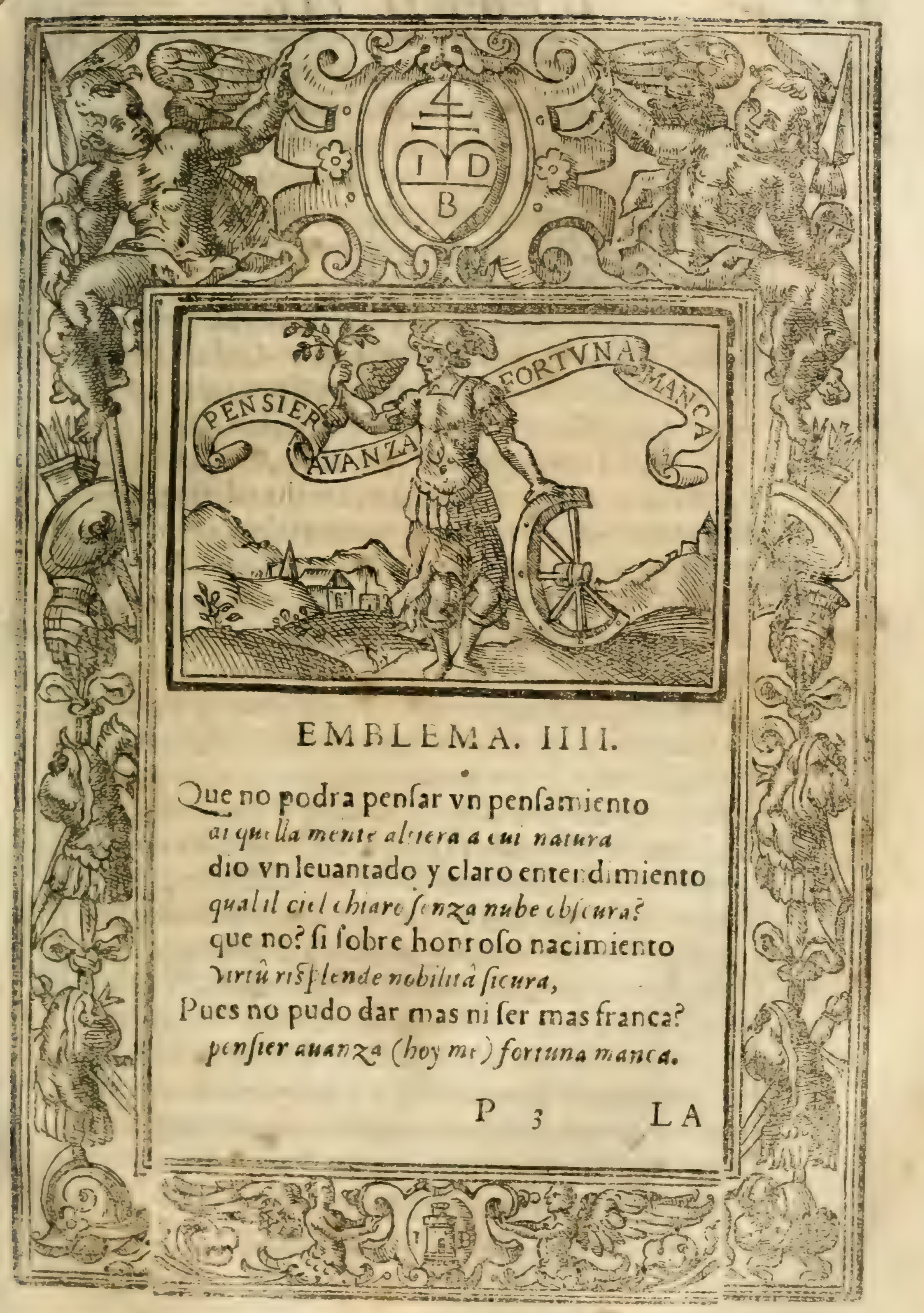
ha de vencer, deſte apenas parece que ſe puede huyr por ſer tan ſutil, que por donde quiera que halle lugar ſe entra; y ſolo ſe remedia con tener ſiempre delante el fin que auemos de pretender, y pedir la prudencia y diſcrecion que para regirnos es meneſter. San Hieronymo eſcriuiendo a Nepociano dize: No quieras parecer demaſiado de religioſo, ni mas humilde de lo que es meneſter, porque huyendo de la vanagloria toparas con ella. Deſta vanagloria ſe cuentan ſiete hijas, y para lo que tratamos la jactancia es gran perſona, que debaxo de dezir verdad quiere que no ſe trate de otra coſa; y como eſto nace del amor proprio, quieren hazer algunos tanta eſtima de ſus coſas, que hazen mas recuerdo dellas de lo que conuiene. Y porque ſucede en los muy reformados moſtrar que hazen caſo de honras, linage, o habilidad y letras, con vn poco deſta vanidad ſe dize tocar a todos, por entenderſe en eſte propoſito que ay algunas faltas de las que ſon tan faciles que no eſtoruan la gracia, y ſon como el poluo en los pies de los que eſtan lauados; y aſsi no es inconuiniente ſe diga que deſta manera le alcança alguna parte al que menos, y creo que con eſto queda declarada nueſtra Emblema, y ſe podra dar lugar a la que ſe ſigue.

D. Hieronym. ad Nepotianum.

Qui lotus eſt nõ indiget niſi vt pedes lauet. Ioan. 13.

*
* * *
*
*

Que



EMBLEMA. IIII.

Que no podra penſar vn penſamiento
ai quella mente altiera a cui natura
dio vn leuantado y claro entendimiento
qual il ciel chiaro ſenza nube obſcura?
que no? ſi ſobre honroſo nacimiento
virtû riſplende nobilitâ ſicura,
Pues no pudo dar mas ni ſer mas franca?
penſier auanza (hoy me) fortuna manca.



A presente Emblema se ordenò en gracia de cierta persona que auia escogido el mote cõ la rueda quebrada, y pidiendo se glossasse por amistad, y por el buen concepto que en qualquier animo generoso ofrece tan honrado blason, se añadio en la figura el Pensier, aunque tiene dificultad en pintarle sin colores, y huuo de glossarse cõ vn verso Español, y otro Italiano, siendo el mote en aquella lengua q̃ en la nuestra quiere dezir: EL PENSAMIENTO SOBRA, Y LA FORTVNA FALTA; y dando la razon desto se dize del ingenio y nobleza: y lo q̃ siempre importa mas, dela virtud, cõn que se puede entender, se mostrara el animo de quien tenia buenos pensamientos, para emplearse en cosas de estima y gloria, si las ocasiones se huuieran ofrecido, y la suerte y su poca dicha no las huuiera desuiado. Y en esto que llamamos buenos pensamientos, se ha de entender lo que dio nombre a la virtud, que en Latin se dize de la grandeza de animo, y en el Griego se dixo del pensar grandes cosas; en que se entiende que han de ser conformes a la professsion de cada vno, y ordenadas con la razon; y assi no es mucho que quien se hallasse con nobleza y con ingenio, y con el desseo en la virtud, que los buenos todos han de tener, le pareciesse que le faltaua en que mostrarse, si es assi que su poca dicha le tuuiesse impedido, y por ventura despedido; de que no es justo se despida quien pretendiere hazer siempre lo que deue, y mas hallandose con las partes que auemos dicho, en que deue tener el primer lugar la virtud, a quien llamamos nobleza, segura por ser propria, y que no puede tener duda, ni

Pensier auanza fortuna manca.

Magnanimitas, quæ & Megalophroni. inter cæteras virtutes eminet. *Arist. li. 3 Ethycorum ad Eudemũ.*

tiene

tiene necesſidad de otra prueua mas de la que hizo de ſi: y aunque muchos ſin ſer nobles de ſu nacimiento lo han ſido por la virtud, ninguno ſin ſer virtuoſo lo ha ſido por la nobleza,por mas que tuuieſſe;antes los que ſiendo de ſu nacimiento nobles no lo mueſtran en ſu vida y coſtumbres, tienen contra ſi la obligacion con que nacieron a ſer buenos, y el auer de ſer conocidos y eſtimados por lo que ſon, y no por lo que auian de ſer; y por eſto con mucha razon ſon tenidos en poco y deſpreciados, no ſolo de ſus iguales, ſino de los demas todos. Llamaſe tambien la virtud nobleza ſegura, que quiere dezir cierta, porque la verdadera nobleza es la que ſe alcança con la virtud; y ſi el ſer noble fuera,como dizen,ſolo no ſer vil, baſtara ſolo no ſer vno ruyn, ni hazer vilezas: mas quien nos enſeño que nos apartaſſemos del mal, y que hizieſſemos bien,nos moſtro claro en que conſiſtia la virtud, y por el conſiguiente la nobleza, porque no ſolo no ſe han de hazer coſas viles y malas, mas es meneſter que ſe hagan coſas buenas, quales entre noſotros ſe ſolian dezir hechos granados,a la ſemejança del grano que llega a ſazon, como han de llegar los hechos de virtud,para que aprouechen y ſe eſtimen. Y aunque ſemejantes motes ſe ſuelen recebir mal, por lo que parece que tienen de eſtimacion propria quando ſiruen de recuerdo, y de poner algun animo, ſe han de admitir;como en caſo que alguno ſe pueda quexar de ſu corta fortuna, bien es que ſi quiera ſe conſuele con ſus buenos penſamientos,pues en caſo que ſe trocaſſe ſu ſuerte, eſto miſmo le obligaua a tener mas cuydado en hazer lo que deuia, y cumplir los buenos deſſeos que ſiempre auia tenido; pues de otra manera ſeria afrentoſa demanda,ſi por algun camino la for

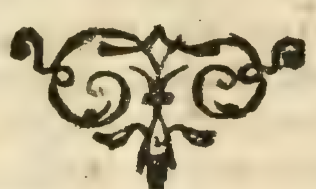
Nobleza ſin virtud es infamia y deſhonra.

Diuerte à malo & fac bonū. Pſal. 33.

Qual ſeria afrentoſa demanda.

tuna le pidiesse la palabra, como en realidad se la pide principalmente su consciencia, y el auerla publicado con semejantes empresas. Y entre tanto que esta suerte sucede, o no, lo que haze al caso es, procurar cada vno hazer lo que deue, y dexarse en las manos de Dios, pues todo esta sugeto a su diuina voluntad, confessando en esto lo que nos enseña la Fè, y y lo que la razon pudo mostrar a los que sin Fè conocieron no tener algun poder la que se llama fortuna, por mas que el vulgo la aya engrandecido; pues lo que respecto de nosotros es caso, respecto de la ordenacion de Dios no lo es, sino efecto de su diuina prouidencia, con que todo lo gouierna y rige con inmensa y eterna sabiduria. Y con lo dicho se aura de concluyr la explicacion de nuestra Emblema, hecha delo que siruio de Empresa en otro; y aunque la obligaciō de amistad daua licencia a explicarla mas en particular, diziendo lo que sin lisonja podia, sera escusado, por auer pretendido en semejantes ocasiones escusar lo mismo con personas de quien con justos respectos se pudiera tratar.

Iuuenal. Nos te facimus fortuna deā cœloq; locamus.



HÆCCINE IEZABEL

EMBLEMA V.

Es Iezabel aquesta por ventura
hija del Rey que fue preciada tanto?
y en esto se ha trocado su hermosura?
o caso digno de perpetuo llanto!
A quien no da dolor y causa espanto
ver assi maltratada su figura,
a quien daran qual dixo el viejo santo
los perros miserable sepultura?
O alma por tus culpas entregada
a los rabiosos perros del infierno,
que duro afan, que desuentura es esta?
Quien te conocera tan destroçada?
quien no dira por ti con llanto tierno,
es por ventura Iezabel aquesta?

4.Reg.9
3.Reg.21



N el libro quarto de los Reyes ſe cuenta el deſaſtrado fin de Iezabel, ordenandolo Dios para caſtigo de ſus exceſſos, conforme a lo que el Propheta Elias auia prophetizado della, diziendo, q̃ auia de ſer comida de perros, dandola ſepultura en ſus cuerpos, y que ſus hueſſos de ella y miſerables deſpojos quedarian tan deſtroçados, que quantos lo vieſſen con razon ſe auian de admirar; y ſabiendo que era ella, lo pondrian en duda, y dirian, es por ventura aqueſta Iezabel? Y ſucediendo todo deſta manera, quanto mas ſe conſideraſſe ſu nobleza, ſiendo hija de Rey, ſu hermoſura, ſu atauio, y curioſidad, de que tan poco raſtro auia quedado, tanto mas ſe haria deſconocer, por mas que la huuieſſen viſto caer de lo alto, y empoderarſe della los que aſsi la auian disfigurado. Y es ordinario en todas las coſas que nos ſuceden tan fuera de nueſtra imaginacion parecer impoſsibles, y que ſon engaño, o manera de ſueño; y como reparando en ello ſolemos preguntar a otros, paſſays por tal coſa? como que pretendemos deſengañarnos, mas en efecto es verdad lo que vemos, y eſſo es el dolor y la laſtima. Aplicaſe eſta figura enel preſente Emblema con mucha propriedad a lo que deuemos con tanta razon ſentir y llorar, no ſin grande admiracion y eſpanto, conſiderando la deſuentura de vna alma que por ſus culpas cayo de la priuança y amiſtad de Dios en deſgracia ſuya, y en poder de los demonios aun en eſta vida, antes de auer entrado a prouar los tormentos que para ſiempre han de durar, executando ſu rabia los miniſtros de la ira de Dios, hechos verdaderamente rabioſos perros. Y

Hæc cine Iezabel?

Pregunta de admiracion y no de duda.

quanto mas se considera la grandeza de vn alma quando esta en gracia de Dios, que puede llamarse hija de Rey, y esposa de Rey, enriquecida y atauiada de admirables joyas, y ella por si hermosa y agradable a los ojos de Dios, tanto mas espanta q̃ de todo esto la aya derribado la culpa, y la aya hecho esclaua y sugeta a los esclauos. Y de tal manera se trocò su hermosura y lindeza, que podran dezir los demonios a cada vno de los que vinieren a su poder aquellas palabras de Esayas: Herido estas como nosotros, y hecho eres ya nuestro semejante; y aunque alli se trata del Rey de Syria a la letra, y de su gran poder, a quien Dios derribò, y se introduzen los Gigantes y Principes de la tierra que le reciben desta manera, por la muerte con que es igual a los demas; muy a la clara se da a entẽder debaxo desto la cayda del alma con la muerte que para siempre dura, en compañia de los Gigantes derribados del cielo, pues la que antes era a semejãça de Dios, ya es hecha semejante a los demonios: y de aqui se entiende, que quando el Propheta Hieremias lloraua con tantas lastimas los castigos de Dios, que con tanto rigor se auian de executar en su pueblo, no solo sentia lo que tan a la letra vio cumplido el mundo, sino lo demas que en ello se figuraua, que no menos a la letra lo vee cumplido el cielo: y la consideracion y doctrina de los Santos nos enseñan, quando dezia; y este es aquel color del oro q̃ assi se ha escurecido y mudado? Y estos son los cabellos que comparados a la blancura de la nieue por la limpieza, conforme a la vsada phrasis? Y no porque fuessen blancos, q̃ antes los alaba de rubios, y assi los dize rubicundos mas que el antiguo marfil, porque con el tiempo se pone roxo que tira al oro. Y finalmente de los que por auer venido

Cayda del alma que estaua en gracia de Dios.

Isai. c. 14 Vulneratus es sicut & nos &c.

Hierem. in Thre. cap. 4. Quomodo obscuratum est aurũ &c.

De ebore Plin. li. 8. c. 3.

a po-

a poder de ſus enemigos eſtan desfigurados, ſe viene a dezir, que ſus roſtros ſe han buelto mas negros que el carbon, y que en las plaças no los han conocido, acudiendo en eſto a la coſtumbre que ay, y ſiempre ſe entiende que la huuo de lleuar a las plaças a los que ſe hallan muertos en los caminos para que los conozcan; y algunas vezes eſtan deſtroçados, de manera que no ay quien pueda conocerlos: y porque deſta ſuerte viene a eſtar el alma que por ſu culpa cayò del eſtado de la gracia, conuiene que en eſta vida ſe conozca, para q̃ en la otra no ſe vea, y como ſe dize ſe deſſee, viendoſe demenera que apenas ella miſma ſe pueda conocer. Y aſsi como en el hombre ay dos partes, vna q̃ participa de la tierra con que tiene algo de los demas animales, y otra que participa del cielo, con que tiene parenteſco con Dios, como dixo el Poeta Griego: aſsi tambien el conocimiento del hombre ha de ſer de dos maneras, vna para humillarſe y tratar de ſus coſas con mucha modeſtia, y otra para eſtimar ſu nobleza quanto a no hazer coſa indeuida; lo qual deue conſiderar con mas veras qualquier alma Chriſtiana y temeroſa de Dios, teniendo ſiempre delante el exemplo que en la preſente Emblema ſe nos ha propueſto.

Coſtumbre antigua.

Arato. y refierelo ſan Pablo Actu. 17. San Leon agnoſce Chriſtiane dignitatẽ tuã, &c.

✲
✲ ✲ ✲
✲
✲

EMBLEMA VI.

Si el Ethna en viuas llamas ſe deshaze
abraſandole el fuego noche dia,
y a ſi miſmo y no a otro daño haze,
tal es el fuego que la embidia cria.
En quien el bien ageno aßi deſplaze
que le quita el contento y alegria,
Caſtigo que el ſe toma por ſu mano
mayor que ſe le diera vn cruel tyranno.

EN-

ENtre las cosas grandes con que la naturaleza se haze marauillosa, es vna el fuego que se vee salir de los que se llaman Volcanes, del nombre de aquel Dios fingido que a Iupiter aparejaua los rayos. Y aunque ay muchos, son dos señalados, el vno en el monte Vesuio, que es en la Campania junto a Nola, que a tiempos se muestra, donde por ser curioso en querer aueriguar de cerca lo que era, perecio Plinio autor de la natural historia, pudiendo desde lexos entenderlo, o passar por lo que se dezia, como por otras cosas, que sin aueriguarlas mucho (como es la fama) pretendio se creyessen. El segundo es el monte Ethna en Sicilia, que todos saben se dize Mongibel, y perpetuamente esta ardiendo, demanera que algunas vezes (como tambien es notorio) suele reuerterse el fuego, y salir rios de llamas que hasta las aguas del mar han corrido. Y la razon desto muy conocida es, por los grandes mineros que en el vno y otro monte se crian de la piedra çofre, con que encendiendose las exhalaciones, que por aquellas aberturas salen de la tierra, donde la copia es grande como en el monte Ethna, se muestran siempre ardiendo en llamas; y donde no es tanto, se parecen a tiempos, como en el otro monte. Y porque ninguna cosa puede ser mas propria, se compara el infernal vicio de la embidia a este perpetua fuego del monte Ethna: pues assi como el perjuyzio y daño de su fuego se conuierte en si, abrasandose de dia y de noche, assi el embidioso se consume y abrasa sus entrañas con la tristeza que tiene del bien ageno, sin que pueda tener otro fructo: y es cosa de marauilla el ver

Volcanes dos señalados.

Vesuio monte.

Author C. Plinius in epist. ad Tacitum.

Ethna, o Mõgibel en Sicilia.

Embidia qual es.

la

la estrañeza deste vicio, pues los otros tienen en si alguna apariencia de bien, y tienen alguna manera de contento y deleyte; mas este no es otra cosa, sino vna boca del infierno, en que se vee tristeza, dolor, y tormento. Es tan conocido este mal, quanto ordinario en muchas generos de gentes, y dichoso el que se escapa del. Porque como es tan natural a todos el amor proprio, facilmente lo que se vee en otros parece se nos deuia, y que en alguna manera se nos quita, y se nos haze agrauio. Y sin que llegue a ser odio pesandonos del bien del otro, suele pesar en quanto por aquello nos parece que se estorua nuestro bien, estima, o acrecentamiento, de que Dios nos libre, pues nace sin duda de la soberuia que esta en nosotros; y assi conuino le hiziesse compañia la embidia, sin salir de las cauernas de los malos animos que se cria. Y esto es la sentencia vulgar del distichо Griego, que la embidia es vna cosa en si muy mala, mas tiene otra muy buena, y es, que al que la tiene consume los ojos y el coraçon; y es lo que Socrates dixo, que el bien de la embidia era ser gran mal para el que la possee. Democrito tambien dixo, que el embidioso era enemigo de si mismo, y como a tal se perseguia. Pintò la embidia marauillosamente el Ouidio en sus transformaciones, diziendo entre otras cosas, que es amarilla, flaca, caydo el rostro, y la hiel vertida en el pecho, y en la lengua el veneno; no ay en ella risa, sino es que el mal ageno la despierte, y en efecto es vn tormento que si se anduuiesse a buscar otro como el, no se hallaria en quantos inuentaron los tyrannos de Sicilia, como dixo el Poeta; y para huyr de tan abominable vicio, no era menester mas de entender el daño que consigo trae, y que la consideracion de ser como es

Nullum est vitiũ sine authoramẽto præter inuidiam.

D. Tho. 2.2.q.36 art.1.

Ex lib. 1. Epigrammatum, &c.

Ouid. li. 2 Methamorpho.

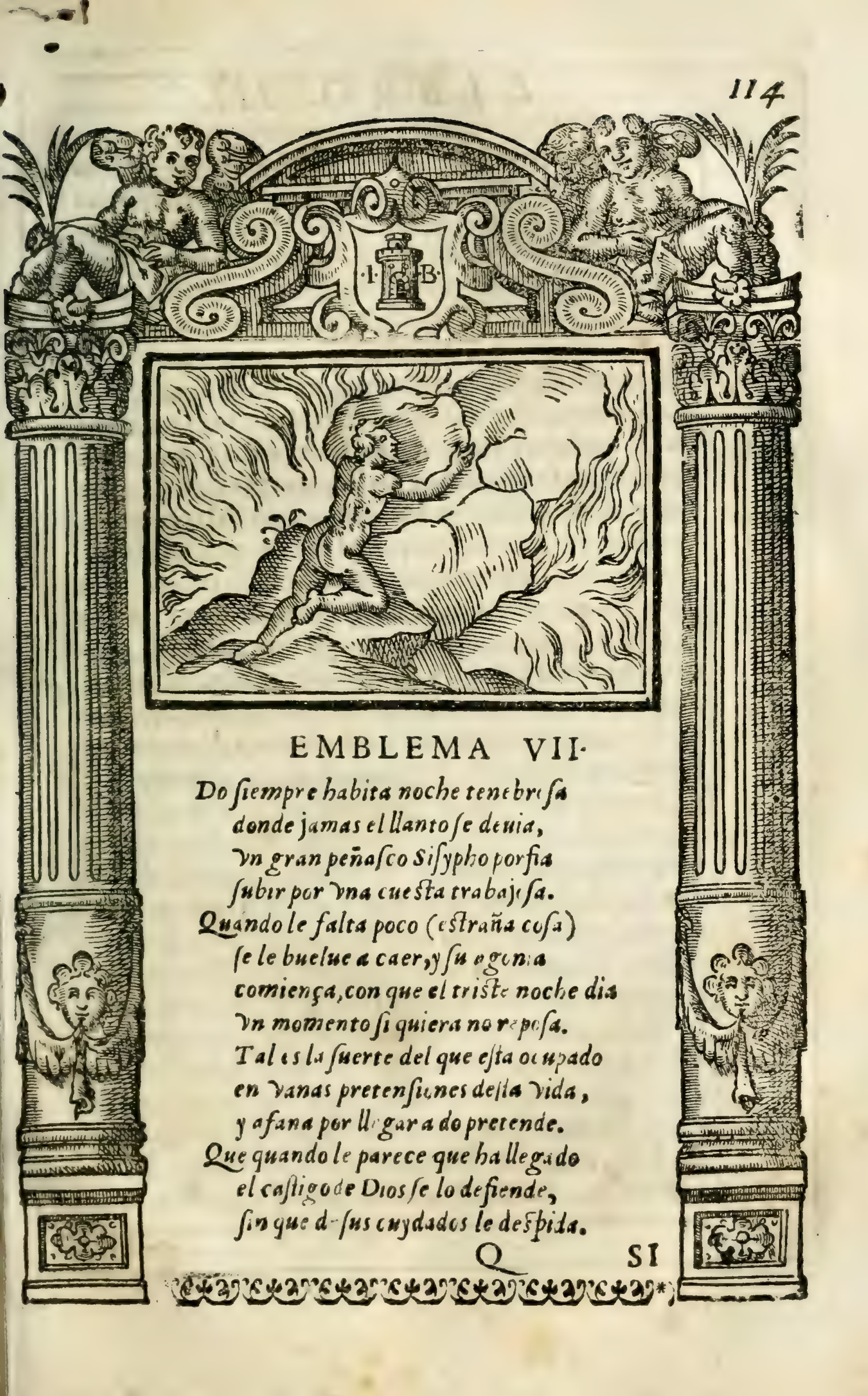
Inuidia Siculi nõ in venere tyranni maius tormentum. Hor. epi. 1. lib. 2.

baxeza, deue mouer al hombre que tiene ſentimiento de honra, que por eſto dixo la diuina Eſcriptura en
Iob.c.5. el libro de Iob, que al pequeñuelo matò la embidia; y alli ſan Gregorio dize, que el que no ſe juzgaſſe por inferior, y en realidad no lo fueſſe, no tenia porque tener embidia de otro; lo qual podemos dezir, que es contra la orden natural del mundo todo, que ni los
Phocilides. rios tienen embidia al mar (dixo vn Poeta Criego) ni la Luna tiene embidia a los rayos del Sol. Y llega a tanto la deſorden en el que tiene eſte vicio, que a
Diphion. Diphion le fue tormento mayor que la horca en que padecia, ver a otro que eſtaua junto a el en otra mayor; y algo deſto deuio de ſentir el Duque a quien en Portugal vn tiempo ſacaron a degollar. Y auiendo poco antes en Francia hecho juſticia de otro grande, como ſe ſupo la orden que auian tenido en el tablado, guardarõ la miſma: y en ſaliendo el Duque, parece que ſe contento, ſi a tal tiempo podia auer contento, y deteniendoſe a mirarlo, dixo:

A ha, como en França, como en França.



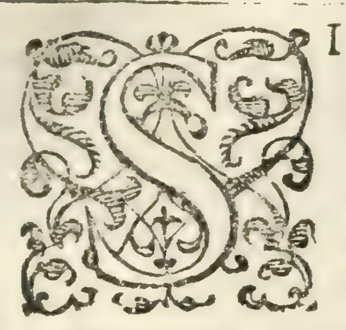




EMBLEMA VII.

Do siempre habita noche tenebrosa
donde jamas el llanto se desuia,
Vn gran peñasco Sisypho porfia
subir por vna cuesta trabajosa.
Quando le falta poco (estraña cosa)
se le buelue a caer, y su agonia
comiença, con que el triste noche dia
vn momento si quiera no reposa.
Tal es la suerte del que esta ocupado
en vanas pretensiones desta vida,
y afana por llegar a do pretende.
Que quando le parece que ha llegado
el castigo de Dios se lo defiende,
sin que de sus cuydados se despida.

Q SI



I a la pretension de los que tratan della, y porfian, pareciendoles que la razon y justicia sobra, y les falta la dicha, se puede dar otro nombre que sea mas que tormento, esse le quadraria mas, porque aun morir es poco; y no dize lo que es vna espaciosa muerte, y vn martyrio, sufriendo las incomodidades que se ofrecen, y los encuẽtros que se reciben; y si entre esto no huuiesse algunos alientos con que se despiertan las esperanças, o no auria quien començasse, o lo dexarian presto. Mas como el apazible engaño comiença en los mas por la estimacion propria, y que alguno dixo, no estays bien, y es justo que esteys empleado, conformase muy presto cada vno, y mas en parecerle que ha menester ayudarse, como dizen, para que Dios le ayude. Y en razon desto sigue el camino que le parece mas llano para el, y a vezes se le pierde y le comiença de nueuo, o sigue otro diferente; y quando se llega el tiempo de poder guardar, no se persuade a esperar menos que el buen sucesso; y si este le falta, haze animo, y espera otra ocasion; y boluiendo de nueuo a la demanda, sigue el andado camino sin que el cansancio le canse, ni el trabajo le fatigue, que todo con el vso se le haze familiar. Mas andando el tiempo en muchos sucessos suele echar menos las fuerças de todas maneras, y con todo esto afana y muere, permitiendo Dios que aquello en que se ocupo sea el castigo de su desorden; engañandole siempre con esperanças nueuas, y pareciendole faltò muy poco, y la dificultad que pudo auer tan facil, que no es posible dexe de vencerse. En lo qual me parece sucede a la letra lo que vemos en la

Tormento de los pretensores.

Porfia y nueua esperança.

pretension dela Alquimia, que jamas el que se da a ella se desengaña, porque se persuade que le faltò muy poco, y que de otra vez que se ponga en ello ha de salir, y al cabo sin alcançar lo que pretende consume la hazienda, la salud, y la vida. Y si en las semejanças de la Philosophia que los Poetas suelen enseñar, buscamos algun acaecimiento que nos represente al proprio el perpetuo afan y desuentura de los que en vanas pretensiones se ocupan sin desengañarse jamas, hallaremos que ninguna cosa podia venir tan a proposito como la fabula de que el presente Emblema se ordenò, acordandonos del tormento de Sisypho condenado en el infierno a que subiesse vn gran peñasco por vna cuesta muy aspera para ponerla enla cumbre, y teniendose en ella pudiesse descansar; mas quando llegaua muy cerca y le faltaua poco, tenia en suerte, sin entenderla, q̃ se le auia de caer deslizando el, y desuarando sin poderse valer, con que de nueuo començaua su cuydado y fatiga sin jamas descansar vn punto. Con esto creo tenemos cumplido bastantemente con el sentido de la Emblema, y se vee la aplicacion della tan al proprio, que no ay necessidad de detenernos, y bastara lo dicho dexando lo demas a los que por si lo pueden echar de ver, o con mejor suerte se veen; donde sino tuuieren lastima a los que padecen esta desuentura, estan seguros de que no los tendran embidia; mas no se escusa dezir algo de la ocasion de esta fabula, segun de otros se halla referido; y lo primero es aueriguar quien fuesse este Sisypho, porque vnos le hazen diferente del Rey de Corinthio, y otros le hazen el mismo, como se colige de Pausanias: Homero en su Iliada le llamo hijo de Eolo, porque le dize Eolide; y el Comentador de Apolonio Rho-

Propriedad delos Alquimistas.

Virg. li. 6 Aeneid. Ouid. lib. 13. Metamorphos.

Homero. lib. 6.

dio le llama hijo de los de Eolo, que es de su linage; mas Apolodoro en su Bibliotheca libro primero le cuenta por hijo de Eolo y de Enarete hija de Deimacho. La causa de su castigo, segun Pausania, fue auer descubierto el hurto de Iupiter, quando Asopo echò menos su hija. Otros le hazen secretario de los Dioses, y que descubrio sus secretos; y algunos dizen que engaño a Pluton, y dexandole boluer sobre su palabra, no la cumplio; y por esto le condenaron a la pena que se ha contado. Y aunque bastaua en todo lo que se ha dicho, no es de oluidar el lugar del antiguo Poeta Lucretio, que en el libro tercero enseño el concepto de nuestra Emblema, diziendo que representan al viuo, y ponen delante de los ojos a Sisypho, los que pidiendo al pueblo las fasces y las crueles segures (insignias conocidas de los supremos Magistrados) se hallan siempre vencidos y tristes, y con todo esso porfian sin prouecho; siendo su fatiga lo mismo que subir la piedra al monte donde no llega; antes cayendoseles en lo llano comiençan de nueuo su trabajo y su miseria.

Apolod. lib. 1. Bibliothecæ

Lucret. lib. 3. Sisyphus in vita in quoq; nobis ante oculus est &c.





Como



EMBLEMA. VIII.

Como cercano el padre Arſenio fueſſe
a la muerte, de quien nadie ſe eſconde,
de los ſuyos rogado les dixeſſe
con que ſe puedan conſolar, reſponde;
Lo que oxala de todos ſe entendieſſe,
y fueron dos palabras: Alli, Donde;
Y es que alli el coraçon ſiempre eſte fixo
donde eſta el verdadero regozijo.



EGOCIO es claro que el coraçon del hombre naturalmente se inclina al gozo y al contento, de manera, que las cosas que le entristecen le matan, y las que le alegrã le dan vida. Y lo q̃ se dize del contento que a muchos ha muerto, y que otros mueren de risa con la yerua que esta en prouerbio, o con el açafran, que aunque alegra, si se da en quantidad mata; no es porque el alegria haze esse daño, aunque en ser passion y no moderarse, no auia que espantarnos; y lo que haze el daño es lo que sucede en fiestas, donde ay concurso de mucha gente, que algunos se ahogan; y no le haze el regozijo, sino el prieto y la desorden; y desta manera el acudir la sangre con priessa y sin orden, haze apretar el coraçon de suerte que le ahoga. Y considerado bien este afecto que auemos dicho del coraçon del hombre, que de su natural busca el contento, si le anda procurando en quanto ay debaxo del cielo, no le hallara; porque, o es falso y sin razon; y quando tenga alguna, es tan flaco, y dura tan poco, que no ay humo que assi se desparezca; y basta que para conocerse sea menester que aya pesar, y que de otra manera no se eche de ver; y sobre todo que sea tan cierto, como se vee, que apenas ha llegado el contento, quando ya assoma el pesar. Y no trato de los contentos malos, que essos todos lo saben, sino de aquellos que se siguen a los buenos sucessos, en que es deuido el plazer y el regozijo, que para aguarse todo no es menester mas de acordarse vno que se ha de acabar y no sabe quando; pues con solo imaginar esto, quiẽ tuuiesse el priuilegio que nadie ha tenido, de tener siempre contento, esta obli-

Val. li 9. c. 12. Geli. li. 3. c. 15. Plin. li. 7 c. 52.

No ay cõtento en quãto ay debaxo del cielo.

gado a perderle. Y en quanto las cosas del mundo se dexan entender con discurso natural, no me espanto viuiesse tan desengañado Socrates que jamas le viessen alegre, ni con risa, antes cõ igual semblante, de manera que ni el dia de su boda le alegrò, ni le entristecio el de su muerte; y en esta igualdad solo se le puede culpar el no auerse entristecido auiendo tanto de que. Pues assi como en la consideracion de las cosas se halla no auer razon para tener contento y alegria, tambien se halla auer muchas de compassion y de lastima, en que esta obligado el que siente bien a tener sentimiento dellas. Y esta era la causa de llorarlas el otro Philosopho; y si el compañero se reya, no era porque le diessen contento, sino por hazer burla dellas. Y que el sentir y llorar sea mas proprio del hombre, veese en que siendo risible nace llorando; y con razon se tuuo a prodigio que Zoroastres naciesse riendo, porque los demas pagan el aduana al entrar del valle de lagrimas; y assi lloran, y llorarian de veras si supiessen las miserias que los esperan: y por esto tenian razon los que llorauan el nacimiento de los hijos, y celebrauan con musica de ministriles sus entierros. Y desto vltimo quedò algun rastro en la Palestina, donde se vsauan estos tibicines, como consta de san Matheo, donde se entiende que seruian en lugar de los cantores, y tañian en tonos lugubres. Siendo pues esta vida tan aparejada a llanto por las miserias en que nacimos y nos criamos, y por las ofensas nuestras y agenas, que de veras nos han de dar tristeza y llanto, que gozo podemos pretender que sea cumplido, sino es el que tiene Dios aparejado para los suyos en la celestial morada, auiendo dicho el Propheta que jamas en el coraçon del hombre pudo imaginarse lo que tenia

Socrates siempre de vn semblante.
Diogenes Plutarc. y otros.

Zoroastres nacio riẽdo. Plin. li. 7 c. 16.

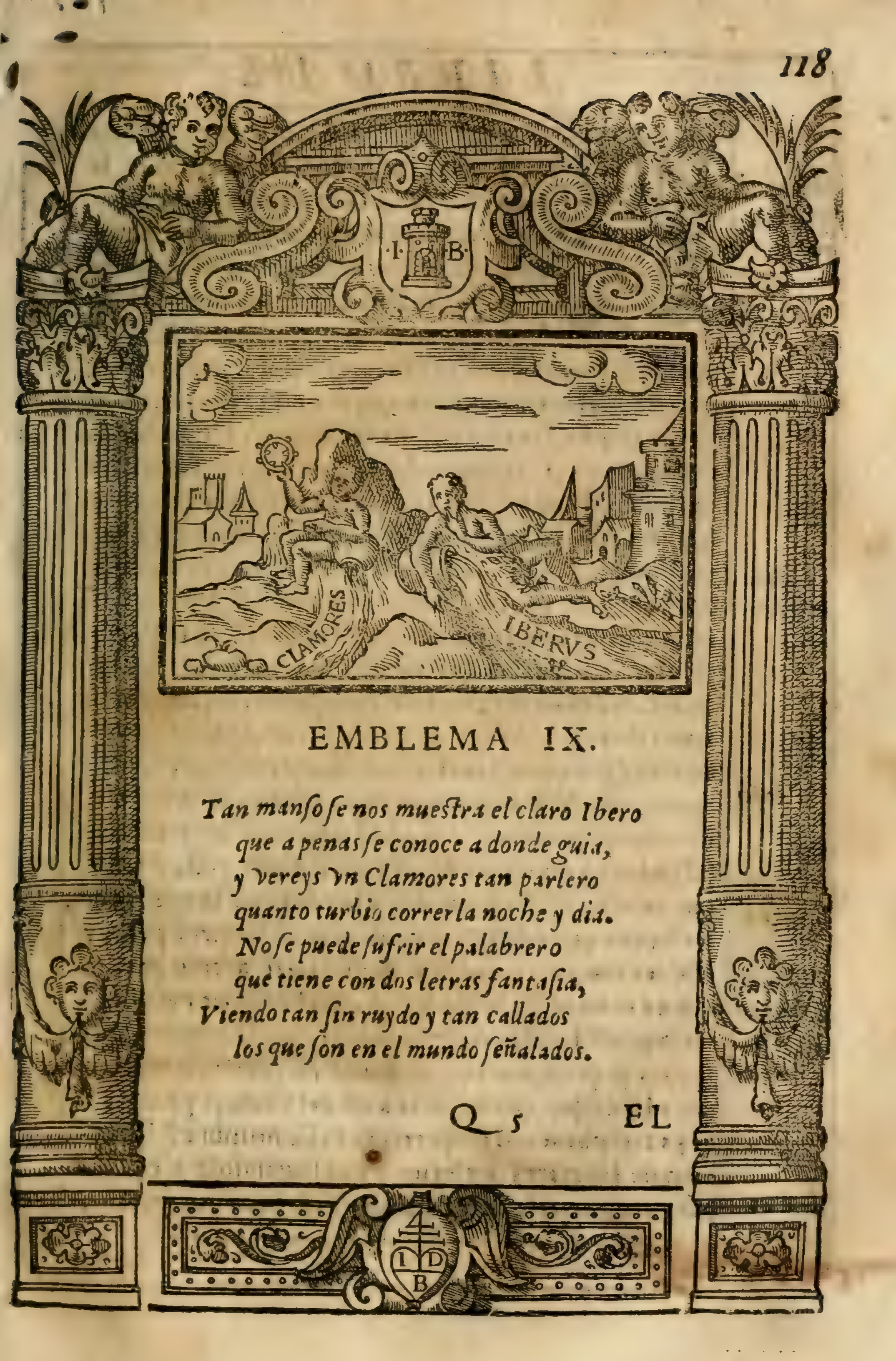
Matthæi c. 9.

Esai. 64. segun la letra que sigue san Pablo. 1. Cor. 2.

Dios aparejado para los que le aman? Y lleno del espiritu del cielo el bienauenturado Arsenio, vno de aquellos Padres antiguos del yermo, queriendo despedirse delas miserias desta vida, ydexando a sus Monges desconsolados, como le rogassen que les dixesse algo de lo que se suele en semejãtes despedidas dezir de padres a hijos, dixo lo que enel presente Emblema se ha contado, y fueron estas dos palabras: ALLI, DONDE, acordandose de lo que en vna de las oraciones del año pide a Dios la Iglesia, y es, que por su infinita bondad ordene en nosotros que alli esten fixos nuestros coraçones, donde estan los verdaderos gozos. Fue el Abbad Arsenio de los santos Monges que en la Syria moraron, cuya vida escriuio en Griego con mucha elegancia Simeon Metaphrastes. Y assi del como de lo que se escriue en las vidas de los padres, dõde en particular se cuenta este exemplo, se entiende quanto amò el silencio; y quando hablò para enseñar a todos, dixo en dos palabras lo que en muchas apenas se pudiera dezir.

Dominica 4. post Pascha. Vt inter mũd.inas varietates ibi nostra fixa sint corda vbi vera sunt gaudia.

El



EMBLEMA IX.

Tan manſo ſe nos muestra el claro Ibero
que a penas ſe conoce a donde guia,
y vereys vn Clamores tan parlero
quanto turbio correr la noche y dia.
No ſe puede ſufrir el palabrero
què tiene con dos letras fantaſia,
Viendo tan ſin ruydo y tan callados
los que ſon en el mundo ſeñalados.

Iberus à quo Iberia.



L rio que en Latin dio nombre a la España, con el que tambien se llama rio, y es arroyo uno de cry stalinas aguas, auran de ser comparacion de lo que vemos tan de ordinario entre los que mucho saben, y los que piensan que saben algo; y destos es llano negocio que por entender de si la poca razon que ay para que los estimen, procuran en ocasiones ganar a su parecer honra; y quando es negocio procurado, echase bien de ver: y si algo en realidad saben, y solo procuran se entienda por el refran antiguo de los Griegos, que Suetonio dize era repetido muchas vezes de Neron, que de la escondida musica no ay respecto, por lo menos caen en poca estima de lo que saben, si como dixo el otro Poeta, piensan que su saber es ninguno, sino lo saben todos; y quando se procura por solo ambicion, no puede estar lexos de mucha culpa, y mas quando vno estuuiesse de si mismo poco satisfecho, sabiendo lo poco que ha trabajado. Y si con esto se junta el natural que a muchos haze entremetidos y bulliciosos, vienen a ser insufribles; y dixo bien el antiguo Zenon destos tales, que eran como la moneda falsa, porque la que ha de ser buena no basta que tenga letras, sino tiene peso; y este es el que importa y lo que haze al caso para lo que es verdadero saber. Y por esto Diogenes al que se tenia por Philosopho, y en el preguntar no tenia sossiego, y porfiaua con alboroto, le dixo: Corrompeys lo mejor que ay en la vida del Philosopho, y teneys atreuimiento de pretender esse nombre? Tambien de Isocrates se escriue, que llegandose a el vno para concertarse con el porque enseñaua por precio,

Suetonio in Nerone.

Scire tuũ nihil est nisi te scire hoc sciat alter? Persi. Saty. I.

Dicho de Zenon admirable.

Isocrates

como se vsaua, y conociendo del que era hablador, le pidio doblado que a los demas, porque con el auia de tener dos trabajos, y era forçoso: pues dize Seneca, el que no sabe callar, no sabe hablar; y el mismo en vna epistola a Lucio dize, que el hablar y el andar andan a vna: porque asi como el hombre graue no ha de andar apresurado y descompuesto, tampoco ha de hablar apriessa y atropellado, que sin duda es indicio de poco entendimiento y de mal natural: y asi los que son sabios, son callados, y en todo procuran el sossiego y el reposo. Heraclito fue señalado en esto, y preguntandole algunos (que pensauan podian hablar delante del) porque callaua? Respondio: Porque hableys vosotros; dando a entender, que donde el hablasse era razon que callaran ellos. Caton el menor tambien era notado de que callaua mucho, y diziendole, que murmurauan del por esto, dixo: En buen hora, como no digan mal de mi vida, que el silencio yo le rompere quando pueda dezir tales cosas que merezcan ser oydas. Y del bienauenturado santo Thomas de Aquino se cuenta en su historia, que le llamauan el buey mudo quando estudiaua, porque era callado, y conociendo el maestro su ingenio, dixo: Pues dexadle a este buey mudo, que el dara vn bramido que ponga admiracion en todo el mundo. Y yo se quien siendo niño era notado de que callaua mucho, y poniendole su padre la mano en la cabeça, dixo: Este muchacho dexadle, vereys lo que ha de ser; y si lo dixo por el ingenio y cuydado en sus estudios, y cuenta que auia de dar dellos, acertò a lo que yo pienso; y si fue por el espiritu que los padres suelen tener de prophecia en sucessos, està por ver, y sabe Dios lo que sera. Mas boluiendo a lo que es callar, no puede negarse

Seneca Epist. ad Lucium.

Heraclito.

Caton el menor.

D. Antonin. 3. p. historiali Lauren. Surius. tom.2.

Suelē los padres acertar en negocio de sus hijos.

que

que algunas vezes se calla de saber poco; y no es lo peor, pues antes el que no sabe se dissimula callando; mas el hablar alguno sin saber lo que se dize, es descubrirse con tiempo, porque no se engañen con el; y esto es lo que el Ecclesiastico dixo: Ay callado que se halla ser sabio, y el que es atreuido en hablar, es aborrecible: y ay tābien callado que no tiene sentido para hablar; y quando solo nos dixera que el callado es el que se halla sabio, pudieramos entender la propriedad de los que verdaderamente son sabios, pues ellos no se pregonan, ni hazen plaça de si con ostentacion y vanagloria; antes en soledad y silencio passan hasta que los descubren, y desta manera los hallan. Y porque el callar ha de ser lo ordinario, y el hablar a tiēpos, y quando conuenga, el que tuuiere discrecion y prudencia, y aprouechandose della supiere gouernarse conforme a las ocasiones, y tuuiere cuydado del silencio con cordura, ganara la honra que los habladores pierden, y vera por si lo que el mismo Ecclesiastico dize en el siguiente capitulo, que sera honrado el que fuere callado y cuerdo juntamente.

Eccle. 20 *est tacens qui inuenitur sapiēs, &c.*

Eccle. 21. *est tacitus & sensatus honorabitur.*



EMBLEMA X.

Del Ruyseñor se dize que en presencia
del hombre canta con mayor cuydado,
en gracias de le auer desagrauiado
apelando ante el de vna sentencia.
La qual se dio sobre la competencia
del Cuclillo con el siendo nombrado
por juez el bachiller mas señalado
de orejas grandes y de gran presencia.
El qual la vna y otra parte oyendo,
como letrado sin mas diferillo,
esta sentencia dio y mando escriuilla:
Fallo vista la causa que el Cuclillo
canta bien canto llano que lo entiendo,
que lo del Ruyseñor es taraulla.


L animal humilde y nacido para el trabajo, con tener las orejas grandes, y ser de gran oydo, por la torpedad que en si tiene, fue siempre tenido en poco, y despreciado de todos, como a quien faltaua el sentimiento en el oyr, y mas en las cosas de musica, a que ninguna atencion tiene, siendo los demas animales como inclinados a ella. Y de aqui vino a ser tenido por tan mal juez, como el autor de las fabulas le hizo en el pleyto del Cuclillo y el Ruyseñor; dando a entender la desgracia que suele auer en algunos a quien sin merecerlo puso la fortuna en oficios publicos de administracion de justicia, porque si ellos tienen falta del saber y discrecion, que en aquel ministerio se requiere, aunque mas procuren acertar sera imposible. Suele ser desdicha de gentes, como en los Athenienses, de quien se dize, que tuuieron los mejores abogados del mundo, y los peores juezes que podian ser. Y lo que se dize de los juezes, se entiende de quantos hombres ay, en que se vee vna cosa de gran marauilla, y es, que de la riqueza y la salud de la honra facilmente juzgaran todos, y echaran de ver en si lo que tienen, o lo que les falta; mas en lo que es saber y entendimiento, ninguno piensa que otro le excede; y quando vea que alguno ha estudiado, y el no, dira que tiene mejor natural que el, y que fuera de sus letras le podra enseñar. Y en realidad su entendimiento tal qual es no le dexa imaginar otra cosa; y quanto menos alcançare, menos duda tiene, y mas facilmente se concierta con su parecer, de suerte que lo que assi entiende se le persuade demanera, que es impossible sacarle de alli: y es como el calor del fuego, que segun

Ex varrone Gelius Lucianus & alij

Athenienses desgraciados en juezes.

Qui velit ingenio cedere rarus erit. Marti.

la llama que concibe se estiende, y sino es que se añada materia y crezca el fuego, es impossible estenderse el calor a mas de la esphera que dizen de su actiuidad; y assi no es possible sino crece el entendimiento, dandosele Dios de nueuo, entender mas el que nacio tan corto y desuenturado, aunque según el piensa, puede enseñar a todos. Y si por desdicha en tantas maneras de oficios que ay sin los mayores, en que siempre huuo gente escogida, entrasse alguno destos, aura de suceder a la letra lo que la fabula reduzida a pintura nos muestra, sin que aproueche su buen desseo en acertar y guardar justicia, pues está la ventura en que lo entienda. Y supuesto que demas de los supremos juezes que assistian en los estrados, y andauan en sillas a ombros, o sobre ruedas, como en otra parte diximos, auia otros que son pedaneos, porque andauan a pie, y acudian a menudencias de los corrillos, muy sin agrauio del oficio, que de todas maneras se ha de tener respecto, se fingio la fabula que puede agora declararse rarse con el caso siguiente, y sucedera cada dia al que fuere de los que auemos dicho. Y es, que se ofrece vn negocio de los que no consisten en hecho sino en derecho, y es menester aueriguarle con cuydado, el letrado ha de procurar darse a entender; y porque su justicia esta en aquello, procura induzir algunos textos, y trae en confirmacion razones proprias de la materia, y estas se suelen hazer nueuas, o dificultosas, porque suponen principios conocidos en la misma materia, y no se puede venir a tanta particularidad, entendiendo que no se ignora; y en efecto el que ha oydo muy atento, se halla tan fuera del negocio como el principio; y aunque le parecen inuenciones y sutilezas, dissimula; alabando, si es menester, al que le ha informado,

La actiuidad del fuego no se estiende a mas que su esphera.

Titulo de Pedaneis iudicibus in Codice Iustiniano

Falta notable en algunos juezes.

mado, diziendo, que lo ha dicho muy bien y con mucho ingenio. Viene despues en la misma causa otro abogado de la parte contraria, y primero le capta la beneuolencia de tan gran letrado, y de lo q̄ aura mirado tambien, que no tendra necessidad de dezirle nada de nueuo, mas que por hazer su oficio dira con su buena licencia, y començara por alguna doctrina de Baldo, qual es aquella que las leyes se deprenden en las escuelas, y en los palacios se digieren, y traera alguna regla de las ordinarias del derecho que venga a proposito (segun su parecer) y alguna glossa comunmente aprouada, y dira que aquello no tiene duda, ni la puede tener. Y a este el juez no le dize nada, sino que se vaya con Dios, y queda entre si diziendo, este me contenta que lo ha dicho bien, y no el otro con sus argumentos de escuelas, que aquella doctrina de Baldo es muy buena, y con esto se determina. Passe todo por fabula para declaracion de la nuestra; mas lo que se sigue no lo es, que alguno le alegaron vna ley en Romance, y con mostrarle otra de donde se auia trasladado, y que conforme a ella era llano se auia de entender, no fue possible reduzirse diziendo que eran inuenciones, y que se atenia a aquella ley.

Vulgare dictū Baldi leges in scholis discutur in palatiis digeruntur.

*
***
*
*



EMBLEMA. XI.

Por medio de las llamas animoſo
paſſa la dulce carga ſin recelo
del viejo padre anſiado y temeroſo
Eneas lleno de piadoſo zelo.
No teme el fuego ni el furor rabioſo
que todo lo igualaua con el ſuelo,
Y el grande amor le haze tan valiente
que donde eſtâ ningun temor conſiente.

RES

De ciconia & Merope. Aristot. lib. 9. de histo. anima. c. 23.



S tan conocida la obligacion que los hijos tienen a sus padres, que el que faltare a ella no puede tener escusa, pues los animales la reconocen, y se puede dezir que la enseñan. Y cō ser de las cosas que por deuerse tanto no ay necessidad se agradezca la paga, parece tan bien a Dios y al mundo; que demas de que Dios lo premia, el mundo no lo oluida. Y aunque sea en historia prophana, no dexa de ser exemplo lo que tanto celebraron los Romanos de su Eneas, y de la gran piedad que vso con su padre Anchises, sacandole en sus ombros por medio de la ciudad arruynada, sin temer el fuego que por todas partes le rodeaua, y la furia de los enemigos, que ninguna cosa perdona; y esto se dize causarlo el amor grā de que donde està no consiente temor alguno; el qual suelen difinir que es refrigeracion de la sangre; y por lo menos es assi, que segun dize Galeno, causa en el hombre frio y encogimiento, porque se recogen los espiritus y la sangre al coraçon con el temor, y dexan frias las partes superficiales del cuerpo; y este mismo encogimiento haze el animo principalmente con que se detienen en acometer los temerosos a lo q̄ deurian; lo qual cessa si ay calor y brio que despierte el animo, como es con el amor que verdaderamēte es fuego, y que a ninguna cosa se detiene, que para todo tiene osadia, como dize Platon en el Timeo; y no se puede dudar, pues es cosa tan manifiesta por lo que se vee cada dia. Y si esto haze el amor natural, que no podra hazer quando esta ceuado del amor del cielo, que es viuo fuego! Tal fue el que Christo dize, que vino a sembrar en el mundo; y donde este prende no puede

Michael Ephesius de memo & remi. Galen. 2. de Simptoma. caus.

Platon in Timeo, siue de natura.

Lucæ. 12.

auer temor. La perfecta charidad,dize san Iuan, echa fuera al temor; y san Pablo dize: La charidad todo lo sufre,todo lo espera, y a todo esta firme. Y si en particular venimos a los exemplos, muy sabido es el esfuerço de san Pedro, que estando en su nauezilla, y viendo alSeñor se arrojo enel mar sin temer las aguas; y quando el mismo vio que prendian a su Maestro, bien se vio lo poco que temia las armas de tantos,y el rigor con que siempre se castigaron las resistencias a la justicia, pues echò mano a su cuchillo, y si el Señor no le estoruara yendole a la mano a su colera, no se contentara con la oreja que derribo, pues no tiraua a ella sino a la cabeça,y como deuia de yr armada,deslizò; y sin duda le prendieran y maltrataran si la fuerça que los hizo caer en tierra no les obligara a dexarle con los demas,quando Christo dixo: Pues a mi me buscays,dexadlos yr. Este animo se comunico a los demas bienauenturados santos,demanera que san Ignacio escriue en vna de sus epistolas,que ya le tenian aparejadas las bestias a que estaua condenado,y dize: O si ya gozasse dellas, las quales pidio a Dios que se den priessa en viendome a despedaçarme con tormento,y me coman, y que no se detengan, no osando tocar el cuerpo como con otros martyres lo han hecho; y si viere que no quieren venir a mi, yo me yre a ellas, y les hare fuerça a que me traguen. Y pareciendole que en parte podian escandalizarse de aquello, les dize: Perdonadme hijitos mios, que yo se lo que me ha de aprouechar. Esto haze el amor y la charidad, y por esto san Pablo dize, quien nos apartara de la charidad de Christo, por ventura la tribulacion? la angustia? la hambre? la desnudez? el peligro? la persecucion? el cuchillo? Por todo esto passaron los santos bienauen-

Perfecta charitas foras mittit timorē. 1. Ioā. c. 4.

1. *Cor.* 13.

Matt. 26 *Mar.* 14.

Meminit D. Hieronymus in cathalog.

Ad Rom. 8. *Quis nos separabit á charitate Christi, &c.*

turados sin temor; y no solo los hombres de esfuerço, aunque para tanto ninguno por si bastaua, sino las dõzellitas, y los niños tiernos, que todos yuan al martyrio con alegria y contento, como aquellos Angeles que enel horno mando echar sin piedad el Rey de Babylonia; y ellos contentos y alegres, y como canta la Iglesia, no temiendo las llamas del fuego, cantauan cantos de alabanças a Dios. Y el que alli compusieron en memoria dellos y para gloria de Dios, canta la Iglesia en los dias solemnes, despertando a todos a las alabanças de Dios y sus grandezas; para que inflamados de su amor todo se nos haga facil, y ninguna cosa temamos para dexar de emplearnos en su seruicio. Y quanto a la historia que en el presente Emblema se nos representa, es bien nos acordemos de lo que el Emperador Antonino hazia con su suegro, con que gano el nombre de pio, y lo q̃ hizieron Amphinemo y Anapias, q̃ segun Estrabon, libraron en ombros a sus padres, quando en Sicilia salieron rios de fuego del monte Ethna; y añade Seneca, que la piedad destos mancebos vencio el fuego, dando lugar la llama a que passassen por medio della; de lo qual hizieron mencion Plutarcho, Silio Italico, y Marcial.

Daniel.3.

Te Deũ laudamus &c.

Iulio Capitolino, y otros.

Seneca lib. 3. in fin. de beneficiis.

❀

❀ ❀

❀



EMBLEMA XII.

Quando os miro mi Dios de amor herido
y por mi culpa en vna Cruz clauado,
ſiento lo que es aueros ofendido,
y lo que redimirme os ha coſtado.
Y hallandome con pecho endurecido
mas que piedra con piedra ſoy forçado
A quebrantarle, y aunque ſe defienda
ſacar vn fuego que enel alma prenda.



NTRE las cosas que la Iglesia sagrada tiene ordenadas con gran acuerdo, es vna la memoria de los Santos y de sus hazañas; no solo en los libros que se leen cada dia en los oficios diuinos, sino en las imagines y retablos, que son como letras viuas, que todos y a todo tiempo las pueden leer y entender sin interprete, y que verdaderamente mueuen a mucho, y hazen gran bien en la deuocion y en el animo que ponen en los fieles para ofrecerse a Dios, y morir por el. Y entre las demas figuras santas, haze gran efecto la que se pinta del glorioso san Hieronymo, quando en la penitencia nos le muestran desnudo y arrodillado ante la imagen de Christo en la Cruz, dandose con vna piedra en los pechos; lo qual se ordenò assi, conforme a la historia, y a lo que el mismo en vna Epistola dixo desta su piedra; y tan preciosa, que engastada en sus manos le alcanço en trueco las riquezas del cielo: y ha de ser muy endurecido mas que la misma piedra, el que no sintiere algo de lo que sentiria el santo, pues con estar en la aspereza del yermo, y que demas de la edad que tenia, con el ayuno y la penitencia estaua en los huessos, essos atormentaua con golpes que se daua en el pecho, llamando el dolor que sentia en el alma, para que se sintiesse en el cuerpo, viendo el de nuestro Dios tan descoyuntado, y tan lleno de dolores por nuestras culpas y ofensas contra el tan sin razon cometidas. Y en persona del mismo santo (si dignamente se puede dezir lo que sabria el mucho mejor con el espiritu que tenia) dezimos la razon que ay de echar de ver quan terrible cosa es la deuda en que nos

Las imagines santas son letras viuas

D. Hieronymus in epist.

Al dolor del cuerpo llama el dolor y sentimiento del alma.

pone la ofensa que contra Dios se haze, pues solo con pago de infinito valor se puede satisfazer de rigor de justicia, y no auiendo este caudal sino solo en el hijo de Dios, quiso por su inmensa bondad y misericordia satisfazer por nosotros; no con vna pena como bastara, sino con la mayor que ay en el mundo, que es la muerte, y muerte afrentosa, muerte de Cruz clauado en ella despues de atormentado de tantas maneras. Y si para sentir lo que sintieron las piedras, ha menester el pecho endurecido nuestro la piedra misma, que hiriendo en otra suele sacar fuego; quando no fuere con nuestra mano, sea considerando la del santo que nos hiere el pecho, y salga deste encuentro alguna centella que prendiendo en el alma la encienda; demanera, que nos dè a sentir algo de aquel fuego en que desnudo Christo al ayre y al frio y cubierto el Sol, arde y se enciende, y muere abrasado en llamas del amor inmenso que tiene a las almas. Y si esto considerassen todos, muy al seguro podemos creer que ninguna dureza auria que no se hablandasse. Mas el trabajo es que lo oluidamos, y ningun mal puede auer en el mundo que sea igual; porque si de los demas beneficios y mercedes que Dios nos ha hecho, con tener tanto que nos lo acuerde, nos oluidamos, podemos dezir, que es por ser oluidadizos; mas en vna cosa tan grande, y en vna merced que tanto excede a las demas, no se como podemos oluidarnos: y si nos acordamos como nos atreuemos a ofender a quien por nosotros y por nuestra salud baxò del cielo, y se hizo hombre para que el hombre se hiziesse Dios? Y no solo escogio el morir por nosotros, mas el morir tan afrentosa muerte; cuya memoria es justo nos aproueche para sentir lo que es auer ofendido a Dios, y

Inmensa bondad y misericordia de Dios.

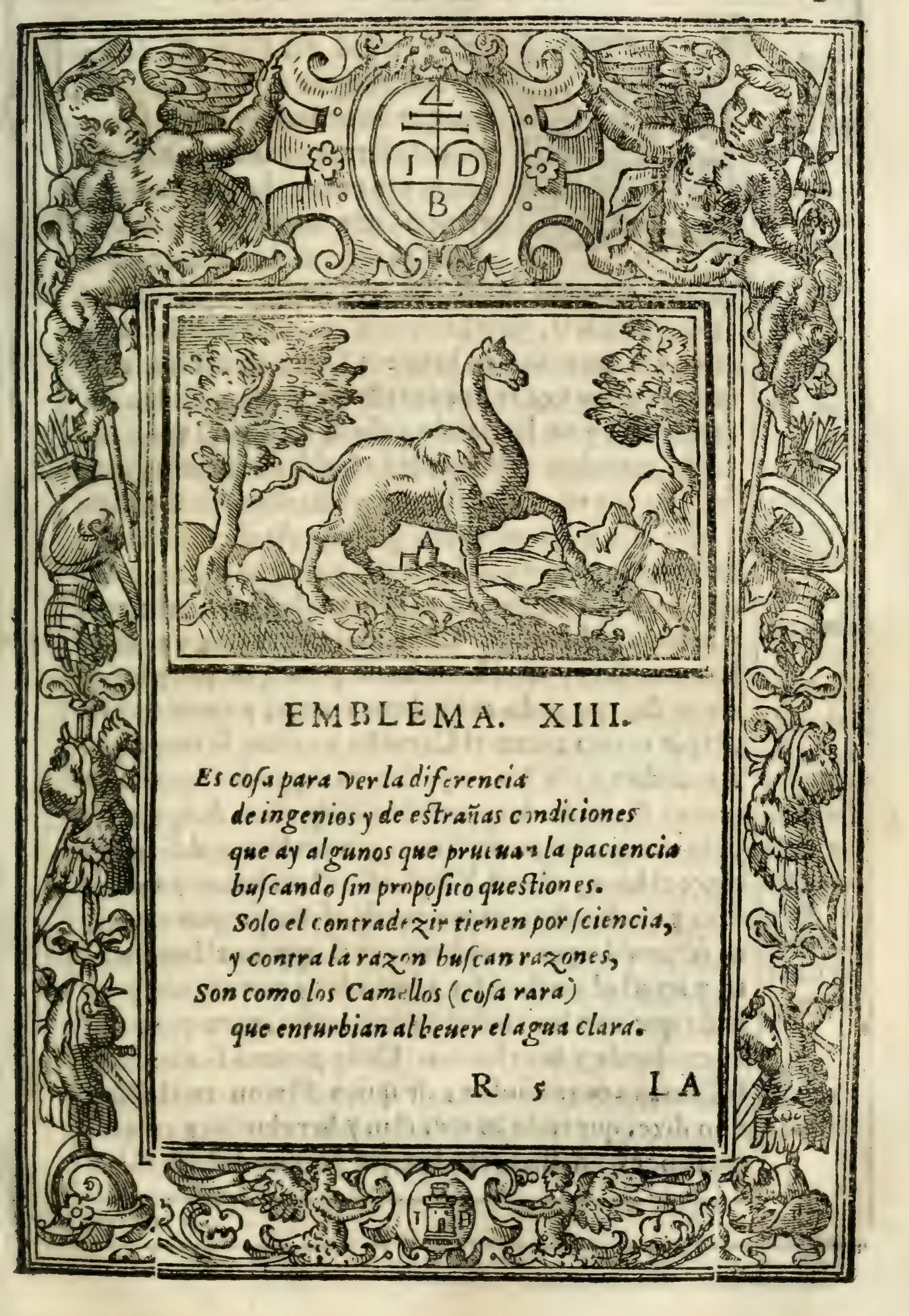
Muere Christo abrasado en llamas de amor inmenso.

Qui propter nos homines, & propter nostram salutem.

lo mucho que le costo el redemirnos y rescatarnos; lo qual si de veras considerassemos, haria en nosotros que de veras aborreciessemos el pecado, y amassemos de todo coraçon, a quien en rescate nuestro tuuo por bien de ofrecer su sangre y su vida, como nos representa la imagen del glorioso y bienauenturado Doctor san Hieronymo, que de tantas maneras fue maestro; porque no solo enseño con su admirable doctrina y perpetuos estudios, dando luz a la sagrada Escriptura, en que estaua escondida la luz de la verdad que nos alumbra, mas tambien enseñò con exemplo de su vida con tanta penitencia, y sobre todo con esta deuocion de la passion de Christo; en que yo creo que el que se encomendare a este glorioso santo, se hallara con tanto conocimiento de sus culpas, y de lo que costò a nuestro Señor Dios el rescate dellas, que se le hara muy poco la pena que puede tomar con la penitencia discreta y concertada, para sentir en su alma, no solo el dolor que de veras le haga sentir sus faltas, mas consuelo y regalo con que se esfuerce a seruir y amar al que tanto la quiere y tan de veras la ama.

El glorioso Doctor san Hieronymo fue de muchas maneras maestro.

*
* . *
*



EMBLEMA. XIII.

Es cosa para ver la diferencia
de ingenios y de estrañas condiciones
que ay algunos que prueuan la paciencia
buscando sin proposito questiones.
Solo el contradezir tienen por sciencia,
y contra la razon buscan razones,
Son como los Camellos (cosa rara)
que enturbian al beuer el agua clara.

Ariſtot. lib. 8. de hiſto. ani. c. 8.
Albert. Magnus lib. 12. de ani. trac. 2. c. 2.



A propriedad del Camello de enturbiar el agua que ha de beuer, porque de ordinario entra la mano enla fuente quando la halla clara, es tan conocida por la experiencia, que no tiene neceſsidad de la prueua de los autores. Y quanto a la cauſa deſto, aunque ſiendo propriedad no ay que buſcarla, pues la naturaleza es la que da inſtincto a los animales en lo que a ſu conſeruacion conuenia; alguna vez ſe puede raſtrear la razon de la conueniencia, y no haziendo caſo de lo que el vulgo dize del enturbiar por no ver ſu fealdad; la cauſa puede ſer, porque eſte animal come coſas duras de digeſtiõ; y para eſto huuo meneſter (como Ariſtoteles dixo) dos vientres, que aſsi los tiene, y el agua turbia le ſeruira para q̃ ſe detenga mas la humidad en el primero, y ſe haga la digeſtion. Es animal que rumia, y todo lo ha meneſter; y en el Leuitico ſe pone por prophano, diziendo, que todo animal que rumia, y tiene la vña del pie entera como el Camello y otros, ſe tenga por inmundo: y alli los expoſitores ſagrados entienden por el Camello los que ſaben lo que han de hazer, y en la execucion no aciertan, por no hazer diferencia entre el bien y el mal. Y ſegũ eſto el no hazer vno diuiſion y confundirſe, es tan notable falta que por ella deue ſer tenido por prophano; y tal, que en el buen trato y amiſtad no deue ſer admitido; y con razon, pues baſta que vno ſea confuſo y entricado, para que todo lo confunda y lo rebuelua. Deſte genero ſon los que ſe llaman contencioſos, de quien Platon en el Phedon dize, que todo lo mezclan y lo rebueluen con ſus queſtiones, y deſtos eran los que preciandoſe de Diale

Lib. 3. de parti. anim. c. 14

Leui. 11. quicquid autem ruminat quidem & habet vngulam, ſed non diuidit eam ſicut Camelus, &c.

Platon in Phædone

cticos dieron en Sophistas, infamando el nombre que primero se auia tenido por honrado. Y destos tambien fueron los que ponian duda, y ninguna cosa tenian por cierta, y alguno se preciaua que pudiessen dezir del, como se dixo, que en tanto que disputaua la verdad se escondia, porque de proposito trataua de escurecerla (como en otra parte dezimos) y agora principalmente tratamos delos que sin essas partes de ingenio con que otros se pueden mostrar y ganar honra, pretenden tambien ellos ganarla, y todo es cansarse, y cansar a los que tratan con ellos, hasta que les dizen que tienen razon. Y si es por comedimiento, se agrauian; y otras vezes no se contentan con que les ayan concedido lo que quieren; y como dando a entender que era lo demas por genero de disputa, quieren boluer a fundar lo contrario, y que se reduzgan, o no, es lo mejor dexarlos, porque bastan a descomponer muhcas vezes al mas modesto. Destos principalmente trata nuestra Emblema, diziendo, que sin proposito buscan questiones; y aunque conozcan la verdad y lo cierto, buscan razones contra la razon; y todo su negocio es perpetua contradicion, para que ninguna cosa se entienda. Tanto puede la ambicion del natural inclinado a perpetuas contiendas, como es el de aquellos que salen de condicion litigiosos y pleytistas, a quien el ruydo de las plaças y las Audiencias les dan tanto contento, que fuera de alli no parece que viuen. Y aunque bastaua lo dicho, no escusamos de aduertir quan gran descortesia es, que quien se precia de saber, y se halla entre personas graues, quiera apurar todo lo que se dize para solo mostrarse, y de la conuersacion que es apazible, o de la junta, que para otras cosas es importante hazer dispu

Este fue Carneades de quo Cice. li. 1. de oratore nullam rē defendit; quam non probarit, nullam oppugnauit; quam nō euerterit

Ambiciō de algunos.

Descortesia grāde.

ta for-

ta formada; y con tan poca consideracion, que de questiones se venga a quistiones, y a descomponerse con palabras demasiadas, y aun a vezes afrentosas. Mas fuera desto ay otros que pretendiendo aprender, y que su maestro les enseñe con amor y cuydado, dan en esta manera de dudar en todo, y buscar inuenciones, para mostrar ingenio a su parecer, y muestran el poco que tienen, y la peor condicion que puede ser para el que deprende, a quien conuiene lo primero tener tanto credito del maestro, que aunque no le aya persuadido, le crea, porq̃ adelante le entendera. Y esto principalmente pretendio Pythagoras en su silencio, para que sus discipulos no se diuertiessen con disputas impertinentes, y para que le cobrassen el credito que con ellos tuuo; el qual fue de manera, que la mayor prueua de lo que se afirmaua entre ellos era dezir, aphtos ephi, que quiere dezir, el lo dixo, o el mismo lo dixo, entendiendo esto por su maestro. Tanto puede la opinion y el credito recebido (dize Ciceron refiriendo esto) que sin razon vale la autoridad sola; y si valiesse siempre, con algunos se podrian escusar razones quando estas no valen por no entenderse.

De questiones se vienen a quistiones.

Silencio de Pythagoras.

Cice. li. 2 de natura deorum.

*
***
*
*



EMBLEMA XIIII.

Con fortaleza de animo inuencible
mayor a todo trance riguroso,
con vn silencio graue y apazible
testigo del sossiego y del reposo.
Y con firme esperança en lo possible
de alcançar otro estado mas dichoso,
Sufre, calla, y espera el auisado
que para mejor tiempo esta guardado.

NIN-



INGVN remedio ay enel mundo para lleuar los trabajos dela vida que sea tal como es el hazerles rostro, y tener buen animo; porque si hallan flaqueza, no ay aquien no derriben, y para esto son menester tres cosas, fortaleza, silencio, y esperança: la fortaleza resiste, el silencio ayuda, y la esperança da fuerça. Y estas tres cosas nos enseñò Esayas, diziendo: En silencio y esperança sera vuestra fortaleza. Y en el Deuteronomio dize Moyses a los suyos: Hazed varonilmente (que otro texto dize fortificaos) confortaos, y no querays temer. Quanto a lo primero la fortaleza y fortificacion de que tratamos, es vna defensa de la verdad y de la justicia, que contra ella ninguna cosa puede auer que sea bastante; y assi el bueno pone la vida por la razon y la verdad, y no bastaran los males y peligros del mundo a hazerle que se dexe vencer del vicio, ni del tormẽto, que todo lo ha devẽcer, y ninguna cosa ha de ser parte para que se dè por vencido. Alaba Marco Tulio, y con mucha razon, la difinicion de los Stoycos, que dezian ser la fortaleza virtud que pelea por la equidad y justicia: y viene a proposito lo que en el tiempo de los desafios q̃ llamauan rieptos se vsaua, quando se determinauan muchas causas con el sucessos de los que mano a mano y a vista de todos peleauan. Y era, que si se ofrecia ser alguna muger acusada de delicto (como por si no podia) buscaua quien la defendiesse. Y el que se encargaua de su defensa, primero se asseguraua de que tenia justicia; y si alguno por cumplimiento y prouando la ventura se ofrecia, lleuaua la muerte consigo; mas el que estaua seguro de que tenia razon, no podia

In silentio & spe erit fortitudo vestra. Esai. 30.

Deuter. 31.

Cice. li. 1. officiorũ.

Vso enlos rieptos antiguos.

encu-

encubrir su confiança, y desde luego daua muestras de su victoria. Y desta manera el bueno que pelea por la verdad y justicia, no tiene que acobardarse, pues tiene la victoria segura. La pelea principal q̃ los buenos tienen, es con los vicios, y esta fortaleza los defiende, siendo Dios el que da fauor y ayuda. Y todo lo que en razon desto se passa, bien se vee que es padecer por defender la justicia. Y despues desta pelea, o persecucion, tambien lo es todo lo que se le ofrece a vno de de trabajos y pesadumbres, que de mil maneras vienen a los que menos se piensan, y aun quando ellos menos pensauan, y el animo es vencerlo todo con prudencia, a quien san Bernardo llamo madre de la fortaleza; y esta enseña a dissimular muchas cosas, y a passar por otras, y verdaderamente a sufrillas: y como todo ha de ser con entereza de animo, conuiene que el sossiego del se muestre en el silencio. Y este assi como en el alma es la seguridad del vicio, que por esso segun san Hieronymo, el cessar de los vicios se llama en Esayas silencio: assi es en el hombre virtuoso la mayor prueua y señal de su virtud, mayormente en los casos que consigo traen las quexas, de que ha de estar libre el varon fuerte, que no lo sera la hora que se quexare. Entre los niños quando alguno se quexa ay vn refran con que le reprehenden, diziendole, que deshonra su linage; y tuuo principio en la constitucion de los caualleros de la Vanda, donde se mandaua, que el que fuesse dellos, por herida que tuuiesse, o mal, no dixesse ax. Nunca vi de quexas quando assi se dan menos que nueuas quexas, porque muestran el disgusto y descontento que ay, y dan sospecha de mucho mas; y quando se dan por terceras personas, jamas se entienden ni se acaban de satisfazer, y assi

Pelea principal delos buenos.

Prudentia fortitudinis mater, D. Bernard. *lib. de consideratione*

Cultus iustitiæ silentium. *Esai. 32. vbi Hieronymus.*

Cōstituciō de los caualleros de la Vanda.

Lucæ. 1. y es phrasis como se vee. Sapien.10 & 18. & Paul.1.ad Thess.2. & 5.

es lo mejor dexallo, y callar. Dize san Lucas de Zacharias y Elizabeth, que eran sin querella; y bien se entiende (por otros lugares de la Escriptura, y por la diccion Griega) quiere dezir, que eran sin reprehension; mas en ponerse en termino comun y que lo dize todo, tambien nos da a entender que ellos como santos y buenos tampoco andarian en quexas, como andan muchos quando no les sucede como quieren las cosas; que no solo se quexan de las gentes, mas en alguna manera tambien se quexan de Dios, y se les puede dezir lo de Esayas: Poco os parece ser molestos a los hombres, que quereys ser molestos a mi Dios? San Hieronymo sobre la epistola segunda a los Philipenses, de las quexas semejantes dize, que son proprias de los sieruos, que quanto mas les dan menos se contentan. No echa de ver vno las mercedes que Dios le haze, y de qualquier niñeria se congoxa, y sin razon se quexa, lo que jamas sucede al bueno, diziendo lo que el santo Iob: Si me matare esperaré en el. Y esto es lo tercero que diximos ser necessario, y es la esperança, la qual deuemos tener firmissima en Dios.

Esaiæ. 7.

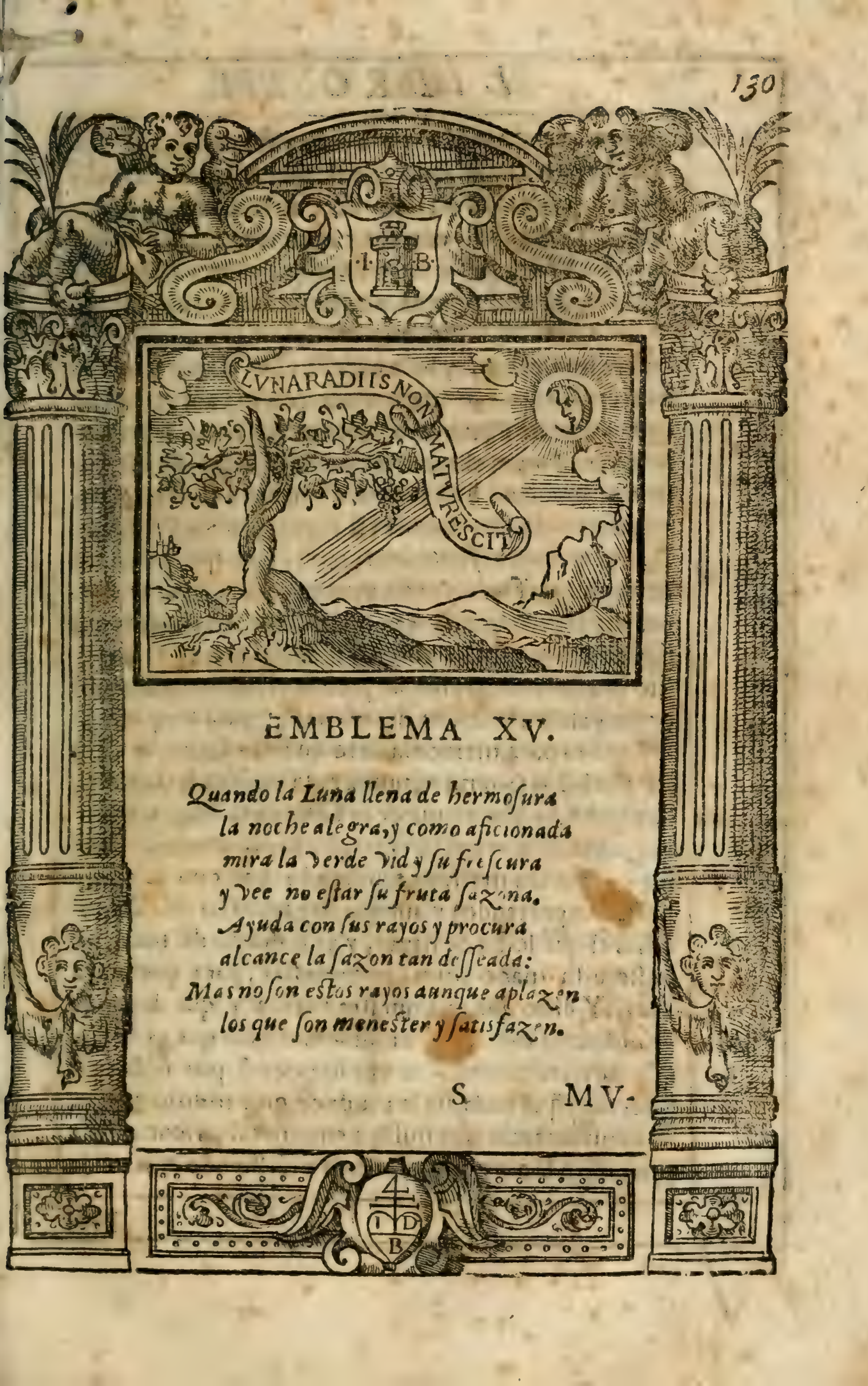
D.Hierony.in 2 Pauli ad Philip.

Iob.c.13.

Faltara lo que promete la labor de la oliua, y los campos negaran su fruto, mas yo esperando en el Señor tendre contento, dezia Abacuc.

Abacu. c.13.

❊
❊❊❊
❊
❊



EMBLEMA XV.

Quando la Luna llena de hermoſura
la noche alegra, y como aficionada
mira la verde vid y ſu freſcura
y vee no eſtar ſu fruta ſazonada.
Ayuda con ſus rayos y procura
alcance la ſazon tan deſſeada:
Mas no ſon estos rayos aunque aplazen
los que ſon menester y ſatisfazen.



Vcho ayuda y fauorece a la vid para que alcance el fruto desseado la influencia de la Luna, porque con sus rayos se aumenta el humor, y haze que crezcan los razimos, mas no basta paraque tengan sazon y maduren, porque esto requiere mas calor, y solo el del Sol es el que lo ha de hazer; y asi por prouerbio dixeron los antiguos (como parece de Plutarcho) que con los rayos de la Luna no maduraua el razimo: y esto se dezia de las cosas que por si no bastan para algun buen efecto, y tienen necessidad de mayores fuerças, que el conocerlo asi no quita el agradecimiento del bien que se recibe, como si solo fuera por si bastante, y sirue para no tener demasiada confiança, o procurar los medios que fueren de mas importancia. Y aunque en este proposito pueda ser de auiso la presente Emblema, lo que principalmente nos ha de enseñar, y para lo que aqui se pone es para memoria de lo que nos dize Iesu Christo por S. Iuã: Sin mi ninguna cosa podeys hazer. Ayude el mundo quanto puede, y fauorezca las pretensiones justas de quien algo espera (si lo puede acabar consigo, pues tan mal sabe acudir a lo que con razon y justicia se pretende) y aunque haga esto seruira de poco, si el que lo ha de hazer, y es el dueño de todo, no pusiere su mano como es menester, para que vaya bien. Y en lo que es a nuestra cuenta y que depende de nosotros mismos, si consideramos lo que es de nuestra parte, echaremos de ver lo poco q̃ por nosotros podemos q̃ es nada, sin la ayuda de quiẽ todo lo puede. Y considerando esto mismo en general, viene muy a proposito la comparacion de la vid. Siendo entendida

Ex Plutarcho se narius Lunæ radiis non maturæ scit botrus.

Ioan. 15. Sine me nihil potestis facere.

por

por la viña en la sagrada Escriptura la Iglesia, y congregacion de los fieles, diziendo Dauid: Mira Señor desde el cielo, mira y visita esta viña que planto tu diestra, y da la perfeccion; y siendo nosotros los que deuemos dar el fruto que se deue a Dios, auemos de entender, que sin el mismo que es el verdadero Sol, y sin sus rayos que son su diuina gracia, no pueden tener sazon nuestras obras, aunque mas el mundo las fauorezca. Dios es el que obra en vosotros, dixo S. Pablo, el querer y el perficionar, segun la letra que dize perficere; mas otra dize proficere, que es aprouechar, y querra dezirnos lo que tan llano es, que sin el ayuda de Dios en ninguna cosa podemos aprouechar, ni aun querer ni hazer cosa que aprouече. Y en Oseas se lee lo que dize Dios: Tu perdicion es de ti, o Israel, mas el socorro tan solamente le has de tener de mi; dichoso el que de ti tiene ayuda y socorro, dize Dauid. Mas quien no le tendra si de veras acude a Dios? Vamos a el, dize san Pablo, acudamos con confiança al trono de la gracia de Dios, para que alcancemos misericordia, y hallemos gracia en el auxilio oportuno, que es el socorro que embia Dios, quando mas conuiene. El pues es el que nos ha de cumplir de bienes, y de quien auemos de esperar merced; pues sin el no ay bien, ni le puede auer. Quien sin el Saluador quiere salud, dize san Augustin, y sin la verdadera sabiduria piensa ser sabio, no sera sano, sino enfermo, no sera sabio, sino ignorante, tendra perpetua enfermedad, y en ceguedad dañosa permanecera loco y tonto, esto dize el Santo, y lo refiere Graciano en su Decreto a proposito de los que se quieren aprouechar de supersticiones para alcançar salud, sin atender a la ofensa que hazen a la verdadera salud. Y lo que no fuere de

Respice de cælo, & visita vineam istam. Psal. 79.

Deus est qui operantur in vobis &c ad Philip. 2.

Oseas. 13.

Psal. 83.

Ad Hebræos. 4.

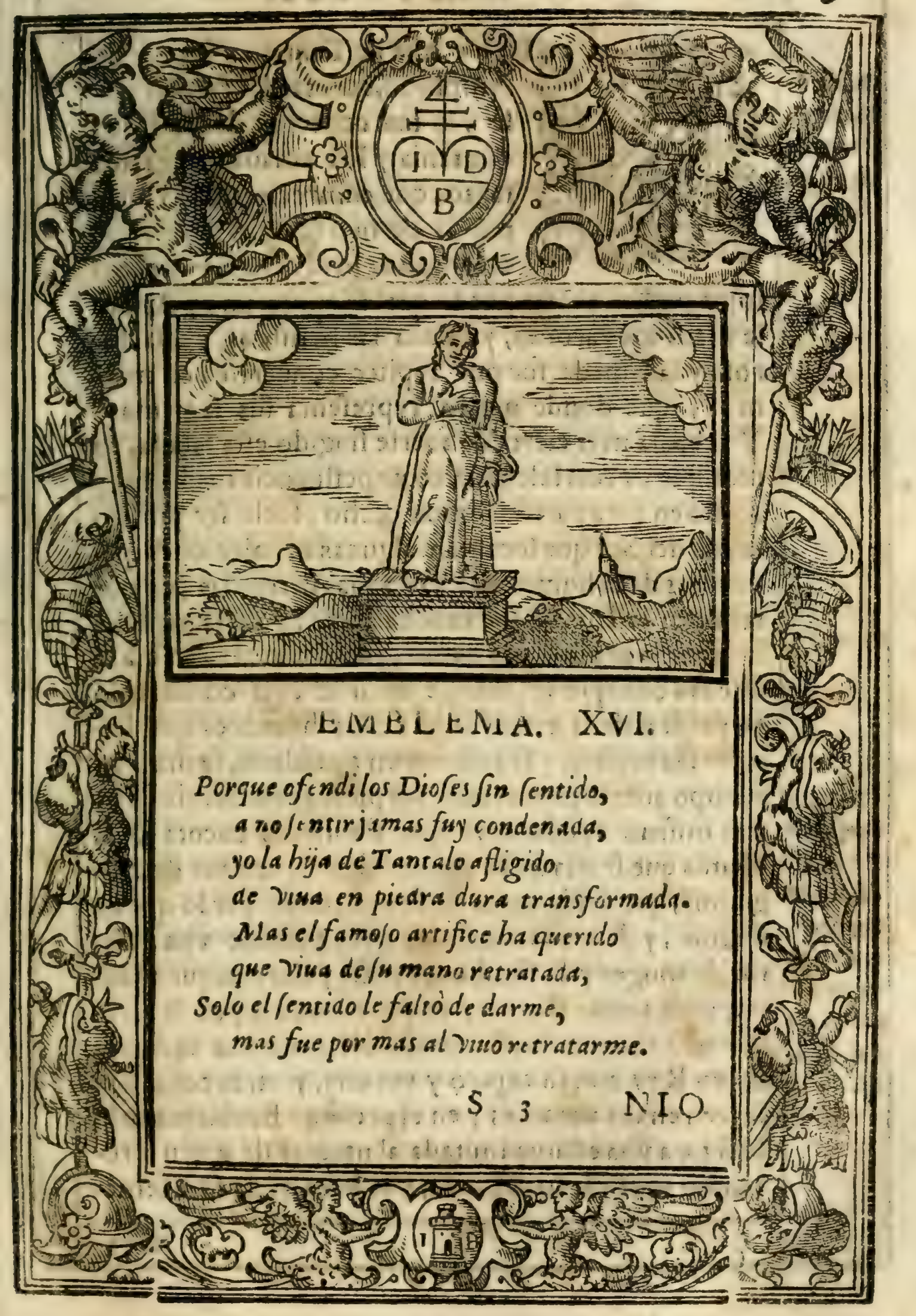
Qui sine Saluatore salutem vult habere, & sine vera sapientia æstimat se prudentem fieri

Dios, no solo no puede aprouechar, mas necessariamente ha de dañar, porque seria interuiniendo en ello el enemigo de nuestro bien; de quien estamos ciertos, que en ninguna cosa lo procura; y quando con sus engaños nos parece que fauorece en algo, es porque sabe lo que por otra parte puede dañar con la ofensa que a Dios se haze; y en realidad ninguna ayuda puede dar, ni la ay en lo criado sino es enel Criador de todo, de cuya mano ha de venir, y viene el cumplimiento de todo bien. Y concluyendo con la declaracion de nuestra Emblema, es justo tengamos siempre delante, quan poco puede ayudarnos el fauor humano para lo que pretendieremos, siendo el dueño vniuersal de todo quien ha de ser nuestra ayuda y verdadero amparo; y lo que fuere menos con razon se deue tener en poco. Y no dexara de ayudarnos a la memoria la pintura de la vid, y los rayos de la Luna, y la letra que se puso, que en Romance quiere dezir: Con los rayos de la Luna no madura el razimo.

posse; non sanus, sed æger non prudens, sed stultus in ægritudine sua laborabit, ex D. Aug. de ciuitate Dei. Gratianus. 26. q. 2. cap. qui sine.



Porque



EMBLEMA. XVI.

Porque ofendi los Dioses sin sentido,
a no sentir jamas fuy condenada,
yo la hija de Tantalo afligido
de viua en piedra dura transformada.
Mas el famoso artifice ha querido
que viua de su mano retratada,
Solo el sentido le faltò de darme,
mas fue por mas al viuo retratarme.



IOBE hija de Tantalo y muger de Amphion, cuentan las fabulas que se vio tan contenta de los hijos que tenia, y los amaua y regalaua tanto, que encareciendo sus pimpollos de oro (como ella dezia) despreciaua los Dioses, y quantos hijos podian tener: por lo qual se enojaron, y Apolo le mato los varones, y Diana las hembras, y ella llorosa y lastimada, fue por Iupiter conuertida en marmol, que donde quiera representa sus lagrimas. Y la causa mas cierta de auerse fingido esta fabula, parece que es auersele muerto de pestilencia sus hijos; y como en otra parte auemos dicho, suele ser por los rayos del Sol que leuantan algunas exhalaciones pestilentes de la humidad de las aguas detenidas, en que tambien la Luna tiene mucha parte: y desta tristeza se seguiria el perpetuo llanto, junto con retirarse a la soledad con que se pudiesse dezir se auia conuertido en piedra, de la manera que de los hombres que habitan las breñas, y se reduxeron a poblado, se dixo vn tiempo auerse conuertido las piedras en hombres; y a lo mismo ayudaria lo que Pausanias cuenta de la estatua que se via en lo alto del Sypilo monte de Migdonia, que desde cerca no se echaua de ver lo que en si tenia, y de lexos mostraua en su cumbre vna estatua de muger y de semblante triste y llorosa, que a tanto puede llegar el arte; y en aquellos tiempos se atreuieron a executarla, haziendo desta manera la figura de vn Rey con su ceptro y corona, y otras cosas que se leen en los autores; y en el presente Emblema solo se figura vna estatua imitada al natural de quien pretendio mostrar su destreza; y la letra toda es a seme-

Ouid. 6. Metamo. Homerus lib. vltim. Iliad.

Pausan. in Atticis. de quo & Sophocl. in Antigone, & Ouid. in epistol. Acōtij.

jança de las que se solian poner en los pedestales, como lo dezian las mismas figuras; qual era aquella inscripcion de la estatua de Isis, que refiere Diodoro, y otros muchos, que se pone entre las demas inscripciones antiguas. Y lo que dize la Niobe es, que por auer ofendido a los Dioses sin tener ella sentido, porque no miro lo que hazia, la condenaron a que jamas sintiesse, siendo transformada en piedra; mas que hecha primero estatua de marmol, el famaso artifice la boluio a dar la vida, siendo retratada de su mano cō gran primor, y que solo el sentido le auia faltado de darla; mas q̄ esto auia sido porque fuesse retratada con mas propriedad, pues quādo ofendio a los Dioses no tenia sentido. Con esto la fabula nos dize vna verdad muy aueriguada, y es, que el que peca y ofende a Dios, no tiene sentido ni juyzio, y por esto a cada passo en la Escritura diuina se dizen los pecadores tontos y locos; y con mucha propriedad, pues la locura consiste en estar deprauado el juyzio, y por esto hazer mala eleccion; como lo es, en quien se priuasse de alguna joya de mucho precio, trocandola por vna cosa baxa y muy vil que el estimasse en mas; pues el bien que no tiene precio ni estima, ni se puede comutar, le dexan, y en su manera le truecan los pecadores por vn vil deleyte, poniendo el amor y precio en la criatura, y despreciando al criador. Y aunque bastaua esto para poner la locura en su punto, tiene el pecado otra parte mas de aueriguada locura, y es, respecto del ofendido, que es Dios todo poderoso, y que le hizo de nada, y le puede boluer en nada, y tuuo por nombre, Dios de las venganças. Y siendo todo esto assi, no puede ser sino loco el que se atreue a ofenderle; y la mayor locura viene despues a ser, que con auer llegado

Diodoro Siculo.
Petro Appiano en sus inscripciones.
Psal. 91. & 95. Prou. 10. 14. Eccles. 1. & 2. Hiere. 5. Lucæ. 11. & 12.
La mayor locura en el malo es la seguridad.

S 4 a tan-

a tanto su desuentura, tenga seguridad, y que no eche de ver el mal que ha hecho, y el castigo que le espera; y mas, que pudiendo remediarse no quiere tratar de esso, ni le da contento imaginarlo; y todo esto le viene de su bestialidad, y de no querer entenderse. No querays hazeros como cauallo y mulo, dize Dauid, en que no ay entendimiento, y no es mucho que no le tenga el malo, pues por su culpa y por quererlo el ha venido, no solo a no tener sentido ni juyzio, mas a no tener ser; porque el pecado es nada, y por el los pecadores, dize san Augustin, se conuierten en nada; y conforme a esto dixo Dios por Moyses: Ellos me prouocaron en el que no era Dios, yo los prouocare en aquel que no es pueblo; y esto dize contra los idolatras, a quien auia de castigar cō otros tales, y por no tener el ser del conocimiento de Dios, los llama pueblo sin ser, pueblo que no es. Y el prouocar que repite dos vezes, la primera significa ofender, y la segunda castigar, y assi dize: Yo os castigare en el que no es pueblo; a quien auia caydo la maldicion de los que adoran las piedras, que se hazen semejantes a ellas, no teniendo sentido, como no le tienen los que ofenden a Dios.

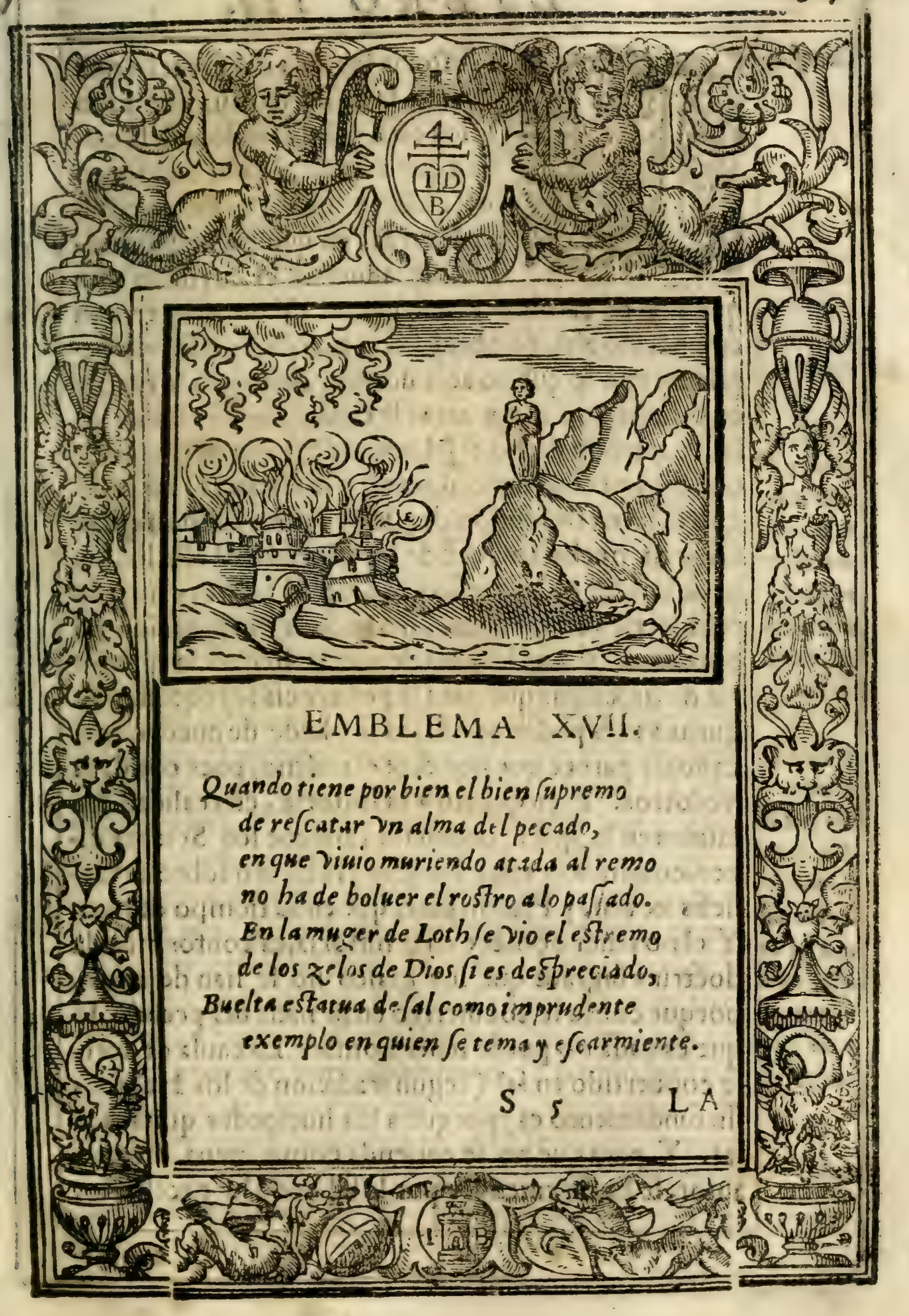
Dauid Psal. 31.

Ipsi me prouocauerunt in eo qui nō erat Deus & ego prouocabo eos in eo qui nō est populus. Deut. 32.

✱ ✱ ✱

✱

Quando



EMBLEMA XVII.

Quando tiene por bien el bien ſupremo
de reſcatar vn alma del pecado,
en que viuio muriendo atada al remo
no ha de boluer el roſtro a lo paſſado.
En la muger de Loth ſe vio el eſtremo
de los zelos de Dios ſi es deſpreciado,
Buelta eſtatua de ſal como imprudente
exemplo en quien ſe tema y eſcarmiente.

Genes.19



A historia sagrada del Genesis nos cuenta la misericordia que hizo Dios cō Loth, sacandole dela ciudad que auia de abrasar con fuego del cielo; y siendo auisado no mirasse atras, en que principalmente se le aduertia el cuydado con que auia de caminar el y su gente. Y su muger con entenderlo assi, no obedecio al mandado, o siendo negligente en lo que no auia de tener descuydo le tuuo; y en boluiendo a mirar atras se conuirtio en estatua de sal. Y auiendo dicho el Maestro de la eterna sabiduria, que el que echa mano al arado y mira atras, no es digno del, en este sentido dezimos, que el alma a quien Dios ha hecho merced de sacarla del mal estado, no ha de boluer a el, que esso es boluer el rostro; y no solo el boluerle con las obras, mas con la imaginacion no conuiene. Y aun despues de auerse hecho la memoria de las culpas que para la penitencia se requiere, algunas vezes pedimos a Dios se oluide de nuestros pecados; y parece que nos dize el mismo, pues oluidaos vosotros. Y en quanto a la historia, en realidad fue estatua en la que se conuirtio, aunque los Setenta dizen, columna de sal; y san Chrysostomo sobre el Genesis lee assi, y Philon dize, que en su tiempo duraua. Y el no tener nombre en la historia, es conforme a la doctrina sagrada que los malos no le han de tener, porque como se conuierten en la nada del pecado, lo que es nada no puede tener nombre. La causa de auerse conuertido en sal (segun tradicion de los Hebreos sin fundamento es) porque a los huespedes quitaua la sal. Y para que no se entienda como suena, dize vn autor, se ha de entender por la sal todo lo necessario,

Lucæ. 9. nemo mittens manum ad aratrū & respiciēs retro non est me dignus.

Hanse de oluidar los pecados para no boluer a ellos, aū que hā de estar enla memoria para llorarlos.

confor-

conforme a lo que en otra parte auemos dicho, que por la sal se entiende el sustento: y aunque de la historia se colige que ella no seria tal como su marido, pues no se conformo en el caminar importando tanto. La razon llana que se ofrece es la que dezimos, que por la falta de entendimiento perdio el sentido; y como diximos de la Niobe (que tābien pudo tener su fabula principio en esta historia) se boluio en estatua, y que esta fuesse de sal, dezimos que fue por el escarmiento que auian de tomar en ella todos; supuesto que por la sal se entiende la sabiduria, como se vee en la cerimonia santa del Baptismo, donde se da a gustar, y se dize toma la sal de la sabiduria. Y de quantas explicaciones tiene el dezir Christo a sus discipulos, que eran sal de la tierra, la mas facil y primera parece que es el dezir lo que auian de ser los que auian de enseñar al mundo, que tan lleno estaua de errores; y porque no solo hablaua con ellos, sino con sus sucessores, dize, que si esta sabiduria se entontece, no aura como se desengañe el mundo; y conforme a esto dize hablando con todos: Vosotros soys la sal de la tierra (esto es la sabiduria) y los que aueys de enseñar con doctrina y exemplo, y por esso mirad que si esta sal que es la sabiduria que esta en vosotros faltare, seria lo mismo que si la sal perdiesse su sabor; porque asi como esta la verterian en la tierra, porque seria tierra, y la pisarian; asi tambien el Prelado que lo fuesse en el parecer, y no en lo essencial de las obras, seria con razon despreciado y tenido en poco. Y siendo los tales castigados de Dios con mas rigor, vendran con su pena a ser exemplo los que auian de serlo con su vida; y por esto el castigo de la muger de Loth, dezimos que fue en estatua de sal, para que como desseaua

Muchas fabulas tuuierō principio en las historias verdaderas.

Matth. 5 vbi Doctores sacri. & Marci 9.

Moyses

Vtinã saperent & intelligerẽt ac nouissima prouiderent. Deut. 32

Moyses sepamos y entendamos, y para que miremos lo que conuiene a nuestras postrimerias. Y esto sera tomando exemplo y escarmiento en esta historia; acordandonos siempre della, y que podamos dezir cõforme a la phrasis de nuestra lengua del que assessò, y esta escarmentado que esta estatua de sal nos echo sal en la mollera. Conuiene pues tomar escarmiento en este castigo todos, y particularmente los religiosos a quien Dios ha hecho merced de sacarlos de los peligros y desuenturas deste siglo, para que libres y sin cuydado en la soledad del monte se den solo a Dios, aduirtiendo que no ay boluer atras, no solo en la vida haziendose seglares, y peores que ellos, porque esto es abominacion, mas tampoco en mirar y diuertirse, que aunque no entren en los ruynes tratos, no es bien que los quieran saber. Y si las religiosas quieren entretenimientos y les parece que no importan, crean que se hallaran para si hechas estatuas sin sentido de razon, y para las demas seran escarmiento y sal, por lo que sin duda podran ver y deprender en ellas. Y no quieran mas de que el demonio les dira a cada passo su nombre, porque si estan en el choro la que es estatua el demonio la dize sal, si esta en la enfermeria, y aun en la celda, la dize sal, y si la llaman sal; y esto bastara por ahora.

Los malos tratos es bien q̃ no se procuren saber.

*

***

*

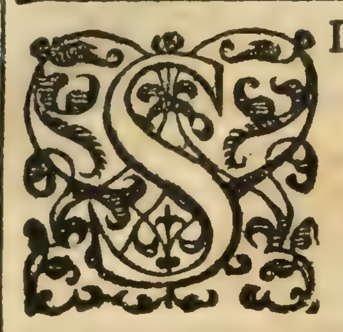
*



EMBLEMA XVIII.

El arbol que consiente compañia
de la yedra lasciua y halaguera,
gastando su virtud de noche y dia.
entre sus braços es forçoso muera.
Porque veays que haze quien se fia
de la falsa amistad de la ramera,
Que le consume y gasta sin medida
honra, salud, hazienda, sangre, y vida.

SIEN-


IENDO el vicio de la deshonestidad tan señalado entrelos demas, y en que la bestia Behomet, que es el demonio, muestra mas su fortaleza, conforme a lo que dize Iob, justo era que tuuiesse particular castigo, como de muchas maneras le tiene aun en esta vida. Y dexando aparte el eterno fuego, en que parece que desde luego arden y arderan de veras, los que en llamas de amor se publican estar ardiendo, y junto con dar cuenta de sus vanidades las enseñan a otros, quanto en el mundo puede auer de pena y tormento, tanto sufren los deshonestos y viciosos. Porque si la vida es la que todos procuran y dessean, ellos la acortan; de manera, que desde el miserable deleyte han partido muchos al eterno castigo, como de Cornelio Gallo, y Tito Heterio sin otros muchos se cuenta; y en los que no se executa tan presto, por lo menos se entiende, que se acorta la vida necessariamente, gastandose lo que es substancial de la sangre. Y si esto no echan de ver los que siguen la desuentura de su flaqueza, porque no consideran el daño que en si reciben en esto; podrian considerarle echando de ver lo que gastan en lo que tambien se llama substancia, que es la hazienda, porque cõ ella se sustentan los hombres; y en sugetandose a esta desorden, el que mas auariento fuere, se haze no solo liberal, sino prodigo; porque de parte suya tiene en poco quanto ay, y respecto de lo que se dessea, todo se le haze poco; con que el mas rico en muy breue tiempo se vee pobre y miserable, como aquel que nos puso Christo por exemplo en la parabola de su Euangelio: y si en esto parara el mal, aun parece que

Iob. c. 40 & fortitudo eius in lumbis eius.

Valerius. li. 9. c. 12 Plin. li. 7. c. 53. Ritius in Theodoreto Rege Francorum, et alij.

Lucæ. 15.

tenia ſuelo, mas los que han perdido ſu hazienda y ſe veen pobres y deſuenturados por tan malos tratos, ſuelen perder la ſalud, con que ſe reparan muchas perdidas; y es de ſuerte, que no ſolo padecen muchas enfermedades ſecretas, mas cumpliendoſe lo que Dios auia dicho por Naum de los tales, para eſcarmiento de otros, ſe veen deſechos y deſcoyuntados; y aun en vida ſe veen comidos de podre y guſanos, ſin eſperar a la muerte, porque viuiendo mueren. Y los que a buena ſuerte tuuieron eſcaparſe, los vemos tan mal tratados, que nunca en batalla ſangrienta hizierõ tanto eſtrago los enemigos, como el que ellos ſufrieron y padecen, por auer ſeguido tan malas compañias. Y aunque todo lo dicho es de mucha conſideracion, y que deuria retirar a qualquiera deſte vicio, no ſuele ſer lo que menos temen todos la honra, pues huyendo de perdella auenturan la vida y la hazienda, ſin que ſe repare ni ſe tenga duda. Y como el principal daño que ſe recibe es en el alma, y ſe enflaquecen las fuerças y virtud del cuerpo, verdaderamente ſe acorta el conomiento, y ſe turba el buen juyzio; y no acaba de entender vn vicioſo que ſus exceſſos ſe ſaben y ſe publican con deshonor ſuyo, donde quiera que le veen, o ſe acuerdan del; que ſi eſto pudieſſe imaginar, ninguno ſe atreueria a perder el miedo y la verguença; porque ſeria lo que Plutarcho cuenta de los Perſas; entre los quales dize, que era riguroſo caſtigo y de gran afrenta, hazer que vno traxeſſe ſobre los ombros vna ramera deſnuda para que le vieſſen todos. Y no es menos que eſto lo que ſe vee en eſta gente deſuenturada, quando perſeguidos y afrentados andan de vna parte a otra cargados de ſus embaraços, ſin eſtar ſeguros en parte alguna, padeciendo trabajos y deſuenturas, de

Naum. 2. Cor tabeſcens, & diſſolutio geniculorũ & defectio in cunctis renibus & facies omnium eorum ſicut nigredo ollæ.

Coſtũbre de los Perſas.

Hizo memoria de eſta coſtũbre Plutarcho en la vida de Artaxerxes.

que es justo que ninguno se duela, antes ayuden todos a que conozca su desuentura, quien por estar ciego no la echa de ver; y si no huuiesse quien con mayor miseria los adestrasse por codicia del interes infame, caerian mas presto en la cuenta de sus miserias. Y en quanto a la comparacion de la yedra, ninguna cosa puede ser en el mundo mas propria, pues todos veen de la manera que gasta la virtud, y consume del todo a qualquier arbol que se dexa acompañar della, por grande y crecido que sea. Y entre las fabulas se cuenta auerse conuertido en esta el muchacho llamado Cisso, a quien auia tratado mal el Satyro, y por auer sido de malas costumbres y demasiado de halaguero el moço, guardo la costumbre antigua; en que solo ay que aduertir el nombre que es el mismo que en Griego tiene la yedra, alomenos vna especie della, dicha assi, porque se sustentasse, como dize Plinio tratando de la yedra, de quien auemos dicho se coronaua Baccho: y demas de las razones que diximos enel libro primero, està claro se mostraua en las hojas de la yedra sobre la cabeça del Baccho, quan juntos andan el vino y la deshonestidad.

Plin. li. 16 c. 34. & c. fin. Hædera necari arbores certum est.

Dicto. c. 34. in fin.



EMBLEMA XIX.

Si Zoroastres Rey siendo ensañado
del enemigo nuestro fue el primero
que vsò las malas artes, bien pagado
quedò de su maestro y compañero.
Pues dizen que del mismo fue abrasado
con fuego del infierno verdadero;
Que pago ha de esperar quien del se fia,
sino es tenerle siempre compañia.



Oroaſtres Rey de los Bactrianos ſe dize auer inuentado el arte Magica, y eſto ſe entiende en la Perſia: porque en otras partes antes del la auia, y aſsi tuuo por maeſtro a Agonazes, y el ſe llamò de proprio nombre Hero, a quien dizen Armenio de nacion Pamphilo, y ſegun Clemente Alexandrino, y tambien Diodoro, es el que Nino vencio en los Bactras; y aunque ay autores que digan fue eſte Can, y que en ſu padre executo el arte, haziendo con encantos que quedaſſe eſteril, ni ſe tiene por cierto, ni los tiempos dan eſſe lugar. Tambien dizen otros que fue Nembrot, como refiere Epiphanio; y quanto al nombre de Zoroaſtres, bien ſe vee que es Griego, y que ſe le dio por la contemplacion de las eſtrellas a que ſe daua mucho, fundando ſu profeſsion en el conocimiento de las coſas del cielo, y en la influencia de los Planetas, como lo han hecho otros, que debaxo de la Aſtrologia judiciaria han querido encubrir la comunicacion con los demonios, con que han hecho ſopechoſa el arte; y con razon ſe ha limitado en lo que pueden tratar los que ſaben della, para que no tomen ocaſion de eſtenderſe, ni la den a engaños y ſuperſticiones. Dixoſe vn tiempo (en eſpecial entre los Perſas) Magia, la ſciencia que enſeñaua las coſas naturales y morales, y trataua de Dios y de las coſas diuinas, como entre ellos ſe podia alcāçar; y eſto ſe dize profeſſò principalmente el Zoroaſtres, conforme al libro que en nombre ſuyo anda en Griego, y ſe dize Magia, como ſi dixeramos Philoſophia. Y de aqui es, que los ſabios que ſe preciauan de ſaber Mathematicas, ſe dixeron Magos, como fueron los ſan-

Clemens Alexand. li. 5. Stromatum.

Epiphan. lib. 1. de hæreticis in principio.

Aſtrologia judiciaria ſoſpechoſa.

Magia Zoroaſtris.

tos Reyes que vinieron a adorar a Christo, enseñados de la nueua estrella, o cometa que conocieron en el cielo, y de la prophecia de Balan, de quien se dize que descendieron ellos. Y aunque ay diferencia de donde partieron, atendiendo al tiempo que parecio la estrella, que lo mas conuiniente es desde el dia del nacimiento, viene bien que partiessen de Sabà la que esta en Arabia la desierta, dicha oy Simiscasac, que esta cerca, y tendrian tiempo para apercebirse y venir de espacio. Y boluiendo al Zoroastres juntamente con lo que se ha dicho de su philosophia y secretos grandes de las sciencias, se exercitò en la que en mala parte y con infamia se llamò Magia, cumpliendose la señal de su nacimiento, pues escriue Plinio se vio en el darle saltos en la cabeça los sesos, auiendo de emplearse en la locura de las que se dizen artes malas, por la diferencia que dellas ay, assi en los propositos como en los medios que toman; en especial para lo que es adeuinar, de que tratamos en otra parte; y la que en mas se tenia y era vsada de los Principes, es aquella que engañando la vista con aparencias, muestra diferentes historias, o sirue de juegos, y de entretenimientos, poniendo gran admiracion, como es lo que se refiere en la vida de Apolonio de aquellos combites de los Bracmanes, donde se vian ponerse las mesas y seruirse a ellas sin ver quien las ponia, ni quien traya, o leuantaua los seruicios, y esta manera de curiosidad duro mucho tiẽpo, y aun durara entre nosotros, sino se huuiera estoruado con la diligencia y cuydado de los que defienden la religion sagrada, haziendo el oficio que con mucha razon se llama santo. Ay sin esta manera de Magia la que se llamò hechizeria, inuentada para hazer mal en el mundo; y auiendose derramado

Matth. 2
Num. 24

Simiscasac antigua Sabà.

Plin. li. 7. c. 16. ridem cerebrum ita palpitasse, vt impositam manũ repelleret.

Philostratus in vita Apollonij.

Oficio santo de la Inquisicion.

Dos maneras de brujas, de que se dixo en el lib. 2. de la verdadera y falsa prophecia.

entre mugeres que con vicios y deshonestidades se han combidado vnas a otras, lleuandolas realmente los demonios, dõde hazen sus juntas y se dan a vicios; aunque en algunas suele ser solo con imaginaciones y sueños, ha sido malo de desterrar tan endemoniado vicio, y siempre parece que aura en que entender en vna parte, o en otra. Y para desengaño de qualquiera de las malas artes se pone aqui el fin que tuuo el maestro dellas, siendo arrebatado del fuego que procuro su mismo compañero, a quien seruia y tenia por maestro mas cierto que el que diximos; y si houiera lugar de detenernos aqui, junto con hazer memoria de famosissimos encantadores, pudieramos contar sus desastrados fines, qual fue el que la historia sagrada cuenta de Simon Mago, de quien se escriue, que pudo tanto con el pueblo Romano, que le tuuieron por Dios; y siendo viuo, le leuantaron estatua como a tal. En nuestros tiempos se han visto raros sucessos en personas de quien auia alguna sospecha, que no conuiene dezirse; mas entre otros fue cosa de ver lo del villano que con esta mala arte (qual otro antiguo Abaris con su saeta) se señalaua en tirar vna aguijada y correr tras ella, demanera que llegaua antes al puesto; y vna vez llegò tan a la par que le acerto la aguijada enel celebro, y le embio desde alli con los demas de su profession.

Actor. 8.

Simõ Mago adorado en Roma.

Caso de nuestros tiempos.

EMBLEMA. XX.

Quan apazible y deſcanſada vida
la del que en ſoledad ha hecho aßiento,
y dexando del mundo el cumplimiento
de Dios ſe acuerda, y lo demas oluida.
A quien eſta freſcura no combida?
aqueſte murmurar del manſo viento?
eſta agua que apreſſura el mouimiento
la muſica ſuaue no aprendida?
Sigan otros el mundo liſongero
ſin viuir para ſi, ſiempre ocupados
en aquello que menos les conuenga.
Que quien para ſi quiere ſus cuydados
dira, la ſoledad para mi quiero,
y todo lo demas alla ſe auenga.

Soledad sola que es.



QVien considera la soledad tan sola que ninguna comodidad aya en ella, no es mucho la tenga por insufrible; siendo como es a los que no saben acompañarla vn verdadero destierro; mas los que saben aprouecharse del lugar y del tiempo, siendo amigo del estudio y de cõsideracion aman la soledad; porque ninguna tienen conforme al celebrado dicho de Scipion el mayor, que nunca estaua menos solo, que quando estaua solo: y assi tambien podemos dezir, que nunca el hombre tiene menos silencio, que en el silencio donde todo habla, y con la quietud y sossiego que la soledad consigo trae, y la disposicion del lugar; el que es amigo de considerar y entender las cosas, alli las alcança: que por esto fingieron de Prometheo estar atado en la cumbre del monte, por auer sido Speculador grande de las cosas del cielo y sus mouimientos. Y aunque no es dado a todos seguir este camino porque el natural no les ayuda, o la necessidad que tienen de otros, o la que ay dellos para cosas publicas, los estorua; no se puede negar ser la mejor vida que el hombre puede escoger, assi para viuir en el mundo, como para alcançar el fin que se pretende. Porque si tratamos de la vida solitaria y contemplatiua, qual la escogieron los Santos, a quien honra tanto la Iglesia, no puede tener duda ser esta la mejor parte, poniendo tambien por buena la que se emplea en el bien de otros, ayudandolos y fauoreciendolos, en que siempre se gana mucho; que aũ alla dixo Ciceron, que por las buenas obras que Hercules hizo a las gentes, la fama agradecida le puso en el numero de los Dioses; mas assi como ay pocos Hercu-

En el silencio habla todo.

Prometheo atado en el monte Caucaso.

Vida solitaria y contemplatiua.

Cice. li. 1. Tusculã. quæstionum.

les, asi tambien ay pocos que puedan entender de si que son necessarios en la Republica; y aun estos hallandose ocupados en la administracion de sus oficios, si echassen de ver lo que es la soledad y el retirarse, lo procurarian; no solo dexando su cuydado a otros, como lo han hecho muchos, mas en medio de las ocupaciones pretenderian tener tal concierto en si y en su vida, que puedan algun rato recogerse para tratar consigo, y lo que mas importa, con Dios. Lo qual no solo no estorua a los negocios, mas antes los ayuda y facilita, y el hombre toma aliento, y descansa para poder de nueuo boluer al trabajo ordinario, que suele ser tan pesado como el sufrir las olas y golpes de alguna tempestad; que por esto tenia razon el que solia llamar a la soledad su puerto. Y quien considera que el hombre mas bien ocupado viue para otros, aunque mas en honra y en estado se vea, alguna vez dessearia viuir para si; y por lo menos echara de ver esto en la despedida, si es tan dichoso que pueda considerarlo, pues muchos se hallan tan ocupados, que no tienen tiempo para morirse, y mueren como bestias. Mas aquel que ha sido tan dichoso que su vida toda encaminò para endereçar esta partida, muy poco echara menos en qualquier tiempo los oficios y grandezas del mundo, teniendo por honroso y seguro estado el de la soledad acompañada de perpetua consideracion; no solo de la muerte en que Platon dixo consistia a la professión del Philosopho, sino de la misma vida y de las cosas della, para desengaño de quanto ay en la tierra, y asi se alcança el verdadero contento y descanso que puede auer en el mundo. Y para esto escriue el bienauenturado san Cypriano a su amigo Donato, que se imagine en vn risco muy alto, y que desde

Recogimiento y soledad dentro de si.

Martial vixisti satis aliis viue tibi.

Plato. in Phædone

D. Cypr. in epist. ad Donatum.

allí descubre las miserias del mundo, y vee los caminos llenos de ladrones, la mar de cossarios, las guerras y muertes, las dissensiones y vandos, los malos tratos y falsedades, los perjurios y blasphemias, los adulterios publicos y secretos, los pleytos y diferencias, con otras semejantes desuenturas; y entonces viendo que se halla libre de aquello, conoceria la razon que tenia de estar contento en su soledad, y daria infinitas gracias a Dios por auerle traydo a tanta seguridad, de la qual gozaran en parte los que no pudiendo de otra manera la procuran como auemos dicho. Y sin esto es mucho de considerar las pesadumbres que consigo traen, no solo las cosas y los negocios que nos ocupan, mas aquellas mismas en que parece auiamos de tener algun consuelo y compañia; y quando nos dexan, echamos de ver quanto nos importara el auerlas dexado antes; y por ahora nos auemos de contentar con lo que se ha dicho en el proposito de nuestra Emblema.

Admirable consideracion para los religiosos





EMBLEMA. XXI.

Al fin ſe acaba todo, y toda coſa
que no ſea para Dios, ſe buelue en nada,
ſolo Dios permanece, en quien repoſa
el alma para Dios ſolo criada.
Y temiendo el morir viue medroſa,
mas pues conforme ha ſido la morada
Tal es y ſiempre fue la deſpedida,
teman todos la muerte y mas la vida.


I es la muerte, como auemos dicho, el punto donde comiença la eternidad, y que auiendo de cortarse el arbol en aquel tiempo, ninguno sabe a la parte que ha de caer; con mucha razon se teme, y entre las cosas terribles se cuenta por la mayor. Mas quando considero que de la vida se ha de venir a la muerte, y que en tanto que vno viue se le va ordenando el processo, por donde le han de sentenciar quando se muera, parece se muda con razon el miedo de la muerte, en el que se deue tener de la vida. Y esta verdaderamente es mucho de temer, porque si es mala y no se mejora, no puede esperarse buen fin, sino el peor que puede ser; y si la vida es buena, tambien ay que temer en ella, y no poco, pues ninguno esta tan adelãte enla virtud, que no estè a mucho peligro siẽpre. Y por esto el q̃ piensa que està (dize san Pablo) mire no cayga, que si Adam cayò del Parayso, no es mucho, pues Lucifer cayò del cielo: y no de pequeño lugar cayò el desuenturado de Iudas, siendo leuantado a la dignidad del Apostolado, para que cada vno considere que el lugar que tiene, o la dignidad, no le pueden hazer seguro; y assi deue considerarse como el que tiene a vista los enemigos, y se halla en perpetua guerra, pues la vida del hombre no es otra cosa, como dize Iob; donde la palabra milicia, aunque en lo ordinario significa exercito, alli significa la misma guerra, que por ser espiritual y contra enemigo encubierto, se dize en otro texto tentacion; y de vna manera quiere dezir estropieço con los lazos que el demonio pone; y de otra manera quiere dezir prueua, por la que se haze de su virtud en los buenos

La vida es el processo que se sentencia en la muerte.

Qui se existimat stare videat ne cadat. 1.Cor.10.

Iob.7. *Militia est vita hominis super terram.*

quando salen con victoria; mas entre tanto que viuen no ay descuydarse, ni tienen de que se gloriar, por mas buenos sucessos que ayan tenido, pues no saben quales han de ser los que estan por venir, y de vna hora a otra se ofrecen. Y esto nos dize admirablemente el lugar de los Reyes, donde se cuenta el recaudo tan insolente que en el cerco de Samaria embiò el Rey de Syria al de Israel, el qual le respondio, que el que esta ceñido no tiene que gloriarse, como si ya estuuiera desceñido: y esto le dize conforme al vso que entonces auia de ceñirse para pelear, por ser las vestiduras largas, como vn tiempo se vsarõ entre nosotros; y el aparejarse para qualquier obra, se dezia poner haldas en cinta: ninguno pues en tanto q̃ le dura la pelea puede estar seguro, ni gloriarse, hasta que llega el dichoso fin en que se acaba la guerra, y se alcança con glorioso triumpho la paz y la victoria, y entonces le dize desceñirse y desatarse el justo. Y assi tenia razon san Pablo en dessear verse desatado, pues al momento se auia de ver con Christo: en paz en el mismo dormirè y descansarè, dezia Dauid; y en otra parte, quando diere Dios a sus amados el sueño (que es la muerte pacifica y en contento) luego veran la herencia del Señor, merced del hijo, fruto del vientre; y esto es, merced del vnigenito hijo de Dios, pues el la ganò desde que se hizo fruto del vientre de su sagrada madre. Y si los buenos tienen tan dichoso fin, por el contrario los malos le han de tener conforme a su merecido; y no solo en que yran a las eternas penas, mas començaran sus males y tormentos desde esta vida, porque jamas tendran paz ni contento en su alma, antes continuos desassossiegos, y perpetua guerra; y sobre todo quando mas seguros esten, y menos ten-

3 Reg. 20 *Non glorietur accinctus æque, vt discinctus*

Philip. 1.

Psalm. 4

Psal. 126.

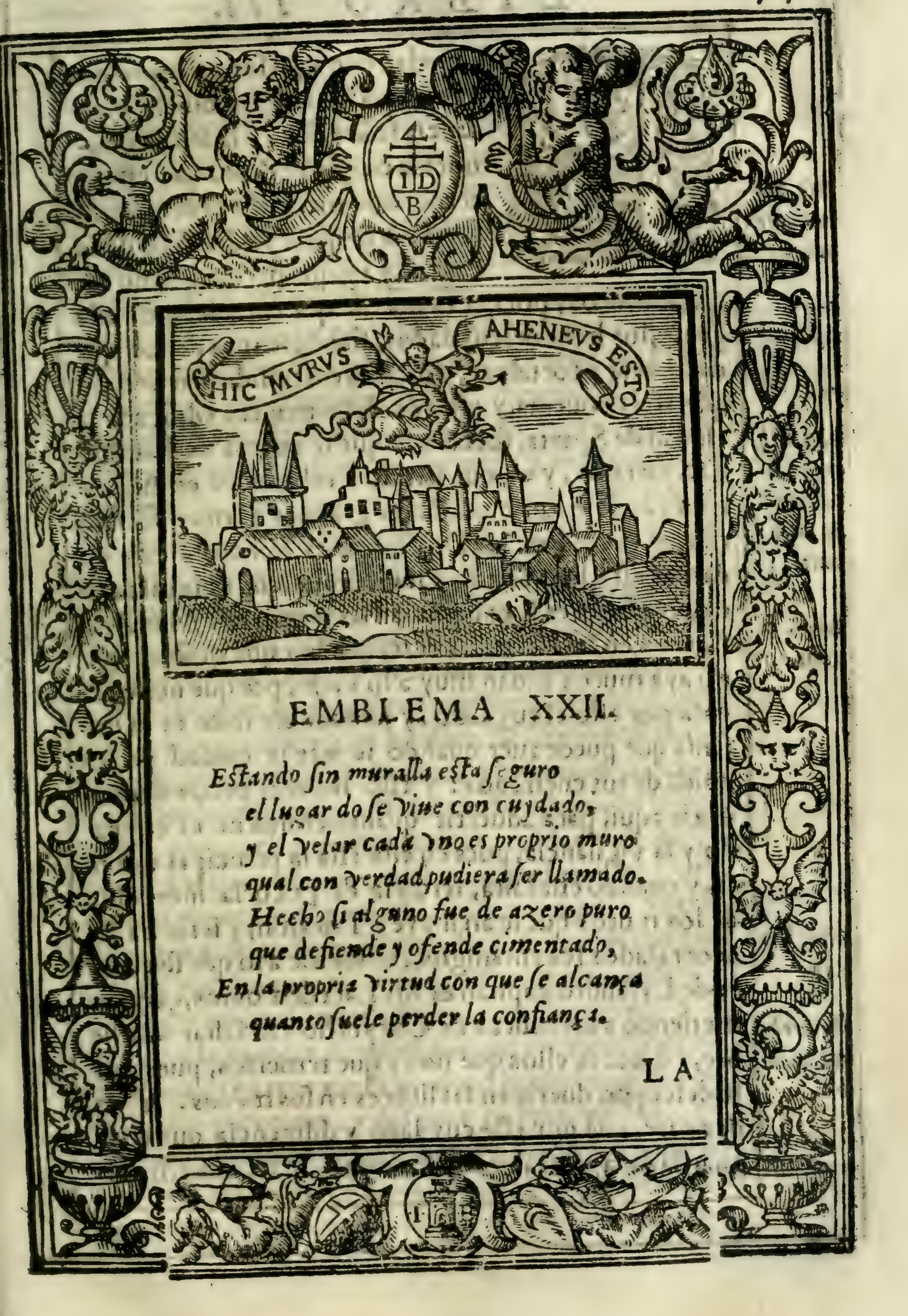
La pena de los malos comiẽça en esta vida.

gan de q̃ temer a ſu parecer, les arrebatara la deſaſtrada muerte, ſin que tengan lugar de boluer en ſi; conforme a lo que nos enſeñò el Real Propheta Dauid, diziendo, que al varon injuſto los males le tomaran en la muerte; y el Griego dize, los males le daran caça; y del Hebreo ſe entiende, que la calamidad le dara vna prieſſa arrebatada, como a quien deſpeñan ſin poderſe reboluer. Y ſegun eſto delas premiſſas de la vida podemos entender la concluſion de la muerte. No ſiembres males en los ſulcos de la injuſticia, porque los cogeras ſiete doblados, dize el Eccleſiaſtico; y pues ſegun la ſemilla que ſembraremos ha de ſer la coſecha, razon es que quien temiere la muerte, q̃ es la coſecha, tema tambien la vida mirando lo que ſiembra, pues con ayuda de Dios eſtara ſiempre en nueſtra mano eſcoger la ſemilla, que ſi fuere de buenas obras, ſera para coger la gloria y deſcanſo; y ſi fuere de males, que puede ſer ſino malo y trabajoſo el fruto que ſe ſacare dellas? quando no huuiera mas que el dolor, verguença, y confuſion que en eſta vida ſe paſſa, ſin el eterno caſtigo que para ſiempre ha de durar.

Virum in iuſtũ mala capiẽt in interitu. Pſal. 139.

Eccl. c. 7 Nõ ſemines mala in ſulcis iniuſtitiæ & nõ me tes ea in ſeptuplũ.

*
***
*
*
***



EMBLEMA XXII.

Eſtando ſin muralla eſta ſeguro
el lugar do ſe viue con cuydado,
y el velar cada vno es proprio muro
qual con verdad pudiera ſer llamado.
Hecho ſi alguno fue de azero puro
que defiende y ofende cimentado,
En la propria virtud con que ſe alcança
quanto ſuele perder la confiança.

LA

LA ciudad que aqui se nos representa caydos los muros con la vigilancia sobre ella, y la letra conocida en que se dize, que este es el muro de metal, se ordeno conforme a lo que Platon dixo de su ciudad, y es, que permitia no tuuiesse muros, porque demas de que no son sanos a la gente, los haze descuydados, fiandose mas dellos que de su vela y fortaleza. Y siendo entendido vn tiempo que assi conuenia, y estando desta manera edificada la ciudad de Sparta, sucedio lo que se cuenta de Panthe-da Spartano, y es, que siendo Embaxador en Asia, y mostrandole vna ciudad con grandes y muy fuertes muros dixo: Por los Dioses que es hermosa casa de damas esta, llamandola Geniconitis, que es la casa dõde a sus labores se encerrauan las mugeres. Mas Aristoteles en las Politicas dize, que los que quieren que no aya muros andan muy a lo viejo, porque no se escusa por esso el cuydado, y juntandose todo es la defensa que puede auer quando se vee la ciudad perseguida de sus enemigos: y esto mismo pretendemos dezir aqui, para aduertir quanto conuiene el cuydado y la vigilancia, pues en ella esta la principal defensa; y quando esta falta, seruiria de poco la inuencion de los muros que se atribuye a Thrason, y seria hallar acorralados sus enemigos, conforme a lo que se cuenta de Lysandro capitan de los Lacedemonios, que acometiendo a los muros de Corynthio vio saltar vna liebre, y dixo: A ellos que no ay que temerlos, pues por su descuydo duermen las liebres en sus muros. Y es de notar, que por este cuydado y diligencia que en la guarda de las fortalezas y los muros se requiere, hizieron

Hic murus aheneus esto.

Plutarch. en las Apothegm. de los Lacones.

Arist. 7. Polit. c. 11

Plin. li. 7 c. 56.

Plutarch. in Lysandro.

ron los antiguos a la Diosa Minerua, defensora de las ciudades, que por esso la llama Pausanias Poliuchos, y Homero en los Hymnos Patrona de las ciudades; otros la llamaron Chalcieca, porque la casa donde ha bita es de metal, haziendola fuerte con su vigilancia. Y por esta misma razon Hesiodo la llamò Epipyrgite, que es Presidente en las torres, y en los alcaçares, atribuyendosele a ella no solo el fortificarlas, sino el saberlas conseruar con la industria y el arte que siempre es menester. Y por esto dixo Virgilio, los alcaçares que Pallas edificò, ella los habite; y no se puede negar es gran cosa para la defensa el conocerse de quien sabe, como quien lo ordenò de lo que ha de seruir cada cosa. Y assi auemos visto las fuerças en poder de los que las hizieron, o fortificaron defenderse; y en poder de otros, sin auer mas aprieto auerse perdido. Conuiene pues grandemente el cuydado y la vigilancia, y por esto en las ciudades bien regidas, se vsaron siempre las guardas de noche, que al principio fueron menester por ocasion de los enemigos de fuera, y despues por los de dentro de la ciudad, auiendo malos hombres que del secreto de la noche se pretenden aprouechar para hurtos y maldades. Y el Prefeto de los que velauan tenia a cargo el rondar y prender esta gente; y por esto Casiodoro dize a vno de ellos, que es suyo lo que de noche se sacare destas guardas; ay mucha mencion en la Escriptura, como en Esayas, y en los Canticos, y en otros lugares. Y en quanto a la manera de velar, todos saben que se repartia la noche en tres vigilias, como se haze agora; y esto fue en los exercitos, y despues en las ciudades. Y a imitacion desto en la vigilia espiritual de los soldados de la sagrada milicia, repartieron su guarda en los tres

Pausan. li. 3. Homerus in hymnis Thucidides lib. 1. Pausanias vbi supra Hesiod. in Theogo. Virgil. Pallas quas condidit arces ipsa collat. Esaiae. 21 Cantic. 5. Casiodor. in formulis. Esai. c. 62 Cantic. 5. Thren. 2 Matt. 14

que dezimos nocturnos, y respondẽ a los tres tiẽpos del Euangelio, en que se dize seran dichosos los sieruos a quien el Señor en la primera, segunda, y tercera vigilia los hallare velando. Y porque el sueño pesado y de mas perjuyzio es el de los vicios y pecados; el bienauenturado Apostol san Pablo nos despierta diziendo: Hermanos tiempo es ya de leuantarnos del sueño; aduirtiendo, no solo a que despertemos para velar, mas que nos leuantemos apartandonos del pecado y de sus ocasiones, porque esso es propriamente leuantarse; pues el pecado siempre se entiende por la cayda, que es el mayor que puede ser en la vida. Y en quanto a los muros, por ser tan necessarios y de prouecho, fueron siempre muy mirados y dichos Santos, que quiere dezir inuiolables, segun lo que dize el Consulto Marciano. Y entre los Athenienses el Magistrado de mas honra y confiança (segun Eschines) era el que tenia cuydado de los muros, como cosa en que estaua el amparo y la defensa de todos; y de las guardas dellos ay particular mencion en el libro de Iudith. Y con esto auremos cumplido con el proposito de nuestra Emblema.

Lucæ.12.

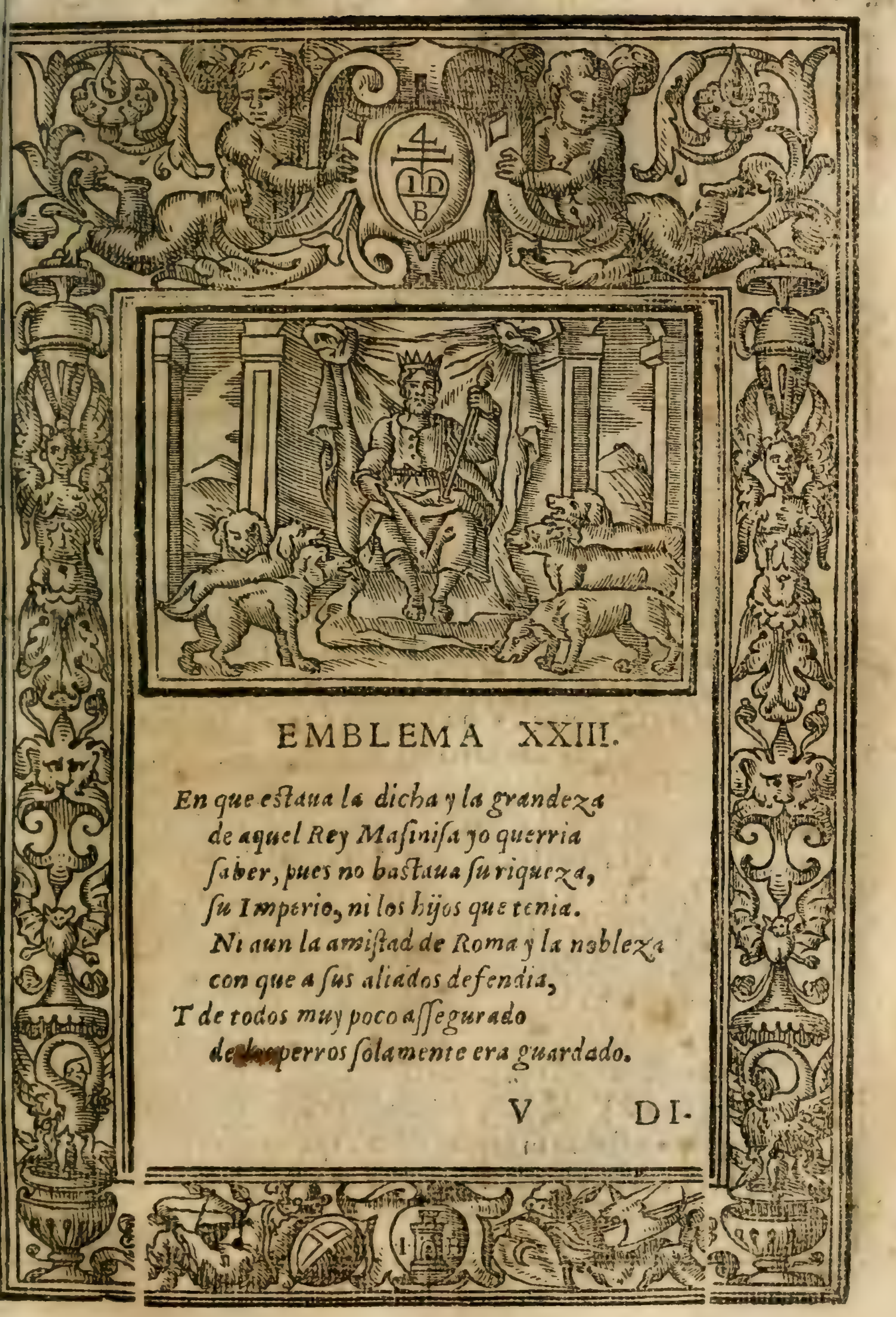
Ad Rom. 13. Hora est iã nos de somno surgere.

l. Sanctũ. 8. D. de rerum diuisione.

Aeschines cõtra Cresiphõ

Iudith.13

*
***
*
*
***



EMBLEMA XXIII.

En que estaua la dicha y la grandeza
de aquel Rey Masinisa yo querria
saber, pues no bastaua su riqueza,
su Imperio, ni los hijos que tenia.
Ni aun la amistad de Roma y la nobleza
con que a sus aliados defendia,
Y de todos muy poco assegurado
de los perros solamente era guardado.

V DI-

Oficio Real digno de reuerencia.



Icho auemos en otra parte del estado Real y su grandeza, la mucha razon que ay para que se estime y reuerencie, por ser oficio ordenado de Dios, para que en su lugar se administre la justicia, se ampare y defienda la Republica; y junto con esto auemos dicho dela obligacion y el cuydado, que es el natural contrapeso con que las cosas altas se igualan en esta vida con las que no lo son. Mas la presente Emblema nos da ocasion a tratar algo en particular de lo que toca al recato que las personas Reales deuen tener en su guarda, en que no es bien se imite a Numa Pompilio, de quien se escriue en su vida que despidio la guarda que antes del auia vsado Romulo diziendo, que no era justo dexar de fiarse de los que se fiauan del. En lo qual si el no se engañò, podria engañarse quien hiziesse lo mismo, porque esta razon es propria de los que solo tienen confiança en la amistad de los suyos, y quieren por aquel camino obligarlos. Mas no ès bastante donde se considera la necessidad de guardarse de los estraños y enemigos de su nacion, y de los malos que entre los suyos puede auer, y de algun loco que se desmande, como ya se vio en España. Y quando no sea mas que por autoridad y grandeza, y para que el respecto ande junto con el amor de los subditos, no conuiene otra cosa. Y assi vemos se ha vsado siempre en todos tiempos, y entre todas las naciones, en especial entre los Hebreos, como lo enseña la historia de los Reyes en muchos lugares. Y del Rey Salomon se dize de los fuertes que guardauan su cama; y era, que al tiempo que el Rey dormia le velauan. Estos en tiempo delos Empe

Plutarc. en la vida de Numa Pompilio y otros.

Scutariorum vnde apud nos escuderos sit mētio.

3 Reg. 14 & 4. Regum. 11.

Cantic. 3.

radores

radores Griegos se llamauan Excubitores, y entre ellos era el oficio de los Silenciarios, porque en aquel tiempo del reposar el Principe estaua a cargo dellos el silencio; y no como otros interpretan que seruian todo el dia en la casa para estoruar el ruydo, siendo impossible, donde tantas gentes auian de acudir. Y boluiendo al proposito de nuestra Emblema dezimos, que se puede contar a mucha desgracia de vn Rey tenido por otra parte por dichoso, que auiendo de tener consigo guarda huuiesse de ser de perros, pues era falta de subditos tan leales, q̃ con razon pudiera fiarse dellos haziendoles tanta merced y fauor, que se creyera tenia en ellos quien de veras le amasse y que fuessen amigos; pues por los tales se ha de entender lo que Platon dize en vna epistola a Dion, que los Principes se pierden no por faltarles el oro, sino los amigos. Y para los Principes Christianos se vee lo que el verdadero Maestro les enseña, pues auiendo escogido sus doze discipulos para con ellos conquistar el mundo, de tal manera los honrò y los acaricio, que les pudo dezir: Ya no os dire que soys sieruos, sino amigos. Y sin duda es assi que los Principes tienen necessidad de hazer amigos de sus sieruos y subditos, haziendo mucha merced a los que lo merecieren en ellos y en sus cosas, y dissimulando, si fuere menester, con los que no lo merecen; dandoles por otra parte a entender la merced que se les haze; que aun del otro tyranno se cuenta, que desgraciandose con vno le dixo para obligarle: Enojarame contigo, si mi estado no tuuiera necessidad de tener tales como tu. Y considerando este Rey aperreado por falta de los obligados que dezimos han de tener los Principes, se viene a la memoria la guarda que de otra manera de perros tuuo el

Excubitores que eran.

De Silentiariis est nobis lex vlt. C. de excussationibus tutorum.

Plato. in epistola ad Dionem.

Ioannis. 5 Iam non dicam vos sieruos, &c.

Dicho de vn tyranno.

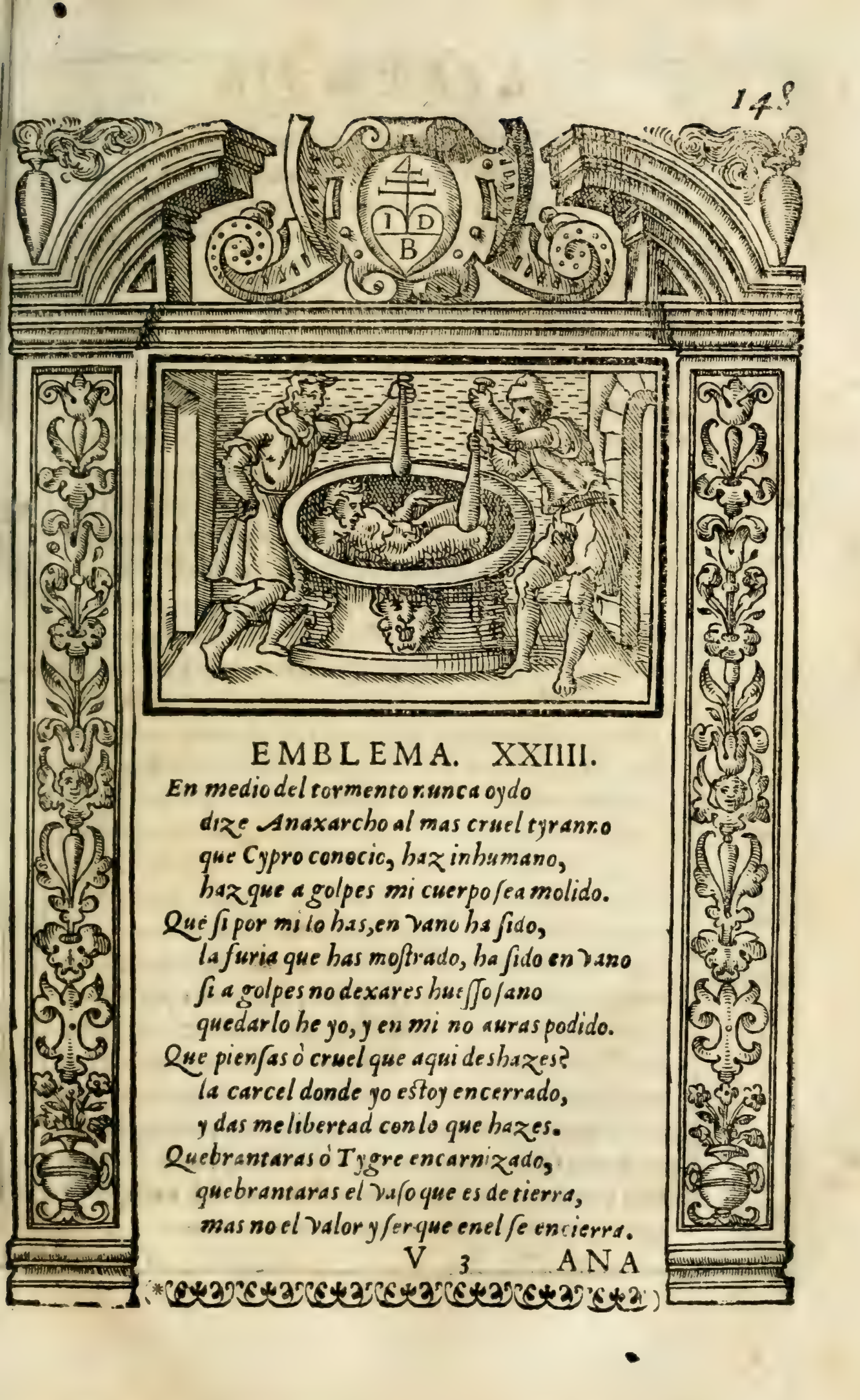
Guarda del Miramamolin

Miramamolin en el Real que puso, quando la batalla de las Nauas de Tolosa, donde tuuo rodeada su tienda de esclauos que le guardauan atados con cadenas. Y en lo que toca a los perros, no se puede negar que naturalmente son inclinados a la guarda de su señor, y acompañarle y defenderle, siendo tan brauos con los que no conocen, quanto son mansos con sus dueños y con los que tratan; aunque no son todos, sino los que son de buena casta; y en el proposito es cosa notable lo que se cuenta de vn Rey delos Garamantas, a quien los perros defendieron de sus enemigos, y fueron parte para assegurarle en su Reyno. Y si tales como estos se hallaran, parece que no era mucho se procurara la guarda que fuera dellos; mas como quiera se entiende bien la diferencia que ay de la confiança que se ha de hazer de los vassallos y criados, aunque aya auido, como en su lugar se dixo, gente tan falta a la lealtad de su señor, que siendo los que tenian obligacion de su guarda, le entregaron a la muerte.

Rey de los Garamātas restituydo enel reyno por los perros.



En me-



EMBLEMA. XXIIII.

En medio del tormento nunca oydo
dize Anaxarcho al mas cruel tyranno
que Cypro conocio, haz inhumano,
haz que a golpes mi cuerpo sea molido.
Que si por mi lo has, en vano ha sido,
la furia que has mostrado, ha sido en vano
si a golpes no dexares huesso sano
quedarlo he yo, y en mi no auras podido.
Que piensas ò cruel que aqui deshazes?
la carcel donde yo estoy encerrado,
y das me libertad con lo que hazes.
Quebrantaras ò Tygre encarnizado,
quebrantaras el vaso que es de tierra,
mas no el valor y ser que en el se encierra.

ANaxarcho fue vn Philosopho natural de Abdera ciudad de Thracia, de donde fue tambien Democrito, que fue segun se entiende su maestro, por lo qual nombrando Ciceron este Philosopho, y acordandose desta hazaña, le llamo Anaxarcho Democritio, segun la verdadera letra, para llamarle de la secta de Democrito; fue doctissimo y de gran facundia, y con ella tratava de las cosas naturales, y de la fabrica del mundo con gran admiracion de todos; y por esto fue tenido en mucho de Alexandro, a quien se dize que lisongeo en demasia, siẽdo de su natural aspero y dessabrido cõ los demas, y que despreciaua a sus iguales, y aun a los que no lo erã, porque a todos le igualaua el fauor que tenia en Alexandro. Y assi le sucedio, que en vn combite que el Alexandro hizo muy sumptuoso le preguntò, que le parecia, y el le respondio, q̃ auia estado todo muy cũplido, y solo faltaua que se huuiera puesto alli la cabeça de algun Satrapa, y diziendo esto mirò a Nicocreonte, el qual se agrauio dello y dissimulo; mas andando el tiempo, y siendo ya muerto Alexandro, sucedio que el Anaxarcho nauegaua cerca de Chipre, y sin querer, la tempestad le echò alli, donde el Nicrocreonte era Rey, y teniendo noticia de su venida, y no oluidandose de la injuria que le auia hecho, le mando prender, y q̃ delante del le atormentassen, moliendole en el hoyo que se hizo en vna gran piedra con manos de hierro muy pesadas; y aunque el Anaxarcho se entiende que pudiera con su eloquencia defenderse, y ablandar el animo de su enemigo, no tratò dello, antes mostrô tanta constancia, que ni las amenazas del castigo le

Cice. li. 1 Tusculã. quæstio. De Anaxarcho Democritio cogitetur, &c.

Autores Diogenes Laercio en su vida Valerio Maximo y Suydas.

pusieron

pusieron miedo, ni despues la execucion del tormento le quitaron el animo; antes con gran esfuerço y osadia dixo al tyranno, el poco mal que le hazia; y con esto le tratò demanera, que no pudiendo sufrir las injurias que le dezia, mandò que le cortassen la lengua. Y el entonces dixo: Pues no pienses que esta ha de quedar a tu jurisdicion, y cortandola con los dientes se la escupio al rostro. Y en quanto a las razones que enel verso de la Emblema se han referido que el Anaxarcho dixo, admira mucho, ver que vn Gentil las pudiesse alcançar, y en tal tiempo tuuiesse animo para confessarlas, y morir tan esforçadamente. Y lo primero que de sus palabras se considera es, que tan de veras conociesse la inmortalidad del anima, cosa en que tantos pusieron duda, y que esta inmortalidad la estimasse en tanto, que respecto della entendiesse que el cuerpo no era otra cosa sino carcel, y menos comparandole a vaso de tierra, como en efecto lo es, y que se encierra enel lo que es de gran precio y estima. En que vemos vna sentencia cōforme con la verdad que enseño san Pablo diziendo, que trayamos el thesoro del alma escondido en los vasos de tierra. Y en quanto el Anaxarcho llama carcel su cuerpo, no se ha de entender que quiera sentir conforme al error de los que despues del dixeron, que era realmente carcel el cuerpo del alma; creyendo lo primero que el alma fue criada antes que el cuerpo, contra la verdad Catholica; el qual error fue de Platon, como consta del mismo: y añadieron a esto, que por pecar las almas las condenaron a la carcel del cuerpo. Y este error se atribuye a Origenes, segun Epiphanio y otros, en especial Theophilo Alexandrino. Tambien los Priscilianistas dieron en el mismo error, como con-

Esfuerço admirable de Anaxarcho.

Inmortalidad del anima cō fessada de Anaxarcho.

Habemus thesaurū in vasis fictilibus. 2. Cor. 4

Plato. dialo. 10. de legibus. Epiphan. lib. de hæres. 2. Theophi. Alexan. in Pasch. lib. 1.

sta de la epistola de S. Leon Papa al Obispo de Astorga. Y lo que deste Philosopho referimos, se ha de entender no por carcel que es pena, sino encerramiento y guarda, y tambien impedimiẽto y estoruo, como Platon dixo en el Phœdon; y es llano, pues la Sabiduria nos dize, que el cuerpo que se corrompe agraua el anima; y el santo Iob llama tambien carcel el mismo cuerpo conforme al vso antiguo de atar con neruios los pies de los q̃ estauã presos. Y en el desprecio del tyranno, y poco temor que le tenia, se muestra otra verdad grande, enseñada por la misma verdad; quando apercibiendo a sus discipulos a la constancia que auian de tener en sufrir los crueles tormentos les dize: No querays temer los que pueden tan solamente matar el cuerpo, y temed aquel que auiendo muerto el cuerpo puede matar el anima. Deuemos pues considerar la grandeza de animo deste Philosopho a quien la razon natural enseñò tanto, para que juntamente consideremos que sera el brio y animo que Dios pone en los que es seruido padezcan por su santo nombre, que para siempre sea bendito y glorificado.

Plato. in Phœdone sensus impediunt rationẽ.
Sapien. 9 Corpus quod corrumpitur aggrauat animam.
Iob. 10. Posuisti in neruo pedẽ meũ

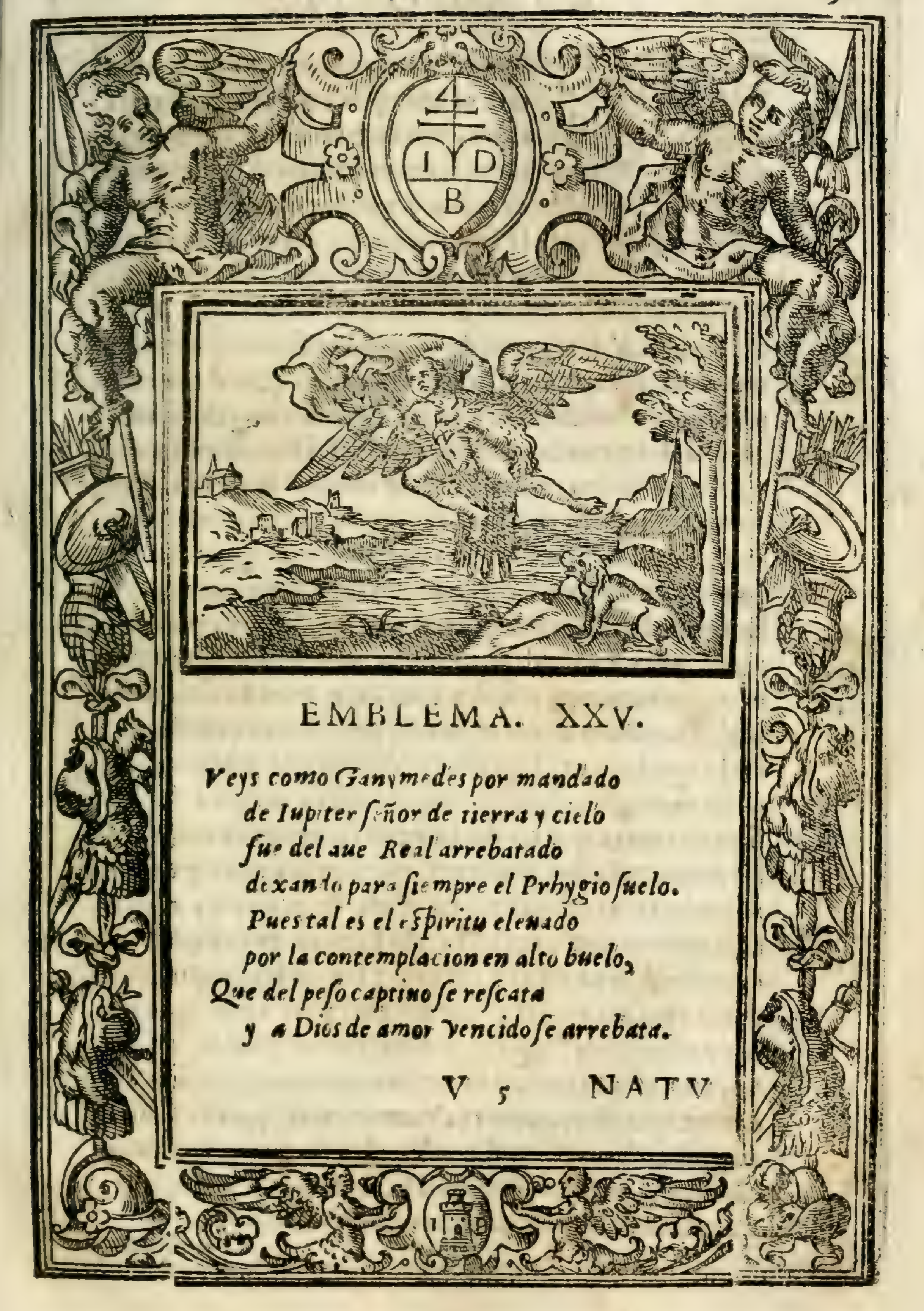
*

***

*

*

***



EMBLEMA. XXV.

Veys como Ganymedes por mandado
de Iupiter señor de tierra y cielo
fue del aue Real arrebatado
dexando para siempre el Prhygio suelo.
Pues tal es el espiritu eleuado
por la contemplacion en alto buelo,
Que del peso captiuo se rescata
y a Dios de amor vencido se arrebata.



Atural cosa es que en lo que se ama esta el coraçon, y se dize estar el alma, porque con el afecto de la imaginacion se suele diuertir vno, demanera que las demas acciones se suspenden, y puede llegar esto a termino, que en realidad aya aquella extasis que enagena a vno de si mismo, y le priua de sentido. Y si esto puede la aprehension del sentido, no puede menos la que es de la razon, quando se emplea en la consideracion de las cosas altas: y desta manera se dize auerlas tenido algunos Philosophos antiguos, en quien no auemos de admitir lo que se dize dellos; y era, que dexauan el cuerpo como muerto, y el alma andaua por muchas partes, y despues contauan lo que auian visto; y destos son Hermotimo, y Epimenides Cretense, y tambien Aristeas, a quien sucedio que estando desta manera sus enemigos le quemaron el cuerpo; y se dixo del, que quando boluiesse el alma andaria a buscar su cuerpo, como cuchillo desnudo que buscaua su vayna. Y si lo que dizen tantos tiene alguna verdad, no pudo de otra manera serlo, sino de suerte que oy dia se veen semejantes cosas en las desuenturadas mugeres que son bruxas; porque auiendo tanta diferencia en si van en persona, o solo es representacion, entendiendo bien ay vnas a quien el demonio lleua con ligereza, y las disfraça con que parezcan otra cosa, que lo vno y lo otro le es facil: y tambien ay otras, que puestas en profundo sueño, y en esta manera de extasis, en su imaginacion les parece que estuuieron realmente en tal parte, y vieron tal cosa que sucedio. Y esto no porque el alma saliesse del cuerpo, sino por la representacion que el

Plato in Symposio

Vid. D. Tho. 2.2. q. 175.

Suydas in Aristea, & alij.

Diferencia de bruxas.

demonio

demonio hizo de aquellas cosas en la imaginacion. Mas dexando estos arrobamientos, que son tan malos, fuera de los que diximos puede auer naturalmente de lo que en si es la contemplacion de las cosas altas, ay otros mas que naturales, y que entre nosotros propriamente se llaman extasis, y son aquellos que a las almas santas acaecen por merced de Dios, auiendo el mismo cō el grande amor que tuuo llegado a tal punto, que se pudo dezir lo que en su original Latino suena, exinaniuit, y el Romance no puede como conuiene dezirlo, mas considerase lo mismo en su manera en el alma, a quien Dios arrebata para si, que esto podemos dezir que es vaziarse el alma; y salir de si; y aunque el natural llega a ponerse en camino, esta alma con el afecto de la voluntad amando, que es lo proprio, o con el entendimiento, considerando con que se despierta el amor, acude Dios quando es seruido, y leuanta este espiritu muy sobre las fuerças naturales, demanera, que el mismo espiritu leuanta algunas vezes el cuerpo en el ayre. Y aunque de ordinario lo que desta manera se muestra, es sin que aya necessidad de mudar su lugar el alma ni el cuerpo, como a Dios le es todo facil, pudo san Pablo dezir de su arrebatamiento, que no sabe si fue estando el alma enel cuerpo, o fuera del cuerpo, se le auia representado, que es vna explicaciō: y otra es, que no sabia si en cuerpo y alma auia subido, donde vio aquellas grandezas. Y este rapto dize que fue hasta el tercer cielo, auiendo llegado al lugar de los bienauenturados, que segun la ordinaria cuenta, y lo que se veé por demonstracion, viene a ser el onzeno; mas ha se de entender, que el espacio desde la tierra hasta el primer cielo que se cuenta por ayre, le conto por vn cielo, llamandose assi en la co-

A semejança destos son los raptos que el demonio procura donde finge santidad.

Ad Philippen. 2. Semetipsum exinaniuit.

Paulus 2. ad Cor. 12

Los cielos son onze.

Genes. 6. & passim

Esai. 66. Cælũ mihi sedes est, & terra scabellum pedũ meorum.

Xenoph. in Symposio.

mun manera de hablar con que la Escriptura se conforma, y assi dezimos las nuues del cielo. Y el segundo llamò la maquina toda delos cielos, como tambien se dize en la Escriptura, en especial en aquel lugar: El cielo es mi assiento, y la tierra es el escabelo de mis pies; y conforme a esto viene a ser el tercer cielo el que gozan los bienauenturados, donde la Magestad de Dios se sirua que nos veamos por su inmensa bondad y misericordia; y aunque el proposito es tan espiritual, por ver que los santos vsan desta comparacion dela Aguila que arrebata el espiritu delos buenos, sin poderlo resistir a la contemplacion de las cosas del cielo, y al soberano gozo del diuino amor y sus regalos, pusimos (para alguna ayuda y memoria del ingenio y curiosidad, que en esto ha menester algo que combide) la pintura del Ganymedes, no haziendo cuẽta de las fabulas, sino solo de la consideracion de Xenophonte, que llanamente lo interpreta de la contemplacion. Y con esto podemos contentarnos en lo que no fuera justo se dixera poco.





EMBLEMA XXVI.

Daphitas el Grammatico atreuido
en el monte Thorax veys ahorcado,
porque con libertad ha pretendido
dezir mal de ſus Reyes, y fue oſado,
En ſus peruerſos verſos deſmedido
contar quanto mal dellos ha ſoñado,
Tal caſtigo mandaron ſe le dieſſe
porque eſto a los demas exemplo fueſſe.

LA

Suydas in dictionario.

LA historia deste Grammatico, entre otros escriue Suydas, llamandole Daphidas, y el proposito nos daua ocasion a tratar del mal vso que los desta professsion suelen tener en dezir mal; aunque esto no lo hazẽ sino aquellos que veen lo poco que los estiman: y como el dezir mal tiene tanto aplauso, por dar contento se dan a ello; y no todos aciertan como Alceo Poeta Lyrico de Mytilene, a quien se dio en premio el Plectro de oro, por la obra que escriuio contra los tyrannos: y porque el dezir mal se acostumbrò en verso, quando es con infamia de otro se llamò Carmen famoso, como el Cõsulto dize, donde se solia leer crimen famoso. Hazen inuentor a Archiloco entre los Griegos destos libelos infamatorios, por los versos que escriuio contra Lycambes, cuya hija tenia tratada de casar con el, y despues la caso cõ otro, y tratole de manera, que le hizo ahorcar. Los versos fueron Iambicos, que se vsaron siempre; y de aqui el dezir mal se dixo Iambizin en Griego, como notò Aristoteles en el libro de la Poesia; y por acostumbrarse en publico dezirse mal, o leerse lo escrito en estos versos, se entiende vn lugar de Platon en lo de Republica, donde dize, que los mancebos no vayan a los Iambos, ni a las comedias. Y porque el vino suele aprouechar a los Poetas, y entre los Hebreos se deuio de vsar el dezir semejantes versos en perjuyzio de otros, se puede entender assi a la letra lo que Dauid dixo: Y contra mi cantauan los que beuian el vino. En los antiguos Canones el que dixere mal a su Obispo, siendo Clerigo, se mandaua que le entregassen al braço seglar, y aun siendo Sacerdote;

Alceo Poeta, de quo Aristo. 3. Polit. c. 10.

Lex. 15. § generaliter D. de iniur.

Aristo. in lib. de Poetica.

Plato. dialog. 10.

Et in me psallebãt qui bibebant vinum. Psal. 68.

Cap. si quis sacerdotum 11. q. 1.

en que

en que se entiẽde que le deponian, y lo que se dize entregarlos a la Curia, era que no gozassen del priuilegio clerical, sino que fuessen tenidos por legos, como consta de muchos Canones delos Apostoles. Del que dixere mal del Emperador, tenemos vna ley muy bien ordenada y con gran modestia en el Codigo de Iustiniano, y es del Codigo de Theodosio; donde se dize, que si alguno sin modestia y verguença dixere mal del Emperador, no se le da por aquella ley pena, porque si fue de liuiandad sin mirar en ello, no ay de que hazer caso; y si de locura, es de auer lastima; y si por injuriar, es menester que se les perdone; y por esto sin tratarse del negocio que afsi sucediere, manda se dè cuenta a la misma persona del Emperador, para que de la calidad de las personas se juzguen las palabras, y se vea si se ha de dexar, o se ha de hazer caso dello. Y aunque de la modestia del Theodosio, y los demas que ordenaron aquella ley esta bien dicho, que si es injuria tienẽ obligacion de remitirla, se entiende en lo q̃ es de su parte, y no como persona publica; porque de otra manera pareceria injusticia lo que el santo Rey Dauid mando a su hijo Salomon quando se quiso morir, y fueron las postreras palabras que hablo, en que le dixo, que castigasse a Semei por la afrenta que le auia dicho; y es mucho de notar, que le auia ya perdonado de su parte, y aun jurado que no la mataria, como alli dize; y con todo esto le encarga que no le dexe sin castigo. Y es tambien mucho de notar, que el Dauid solo dixo, que le auia dicho la maldicion malissima, que quiere dezir, la maldiciõ peor que puede ser. Y aueriguado biẽ qual es esta, se halla que es vn manojo de maldiciones y afrentas todas juntas, porque en el Hebreo se dize en aquel lugar, que le mal-

Y aduiertase esta declaraciõ por la dificultad que puso Decio en el cap. at si Clerici de iudiciis num. 244. con que se entienden muchos textos.

l. vnica. C. si quis Imperatori maledixerit declaratur.

3. Reg. 12

Maledixit mihi maledictione pessima.

D. Hier. in lib. de trad. Hebrai.

dixo llamandole Nimrezeth. Y ſan Hieronymo en el libro de las tradiciones Hebreas, dize, que en eſta diccion eſtan cinco palabras leyendo letra por parte, y que ſon las de mayor afrenta que puede ſer, y cuentanſe cinco partes por las cinco conſonantes, en que le dixo, Noèph, Moàb, Raſà, Zarà, Thoaba, y quieren dezir: Adultero, Mohabita, Impio, Leproſo, Abominable. En que vemos claramente que ſe fundo en eſto entre noſotros la ley del fuero renouada en la Recopilacion nueua, donde ſe ponen las cinco palabras injurioſas. Y el ſer aquellas cinco eſpeciales, aunque ay otras, ſin duda a mi parecer tuuo principio de eſta tradició, pues las palabras vienen a ſer vnas; porq̃ Adultero en voz paſsiua, como ſe ſuele tãbien tomar, reſponde a cornudo. Moàb es traydor, porq̃ los Moabitas fueron deſcendientes de Moab hijo de Loth, y de ſu hija, quando ſe emborrachò; y eſtos ſalieron para el pueblo de Iſrael peruerſos y traydores, ſiendo de ellos miſmos. Impio bien ſe vee como reſponde a herege. Y Leproſo es lo miſmo que gafo en nueſtra lengua. Pues la vltima palabra, que es Abominable, no podia reſponder a menos que al nombre que tiene el que vſa el neſando y abominable pecado.

l. 2. titul. 5. lib. 4. fori l. 2. tit. 10. li. 8. ordi. noui.

Geneſ. 19.

*

***

*

*

***

Quan



EMBLEMA XXVII.

Quan lexos de la tierra veys el cielo
tan lexos desta miserable vida
esta la eterna llena de consuelo,
quien a qui le pretende, se despida.
De alcançar las estrellas desde el suelo,
que si este mundo sigue el otro oluida:
Y pues vno de dos ha de gozarse,
dichoso el que procura mejorarse.



A enemiſtad que ay entre la luz y las tinieblas que jamas pueden tener paz, eſſa ay entre Dios autor de todo bien verdadero y cierto; y el mundo malo y peruerſo, lleno de engaños y maldades debaxo de alguna eſpecie del bien fingido, como es el deleyte de los vicios, y la paz y ſeguridad que procura dar en ellos, muy al contrario de la que da Dios en las almas, que por eſtar ſeguras y aſſeguradas en Dios, ningun trabajo ni perſecucion las mueue; y ſi el camino del mundo es ancho, porque dexa a cada vno que ande a ſus anchuras, el camino de Dios es eſtrecho, porque obliga a que anden ceñidos con la ley, y atados a ella, para no ſeguir la libertad de ſu inclinacion. Dios quiere ſe trate verdad en todo, y que a ninguno ſe haga agrauio, y el mundo quiere que cada vno mire por ſi, y ſe aproueche, aunque ſea con daño de otros; y tiene por induſtria y diſcrecion vender palabras, y no dezir verdad. Ama Dios la pobreza, y la eſtima y honra, por ſer la que enriquece el alma lleuada con eſpiritu, y que le ayuda, porque le quita las ocaſiones de diſtraerſe y embaraçarſe en lo que va muy poco, y el mundo la aborrece, y la tiene por baxeza. Enſalça Dios la humildad con que vno ſe tiene en poco para no adelantarſe, y pretender con ambicion honras y dignidades, y el mundo llama eſto baxeza de animo y poquedad; y deſta manera van encontrados en todo quanto ay de la vida, ſiendo la vna de la otra tan diferente, como el cielo y la tierra. Y ſi alguno le parece que toda via puede auer alguna conformidad, porque en coſas de honra y autoridad ſe puede ſeguir el mundo, y ſer deuotos y ami-

Matth. 7 Arcta eſt via.

Bienes de la pobreza.

Mundo y cielo no conforman.

gos de

gos de hazer bien, es impossible que se pueda hazer esto sin ser del vn vando, o del otro; porque si se pretenden honras y acrecentamientos con vanidad y presumpcion propria, y por malos medios; el que esto haze es tan mundano, que quanto fuera desto hiziere, aunque parezca bien, todo yra lleno de vanidad; y en el mal estado ninguna cosa se puede hazer q̃ sea verdaderamente buena. Y si al contrario es vno verdadero humilde y deuoto, las honras y acrecentamientos que sin pretension le encaminara Dios, ninguna cosa le leuantaran; y quando parezca a los del mundo que es dellos, y se huelga del mando, y con el presume y se estima, estaran engañados; porque ni el mundo, ni la riqueza, ni quanto poder ay en la tierra le daran contento, porque no pondra en ello su coraçon, conforme a lo que Dios manda, diziendo: Si las riquezas os abundaren, no querays poner en ellas vuestro coraçon. Y segun esto se vee bien, que el querer vno siendo en vnas cosas prophano, hazerse en otras religioso, no puede venir bien, y que propriamente es andar mal, porque es el andar de los coxos, que vna vez echan el cuerpo a la vna parte, y otra vez a la otra, y es a la letra lo que dixo Dios por boca de Elias hablando con su pueblo: Hasta quando aueys de andar coxeando, que ya acudis a vna parte ya a otra? Si Baal es Dios, seguidle a el, y si el Señor es vuestro Dios, seguidle. Y esto mismo nos dize a todos, conuenciendonos a que acabemos de assentar el pie, y nos determinemos de veras: si el mundo es el que nos haze al caso, no ay que andar con rigores, ni para que tratar de religiõ, ni de cosa buena; y si el mundo es falso y engañoso en todo y por todo, y solo Dios es el verdadero Dios, a quien deuemos el ser, pues nos

Estado del verdero humilde.

Diuitiæ si affluant nolite cor apponere. Psal. 61.

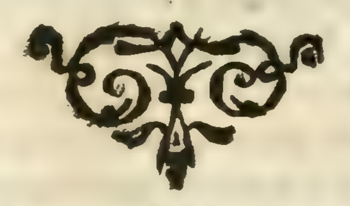
3 Reg. 17 vsquequo claudicatis.

Mundo falso y engañoso.

crio de nada, y nos ſaluo y redimio, juſto es que le ſigamos, y tan de veras, que ninguna parte tenga en noſotros el mundo y ſus vanidades, eſtando ciertos y ſeguros, que haziendo lo que deuemos, ſin eſperar premio en eſta vida, porque no le puede dar que ſea tal y tan cumplido, como a la verdadera virtud ſe deue, le auemos de hallar en el cielo, donde el miſmo Dios es el premio dando a gozar a los ſuyos en la eterna gloria. Y conforme a eſto es euidente engaño que en eſta vida ſe pretenda contento ni deſcanſo, pues no le ay en ella ni le puede auer, ſino es en cielo. Y por eſto ſe dize en la preſente Emblema, que la vida eterna y de conſuelo eſta tan lexos de la vida miſerable que viuimos, quan lexos eſta el cielo de la tierra, y que pretender en ella deſcanſo, es querer alcançar las eſtrellas deſde el ſuelo. Y ſiendo como es impoſsible tener dos vidas de deſcanſo, pues la que viuimos es tan corta, y el deſcanſo tan poco y no verdadero, juſto ſera que procuremos eſcoger lo que mas nos importa para alcançar la vida, y el conſuelo que para ſiempre ha de durar.

Es engaño pretender en eſta vida. deſcanſo.





Blaſonan



EMBLEMA. XXVIII.

Blasonan los de Creta auer nacido
entre ellos el gran Iupiter, y aquesto
les hizo demandar, lo que tan presto
les fue negado, como fue pedido.
Y era que fuesse dellos despedido
el trabajo, que a todos es molesto,
y que de alli adelante todo el resto
de la vida passassen sin gemido.
Siendo pues impossible, pretendieron
pudiessen entre si trocar sus males,
sacandolos a plaça cierto dia.
Y esto alcançado vieron cosas tales
que sin querer trocarse despidieron,
cada qual escogiendo el que tenia.



S tan ordinario en las afliciones que en esta vida se padecen, pensar algunos que los demas viuen contentos y estan libres de semejantes trabajos, que el pensar esto les da mayor tormento. Y no es como quiera esta tentacion, siendo la que a buenos y a malos ha puesto en cuydado, viẽdo que los buenos son en esta vida perseguidos, y los malos son prosperados; y assi le preguntã a Dios: Señor, por ventura son mejores los de Babylonia, donde tan conocida era, y es la idolatria y la infidelidad? Y aunque esta pregunta tiene muchas respuestas y admirables consideraciones, se me ha ofrecido vna, y es, que si como Dios mandò al Propheta Ezechiel hiziesse vn agujero en la pared, le hiziessemos nosotros por la consideracion en la pared del pecador, y entendiessemos bien la vida que passa el desuenturado, veriamos claramente quanto trabajo y persecucion tiene consigo mismo; y si por defuera està al parecer alegre y contento, tiene las entrañas abrasadas de mil codicias desordenadas, de enemistades y rancores, de embidias y de trayciones, que quanto tiene no le puede dar gusto, por el disgusto que le da lo poco que le falta. Y si esto es assi, como lo es, dichoso el que viuiendo en pobreza viue bien, que essa pobreza le hara rico, no solo en el cielo, sino en la tierra, porque no le dara cuydado lo que le falta, y tendra consuelo con lo que tiene y alcança, que nunca es tan poco que no le baste a quien se contenta con lo que basta. Y es tan poco, que si miramos el natural y le seguimos, es cosa de marauilla quan medido es, y de poca costa. Y si el mismo que viue bien, y dessea agra-

David Psal. 72. Mei autem pœne moti sunt pedes, &c.

Nunquid meliora facit Babylon? 4. Esdr. cap. 31.

Ezech. 8

dar a

dar a Dios, se halla con enfermedad y dolores, cuenta a buena dicha tener en que padecer, para alguna satisfacion de lo que deue, y ofrece sus dolores a quiẽ tantos quiso passar por el; y si el malo tiene salud, tengala en buena hora, y Dios sabe en que la emplea; y si le valiera mas estar tullido; que aunque no fuesse sino por esta consideracion, estan obligados los buenos a conformarse con qualquier sucesso de los que el mundo llama desgracia. Porque si es pobreza, puede pensar que le conuiene mas, y que por ventura con la riqueza fuera prophano y se diera a vicios y libertades. Si es afrenta, puede pensar que la auia menester para humillarse y conocerse; y si fuera tan honrado como se imaginaua, diera en estimarse a si, y despreciar a los otros, y alguna y muchas vezes los agrauiara. Y si se halla con enfermedad impedido para hazer el bien que le parece hiziera, tema de si, que aunque tuuiera salud fuera muy floxo en el bien, y que antes se ocupara en mucho mal que le costara la vida, y aun el alma, y Dios por su infinita bondad le quiso embiar de su mano aquel remedio. Y supuesto lo que hasta aqui auemos dicho, es facil de entender el proposito de nuestra Emblema, en que fingimos que por ser los de la Isla de Creta conterraneos del Dios Iupiter, le pidieron por merced, que los hiziesse libres de que no passassen trabajos en esta vida; y como cosa tan natural a todos, y aun tan necessaria en su manera, para que se hagan y se conozcan los hombres, dezimos que les fue negado lo que pedian; y tratãdo de otra cosa, se determinaron de pedir que se les diesse vn dia que fuesse franco para feriar en el, y que libremente pudiessen vnos con otros trocar sus trabajos: y llegando este dia, y auiendo cada vno hecho fardel de su

Conside racion en las aduersidades.

Teme de si el bueno lo que pudiera hazer.

Feria frãca.

Ninguno quiere trocar sus trabajos.

mercaduria, quando queria trocar con otro, y via cada vno lo que passaua el vezino en su casa y boluia a mirar sus trabajos, se consolaua, y le parecia que mal por mal se podia lleuar mejor su pesadumbre, y poco a poco boluieron a atar sus fardeles, y se despidieron sin auer quien quisiesse trocar con otro: y quando no huuiera mas que saber ya cada vno como se auia de auenir con sus males, y conocerlos, era bastante para no querer entrar de nueuo en lo que no sabia como lo podra lleuar; y es como entrar en el agua donde otras vezes se ha entrado, que ya se sabe a donde llega; y donde no se conoce ni se vee el suelo, ninguno se atreue por mas que le digan otros que ellos lo han passado. Y en efecto pocas vezes se halla el mal que no podamos dezir es passado, porque passa con el tiẽpo, y el mal que se passò, ya no lo es, y el que està por venir aun no ha llegado. Y el que se halla en algun trabajo que teme ha de durar, la experiencia que tiene del le puede dar animo para aguardarle con menos miedo, lo que no podria ser en el que otros passan y el no conoce, con que auremos de dar fin a la presente Emblema.

El mal q̃ passò, ya no lo es.

*
***
*
*
***



EMBLEMA. XXIX.

Quien ſe atreue fiado del ſecreto
a lo que no lo ſiendo no hiziera,
ſi a caſo ſupo por algun reſppecto
las coſas de otros atender deuiera.
Que a no menor peligro está ſugeto,
y en eſſo claramante conociera
Su engaño, pues tan mal el mal ſe encubre
que al fin el tiempo todo lo deſcubre.


RAE consigo la desorden de lo mal hecho vna fealdad tan fea, que por no ser vista procura esconderse; y quando no huuiera otro castigo para los malos que procuran encubrir sus culpas, porque no se descubran en juyzio y sean castigados, auia de bastar este juyzio proprio, y la desgracia que consigo trae el pecado para apartarse del. Y por esto con razon es celebrado aquel dicho del otro Philosopho, que si supiera que los Dioses le auian de perdonar, y los hombres no lo auian de saber, se desdeñara de hazer cosa mal hecha. Y pues el saberlo Dios es cosa tan sabida, que aun los que estauan ciegos lo echauan de ver, y dezian, que Iupiter estaua en todas partes, y que todo le era manifiesto, y dezian de Dios, que todo el era ojos, todo era oydo, porque lo vee y lo oye todo, que ninguna cosa se le puede encubrir; el saberlo, o no los hombres, importa poco, pues lo sabe el que no ha menester prouanças, ni testigos, mas de la verdad de las cosas que le estan presentes; y quando es seruido saca los delictos a plaça, y los descubre para que se castiguẽ; lo qual es claro y manifiesto por lo que nos enseña la diuina Escriptura, donde hallaremos que vnos pecados se llaman encubiertos, y otros escondidos, y son cubiertos aquellos que se manifiestan en la confession, y con el velo della no solo se cubren al mundo, porque quiere Dios que se guarden con gran secreto, mas tambien se encubren a los ojos de Dios con el velo dela misericordia, para no castigarlos como se merecia; diziendo el mismo por esto, que no se acordara mas dellos. Mas otros se llaman escondidos, porque assi como se han

Socrates. Si scirem deos ignoscituros homines autẽ nescituros adhuc dedignarer peccare.

Llamãse en la Escriptura vnos pecados cubiertos, y otros escondidos.

Esai. 48. Ezec. 18.

escondido

eſcondido del malo que no los ha querido manifeſtar para ſu remedio, aſsi Dios los tiene guardados para deſcubrirlos con el caſtigo, quando ſea ſu tiempo. Y deſta manera ſe entiende bien el lugar del famoſo Cantico de Moyſes, donde auiendoſe repreſentado las faltas de aquellos, que auian conocido mal los beneficios de Dios, y auian dado en abominaciones, que auiendoſe contado de eſpacio deſpues ſe ſignifican en que ſu viña era de los arrabales de Sodoma, y ſu vino amargo y ponçoñoſo como hiel de Dragon, dize el miſmo Dios: Por ventura eſtas coſas no eſtan guardadas cerca de mi, y ſelladas en mis theſoros? y añade luego: Mia es la vengança, y yo los dare el pago que merecen quando ſea tiempo. En que ſe vee claro, que el eſtar guardadas y eſcondidas eſtas ſus culpas, ſe entiende para que en el tiempo de la vengança ſe deſcubran; y llama en eſte lugar theſoros el lugar donde ſe guardan, y quiere dezir el ſecreto miſmo, como en Iob: Has entrado en los theſoros de la nieue, o los teſoros del granizo has mirado, los quales tengo yo aparejados para el tiempo del enemigo, para el dia de la pelea en la guerra? Donde por nieue y granizo (como en otras partes) ſe entiende el caſtigo de los malos, q̃ en ſu ſecreto tiene Dios guardado para el dia de ſu juyzio; y el llamarſe teſoros eſto q̃ es ſecreto y eſcõdido, demas de cõuenir por la ſemejança de q̃ el teſoro eſta eſcondido para deſcubrirſe, y no eſta oluidado ſino en memoria de ſu dueño, la diccion Hebrea q̃ ſignifica lo vno y lo otro, hizo ſe traſladaſſe aſsi; mas en efecto el lugar del Deuteronomio quiere dezir lo que auemos dicho; y la paraphraſis Chaldea lo dio bien a entender, diziendo: Por ventura ſus obras de ellos no ſon manifieſtas delante de mi, y guardadas

Deute. 32

Nonne hæc condita ſunt apud me, & ſignata in theſauris meis?

Iob. 38.

Pſal. 148 Ignis grãdo nix glacies, &c.

Otſar ſignifica theſoro y ſecreto.

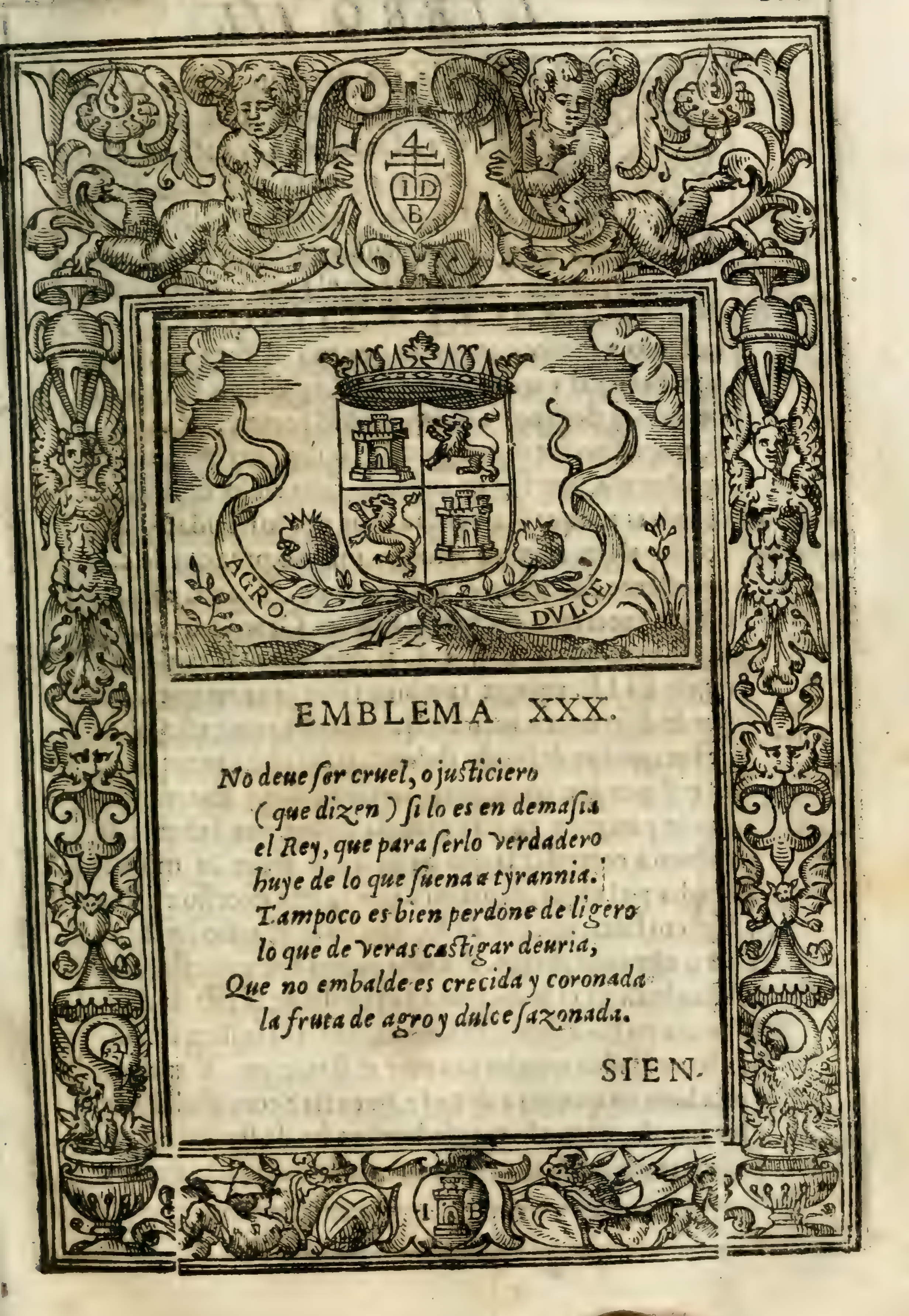
para

Nõ ne opera eorum manifesta sunt corã me, & cõseruata in die iudicij in thesauris meis.

para el dia del juyzio en mis thesoros? Conuiene pues guardarnos de hazer cosa que sea menester esconder- nos, sin que aya quien se atreua en confiança de que no se ha de saber, pues no es posible menos estando sugetos a que de mil maneras se descubra, y a lo mas largo en el dia del juyzio, donde todo ha de ser manifiesto; y en particular lo que auemos dicho que se llama oculto, que son los pecados, que por auerlos encubierto los tiene Dios guardados para sacarlos al juyzio publico con la confusion y afrenta. Y para memoria desto seruia la presente figura del tiempo, con las señales que le dieron los antiguos. Y la primera son las alas por su ligereza, como se atribuyen por esta causa a los vientos en la diuina Escriptura, conforme a lo que dize David de Dios, que es mas ligero que las alas de los vientos. Dasele la guadaña por ser el tiẽpo el que siega lo q̃ ha criado y produzido, fingiendo por esto q̃ se comia sus hijos, como en otra parte diximos, y la hacha en la mano dize el descubrir lo que esta escondido, y aueriguarse la verdad dicha por esso hija del tiempo, como es notorio, y por no auer lugar de detenernos mas, bastara lo dicho.

David Psal. 103.





EMBLEMA XXX.

No deue ſer cruel, o juſticiero
(que dizen) ſi lo es en demaſia
el Rey, que para ſerlo verdadero
huye de lo que ſuena a tyrannia.
Tampoco es bien perdone de ligero
lo que de veras caſtigar deuria,
Que no embalde es crecida y coronada
la fruta de agro y dulce ſazonada.

SIEN.

SIendo tan proprio oficio de los Principes hazer bien y mercedes a los buenos, y castigar a los malos, tuuo razon el Rey Francisco de Frãcia de preciarse desto escogiendo por empresa la Salamandra en el fuego, con la letra: NVTRISCO ET EXTINGVO, que es sustento y mato; porque assi como el fuego sustenta aquel animal y mata a otros, el Rey deue sustentar los buenos, y destruyr a los que no lo fueren. Y aunque el proposito fue digno de tal Principe, no lo dixo bien la empresa, por seguir opinion falsa en lo de la Salamandra; aunque sea verdad, que por su frialdad pueda resistir algun tiempo al fuego, mas no para que se crie ni sustente del como el vulgo piensa. Y a mi parecer fue mas acertada la empresa de las Granadas, con el titulo: AGRO DVLCE, que vso el Rey dõ Enrique IIII. aunque tambien tiene falta en que no se puede diferenciar bien la Granada que tiene este sabor de las que son del todo dulces, o del todo agras, sino es que por la mayor parte son crecidas y abiertas como se pintan; y en esta mezcla destos dos sabores se da bien a entender la que ha de auer entre la misericordia y el rigor, de manera que ni aya excesso en el castigo ni falta, porque de lo vno nace el odio, y de lo otro el menosprecio. Y a proposito entre nuestros Iuristas se alega el principio en el titulo de la paz de constancia en los feudos, diziendo, que alli se llama mansa seueridad la que ha de tener el Principe. Y aunque esta bien en quanto a dezirse que esta Seueridad ha de ser mansa, como la mansedumbre ha de ser seuera, en aquel texto no se dize sino mansa serenidad; la qual es

Empresa del Rey Frãcisco de Francia.

Arist. de histo. animal. 5. c.19. D. Tho. *in 4. meteor.* Albert. *Mag. lib. 25. de animalibus.*

In principio de pace cõstantiæ in vsibus feudorum.

propria

propria del Principe que con ninguna cosa se ha de alterar; y ha de tener tanto sossiego, que el menear las cejas pueda parecer nouedad, y haga temblar a todos; como enseñò Homero quando dixo de Iupiter, que meneo su cabellera e hizo temblar todo el monte Olympo. Dizese de Xenocrates, que solo de mirar en vna disputa a Polemõ, le boluio y le mudò en otro hombre. Y si esto puede el valor y la discrecion en vn particular, quanto mas podran en el Principe en quien se allegan tantas cosas para tenerle respecto, y sobre todo la ordenaciõ de Dios y su poder, que quiere se sienta en el poder de vn hombre a quien ha puesto en su lugar; y assi como el mismo se precia de misericordioso y de justiciero, assi quiere que lo sea el que rige su pueblo; tanto, que dixo a Moyses: No tendras lastima del pobre en el juyzio. Y esta claro que quien es el amparo de los pobres desamparados de todos, y que en otros lugares encarga tanto el defenderlos, no ha de querer que en juyzio no sean preferidos; mas quiere que por lastima no se dexe de hazer justicia; y haziendo esta tambien quiere que se tenga lastima conforme a su Real condicion, y entrañas de padre, y por esto le dize Abacuc: Quando os airaredes Señor, acordaros heys de la misericordia. Airase Dios y castiga; y quando es con el mayor rigor, alli vsa de misericordia, pues no da toda la pena q̃ se merecia: y aunque es verdad que el castigar es obra suya, se llama en el Propheta Esayas agena del, porque segun sus entrañas de misericordia es hazernos bien y merced; mas nuestras culpas piden el castigo: y porque la misericordia nace de la bondad de Dios, y el castigo nace de nuestras culpas, se dize ageno de Dios por ser ageno de su condicion, y de lo que quisiera de noso-

Homero a quiẽ imito Virgilio.

Xenocrates.

Exod. 23. *Pauperis quoq; nõ misereberis in iudicio.*

Abacuc c. 3. *cum iratus fueris misericordiæ recordaberis.*

Esai. 28. *Vt faciat opus suũ alienum opus eius &c.*

tros,

tros, mas como ſan Bernardo dize, noſotros le forçamos. Deſta juſticia y manſedumbre dicha paz, como andan tan juntas, eſtà la Eſcriptura llena en muchos lugares, y los Santos dizen grandes coſas, en eſpecial ſan Gregorio en los Morales, de que tenemos los Canoniſtas vn famoſo texto en el Decreto de Graciano. Siendo pues los Reyes como ſoſtitutos de Dios, y pueſtos en ſu lugar, mucha obligacion tienen a parecerſe a Dios en la juſticia y manſedumbre, haziendo merced y fauoreciendo a los buenos, y caſtigando a los malos. Y ſi queremos conſiderar la ſeñal que ſolia traer el Rey, o el que tenia ſu lugar a quien ſan Pablo llama poteſtad, mayor era vn gladio, que es cuchillo grande como alfange, que por vna parte corta y por la otra ampara y defiende, que ſon los oficios que han de hazer los que tienen el ſupremo poder. Y finalmente auremos de acordarnos en el miſmo propoſito de la figura que los Egypcios dauan a ſu Rey, figurandole por la abeja, que por vna parte es de tanto prouecho y guſto, y por otra ſabe caſtigar a quien la enoja.

D. Greg. li. 20. moral. c. 20. Et habetur in c. disciplina 45. dist.

Paulus ad Rom. 13.

*

* *

*

*

*

***

Si mue-



EMBLEMA XXXI.

Si muero ha de morir que le es forçado,
que dudo? mas que hago? pero baſte
la fuerça por eſcuſa, o deſaſtrado
hijo, paga la leche que mamaſte.
Bueluete al cuerpo que te ha engendrado
buelue los miembros que de mi lleuaſte,
Que rompiendo las leyes de natura
harè del cuerpo al cuerpo ſepultura.

Legando el tiempo en que se auia de executar en la ciudad de Hierusalem el castigo que merecio tan gran maldad, como fue el crucificar a Christo, a cuya inmensa clemencia mouio a compassion y lastima quando mirandola llorò, como el Euangelio dize, considerando lo que auia de venir sobre ella, Vespasiano Emperador la cercò y puso en tanto aprieto que morian en realidad de hambre, procurando aprouecharse de quanto les parecia que podia ayudarles sin dexar cosa viua, y despues se comian los çapatos, y las correas y cintos, y el cuero de los escudos, y donde algun heno se hallaua podrido, se tenia por gran sustento, y se vendia por peso; de manera que por muy poco se dauan, dize Iosepho, quatro Atticos, que eran gran suma; y tras esto se dauan a recoger cosas para su comida, que qualquiera animal las tuuiera horror. Y con esto se entiende lo que del cerco de Samaria dize la Escriptura del estiercol de las palomas que se vendia en gran precio, y era para remediar la hambre con tan asqueroso sustento; de que no ay que espantarnos, pues en este cerco como se da aqui a entender, y declarò Egesipo en la misma historia, todo genero de inmundicia les era desuenturada comida; y en la casa que podia auer algo de sustento era de guerra cierta; y a los que se morian yuan a mirar si tenian consigo alguna cosa. Y entre estas desuenturas huuo de llegar a su punto la miseria, junta cõ la crueldad de la madre que matò a su hijo para comerle; era (dize Iosepho) noble hija de Eleazaro, de vna aldea de la otra parte del Iordan que se llamaua Vetezobra, y la interpreta casa de Ysopo, en que se

Lucæ. 19

Vespasiano Emperador cerca a Hierusalem.

Iosepho de Bello Iudaico. li. 7. c. 8.

4. Reg. 6

Hegesippo de Bello Hierosolymitano. lib. 5. c. 18.

vee esta errada la letra, y ha de dezir Bethezob, la qual muger con otras muchas gentes auia desamparado su casa y su riqueza, y trayendo consigo lo que podia, hallò en la ciudad quien la hiziesse mayor guerra, y entrando por momentos en su casa la lleuauan quanto para si podia adquirir; y quando no tenian que lleuarla con desseo que la diessen la muerte los maldezia y prouocaua en ira, y encendida en ella y rabiosa de la hambre que la asia las entrañas, echò mano del hijuelo que criaua a sus pechos, diziendo: O miserable infante a quien te tengo de dexar, que en guerra, hambre, y alboroto te guarde? que si la hambre no te da libertad, has de venir a manos de los Romanos, y primero destos codiciosos, mas crueles que ellos que no se lo q̃ haran de ti los vnos, o los otros. Seras pues mi manjar, para que a estos seas nueua rabia, y entre los que viuieren se cuente esta calamidad, que sola en tantas a los Iudios faltaua. Y diziendo estas y semejantes cosas, matò a su hijo, y coziendole entero se comio de vna vez el medio. Al qual olor como llegassen los que solian visitar su casa, entraron amenazandola que la matarian si no les daua de lo que tenia guisado; y la desuenturada muger les dixo, que auia partido con ellos; y viendo lo que era se pasmaron; a quien ella dixo, de verdad es mi hijo, y la maldad es mia, comedle que yo le he comido, y no seays para menos que vna muger, ni mas misericordiosos que la madre; y si tanta piedad teneys, dexadle que para mi sera todo. Dixolo el Iosepho de manera que me ha parecido seguirle, y el auer pintado esto con tanta lastima me haze dexarlo aqui, aduirtiendo la poca razon que tenia quien en semejante figura puso que la necessidad carecia de ley; pues se ha de entendr en lo que la

Lugar de Iosepho enmendado.

Lastimas de madre sin lastima.

Iosepho. dict. lib. 7 c. 8.

La neceſſidad carece de ley, como ſe entiende.

Pſal. 146

Fuerça de la hambre y mas del deſſeo de viuir.

4. Reg. 6

neceſsidad fuerça, y no en mas; que para vna crueldad tan terrible como eſta ninguna fuerça auia; y ſolo pudiera ſerlo el auer de morir ella de hambre; y quando lo miſmo huuiera de ſuceder a ſu hijo (que no era tan cierto, pues de otra manera pudiera remediarle quien remedia los polluelos de los cueruos que deſamparados de ſus padres le llaman) ninguna deſuentura le podia venir de ſus enemigos que fuera igual a la crueldad de la propria madre. Y en el caſo que auemos dicho es mucho de conſiderar quanta es la fuerça de la hambre, y no en ſi, aunque puede mucho, ſino en el deſſeo de viuir, pues buſcando el ſuſtento ſe tiene por buena qualquier coſa por mala y aſqueroſa que ſea. Y lo que mas eſpanta es, que con eſte falſo engaño ſe atreua la madre a hazer comida de ſu proprio hijo permitiendolo Dios, para que ſe vea el punto a que puede llegar la miſeria y deſuentura. Y aſsi en el cerco de Samaria tuuo razon el Rey de afligirſe y laſtimarſe, raſgando ſus veſtiduras quando oyo la demanda de la que auia comido ſu hijo en compañia de ſu vezina, debaxo del concierto, que no le cumplia, de que auian de comer el ſuyo.

*

* *

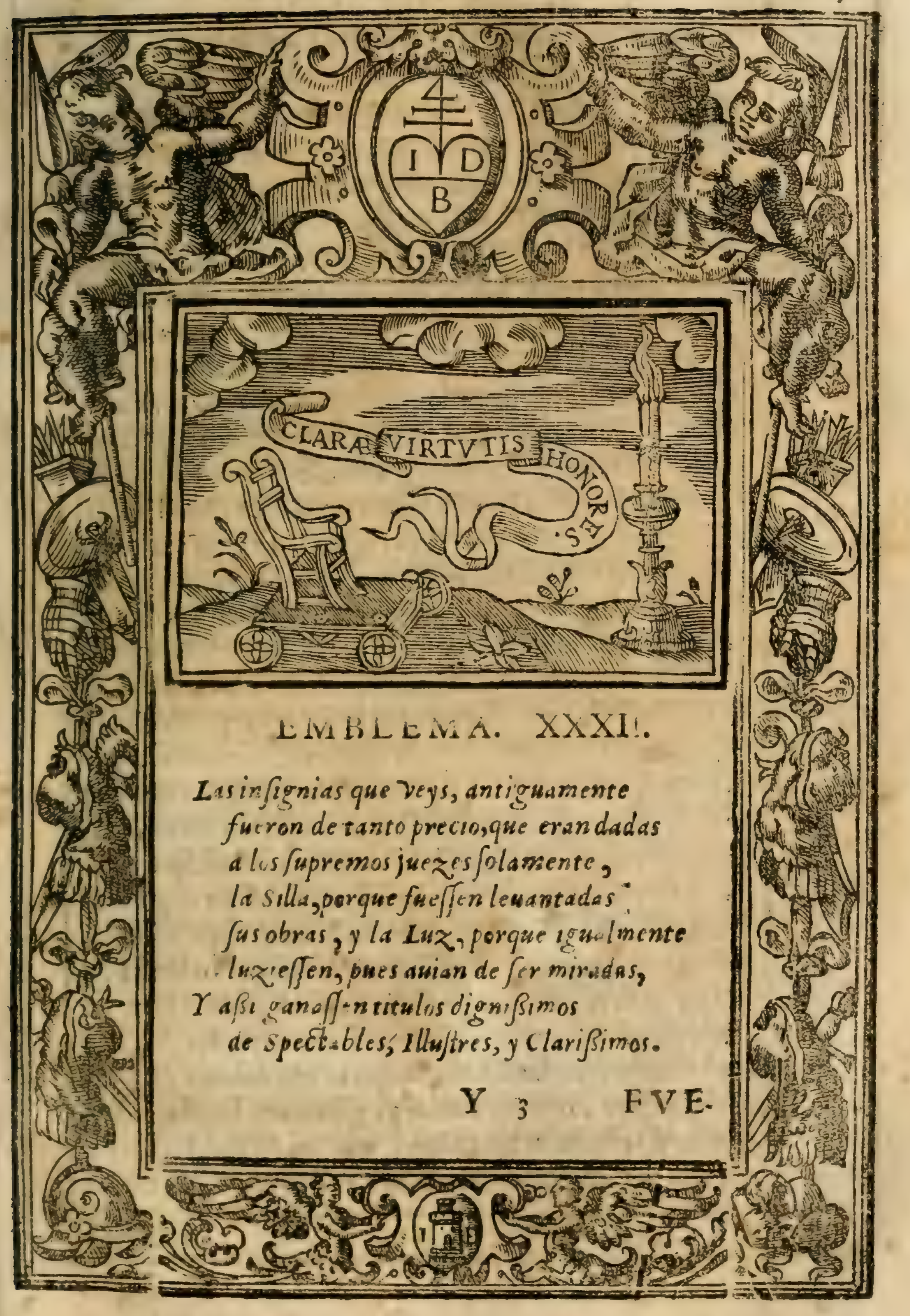
*

*

*

* * *

Las



EMBLEMA. XXXII.

Las insignias que veys, antiguamente
fueron de tanto precio, que eran dadas
a los supremos juezes solamente,
la Silla, porque fuessen leuantadas
sus obras, y la Luz, porque igualmente
luziessen, pues auian de ser miradas,
Y assi ganassen titulos dignissimos
de Spectables, Illustres, y Clarissimos.

FVERON necessarios los nombres en las cosas para conocerse y diferenciarse, y aun bastaran estos en las personas siendo particulares; mas como huuo nombres en que conforman muchos, fueron necessarios los sobrenombres: y desta manera tambien en los oficios bastaua el nombre particular de cada vno, y por honra y autoridad se le añadieron otros, como si dixessemos, enel nombre del Imperio bastaua dezir Emperador, y añadiosele por Augusto Cesar dos titulos que oy permanecen. Y sin esto llamaron a los Emperadores Diuos, Pios, Felices, Inuictissimos, Padres de la Patria. Y si auian conquistado ellos, o sus capitanes alguna Prouincia, se intitulauan della, como Germanico, Parthico, Adiabenico; y a semejança desto en los demas oficios y Magistrados de la Republica, y gouiernos de las Prouincias: y assi mismo en los oficiales de la casa Imperial auia sus titulos diferentes, y estos eran Clarissimo, Spectable, Illustre, Perfectissimo, Consular, Patricio; y para los Ecclesiasticos despues del Emperador Constantino, Sanctissimo, Orthodoxo, Venerable, Amable a Dios. Y añadieronse despues entre nosotros, Reuerendo en Christo, Illustre; y finalmente Illustrissimo, y Reuerendissimo. Entre los seglares bastaua vn tiempo dezir Virtuoso, Noble, Honrado, y despues Magnifico, y añadiendo el muy a estos vltimos titulos, era lo mas que se podia dezir a los nobles; y andando el tiempo se introduxo el titulo de Illustre, que no deuiera, y de muy Illustre, los quales se estendieron tanto, que con razon dieron enfado y pesadumbre; y assi en estos como en otros

Sobrenõbres fueron necessarios.

Titulos de los Emperadores.

Titulo de los oficiales.

titulos

titulos auia tanto excesso, que fue forçoso el quitarlos; y a quien no consideraua las razones le parecia cosa de menudencia; y entendido bien, ha sido de las mayores y mas importantes, que ha auido en nuestros tiempos. Porque assi como auia crecido la desorden con que sucedian muchas desgracias y enemistades por estos titulos, y se dexauan de comunicar muchas gentes, con la reformacion destos titulos se han estoruado muchas diferencias, y se ha hecho facil la comunicacion entre todos: y si por lo que tocaua a los Ecclesiasticos se pudo reparar en algo, por el bien general y lo que importaua quitar abusos, y ocasiones de agrauios y ofensas, muy justo era que ellos mismos holgassen de lo que tan poco les yua, yendo tanto en que se conseruasse; y es de creer se ha de conseruar por el prouecho notable que se hallara siempre en ello. Y para declaracion de nuestra Emblema dezimos, que la silla currul y el antorcha se dio a los supremos juezes, como se vee en el libro de la Noticia del vno y otro Imperio, donde se dan por insignias en algunos oficios la silla con ruedas, y delante della el blandon para poner la hacha. Y esto tuuo principio del tiempo que los Principes acostumbraron traer delante de si el fuego como Symbolo de la Diuinidad; y a esta causa guardado siempre entre los Vestales, que segun Beroso començaron de la muger de Noe dicha Tythea. Y esta honra de traer delante de si el fuego se concedio a las mugeres de los Emperadores; y por esto Herodiano dize de Marcia amiga de Cõmodo, le auia dado las honras de las Augustas, sino era el fuego. Y de aqui tambien se entiende lo que Horacio dixo, y los Comentadores no entiendieron del badil de ascuas que cuenta con la pretexta, y el lato clauo,

La reformaciõ en los titulos ha sido de gran importancia

Libro intitulado Noticia *vtriusque Imperij.*

Lib. 3. de antiquit. *Herodia. in Cõmodo.* *Horatius Satyr. 5. lib. 1. latũ clauũ pruneq; batillum.*

que eran insignias de los Magistrados supremos. Y entiendo yo que trayan tambien el fuego desta manera en brasas, para que se gastassen olores en ellas por donde passassen por grandeza y regalo. Y tambien seria derecho de fuego que por honra se deuiesse quando entrauan de fuera en los recebimientos solemnes el poner luminarias, aunque fuesse de dia como se acostumbraua, y consta de Tertuliano, y otros autores. Lo qual todo con mucha razon cessò, guardandose estas honras para Dios y sus Santos, que vemos acōpañarle con antorchas, y con el olor del incienso y perfumes que se gastan en los incensarios, denotando las oraciones de los Santos, como explicò san Iuan en su Apocalypsi: y la conueniencia està, no solo en que el humo sube para el cielo, y assi sube la oracion, mas esta en la propriedad del humo que en tocandole la llama baxa por el con gran presteza al fuego. Y demas de alcançar la oracion la gracia, que es fuego con que viue el alma, alcançaua vn tiempo el fuego visible del cielo que descēdia sobre lo que se sacrificaua. Y esto es la que en el Paralipomenon se dize, que oyô Dios a Dauid en fuego de arriba, y por bendicion de que fuesse acepto el sacrificio, dixo Dauid: Y tu holocausto se haga pingue, esto es, derritiendose con fuego que baxa del cielo.

Tertul in Apologetico. Xiphilinus in Nerone

Apoc. c. 5

1. Paralip. 21. Psal. 19.

❀

❀ ❀

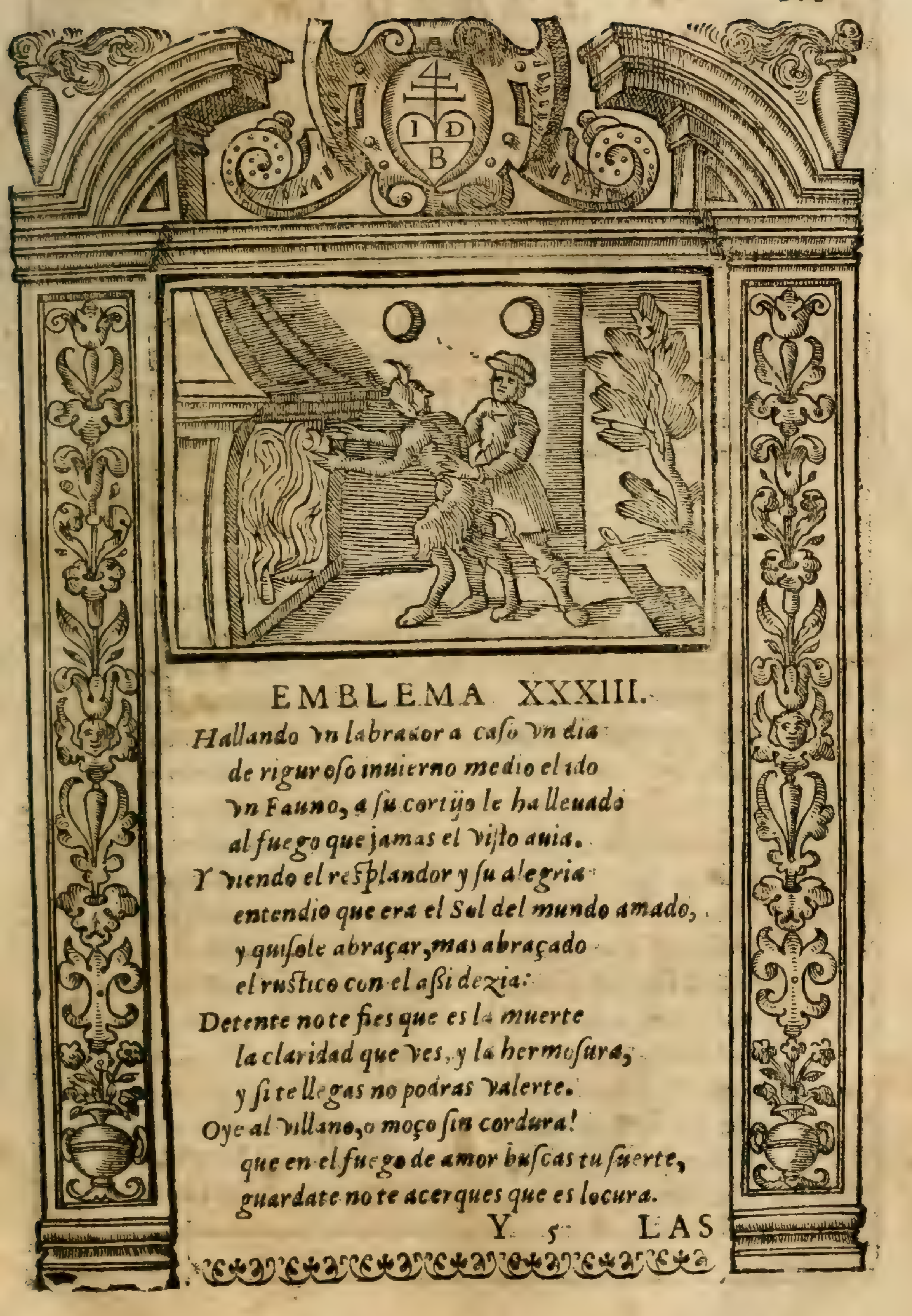
❀

❀

❀

❀ ❀ ❀

Hallando



EMBLEMA XXXIII.

Hallando vn labrador a caso vn dia
de riguroso inuierno medio el ido
vn Fauno, a su cortijo le ha lleuado
al fuego que jamas el visto auia.
Y viendo el resplandor y su alegria
entendio que era el Sol del mundo amado,
y quisole abraçar, mas abraçado
el rustico con el assi dezia:
Detente no te fies que es la muerte
la claridad que ves, y la hermosura,
y si te llegas no podras valerte.
Oye al villano, o moço sin cordura!
que en el fuego de amor buscas tu suerte,
guardate no te acerques que es locura.

LAS historias ſagradas y prophanas junto con los ſuceſſos que vemos cada dia nos mueſtrã el daño grande que ſiempre hizo el trato y la familiaridad entre las perſonas a quien el buen reſpecto, y la razon de la honeſtidad tienen apartados, y entonces ſeguros de la fuerça del amiſtad que nace de la comunicacion. Y auiendo eſta es facil de lo que parece bueno, y al principio lo es boluerſe las velas como a quien nauega, y ſin poderlas coger, o no aprouecharle con gran tempeſtad, hallarſe ſin penſar en poder de ſus enemigos. Y ſi para eſto baſtaran fuerças, pudiera librarſe el fortiſsimo Sanſon, y no pereciera entregado en manos de ſus contrarios. Y el que fingio la gentilidad a imitacion ſuya, tampoco viniera a la ſugecion tan infame como del ſe cuenta, pues en poder de Omphale Reyna de Lydia ſe vio armado de rueca y huſo, dando cuenta de ſu tarea. Y aunque ſea mucho de los fuertes hazerſe flacos, mucho mas es de los ſabios y diſcretos hazerſe tontos y ſin juyzio, como ſon los que ſe dexan lleuar de la aficion y deſorden, cauſada del trato y comunicacion de aquellas que peruirtieron al mas ſabio de los Reyes del mundo, haziendole caer en el error abominable de la idolatria. Y el que ſe alço entre las gentes con el nombre de Philoſopho, deſpues de auer enſeñado treynta años, lo que otros auian de ſaber, ſupo tan poco que a ſu amiga leuanto eſtatua como a Dioſa y la adoraua; y acuſandole deſto fue deſterrado de Athenas. Y porque en el propoſito ay mucho que dezir, aſsi de hiſtorias como de ſentencias, y doctrina de Santos, y de otros autores, en que ſegun la orden que lleuamos no

Ex conſuetudine amicitia.

Iudic.16.

Ouid. in Deianira non pudet Alcide victricem mille laborum raſilibus calathis in poſſuiſſe manus.

3.Reg.11

Laertius in vita Ariſtot. & alij.

conuie-

conuiene detenernos, me contentare con referir aqui lo que Atheneo cuenta en el libro que llama Combite de los Sophiſtas, y es, que eſtando el y otros Philoſophos en vn combite de aquellos entrò vna muger tañedora, y vio que auia lugar para ſentarſe junto a vn Philoſopho, que no la dixo ſe apartaſſe, aunque la boluio el roſtro, y ſe moſtro deſcontento della, y muy deſſabrido; mas la vezindad pudo tanto, que como deſpues anduuieſſe en pregones quien daua mas por ella, ſegun la coſtumbre, toda via le parecio ponerla en precio, y llego el negocio a darſe de puñadas con otros, ſobre ſi la auia de lleuar, o no. Y para concluyr con eſte propoſito, es bien digamos a qui lo que el bienauenturado ſan Hieronymo dize eſcriuiendo a Oceano, y es, que el querer tratar con mugeres en conuerſaciones y amiſtades de corteſania ſin tener daño, es penſar que ſe ha de encerrar el fuego en el ſeno, y que no ha de quemar la ropa y las entrañas. Y en quanto a la figura del Fauno, que en la preſente Emblema ſe introduze, ſabida coſa es ſer los miſmos que por otro nombre ſe llamauan Satyros, y tambien Silenos, a quien la antigua ſuperſticion de las gentes veneraua, por auer dado la miſma figura al Dios del vniuerſo, y el demonio ſe les moſtraria muchas vezes en eſta forma con que ſe diuulgo auerlos; mas en efecto ſon fabuloſos como el Hypocentauro, y los hombres marinos de que hablamos donde ſe trato de las Serenas. Y en ſuma las hiſtorias que cuentan auerſe viſto eſtas figuras del Hypocentauro y Satyro, como es en la vida de ſan Antonio, es clara iluſion del demonio; y lo miſmo ſeria lo del Satyro que cuenta Plutarcho en la vida de Sylla, y Pauſanias de la iſla de los Satyros. Y lo que Plinio eſcriue auer viſto vno

Athene. lib. 13. Dimno Sophiſtarum.

Coſtũbre en los cõbites.

D. Hieronym. in epiſt. ad Oceanum

Satyros, Faunos, y Silenos.

D. Hieronymus in vita D. Pauli.

Plin. li. 7. c. 3.

que

que truxeron de Egypto en miel, puede auer ſido mõſtruo como nacen otros; y aunque ſea como dizen (que tiene harta dificultad, y Galeno lo da por impoſſible hablando del Hypocentauro, que del ayuntamiento del hombre con las beſtias puede ſer) no podian ellos hazer eſpecie por ſi, ni poblar los campos, y menos las iſlas; y tampoco ſe auia de entender auia anima racional donde no huuieſſe materia con las diſpoſiciones neceſſarias para la forma. Y boluiendo a lo de la fabula de que ſe ordenò nueſtra Emblema, es juſto ſe conſidere la comparacion del fuego y del Satyro, que nunca le auia viſto, para que de la miſma manera huyga cada vno como del fuego de lo que fuere ocaſion a deſorden; y particularmente conuiene eſte auiſo a los que tienen poca experiencia de las coſas del mundo, a quien es mas facil engañarſe con las aparencias de la afabilidad y entretenimiento apazible, y con lo que al parecer ha de dar contento, y ſe les da no conociendo lo que debaxo deſto les eſta eſperando de trabajo, miſeria y deſuentura que jamas imaginaron.

Galenus. lib. 3. de vſu partiũ c. 1. Tractant de hoc Alciat. Coraſt. & alij, ſed latius D. meus Præſes. lib. 4 Varia. c. 8.



Sugeto





EMBLEMA XXXIIII.

Sugeto el viejo Adam por el pecado,
y entregado en las manos de la muerte.
por vna obligacion que auia otorgado
el nueuo Adam le libra en mano fuerte.
Y a la Cruz el Chirographo clauado
con su sangre le borra de tal suerte,
Que el demonio no tiene con que siga
al hombre si de nueuo no se obliga.

SAN



AdCol.2 Delens quod aduersus nos erat Chyrographũ decreti.



SAN Pablo en la epiſtola a los Coloſſenſes dize la merced que Dios nos hizo en ſacarnos del poder del demonio por el medio de ſu ſagrada paſsiõ; y entre otras coſas dize con mucha propriedad, que borrò el Chyrographo del Decreto que era contra noſotros, y le clauo en la Cruz: y aſsi en eſte lugar como en otros, en eſpecial donde ſe trata de herencias y teſtamentos, mueſtra el bienauenturado Santo ſabia leyes; y no podia ſer menos, auiendo tratado negocios y ocupandole como a perſona publica y noble por el priuilegio de ciudadano de Roma que tenia, aunque era Hebreo. Aqui pues en eſte lugar nos pone delante la ſentencia de Dios dada contra el hombre, porque traſpaſſo ſu mandado, y la execucion que el demonio pretendia contra el por la obligacion del pecado, en q̃ ſe obligò por ſu conſentimiento. Y era lo miſmo que entre noſotros ſuele ſer la obligacion en que vno con ſu firma ſe confieſſa por deudor de otro, y eſta ſe llama Chyrographo; que aunque ſignifica qualquier Eſcriptura de mano, propriamente es la que ſe haze obligandoſe alguno; y aſsi es termino vſado entre los Conſultos. Y aunque baſtaua conforme a eſto dezir Chyrographo, que era contra noſotros, añadio del Decreto, que quiere dezir conforme al Decreto; y eſte tambien es termino de las leyes, en què ſe llama Decreto la ſentencia y determinacion, hora ſea del Principe, hora del Senado, o del Iuez. Y aqui llanamente ſignifica la ſentencia de Dios dada contra el hombre por auerle ofendido. Y porque tambien es coſa aueriguada en derecho, que no ſe puede executar por la obligacion que eſtuuiere

Act.c.22 2.Cor. 11

l.pen. D. qui teſta. ſa. poſſunt. l.2. D. de neg. geſtis. l.1. D. de offi. aſſe.

borrada,

borrada, y que suele ser orden quando se cumple el cancelarla: dize que borrò Christo esta obligacion y la clauo en la Cruz. Y conforme a esto se pinta en la presente Emblema; fixada en el clauo de los pies de Christo, y borrada con su sangre, y para que reconozcamos la merced que Dios nos ha hecho, y procuremos no boluer a poder del demonio que siempre nos persigue; y si no es que nosotros le demos las armas, no tiene con que ofendernos; y pues el es el executor mayor (que este es su oficio, y por esso le llaman Iob, y Esayas exactor, que es lo mismo) deuemos procurar que no tenga de nueuo obligacion contra nosotros; y si supiessemos que es, de veras temeriamos. Porque si nos espanta el pensar ay Barbaros que se siruen de captiuos, y los hazen trabajar de dia y de noche sin piedad ni regalo, no tiene que ver con la captiuidad y esclauonia en que se halla el que esta sugeto al demonio. Y si consideramos lo que es estar en poder de crueles tyrannos, y que inuentan nueuos generos de martyrios para atormentar a los que quieren perseguir, no es nada, ni tiene comparacion, por ser los tormentos del infierno excessiuos a quantos en el mundo se pueden imaginar, y por la perpetuydad que han de tener, pues han de durar para siempre quanto Dios fuere Dios. Y si alguno se halla enredado en tanta miseria, y tiene contra si tan triste obligacion, acuda al remedio de tan piadoso Señor, que sin que podamos pagar la deuda se sirue con que la confessemos, y hagamos de nuestra parte lo que es en nosotros; y desta manera de lo que era deuda infinita se haze temporal, aplicando a lo que de nuestra parte pudieremos cumplir el valor infinito de los merecimientos de la passion de Christo, con que se buelue a

l. inductiũ C. de solutioni us, vbi Doctores Bald. in rub. de fide instr. & alij.

Iob. c. 3. Esaie. 9. & 14.

Tormẽto del infierno.

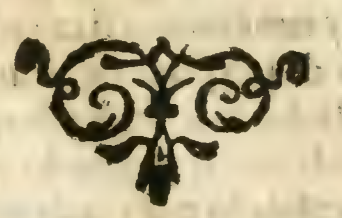
Efecto de la confession verdadera por los merecimiẽtos de Christo.

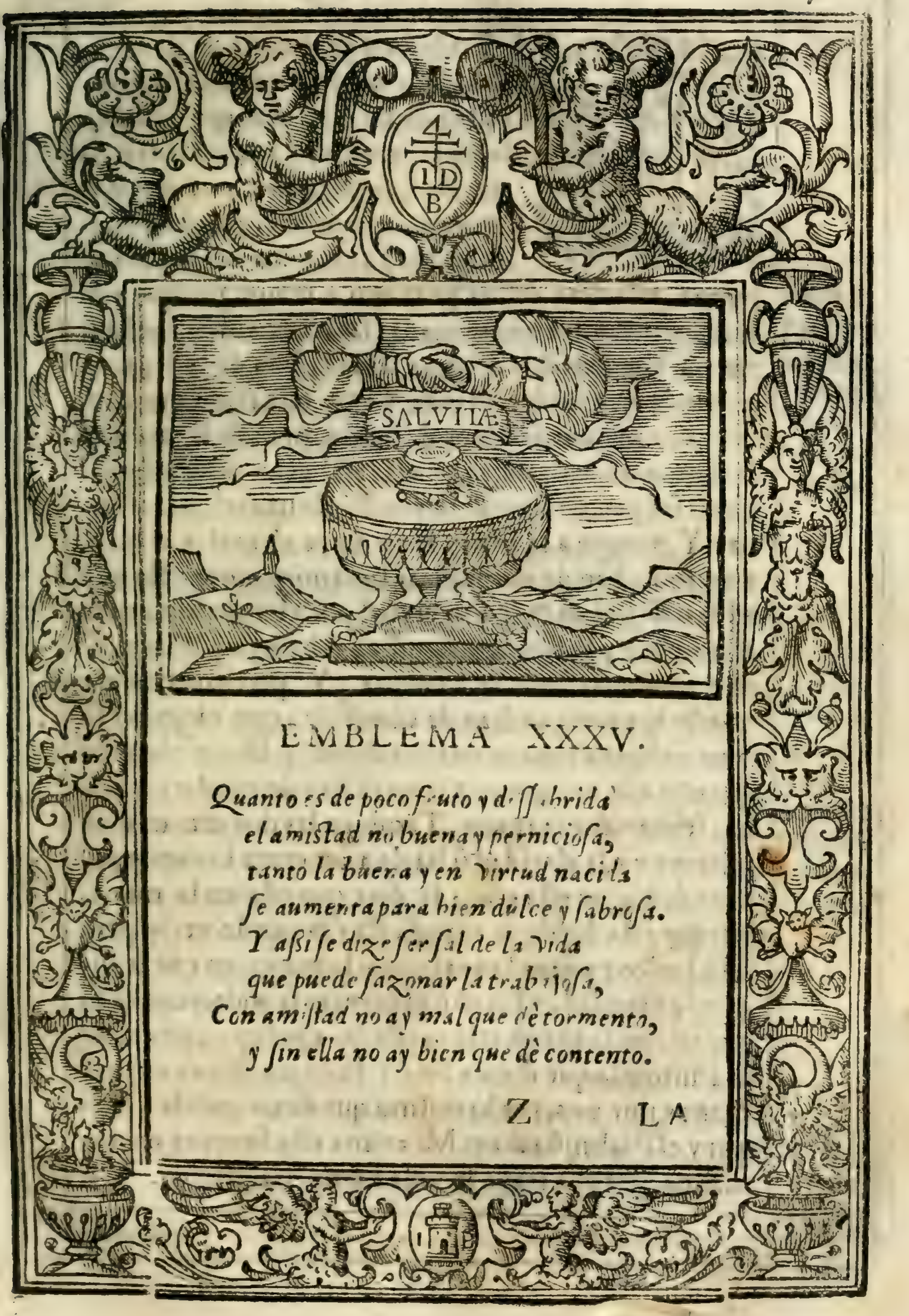
cancelar

cancelar y borrar qualquier obligacion en que huuieremos caydo. Y esto es lo que a la letra nos enseñò el Real Propheta Dauid, diziendo: Dichosos aquellos cuyas maldades son perdonadas, y cuyos pecados son encubiertos; y luego dize: Dichoso el varon a quien no imputò el pecado, el qual termino si le pretendemos con propriedad declarar, es lo mismo que poner a cuenta; dichoso pues aquel a cuya cuẽta no se puso el pecado. Y entiendese como auemos dicho haziendo el hombre de su parte lo q̃ puede. Y esta buena dicha y singular merced nos vino de quien por su infinita bondad muriendo por nosotros borrò y cancelò nuestra obligacion con su sangre, de que podemos, mediante la penitencia, aprouecharnos en todo tiempo, teniendo firme proposito de no boluer mas por quanto huuiere enel mundo a sugetarnos a la tyrannia del demonio, y a tan desuenturado estado como es el de la culpa, confiando solo en la misericordia de Dios, y no en nuestras fuerças, para que el nos ayude y tenga de su mano.

Dauid Psal. 31. Beatus vir cui nõ imputauit Dominus peccatũ.







EMBLEMA XXXV.

Quanto es de poco fruto y deſſabrida
el amiſtad no buena y pernicioſa,
tanto la buena y en virtud nacida
ſe aumenta para bien dulce y ſabroſa.
Y aßi ſe dize ſer ſal de la vida
que puede ſazonar la trabajoſa,
Con amiſtad no ay mal que dè tormento,
y ſin ella no ay bien que dè contento.



A Emblema presente nos da mueſtra de la amiſtad verdadera, figurada por las dos manos y la ſal en la meſa: y quanto a lo primero la amiſtad ſe ſignifica por las dos manos, en que ſe entiende la conformidad como los que ſe paſſean juntos, y ſe dize dellos yr mano a mano, porque van deſta manera aunque trocadas las manos; mas en eſta figura ſe veen las dos dieſtras aſida la vna de la otra, en que ſe da a entender mas de veras eſta conformidad; porque ninguno es ſeñor de ſu mano, ni de ſi miſmo, ſi el otro no le da lugar; y aſsi en buena amiſtad ninguno ſin permiſsion del otro puede hazer coſa alguna. Y porque a la mano ſe atribuye el mal y el bien, y en todo han de comunicar los amigos, por eſſo eſtã aſidas. Significa la mano el mal por el trabajo que aſe al hombre y le traua; y ſignifica el bien por la largueza que con la mano ſe exercita. Y particularmente en eſto los amigos han de conuenir, que ninguno ſe dexe vencer del otro en liberalidad y buena obra; en que eſta claro que vno a otro ſe han de ayudar, y como ſe dize, dar la mano. Tambien las dos manos dizẽ la llaneza y la claridad q̃ ha de auer entre los amigos, pues de lo que eſta claro ſe dize que eſta en la mano, porque eſta donde ſe manifieſta y ſe puede ver; y para eſto ſuelen poner el coraçon en la mano, en que ſe dize eſta claridad, y ſin eſto el ofrecer la vida, porque lo que eſta en la mano eſtà expueſto a peligro; y es lo de la Phitoniſa que dixo a Saul: Puſe mi anima en mis manos por vos, y es lo miſmo que dezir, puſela a rieſgo; y el Pſalmiſta dize: Mi anima eſta ſiempre en mis manos, porque traya la vida ſiempre a peligro. Y ſi

Las dos dieſtras ſignificarõ ſiempre la amiſtad, y porque.

Llaneza y claridad entre los amigos.

1 Reg. 28. Pſal. 118. Iob. 2. & 10. Pſal. 94.

la ma-

la mano es claro ſignifica el poder, eſſo es dar la mano a otro ſugetarſe a el. Y finalmente eſta es la ſeñal de la amiſtad y de la Fè, porque el que promete a otro alguna coſa eſtà obligado a cũplirla; y como el obrar ſe atribuye a la dieſtra, conforme a lo del Pſalmo: Si me oluidare de ti, o Hieruſalem, oluideſe mi dieſtra; en que ſe entiende de lo que ha de hazer; el que da la mano ſe ata y ſe obliga a no hazer otra coſa de lo que promete; y como eſta obligacion es en todo, y obliga tanto a vno como a otro, ſe huuo de ſignificar con las manos ſiempre aſidas, y eſtas ſon dos, porque la verdadera amiſtad no puede ſer de mas, como diremos en otro lugar. Quanto a la la ſal ay muchas conueniencias, para que por ella ſe ſignifique la amiſtad, y ſea la primera por la ſazon que da a todas las coſas del guſto y del ſuſtento de la vida humana, que ſin ella todo es deſſabrido; porque ſi es bien, no cae en guſto; y ſi es trabajo, falta el conſuelo de la amiſtad con que ſe ſazona y ſe puede lleuar: ſin eſto la ſal es proprio ſymbolo de la amiſtad, porque de la manera que en ella ſe juntan dos coſas tan contrarias como agua y fuego, aſsi no puede auer coſas tan contrarias que el amiſtad no las conforme. La amiſtad es ſal de la vida, porque es ſalud, que aſsi como en las heridas la ſal ſana, aunque eſcueze, la amiſtad dize las verdades, y aunque amarguen ſon las que han de aprouechar, y no en el azeyte blando de la liſonja del enemigo. La ſal dize perpetuydad, porque conſerua y quita la corrupcion, y por eſto interuenia la ſal en los conciertos de las amiſtades; y aſsi ſe llama en la Eſcriptura el concierto firme concierto de ſal, como ſe vee en los Numeros. Y porque la ſal en los ſacrificios ſignificaua eſte concierto, ſe dize en el Leuitico: No quitaras la ſal

Pſal. 136.

Amiſtad verdadera en dos.

La ſal es proprio ſymbolo dela amiſtad.

Prou. 27.

Num. 18.

Leuit. 2.

del concierto en el ſacrificio tuyo;en que ſe vee la razon, porque alli ſe manda que aya ſal en todos los ſacrificios; lo qual imitaron los Gentiles en los ſuyos;y por eſto dixo Plinio, que en los ſacrificios era grande la autoridad de la ſal, porque en todos interuenia. Dize tambien la ſal moderacion, porque quien ſe cõtenta con poco no ha meneſter ſalſa;y la que dizen de ſan Bernardo, es porque en vna epiſtola,tratando de eſta moderacion, dixo, que vn poco de hambre con ſal es la mejor ſalſa que puede ſer. Dizeſe mas, que la comunicacion ſe entiende por la ſal, conforme a lo que ſe lee de Eſdras, donde dize, acordandonos de la ſal que comimos en el palacio; en que ſe da a entender la mucha comunicacion; y mas que ſi dixera, acordandonos del pan que comimos; porque el pan ſe reparte dando ſe a cada vno, y la ſal eſtà medio de la meſa para todos, y como principal parte de la comida, por ella ſe entiende lo demas. Y por eſto lo que ſe daua para ſuſtento ſe dezia darſe para ſal, y de aqui ſe llamo ſalario, ſino es que al principio los Romanos como tuuieron tanta renta de ſal, pues dio nombre a la via Salaria,pagauan en ella como agora pagan muchos en el trigo que tienen de renta.

Pli.li.31. c.7.

Salſa de ſan Bernardo.

1.Eſdr.4

Salarium à ſale.

*

* *

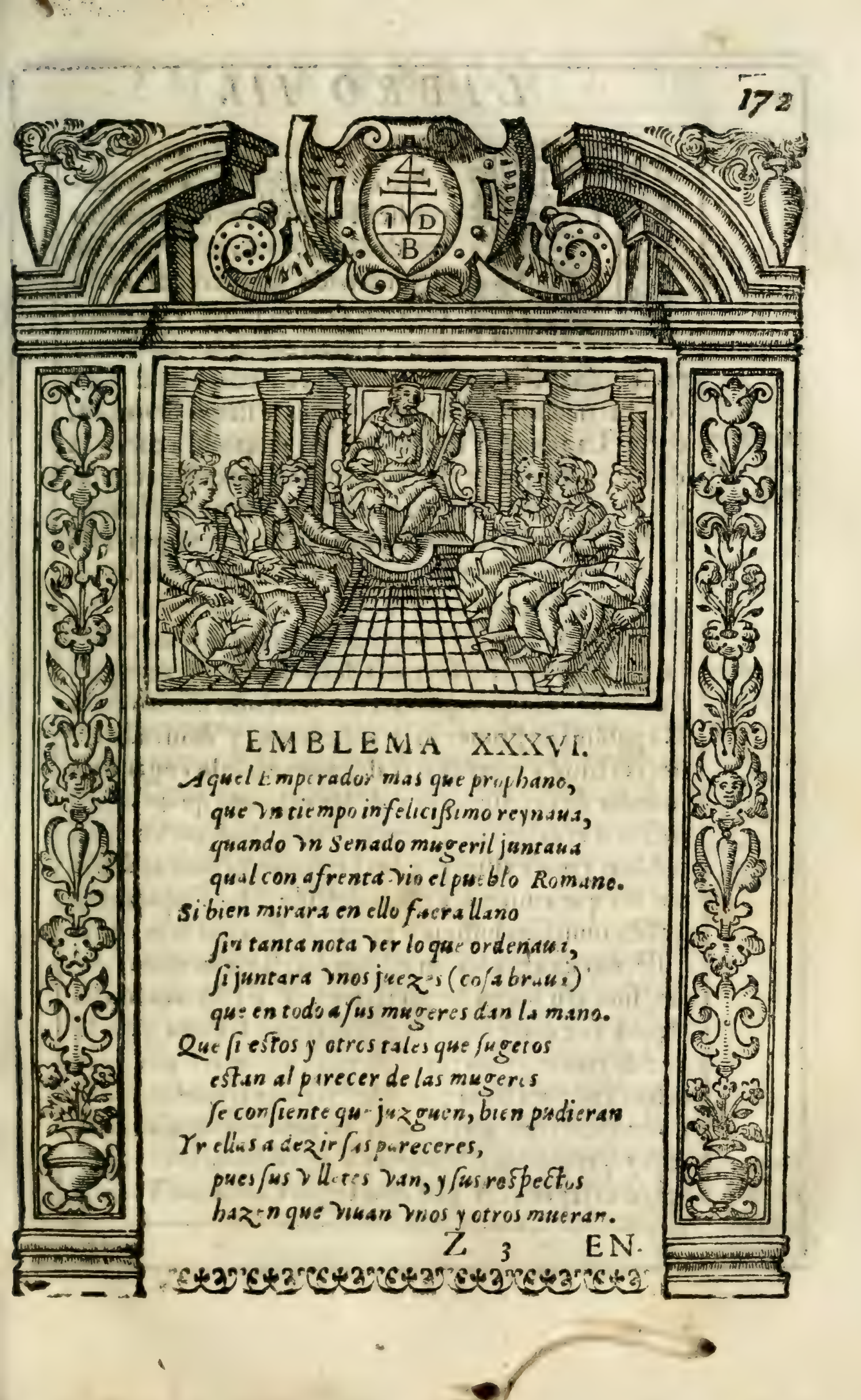
*

*

*

***

Aquel



EMBLEMA XXXVI.

Aquel Emperador mas que prophano,
que vn tiempo infelicißimo reynaua,
quando vn Senado mugeril juntaua
qual con afrenta vio el pueblo Romano.
Si bien mirara en ello fuera llano
sin tanta nota ver lo que ordenaua,
si juntara vnos juezes (cosa braua)
que en todo a sus mugeres dan la mano.
Que si estos y otros tales que sugetos
estan al parecer de las mugeres
se consiente que juzguen, bien pudieran
Yr ellas a dezir sus pareceres,
pues sus vlletes van, y sus respectos
hazen que viuan vnos y otros mueran.



Ntre las demas miserias que en el tiẽpo de Heliogabalo vio la Republica Romana, en daño y desautoridad suya, fue la junta que este desordenado Emperador quiso ordenar de solo mugeres, a quien hizo y determinò las honras y preheminencias que auian de tener, edificando para esto particular Senado, que despues se llamo Senatulo, como Lampridio le nombra. Y dexando a parte la desorden de querer que gouernassen las que nacieron para ser gouernadas, era notable agrauio, no solo de aquella Republica, donde tan grandes Principes auia siempre auido, sino del mundo todo que le estaua sugeto. Y tomando deste sucesso el argumento se dize, que al tiempo que Heliogabalo pretendio esto, pudiera hazer lo mismo sin tanta desorden, con hazer particular Senado de aquellos, que teniendo oficios en la Republica de gouierno y judicatura, y deuiendo tener rectitud y entereza, se dexauan no solo rogar sino mandar de sus mugeres y de las agenas; a quien el respecto, o el desseo de cõtentar hazia obedecer en daño publico y poca estima de sus personas, procurando siẽpre los que tenian negocios descubrir sus flaquezas; y quãdo tuuiessen justicia y pretendiessen que se les guardasse, nunca agradecian el buen sucesso a lo que se deuio, sino a su buena negociacion. Y si esto acaeciesse alguna vez entre nosotros, seria gran lastima por lo que de tantas maneras se pierde, y por ser tan gran desorden, pues seria posible hazerse trato del fauor y venderle; que aueriguado bien no es pequeño delicto; y quando sin esse interes se ayudassen, tampoco es negocio seguro. Y por esto segun Cornelio Tacito,

Lampridio in Heliogabalo.

Huuo en tiẽpo antiguo jueces tales y seria gran desgracia los huuiesse.

Corn. Tacit. li. 3. annaliũ.

no se

no ſe conſentia entre los Romanos, q̃ el que yua al go uierno de alguna Prouincia, lleuaſſe cõſigo a ſu muger; y era coſa llana lo hazian por aſſegurar la tyrannia, y que de ninguna manera ſe atreuieſſen a leuantarſe cõ la parte que ſe les dieſſe a cargo, y dexando como en rehenes ſu caſa y ſu familia; y demas deſto por eſcuſar la ſegunda y mas ordinaria tyrannia en el admitir ſeruicios y regalos, querian que no lleuaſſen las mugeres, porque con mas libertad pudieſſen hazer ſus oficios, ſin que tuuieſſen tan ſabida puerta por donde el ſoborno y la negociacion podian entrar. Y quando no huuieſſe de la intercesſion y los ruegos otro interes mas que el contento proprio, no es poca fuerça, ni dexaria de ſer muchas vezes eſtoruo en los que deſſean dar contento a ſus mugeres, como lo hiziera Pilatos en reſpueſta del recaudo que ſu muger le embio a los eſtrados, ſi pudiera; aunque eſte poder le falto por flaqueza, y en el recaudo ſe vio bien el poco lugar que auia tenido de hablar ella a ſu marido, por auerſe ocupado la noche toda, contra toda orden de juyzio, en la cauſa arrebatada de la muerte de Chriſto. Y tambien ſe puede conſiderar el camino que auia intentado el demonio, para que ſe eſtoruaſſe la maldad que ya con ſu ayuda eſtaua tan adelante. Y es de entender que ſe le haria facil, por lo que otras vezes auria negociado por el miſmo camino, y no para ſaluar a quien no tenia culpa, ſino para condenarle; y aunque eſto no lo hazen los que tienen reſpecto a ſu honor, ſuelen encargarſe de lo que es librar alguno de la pena que merece. Y es engaño de muchos que lo tienen por grandeza y valor, ſiendo en agrauio de la Republica, a quien conuiene que los delictos ſe caſtiguen; y ſin duda auria menos ſino tuuieſſen valedores los

Puerta conocida para el ſoborno dõde no ſe cierra cõ cuydado.

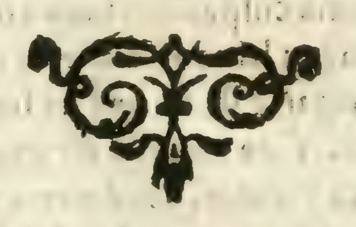
Matth. 27.

D. Amb. lib. 1. officiorum facilitas veniæ incẽ-

tinum tribuit delinquẽdi, & habetur in c. est iniusta. 23. q. 4.

que caen en ellos, que apenas se han librado de vn negocio quando han caydo en otro, y aun en confiança de que han de tener quien los ayude muchas vezes se atreuẽ; y no puede ser menos de estar a cargo de quiẽ los defiende quanto mal hizieren, sin que en el tribunal dela verdadera justicia pueda valer por escusa que se haze por los deudos, o personas a quien toca, o por otros respectos que no auian de ser parte para estoruar a la justicia el hazer su oficio. Y no por esto se quita del todo el admitir los juezes la intercessión justa, porque esta valdra lo que pudiere valer, y no mas, con quien ha de hazer lo que deue. Y en lo que toca al interceder las mugeres con sus maridos, con mas instancia de la que conuendria, no se escusa referir la ley de Platon que puso en su Republica, y es, que el gouierno de la casa y de las cosas della esten a cargo de la muger; y todo lo que es de las puertas a fuera, sea negocio del varon: y conforme a esto la muger no tratara del oficio de su marido, y el que no deue atiender a los ruegos de la propria muger; menos a de admitir la importunidad de las demas que suelen tener por oficio, y aun grangeria el encargarse de negocios agenos.

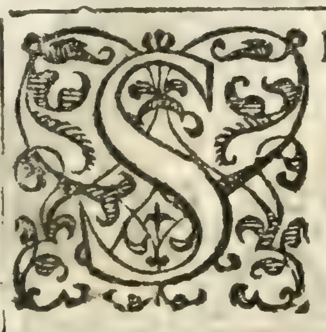
Ley de Platõ en lo de Republica.





EMBLEMA. XXXVII.

Acuerdate hombre que has de venir presto
a dar estrecha cuenta de tu vida,
y el que en deleytes vanos tienes puesto
tu bien y tu contento, dessabrida
y amarga me hallaras, mas el honesto
que de mi gran poder jamas se oluida,
Auiendole apartado del infierno
alcançara por mi descanso eterno.



I la memoria sola de la muerte es amarga a los que tienen paz en sus deleytes, como dize el Ecclesiastico, que sera la misma muerte en que se ha de dar fin a los contentos malos, y han de començar los eternos tormentos? Y al contrario, la memoria de la muerte en los buenos, a quien siguen las afliciones y trabajos, no puede dexar de darles contento por la esperança que tienen de que se han de acabar las miserias cõ la vida, y que en ellos ha de començar el descanso. Y cõsiderando esta merced tan auentajada el santo Rey, por la certidumbre de su esperança, dezia como de cosa ya passada: Rompiste Señor mi saco, y rodeasteme de alegria, donde se deue notar, que respecto del alma es el cuerpo vna cosa de poca estima, y es como vna funda de sayal con q̃ se cubre lo q̃ es de precio y valor; y por esto los buenos no curan mucho de su cuerpo, antes le tratan con aspereza, y el alma es la que precian, y pretenden guardar; lo que no hazen los malos, porque desconociendo el valor de su alma criada a imagen de Dios, y redimida por el con su sangre, y que ha de viuir para siempre, no hazen caso della; y solo miran en el sayal, que es el cuerpo, siendo por si de tan poca estima, y estando tan sugeto a peligros y miserias; y este precian y estiman, y este regalan como si para siempre huuiera de durar, y oluidan por esto el alma haziendola esclaua de sus miserias: y desto sirue la memoria de la muerte, acordando la baxeza deste sayal, y lo poco que ha de durar, que al fin siruiendo se gasta, y a mas tardar viene a romperse: y assi no ay de que hazer tanto caso del, oluidandonos de la riqueza

Eccl. 41. O mors, quã amara est memoria tua homini pacem in habenti.

Psal. 29. Cõcidisti saccum meum & circun ledisti me lætitia.

que debaxo deste sayal puso Dios a nuestra cuenta, y que si della nos oluidamos y la recebimos en vano, no podemos subir al monte, como Dauid dixo. Sirua pues esta memoria de despertarnos, y esso significa la oreja en la mano de la muerte que nos despierta, junto con los peligros que en las olas se significan, a quien hazen crecer las nuues que estan llouiendo, y a la orilla del agua sobre vn peñasco se puso la caxa donde se encierran los muertos. Y todo ello querra dezir, que despertando del sueño del oluido, y encerrandonos viuos en aquella caxa de madera que para su tiempo nos aguarda, aunque mas crezcan las aguas, seremos libres. Y en quanto a la figura que ponemos de la oreja en la mano de la muerte, es de aduertir, que seguimos en esto la antiguedad que vsaua de la misma oreja en vna mano, para recuerdo de la memoria; y en lugar de las dos manos, o el coraçon, que el vulgo vsa para sus anillos, en que quieren se acuerden dellos, se vsaua esta figura como la tenia vna piedra de anillo muy antigua que vino a mis manos, con la letra Griega que tambien pusimos, y dize Mnimoneue, que quiere dezir Acuerdate. Y esto se introduxo por auerse dedicado la oreja a la memoria; y de aqui vino, que quando alguno queria que otro se acordasse de lo que le queria preguntar, le asia de la oreja; como se vee en vn lugar de Seneca en la muerte de Claudio, donde Hercules para lo que queria dezir asio al otro de la oreja. Y desta manera tambien el que auia de lleuar a alguno a juyzio le asia de la oreja, como apercibiendole a la demanda que le queria poner, conforme al lugar de Horacio en que se vee aquesto. Y el auerse dedicado la oreja a la memoria, como consta de Plinio, Seruio, y otros autores, demas

Psal. 23. Qui non accepit in vano animam suã.

La oreja en la mano que significaua

Seneca de morte Claudij. Hora oppono auriculã rapit in ius.

Plin. li. 11 c. 43.

Serui. in Bucolicis Virg.

de ser

de ſer el ordinario caſtigo delos muchachos para que ſe acuerden, ſe entiende que es la cauſa porque el oydo retiene mucho, y lo que ſe ha de tomar de memoria no ſe toma bien leyendo en ſilencio, ſino en voz que lo perciba el oydo, como diximos en el particular libro de la memoria. Y en lo que toca al Atahud que ponemos, en q̃ pretendimos ſe aya de encerrar viuo el que quiſiere ſaluarſe de los peligros de las aguas, ſe ha de hazer cuenta que es otra arca de Noe, la qual en ſi repreſento eſto miſmo; porque conſiderando ſu fabrica y las medidas della, viene a ſer en ſu proporcion la medida del cuerpo humano, de manera que ſin duda tendria el arca la miſma forma del atahud; y aſsi boluemos a dezir, que en eſta arca deuemos recogernos para ſer libres, y fuera della no puede auer ſeguridad alguna. Y es claro, pues el que ſe oluida de la muerte no pienſa que ha de auer fin en ſus deſuenturas, ni deue de penſar que ay Dios que le ha de juzgar y tomar cuenta de la vida paſſada; que quien eſto penſaſſe ſiempre, claro eſtà que procuraria ajuſtarſe.

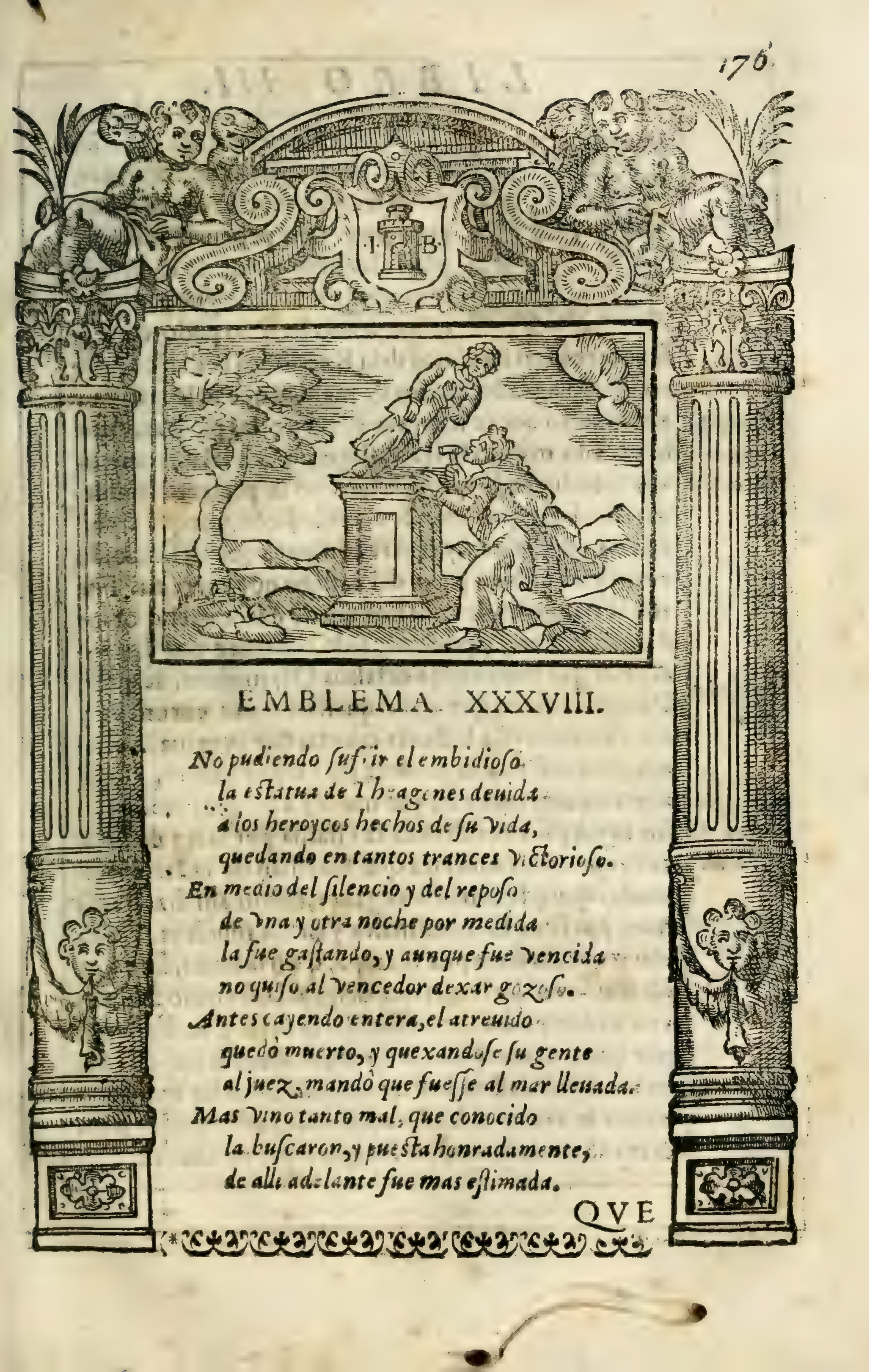
Geneſ. 6. Arce centorum cubitorum erit longitudo arcæ quinta altitudo.

Eccleſ. 7. Memorare nouiſsima tua, & in æternũ non peccabis.

Y aſsi el Sabio, como coſa tan cierta,
nos dize: Acuerdate de tus po
ſtrimerias y para ſiem
pre no peca-
ras.

*
* *
*
*
*
* * *

No pu-



EMBLEMA XXXVIII.

No pudiendo ſufrir el embidioſo
la eſtatua de Theagenes deuida
à los heroycos hechos de ſu vida,
quedando en tantos trances victorioſo.
En medio del ſilencio y del repoſo
de vna y otra noche por medida
la fue gaſtando, y aunque fue vencida
no quiſo al vencedor dexar gozoſo.
Antes cayendo entera, el atreuido
quedó muerto, y quexandoſe ſu gente
al juez, mandó que fueſſe al mar lleuada.
Mas vino tanto mal, que conocido
la buſcaron, y pueſta honradamente,
de alli adelante fue mas eſtimada.

QVE

QVE Themiſtocles pierda el ſueño de ver los tropheos de Milciades, no lo tengo a mucho, ni es malo, pues con eſſo procurò merecer por ſi las honras que ſe le dieron; mas que la inuidia llegue a querer quitar a vno lo q̃ no pudo darle, y ſe merecio en ſeruicios dela Republica toda, q̃ le honrò ſiendo agradecida, no ay maldad que ſe le iguale; y aſsi es juſto que ſe leuanten contra el las piedras, y que ſu pecado miſmo le ſea caſtigo a quien tal intenta, como ſucedio en lo que ſe refiere en la preſente Emblema, ſin dezir quien fueſſe el embidioſo, porque las hiſtorias no lo dizen, y con razon, para que en ſu oluido tuuieſſen tambien parte del caſtigo que merecia. Fue eſte Theagenes de muchos que ſe cuentan el q̃ otros llaman Nicon, y pudo ſer ſobrenombre por las victorias que tuuo en los deſafios Olympicos, de quien Pauſanias dize, que ganò quatrocientas coronas; y continuando eſta hiſtoria cuenta, que açotaua la eſtatua, como ſi en ella pudiera auer ſentimiento, y que acerto a caer ſobre el, y le matò; a lo qual acudieron ſus hijos y fue condenada la eſtatua por la ley de Dracon, que en las muertes que ſucedian de coſas inanimadas quiſo ſe tomaſſe vēgança, como alli dize Pauſanias, y refierē Demoſthenes y otros muchos. Y eſta claro que no ſeria por la culpa, q̃ no la huuo, ſino por eſcuſar otro dia ſemejante deſgracia, ſi como ſucedio vna vez ſe podia temer ſuccederia otra. Y lo ſegundo, por quitar la memoria del triſte acaecimiento que aſsi en los delictos con beſtias mandò Dios las mataſſen, como ſe vee en el Leuitico, donde ſan Auguſtin y los demas Santos dizen, que fue, para que en ellas no que-

Trofeos de Milciades.

El oluido es parte de caſtigo.

Pauſanias lib. 6.

Ley de Dracon.

Pauſanias y Demoſthenes.

Leuit. 20
De quo in c. mulier. 15. q. 1.

dasse rastro ni memoria de la maldad cometida. Y la tercera razon puede ser por quitar aquella manera de mal aguero que ellos entendian; y por esto la puerta de Roma, que se llamo Maluada, por la que en ella atropello a su padre, se mando cerrar; y dixo Ouidio della, que la puerta carecia de culpa, mas al fin tenia desgracia, que alli la llama Omen, y es el aguero que se toma en mala parte, y esso significa lo que dezimos abominar: y segun esto fue desterrada la estatua de Theagenes por cosa abominable. Mas lo que se siguio de la persecucion del embidioso fue acrecentarle su honra y su memoria, porque sucediendo de los milagros que los falsos Dioses en su manera hazian, fueron con esterilidad de muchos años afligidos; y acudiendo al Oraculo de Apolo en Delphos a saber la causa, respondio que auian tenido poca cuenta con Theagenes. Y dandose a buscar su estatua la hallaron, y puesta con solemnidad, de alli adelante la respectaron y veneraron. Lo mismo sucedio en su manera a Socrates, a quien por auer honrado tanto el Oraculo señalandole por el mas bueno de los que auia en su ciudad, se leuantaron contra el los embidiosos, y le acusaron demanera, que vino por ocasion dellos a morir con el veneno; y entendida despues del muerto la maldad, castigaron a los acusadores embidiosos, y a el le dieron la honra que le podian dar, poniendole su estatua en publico, y reconociendo lo mucho que merecia. Siempre la maldad se halla conuencida en si misma, y quando esto se manifiesta con el contrario sucesso de lo que se pretende, es cosa grande y digna de que se cuente: y assi lo es lo que sucedio al embidioso Thesorero de Marco Antonio, que viendo la largueza que con vn amigo auia vsado, mandandole dar

Ouid. porta caret culpa, sed tamen omen habet.

Milagros fingidos.

Socrates honrado del Oraculo.

Psal. 26. Mentita est iniquitas sibi.

diez

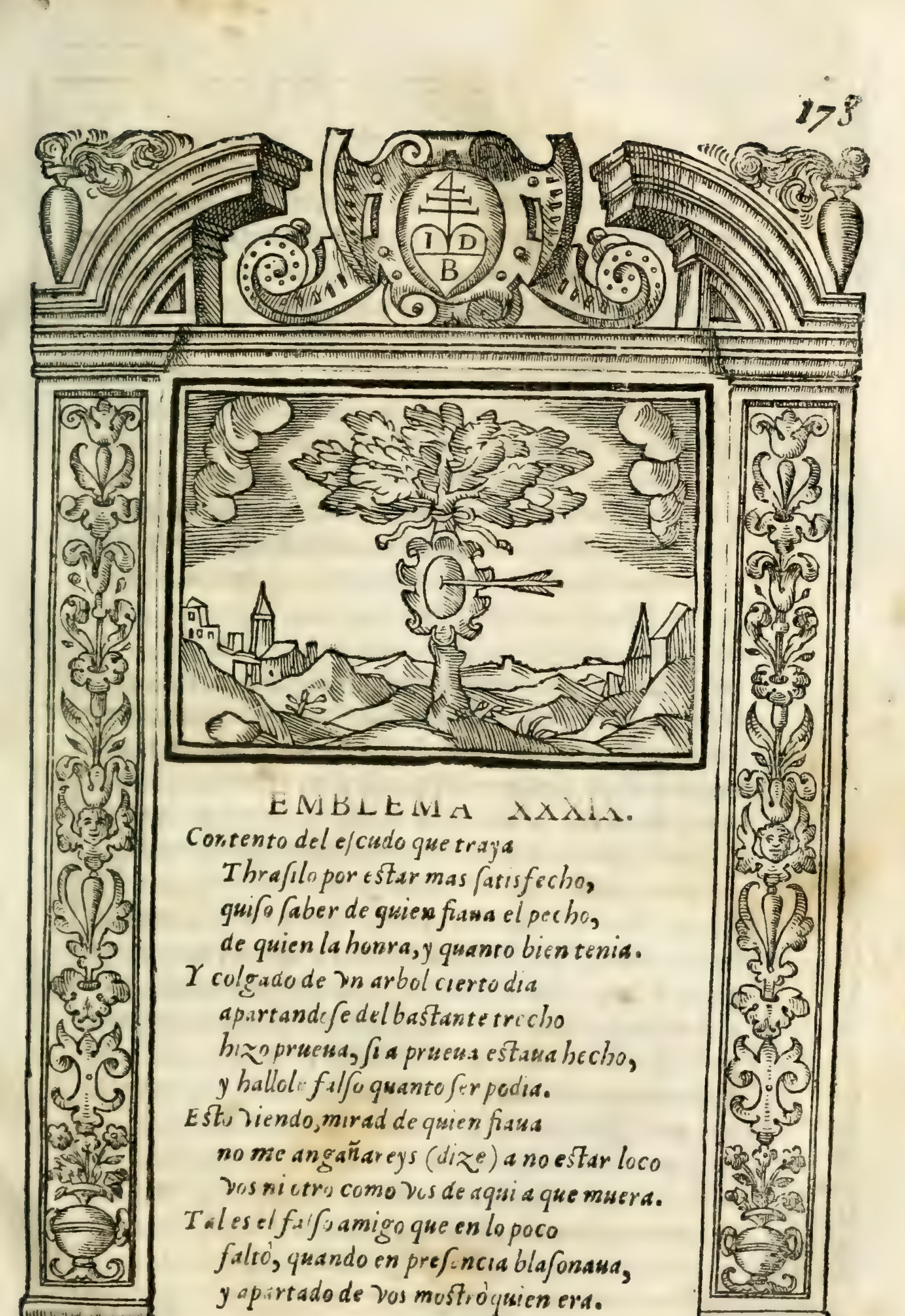
Plutarcho.

diez talentos, que por lo menos serian seys mil ducados, le parecio que era bien ponerselos delante al Marco Antonio, para que viendo lo que era se arrepintiesse: y el que de suyo era liberal tanto, que se dixo del, que auia nacido para desperdiciar el dinero, entendiendo la malicia dixo: No pense que le daua tan poco, dadle esso y otro tanto. Es materia tan estendida, que siempre aura que dezir en ella; y no es lo que menos se deue notar, que muchas vezes los embidiosos por hazer mal hazen bien; y con ser la embidia tan perjudicial, parece que trae consigo el remedio de su daño, como acaece en las cosas que la naturaleza crio de mucha ofensa si no se euitan; pues proueyendo al remedio ordenò le truxessen consigo, como es en las mordeduras de las viboras que con ellas se sana; y la herida de la pastinaca con ella misma hecha ceniza; y el veneno de las cantharides, que tan conocido es, se sabe que con las alas de las mismas hechas poluo, y dadas en la beuida, se remedia. Y con esto auremos de concluyr con la moralidad de nuestra Emblema, dexando lo que resta para otra ocasion que se ofrecera en las demas Emblemas que nos quedan en la segunda parte.

Pli.li.32. c.5.

Cantharides.





EMBLEMA XXXIX.

Contento del escudo que traya
Thrasilo por estar mas satisfecho,
quiso saber de quien fiaua el pecho,
de quien la honra, y quanto bien tenia.
Y colgado de vn arbol cierto dia
apartandose del bastante trecho
hizo prueua, si a prueua estaua hecho,
y hallole falso quanto ser podia.
Esto viendo, mirad de quien fiaua
no me angañareys (dize) a no estar loco
vos ni otro como vos de aqui a que muera.
Tal es el falso amigo que en lo poco
faltó, quando en presencia blasonaua,
y apartado de vos mostró quien era.

Aa CO-



OMO la amiſtad ſea de las coſas mas eſtimadas, no puede ſer menos de que ſea muy rara, como lo ſon todas las coſas que ſe precian mucho; y tanto mas quanto ſon de mas prouecho, como lo es para la vida humana el trato y la fidelidad de los amigos. Y por eſto dize el Eccleſiaſtico, que al fiel amigo ninguna coſa ſe le iguala, y que es bienauenturado el que le halla verdadero, y ſin duda es gran dicha por auer tantos falſos, que ſo color dela amiſtad fingida ſiguen ſus intereſſes, y en realidad pretenden engañar, y ſolo el tiempo y las ocaſiones los deſcubren; porque ſi los aueys meneſter, os faltaran, y ſera otra peſadumbre mas de la que teniades. Y por eſto con gran propriedad en Eſayas ſe compara el falſo amigo, al baculo de caña, porque quando nos queremos valer del, no ſolo ſe quiebra, mas laſtima la mano; y ſolo tiene vn bien, que dexa eſcarmiento para no fiarſe del ni de otros como el en toda la vida. Y ſi eſta prueua ſe puede hazer con induſtria para que ſea menos daño, tanto mejor ſeria, ſupueſto que del amigo q̃ no eſtuuiere prouado, no ſe puede hazer cõfiança, ſino que ſe ha de aguardar como vino nueuo a que ſe haga, que aſsi lo dixo marauilloſamente la Eſcritura ſagrada: Vino es nueuo el nueuo amigo, añejarſe ha y beuerasle con ſuauidad. Y porque en el miſmo lugar ſe dize poſſees amigo, en la tentacion le has de poſſeer, ſe deue notar que alli tentacion quiere dezir prueua, y el Griego la dize Piralmò, que ſe dize de Pira, que ſignifica la experiencia. Y ſegun eſto el que pretendiere tener amigo, entonces le tendra quando en alguna ocaſion le aya prouado; porque amigos

Eccleſ. 6. Amico fideli nulla eſt comparatio.

Eſai. 36. Ecce confidis ſuper baculum arũdineum, &c.

Eccleſ 9 Vinũ nouum amicus nouus veteraſcet, & cum ſuauitate bibes illud.

hartos

hartos ſe hallan, mas los ordinarios, dezia Ciceron, que ſon como las golondrinas, que en el buen tiempo acuden, y en començando la fortuna del inuierno ſe deſparecen: por eſto ſiempre la gente cuerda ſe precia de no derramarſe en amiſtades, aunque lo que es conocimiento ſe puede eſtender mas, y conuiene a muchos ſegun ſu eſtado, y lo que profeſſan; como ſon los que ſe han de aprouechar de otros, en eſpecial en coſas de Republica. Y por eſto ſe dize de Scipion, que ſiguiendo el conſejo de Polibio procuraua cada dia de no boluer a ſu caſa ſin auer ganado algun amigo; y ſi eſto era con alguna buena obra, o comedimiento, al ſeguro yua que no ſe podia perder; porque quanto es lo que aſsi ſe haze con quien menos ſe conoce, tanto obliga mas. Y boluiendo a nueſtro propoſito conuiene que los amigos ſe procuren prouar; y aunque ſe dize que es triſte coſa el auer de venir a eſſo, no ſe dize tanto por eſto como por lo que es auerlos meneſter, y que ſe ayan de prouar, que eſto es de veras coſa triſte, ſino es q̃ ſe pudieſſen prouar como hizo Alcibiades vn dia q̃ entro en vn apoſento ſuyo algo obſcuro a vn amigo, y le moſtro cõ gran ſecreto vn hombre tendido, y pidiendole que le ayudaſſe a que no ſe ſupieſſe que el le auia muerto, ſe deſpidio diziendo que no le metieſſe en ruydos con la juſticia; y deſpues llamò a otros y le ſucedio lo miſmo, haſta que llamò a quien ſe determino de ayudarle diziendo, que lo que fueſſe del vno ſeria del otro; y entonces le abraço moſtrandole el hombre que auia fingido, para que le deſcubrieſſe los amigos verdaderos, y que ſolo a el auia hallado, y aſsi le tuuo por tal de alli adelante, fiandoſe del en todas las coſas de importancia. Y a falta de no poderſe hazer eſtas prueuas, viene a no ſer ma-

Cice. li. 4 Rhetor.

Conſejo de Polibio q̃ ſeguia Scipion.

Plutarc. in Alcibiade.

Algunos escusan la prueua q̃ se auia de hazer de ellos.

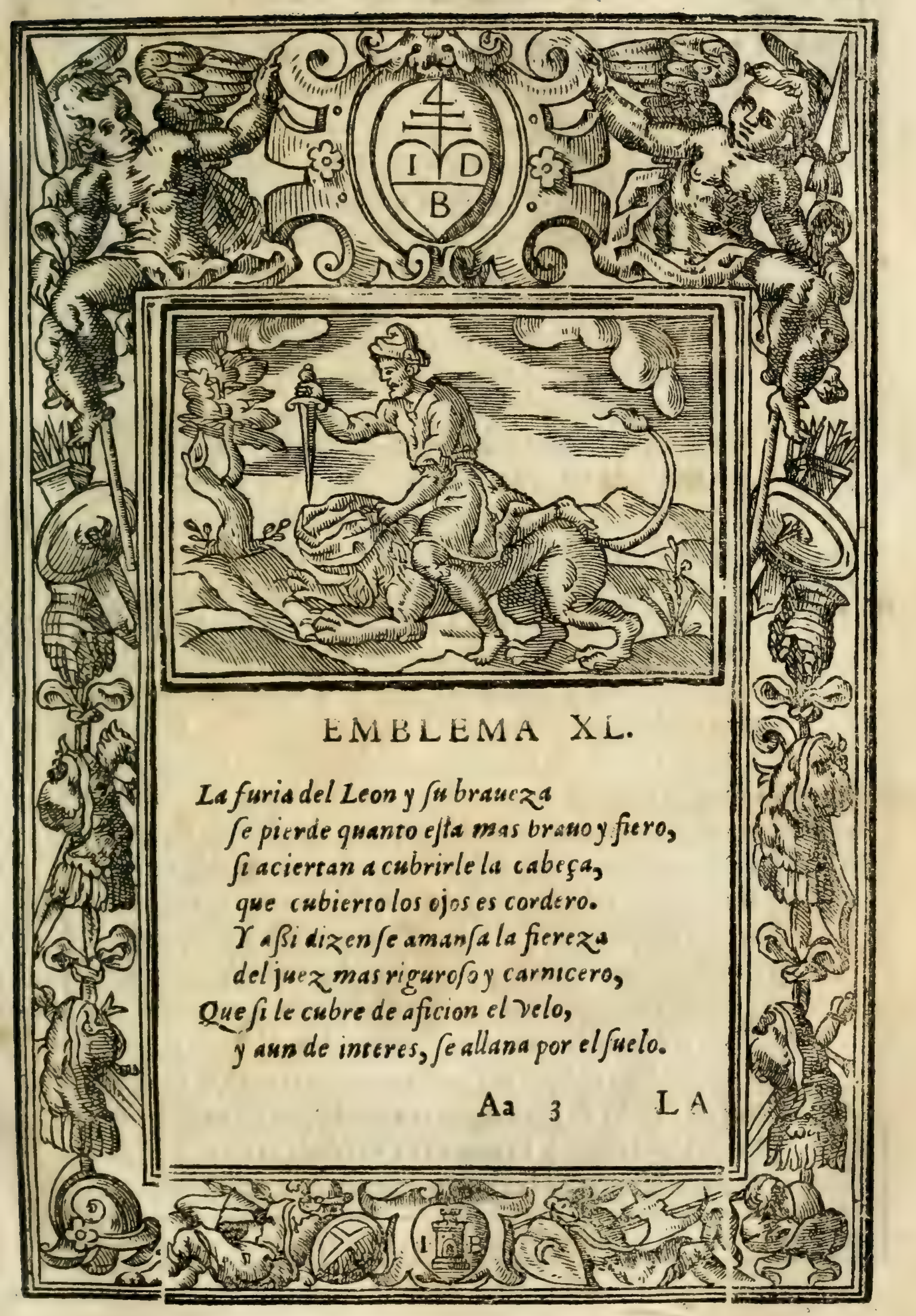
lo lo que de ſuyo lo es, y ſuele ſer penoſo; y es quando el que no es verdadero amigo lo mueſtra en alguna ocaſion, y mas ſi es facil, porque con eſto aſſegura para lo de adelante, y por eſto ſe le ha de agradecer, pues de otra manera pudiera engañar en coſa que importara mas. Y auiendo ſucedido vn caſo ſemejante a cierta perſona, hizo cuenta que lo que fue ſin entenderſe antes, no ſolo ſe auia ofrecido ſino procurado para hazer eſta prueua que auemos dicho; y viendo en alguno lo poco que auia de q̃ fiar en el, contentoſe con que ni el ni otros le engañarian; y para eſto ſe pintò el eſcudo colgado de vn arbol, y ſe finge le tirò para prouarle ſu dueño, a quien ſe da nombre de Thraſila, y hallandole falſo le dexo, contento de auerſe deſengañado para no fiarſe: y es muy propria la comparacion en lo que ſe dize fiar el pecho, pues de lo que ſe trata en amiſtad y ſe deſcubre entre amigos, es proprio dezirſe aſsi, y tambien lo es en el eſcudo por cubrirſe cõ el, y ſi falta, es dañoſo todo lo poſsible; y porque no lo ſea el amigo falſo, conuiene andar con cuydado y recato con los amigos, y ſi fuere poſsible prouarlos.

Fiar el pecho es la confiança poſsible.

(.?.)



La



EMBLEMA XL.

La furia del Leon y ſu braueza
ſe pierde quanto eſta mas brauo y fiero,
ſi aciertan a cubrirle la cabeça,
que cubierto los ojos es cordero.
Y aßi dizen ſe amanſa la fiereza
del juez mas riguroſo y carnicero,
Que ſi le cubre de aficion el velo,
y aun de interes, ſe allana por el ſuelo.

Plin.li.8. c.16.



A propriedad tan estraña del Leon, que cubiertos los ojos se amansa, y el que de otra manera era inexpugnable, se dexa sugetar, como escriue Plinio, es admirable comparacion, para aduertir el recato que deuen tener los juezes en no dexarse vencer de la aficion y el interes, porque con lo vno y lo otro se ciegan; y el que fuera de otra manera fortissimo, se amansa y se sugeta por estar ciego, y assi de ninguna manera puede acertar. De lo que son las dadiuas ya auemos dicho algo, y no todo lo que se podia dezir de vn vicio tan perjudicial a la Republica, donde las vidas y honras andan en almoneda: y tuuo razon de quexarse el que supo le auian condenado los juezes sobornados por muy poco interes, y assi les dixo a grandes vozes: Vẽdierades me bien ya que me vẽdiades. Y si esto es malo, porque co[n]denando al innocente se haze injusticia, tambien lo es ablandarse y dexar de condenar a quien lo mereze. Y el primero que entre los Athenienses intento este camino para librarse y le aprouechò, fue Anyto hijo de Anthemió: y no ay que espantarnos de que las dadidas puedan esto, porque el resplandor del oro no solo dessumbra, sino ciega; esta ceguedad amansa, como auemos dicho a los leones. Y en lo que es la aficion, en que puede auer tanta fuerça, que al mas aduertido sugete, tambien es llano que ciega; pues por esso vendaron los Poetas al que hizieron tan poderoso. Y si en todo lo demas estan ciegos los que aman, en el juzgar lo estan, porque todo se les conuierte en figuras conforme a su imaginacion; y lo que ni es verdad, ni tiene sombra della, se les persuade, y aun quieren que a todos les parezca

Vicio perjudicial en la Republica el soborno.

Anyto Atheniense.

rezca

rezca lo mismo. De los dos vicios juntos aduirtio a los juezes la Sculptura antigua delos Thebanos, que refirio Plutarcho de los juezes sin manos, y el que presidia sin ojos; en que se vio que lo que el artifice auia de poner en todas las figuras, que era pintarlas sin manos y sin ojos, porque no pareciessen muertas, lo repartio; y al Presidente como cabeça de los demas, vendò los ojos, para que lo mismo se entendiesse de todos; y que si en los demas es falta dexarse lleuar de la aficion, es mucho mayor en el Presidente, y en qualquier otro Principe; de que ay muchos exemplos en lo que se cuenta dellos y de sus juyzios, como es lo que se escriue del juyzio de Cesar por causa de Cleopatra que le puso a riesgo la vida: y para los juezes ordinarios es buena historia lo de Hyperides, que defendiendo a Phryne aquella famosa ramera, y estando ella presente, como era costumbre estar los acusados delante de los juezes, y viendo que no podia inclinarlos a que la perdonassen, como teniendo lastima della se le acercò, y diziendola que era desuenturada, y que no tenia remedio, le rompio sus vestiduras, y descubriendo los pechos lleuaron tras si los ojos de los juezes y la aficion, con que se determinaron a dexarla. En que se vio no solo la fuerça de la hermosura, llamandola Socrates tyrannia, sino la razon en su manera, aunque contra toda razon; porque si ello es como Platon dize, que la hermosura es vn priuilegio de la naturaleza, no es mucho se sugete a particulares leyes, porque las que se saben, no se guardan donde interuiene su poder. La historia de Phryne cuenta Plutarcho, y tratando de lo mismo Atheneo dize, que de alli adelante se hizo en Athenas ley en que se encargaua a los juezes que por misericordia no dexassen de

Sculptura de los juezes Thebanos, de q̃ hizo el Alciato su Emblema.

Xiphilino in Cæsare.

Historia de Phryne.

Plutarc. in Hyperide.

Atheneus li.13.c.22

hazer justicia, y que en tanto que se oraua no mirassen al acusado, porque no les mouiesse su tristeza. Y si eran mugeres, tanto mas les podia mouer la compassion, quanto en ellas huuiesse mas de q̃ auerlas lastima, por la edad, o por la hermosura. Y supuesto el peligro que ay en esto fue, muy justo quitar a las mugeres el tratar negocios judiciales; no solo por el respecto de la honestidad publica, sino por el peligro del mismo juyzio; y aunque se diga fue ocasion la desemboltura de Calphurnia (que otros llaman Caia Aphrania, como parece de Valerio Maximo) todo tiene vn respecto; y asi con mucha razon fue por el derecho antiguo ordenado, y por el vso general recebido, con que se cumplira con este proposito, aduirtiendo siempre quanto conuiene a la buena administracion de la justicia el tener perpetuo recato en semejantes casos los que dessean cumplir las obligaciones de tan principal oficio; pues como auemos dicho en otros lugares, no solo estan en lugar de los Principes, mas en lugar de Dios, que es el juez vniuersal de todos.

l.1.§. sexum. D. de postulando.

Val. Maxi. lib. 8. c. 3.

(.?.)



Passando



EMBLEMA. XLI.

Paſſando el monte Tauro a ſu ventura
el anſar brauo con temor crecido
del Aguila Real, ſiempre procura
bolar de ſuerte que no ſea ſentido.
Y para ſu defenſa mas ſegura
porque no ſe deſcuyde en dar graznido,
Vna piedra en el pico ſiempre lleua,
con que el ſilencio ſer la vida prueua.



Lengua necessaria.

IO la naturaleza a los hombres la lengua y el poder hablar, para que auiendo de comunicar vnos con otros pudiessen mostrar sus conceptos; y con auer puesto las orejas descubiertas y sin guarda, que no lo auian tanto menester, porque lo que se oye no mueue tanto como lo que se vee: y auiendo por esto guardado los ojos con la cubierta que les puso, y para las cosas faciles con las cejas y pestañas; la lengua no quiso estuuiesse descubierta como el oydo, ni con tan poca guarda como los ojos; pues demas de auerla escondido dentro la puso muros y fossos, y los demas pertrechos y defensas. Lo qual considerando el antiguo Poeta Homero pudo con mucha discrecion dezir en lo que se respondia, sin mirarlo bien, que como auia salido tal palabra del seto de los dientes. Y auiendo demas desto dado la naturaleza al hombre la lengua para hablar, quiso que tan de espacio lo deprendiesse, como se vee, enseñando en esto el recato que se deue tener en lo que se habla; y por esto el Silencio ha sido alabado siempre de los Philosophos del mundo, auiendo quien parece que no enseñaua otra cosa, y tambien de los maestros del cielo, como son los Prophetas de Dios, y los Santos del yermo, buscando para esto el secreto del, entendiendo que les yua en ello la vida, y la seguridad del alma; y entre ellos se dize de alguno que le acontecia lo que aqui se ha dicho destas aues, porque el santo traya de ordinario vna piedra en la boca para detenerse en el hablar quando se hallaua cerca de sus compañeros. Y si miramos los males que suele exercitar la lengua, con razon podremos temerla, pues con

Guardas y defensa de la lengua.

Homerus sæpius.

Silencio alabado siempre.

Este fue Agathon de quo Maurul. lib.4.c.6

ella se jura y se perjura, se blasphema, se miente, se murmura, y se leuanta falso testimonio: y de lo que es vn descuydo dela lengua puede venir tanto daño, que Santiago la compara a la pequeña llama que abrasa todo vn monte: y quando no huuiera mas que las palabras ociosas de que se ha de dar tan particular cuenta, bastaua para temerse mucho, reconociendo el sentimiento que tendria desta verdad el bienauenturado san Iuan Baptista, que de tan tierna edad huyo del poblado, y buscò la soledad por no manchar su vida con la menor palabra ociosa, como en sus alabanças canta la Iglesia; que solo en alabar a Dios y sus Santos, quiere que nuestra habla se emplee, llamando silencio perjudicial al que lo es para las cosas de Dios, siendo vozes desordenadas para el mundo las que se emplean en los negocios impertinentes. Y por esto dixo el Real Propheta Dauid: Porque callè se enuegecieron mis huessos; siendo assi que daua vozes cada dia. Callemos pues al mundo, para que hablemos cõ Dios; y como fuera de lo que esta ordenado santissimamente en los diuinos oficios, con que vnos a otros y a nosotros mismos nos despertamos, que ha de ser en voz, conuenga tanto se trate lo demas en silencio; quien este procurare conuiene que huya y se retire; y tal fue la voz que el padre Arsenio oyo, quando se le dixo: Arsenio, huye, calla, y reposa. Y hablando con los que ya han huydo, y se han retirado de las ocasiones del mundo, dize el Propheta Esayas: En silencio y esperança sera nuestra fortaleza; y lo que se mandaua reposar en esta esperança, es porque con ella descansa el alma en esta vida, esperando los bienes eternos, en cuya consideracion todo es poco quanto en la vida se puede passar; y assi es justo que se esfuerce y

In epist. cano. c. 3.

Ne leui saltẽ maculare vitam famine posset.

Psal. 31. Quoniam tacui, &c.

Fuge, tace, quiesce.

Esai. 30.

tenga

Silencio prueua del sufrimiento. tenga fortaleza, esperando y sufriendo, que esso llama callar, porque el silencio es la mayor prueua del sufrimiento. Calla Christo quando le acusan, y calla el *Matth. 27.* justo quando se acusa, porque no osa hablar delante de Dios: si me hablare no le respondere, dize Iob, y *Iob.c.9.* en tal silencio como este (no sordo a las orejas de Dios, sino clamoroso) oye los coraçones y sus gemidos, para la vida que en esta vida se puede dessear, y cõ dichoso silencio se alcança. Y para que sea memoria de lo que tan necessario es, podra seruir la presente figura destas aues, que criandose muchas donde quiera, las que estan de parte del monte Tauro tienen esta pro*Amiano Marcelino.* priedad, y asi lo cuenta Amiano Marcelino, aunque otros dizen esto de las grullas. Es el monte Tauro en la Asia, que començando desde el mar Indico se estiende *Tauro monte en la Asia.* en gran manera; y asi toma el nombre de las regiones por donde passa: descriuiole muy a la larga Plinio, que tambien tratò del ansar cumplidamente; y segun *Plin.li.5. c.27.* el olor que dizen tiene de los hombres, no es mucho tenga el olor de tanta discrecion, mas esso es el saber *Idẽ li.10. c. 22.* de la naturaleza que puso tal instincto en los animales, para que se vea la razon superior, que rige y gouierna todas las cosas del mundo con su eterna Sabiduria.

*

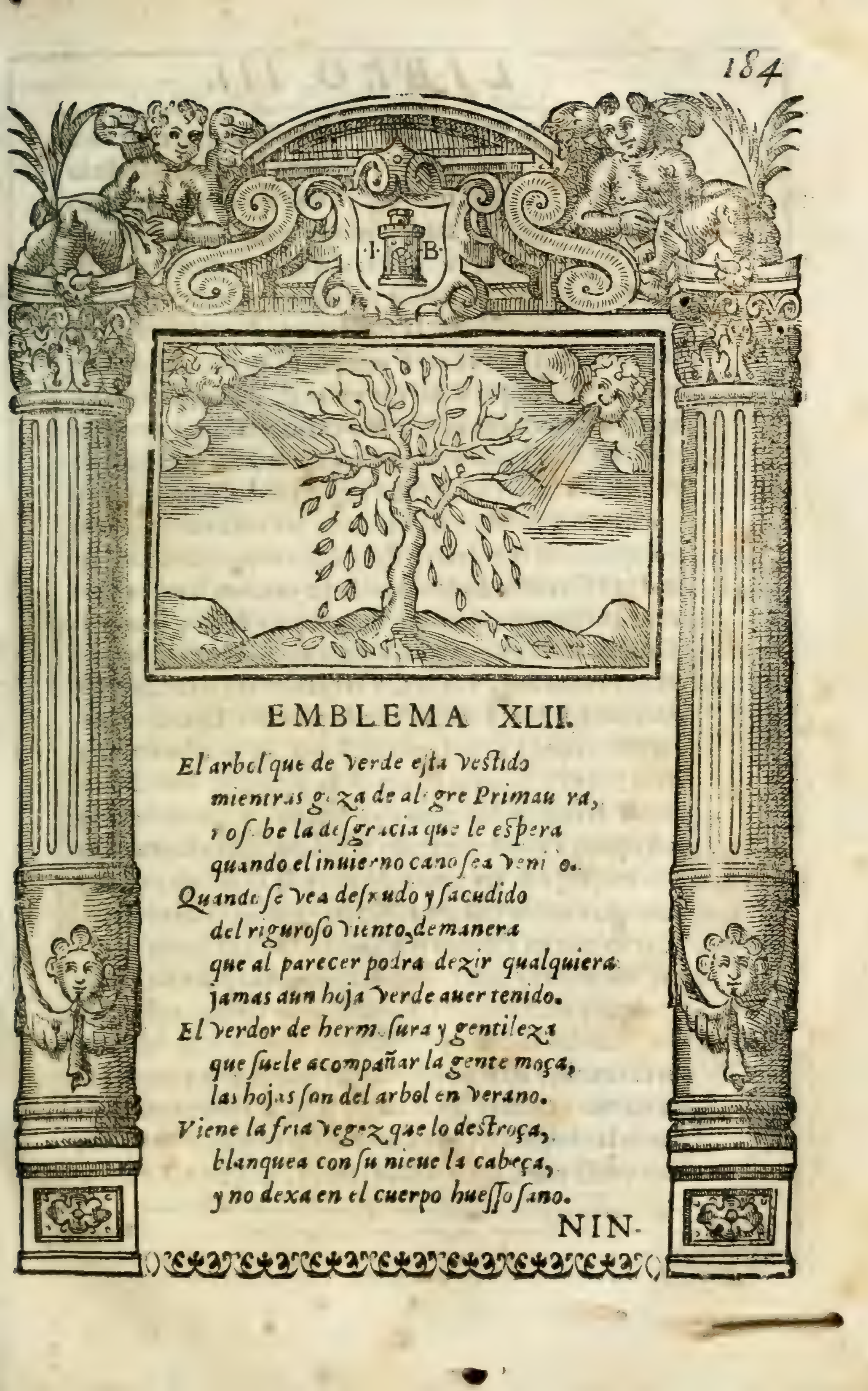
* *

*

*

*

* * *



EMBLEMA XLII.

El arbol que de verde eſta veſtido
mientras goza de alegre Primavera,
no ſabe la deſgracia que le eſpera
quando el inuierno canoſo ſea venido.
Quando ſe vea deſnudo y ſacudido
del riguroſo viento, de manera
que al parecer podra dezir qualquiera
jamas aun hoja verde auer tenido.
El verdor de hermoſura y gentileza
que ſuele acompañar la gente moça,
las hojas ſon del arbol en verano.
Viene la fria vegez que lo deſtroça,
blanquea con ſu nieue la cabeça,
y no dexa en el cuerpo hueſſo ſano.

NIN-


INGVNA cosa importa mas a los que se hallan en el verdor de su mocedad, que el conocer es prestado todo lo que tienen, y que no solo se acaba con la muerte, sino con la vida; pues con el tiempo llega la edad que todos dessean, y tan mal se hallan con ella. Y aunque en el proposito auia muchas cosas que dezir, se auran de dexar por vn lugar del Ecclesiastes que tratò desto a la larga; y deteniendonos a declararle se aura cumplido con lo que pretendemos, y no le falta curiosidad y mucho gusto por el q̃ trae cõsigo el entẽderse las cosas dificultosas porque tiene muchas; y dize desta manera: Acuerdate de tu Criador en los dias de tu juuentud, antes que venga el tiempo dela afliccion tuya, y se acerquen los años, de los quales digas, no me agradan; antes que se escurezca el Sol, y la luz, y las estrellas, y la Luna, y bueluan las nuues despues de la pluuia. Dizese escurecerse el Sol y la luz, por la flaqueza que ha de auer en la vista; y por las nuues y la pluuia se suele interpretar el mal de los ojos que lloran, y tienen otros achaques; y puede entenderse del continuo llorar, por la semejança de las nuues despues de la pluuia, que es auiendo llouido boluer a llouer; y puede tambiẽ significar lo que en algunas personas se ha visto, que es cegar llorando; y assi vienen las nuues despues de las lagrimas; y dize luego: Quando seran conmouidos los que guardan la casa, y no estaran firmes los varones fortissimos, y estaran ociosas las que muelen en pequeño numero. Estas guardas de la casa interpretan algunos las costillas, y los varones fortissimos los pies; mas veese claro trata de los labios, que con la vegez

Ecclef.12

Memẽto creatoris tui in diebus iuuentutis tuæ, &c.

Et reuertãtur nubes post pluuiam.

Quando cõmouebũtur custodes domus.

tiemblan, y son guardas de la casa porque estan a la puerta, que es la boca; y el temblar se dize conmouerse; y los fortissimos son los colmillos, que respecto de los dientes son mas fuertes y se caen mas tarde, y siguense en orden luego las muelas que estaran ociosas por ser pocas, y porque los dientes no les pueden cortar lo que han de moler. Dize mas, y obscurecerse han los que veen por agugeros; y es llano que lo dize por los ojos, que como se entran a dentro, y se encogen los parpados, se dize que veen por agugeros, siguese a esto; y cerraran las puertas en la plaça; lo qual algunos interpretan de la comida, mas parece habla del sueño, y que se ha de juntar con lo que se sigue, diziendo todo ello assi: Y cerraran las puertas en la plaça al humilde son del que muele, y leuantarse han a la voz del aue; y quiere dezir, que en los viejos es tan ligero el sueño que se duermen en las plaças al son del pobre que esta trabajando en la tahona como se solia hazer. Y este son que llama humilde, o era el canto que como entre si dezia el pobre, o el mismo son de la tahona: y tras esto dize, que se leuantaran a la voz del aue, que es el gallo, porque todos los viejos duermen poco y suelen madrugar. Y ensordecerse han (dize) las hijas del verso, esto es, las orejas, a quien llama hijas del verso, porque son obedientes al canto, y mas en ellos, que si los cantan como niños se duermen. Temeran las cosas altas (dize mas adelante) y tendran miedo en el camino, y es, que temeran donde no ay que temer; y siguese luego: Florecera el almendro, engordara la langosta, y dissiparse ha el alcaparra, porque yra el hombre a la casa de su eternidad, y rodearan la plaça los que lloran; y es, que encanecera y se le hincharan las piernas con los males que suelen

Et tenebrescent videntes per foramina.

Et claudent hostia in platea in humilitate vocis molentis.

Filiæ carminis, se dizen las orejas.

Florebit amigdalus impiuguabitur locusta dissipabitur capparis.

acudir

acudir, y no aura del mas generacion que la virtud de las yeruas, como aquella no aprouecharan, porque se acercara el dia de su entierro, quando le lleuen con la solemnidad de los muchos que lloran. Y en lo que se sigue vnos passan por ello, y otros quieren entender lo de las señales del que se muere, y al parecer es conclusion continuando con la primera razon de que se acuerden de su Criador, y dize: Antes que se rompa el funiculo de plata, y recorra la toca de oro, y se quiebre la cantara sobre la fuente, y se buelua el poluo a la tierra de donde era, y el espiritu se buelua a Dios que le dio. Y en esto se entiende que ya no trata de la semejança en el cuerpo, sino que todo quiere dezir antes que se quiebre el hilo de la vida. Y esta compara a la cortina de oro que se descuelga y se cae, por quebrarse el cordon de plata que la tenia: y el oro y plata significan el precio dela vida, o la vida regalada, que al fin se acaba con la muerte. Comparala tambien al cantaro que cada dia va y viene a la fuente, y al fin se quiebra sobre ella misma: y de la misma manera compara nuestra vida a la rueda, como anoria que se vsaua sobre los pozos y las cisternas, que anda y anda hasta que se viene a quebrar y deshazer. Y con esto auemos cumplido con la declaracion de este lugar.

Ante quã rumpatur funiculus argẽteus & recurrat vitta aurea.

Et conteratur hydria super fontem, &c.

*

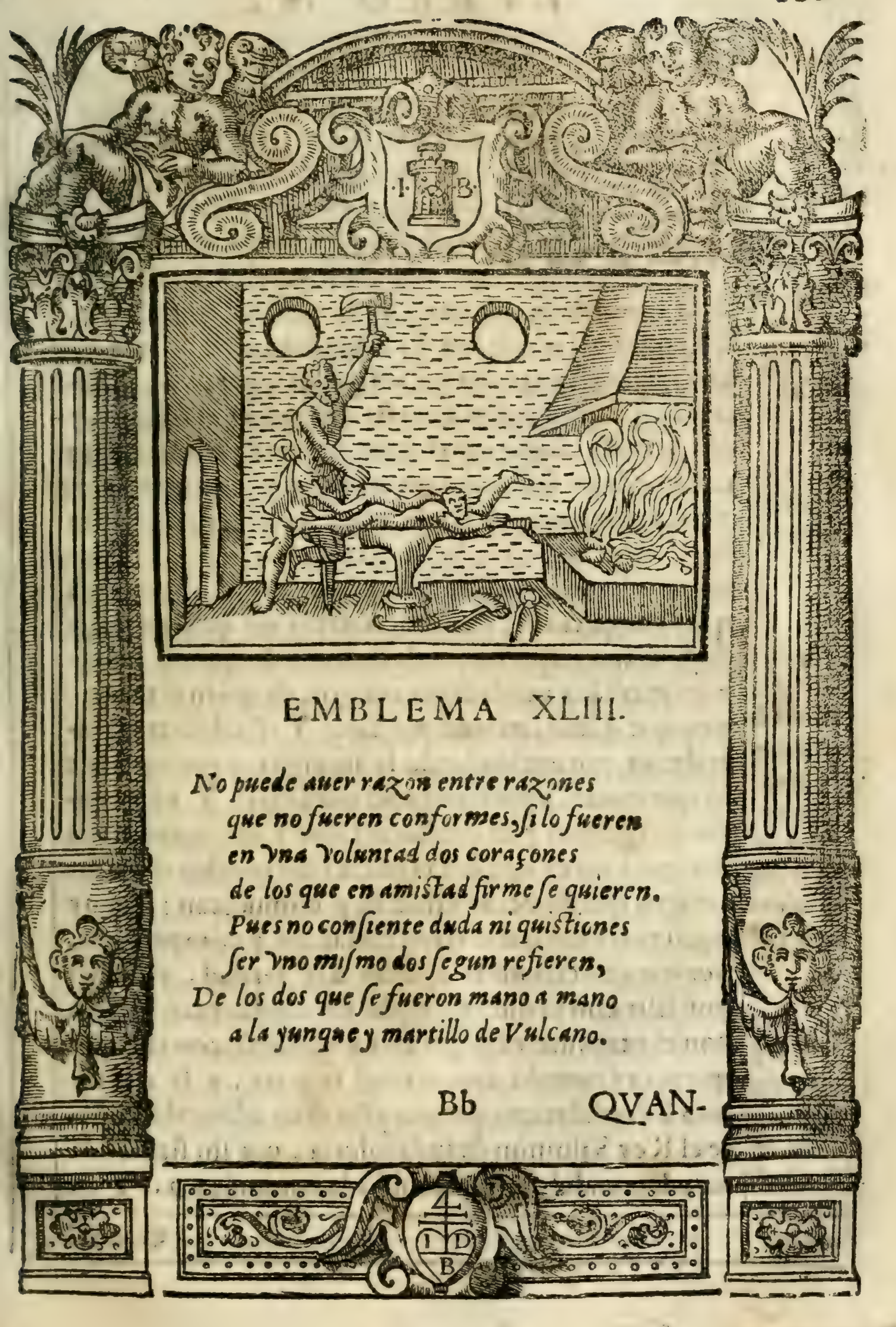
* *

*

*

*

***



EMBLEMA XLIII.

No puede auer razon entre razones
que no fueren conformes, ſi lo fueren
en vna voluntad dos coraçones
de los que en amiſtad firme ſe quieren.
Pues no conſiente duda ni quiſtiones
ſer vno miſmo dos ſegun refieren,
De los dos que ſe fueron mano a mano
a la yunque y martillo de Vulcano.



VANDO sucede entre los que se tienen por amigos no conformarse en algun proposito, y que cada vno quiere dar sus razones, se dize, que es impossible auiendo amistad no ser conformes. Y aunque esta conformidad ha de nacer de la vnion en la voluntad, ay necessidad de aduertir, que en las cosas que son del entendimiento, no sera razon que por quererlas mi amigo las quiera yo, si entiendo q̃ no son justas, y el esta obligado a reduzirse, y cõformarse cõmigo: y el tratarse entre amigos como cõuiene, haze q̃ se auerigue la razõ y lo q̃ es mas justo; y para esto ninguno ha de tener inclinacion a gusto suyo, ni ha de querer seguir su opinion, como hezen los que de ordinario la defienden, porque no parezca que se engañauan, y en razon desto no quieren amistad, ni aun respecto donde se deue; lo que no ha de auer entre los verdaderos amigos, de quien dize Platon, que dudan, mas no porfian. Y està discretamente dicho, porque dudando se auerigua y entientiende lo que tratan, y porfiando no puede ser. Y en negocio de estudios y de procurar saber y aueriguar verdades, para mi es vna dellas que se sabe mucho entre los amigos que de veras estudian y comunican; y muy poco entre los que tratan emulacion y competencia, porque con esta no se ayudan a la verdad, y suelen por salir con su interes, o por no conformar el vno con el otro, dar en disparates y quedarse con ellos; lo que no ay quando con verdad se trata, y se comunica sin emulacion; que por esto dixo admirablemente el Rey Salomon de su sabiduria, que sin ficcion la auia deprendido, y sin embidia la comunicaua. Y en

De la vnion nace la conformidad.

Falta ordinaria en muchos.

Platon in Protagora, ambigunt de rebus inter se amici contendunt inici.

Sapien. 7 Quã sine fictione didici, & sine inuidia communico.

quanto

quanto a la conformidad en todo de los que verdaderamente son amigos, damos por razon que son vno mismo; conforme a lo que se cuenta de aquellos que por ser muy amigos se fueron a la oficina de Vulcano, y le pidieron que los hiziesse vno de dos; y asi se sugetaron al martillo y la yunque, segun contó Platon; para dar a entender, que los amigos han de tener tanta conformidad como si fueran vno, que en efecto lo son, pues a cada vno el amigo es otro el, como dize Aristoteles en vna parte; y en otra, que son vna anima; y conforme a esto la difinicion de la amistad, segun los Platonicos, es buena, en que se dize, que la amistad es vnion de dos: y porque la amistad se dize del amor en que se funda, qual este fuere, tal sera la amistad, con que se diferencian las amistades fingidas, o malas, dela verdadera; porque si lo es y ha de tener esta conformidad, no puede ser sino en la bondad y verdad, y en lo que es honesto en que se participa con igualdad; que donde interuiene el respecto que pueda ser particular de contento, o de prouecho, ya el amor proprio haze diuision, porque se diuierte del fin comun, que es la verdad, y esta se escurece en amandose a si con la ceguedad en que cae, como dixo Platon: y sin esto el amistad es vna compañia en que por igual ha de entrar el caudal a perdida y ganancia, y en sacando qualquier parte, falta la vnion y conformidad; y por esto es negocio de mucha confiança, la que no puede auer entre los malos; y asi entre ellos jamas huuo amistad ni la puede auer que sea verdadera; y si ay tan pocas de estas en el mundo, es porque los buenos siempre fueron pocos: y es harto de notar quan corto es el cathalogo de los que se cuentan por amigos tales, que se dixesse dellos que eran vna cosa. Aunque es verdad

Plato in Symposio

Aristot li 9. ethicorum ad Nicomachũ c. 4 & c. 8.

Amor proprio haze diuision.

Plato. vbi supra.

Cathalogo de los amigos corto.

que entre algunos barbaros se vsauan tan de veras las amistades, que lo que era del vn amigo, auia de ser del otro; demanera, que si el vno se encoxaua de alguna desgracia, se auia de encoxar el otro; y si moria, se auia de matar. Y en lo que dezimos del cathalogo de los amigos, se ha de hazer diferencia, que vnos se cuentan por tales con solo auerse alguno dellos señalado en amistad con el otro; y no han de ponerse en esta cuenta, sino solo aquellos que con igualdad el vno al otro se han podido ayudar, y mostraron en obras la voluntad que se tenian; y destos son los que Ciceron dixo eran dos, o tres pares los que en tantos siglos se contauan, y son Damon y Pythias, Peritoo y Theseo, Achiles y Patroclo, con que podran perdonar los demas que han sido muy pocos, o no ha auido tanta razon para ponerlos en essa cuenta. Y de lo que se vee que passa en el mundo oy en dia, no ay que esperar los aura, ni aun para que, pues guardandose la regla de la charidad Christiana, se pueden guardar mas de veras las reglas de la verdadera amistad que tratamos.

Diodoro lib. 4. de rebus antiquis. c. 1

Cicer. in Lelio, siue de amicitia.

(.?.)





EMBLEMA. XLIIII.

Si el ruedo ſolo de la veſtidura
de Chriſto yo tocaſſe ſanaria,
dize entre ſi la enferma, y à ſu cura
el Dios nueſtro acudiendo, hija confia
(le dixo) que tu Fè firme y ſegura
te ha podido ſaluar aqueſte dia.
Tanto puede la humilde confiança
que quien la pone en Dios todo lo alcança.

Lucæ. 8. Turbæ te cõprimũt & affligũt, &c.



VENTA ſan Lucas en ſu ſagrada hiſtoria, de aquella muger que padecia fluxo de ſangre, y procurò llegarſe a tocar el ruedo de la veſtidura de Chriſto, confiando que ſanaria; y auiendo hecho eſto, ſintio en ſi que auia ſanado: y preguntando Chriſto a ſus diſcipulos quien le auia tocado a ſus veſtiduras, le reſpõdieron: Veys Señor la mucha gente q̃ os aprieta, y pregũtays quiẽ os tocò? Mas eſto era porq̃ Chriſto queria moſtrar aquella marauilla, y aſsi miro entre la gẽte por la muger, y ella temiẽdo, porq̃ no ſabia ſi auia hecho atreuimiẽto, aunque en prouecho ſuyo, y temblando del reſpecto que tenia a la Mageſtad de Ieſu Chriſto, confeſſò lo que paſſaua. Y el Padre de las miſericordias, y Dios de toda conſolaciõ, le dize: Hija tu Fè te ha hecho ſalua. En que ſe entiende por Fè, no ſolo la confiança, ſino la miſma Fè, con que creyendo de veras ſe cobra eſta confiança que lo puede todo, diziendo el miſmo Chriſto: Si tuuieredes tanta Fè como el granito de la moſtaza, paſſareys los montes de vna parte a otra; y eſto ſe dize de todo lo que es muy dificultoſo, y al parecer del mũdo impoſsible. Deſte ſuceſſo huuo vna grã memoria en figuras de metal hechas con mucha arte en la ciudad de Ceſarea de Philippo, de donde era natural eſta muger; y en tiempo de Nicephoro ſe moſtrauan por gran milagro, ſucediendo de ordinario lo que el cuenta; y es, q̃ en la dicha ciudad frontero de la caſa que era de aquella muger, eſtaua la figura della arrodillada a otra de nueſtro Señor Ieſu Chriſto tocando ſu veſtidura; y eſtando eſtas figuras ſobre vn pedeſtal, nacia junto a el vna yerua no conocida; y en creciendo

Filia cõfide fides tua ſaluã te fecit.

Matth. 17.

Niceph. li. 6. c. 15. Euſebius li. 7. c. 14

Yerua milagroſa.

hasta

hasta tocar a la vestidura de Christo, la quitauan y se aprouechauan della con gran estima, porq̃ sanaua muchas enfermedades. Y conforme a esto se ordenò la presente pintura en memoria deste milagro, y para recuerdo de todos los fieles, y en especial de los sacerdotes a quien es dado el tratar con Dios, y tocarle, no solo en el ruedo de sus vestiduras, sino en su mismo sagrado cuerpo, y tocandole con sus manos llegarle à la boca, y gustarle, y comerle hecho manjar del cielo, y pan de los Angeles. Y este recuerdo y como aduertencia puede hazer, que si el tal ministro de Dios, y otro qualquier fiel que le recibe tiene la Fè viua, que con las obras se manifiesta, deue reconocer la grandeza de Dios y su benignidad, juntando con la deuocion el respecto, para que la frequencia no los haga atreuidos, deuiendo temer de su poco aparejo, y temblar del respecto que es deuido a Dios; confiando junto con esto que los ha de sanar de sus pecados, que por la sangre se entienden, porque con ella en sus heridas no solo pierde el hombre y se gasta la vida, por ser la sangre, como dizen los Philosophos, asiento del alma, mas es al cuerpo mancha y suziedad que siempre nos viene de nosotros, y por nuestra culpa; y esta mancha solo se saca con el olio santo de la gracia comparado al vnguento, que es lo mismo que el azeyte oloroso; y assi el lugar de los Cantares: Azeyte derramado es tu nombre, dize otra letra que siguen algunos Santos, vnguento que dezimos es la gracia; y es el que dize Dauid, que desciende a la barba barba de Aaron, y de alli a la vestidura hasta el ruedo della; en que deuemos considerar, que siguiendo el santo Propheta la comparacion del vnguento oloroso, que era costumbre por regalo y por honra derramarse sobre la cabeça;

Attendãt sacerdotes.

Fè viua qual es.

Libera me de sanguinibus. Psal. 5.

Cantic 1. Psal. 132. Sicut vnguentum quod descendit in barbam barbam Aaron, &c.

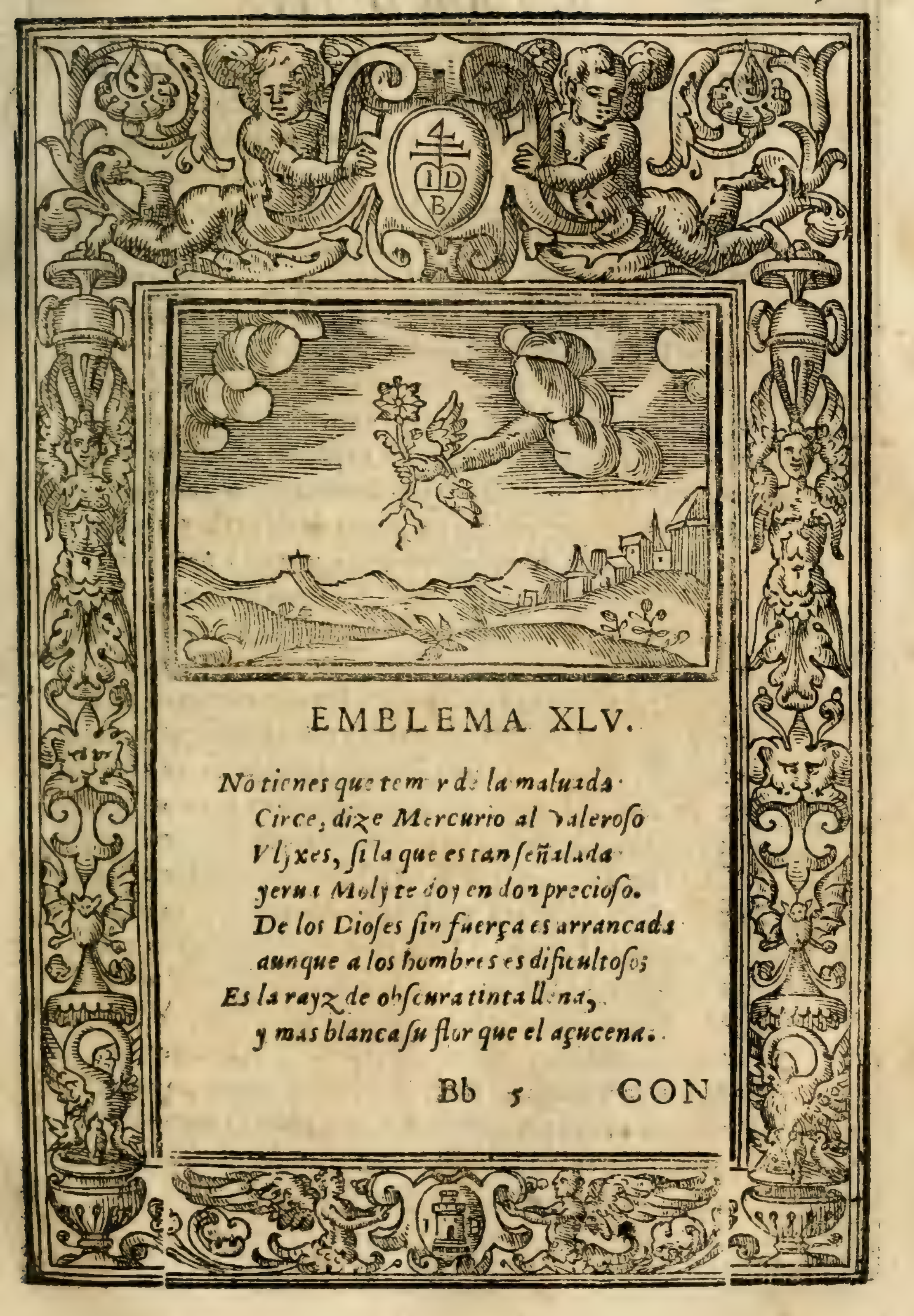
solo dize como el vnguento que desciende sobre la barba, y no dize que se derramo sobre la cabeça, y de ay descendia a la barba, porque como del Padre desciende al Hijo, y el Padre es principio, no viniera biẽ el dezir que se derramaua sobre la cabeça, y solo dize, que desciende a la barba. Y para que se adoierta mas, repite otra vez barba de Aaron Summo Sacerdote, que es Christo, y de ay desciende a la vestidura hasta el ruedo della, en que se dize, que esta gracia deriuada del Padre al Hijo, viene a su Iglesia, que es su vestidura, y alcança al ruedo della; porque al que estuuiere en su Iglesia con Fè viua, le pertenece y le toca la virtud deste sagrado licor, con que de veras sana quien de veras confia, y solo en Dios y en su bondad inmensa pone sus esperanças, sin cõfiar de si viendo lo poco que es; pues por el pecado el hombre se reduze en nada, y solo el que de nada le hizo, le puede boluer y restituyr al ser y a la salud perdida. Y para memoria y recuerdo delo que tanto nos importa, seruira la pintura del presente Emblema, con lo que en su letra se nos dize de la confiança humilde, que puesta en Dios como se deue, quanto pretendiere alcança de su bondad inmensa.

Repeticion vsada en la Escriptura para aduertir, o engrandecer las cosas.

(.?.)

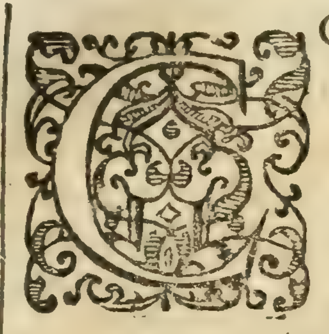


No



EMBLEMA XLV.

Nō tienes que temer de la maluada
Circe, dize Mercurio al valeroso
Vlyxes, si la que es tan señalada
yerua Moly te doy en don precioso.
De los Dioses sin fuerça es arrancada
aunque a los hombres es dificultoso;
Es la rayz de obscura tinta llena,
y mas blanca su flor que el açucena.



ON ſer verdad que el hombre naturalmente es inclinado al bien, como eſto ſea en general, y tenga neceſsidad de conocerle en lo que es particular, facilmente ſe engaña, porque el apetito deſordenado mueue la voluntad, y la lleua a las coſas que no ſon verdadero bien, ſino aparente, como el contento falſo de los deleytes, que por pagar de preſente lo que ofrecen pueden con el hombre de poca conſideracion mas que la virtud, porque negocia prometiendo aunque verdaderos bienes. Y el que vna vez huuiere eſcogido el camino tan deſcaminado de los vicios, para auer de dexarle y tomar el camino derecho y ſeguro de la virtud, neceſſariamente ha de hallar dificultad. Y lo primero en ſu determinacion, para que ſea de veras, por ſer aſsi, que la virtud no mueue tanto con la promeſſa del bien que ſe ha de creer como el deleyte y ſus contentos, a quiẽ ayuda tanto la inclinaciõ nueſtra por la deſorden que vino del pecado. Haze tambien dificultoſa eſta mudança la coſtumbre, que como dizen es otra naturaleza, y auiendo echado rayzes, es mala de arrancar. Y ſin eſto ay grande dificultad de parte del mundo, que ſiempre ampara y defiende lo malo, y procura perſeguir lo bueno cõ deſprecio y baldones; a lo qual todo como a negocio tan proprio, acude con ſus fuerças (que no ſon pocas) el enemigo nueſtro. Y deſta manera es claro y manifieſto, que el q̃ ſe determinare a ſeguir la virtud, ha meneſter hazer animo, apercebirſe para romper conſigo y con todo el mundo, y aparejar ſu vida a la tentacion, como dize la Eſcriptura; mas deue tener confiança, que teniendo de ſu parte

El vicio paga de contado, aũque en moneda falſa.

La coſtũbre es otra naturaleza. Ariſtoteles lib. de memoria & remi. c. 3.

Eccleſ. 2. *Fili accedens ad ſeruitutẽ Dei præ-*

al que

al que es autor de todo bien, ningun mal le podra hazer daño ni ofenderle; y el es quiẽ sossiega las mares, y destierra la tempestad, y assi sossegara las alteraciones de su alma, y en ella le dara paz y alegria del cielo, muy conforme al trabajo y persecucion que huuiere tenido. Trabajosa es (no ay duda) de adquirir la virtud, mas alcançada, es de gran contento; conforme aquella sentencia celebrada de Hesiodo, que Ciceron encargaua a Lepta mandasse a su hijo deprendiesse, para que nunca se le cayesse de la boca. Y esto nos enseña el presente Emblema, sacado de lo que Homero cuenta, donde dize, que el Dios Mercurio dio a Vlyxes la yerua llamada Moly, cuya rayz es negra, y la flor blanca, porque desta manera el principio de la virtud es obscuro y trabajoso, mas el fin y prouecho de ella es apazible y de gran contento. Dize que es dificultosa de arrancar a los hombres, mas que a los Dioses les es facil; dando a entender, que a los que ya estan muy adelante en la virtud, a quien es recebido llamarse Dioses, por la semejança con Dios, les es facil el obrar bien, y segun virtud; mas a los hombres que, o no han començado, o no van tan adelante, se les haze dificultoso. Desta yerua creen algunos que fue inuencion de Homero sin auerla, y que por esso le dio el nombre que conforma cõ su propriedad; mas vemos que ay mencion della en autores, y se conoce, aunque puede ser auersele dado el nombre por el mismo de Homero; mas en realidad conocio mucho de yeruas, como se vee enel, y lo notaron muchos. Dizen algunos de la cabra, que yendo adelante haze parar todo el rebaño si lleua en la boca la yerua Moly, aunque otros dizen es diferente. Theophrasto, y Dioscorides trataron della, y la descriuen con rayz negra y flor

para animam tuã ad tentationem.

Cice. li. 6 epistolar.

Homero in Odisea lib. 10.

La yerua Moly es conocida entre los autores.

Dioscor. li. c. 3. 50.

Pli. li.25 c.4.

Homerus dict. li.10

Los hechizos no puedẽ forçar la voluntad.

blanca, de que ay especie que tiene la flor amarilla, segun Plinio, donde dize que se cria en Cyllene de Arcadia, y tambien auerse hallado en Cãpania, y auersele traydo vna que tenia su rayz de treynta pies, sacada de entre las peñas con gran dificultad, y por esso aun no entera: la virtud desta yerua dize el Homero, que vale contra los encantos y hechizerias, en que se da bien a entender lo poco que pueden semejantes inuenciones del demonio contra los buenos, y los q̃ de veras se dan a la virtud, porque contra estos no ay hechizos, ni los puede auer, aunque puedan darles veneno y quitarles la salud; y aun de esso los guardara Dios, y ellos se guardaran no dando ocasion, y huyendo de las que se les ofrecieren; y aunque les den con que les hagan mal, no les podran dar con que muden su voluntad y su proposito que no pueden ser forçados; y el demonio solo puede mouer y alterar los humores, que en la gente flaca y de sangre liuiana es facil obrar, porque se dexan lleuar de su apetito; y de las ocasiones que el demonio les ofrece y ellos buscan, y con esto es poderosa la Circe, y las demas que siguen sus dañadas artes.

*

* *

*

*

*

***

El



EMBLEMA. XLVI.

El Cocodrilo de la palma asido
que vn tiempo demostraua la victoria
del vencedor de Egypto no vencido,
oy nos le da la natural historia,
en propriedad conforme parecido
a la que el mundo vano llama gloria,
Que huye sin parar del que la sigue,
y a quien le teme busca y le persigue.

EN-



NTRE las medallas de Augusto Cesar se vee la que tiene por reuerso vna palma, y a ella asido el Cocodrilo, para señalar el triumpho de la tierra de Egypto, juntando la palma que tambien es plãta de aquel suelo, y señal de la victoria con el Cocodrilo, que denota el gran rio Nilo de aquella tierra en que se cria: y porque las letras que tienen son abreuiaturas, leen algunos: Colligauit nemo, donde se ha de leer: Colonia Nemausus, que es en Francia. Y a semejança desta empresa, que en honra suya se ordeno, hizimos la presente Emblema; para denotar que la gloria del mundo significada por la palma, es semejante al Cocodrilo, por ser animal que si le acometen huye. Y desta manera la honra y la gloria huye de los que la buscan, y busca a los que se apartan y huyen della; ordenando Dios que los que con ambicion y pretensiones vanas quieren honra en esta vida, se confundan y no la alcancen, como indignos della, quales fueron los que con temeridad atreuida quisieron hazer la fabrica de la torre, para celebrar como ellos dezian. Y al contrario los buenos y humildes que siguiendo la modestia huyen de la estima del mũdo, los honra Dios, demanera que se les puede dezir como dixo a sus discipulos: Gozaos y alegraos, que vuestros nombres estan escriptos en los cielos. En que se vee la diferençia tan notable, pues los malos que en el mundo pretenden aya memoria dellos, tienen sus nombres quando mucho escriptos en la tierra, y aun no en lo firme della, sino en el poluo, que con el ayre se leuanta; por lo qual dixo el Propheta: Los que se apartan de ti seran escriptos en la tierra; y

Son las letras de esta medalla. COL. NEM.

Plin. li. 8. c. 25. vbi de Crocodrilo.

Genes. 11.

Lucæ. 10.

Hiere. 17

conforme

conforme a esto quando acusando la adultera ante Iesu Christo inclinado en la tierra escriuio con el dedo; algunos santos dizen, que escriuia los nombres de aquellos que la acusauan. Mas los buenos que no esperan premio de la tierra, y solas sus esperanças son del cielo, diziendo el mismo Christo, que se alegren y regozijen, porque su galardon es copioso en el cielo, teniendo tan seguro el premio, y siendo perpetuo el lugar, donde por esto se dize tener escriptos sus nombres, no puede auer tiempo con que se vença la memoria dellos. Y si miramos la pretension de tantos Principes como ha tenido el mundo, que con sus hechos famosos y con obras de gran sumptuosidad y costosos edificios a marauilla, y tales que entre las del del mundo se contassen, pretendieron dexar nombre de si, veremos lo poco que alcançaron desto que procuraron, pues tan poca memoria ay dellos, y de sus grandezas; demanera, que sus edificios con que mas entendian auia de quedar memoria dellos, no solo se han deshecho sin quedar piedra sobre piedra; mas las çãjas se han encubierto sin saberse donde se edificarõ. Y todo esto vemos llanamente que es auer huydo la honra de aquellos que la buscauan; y si en particular nos detenemos a mirar las honras que entre Griegos y Romanos de tantas maneras se procurauan, en especial con las estatuas y colosos, parece impossible que todo ello se aya deshecho como si fueran de tierra, y no de marmol, y de metal; y solo de aquellos podemos dezir permanecieron sus estatuas, que ofreciendoselas no quisieron admitirlas, como fueron Caton, y Cornelio Africano, porque deste se sabe, que auiendo vencido a Asdrubal en España, y saludandole los Españoles por Rey, no lo quiso admitir, antes les

Ioan. 18.

Matth. 5

Pretension delos Principes antiguos.

Huye la honra de los que la buscan.

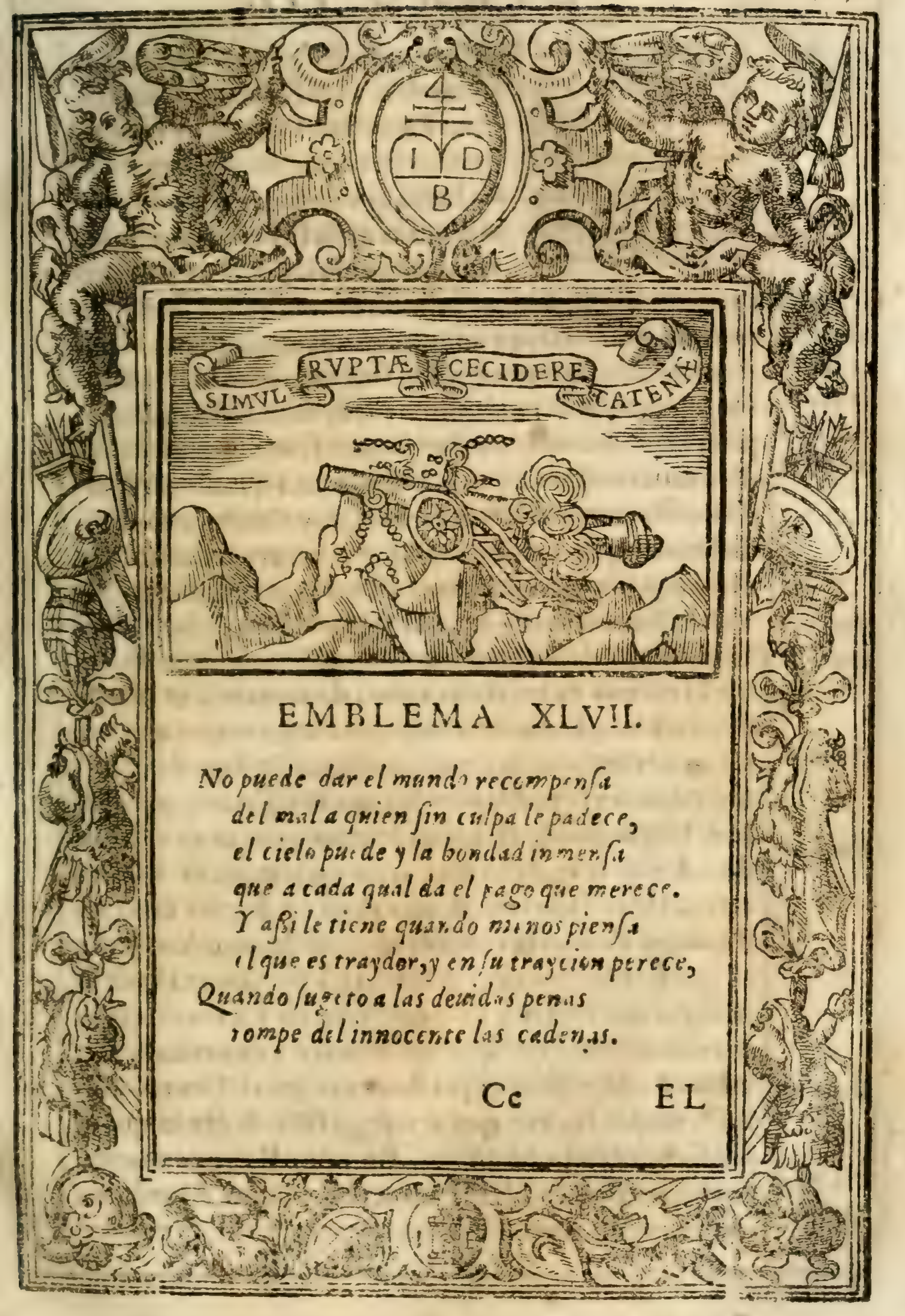
Modestia de Caton y de Cornelio Africano.

persua-

persuadio guardassen fidelidad al pueblo Romano; y queriendo ponerle estatuas en los mas honrosos lugares de Roma, y darle la Dictadura perpetua, trabajò tanto en recusar las honras, como auia trabajado en merecerlas. Y del Caton se dize, que ofreciendole el ponerle estatua, no consintio se la pusiessen, diziendo era mas honra suya que los que despues viniessen preguntassen porque no se la auian puesto. En que se veę la razon que tuuo, pues la verdadera honra es merecerla, y no el que la procura y la busca esse la alcança, que antes como auemos dicho, huye del que la sigue. Y asi acaece a muchos, que auiendo con sus negociaciones, y de la manera que mejor pueden, alcançado algun lugar que auia de ser para tener la honra que auian buscado, se hallan tan lexos della, que muchos preguntan como se les dio lo que tienen sin merecerlo; y al contrario, otros que han ydo por diferente camino, y por ventura han huydo de essa honra, vienen a tenerla mayor que la que el mundo les puede dar, quando se conoce lo que lo merecen, y todos preguntan como no se les ha dado el lugar que merecian.

La honra que se alcança sin merecerla, no es hõra, sino afrenta.

*
* *
*
*
*
* * *



EMBLEMA XLVII.

No puede dar el mundo recompenſa
del mal a quien ſin culpa le padece,
el cielo puede y la bondad inmenſa
que a cada qual da el pago que merece.
Y aßi le tiene quando menos pienſa
el que es traydor, y en ſu traycion perece,
Quando ſugeto a las deuidas penas
rompe del innocente las cadenas.



L testimonio falso es vna delas miserias dela vida humana, a que los hombres estan sugetos; y mas aquellos que teniendo contra si la embidia, que siempre a la virtud y al premio della hizo contradiciõ, no tienen cosas de que puedan cõ razon culparlos; cuentan los Romanos de Marco Caton, que fue quarenta y quatro vezes acusado sin culpa, y tantas absuelto; en que no fueron otros tan dichosos, ni en aquella ciudad, ni en las demas del mundo, pues las calumnias y testimonios fallos han destruydo a muchos innocentes, obligando a q̃ las leyes donde quiera se armassen contra ellos, y donde la captiuidad tenian por mayor mal, que la muerte afrentosa, la dieron por pena a los que falsamẽte acusauan a otros; y estos fueron los de Lycia, segun Heraclides lo refiere; mas los de Pisidia los despeñauan viuos. Entre los Hebreos ya se sabe era pena de muerte, como se vee en Daniel, donde se dize, que a los viejos que acusauan a la Susaña, los mataron segun la ley de Moyses, y que sea la misma ley la pena del Talion: prueuase del logar donde esta pena se pone, que es en el Exodo, donde el que en riña, o en otra manera hiziere daño, esse mismo se le da por pena: y si con fallo testimonio da vno la causa de muerte de otro, lo mismo es que si le acometiera y le matara, y aun mas; de la manera que matar a vno con veneno y a traycion es mayor delicto, que quando le mata conocidamente: y sin esto se prueua expressamente en el Deuteronomio, donde se dize, que al testigo fallo le den lo que el penso hazer a su hermano. En estos Reynos mandò executar esta pena del Talion el Rey don Alonso en

Marco Caton acusado sin culpa quarẽta y quatro vezes

Heraclides.

Daniel.6

Exod.21.

Deut.19.

l.11. tit.8 part.7.

sus

ſus Partidas, quando del teſtimonio falſo ſe huuieſſe ſeguido algun daño; y los Reyes Catholicos añadieron ſe dieſſe eſta miſma pena del Talion, ſin que ſe huuieſſe executado; de manera que el que acuſare a otro de algun delicto, y ſe aueriguare que es con falſedad y mentira, ſe le ha de dar la miſma pena que ſe le diera al acuſado, ſi el delicto ſe le prouara. La qual ley ſe renouò en la Recopilacion nueua; y ſiempre ſe ha practicado y vemos ſe practica con mucha razon, pues de los delictos mayores es eſte vno, y de los que mas perjuyzio pueden hazer en la Republica. Y quanto en los ojos de Dios es la ofenſa grande, tanto es ſeruido de que eſtè a ſu cuenta el caſtigo del malo, y la ofenſa del innocente, como en Mardocheo, Suſaña, y Daniel las diuinas letras nos lo han moſtrado. Y aunque algunas vezes permita Dios que el innocente padezca, pudo dezir Iob que jamas perecio; pues no ſe dize perecer el que muere ſin culpa para viuir eternamente en deſcanſo y gloria. Y aquel lugar dela Sabiduria q̃ tanta dificultad ſuele hazer, en que hablando cō Dios ſe dize, que condena al que no deue ſer condenado; tambien deſta manera le interpretan algunos, diziendo, que permitiendolo Dios algunos ſon condenados ſin merecerlo; y aunque lo ſon en pena temporal, no lo han de ſer en la eterna: y otros le exponen de aquellos que al juyzio de los hombres no deuian ſer condenados, y en el de Dios lo ſon, porque en ſu tribunal ſe auerigua la verdad y la juſticia, ſin que pueda auer engaño, como le puede auer en el juyzio de los hombres; mas parece que la explicacion llana de aquel lugar es ponernos delante el cuydado que Dios tiene de que el innocente ſea defendido; y las palabras del texto Griego lo dizen claramente, que ſon eſtas: Y el

l. fin. Tauri.

l. 4. tit. 17. lib 8. ordi. noui

Eſther. 7 Daniel. 6 & 13.

Iob. 4.

Sapien. 12

Et ipſum qui nō debet puniri condemnes, &c.

que no deue ser castigado condenarle, tieneslo por ageno de tu virtud; y segun esto en el Latin se ha de poner pũto en la mitad de la clausula, como en el Romance della, y que diga asi: Y el que no lo deue ser condenado condenas, y lo tienes por estraño de tu virtud. Sucediendo pues que algunos sin culpa son acusados, suele querer la diuina justicia que la maldad se descubra, y la innocencia quede libre: y porque el daño que pensaua dar el acusador calumnioso le recibe en si, executãdose la pena que se auia de dar al acusado si se le prouara el delicto, se puso en esta Emblema el arcabuz, o tiro de artilleria reuentado, de manera que forçosamente ha de herir al que le tira, y ponense rotas las cadenas, conforme al vso antiguo de los Romanos, que al que hallauan auer sido preso sin culpa, le cortauan las cadenas, y no se las desatauan; como se vee en Egesippo de excidio Hierosolymitano, donde cuenta la prision de Iosepho; y el mismo en su libro tambien lo dize, refiriendo las palabras de Tito a su padre. Y si esta prision se quisiesse significar de algun Principe, auia de ser con cadenas de oro, pues el origen de vsarse por gala y atauio, fue auerse vsado entre los Romanos que a los Principes que trayan presos en sus triumphos, los trayan con semejantes cadenas.

Hegesippo de excidio Hierosolymitano.

Iosepho lib. 5. de bello Iudaic. c. 12

*

* *

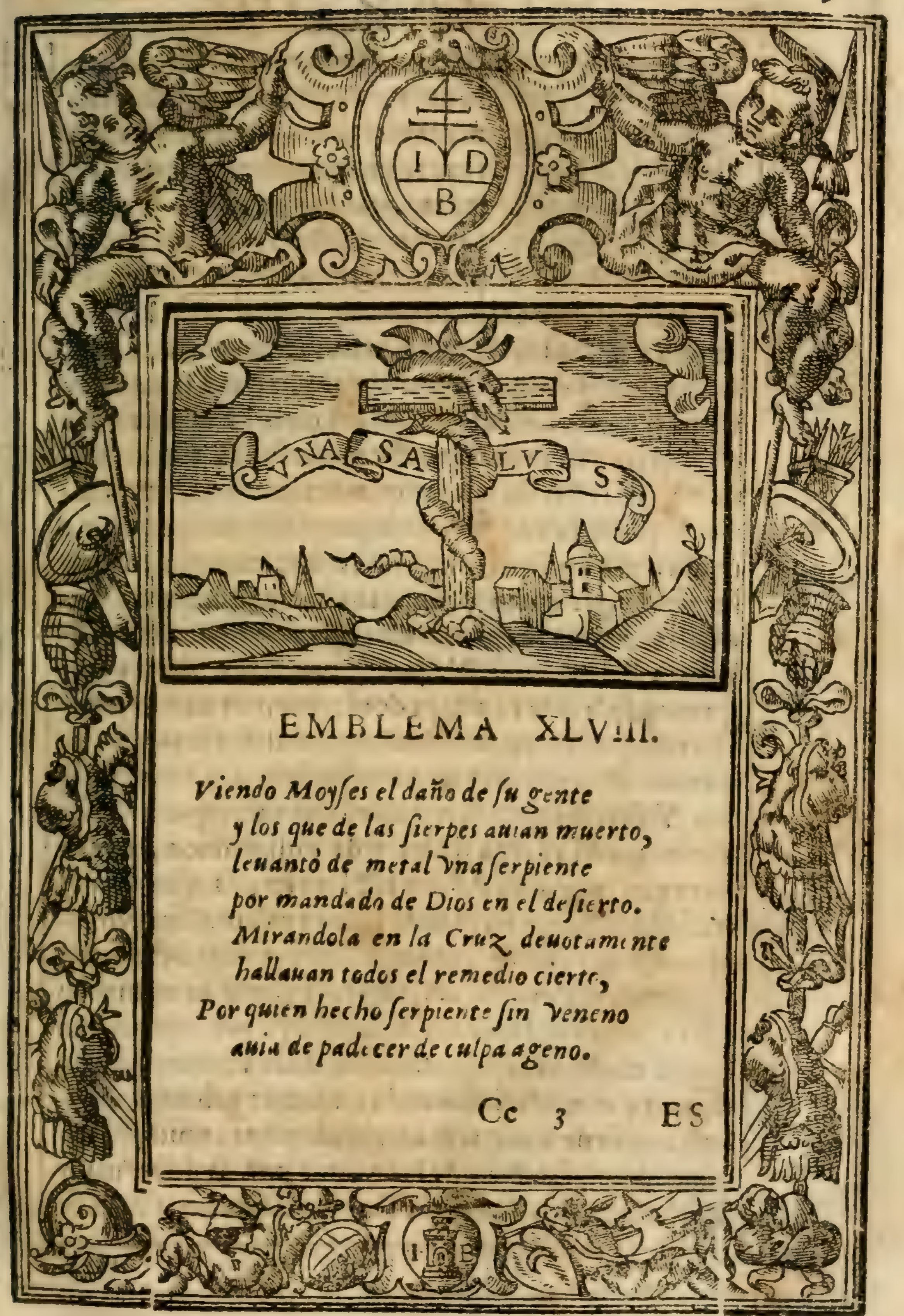
*

*

*

* * *

Viendo



EMBLEMA XLVIII.

Viendo Moyses el daño de su gente
y los que de las sierpes auian muerto,
leuantò de metal vna serpiente
por mandado de Dios en el desierto.
Mirandola en la Cruz deuotamente
hallauan todos el remedio cierto,
Por quien hecho serpiente sin veneno
auia de padecer de culpa ageno.



S la ſerpiente de mas de ſer tan venenoſa, vn animal de muchas maneras terreſtre, por criarſe en la tierra, viuir y ſuſtentarſe della, y ſer tan peſado y pegado a ella, que ſu mouimiento ha de ſer pecho por tierra; y por todas eſtas propriedades el demonio le es comparado, ſiendo tan venenoſa y perjudicial, que ſi la ſerpiente quita la vida del cuerpo, el demonio por el pecado quita la vida del alma; y como fue deſterrado del cielo, y la tierra ſea el centro, y ſu morada en el centro della, todo es de tierra y peſado, ſin querer que aya penſamiento bueno. Y por eſta conueniencia quando quiſo engañar a nueſtra madre, permitio Dios que entraſſe en vna ſerpiente, en quien pronuncio las maldiciones que quadrauan con ſus propriedades, y ſe auian fulminado contra el demonio. El qual de muchas maneras aun queriendo hazer ſu oficio de tẽtador, yua dando mueſtras de quien era, eſcogiendo animal de tanta aſtucia, y entrando con mentira para fundamento de ſu engaño. Y ſin eſto es coſa notable, que antes que hablaſſe yua vertiendo fuego de ira y de indignacion, como ſe vee en la palabra Af, en el Hebreo, la qual no ſe traſladò, porque en realidad no es palabra, ſino vn ſonido del que eſta enojado, que entre noſotros ſe ſignifica con la miſma letra, diziendo, Fu, que es como vn tufo y humo de la colera, de donde vienen algunos vocablos nueſtros. Y ſupueſto que deſte veneno que començo a verter la inflamada ſerpiente rebuelta al arbol, como de antigua tradicion ſe pinta, tuuo principio el vniuerſal daño de las gentes por la ſoberuia y deſobediencia, y Dios por ſu infinita ſabiduria hallaſſe

Serpiẽte ſe dize el demonio.

Geneſ. 3.

Af, interiectiõ Hebrea.

el re-

el remedio en lo contrario, que era suma humildad y obediencia, quiso que en otro arbol se viesse otra manera de serpiente que sanasse a los heridos de las serpientes venenosas y de fuego, como la Escriptura dize, donde se cuenta la historia de la presente Emblema. Y llamanse de fuego, porque donde herian, inflamauan; y corrompiédo la sangre y llegando cō presteza al coraçon el veneno, los matauan; y auiendo hecho notable daño en la gente, mandò Dios a Moyses que hiziesse vna serpiente de metal, y la pusiesse leuantada en vna Cruz, para que los que acudiessen a ella y la adorassen, fuessen libres y sanos de las heridas. En que se vio con admirable Symbolo y Hieroglyphico la figura de Christo, a quien disfiguraron demanera los que le atormentaron, que perdiendo la figura de hombre, tuuo necessidad, como se dixo de la pintura antigua, que le pusiessen el titulo para que le conociessen, diziendo el maluado juez: Ecce homo, veys aqui el hombre; y assi no es mucho que el que era en hermosura auentajado a los hombres, y despues se vio tal, se le diesse forma tan diferente de hombre, como es la de serpiente: y aunque esto tenga conueniencia, la mayor es significarse por esta figura el pecado, y el autor del, como auemos dicho: y es tan recebido, que aun de Phericides Syro se refiere, que dezia auer echado Iupiter del cielo vnos Dioses malos, y que el principal dellos era Ophioneo, que quiere dezir, serpentino. Y porque los que se dan por amigos del demonio son otro el, como se dize de qualquier amigo, tambien el pecador es serpiente, y por ella se significa. Y como Christo siendo la summa innocencia se vistiesse de nuestro trage, y fuesse tenido por pecador, y por tal le declarassen enla Cruz, quiso con su infini-

Num. 21.

Ioan. 3.

Symbolo de Christo.

Ecce homo.

Ioan. 19.

Phericides, de quo Suydas.

El pecador es serpiente, y por ella se significa.

ta ſabiduria moſtrar tantos tiempos antes, que en eſto ſolo eſtaua el remedio de los pecadores heridos de la infernal ſerpiente. Y ſi eſta ſerpiente ſignifica a Chriſto por ſer ſerpiente de metal que no tenia veneno, como Chriſto no tenia pecado, auiẽdonos de crucificar con Chriſto los que ſomos ſerpientes, tambien ſignificara eſto la figura, para que nos enſeñe que dexando el veneno ſeamos por la penitencia ſerpientes arraſtrando el pecho por la tierra, que aũ Dauid dezia de ſi, que le tenia pegado con ella, y hagamonos de metal en la fortaleza para ſufrir la tribulacion, y los trabajos por Dios, arrimandonos ſiempre a eſte arbol del parayſo; y no del bien y del mal, ſino del mal y del bien, porque ſi el otro tenia primero el buen guſto, y por eſto era el arbol del bien, deſpues tenia el deſabrimiento dela culpa y el caſtigo, y aſsi era arbol del bien y del mal. Mas el arbol de la Cruz es al contrario, porque tiene primero el diſguſto y lo amargo, de lo que es trabajo y mal de pena; mas deſpues tiene el aliuio, contento, y perpetuo deſcanſo. Viene a propoſito de lo que aqui ſe trata, lo que diximos en las Empreſas ſagradas, quando ſe trató deſta miſma figura, que por no repetirſe eneſte lugar ſe dexa; mas conuiene que junto con eſto ſe buelua a leer.

Conglutinatus eſt in terra venter meus. Pſal. 43.

Lib.1.c.1

*

* *

*

*

*

* * *

Del



EMBLEMA XLIX.

Del nueno Argos a quien el ſanto zelo
hizo paſtor ſagrado, y a la altura
ſubio del mando en el Heſperio ſuelo
acompañe el pauon la ſepultura.
Moſtrando el ſentimiento y deſconſuelo
de tantos, a quien vna noche obſcura
Vna ſola ſin luz los ha dexado
y tantos ojos juntos ha cerrado.


IENDO Iuno, ſegun la Philoſophia delos Poetas, el ayre; mediante el qual los rayos del Sol ſe comunican y ſe participa dela luz que gozan los ojos, no es mucho que eſtos le fueſſen dedicados, y ella ſe llamaſſe Lucina, llamandola por eſto en los partos, para que ayudaſſe a los que ſalen a luz. Y como el paſtor Argos, de quien ſe ha dicho en otra parte, tuuieſſe tanto deſta luz que con cien ojos gozaſſe della, ſe dixo fauorecelle Iuno, y auerle conuertido en aue que fueſſe dedicado a ella, y tuuieſſe la ſeñal de cien ojos, y fue el Pauo Real, que pueſto ſobre vn ſepulchro denota eſtar encerrado en el otro Argos mas verdadero, a quien el oficio de paſtor le conuenia, ſiendo de aquellos que ayudan en ſu parte al cuydado y ſolicitud del Paſtor general de la Igleſia. Y eſte es el Preſidente don Diego de Couarruuias y Leyua mi tio Obiſpo de Segouia, de quien ſe puede bien dezir, que no con menos de cien ojos velaua aſsiſtiendo en ſu oficio; demanera que velaua por ſi y por otros, ſabiendo yo de muchos Prelados que le ocupauan en ſus negocios, como a quien Dios auia dado tanta luz; y en eſpecial le conſultauan en coſas del ſanto Concilio de Trento, donde tanto ſe ſeñalò en ſeruicio de Dios y de ſu Igleſia, como todo el mundo ſabe; y porque lo ſupe de ſu boca, es juſto ſe diga, que los Decretos de reformacion ſe cometieron al Obiſpo Hugo Boncompaño, que deſpues fue Gregorio XIII. y a mi tio, y con ſer el Hugo tan gran letrado, le dexò el trabajo ſolo; demanera, que las palabras con que ſe dize la determinacion del ſanto Concilio, en todo lo que es de reformacion, que tocaua a

Iuno Lucina.

Dixoſe de Argos en la Emblema 13. del lib. 2.

El Preſidente don Diego de Couarruuias y Leyua.

Gregorio XIII.

Canones,fueron ordenadas de ſu mano. Y en razõ de eſto tengo en mi poder vna carta del Doctor Nauarro deſde Roma, en que le dize lo mucho que ſe huelga de auerlo entendido aſsi; y pudo entenderlo del miſmo Gregorio, pues le honraua tanto, que quando ſe ofrecia nombrarle, ſiempre le llamaua el nueſtro amigo: y quiſo Dios lleuarle a la verdadera honra, quando en la tierra podia eſperar, lo que ſin duda tuuiera de quien tanta merced le hazia: y el reſpecto q̃ tuuo de ſeruir ſin interes, le hizo no ſolo no pretender lo q̃ ſin arrogãcia pudiera, ſino deſuiarlo cõ admirable modeſtia. Y ſi en el oficio de paſtor ſagrado fue tan gran miniſtro, bien ſe ſabe no lo fue menos en el que tuuo de la Preſidencia de Caſtilla, honrando tanto a los que ſeruian, y mirando por ſu autoridad, y procurando tanta igualdad en ſus prouiſiones, que ningun reſpecto pudo ſacarle del camino derecho; y aſsi el que merecia por virtud y letras, no tenia neceſsidad de otro fauor; y el que le pretendia tener, no teniendo eſtas partes, ninguna coſa le aprouechaua. Y aunque para eſte oficio y los que en el ſe juntan ſon meneſter de tantas maneras ojos, mucho mas lo ſon para el Conſejo del Eſtado, de donde como del primer Orbe ſe gouiernan los que ſon inferiores. Y aſsi en eſte oficio como en los demas aſsiſtio con tanto cuydado y trabajo, que ſe entiende le acortò la vida; paſſando deſta a la que ha de durar para ſiempre, donde el premio de los ſeruicios de ſu Principe, en que pretendio ſiempre ſeruir a Dios, le eſtauan con mas ventajas de las que el mundo puede dar aguardando; de que pudo ſer alguna ſeñal lo que ſe vio el dia de ſu muerte, acudiendo todos a honrar ſu cuerpo y venerarle, deſde los titulados y miniſtros, haſta los oficia-

Carta del Doctor Nauarro.

Modeſtia grãde del Preſidente.

Fue del Conſejo del Eſtado.

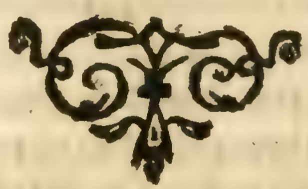
Suceſſo enla muerte del Preſidente.

les; y

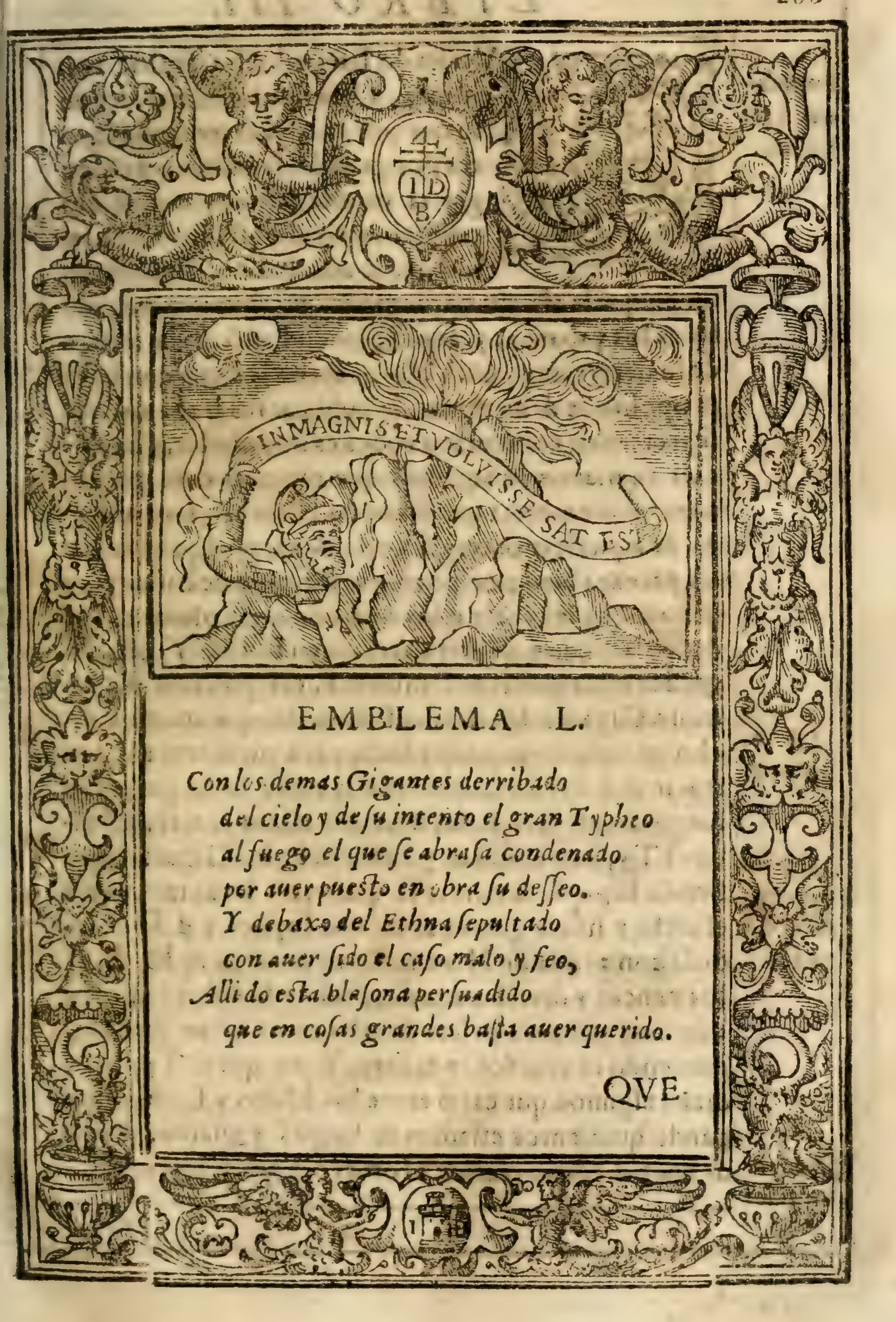
les; y por ser tanto el concurso, huuieron de dar orden los Alcaldes de Corte que asistieron, entrassen por vna puerta y saliessen por otra. Y en lo que toca a la residencia, en que parecia a algunos pudiera escusar, siendo, Obispo aceptar el oficio de Presidente, es justo que yo refiera lo que supe del mismo con la merced que me hazia, y es, que viniendo de Burgos donde le hallò su prouision, me dixo en Segouia antes que partiesse para la Corte: Yo he aceptado esta merced que su Magestad me ha hecho, auiendose consultado de su parte si me la podia hazer, y de la mia si la podia aceptar; y su Santidad sobre alguna residencia que tengo de hazer en mi Obispado, no solo en lo demas dispensa por razon del oficio, sino manda que lo acepte y sirua, y assi obedezco, porque confio en nuestro Señor le tengo de seruir en este ministerio. Y si para todo lo que auemos dicho eran menester tantos ojos, y en vn ministro auia Dios puesto la discrecion y juyzio que apenas se halla en muchos junto con tanta bondad, mira mucho el considerar que vna sola noche aya cerrado tantos ojos; y no solo estos de tan señalada cabeça, sino los de aquellos que se mirauan en ella, y no tenian otro bien, ni otro amparo enesta vida.

Dispensa cion en su residēcia.

(.?.)



Con



EMBLEMA L.

Con los demas Gigantes derribado
del cielo y de ſu intento el gran Typheo
al fuego el que ſe abraſa condenado
por auer pueſto en obra ſu deſſeo.
Y debaxo del Ethna ſepultado
con auer ſido el caſo malo y feo,
Alli do eſta blaſona perſuadido
que en coſas grandes baſta auer querido.

QVE

Empedocles Agrigentino.



QVeriendo Empedocles acabar con honra, y hazerse inmortal, segun lo que por entonces tenian las gentes por gran hazaña, huuo de escoger el monte Ethna, donde dio consigo, y oy dia estuuiera por saber que se auia hecho, si el mismo fuego que le abraso en llegando no huuiera echado fuera los çapatos, y aquello poco bastò para testigo de su determinacion. Y esto acaece a los que con buen proposito se determinan de publicar sus trabajos, que si pretenden contentar a todos es impossible, y han de caer en manos de aquellos que ninguna cosa perdonan con la embidia que diximos era semejante al fuego de aqueste monte; y si a caso dexaren algo sano que les parezca bien, por poco que sea, aura de bastar para que aunque sea entre ellos mismos, no se oluide el buẽ desseo de quien quisiera acertar en todo. Y esto significa en la presente Emblema, el sepulchro del famoso Gigante debaxo del Ethna, de que auemos dicho en otro lugar, lo que basta para no detenernos en tratar del, siendo sabida cosa la causa de su perpetuo fuego, donde las fabulas dixeron estaua enterrado viuo el Typheo Capitan y caudillo de los Gigantes, que siendo hijos de la tierra, se quisieron leuantar contra el cielo, y hazer guerra al mismo Iupiter; y defendiendose con ayuda de Hercules, por consejo de Mineruа los vencio y derribo a todos, echando sobre ellos los montes, que para pelear de mas cerca auian juntado, poniendo el vno sobre el otro. Y aunque el Typheo, dizen algunos, que cayò entre los Misos y Lydos, ocupando quinientos estadios de largo, y quatrocientos de ancho, como escriue Homero, a quien sigeio Vir-

Lib. 2. Emble. 6.

Typheo Capitan de los Gigantes.

Homero. Virgilio.

gilio,

gilio, lo mas recebido es auer caydo en Sicilia debaxo del monte Ethna; y assi lo cuenta Ouidio en sus transformaciones, siguiendo a Pindaro y a Hesiodo. Y assi parece que lo prueua el nombre que le dieron, pues por la exhalacion fumosa del Ethna, que tan notable es de la palabra Griega que la significa, se llamô Typheo. Y conforme a esta opiniô dezimos, que con auerse puesto en lo que sus fuerças no auian de poder, y que era atreuimiento y temeridad intentarlo, se côsolaua con que en las cosas grandes bastaua auerlas querido. Y pues en el presente libro auia ocasiones para emplearse el ingenio en lo mismo que auia inuentado y descubierto, y el pensar cumplir con todo tan a satisfacion de todos, que los muy doctos se diessen por contentos, ya que los demas nunca se contentassen, era tan dificultoso, que se pudiera tener a mucho el pretenderlo, quanto mas cumplirlo; si esto no se huuiere alcançado como yo quisiera, aura de seruir por consuelo el blason del Gigante, si ello es verdad que en las cosas grandes el auerlas querido basta.

Ouidio. *Pindaro.* *Hesiodo.*

Tiphos en Griego es el humo.

FIN DEL LIBRO tercero de las Emblemas morales.


·I· ·B·
IPSO
RENAS
COR

SVMA DE LO QVE SE CONTIENE EN LOS CAPItulos deste primer libro delas Emblemas morales.

TEXTOS DE CANO- NES Y LEYES QVE EN LOS tres libros delas Emblemas morales se declaran.

PRINCIPIOS DE LAS EMBLEMAS DEL SEgundo y tercero libro.

El

FIN DE LA TABLA DE los principios de las Emblemas morales.

LVGARES DE ESCRIPTVRA QVE EN LOS tres libros delas Emblemas morales se declaran.

PROVERBIORVM.

INDEX.

LVCA-

LVGARES DE

AVTORES DECLARADOS, o corregidos.

Otros muchos ay que el Lector podra yr aduirtiendo.

SIGVEN-

SIGVENSE ALGVNOS LVGARES IMITADOS de otros autores.

Emblema.4.lib.2. fol. 7.

No haze Rey a nadie la riqueza.

Es trasladado de los versos de Seneca en la tragedia Thyestes, donde dize:

Regem non faciunt opes,
non vestis Tyriæ color,
non frontis nota Regiæ,
non auro nitidæ trabes,
Rex est qui posuit metus
& diri mala pectoris.
& infra.
qui toto positus loco
infra se videt omnia.

Emblema.10. lib.2. fol.19.

Philippo Rey de Macedonia estando.

Petro Castalio en sus Pegmas dixo esto de la manera que se sigue.

Diceret Almatius populus dum iura Philippus.
Maximus inuasit torpida membra sopor.
Tandem ex perrectus sortes coniecit in urnam,
& causa ignota iudicat ille reum.
Dum sudant rauci tenebrosa in lite patroni
sæpe Senatorum corpora somnus habet,
Qui potes obscuræ momenta expendere causæ
si lite in media membra sopore ruunt?

Emblema.13. fol.25.

No viendo el Dios Mercurio tiẽpo alguno

Baptista Anulo lo dixo desta suerte.

Fistula dulce canit uolucres dum decipit Auceps
at loquitur blando dulcius ore colax
Sic hecatophtalmon sopiuit cantibus Argum
blandula suaui loqui tibia Mercurij.
Nemo adeo uigil est cui non imponere possit,
dulcis adulator nomine amicitiæ.

Emblema.16.fol.31.lib.2.

Muestren otros su ingenio leuantado.

Es conforme lo que Virgilio dixo lib.6. æneidos.

Excudent alij spirantia mollius æra
credo equidem viuos ducent de marmore uultus,
orabunt causas melius, cælique meatus
describent radio, & surgentia sidera dicent,
Tu tegere imperio populos Romane memento,
(Hæc tibi erunt artes) pacique imponere morem
parcere subiectis, & debellare superbos

Emblema.19.lib.2.fol.37.

El gran Seuero manda que empalado.

Dixose primero esto en dos versos Latinos cõ semejãte figura.

Insontes studiũ quibus est traducere reges
hac digna factis morte perire decet.

Emb.21.

Emblema.21.lib.2.fol.41.

La mageſtad de Dios ſiendo ofendida.

Petro Caſtalio.

Iupiter, ætherea qui fulmina uibrat ab arce
intextos lana fertur habere pedes
Tardior ira Dei, & lento uix cognita greſſu
ultrici inſequitur Crimina noſtra pede.

Emblema.23.lib.2.fol.45.

Si de todos los juezes ſe tomara.

Achiles Bochio.lib.2.Symb.58. dixo la hiſtoria deſta ſuerte.

Seueritatis nobile exemplum, licet
inuſitatum, olim cruentus edidit
Rex ille Cambyſes, mali qui iudicis
cuiuſpiam ſummos per artus diripi,
pellem, atq. ſellæ intendi, & eius poſtea
ibi iudicaturum imperauit filium
conſidere. Vtinam cæteri hac quidem
pœna, & noua, tamen ſalutari admodũ
numerij omnes plecterentur iudices.

Emblema.10.lib.3.fol.121.

Del *Ruyſeñor ſe dize que en preſencia.*

Es el argumento de la fabula de Hyſopo, y puſola entre ſus Symbolos Achiles Bacchio. libr. 3. Symbolo.90.

Dic mihi muſa quæſo, cur diutius canit
coram homine & acuratius luſcinia?
M. illa, & cucullus anni eodem tempore
olim canendo, ut aſſolent in maximam
contentionem forte quadam uenerant,
de ſuauitate cantionis, & quia
lis de ſono erat, aſellus eſt aptiſsimus
tum creditus iudex, quod auriculus foret
præter animantes cæteras maioribus,
aſellus autem repudiata protinus,
luſcinia negare enim harmoniam illius
ſe intelligere palmã cucullo ad indicat,
illa ad hominem appellat, quem ubi uidet, ſtatim
cauſam ſuam agit, & diligenter cantat, ut
& approbet ſe, ad uindicandũ iniuriam
acceptam ab aſino. Hinc diſcat ergo quilibet,
uitare peius peſte ineptos iudices,
nec belluinis auribus tam credere,
præpoſtera ut fiducia. atque ofenſio
naſcatur inde, pœnitenda, & aſpera.

Emblema.11. fol.123.

Por medio de las llamas animoſo.

Es la hiſtoria conocida del ſegundo de la Eneida, y ſolo ſe imitò del Alciato lo que dixo: Dulce parentis onus, en el ſegundo verſo deſta Emblema.

Emblema.16.lib.3.fol.123.

Porque ofendi los Dioſes ſin ſentido.

Es el concepto de la inſcripcion Griega que Pauſanias refiere, y la traſlado Auſonio enlos verſos ſiguientes.

Viuebã ſum facta ſilex, quæ deinde polita
Praxitelis manibus, uiuo iterum Niobe.
Reddidit artificis manus omnia, ſed ſine ſenſu.
Hunc ego cum læſi numina, non habui.

Emblema.18.lib.3.fol.137.

El arbol que conſiente compañia.

Baptiſ. Annulo dixo aſsi.

Enecat amplexu ſerpens hedera arboris a'tæ
quo ſuſtinetur ſtipitem.

Sic

Sic & amicam procax hedera formisior alba,
lentis adhærens brachus.
Quem semel amplexa est: lasciuo occidit amore
suggens opes, & sanguinem.

Emblema.24.lib.3.fol.149.

En medio del tormento nunca oydo.

Petro Castalio en sus Pegmas.

Fortis Anaxarchus Cyprij tormenta tyranni
negligit, & subitas non timet exequias,
Tundet, inquit, magis atque magis quod tunderis, inquit,
arca mea est, in me nil tua pœna potest.

Emblema.25.lib.3.fol.151.

Veys como Ganimedes por mandado.

El Alciato dixo algo desto y de otra manera.

Aspice vt egregius puerum iouis alite pictor
fecerit iliacum summa per astra vehi.
Quis ne Iouẽ tactũ puerili credat amore?
dic hæc Meonius finxerit vnde senex?
Consiliũ mens atq. Dei cui gaudia præstãt.
Creditur is summo raptus adesse Ioui.

Emblema.33.lib.3.fol.167.

Hallando vn labrador a caso vn dia.

Baptista Anulo dixo assi:

Rusticus algentẽ boreali frigore Faunum
in sua deduxit tecta, laremque foci
Mõtano satyro (quẽ nunquã viderat) ignis,
pulcher, & aspectu visus amabilis est.
Viderat hic solẽ similemq. videbat & ignẽ
soli quo quid habet mundus amabilius?
Ergo ratus solem media fornace camini
illapsum domui, semifarus satyrus
Protinus amplecti voluit, dare & oscula flammæ
rusticus at cohibens, hunc ita corripuit.
Parce nisi abstineas tibi barba cremabitur Hirce
quodq. vides pulchrũ noueris esse nocẽs.
Namq. videre procul iuuat, at prope tangere lædit,
contactu obstineas intuitu fruere.

Petro Castalio lo dixo en dos versos a otro proposito.

Qui miser æthereæ cupiebas oscula flãmæ
ipse vides positas in tua damna faces.

Y despues el mismo.

Dum terris infert ignis portenta Prometheus
Fallit & in cautum calliditate Iouem
En Satyrus pulchri miracula suspicit ignis
& cupit amplexu grata referre suo
Nec mora flamma ingens miseros per vadit in artus
& tulit errori tristitia pensa suo, &c.

Emblema.36.lib.3.fol.173.

Aquel Emperador mas que prophano.

Petro Castalio dixo desta manera.

Qui decreta vides muliebribus edita iussis
totaq. fœmineos per fora stare greges.
Hæc Phœnix quondam posuit monimenta sacerdos.
inter conscriptos addita scorta patres.

Y luego.

Qui regis imperio populos sanctũq. senatũ
& tibi sunt dandæ credita iura fabæ:
Quique tenes lato prætoria ciuica clauo,
Et quasi te populus conspicit in tripode,
Legibus vxoris viuis, thalamoq; singuli
Non licet ex uoto dicere iura tibi. (ses
Dignus qui molli sedeas sub Amazone Præ-
Desq; suburranis menstrua iura focis.

Emblema.19.lib.3.fol.179.

Contento del escudo que traya.

Es inuencion propria, aunque tiene algo de lo que dixo el Baptista Anulo.

Per medium Brasidas clypeum traiectus ab hoste
quoq; foret læsus ciue rogante modum.
Cui fidebam (inquit) penetrabitis vmbo fefellit.
Sic cui sæpe fides credita: proditor est.

Emblema.45.lib.3.fol.191.

No tienes que temer de la maluada.

Es imitado de Homero en la Odissea, lib.10. donde dize:

Sic certe loquutus præbuit remedium Mercurius
Ex terra euellens & mihi naturam eius conmostauit
Radix quidem nigra erat lacti quidem similis flore.
Moly autem ipsum vocant dij, difficile autem effosu
Viris vtiq; mortalibus, dij autem omnia possunt.

Petro Costalio tambien en sus Pegmas dixo assi:

En tibi Mæonij vatis suauissima Moly,
Ostendit vitæ fata decusq; tuæ.
Lacteus est illi floris color, vtraq; radix
Exoriturq; nigro palmite lactis honos.
Quid speras magnis rerum successibus vti,
Qui reuocat oculos longe ab agone tuos?
An tibi Idumææ cedet sine puluere palmæ?
Proxima quærendus damna triumphus habet.

TABLA DELO QVE SE CONTIENE ENLOS TRES libros de las Emblemas morales.

Amphi-

Combites

Ingenio

L

Pinnas

Sala-

Taren-

V

Vanaglo-

¶ Fin de la Tabla.


uooi